



V60

PLUG-IN HYBRID

WEB EDITION
KASUTUSJUHEND



HEA VOLVO OMANIK

TÄNAME SIND, ET OTSUSTASID VOLVO KASUKS!

Loodame, et Volvo pakub Sulle sõidurõõmu paljudeks aastateks. Auto konstrueerimisel mõtlesime Sinu ja Sinu kaasreisijate turvalisusele ja mugavusele. Volvo on üks kõige turvalisematest sõiduautodest maailmas. Sinu Volvo vastab ka kõikidele kehtivatele ohutus- ja keskkonnanõuetele.

Tunnete end autos veelgi mugavamalt, kui olete eelnevalt lugenud omaniku käsiraamatust varustuse kirjeldust, juhiseid ja hooldusteavet.





01 Sissejuhatus

Kasutusteave.....	13
Kasutusjuhendi lugemine.....	13
Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend.....	16
Andmete salvestamine.....	18
Tarvikud ja lisavarustus.....	19
Teave Internetis.....	19
Volvo ID.....	20
Volvo Car Corporation'i keskkonnanfilosoofia.....	21
Kasutusjuhend ja keskkond.....	23
Lamineeritud klaas.....	23
Pistikhübrid - ülevaade.....	24
Pistikhübrid - sissejuhatus.....	26



02 Turvalisus

Turvavöösid puudutav üldteave.....	28
Turvavöö - pealetõmbamine.....	29
Turvavöö - vabastamine.....	30
Turvavöö - rasedus.....	30
Turvavöö kinnituse kontroll.....	31
Turvavöö eelpinguti.....	31
Ohutus - hoiatussümbol.....	32
Turvapadjad.....	32
Juhipoolne turvapadi.....	33
Reisija turvapadi.....	34
Juhi kõrvalistuja koha turvapadi – funktsiooni lubamine/blokeerimine*.....	35
Külgturvapadi (SIPS).....	37
Külgmine turvapadi (SIPS) - lasteiste/istmekõrgendus.....	38
Turvakardin (IC).....	38
Üldteave WHIPS-süsteemi (kaelalüli kaitse) kohta.....	39
WHIPS - lasteistmed.....	40
WHIPS - istumisasend.....	40
Süsteemide rakendumine.....	41
Rikkerežiimi puudutav üldteave.....	42
Rikkerežiim - sõiduki käivituskatse.....	43
Rikkerežiim – sõitmine rikkerežiimis.....	43



Üldine laste ohutust puudutav teave.....	44
Lasteistmed.....	45
Lasteistmed - paiknemine.....	49
Lapseiste - kaheastmeline istmekõrgendus*.....	50
Kaheastmeline istmekõrgendus* - tõstmine.....	51
Kaheastmeline istmekõrgendus* - lange-tamine.....	52
Lasteiste - ISOFIX.....	53
ISOFIX - mõõduklassid.....	53
ISOFIX - lasteistmete tüübid.....	55
Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid... ..	57



03 Näidikud ja juhtnupud

Näidikud ja juhtseadmed, vasakpoolse rooliga mudelid - ülevaade.....	59
Näidikud ja juhtseadmed, parempoolse rooliga mudelid - ülevaade.....	62
Näidikuplokk.....	65
Digitaalne näidikuplokk – ülevaade.....	66
Eco guide & Hybrid guide.....	70
Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus.....	71
Kombineeritud näidikutepaneel – ohu- sümbolite tähendused.....	72
Välitemperatuurimõõdik.....	74
Päevasõidumõõdik.....	74
Kell.....	75
Näidikuplokk – litsentsid.....	75
Tähised ekraanil.....	76
Volvo Sensus.....	78
Võtme asendid.....	79
Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes.....	80
Istmed, esiistmed.....	81
Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad*.....	82
Istmed, tagaistmed.....	84
Rool.....	86



Rooli elektrisoojendus*.....	87
Valgustuse lülitid.....	87
Gabariidi/seisutuled.....	89
Päevasõidutuled.....	90
Tunneli tuvastamine*.....	90
Kaug-/lähituled.....	91
Aktiivsed kaugtuled*.....	92
Active Xenon esituled*.....	94
Tagumine udutuli.....	95
Pidurituli.....	95
Ohutuled.....	96
Suunatud.....	96
Salongivalgustus.....	97
Saatevalgustuse kestus.....	98
Läheneemisvalgustuse kestus.....	99
Esituled – esitulede valgusvihi reguleerimine.....	99
Klaasipuhastid ja klaasipesu.....	99
Aknaatõstukid.....	101
Küljepeeglid.....	103
Klaasid ja tahavaate- ning küljepeeglid - soojendus.....	104
Tahavaatepeegel, sisemine.....	105
Kompass*.....	105



Katuseluuk*.....	107
Menüüdes liikumine - näidikuteplokk.....	108
Menüü ülevaade - näidikuplokk.....	109
Teated.....	109
Teated - käsitlemine.....	110
MY CAR.....	110
Pardaarvuti.....	111
Pardaarvuti - digitaalne näidikuplokk.....	113
Pardaarvuti - täiendav teave.....	117
Pardaarvuti – teekonna statistika*.....	118



04 Kliimaseade

Üldist kliimaseadme kohta.....	120
Tegelik temperatuur.....	121
Andurid - kliimaseade.....	121
Õhu kvaliteet.....	121
Õhu kvaliteet – salongifilter.....	122
Õhu kvaliteet – Clean Zone Interior Package (CZIP)*.....	122
Õhu kvaliteet – IAQS*.....	123
Õhu kvaliteet – materjal.....	123
Menüüseadistused - kliimaseade.....	123
Õhu suunamine reisijateruumi.....	124
Elektrooniline kliimaseade - ECC.....	126
Istmesoojendusega esiistmed*.....	127
Istmesoojendusega tagaiste*.....	127
Ventilaator.....	128
Isereguleerimine.....	128
Temperatuuri hoidmine reisijateruumis...	129
Konditsioneer.....	129
Tuuleklaasi udu eemaldamine ja sulatamine.....	130
Õhu suunamine - õhu siseringlusesse suunamine.....	130
Õhu suunamine - tabel.....	131
Üldteave eelsoojenduse kohta.....	133



Eelsoojendus - sees parkimine.....	134
Eelsoojendus - väljas parkimine.....	134
Eelsoojendus - otsekäivitus.....	135
Eelsoojendus - kiirseiskamine.....	136
Eelsoojendus - taimer.....	136
Taimer - seadistamine.....	137
Taimer - käivitamine.....	137
Taimer - väljalülitamine.....	138
Eelsoojendus - teated.....	139
Üldist kütteseadme kohta.....	141
Elektritoitega kütteseadme.....	141
Kütusel töötav kütteseadme.....	141
Kütusega töötav kütteseadme - automaatrežiim/väljalülitamine.....	142



05 Koorma vedamine ja paigutamine

Panipaigad.....	144
Tunnelkonsool.....	146
Istmevaheline konsool - sigaretisüütaja ja tuhatoos*.....	146
Kindalaegas.....	146
Põrandamatid*.....	147
Meigipeegel.....	147
Tunnelkonsool - 12 V pistikupesad.....	147
Laadimine.....	148
Koorma vedamine - pikk veos.....	149
Katusel olev koorem.....	150
Koormakinnitusaasad.....	150
12 V pistikupesa - pakiruum*.....	150
Kaitsevõrk*.....	151
Kaitsevõrk* koos pakiruumi kattega.....	152
Kaitsevõre.....	153
Koormakate.....	153



06 Lukustus ja alarm

Kaugjuhtimispuult.....	156
Kaugjuhtimispuult-võti - kaotamise korral	156
Kaugjuhtimispuult - isikupärastamine*.....	157
Lukustamine/lukust avamine - indikaator	158
Lock indicator.....	158
Immobilisaator.....	159
Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobiliisaator*.....	159
Kaugjuhtimispuult-võtme funktsioonid.....	160
Kaugjuhtimispuult-võti - leviala.....	161
PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuult* - unikaalsed funktsioonid.....	161
PCC-ga kaugjuhtimispuult* - töövahemik.	162
Eemaldatav puldivõti.....	163
Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamise.....	163
Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine.....	164
Privaatlukustus*.....	164
Kaugjuhtimispuult - patarei vahetamine...	166
Keyless drive*.....	167
Keyless Drive* - kaugjuhtimispuuldi töövahemik.....	167
Keyless Drive* - kaugjuhtimispuuldi turvaline kasutamine.....	168



Keyless Drive* - kaugjuhtimispuuldi töö häirimine.....	168
Keyless Drive* - lukustamine.....	169
Keyless Drive* - lukust avamine.....	169
Keyless Drive* - võtmega lukust avamine	170
Keyless Drive* - lukustamise seaded.....	170
Keyless Drive* - antenni asukoht.....	171
Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt.....	171
Ukse käsitsi lukustamine.....	172
Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt.....	173
Üldine avamine.....	174
Lukustamine/avamine - kindalaegas.....	174
Tagaluugi lukustamine / lukust avamine.	174
Sundlukustus*.....	176
Laste turvalukk - manuaalne lülitamine..	177
Laste turvalukk - elektriline aktiveerimine*.....	177
Alarm.....	178
Alarmituli.....	179
Signalisatsioon - automaatne valve alla lülitumine.....	179



Signalisatsioon - Kaugjuhtimispuult-võti ei tööta.....	179
Alarmsignaaliid.....	180
Vähendatud alarmitase.....	180
Tüübikinnitus, kaugjuhtimispuult-võtme süsteem.....	180



07 Juhi abi

Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine.....	182
Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine.....	183
Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - sümbolid ja teated.....	184
Liikluskäitumise tuvastamine – RSI (Road sign information)*	186
Liikluskäitumise tuvastus Road sign information (RSI)* - toimimine.....	186
Liikluskäitumise tuvastus Road sign information (RSI)* - piiratud toime.....	188
Kiirusepiiraja.....	189
Kiirusepiiraja - töölelülitamine.....	189
Kiirusepiiraja - kiiruse muutmine.....	190
Kiirusepiiraja - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek.....	190
Kiirusepiiraja - piirkiiruse ületamise hoiatus.....	191
Kiirusepiiraja - väljalülitamine.....	191
Kiirusehoidik*.....	192
Püsikiiruse hoidja* - kiirused.....	193
Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek.....	193
Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine.....	194



Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine.....	194
Kohanduv kiirusehoidik - ACC*.....	195
Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine.....	196
Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade.....	197
Kohanduv püsikiirusehoidja* - kiirused.....	198
Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajaintervalli seadistamine.....	199
Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek.....	200
Kohanduv püsikiirusehoidja* - möödasoõit teisest sõidukist.....	201
Kohanduv püsikiirusehoidja* - välja-lülitatud.....	201
Kohanduv püsikiirusehoidja* - ummikus liikumise abisüsteem.....	202
Radariandur.....	203
Radarandur - piiratud toime.....	204
Kohanduv püsikiirusehoidja* - veatsing ja toimimine.....	206
Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated.....	207
Pikivahe hoiatus*.....	209
Pikivahe hoiatus* - piiratud toime.....	210
Pikivahe hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated.....	211



City Safety™.....	212
City Safety™ - toimimine.....	212
City Safety™ - kasutamine.....	213
City Safety™ - piirangud.....	214
City Safety™ - Laserandur.....	215
City Safety™ - sümbolid ja teated.....	217
Kokkupõrke hoiatussüsteem*.....	218
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine.....	219
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - jalgratturite tuvastus.....	220
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - Jalakäijate tuvastus.....	221
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine.....	222
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - piirangud.....	223
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - kaameraandurite piiratud toime.....	224
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated.....	226
Juhi hoiatussüsteem*.....	228
Driver Alert Control - DAC*.....	228
Driver Alert Control (DAC)* - toimimine.....	229
Driver Alert Control (DAC)* - sümbolid ja teated.....	230



Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)*.....	231
Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon.....	231
Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – kasutamine.....	232
Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – piirangud.....	233
Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – tähised ja teated.....	234
Parkimisabi*.....	235
Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimimine.....	235
Parkimisabi* - tagumine.....	236
Parkimisabi* - eesmine.....	237
Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade.....	238
Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine.....	238
Parkimisabi kaamera*.....	239
Parkimisabi kaamera Park assist camera - seadistused.....	241
Parkimisabi kaamera Park assist camera - piiratud toime.....	242
BLIS pimenurga hoiatussüsteem*.....	242
BLIS* - toimimine.....	243
CTA*.....	244



BLIS - sümbolid ja teated.....	246
Roolivõimsuse reguleerimine*.....	247
Tüübikinnitus - radarsüsteem.....	247



08 Käivitamine ja sõitmine

Alkolukk*.....	249
Alkolukk* - funktsioonid ja toimimine.....	249
Alkolukk* - hoistamine.....	250
Alkolukk* - enne mootori käivitamist.....	250
Alkolukk* - Meelespeal.....	252
Alkolukk* - Sümbolid ja tekstiteated.....	253
Mootori käivitamine.....	254
Mootori seiskamine.....	255
Roolilukk.....	255
Teise aku abil käivitamine.....	256
Ajamisüsteemid.....	257
Ajamisüsteem - sõidurežiimid.....	258
Energiaedastus.....	260
Ajamisüsteem - sümbolid ja teated.....	261
Käigukastid.....	263
Käiguvahetuse näidik*.....	263
Automaatkäigukast - Geartronic.....	264
Käigukangilukustus.....	266
Käivitusabi kallakul - (HSA)*.....	267
Nelikvedu - (AWD).....	267
Jalgpidor.....	268
Jalgpidor - pidurite lukustumisvastane süsteem.....	270



Jalgpidur - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled.....	270
Jalgpidur - paanikapiduri kompensator	270
Seisupidur.....	271
Sõidu kavandamine.....	275
Vees sõitmine.....	276
Ülekuumenemine.....	276
Avatud tagaluugi/pakiruumiga sõitmine.	277
Ülekoormus - käivitusaku.....	277
Enne pikka sõitu.....	278
Talvel sõitmine.....	278
Elektri tarbimise vahemik.....	279
Kütusepaagi luuk - Avamine/sulgumine.	279
Kütusepaagi luuk - manuaalne avamine.	280
Kütuse tankimine.....	280
Kütus - käsitlemine.....	281
Kütus - diisel.....	281
Katalüüsneutralisaatorid.....	283
Diiselmütuse filter (DPF).....	284
Ökonoomne sõitmine.....	284
Hübridaku laadimine.....	285
Laadimisvool.....	286
Hübridaku laadimine - ettevalmistused..	287
Juhtseadmega laadimiskaabel.....	288



Juhtseadmega laadimiskaabel - oleku-teated.....	290
Juhtseadmega laadimiskaabel - temperatuuri seire.....	291
Juhtseadmega laadimiskaabel - maanduse lühisekaitse.....	291
Hübridaku laadimine - alustamine.....	291
Hübridaku laadimine - lõpetamine.....	293
Pikaaegne seismine – pidage meeles....	294
Haagisega sõitmine*.....	295
Haagise vedamine* – automaatkäigukast	296
Haagisekonks/haakekonks*.....	296
Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine	297
Eemaldatav haakekonks* – tehnilised spetsifikatsioonid.....	297
Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/eemaldamine.....	298
Haagise stabiilsusabi - TSA.....	300
Pukseerimine.....	301
Puksiiraas.....	302
Väljatõmbamine.....	303



09 Rattad ja rehvid

Rehvid - hooldus.....	305
Rehvid - pöörlemissuund.....	306
Rehvid - kulumismärgised.....	307
Rehvid - rehvirõhk.....	307
Ratta ja velje mõõdud.....	308
Rehvimõõdud.....	309
Rehvid - koormusindeks.....	309
Rehvid - kiirusindeksid.....	309
Rattapoldid.....	310
Talverehvid.....	311
Ratta vahetamine - ratta eemaldamine..	311
Ratta vahetus - paigaldamine.....	314
Ohukolmnurk.....	315
Tööriistad.....	316
Tungraud*.....	316
Esmaabikomplekt*.....	317
Rehvirõhu jälgimine*.....	317
Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)* – üldine.....	318
Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – reguleerimine (ümberseadistamine).....	319
Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)* – olek.....	319
Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – aktiveerimine/desaktiveerimine.....	320



Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – soovitud.....	321
Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – sõidukõlblikud läbitorgatud rehvid*.....	321
Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)* – madala rehvirõhu korrigeerimine.....	322
Ajutine rehviparandus.....	322
Rehvi kiirparanduskomplekt - asukoht.....	323
Rehvi kiirparanduskomplekt - ülevaade.....	324
Rehvi kiirparanduskomplekt - kasutamine.....	324
Rehvi kiirparanduskomplekt - ülekontrollimine.....	326
Rehvi kiirparanduskomplekt – rehvide pumpamine.....	328
Rehvi kiirparanduskomplekt - parandusaine.....	329
Tüübikinnitus – rehvirõhu jälgimine (TPMS).....	330



10 Hooldus ja teenindus

Volvo teenindusprogramm.....	337
Teeninduse ja remondi broneerimine*....	337
Auto tõstmine.....	340
Kapotikaas - avamine ja sulgemine.....	342
Mootoriruum, ülevaade.....	342
Mootoriruum - ülevaatus.....	343
Mootoriõli – üldine teave.....	344
Mootoriõli – kontrollimine ja lisamine.....	345
Jahutusvedelik - tase.....	346
Piduri- ja sidurivedelik - tase.....	347
Roolivõimendiõli - tase.....	348
Kliimaseadme süsteem - veaotsing ja rikke kõrvaldamine.....	348
Pirni vahetamine – üldine.....	349
Pirni vahetamine - esituled.....	350
Pirni vahetamine - kaug-/lähitule pinnide kate.....	351
Lambipirni vahetamine - lähituled.....	351
Pirni vahetamine - kaugtuled.....	352
Pirni vahetamine - lisa kaugtuli.....	353
Pirni vahetamine - eesmised suunatud.....	353
Pirni vahetamine - tagatuli.....	354
Pirni vahetamine - tagatulede pinnide paiknemine.....	355



Lambipirnide vahetamine - numbrimärgi valgustus.....	355
Lambipirni vahetus - pakiruumi valgustus.....	355
Pirni vahetamine - päikesesirmisese peegli valgustus.....	356
Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonid	356
Klaasipuhastid.....	357
Pesuveelik, lisamine.....	359
Starteriaku - üldine.....	360
Aku - sümbolid.....	361
Käivitusaku – aku vahetamine.....	362
Hübriidaku.....	363
Elektrisüsteem.....	364
Kaitsmed - üldteave.....	364
kaitsmed - mootoriruumis.....	366
Kaitsmed - kindalaeka all.....	369
Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis.....	371
Kaitsmed - pagasiruumis.....	373
Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis....	377
Autopesula.....	379
Poleerimine ja vahetamine.....	380
Vett ja mustust hülgav kate.....	381
Korrosioonikaitse.....	381



Interjööri puhastamine.....	382
Värvikahjustused.....	383

10



11 Spetsifikatsioonid

Tüübitähised.....	386
Mõõdud.....	389
Massid.....	390
Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus.....	391
Mootorispetsifikatsioonid.....	392
Mootori spetsifikatsioonid - elektrimootor.....	393
Mootoriõli - rasked tööolud.....	393
Mootoriõli - mark ja kogus.....	394
Jahutusvedelik - mark ja kogus.....	395
Kõigukastiõli - mark ja kogus.....	396
Pidurivedelik - mark ja kogus.....	397
Roolivõimendiõli - mark.....	397
Pesurvedelik - kvaliteet ja kogus.....	397
Kütusepaagi maht.....	398
Kütusekulu ja CO 2 heitmed.....	399
Rehvid - ettenähtud rehvirõhud.....	400
Hübriidaku - spetsifikatsioon.....	401
Ulatus - spetsifikatsioon.....	401



12 Tähestikuline sisujuht

Tähestikuline sisujuht.....	402
-----------------------------	-----

12



01



SISSEJUHATUS



Kasutusteave

Auto on varustatud ekraaniga, kus leiata teavet selle kohta, kuidas auto töötab¹.

Ekraanil oleva omanikuteabega autode puhul täiendab süsteemi trükitud kasutusjuhend, mis sisaldab olulist teksti, kõige värskemaid uuendusi ning suuniseid, mis on kasulikud, kui ekraanilt ei saa praktilistel põhjustel teavet kätte.

Kui muudate ekraani keelt, ei pruugi teatud teave riiklikele ja kohalikele seadustele ja määrustele enam vastata.

! TÄHTIS TEAVE

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja eeskirjade järgimise eest. Autot tuleb hooldada ja käsitseda kasutusdokumentides olevate Volvo soovitude kohaselt.

Kui ekraanil kuvatav teave ja trükitud kasutusjuhendis olev teave erineb, tuleb alati lähtuda trükitud teabest.

Kasutusjuhendi lugemine

Kasutusjuhendi lugemine on hea viis uue auto tundmaõppimiseks. Soovitav on teha seda enne esimest sõitu.

Kasutusjuhend annab Sulle võimaluse tutvuda uute funktsioonidega, mõista, kuidas autot erinevates olukordades käsitseda tuleks, ja kasutada auto kõiki omadusi parimal võimalikul viisil. Palun pööra tähelepanu kasutusjuhendis esitatud ohutusjuhiste.

Kasutusjuhendis olevad tehnilised andmed ja joonised ei ole siduvad. Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teetamata.

© Volvo Car Corporation

! TÄHTIS TEAVE

Hoidke kasutusjuhendit alati autos – kui tekib probleem, saate siit alati teavet, kust ja kuidas professionaalset abi leida.

Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend



i TÄHELEPANU

Kasutusjuhendi saab alla laadida mobiilirakenduseks (ainult teatud automudelite ja mobiilseadmete puhul), vt www.volvocars.com.

Mobiilirakendus sisaldab ka videoid ning otsingufunktsiooniga sisu. Liikumine peatükkide vahel on lihtne.

Lisaseadmed/tarvikud

Lisavarustus/tarvikud on tähistatud tärniga*.

Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse lisaks põhivarustusele ka lisavarustust (tehas paigaldatud varustus) ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

¹ Kehtib teatud automudelite puhul.



Kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteerige Volvo edasimüüjaga.

Eritekstid



HOIATUS

Hoiatustekstid ilmuvad vigastuse ohu korral.



TÄHTIS TEAVE

Tähtsad teated ilmuvad vigastuse ohu korral.



TÄHELEPANU

MÄRKUSED sisaldavad nõuandeid, näiteks sõiduki omaduste ja funktsioonide kasutamise hõlbustamiseks.

Allmärkus

Kasutusjuhendis on allmärkusena esitatud teave toodud lehekülje allosas. See teave täiendab numbriga tähistatud tekstiosa. Kui allmärkus viitab tekstile tabelis, siis kasutatakse numbrite asemel tähti.

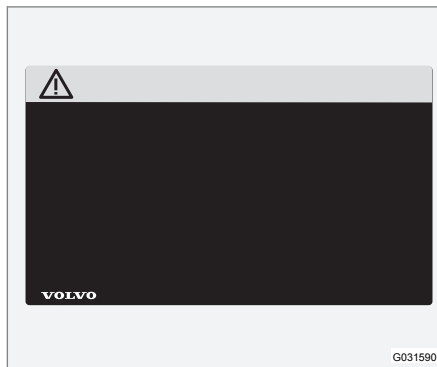
Teated

Auto sisaldab ekraane, millel näidatakse menüütekste ja sõnumeid. Kasutusjuhendis erinevad need tekstid tavatekstist. Menüütekstide ja sõnumite näited: **Media**, **Sending location**.

Kleebised

Autos on mitut tüüpi kleebiseid, mis on mõeldud olulise informatsiooni edastamiseks lihtsas ja selges vormis. Autos olevad kleebised kleebisel oleva hoiatuse/informatsiooni tähtsuse alusel pandud järjekorrasse (kahanevasse) järjekorda.

Hoiatus tervisekahjustuste (vigastuste) eest



Mustad ISO sümbolid kollasel taustal, valge tekst/pilt mustal taustal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib

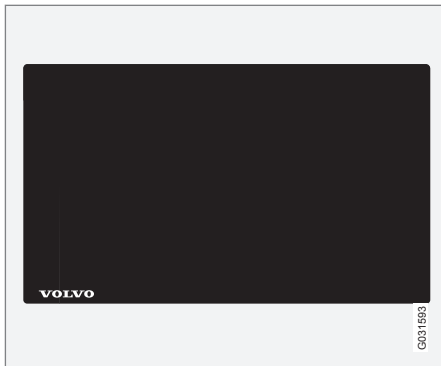
(kui hoiatust eiratakse) lõppeda raskete vigastuste või inimese surmaga.

Varakahju tekkimise oht



Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal või sinisel taustal ja tekstiväljal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda varalise kahjuga.

Information



Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal taustal.

i TÄHELEPANU

Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Tegevuste loetelud

Tegevused, mis tuleb sooritada kindlas järjekorras, on kasutusjuhendis nummerdatud.

- 1 Kui tegevus on sammude kaupa kirjeldatud ja illustreeritud, on illustratsioonidel kirjeldustega sama numeratsioon.
- A On ka jooniste kõrval olevate tähtedega loetelusid, kus juhiste järjekord ei ole oluline.
- ➔ Nooled võivad olla nii nummerdatud kui nummerdamata ning neid kasutatakse liikumise tähistamiseks.
- Kui vastastikune järjekord ei ole tähtis, kasutatakse liikumiste selgitamiseks tähtedega nooli.

Juhul kui tegevuse sammude kirjeldused ei ole illustreeritud, on kirjeldused nummerdatud tavaliste numbritega.

Positsioonide loetelud

- 1 Numbritega punaseid rõngaid kasutatakse joonistel erinevate detailide tähistamiseks. Sama number kordub joonise juurde kuuluvas detailide loetelus.

Sammude loetelud

Täpploendit kasutatakse juhendis tegevuste loendites.

Näiteks:

- Jahutusvedelik
- Mootoriõli

Sellega seotud teave

Täiendav teave viitab teistele selle teemaga lähedalt seotud artiklitele.

Joonised

Joonised on juhendis vahel skemaatilised ega pruugi vastata teie auto välimusele olenevalt selle varustustasemest ja osturiigist.

Jätub

➤➤ See tähis asub paremal kõige all, kui artikkel jätkub järgmisel leheküljel.

Jätub järgmisel leheküljel

◀◀ See tähis asub vasakul kõige üleval, kui artikkel algas eelmisel leheküljel.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend ja keskkond (lk. 23)
- Teave Internetis (lk. 19)



01 Sissejuhatus

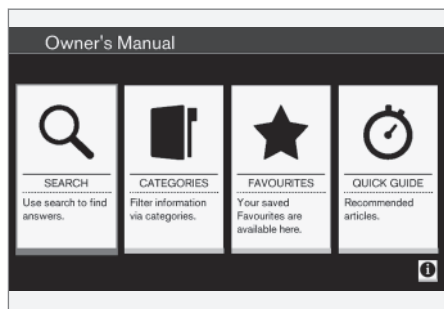
01

Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend

Kasutusjuhendit saab lugeda auto ekraanilt². Sisu jaoks saab otsingufunktsiooni kasutada ning liikumine eri jaotiste vahel on lihtne.

Avage digitaalne kasutusjuhend – vajutage keskkonsooli nuppu **MY CAR** ja nuppu **OK/MENU** ning valige **Owner's manual**.

Tavanavigeerimise kohta saate teavet Süsteemi kasutusjuhistest. Täpsema kirjelduse leiate allpool.



Kasutusjuhend, avaleht

Digitaalsest kasutusjuhendist saab otsida teavet neljal viisil.

- **Otsing** – otsingufunktsioon artikli leidmiseks.
- **Kategooriad** – kõik artiklid on kategooriate kaupa jaotatud.
- **Lemmikud** – kiirjuurdepääs lemmikutena tähistatud (järjehoidjad) artiklitele.
- **Quick Guide** – põhifunktsioonide artiklid.

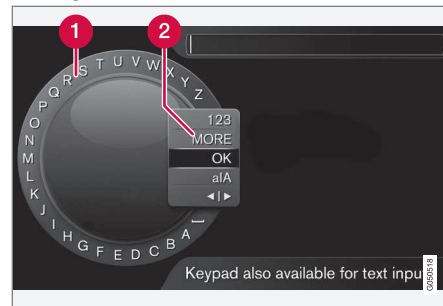
Digitaalse kasutusjuhendi kohta teabe saamiseks valige alumises parempoolses nurgas paiknev teabesümbol.



TÄHELEPANU

Sõidu ajal ei ole digitaalne kasutusjuhend saadaval.

Otsing



Otsing valikuratta abil.

- 1 Märkide loend.
- 2 Sisendrežiimi muutmine (vt järgmist tabelit).

Sisestage otsingusõna (nt "turvavöö") valikuratta abil.

1. Keera **TUNE** sobivale tähele, vajuta kinnitamiseks **OK/MENU**. Kasutada saab ka keskkonsooli juhtpaneelil olevaid numbriga tähenupe.
2. Seejärel sisesta järgmine täht jne.

² Kehtib teatud automudelite puhul.

3. Numbrite ja erimärkide sisestusrežiimi valimiseks või otsingu tegemiseks keerake nuppu **TUNE** ühele sisestusrežiimi muutmise loendis (2) olevale valikule (vt selgitust allolevas tabelis) ning vajutage nuppu **OK/MENU**.

123/ABC	Vali tähtede või numbrite sisestamine nupuga OK/MENU .
MORE	Vali erimärkide sisestamine nupuga OK/MENU .
OK	Tehke otsing. Keerake otsingutulemuse artikli valimiseks nuppu TUNE , artikli avamiseks vajutage nuppu OK/MENU .
a A	Vahetage väike- ja suurtäherežiimi nupuga OK/MENU .
◀▶	Lülitab valikurattalt otsinguväljale. Liigutage kursorit nupuga TUNE . Kustutage kirjavead nupuga EXIT . Valikurattale naasmiseks valige OK/MENU . Juhtpaneelil olevate numbr- ja tähennuppude abil saab otsinguväljal muudatusi teha.

Numbriklahvistikult sisestamine



Numbriklahvistik.

Tähemärkide sisestamiseks saate kasutada ka keskkonsooli nuppe **0-9**, * ja #.

Kui vajutate nt nuppu **9**, ilmub riba kõigi selle nupu alla salvestatud tähemärkidega³, nt **W**, **x**, **y**, **z** ja **9**. Nupu kiirel vajutamisel liigub kursor mööda neid tähemärke.

- Tähemärgi valimiseks peatage kursor soovitud tähemärgil – tähemärk kuvatakse sisestusjoonel.
- Kustutamiseks/valiku tühistamiseks valige **EXIT**.

Numbri sisestamiseks hoida all vastavat numbriklahvi.

Kategooriad

Kasutusjuhendi artiklid on jaotatud põhi- ja alamkategooriatesse. Sama artikkel võib esineda mitmes vastavas kategoorias, et seda oleks lihtsam leida.

Keerake kategooriapuusi liikumiseks nuppu **TUNE**, kategooria avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU** – valitud **▶** – või artikkel – valitud **◻**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Eelistused

Siin asuvad artiklid, mis on salvestatud lemmikutena. Teavet selle kohta, kuidas artiklit lemmikuks määrata, vaadake allpool olevat artiklit "Artiklis navigeerimine".

Lemmikute loendis liikumiseks keerake nuppu **TUNE**, artikli avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Quick Guide

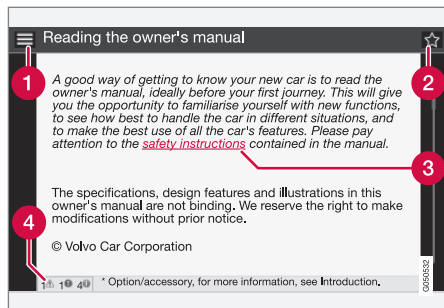
Siin asuvad artiklid, mis tutvustavad auto põhifunktsioone. Artikleid saab avada ka kategooriate kaudu, kuid siin saab neile kiiresti juurde pääseda.

Lühijuhendis liikumiseks keerake nuppu **TUNE**, artikli avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

³ Iga nupu alla salvestatud tähemärgid olenevad turust/riigist/keelest.



Artiklis liikumine



- 1 **Home** (Avaleht) – avab kasutusjuhendi avalehe.
- 2 **Favourite** (Lemmik) – lisab artikli lemmikute hulka või eemaldab selle lemmikutest. Võite ka vajutada keskkonsooli nuppu **FAV**, et artikkel lemmikute hulka lisada või sealt eemaldada.
- 3 **Highlighted link** (Esletõstetud link) – avab lingitud artikli.
- 4 **Special texts** (Eritekstis) – kui artikkel sisaldab hoiatusi, olulisi või meeldetuletustekste, siis kuvatakse siin vastav tähis ning nende tekstide arv artiklis.

Linkide vahel liikumiseks või artikli kerimiseks keerake nuppu **TUNE**. Kui kuva on keritud artikli algusse või lõppu, saab avalehe ja lemmikute valiku avada, kui kerida sammu võrra üles/alla. Valiku/esiletõstetud lingi aktiveerimiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Andmete salvestamine

Teatavad andmed sõiduki toimimise ja funktsioonide nagu ka vahejuhtumite kohta salvestuvad sõiduki ajusse.

Autos on mitu arvutit, mis kontrollivad ja jälgivad pidevalt auto talitlust ja funktsioonide korrasolekut. Mõned arvutid suudavad sõidu ajal tõrke tuvastamisel selle teavet salvestada. Lisaks salvestatakse teave ka kokkupõrke või õnnetuse korral. Salvestatud teavet kasutavad tehnikud sõiduki tõrgete diagnoosimiseks ja parandamiseks ning juriidiliste nõudmist ja muude määruste täitmiseks Volvo poolt. Kogutud teavet kasutatakse veel ka Volvos uuringute läbiviimiseks kvaliteedi ja ohutuse parandamise eesmärgil, kuna see teave aitab paremini mõista õnnetuste ja vigastuste põhjusi. Teave sisaldab andmeid mitmete sõiduki süsteemide ja moodulite oleku ja talitluse kohta, muu hulgas näiteks mootor, gaasisüsteem, rool ja pidurid. Kogutud teave võib sisaldada andmeid sõiduki juhtimise kohta, näiteks sõiduki kiirus, piduri ja gaasi kasutamine, rooli liikumine ning turvavööde kasutamine juhi ja kaassõitjate poolt. Seetõttu võidakse nimetatud andmed sõiduki arvutitesse talletada teatud ajavahemikuks aga ka kokkupõrke või õnnetuse korral. Volvo võib teavet salvestada, kuna see võib aidata parandada sõidukite ohutust ja kvaliteeti ning kuna Volvo peab arvestama mitmete juriidiliste nõudmistega ja muude määruste täitmiseks.

Volvo ei avalda ülal nimetatud teavet kolmandatele osapooltele ilma sõiduki omaniku nõusolekuta. Riikliku seadusandluse ja määruste alusel võidakse Volvolt siiski nõuda sellise teabe avaldamist asjaomastele organitele, nagu näiteks politseiamet ja muud, kellel võib olla juriidiline õigus juurdepääsuks sellele teabele.

Sõiduki arvutitesse talletatud teabe lugemiseks ja tõlgendamiseks vajatakse tehnilist erivarustust, mida on võimalik kasutada Volvol ja Volvoga asjakohase lepingu sõlminud töökodadel. Volvo tagab, et hoolduse ja remondi ajal Volvole ülekantavat teavet säilitatakse ja käideldakse turvalisel ning selle teabe käitlemine vastab asjakohastele õiguslikele nõuetele. Lisainfot küsige Volvo esindajalt.

Tarvikud ja lisavarustus

Tarvikute ja lisavarustuse ebaõige ühendamine ja paigaldamine võib kahjustada auto elektrisüsteemi.

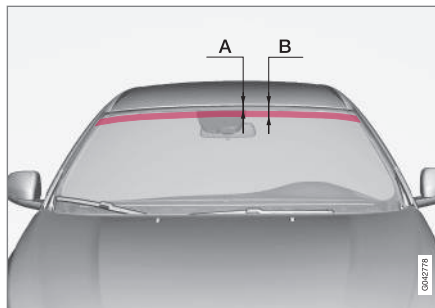
Mõned tarvikud toimivad üksnes vastava tarkvara installeerimisel sõiduki arvutisüsteemi. Samas soovitab Volvo konsulteerida alati enne elektrisüsteemi ühendatavate või sellega seonduvate tarvikute või lisavarustuse paigaldamist Volvo esindusteenindusega.

Soojust peegeldav esiklaas*

Esiklaas on kaetud soojust peegeldava kilega (IR), mis vähendab päikese soojuskiirguse sissepääsu salongi.

Elektrooniliste seadmete, näiteks anduri, paigutamine soojust peegeldava esiklaasi taha võib mõjutada seadmete talitlust.

Elektroonilise seadme optimaalse talitluse tagamiseks tuleb see paigutada esiklaasi piirkonda, kus ei ole soojust peegeldavat kilet (vaata joonisel esile tõstetud ala).



IR-kileta piirkonnad.

A on vahemaa tuuleklaasi ülaservast välja alguseni. V on vahemaa tuuleklaasi ülaservast välja lõpuni.

	Mõõtmed
A	40 mm
B	80 mm

Teave Internetis

Aadressilt www.volvocars.com leiad lisainformatsiooni oma auto kohta.

Isikliku Volvo ID abil saate logida teenusesse My Volvo web, mis on teie ja teie auto isiklik veebileht.



QR-kood

QR-koodi lugemiseks on vajalik QR-koodi lugeja, mis on paljudele mobiiltelefonidele saadaval lisaprogrammina (rakendus). QR-koodi lugeja võib alla laadida App Store'ist, Windows Telephone'ist või Google Play'st.



Volvo ID

Volvo ID on teie isiklik ID, mis annab juurdepääsu mitmesugustele teenustele⁴.

Teenuste näited:


- My Volvo – teie isiklik veebileht.
- Interneti-ühendusega auto* – teatud funktsioonide ja teenuste kasutamiseks peate registreerima oma auto tunnusega Volvo ID, näiteks uue aadressi saatmiseks Interneti-kaarditeenusest otse autosse.
- Volvo On Call, VOC* - funktsiooni Volvo ID kasutatakse mobiilirakendusse Volvo On Call sisselogimisel.

Volvo ID annab mitmesuguseid eeliseid

- Võrguteenuste kasutamiseks on vajalik vaid üks kasutajanimi ja üks parool, seega ei tule rohkem kasutajanimisid ja paroole meelde jätta.
- Kui muudate ühes teenuses (nt VOC) kasutajanime/parooli, võetakse see automaatselt kasutusele ka teistes teenustes (nt My Volvo)

Looge Volvo ID

Volvo ID loomiseks peate sisestama isikliku e-posti aadressi. Seejärel järgige määratud aadressile automaatselt saadetud e-kirjas toodud juhiseid ja lõpetage registreerimine. Volvo ID saab luua ühes järgmises teenuses:

- My Volvo web – sisestage oma e-posti aadress ja järgige juhiseid.
- Interneti-ühendusega auto* – sisestage oma e-posti aadress rakenduses, kus on vajalik Volvo ID, ja järgige juhiseid. Selle asemel võite vajutada keskkonsoolil olevat nuppu Connect (ühenda)  valida **Apps** → **Settings** ja järgida juhiseid.
- Volvo On Call, VOC* – laadige alla rakenduse VOC kõige uuem versioon. Valige avalehel loomiseks Volvo ID, sisestage e-posti aadress ja järgige kuvatavaid juhiseid.

Sellega seotud teave

- Teave Internetis (lk. 19)

⁴ Saadaolevate teenuste loend võib aja jooksul muutuda ning oleneda varustuse tasemest ja riigist.

Volvo Car Corporation'i keskkonnanfilosoofia

Sinu Volvo vastab rangetele keskkonnastandarditele ning on toodetud maailma ühes

puhtamatest ja ressursiefektiivsematest tehasetest.



Keskkonnakaitse on üks Volvo Car Corporation'i põhiväärtustest, mis mõjutab kõiki meie tegevusi. Usume, et ka meie kliendid peavad keskkonnahoidu oluliseks.

Volvo Car Corporationil on ülemaailmne ISO sertifikaat, mis sisaldab tsentraalseid funktsioone ja mitmeid meie teisi üksusi hõlmavat keskkonnastandardit ISO 14001. Me seame nõudeid ka oma partneritele, nii et ka nemad tegelevad süstemaatiliselt keskkonnaküsimustega.

Kütusekulu

Volvo autode kütusetarbimine on võrreldes teiste sama klassi autodega konkurentsivõimeline. Madalam kütusekulu tähendab tavaliselt, et ka kasvuhoonegaasi süsinikdioksiidi heitmeid on vähem.

Juhil on võimalik mõjutada kütusekulu. Täpsema informatsiooni saamiseks vt pealkirja **Säästa keskkonda** alt.

Tõhus heitgaasipuhastus

Sinu auto valmistamisel lähtuti kontseptsioonist "Puhtus sees ja väljas" (Clean inside and

out) – see tähendab puhtast salongi ja tõhusat heitgaasikontrolli. Nii mõnegi näitaja osas on heitmed tunduvalt väiksemad, kui kehtivad normid ette näevad.

Puhas õhk salongis

Salongifilter takistab tolmu ja õietolmu salongi sattumist õhu sisselaskeava kaudu.

Kõrgtehnoloogiline õhukvaliteedi süsteem IAQS* (Interior Air Quality System) tagab selle, et salongiõhk on puhtam kui välisõhk liikluses.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Süsteem koosneb elektroonilisest andurist ja söefiltrist. Sisenevat õhku jälgitakse pidevalt ning kui teatavate ohtlike gaaside, nt vingugaasi tase tõuseb, sulgub õhu sisselaskeava. Selline asi võib juhtuda nt tihedas liikluses, järjekordades ja tunnelites.

Söefilter takistab lämmastikoksiidide, maapinnalähedase osooni ja süsivesinike sissepääsu.

Salong

Volvo salongi kujundamisel on peetud silmas meeldivust ja mugavust ning mõeldud on ka allergikutele ja astmaatikutele. Erilist tähelepanu on pööratud keskkonnasõbralike materjalide valimisele.

Volvo teenindused ja keskkond

Regulaarne auto hooldamine loob Sinu auto pika kasutusaja ja madala kütusekulu eeltingimused. Selliselt toimides teed omapoolse panuse keskkonna puhtana hoidmisel. Usaldades oma auto teeninduseks ja hoolduseks Volvo teenindustele, saab Su autost meie süsteemi osa. Volvo esitab oma teeninduste projektidele selgeid nõudmisi, et jäätmed ja heitmed ei reostaks keskkonda. Meie töötajatel on keskkonnahoiu põhimõtete järgimiseks nii vajalikud oskused kui tööriistad.

Säästa keskkonda

Keskkonnamõju on lihtne vähendada - siin on mõned nõuanded:

- Vältige mootori tühikäigule jätmist - pikeermal paigalejäämisel lülitage mootor välja. Pöörake tähelepanu kohalikele eeskirjadele.
- Sõitke ökonoomselt - mõelge ette.
- Tehke hooldus- ja korrashoiutöid vastavalt kasutusjuhendi juhistele – järgige hooldus- ja garantiiraamatus soovitatavaid intervalle.
- Kui autol on mootoriplokisoojendi*, kasutage seda enne külmkäivitamist - see parandab käivitusvõimsust ja vähendab kulumist külma ilmaga, samuti saavutab mootor töötemperatuuri kiiremini, vähendades kütusekulu ja heitmeid.
- Suur kiirus suurendab kütusekulu suurema tuuletakistuse tõttu oluliselt - kiiruse kahekordistamisel suureneb tuuletakistus neljakordselt.
- Kõrvalda keskkonnaohtlikud jäätmed (nt akud ja õli) alati keskkonnasõbralikul viisil. Pöörduge teenindusse, kui te pole kindel, kuidas seda liiki jäätmeid kõrvaldada - soovitatav on pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

Selle nõuande järgimine aitab hoida kokku raha, säästa planeedi ressursse ning pikendada auto vastupidavust. Lisateaba ja täiendavate nõuannete saamiseks vt Ökonoomsed juhtimisvõtted (lk. 70) , Ökonoomne sõit (lk. 284) ja Kütusekulu (lk. 399).

Ringlussevõtt

Volvo keskkonnaalases töös on olulisel kohal autode keskkonnahoidlik utiliseerimine. Peaaegu kogu auto on utiliseeritav. Seepärast palume auto viimasel omanikul esindusest infot küsida sertifitseeritud/tunnustatud utiliseerimisettevõtete kohta.

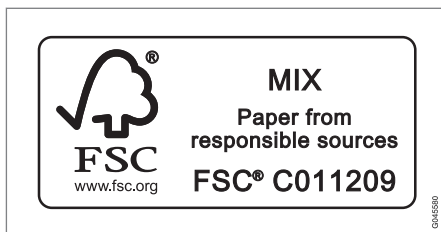
Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend ja keskkond (lk. 23)

Kasutusjuhend ja keskkond

Kasutusjuhend on trükitud FSC® sertifikaadiga metsadest või muudest kontrollitud allikatest pärit toormest toodetud paberile.

Märgis Forest Stewardship Council® näitab, et kasutusjuhend on trükitud FSC® sertifikaadiga metsadest või muudest kontrollitud allikatest pärit toormest toodetud paberile.



Sellega seotud teave

- Volvo Car Corporation'i keskkonnafilosoofia (lk. 21)

Lamineeritud klaas

Lamineeritud klaas



Klaas on karastatud ning tagab salongis parema kaitse sissemurdumiste vastu ja efektiivsema heliisolatsiooni. Tuuleklaas ja teised aknad* on lamineeritud klaasist.

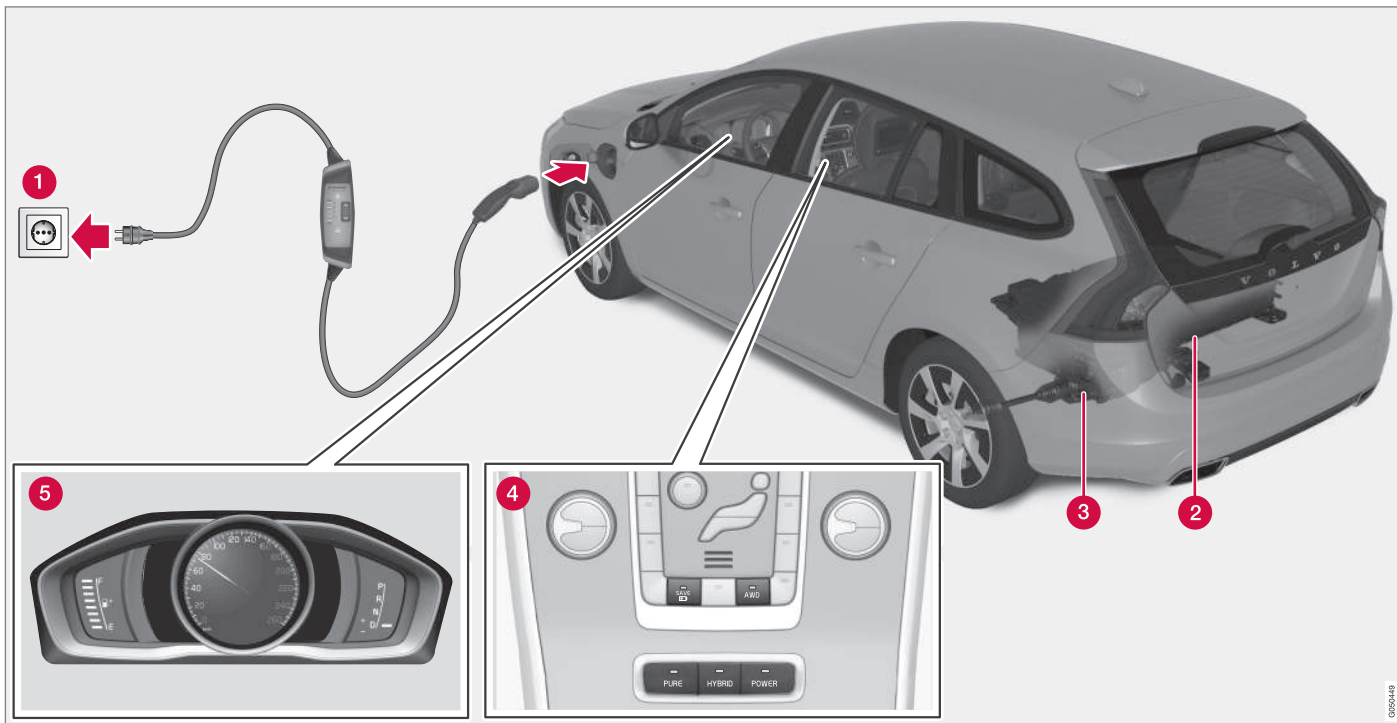


01 Sissejuhatus

01

Pistikhübrid - ülevaade

V60 PLUG-IN HYBRID ainulaadsete funktsioonide ülevaade.



1 Hübridaku laadimine (lk. 285).

2 Hübridaku (lk. 363).

3 Elektrimootor (lk. 257) tagaveoga.

0000440



4 Sõidurežiimid (lk. 258).

5 Näidikuplokk (lk. 66) spetsiaalselt pistikhübriidile mõeldud teabega.

Sellega seotud teave

- Pistikhübriid - sissejuhatus (lk. 26)



Pistikhübrid - sissejuhatus

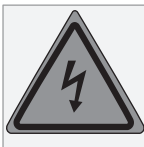
Autot juhitakse täpselt sama moodi nagu tavalist autot. Elektrimootor veab autot põhiliselt väikestel kiirustel, diiselmootor suurtel kiirustel ja aktiivsema sõidustiili korral.

Tähtis teave

HOIATUS

Pidage meeles, et auto ei tekita elektrimootori kasutamise ajal mootorimüra ja võib olla seetõttu laste, jalakäijate, jalgratturite ja loomade jaoks raskesti märgatav. See kehtib eriti madalal kiirusel sõites, näiteks parklas.

Kõrgepingevool



Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla. Ärge puutuge ega tehke midagi, mida pole selgelt kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Loe

lisaks mootoriruumi (lk. 342) kohta.

HOIATUS

Oranži kaablit tohib käsitseda vaid vastava väljaõppe saanud personal.

Auto juhtimine

Autot juhitakse täpselt sama moodi nagu tavalist autot. Elektrimootor veab autot põhili-

selt väikestel kiirustel, diiselmootor suurtel kiirustel ja aktiivsema sõidustiili korral. Loe lisaks Ökonoomne sõitmine (lk. 284) kohta.

Sõidurežiimid

Autot on sõitmise ajal võimalik lülitada erinevatesse sõidurežiimidesse, nt ainult elektriga sõitmine, või juhul, kui on vajalik suurem võimsus, siis elektri- ja diiselmootori vedu korraga. Auto arvutab optimaalse juhitavuse, sõidukogemuse, keskkonnamõju ja kütuse kokkuhoiu kombinatsiooni vastavalt valitud sõidurežiimile. Loe lisaks Ajamisüsteem - sõidurežiimid (lk. 258) kohta.

Näidikuplokk

Näidikuploki kahel väljal kuvatakse olulist teavet V60 PLUG-IN HYBRID kohta; hübriidaku mõõdikut (jooksvat energiataset), aktiivset sõidurežiimi, sümbolit, mis põleb sisselülitatud diiselmootori korral, Hybrid Guide energia regeneratsiooni. Lugege lisateavet näidikuploki (lk. 66) kohta.

Eelsoojendus

Auto optimaalseks tööks on tähtis, et hübriidaku koos selle elektriliste ajamisüsteemidega ja diiselmootor koos vastavate ajamisüsteemidega oleksid õigel töötemperatuuril. Kui aku on liiga külm või kuum, siis väheneb selle mahutavus märkimisväärselt. Auto eelsoojendus loob enne väljasõitu ajamisüsteemidele ja salongis sellised tingimused, mis vähendavad sõidu ajal süsteemide kulumist ja

energiavajadust. Loe lisaks Üldteave eelsoojenduse kohta (lk. 133) kohta.

Hübriidaku laadimine

TÄHTIS TEAVE

Pikseohu korral ärge kunagi laadimiskaablit ühendage.

Hübriidaku on liitium-ioon-tüüpi ja seda saab laadida mitmel viisil. Auto ja 230 V AC pesa vahele saab ühendada laadimiskaabli koos juhtseadmega, vt Juhtseadmega laadimiskaabel (lk. 288). Laadimisaeg sõltub laadimisvoolust (lk. 286).

Kergema pidurdamise korral kasutatakse elektrimootorit mootorpidurina ja auto kineetiline energia muundatakse elektrienergiaks, mida kasutatakse hübriidaku laadimiseks. Loe lähemalt pidurdusenergia taaskasutuse (lk. 268) kohta.

Lisaks sellele võib diiselmootor vajaduse tekkimisel laadida elektrimootori hübriidakut spetsiaalse kõrgepingegeneraatori abil, vt ajamisüsteem ja sõidurežiimid (lk. 258).

Sellega seotud teave

- Pistikhübrid - ülevaade (lk. 24)

02

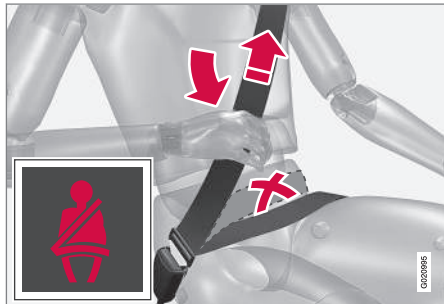
TURVALISUS





Turvavöösid puudutav üldteave

Turvavöö mittekasutamisel võivad järsu pidurdamise tagajärjel tekkida tõsised vigastused. Veenduge, et sõidu ajal on kõikide reisijate turvavööd nõuetekohaselt kinnitatud.



Tõmmake vöörihm üle süle, tõmmates diagonaalset õlarihma üle õla välja. Vöörihm peab paiknema madalal (mitte üle kõhu).

Turvavöö pakub maksimaalset kaitset vaid juhul kui see liibub kehale. Ärge kallutage seljatuge liialt tahapoole. Turvavöö on ette nähtud kaitse pakkumiseks normaalses istumisasendis.

Kinnitamata turvavööga isikutele tuletatakse helisignaali ja visuaalteatega (lk. 31) meelde, et nad peavad oma turvavöö kinnitama (lk. 29).

Tähelepanu

- Mitte kasutada klambreid või ükskõik milliseid muid turvavöö nõuetekohast kinnitumist takistada võivaid esemeid.
- Turvavöö ei või olla keerdus ega kinni kiilunud.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapadjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

HOIATUS

Iga turvavöö on ette nähtud ainult ühele inimesele.

HOIATUS

Ära ürita turvavöösid ise modifitseerida või remontida. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Kui turvavöö on jäänud suure koormuse alla, näiteks kokkupõrke ajal, tuleb terve turvavöö välja vahetada. Turvavöö poolt lakutav kaitse võib olla vähenenud, hoolimata sellest, et turvavöö on väliste kahjustusteta. Turvavöö tuleb välja vahetada ka juhul, kui see on kulunud või kahjustatud. Uus turvavöö peab olema tüübitunnustusega ning ette nähtud paigaldamiseks vahetatava turvavöö kohale.

Sellega seotud teave

- Turvavöö - rasedus (lk. 30)
- Turvavöö - vabastamine (lk. 30)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 31)



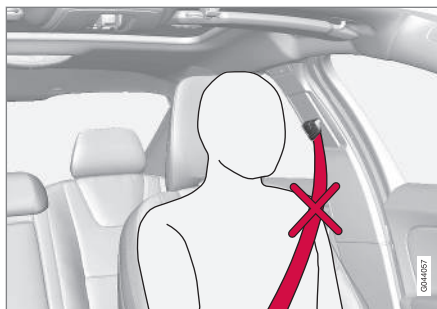
Turvavöö - pealetõmbamine

Enne sõidu alustamist kinnitage turvavöö (lk. 28).

Tõmmake turvavöö aeglaselt välja ja lukusta, vajutades lukukeele lukku. Vali klõpsatus annab teada, et turvavöö on lukustunud.



Nõuetekohaselt kinnitatud turvavöö.



Valesti kinnitatud turvavöö. Turvavöö peab minema üle õla.



Turvavöö kõrguse reguleerimine. Vajutage nupule ja seadistage turvavöö vertikaalsuunaliselt õigele kõrgusele. Seadke turvavöö võimalikult kõrgele, jälgides samas, et see ei suunduks üle teie kõri.

Tagaistmel on iga lukukeele jaoks oma lukk¹.

Tähelepanu

Turvavöö lukustub ja seda ei saa välja tõmmata:

- kui seda liiga kiiresti välja tõmmata
- pidurdamisel ja kiirendamisel
- kui auto on tugevasti kaldu.

Sellega seotud teave

- Turvavöö - rasedus (lk. 30)
- Turvavöö - vabastamine (lk. 30)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 31)
- Turvavöö kinnituse kontroll (lk. 31)

¹ Mõned riigid.



Turvavöö - vabastamine

Turvavöö (lk. 28) vabastamine võib toimuda alles pärast sõiduki lõplikku peatumist.

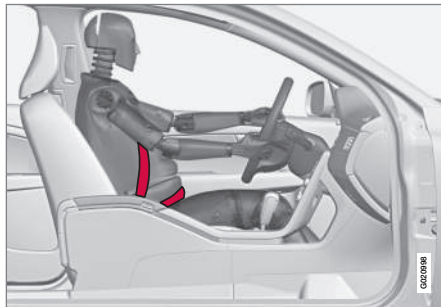
Vajutage turvavöö lukul olevale punasele nupule ja laske rullil turvavöö sisse tõmmata. Kui rull ei tõmba tervet turvavööd sisse, aidake käega kaasa, et turvavöö ei jääks rip-puma.

Sellega seotud teave

- Turvavöö - pealetõmbamine (lk. 29)
- Turvavöö kinnituse kontroll (lk. 31)

Turvavöö - rasedus

Turvavöö (lk. 28) tuleb alati kinnitada ka rasedatel. Samas on ülimalt oluline jälgida, et see oleks õigesti peale tõmmatud.



Diagonaalvöö peab liibuma õlale ning seejärel jooksmata rindade vahelt piki kõhu külge.

Vöörihm peab olema lapiti vastu reie külge võimalikult madalal kõhu all ja – ei tohi ülespoole liikuda. Turvavöö peab liibuma vastu keha, mittevajalikke lõtke ei tohi olla. Kontrolli, et turvavöö ei oleks keerduks.

Raseduse edasises faasis tuleb rasedatel juhtidel reguleerida iste (lk. 81) ja rool (lk. 86) nii, et rasedal oleks lihtne sõidukit juhtida (mis tähendab, et nad peavad ulatuma vabalt pedaalide ja roolini). Kõht peaks kindlasti olema roolist võimalikult kaugel.

Sellega seotud teave

- Turvavöö - pealetõmbamine (lk. 29)
- Turvavöö - vabastamine (lk. 30)



Turvavöö kinnituse kontroll

Kinnitamata turvavööga reisijatele meenutatakse oma turvavöö kinnitamise (lk. 29) vajadust helilise ja visuaalse meeldetuletusega.



Audiosignaal sõltub kiirusest ja mõnel juhul ajast. Visuaalne meeldetuletus asub katusekonsoolis ja näidikuplokis (lk. 65).

Laste turvatoole turvavöökontrollisüsteem ei kata.

Tagaiste

Tagaistme turvavöö meeldetuletajal on kaks alamfunktsiooni:

- Annab infot selle kohta, milliseid tagaistme turvavöösid (lk. 28) kasutatakse. Teade kuvatakse näidikuplokis, kui turvavööd on kasutusel või üks tagaistest avatakse. Teate vastuvõtmise kinnitus toimub automaatselt pärast ligikaudu 30 sekundi möödumist sõitmise alustamisest

või kui vajutate suunatile lülitushoova **OK** nupp (lk. 108). Nõuetekohaselt kinnitamata turvavööga reisija korral on teate vastuvõtmist võimalik kinnitada üksnes siis, kui vajutate suunatile hoova nuppu **OK**.

- Annab hoiatuse, kui tagaistmel on sõidu ajal turvavöö kinnitamata. Hoiatus kuvatakse näidikuplokis tekstisõnumina ja audiovisuaalse signaalina. Hoiatussümbol kustub turvavöö taaskinnitamisel või hoiatusteate kinnitamisel, vajutades **OK**-nuppu.

Näidikuploki infokraan näitab, milliseid turvavöösid kasutatakse. See teave on alati kättesaadav.

Teatud riigid

Audiosignaal ja indikaator tuli tuletavad juhile ja juhi kõrvalistujale meelde turvavöö kasutamise vajadusest, kui ühel neist on turvavöö kinnitamata. Madala kiiruse juures kostub heli esimesed kuus sekundit.

Turvavöö eelpinguti

Kõik turvavööd (lk. 28) on varustatud eelpingutitega. Turvavöö eelpingutis olev mehhanism pingutab turvavööd piisavalt tugeva kokkupõrke korral. Nii hoiab turvavöö sõitjat tõhusamalt kohal.



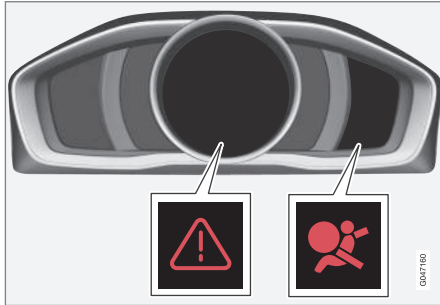
HOIATUS

Ärge pange kaassõitja turvavöö keelt juhi poolsesse turvavööpandlasse. Pange turvavöö keel alati õige poole pandlasse. Vältige turvavööde kahjustamist ja võõrkehade sattumist turvavöö pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.



Ohutus - hoiatussümbol

Vea tuvastamise korral veaotsingu käigus või süsteemi sisselülitamisel kuvatakse vastav ohusümbol. Vajadusel kuvatakse hoiatussümbol koos vastavasisulise teatega näidikuploki (lk. 65) infonäidikule.



Turvapatjade süsteemi (lk. 32) ohukolmnurk ja hoiatussümbol analoog-näidikupaneelil.

Näidikuploki olev hoiatustähis süttib, kui kaugjuhtimispuult-võti on süüteasendis II (lk. 80). Tähis kustub, kui turvapadjasüsteemi tõrke eemaldamisest on möödunud umbes 6 sekundit.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadjasüsteemi hoiatussümbol ei kustu või süttib sõidu ajal, ei ole turvapadjasüsteem täiesti funktsionaalne. Sümbol näitab tõrget turvavõõde eelpingutusüsteemis, SIPS-is, IC-süsteemis või muud tõrget süsteemis. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo esindusse niipea kui võimalik.

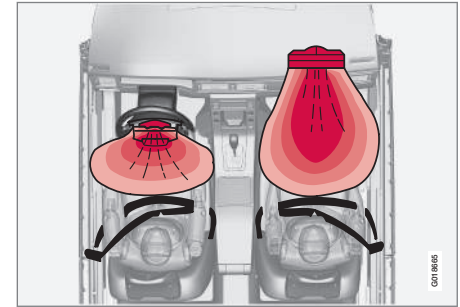
Kui ohusümbol ei toimi õigesti, ilmub ohukolmnurga kujutis ja **SRS-turvapadi Vajalik hooldus** või **SRS-turvapadi Lase kohe hooldada** süttib ekraanil. Volvo soovib viivitamatult pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

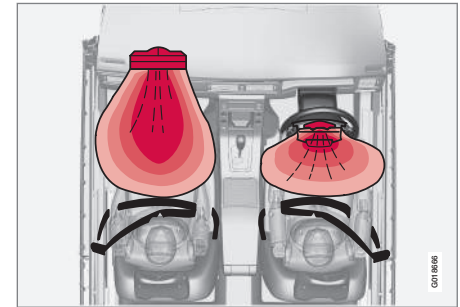
- Rikkerežiimi puudutav üldteave (lk. 42)

Turvapadjad

Laupkokkupõrke korral kaitseb turvapadjade süsteem sõiduki juhti ja reisijat pea-, näo- ja rindmikuvigastuste eest.



Turvapatjade süsteem ülaltvaates (vasakpoolse rooliga auto korral).



Turvapatjade süsteem ülaltvaates (parempoolse rooliga auto korral).



Airbag-süsteem koosneb turvatäpjadest ja anduritest. Piisava tugevusega kokkupõrke korral vallandavad andurid turvapadja/turvapadjad, mis täituvad õhuga ja kuumenevad. Turvapadi leevendab õnnetuse korral sõidukisviibijale langevat löögijõudu. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survele. Löögi summutamiseks tühjeneb padi surve mõjul. Seejuures moodustub suits, see on täiesti normaalne. Kogu protsess, sh. turvapadja täitumine ja tühjenemine toimub kümnenäiksekundite jooksul.

HOIATUS

Volvo soovib remondiks pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Turvapadjasüsteemi oskamatu remontimine võib põhjustada tõrke ja tõsiseid kehavigastusi.

TÄHELEPANU

Detektorid reageerivad erinevalt olenevalt kokkupõrke iseloomust ja sellest, kas turvavööd on kinnitatud või mitte. Kehtib turvavöö kõikide asendite suhtes.

Seetõttu on võimalik, et kokkupõrke korral avaneb ainult üks turvapadi (või mitte ükski). Detektorid tunnetavad kokkupõrke jõudu sõidukile ja kohandavad oma reageerimist sellega, avades ühe või mitu turvatäpja.

Sellega seotud teave

- Juhipoolne turvapadi (lk. 33)
- Reisija turvapadi (lk. 34)
- Ohutus - hoiatussümbol (lk. 32)

Juhipoolne turvapadi

turvavöö (lk. 28) poolt pakutavale kaitsele täiendavalt on sõiduk juhi poolele varustatud turvapadjaga (lk. 32).

Turvapadi asub rooli keskel. Roolirattal on vastav märg: **AIRBAG**.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvatäpjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Sellega seotud teave

- Reisija turvapadi (lk. 34)



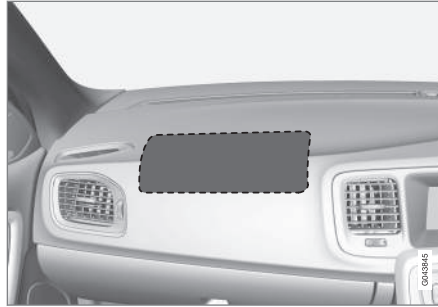
Reisija turvapadi

turvavöö (lk. 28) poolt pakutavale kaitsele täiendavalt on sõiduk kaassõitja poolel varustatud turvapadjaga (lk. 32).

Turvapadi on pakitud kindalaeaka kohal olevasse pessa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.



Kaassõitja turvapadja asukoht vasakpoolse rooli korral.



Ees oleva kaassõitja turvapadja asukoht parempoolse rooli korral.

Kaassõitja turvapadja hoiatussilt paikneb kahest järgnevast kohast ühes.



1. variant: kaassõitja turvapadja silt päikesesirmil.



2. variant: kaassõitja turvapadja silt uksepiilaril. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage esiistmel seljaga sõidusuunas paiknevat turvavööri, kui turvapadi on aktiivne. Selle nõuande mittejärgimine võib olla lapsele eluohtlik.

⚠ HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapadjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Vigastuste ohu võimalikult vähendamiseks turvapadja avanemisel peavad sõitjad istuma võimalikult sirgelt, jalad põrandal ja selg vastu seljatuge. Turvavööd peavad olema kinnitatud.



! HOIATUS

Ärge asetage esemeid armatuurlaua ette ega peale, kus asub kaassõitja turvapadi.

! HOIATUS

Kunagi ära paiguta turvatoolis või turvaistmel last esiistmele, kui turvapadi (SRS) on sisse lülitatud.

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Alla 140 cm pikkune inimene ei tohi istuda juhi kõrvalistmel, kui turvapadi on aktiveeritud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda.

Lüliti - PACOS*

Kaassõitja koha turvapadi (lk. 35) funktsioone on võimalik blokeerida, juhul kui sõiduk on varustatud vastava lülitiga PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch).

! HOIATUS

Kui autos on eesmise kaassõitja turvapadi, kuid mitte lülitit PACOS, siis on turvapadi alati sisse lülitatud.

Sellega seotud teave

- Juhipoolne turvapadi (lk. 33)
- Lasteistmed (lk. 45)

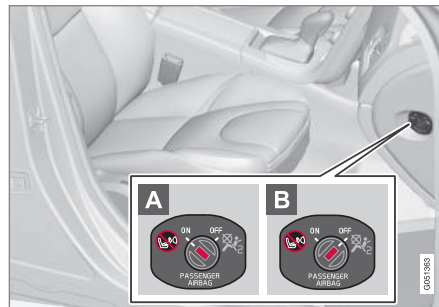
Juhi kõrvalistuja koha turvapadi – funktsiooni lubamine/blokeerimine*

Juhi kõrvalistuja koha turvapadi (lk. 34) funktsioone on võimalik blokeerida, juhul kui sõiduk on varustatud vastava lülitiga, PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch).

Lüliti - PACOS

Juhi kõrvalistuja koha turvapadja lüliti (PACOS) asub armatuurlaual juhi kõrvalistuja poolse otsas ja on ligipääsetav parempoolse esikukse avamisel.

Veendu, et lüliti on vajalikus asendis. Lüliti ümberlülitamiseks tuleb kasutada kaugjuhtimisplü-võtme muukiistu (lk. 163).



Turvapadja lüliti asukoht.

- A** Turvapadi on aktiveeritud. Kui lüliti on selles asendis, tohivad kaassõitja istmel istuda üle 140 cm pikkused isikud, kuid

mitte turvatoolis või turvaistmel olevad lapsed.

- B** Turvapadi on deaktiveeritud. Kui lüliti on selles asendis, võivad kõrvalistmel istuda turvatoolis või turvaistmel olevad lapsed, kuid mitte mingil juhul üle 140 cm pikkused isikud.

! HOIATUS

Turvapadi on aktiveeritud (kaassõitjaiste):

Ära kunagi paiguta turvatoolis või turvaistmel last esiistmele, kui turvapadi on sisse lülitatud. See kehtib kõikide alla 140 cm pikkuste reisijate kohta.

Turvapadi on desaktiveeritud (kaassõitjaiste):

Üle 140 cm pikkused lapsed ei tohi istuda juhi kõrvalistmel, kui turvapadi on desaktiveeritud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda.

i TÄHELEPANU

Kaugjuhtimisplü-võtme keeramisel asendisse II (lk. 80) kuvatakse näidikuplokis umbes 6 sekundiks turvapadja ohusümbol (lk. 32).

Seejärel ilmub katusepaneelile sümbol, mis näitab kaassõitja turvapadja olekut.



Indikaator näitab, et kaassõitjapoolne turvapadi on aktiveeritud.

Katusekonsoolil olev ohusümbol näitab, et ees istuva kaassõitja turvapadi on aktiveeritud (vt eelmist joonist).

HOIATUS

Ärge pange last kunagi istuma lapse turvatoolile või -istmele esiistmel, kui turvapadi on aktiveeritud ja katusekonsoolil põleb sümbol . Selle nõuande mittejärgimine võib olla lapsele eluohtlik.



Märgutuli näitab, et kaassõitjapoolne turvapadi on deaktiveeritud.

Katusekonsoolile ilmuv teade ja sümbol näitavad, et kaassõitja turvapadi on välja lülitatud (vt. eelnevat joonist).

HOIATUS

Mitte võtta reisijaid juhi kõrvaisuja istmele juhul, kui laekonsoolil on kuvatud välja-lülitatud turvapadja teavitus ega juhul kui turvateljade süsteemi hoiatussümbol (lk. 32) on kuvatud näidikuplokile. See tähendab, et süsteemis on tõsine tõrge. Pöördu teenindusse niipea kui võimalik. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

HOIATUS

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib autos sõitjate elu ohtu sattuda.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 45)



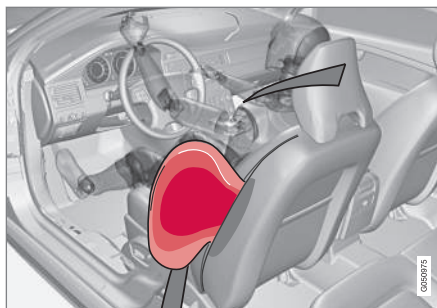
Külgturvapadi (SIPS)

Külgkokkupõrke korral võtab suure osa kokkupõrkejõust vastu külgkaitsesüsteem SIPS (Side Impact Protection System), mis hõlmab talasid, piilareid, põrandat, katust ja muid kereosi. Juhistme ja ees istuva kaassõitja istme külgturvapadjad kaitsevad rindkeret ja puusi ning kujutavad endast SIPS-süsteemi tähtsat osa.

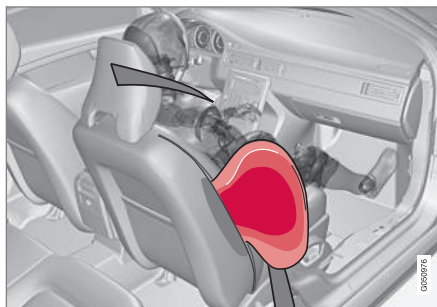


Turvapadjasüsteemi SIPS kaks põhikomponenti on külgturvapadi ja andurid. Külgturvapadjad asuvad esiistmete seljatugesed.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning külgmised turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi täitub sõitja ja uksepaneeli vahel, pehmedades nii lööki. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survele. Külgmine turvapadi avaneb tavaliselt külgkokkupõrke korral.



Juhiiste, vasakpoolne rool.



Kõrvalistuja iste, vasakpoolne rool.



HOIATUS

- Volvo soovib remontida ainult volitatud Volvo teeninduses. Puudulik töö külgturvapadjasüsteemiga võib põhjustada talitlushäireid ja tõsisid tervisekahjustusi.
- Ärge asetage esemeid istme väliskülje ja uksepaneeli vahele, sest seda ruumi vajab külgmine turvapadi.
- Volvo soovib kasutada ainult Volvo heakskiidetud autoistmekatteid. Muud istmekatted võivad takistada külgmiste turvapadjade toimimist.
- Külgmised turvapadjad lisanduvad turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Sellega seotud teave

- Juhipoolne turvapadi (lk. 33)
- Reisija turvapadi (lk. 34)
- Külgmine turvapadi (SIPS) - lasteiste/istmekõrgendus (lk. 38)
- Turvakardin (IC) (lk. 38)



Külgmine turvapadi (SIPS) - lasteiste/istmekõrgendus

Sõiduki poolt pakutav kaitse lasteistmes või istmekõrgendusel istuvalle lapsele külgmise turvapadja (lk. 37) tõttu ei vähene.

Lasteistet/istmekõrgendust (lk. 45) võib paigaldada juhi kõrvalistuja istmele eeldusel, et juhi kõrvalistuja turvapadja funktsioon on väljalülitatud olekus (lk. 35).

Sellega seotud teave

- Reisija turvapadi (lk. 34)
- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 44)

Turvakardin (IC)

Turvakardin väldib kokkupõrke ajal juhi ja kõrvalistuja pea löömist vastu auto sisemust.



Turvakardin IC (Inflatable Curtain) on osa SIPS-süsteemist (lk. 37) ja turvapadjade süsteemist (lk. 32). See on paigaldatud laepolstri taha, katuse mõlemale küljele ja kaitseb välimistel istmetel viibivaid inimesi. Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning turvakardin täitub õhuga.



HOIATUS

Ära riputa või kinnita raskeid esemeid lae-käepidemete külge. Nagi on mõeldud ainult kergete rõivaste jaoks (mitte kõvadele esemetele, näiteks vihmavarjule).

Ära kurvi või paigalda midagi auto katusekatte, uksepiilarite või külgpaneelide külge. See võib auto kaitsesüsteemi häirida. Volvo soovib kasutada ainult Volvo originaalosi, mis on mõeldud nendesse kohtadesse paigaldamiseks.



HOIATUS

Ärge laadige autosse pagasit kõrgemale kui 50 mm allapoole ukseakende ülemisest servast. Muidu võite kahjustada laevoodris asuva turvakardina ettenähtud kaitsefunktsiooni.



HOIATUS

Turvakardin lisandub turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

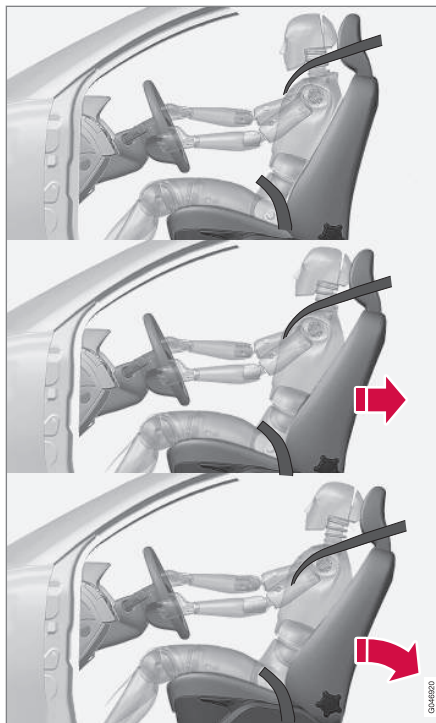
Sellega seotud teave

- Turvavöösid puudutav üldteave (lk. 28)



Üldteave WHIPS-süsteemi (kaelalüli kaitse) kohta

WHIPS (kaelalüli kaitsesüsteem) kaitseb kaelalüli piirkonda vigastuste eest. Lülisamba kaitse (WHIPS) koosneb löögijõudu neelavatest seljatugedest ja spetsiaalsetest peatugedest esiistmetel.



WHIPS-süsteem käivitub tagant otsasõidu korral, võttes lähteandemetena arvesse nii kokkupõrke nurka kui ka löögi tugevust, samuti otsasõitnud sõiduki tüüpi.

⚠ HOIATUS

WHIPS-süsteem on lisaks turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Isme omadused

WHIPS-süsteemi käivitumisel langevad esiistmete seljatoed tahapoole, nii et juhi ja kõrvalistuja isteasend muutub. See vähendab kaelalülivigastuste ohtu.

⚠ HOIATUS

Ärge muutke ega remontige istet ega WHIPS-süsteemi ise. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- WHIPS - lasteistmed (lk. 40)
- WHIPS - istumisasend (lk. 40)
- Turvavöösid puudutav üldteave (lk. 28)



WHIPS - lasteistmed

Sõiduki poolt pakutav kaitse lasteistmes või istmekõrgendusel istuvale lapsele WHIPS-süsteemi (lk. 39) tõttu ei vähene.

Lasteistet/istmekõrgendust (lk. 45) võib paigaldada juhi kõrvalistuja istmele eeldusel, et juhi kõrvalistuja turvapadja funktsioon on väljalülitatud olekus (lk. 35).

Sellega seotud teave

- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 44)

WHIPS - istumisasend

Suurima võimaliku turvalisuse tagamiseks WHIPS-süsteemi (lk. 39) poolt peavad sõiduki juht ja reisija olema korrektses istumisasendis ja jälgima, et miski ei takistaks süsteemi toimimist.

Isteasend

Seadistage esiiste (lk. 81) enne sõidu alustamist õige istumisasend.

Parima kaitse saavutamiseks peaksid juht ja kõrvalistuja istuma istme keskel, pea võimalikult peatõe lähedal.

Funktsioon

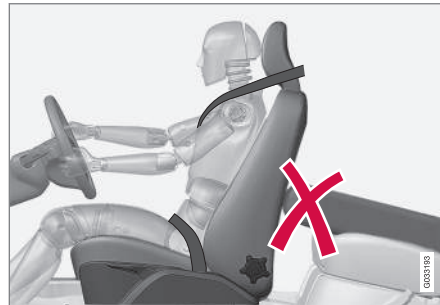


Ära jäta juhiistme/kaassõitjaistme seljatoe taha esemeid, mis võivad häirida WHIPS-i tööd.



HOIATUS

Ärge suruge tagaistme istmepadja ja esiistme seljatoe vahele jääku esemeid. Jälgige, et te ei takistaks WHIPS-süsteemi toimimist.



Ära jäta tagaistmele esemeid, mis võivad häirida WHIPS-i tööd.



HOIATUS

Kui tagaistme seljatugi on alla keeratud, tuleb vastav esiiste ette lükata, et see ei puudutaks alla keeratud seljatuge.

**! HOIATUS**

Kui istme suhtes on rakendunud äärmuslik jõud, näiteks tagant otsasõidu korral, tuleb WHIPS-süsteemi kontrollida. Volvo soovib lasta seda kontrollida volitatud Volvo teeninduses.

Isegi kui istmed näivad olevat vigastusteta, võib WHIPS-süsteemi kaitsevõime olla osaliselt kadunud.

Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse süsteemi kontrollimiseks ka pärast väiksemat tagant otsasõitu.

Süsteemide rakendumine

Kokkupõrke korral toimivad kõik Volvo erinevad turvasüsteemid ühel eesmärgil, et vähendada võimalikke vigastuste tõsidust.

Süsteem	Aktiveeritud
Turvavöö eelpinguti (lk. 31) esiiste	Laupkokkupõrke ja/või külgekokkupõrke ja/või tagantotsasõidu ja/või ümbermineku korral
Turvavöö eelpinguti, tagaiste	Laup- ja/või külgekokkupõrkel ja/või ümberpaiskumisel
Turvapadjad (Rool (lk. 33) ja reisija turvapadi (lk. 34))	Laupkokkupõrkel. ^A
Külgturvapadjad (SIPS) (lk. 37)	Külgekokkupõrkel ^A
Turvakardin (IC) (lk. 38)	Külglöögi, auto ümberpaiskumise ja/või laupkokkupõrke korral ^A
Kaelalülilaitse WHIPS (lk. 39)	Tagant otsasõidul

^A Võib juhtuda, et auto küll deformeerub tugevalt kokkupõrkes, kuid turvapadjad ei vallandu. Auto erinevate turvasüsteemide aktiveerimine sõltub tervest reast faktoritest, nagu

kohatud takistuse jääkus ja kaal, auto kiirus, kokkupõrke nurk jms.

Turvapatjade (lk. 32) rakendumise korral käituda järgnevalt:

- Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovib lasta auto vedada lähimasse Volvo töökotta. Ärge sõitke autoga, kui turvapadjad (airbags) on avanenud.
- Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto turvasüsteemikomponentide vahetamiseks.
- Pöördu alati arsti poole.

**TÄHELEPANU**

Turvapadjad ja turvavööpinguti süsteem rakenduvad kokkupõrke ajal ainult üks kord.

**HOIATUS**

Turvapatjade juhtmoodul asub keskkonsoolis. Kui keskkonsoolile satub vett või muud vedelikku, võtke käivitusaku kaabli lahti. Ära ürita autot käivitada, sest turvapadi võib avaneda. Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovib lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

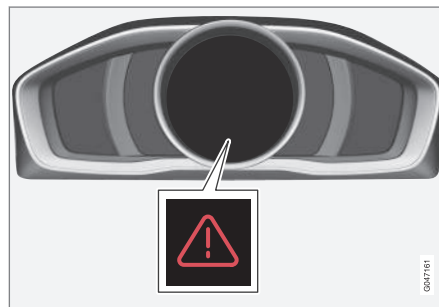


HOIATUS

Ärge mitte kunagi sõitke avanenud turvapadjadega. Need võivad raskendada rooli kasutamist. Ka muud ohutussüsteemid võivad olla vigastatud. Turvapadjade avanemisel tekkiv suits ja tolm võivad põhjustada pärast tugevat kokkupuudet naha- ja silmaärritust/-vigastust. Ärrituse korral loputage külma veega. Kiire avanemine ja turvapadja kangas võivad põhjustada hõõrdumist ja nahapõletust.

Rikkerežiimi puudutav üldteave

Safety mode on kaitseseisund, mis rakendub, kui kokkupõrge võib olla kahjustanud auto olulisi funktsioone, nt kütusevoolikuid, mõne kaitsesüsteemi andureid või pidurisüsteemi.



Ohukolmnurk näidikuplokil.

Sõiduki sattumisel avarisse võidakse kuvada tekst **Ohutusrežiim Vt juhendit** näidikupaneeli (lk. 65) infonäidikul. See tähendab, et auto ei toimi enam nii nagu peaks.

HOIATUS

Ära ürita oma autot ise remontida või elektroonikat ise lähtestada, kui auto on lülitatud ohutusrežiimile. See võib põhjustada kehavigastuse või auto ebatavalise toimimise. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto tavapärase oleku taastamiseks pärast näidu **Ohutusrežiim Vt juhendit** ilmumist.

Sellega seotud teave

- Rikkerežiim - sõiduki käivituskatse (lk. 43)
- Rikkerežiim – sõitmine rikkerežiimis (lk. 43)



Rikkerežiim - sõiduki käivituskatse

Sõiduki lülitumisel rikkerežiimi (lk. 42) on sõidukit lubatud proovida käivitada üksnes juhul, kui kõik paistab visuaalsel ülevaatusel korras ja ollakse veendunud kütuselekete puudumises.

Kontrolli kõigepealt, et ega autost kütust ei leki. Ka kütuselõhna ei tohi olla.

Kui kõik tundub olevat korras ja kütuseleket ei ole, võib proovida autot käivitada.

Eemalda kaugjuhtimispult-võti ja ava juhiuks. Kui nüüd ilmub teade, et süüde on sees, vajuta käivitusnappu. Seejärel sulge uks ja sisesta kaugjuhtimispult-võti. Auto elektroonilised süsteemid püüavad normaalseisundi taastada. Ürita autot käivitada.

Teate **Ohutusrežiim Vt juhendit** püsimisel ekraanil ei ole sõidukiga sõitmine ega sõiduki pukseerimine lubatud ning selle asemel tuleb tellida sõiduki äravedu (lk. 303). Varjatud kahjustused võivad muuta auto sõidu ajal juhitamatuks, isegi kui auto tundub väljastpoolt sõidukõlbulik.

HOIATUS

Kui kuvatakse teade **Ohutusrežiim Vt juhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul püüdke autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.

HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Rikkerežiim – sõitmine rikkerežiimis (lk. 43)

Rikkerežiim – sõitmine rikkerežiimis

Normal mode sümboli kuvamise korral pärast **Ohutusrežiim Vt juhendit** lähtestamist sõiduki käivituskatse (lk. 43) järgselt osutub võimalikuks sõiduki ettevaatlik liigutamine piiratud režiimis.

Ära liiguta autot rohkem kui vajalik.

Sellega seotud teave

- Rikkerežiimi puudutav üldteave (lk. 42)



Üldine laste ohutust puudutav teave

Lapsed, sõltumata vanusest ja kasvust, peavad autos istudes alati korralikult kinnitatud olema. Ärge lubage kunagi lapsel mõne sõitja süles istuda.

Volvo soovib lapsi sõidutada seljaga sõidusuunas oleva turvaistmel nii kaua kui võimalik, ehk vähemalt 3–4-aastaseini ning kuni 10-aastaste laste puhul kasutada istme kõrgenduspatja või näoga sõidusuunas olevat turvatooli.

Lapse sõiduasend sõidukis ja varustus valitakse vastavalt lapse kaalule ja kasvule; vt. Lasteistmed (lk. 45).

TÄHELEPANU

Laste autosse paigutamise eeskirjad riigiti erinevad. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

Volvo pakub laste turvavarustust (turvatoolid, kõrgenduspadjad ja kinnitvahendid), mis on valmistatud Teie auto jaoks. Volvo laste turvavarustus võimaldab luua optimaalsed tingimused lapse turvaliseks autosõiduks. Lisaks sellele sobib laste turvavarustus hästi autosse ja seda on mugav kasutada.

TÄHELEPANU

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekkib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

Lapselukud

Tagauksed ja tagaukseaknad* saab blokeerida käsitsi (lk. 177) või elektrooniliselt (lk. 177)*, et neid ei saaks seestpoolt avada.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed - paiknemine (lk. 49)
- Lasteiste - ISOFIX (lk. 53)
- Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid (lk. 57)



Lasteistmed

Lapsed peavad istuma mugavalt ja ohutult. Veenduge lasteistme õiges paigalduses ja kasutuses.



Lapse turvatool ja turvapadi välistavad üksteist.

TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

HOIATUS

Ärge kinnitage lapse turvatooli rihmu istme horisontaalse reguleerimistala külge ega istme all olevate vedrude või juhikute ega talade külge. Teravad servad võivad rihmu vigastada.

Vaata alltoodud joonistel kujutatud lapse turvatooli nõuetekohast paigaldamist.



Soovitavad laste turvatoolid²

Kaal	Esiiste (välja lülitatud turvapadjaga)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 0 maks. 10 kg Rühm 0+ maks. 13 kg		Volvo turvahäll (Volvo Infant Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse ISOFIX-süsteemi abil. Tüübikinnitus: E1 04301146 (L)	
Rühm 0 maks. 10 kg Rühm 0+ maks. 13 kg	Volvo turvahäll (Volvo Infant Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. Tüübikinnitus: E1 04301146 (U)	Volvo turvahäll (Volvo Infant Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. Tüübikinnitus: E1 04301146 (U)	Volvo turvahäll (Volvo Infant Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. Tüübikinnitus: E1 04301146 (U)
Rühm 0 maks. 10 kg Rühm 0+ maks. 13 kg	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)
Rühm 1 9 – 18 kg	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)	

² Muude laste turvatoolide kasutamisel peab Teie auto olema turvatooliga kaasasolevas sõidukite loendis või olema üldiselt heaks kiidetud vastavalt standardi ECE R44 nõuetele.



Kaal	Esiiste (välja lülitatud turvapadjaga)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 1 9 – 18 kg	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)
Rühm 2 15-25 kg	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)	
Rühm 2 15-25 kg	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. Tüübikinnitus: E5 04191 (U)	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. Tüübikinnitus: E5 04191 (U)	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. Tüübikinnitus: E5 04191 (U)
Rühm 2/3 15 – 36 kg	Volvo seljatoega kõrgenduspadi (Volvo Booster Seat with backrest). Tüübikinnitus: E1 04301169 (UF)	Volvo seljatoega kõrgenduspadi (Volvo Booster Seat with backrest). Tüübikinnitus: E1 04301169 (UF)	Volvo seljatoega kõrgenduspadi (Volvo Booster Seat with backrest). Tüübikinnitus: E1 04301169 (UF)



Kaal	Esiiste (välja lülitatud turvapadjaga)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 2/3 15 – 36 kg	Kõrgendus padi, seljatoega või ilma (Booster Cushion with and without backrest). Tüübikinnitus: E5 04216 (UF)	Kõrgendus padi, seljatoega või ilma (Booster Cushion with and without backrest). Tüübikinnitus: E5 04216 (UF)	Kõrgendus padi, seljatoega või ilma (Booster Cushion with and without backrest). Tüübikinnitus: E5 04216 (UF)
Rühm 2/3 15 – 36 kg		Integreeritud kõrgendus padi (Integrated Booster Cushion) – saadaval tehases paigaldatud lisavarustusena. Tüübikinnitus: E5 04189 (B)	

L: sobib teatavatele lapseturvatoolidele. Need lapseturvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teataval automudelitel, piiratud või pooluniversaalsetes kategooriates.

U: sobib selle kehakaalu klassi jaoks universaalse tunnustusega lapseturvatoolidele.

UF: sobib selle kehakaaluklassi jaoks universaalse tunnustusega näoga sõidusuunas paigaldatavatele turvatoolidele.

B: sellele kehakaaluklassile heakskiidetud sisseehitatud lapseturvatoolid.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed - paiknemine (lk. 49)
- Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid (lk. 57)
- Lasteiste - ISOFIX (lk. 53)
- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 44)



Lasteistmed - paiknemine

Juhi kõrvalistuja koha turvapadja sisselülitatud (lk. 35) oleku korral tuleb lasteistmed/istmekõrgendused (lk. 45) paigaldada alati tagaistmele. Kui Juhi kõrvalistmel on laps, võib ta avaneva turvapadja tõttu saada tõsiseid vigastusi.

Kaassõitja turvapadja hoiatussilt paikneb kahest järgnevast kohast ühes.



1. variant: kaassõitja turvapadja silt päikesesirmil.



2. variant: kaassõitja turvapadja silt uksepiilaril. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Võib paigutada:

- lapse turvatool/istmekõrgendus kaassõitja istmel juhul, kui kaassõitjapoolne turvapadi ei ole aktiveeritud.
- üks või mitu turvatooli / istme kõrgenduspatja tagaistmel.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage esiistmel seljaga sõidusuunas paiknevat turvatooli, kui turvapadi on aktiivne. Selle nõuande mittejärgimine võib olla lapsele eluohtlik.

⚠ HOIATUS

Kunagi ära paiguta turvatoolis või turvaistmel last esiistmele, kui turvapadi (SRS) on sisse lülitatud.

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Alla 140 cm pikkune inimene ei tohi istuda juhi kõrvalistmel, kui turvapadi on aktiveeritud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda.

⚠ HOIATUS

Lapse turvaistmeid/-toole, millel on metallkinnitused või muu konstruktsioon, mis võiks jääda turvavöö pandla avamisnupu peale, ei tohi kasutada, sest need võivad põhjustada turvavöö pandla juhuslikku avanemist.

Ärge laske lapse turvatooli ülemisel osal toetuda vastu tuuleklaasi.

Sellega seotud teave

- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 44)
- Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid (lk. 57)
- Lasteiste - ISOFIX (lk. 53)



Lapseiste - kaheastmeline istmekõrgendus*

Tagaistmesse integreeritud istmekõrgendused võimaldavad lastel mugavaõit ja ohutult istuda.

Turvaistmed on mõeldud spetsiaalselt lastele nende optimaalse ohutuse tagamiseks. Koos turvavööga (lk. 28) on need heaks kiidetud lastele, kelle kaal jääb vahemikku 15-36 kg ja pikkus on vähemalt 95 cm.



Õigel kõrgusel olev turvavöö asetseb õla peal.



Vale asend; peatugi tuleb reguleerida peaga samale kõrgusele ning turvavöö ei tohi olla õlast madalamal.

Enne sõitmahakkamist kontrollige, kas:

- integreeritud kaheastmeline istmekõrgendus on õigesti paigaldatud vastavalt tabelile (lk. 51) ja asendisse lukustatud
- turvavöö liubub vastu lapse keha ning kas selles ei ole lõtke ega keerde
- turvavöö ei kulge üle lapse kurgu ega alt-poolt õlga (vt eelmisi jooniseid)
- turvavöö vöörihm jookseb optimaalse kaitse saavutamiseks üle vaagna.

Istmekõrgenduse kaheastmeline reguleerimine toimub tõstmise (lk. 51) ja langetamise (lk. 52) kaudu.



HOIATUS

Volvo soovib lasta autot remontida ja või selle osi vahetada ainult volitatud Volvo teeninduses. Ära modifitseeri või täienda istmekõrgendust. Kui integreeritud istmekõrgendus on jäänud suure koormuse alla, näiteks kokkupõrke ajal, tuleb terve istmekõrgendus välja vahetada. Vaatamata sellele, et istmekõrgendus on väliste kahjustusteta, ei paku see enam varasemal tasemel kaitset. Istmekõrgendus tuleb välja vahetada ka siis, kui see on väga kulunud.



HOIATUS

Kahefaasilise istmekõrgenduse juhiste eiramisel võib laps avarii korral saada tõsiseid kehavigastusi.

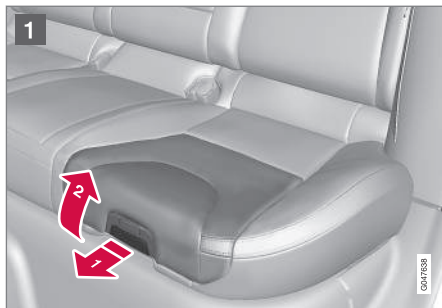


Kaheastmeline istmekõrgendus* - tõstmine

Tagaistme Integreeritud istmekõrgendusi (lk. 50) saab kaheastmeliselt üles tõsta. Istmekõrgenduse õige lahtiliigendamise aste sõltub lapse kaalust.

	Aste 1	Aste 2
Kaal	22-36 kg	15-25 kg

Aste 1³



- 1 Turvaistme vabastamiseks tõmba käepidet ettepoole ja üles.



- 2 Lukustamiseks vajuta turvaistet tahapoole.

Aste 2⁴



- 1 Alusta alumisest astmest. Vajutage nuppu.



- 2 Tõsta turvaiste esiservast üles ja suru lukustamiseks tagasi vastu seljatuge.

³ Alumine aste.

⁴ Ülemine aste.



TÄHELEPANU

Istmekõrgendust ei saa reguleerida asendist 2 asendisse 1, kui see on täielikult istmepadja alla klapitud (lk. 52).

Sellega seotud teave

- Kaheastmeline istmekõrgendus* - langetamine (lk. 52)

Kaheastmeline istmekõrgendus* - langetamine

Tagaistme integreeritud istmekõrgenduse (lk. 50) saab täielikult istmepadja sisse alla lasta. Sellegipoolest ei saa reguleerida turvaistet ülemisest astmest alumisse astmesse.



- 1 Istme vabastamiseks tõmba käepidet ettepoole.



- 2 Turvaistme lukustamiseks vajuta seda keskelt käega alla.

TÄHTIS TEAVE

Enne langetamist veendu, et padja all ei ole lahtisi esemeid, näiteks mänguasju.

TÄHELEPANU

Tagaistme seljatoe allaklappimisel tuleb istmekõrgendus alla lasta.

Sellega seotud teave

- Kaheastmeline istmekõrgendus* - tõstmine (lk. 51)



Lasteiste - ISOFIX

ISOFIX on sõiduki lasteistmete (lk. 45) kinnitussüsteem, mis on toodetud vastavalt rahvusvaheliselt kinnitatud standarditele.



ISOFIX-kinnitussüsteemi kinnituspunktid asuvad tagaistme äärmiste istekohtade seljatugete alumise osa taga.

Kinnituspunktide asukoht on näidatud seljatoe polstril olevate sümbolitega (vt. eelnevat joonist).

Vajutage kinnituspunktile ligipääsemiseks turvaiste alla.

Lapse turvatooli paigaldamisel autosse ISOFIX süsteemi kinnituspunktide abil tuleb alati juhendada turvatooli tootja poolt välja antud paigaldusjuhendi nõuetest.

Sellega seotud teave

- ISOFIX - mõõduklassid (lk. 53)
- ISOFIX - lasteistmete tüübid (lk. 55)
- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 44)

ISOFIX - mõõduklassid

ISOFIX (lk. 53) kinnitussüsteemiga lasteistmete juures on kasutusel mõõduklassid, mis hõlbustab kasutajal õiget tüüpi lasteistme (lk. 55) valimist.

Suurus-klass	Kirjeldus
A	Näoga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli täissuurus
B	Näoga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli vähendatud suurus (alt. 1)
B1	Näoga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli vähendatud suurus (alt. 2)
C	Seljaga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli täissuurus
D	Seljaga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli vähendatud suurus
E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll



Suurusklass	Kirjeldus
F	Vasakpoolne põiki asetsev turvahäll
G	Parempoolne põiki asetsev turvahäll



HOIATUS

Ärge mitte kunagi pange last istuma kaas-sõitja istmele, kui auto on varustatud aktiveeritud turvapadjaga.



TÄHELEPANU

Kui lapse turvatoolil ISOFIX suuruseklass puudub, peab automudel sisalduma lapse turvatooli sõidukite loendis.



TÄHELEPANU

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo edasimüja poole info saamiseks sobivate ISOFIX-turvaistmete kohta.



ISOFIX - lasteistmete tüübid

Laste turvatoolid on saadaval erinevates suurustes – ja autodki on erineva suurusega. See

tähendab, et mitte kõik laste turvatoolid ei sobi kõikidesse automudelitesse.

Lapse turvatooli liik	Kaal	Suurusklass	Kaasõitjaistmed laste turvatoolide ISOFIX-paigaldamiseks	
			Esiiste	Tagaistme äärmine istekoht
Turvahäll (põikisuunaline)	maks. 10 kg	F	X	X
		G	X	X
Turvahäll (seljaga sõidusuunas)	maks. 10 kg	E	X	OK (IL)
Turvahäll (seljaga sõidusuunas)	maks. 13 kg	E	X	OK (IL)
		D	X	OK (IL)
		C	X	OK (IL)
Lapse turvatool (seljaga sõidusuunas)	9 – 18 kg	D	X	OK (IL)
		C	X	OK (IL)



Lapse turvatooli liik	Kaal	Suurusklass	Kaassõitjaistmed laste turvatoolide ISOFIX-paigaldamiseks	
			Esiiste	Tagaistme äärmine istekoht
Ettepoole suunatud turvatool	9 – 18 kg	B	X	OK ^A (IUF)
		B1	X	OK ^A (IUF)
		A	X	OK ^A (IUF)

X: ISOFIX-i asend ei sobi selle kehakaalu- ja/või pikkuseklassi ISOFIX lapseturvatoolidele.

IL: sobib teatavatele ISOFIX lapseturvatoolidele. Need lapseturvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teatavatel automudelitel, piiratud või pooluniversaalsetes kategooriates.

IUF: sobib sellele kehakaaluklassile universaalselt tunnustatud ISOFIX turvatoolidele, mis paigaldatakse näoga sõidu suunas.

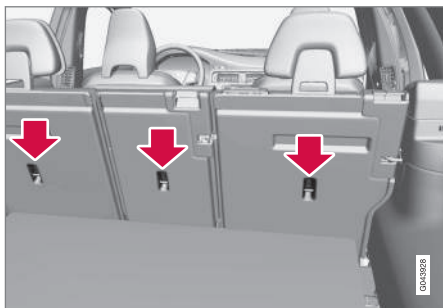
^A Volvo soovib kasutada selle rühma jaoks seljaga sõidusuunas paiknevat laste turvatooli.

Valige kindlasti õigesse suurusklass (lk. 53) kuuluv ISOFIX (lk. 53) kinnitussüsteemiga turvatool.



Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid

Teatavate näoga sõidusuunas lasteistmete (lk. 45) tarvis on sõiduk varustatud ülemiste kinnituspunktidega. Need kinnituspunktid asuvad istme tagaküljel.



Ülemised kinnituspunktid on mõeldud eelkõige kasutamiseks näoga sõidusuunas olevatele turvatoolidele. Volvo soovitab väikelapse puhul võimalikult kaua kasutada seljaga sõidusuunas paiknevat turvatooli.

TÄHELEPANU

Seda tüüpi lapseturvaistme paigaldamise hõlbustamiseks autodes, kus välimiste istmete peatoed on allapööratavad, pöörake peatoed alla.

TÄHELEPANU

Autodel, kus pakiruumi kohal on pagasikate, tuleb see eemaldada enne laste turvatoolide paigaldamist kinnituskohtadele.

Täpsem info turvatooli kinnitamise kohta ülemistes kinnituspunktides loe turvatooli tootja kasutusjuhendit.

HOIATUS

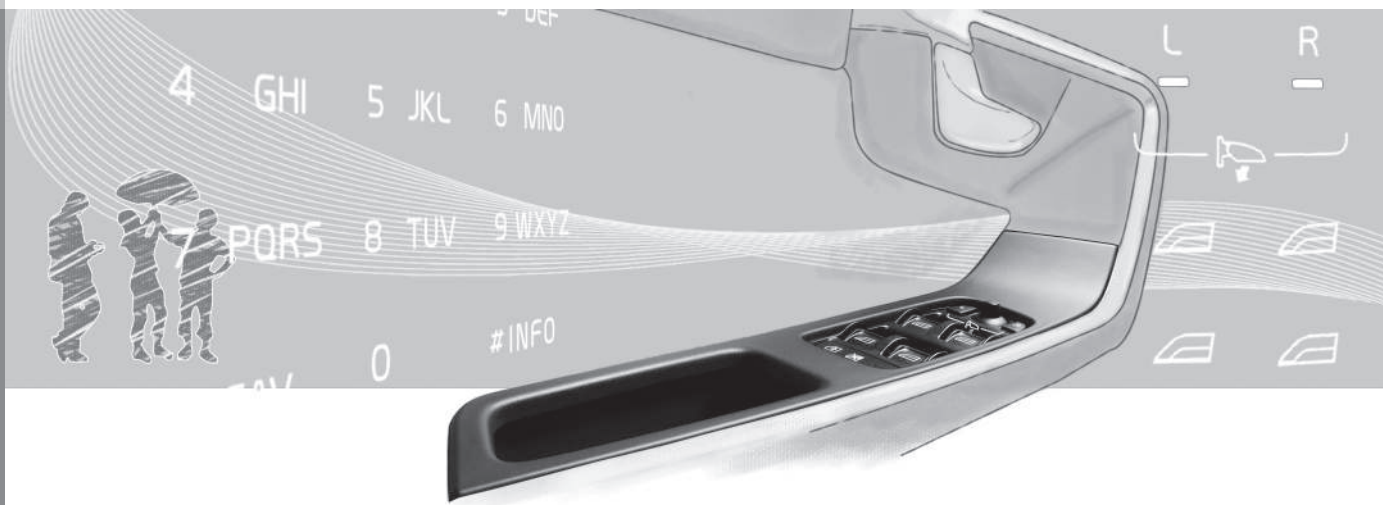
Turvatooli rihmad tuleb enne kinnituspunkti pingutamist alati viia läbi peatoe jalas oleva ava.

Sellega seotud teave

- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 44)
- Lasteistmed - paiknemine (lk. 49)
- Lasteiste - ISOFIX (lk. 53)

03

NÄIDIKUD JA JUHTNUPUD





Näidikud ja juhtseadmed, vasakpoolse rooliga mudelid - ülevaade

*Ülevaade sõiduki juhtseadmete ja ekraanide
paiknemisest.*

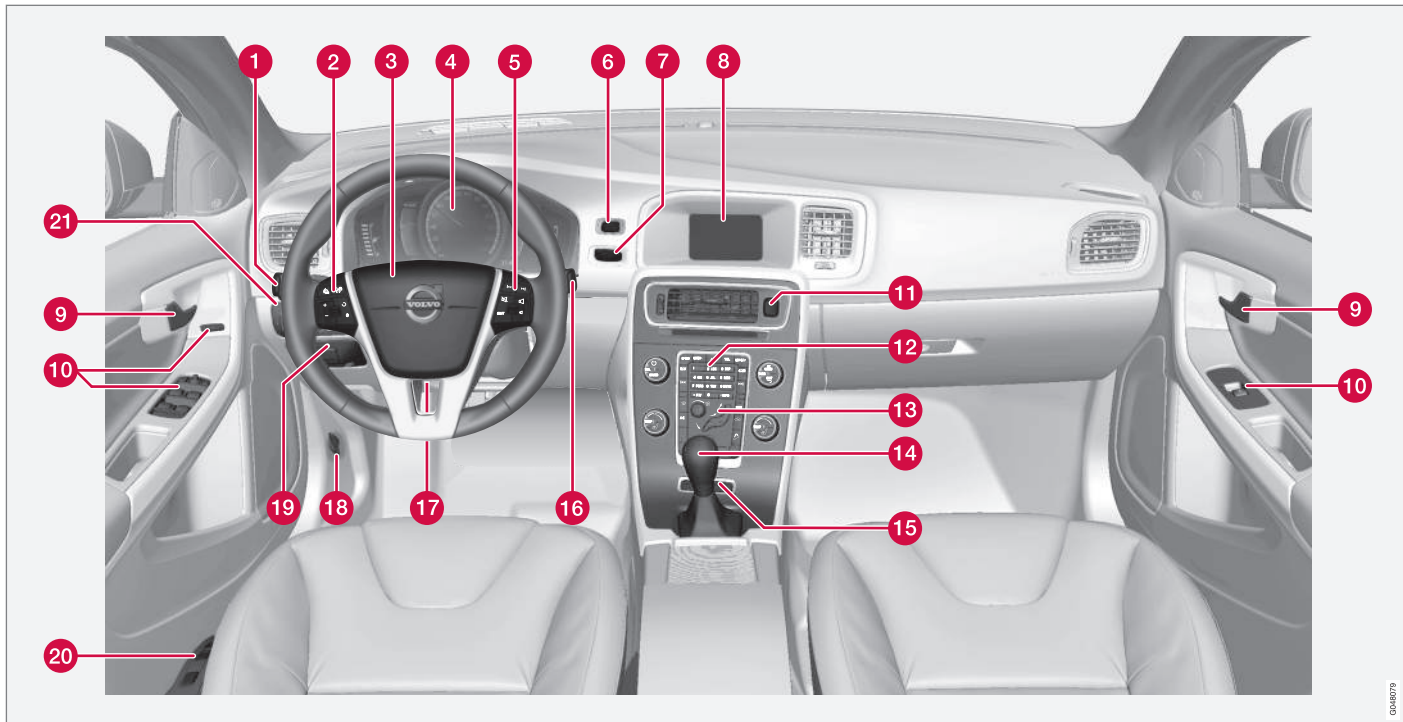
03



03 Näidikud ja juhtnupud



Vasakpoolse rooliga autod



0466579



	Funktsioon	Vt
1	Menüüd ja teated, suunatud, kaug-/ lähitud, pardaarvuti	(lk. 108), (lk. 110), (lk. 96), (lk. 91) ja (lk. 117).
2	Kiirusehoidik*	(lk. 192) ja (lk. 195).
3	Helisignaali, turvapadjad (airbags)	(lk. 86) ja (lk. 32).
4	Näidikuplokk	(lk. 65).
5	Menüüs liikumine, heli reguleerimine, telefoni juhtimine*	(lk. 110) ja Sensus Infotainmenti lisa.
6	START/STOP ENGINE nupp	(lk. 254).
7	Süütelukk	(lk. 79).
8	Infotainment-süsteemi ekraan ja menüüde kuvamine	(lk. 110) ja Sensus Infotainmenti lisa.
9	Ukse käepide	–
10	Juhtpaneel	(lk. 173), (lk. 177), (lk. 101) ja (lk. 103).

	Funktsioon	Vt
11	Ohutuled	(lk. 96).
12	Infotainment-süsteemi juhtpaneel ja menüüs navigeerimine	(lk. 110) ja Sensus Infotainmenti lisa.
13	Kliimaseadme juhtpaneel	(lk. 126).
14	Käigukang	(lk. 264).
15	Sõidurežiimide juhtseadised	(lk. 258).
16	Klaasipuhastid ja klaasipesu	(lk. 99).
17	Rooli seadistamine	(lk. 86).
18	Kapotiavaja	(lk. 342).
19	Seisupidur	(lk. 271).
20	Istme reguleerimine*	(lk. 82).
21	Esitulede regulaator, kütusepaagi luugi ja pakiruumi luugi avaja	(lk. 87), (lk. 279) ja (lk. 174).

- Kell (lk. 75)

Sellega seotud teave

- Välistemperatuurimõõdik (lk. 74)
- Päevasõidumõõdik (lk. 74)



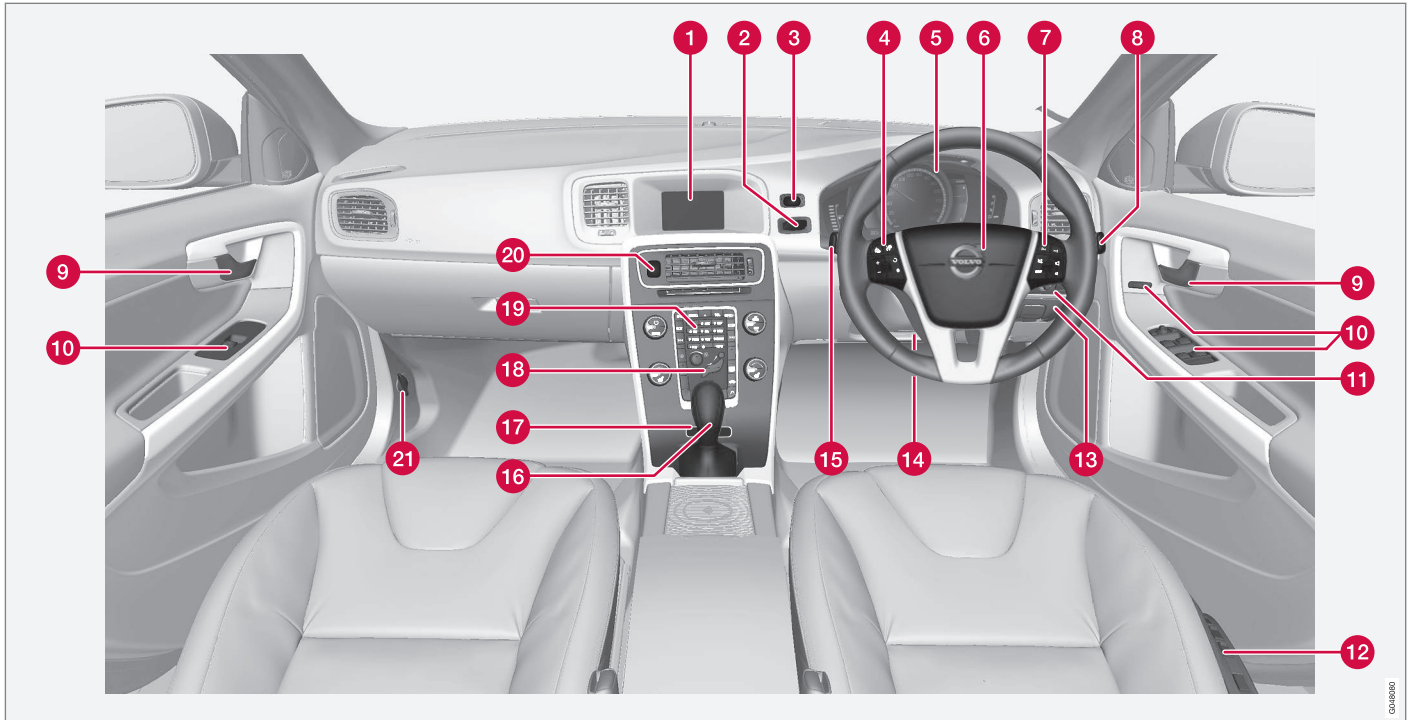
03 Näidikud ja juhtnupud

Näidikud ja juhtseadmed, parempoolse rooliga mudelid - ülevaade

*Ülevaade sõiduki juhtseadmete ja ekraanide
paiknemisest.*



Parempoolse rooliga autod





03 Näidikud ja juhtnupud



	Funktsioon	Vt
1	Infotainment-süsteemi ekraan ja menüüde kuvamine	(lk. 110) ja Sensus Infotainmenti lisa.
2	Süütelukk	(lk. 79).
3	START/STOP ENGINE nupp	(lk. 254).
4	Kiirusehoidik*	(lk. 192) ja (lk. 195).
5	Näidikuplokk	(lk. 65).
6	Helisignaali, turvapadjad (airbags)	(lk. 86) ja (lk. 32).
7	Menüüs liikumine, heli reguleerimine, telefoni juhtimine*	(lk. 110) ja Sensus Infotainmenti lisa.
8	Klaasipuhastid ja klaasipesu	(lk. 99).
9	Ukse käepide	–
10	Juhtpaneel	(lk. 173), (lk. 177), (lk. 101) ja (lk. 103).
11	Esitulede regulaator, kütusepaagi luugi ja pakiruumi luugi avaja	(lk. 87), (lk. 279) ja (lk. 174).

	Funktsioon	Vt
12	Istme reguleerimine*	(lk. 82).
13	Seisupidur	(lk. 271).
14	Rooli seadistamine	(lk. 86).
15	Menüüd ja teated, suunatud, kaug-/ lähitud, pardaarvuti	(lk. 108), (lk. 110), (lk. 96), (lk. 91) ja (lk. 117).
16	Käigukang	(lk. 264).
17	Sõidurežiimide juhtseadised	(lk. 258).
18	Kliimaseadme juhtpaneel	(lk. 126).
19	Infotainment-süsteemi juhtpaneel ja menüüs navigeerimine	(lk. 110) ja Sensus Infotainmenti lisa.
20	Ohutuled	(lk. 96).
21	Kapotiavaja	(lk. 342).

Sellega seotud teave

- Välistemperatuurimõõdik (lk. 74)
- Päevasõidumõõdik (lk. 74)
- Kell (lk. 75)



Näidikuplokk

Näidikuploki infokraanil kuvatakse teave ning teated mõningate auto funktsioonide kohta.

- Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)
- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 71)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused (lk. 72)



03 Näidikud ja juhtnupud

Digitaalne näidikuplokk – ülevaade

Näidikuploki infokraanil kuvatakse teave ning teated mõningate auto funktsioonide kohta.



Näidikuplokil kuvatakse teavet vastavalt tehtud valikutele, Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 108).

- 1 Hübridaku näidik
- 2 Praegune energiatase
- 3 Aktiivne sõidurežiim
- 4 Sümbol põleb diiselmootori töötamisel.
- 5 Hybrid guide (Driver Support Power Meter). Kuvab juhi poolt hetkel soovitud veojõudu ja saadaval olevat elektrimootori võimsust, s.t diiselmootori käivitumise/peatumise piiri. Lisateave, Eco guide & Hybrid guide (lk. 70).

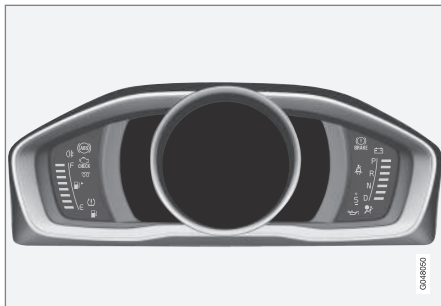
Energia regeneratsioon



- 1 Kui elektrimootor toodab elektrit hübrida-kule, kuvatakse hübridaku näidikul mullid - vt Jalgpidor (lk. 268).



Infokraan



Infokraan.

Näidikuploki infokraanile kuvatakse teave teatavate auto funktsioonide nagu püsikiirusehoidja ja pardaarvuti kohta, samuti teated. Teavet kuvatakse sümbolite ja tekstiga. Ekraani kasutatavate funktsioonide all on toodud täpsemad kirjeldused.

Mõõdikud ja märgutuled

Näidikuplokile võib valida alternatiivseid teemasid. Võimalikeks teemadeks on "Hybrid", "Elegance", "Eco" ja "Performance".

Teemat saab valida ainult töötava mootoriga.

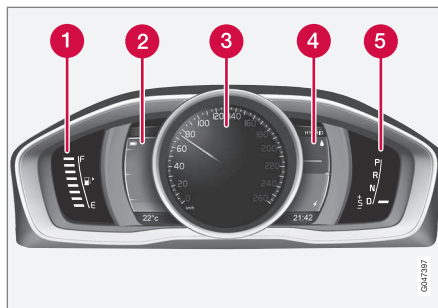
Teema valimiseks vajutage vasakpoolse roolikangi nuppu **OK** ja seejärel valige kangil asuva pöördlüliti abil menüüsuvand **Teemad**. Vajutage nuppu **OK**. Teema valimiseks keerake pöördlüliti ja kinnitage valik nupuga **OK**.

Keskkonsooli ekraani välimus põhineb teatud mudelite puhul näidikuploki teemaseadel.

Näidikuploki kontrasti- ja värvirežiimi saab muuta ka vasakpoolse roolikangiga.

Lisateabe saamiseks menüü haldamise kohta vt Menüüdes liikumine - näidikuteplakk (lk. 108).

Kontrasti- ja värvirežiimi teemavaliku ja sättes saab salvestada auto võtmemälu* iga kaugjuhtimispuldi jaoks, vt Kaugjuhtimispult - isikupärastamine* (lk. 157).

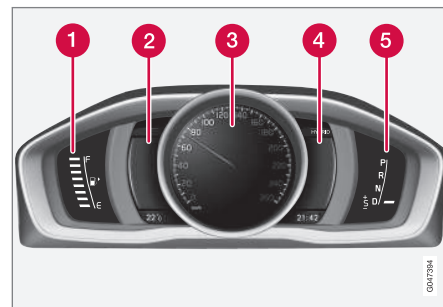


Mõõdikud ja märgutuled, teema "Hybrid".

- 1 Kütusemõõdik. Kui indikaator väheneb ühe valge tähiseni¹, süttib kütusepaagi madala taseme kollane indikaatorsümbol.

Vt. ka Pardaarvuti - täiendav teave (lk. 117) ja Kütuse tankimine (lk. 280).

- 2 Hübridaku näidik
- 3 Spidomeeter
- 4 Hybrid guide. Vt ka Eco guide & Hybrid guide (lk. 70).
- 5 Käigukangi asend. Vt ka Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264).



Mõõdikud ja märgutuled, teema "Elegance".

- 1 Kütusemõõdik. Kui indikaator väheneb ühe valge tähiseni¹, süttib kütusepaagi madala taseme kollane indikaatorsümbol. Vt. ka Pardaarvuti - täiendav teave (lk. 117) ja Kütuse tankimine (lk. 280).
- 2 Funktsioon puudub
- 3 Spidomeeter

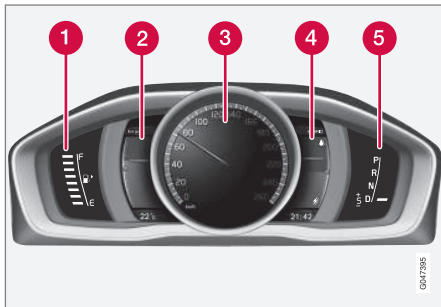
¹ Kui ekraaniteatel "Kütusevaru paagis:" hakkab tekkima "----", muutub tähis punaseks.



03 Näidikud ja juhtnupud

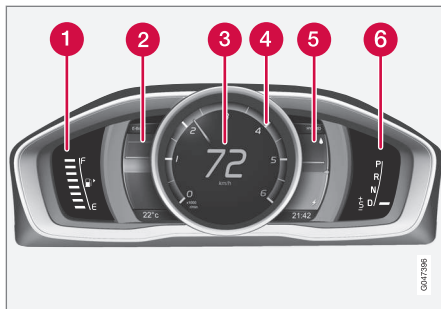


- 4 Funktsioon puudub
- 5 Käigukangi asend. Vt ka Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264).



Mõõdikud ja märgutuled, teema "Eco".

- 1 Kütusemõõdik. Kui indikaator väheneb ühe valge tähiseni¹, süttib kütusepaagi madala taseme kollane indikaatorsümbol. Vt. ka Parjaarvuti - täiendav teave (lk. 117) ja Kütuse tankimine (lk. 280).
- 2 Eco guide. Vt ka Eco guide & Hybrid guide (lk. 70).
- 3 Spidomeeter
- 4 Hybrid guide. Vt ka Eco guide & Hybrid guide (lk. 70).
- 5 Käigukangi asend. Vt ka Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264).

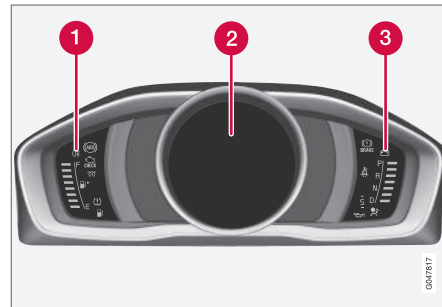


Mõõdikud ja märgutuled, teema "Performance".

- 1 Kütusemõõdik. Kui indikaator väheneb ühe valge tähiseni¹, süttib kütusepaagi madala taseme kollane indikaatorsümbol. Vt. ka Pardaarvuti - täiendav teave (lk. 117) ja Kütuse tankimine (lk. 280).
- 2 Mõõdik E-boost. Näitab elektrimootori kasutamist, selle tuge diiselmootorile ja mootoriga pidurdamist² elektrimootori abil.
- 3 Spidomeeter
- 4 Tahhomeeter. See mõõdik näitab mootori töökiirust tuhandetes pööretes minutis (rpm).

- 5 Hybrid guide. Vt ka Eco guide & Hybrid guide (lk. 70).
- 6 Käigukangi asend. Vt ka Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264).

Märgu- ja hoiatussümbolid



Märgu- ja ohusümbolid.

- 1 Märgutuled
- 2 Märgu- ja hoiatussümbolid
- 3 Ohusümbolid

¹ Kui ekraaniteatel "Kütusevaru paagis:" hakkab tekkima "----", muutub tähis punaseks.

² Mootoriga pidurdamisel elektrimootori abil toimub hübriidaku laadimine, vt Jalgpidor (lk. 268).



Talitluse kontroll

Kõik märguande- ja hoiatustähised (v.a info-näidiku keskosas olevad tähised) süttivad, kui võti on asendis **II** või kui mootor käivitatakse. Mootori käivitamisel peavad kustuma kõik sümbolid, välja arvatud seisupiduri sümbol, mis kustub siis, kui pidur vabastatakse.

Kui mootor ei käivitu või kui talitluse kontroll viiakse läbi võtme asendis **II**, kustuvad mõne sekundi jooksul kõik tähised peale auto heitmesüsteemi rikke tähise.

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)
- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 71)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused (lk. 72)



03 Näidikud ja juhtnupud

Eco guide & Hybrid guide

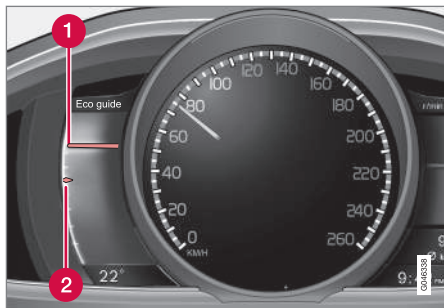
Eco guide ja Hybrid guide on kaks näidiku-ploki (lk. 65) funktsiooni, mis võimaldab juhil valida kõige säästlikumad juhtimisvõtted.

Auto salvestab ka läbitud teekondade statistika, mida saab vaadata tulpdiagrammi kujul; vt Parjaarvuti – teekonna statistika (lk. 118).*

Eco guide

Seade näitab seda, kui ökonoomselt sõidukit on juhitud.

Selle funktsiooni avamiseks valige teema "Eco"; vt. Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66).



- 1 Hetkeväärtus
- 2 Keskmine väärtus

Hetkeväärtus

Siin kuvatakse hetkeväärtust - mida suurem on skaalal näit, seda parem.

Hetkeväärtust arvutatakse kiiruse, mootori pöörete arvu, mootori kasutatud võimsuse ja jalgpiduri kasutamise põhjal.

Soovitav on kasutada optimaalset kiirust (50-80 km/h) ja mootori väikest pöörete arvu. Kiirendamisel ja pidurdamisel osutid langevad.

Väga väikeste hetkeväärtustega süttib mõõdikul (väikese viivitusega) punane ala, mis tähendab ebaökonoomsust ja mida tuleks vältida.

Keskmine väärtus

Keskmine väärtus järgib aegamööda hetkeväärtust ja kirjeldab, kuidas autoga on hiljuti sõidetud. Mida kõrgemal on osutid skaalal, seda parema ökonoomsuse on juht saavutanud.

Hybrid guide

See mõõdik näitab suhet, kui palju võimsust elektrimootorilt saadakse ja kui palju võimsust on saadaval.

Selle funktsiooni vaatamiseks valige teema "Hybrid" või "Performance", vt Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66).



- 1 Juhi soovitud võimsus
- 2 Elektrimootori saadaval olev võimsus

Kahe osuti kokkupuutekoht on diiselmootori käivitumise/seiskumise piir.

Juhi soovitud võimsus

Suur osuti näitab juhi soovitud elektrivõimsust, mida reguleeritakse gaasipedaaliga. Mida suurem on skaalal näit, seda rohkem võimsust soovib juht hetkel valitud käiguga.

Elektrimootori saadaval olev võimsus

Väike osuti näitab võimsust, mis elektrimootorile hetkel on saadaval.

Kahe osuti suur vahe näitab suurt võimsusvaru.



Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus

Märguande sümbolid hoiatavad sõiduki juhti funktsiooni rakendumisest, süsteemi töölelülitumisest või veast või tõrkest.

Märgutuled

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Viga ABL-süsteemis
	Heitmesüsteem
	Viga ABS-süsteemis
	Tagumine udulatern põleb
	Stabiilsussüsteem, vt Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine (lk. 182)
	Stabiilsussüsteem, sportrežiim, vt Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine (lk. 183)
	Mootori eelsoojendi
	Kütusetase paagis madal
	Informatsioon, loe ekraaniteksti

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Kaugtuli sees
	Vasak suunatuli
	Parem suunatuli
	Rehvirõhusüsteem, vt Rehvirõhu jälgimine* (lk. 317)

Viga ABL-süsteemis

ABL funktsiooni (Active Bending Lights) täitmise tõrke korral kuvatakse sümbol.

Heitmesüsteem

Kui tähis kuvatakse pärast mootori käivitamist, võib auto heitmesüsteemis viga olla. Sõida kontrollimiseks autoteenindusse. Volvo soovib abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Viga ABS-süsteemis

Selle sümboli süttimine tähendab, et süsteem ei tööta. Auto tavaline pidurisüsteem töötab ilma ABS-funktsioonita edasi.

1. Jäta auto ohutus kohas seisma ja lülita mootor välja.
2. Käivita mootor uuesti.
3. Kui sümbol jääb põlema, sõida autoteenindusse ABS-süsteemi kontrollimiseks. Volvo soovib abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Tagumine udulatern põleb

See sümbol süttib, kui tagumine udutuli on sisse lülitatud.

Stabiilsussüsteem

Tule vilkumine näitab, et stabiilsussüsteem töötab. Sümboli pidev põlemine tähendab, et süsteemis on rike.

Stabiilsussüsteem, sport-režiim

Sportirežiim lisab auto juhtimisele sportlikkust. Süsteem tuvastab, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglibisemist enne vahele segamist ja auto liikumise stabiliseerimist. Sümbol süttib, sportrežiim on aktiveeritud.

Mootori eelsoojendi

See sümbol süttib mootori eelsoojendamise ajal. Eelsoojendus on vajalik ennekäivitamisel külmas oludes.

Kütusetase paagis madal

Sümboli ilmumine võib tähendada väga madalat kütusetaset paagis. Tangi niipea kui võimalik.



03 Näidikud ja juhtnupud



Informatsioon, loe ekraaniteksti

Kui mõni auto süsteemidest ei tööta nii nagu ette nähtud, süttib see infosümbol ja ekraanil kuvatakse tekstiteade. Tekstiteade kustutatakse vajutusega nupule **OK**, vt. Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 108) või see kaob automaatselt pärast teatava aja möödumist (aeg sõltub tähistatavast funktsioonist). Infotähist näidatakse vahest koos muude tähistega.

TÄHELEPANU

Hooldusteate ilmumisel võib sümboli ja teate eemaldamiseks vajutada nuppu **OK** või see kaob mõne aja pärast automaatselt.

Kaugtuli sees

Sümbol põleb siis, kui kaugtuled on sisse lülitatud või neid vilgutatakse.

Vasak- ja parempoolne suunatuli

Ohutulede kasutamisel vilguvad mõlema suunataule sümbolid.


Rehvirõhu seiresüsteem


Rehvirõhu langemisel või rikke tuvastamise korral rehvirõhu seiresüsteemis sümbol süttib.

Meeldetuletus – uksed ei ole kinni

Kui mõni uks ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil informeeriv või hoiatav sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus

kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege lahtiolev uks.

 See infosümbol süttib siis, kui sõidukiirus on väiksem kui ca 7 km/h.

 See ohusümbol süttib siis, kui sõidukiirus on suurem kui ca 7 km/h.

Kui kapotikaas³ ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil hoiatav sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege kapott.

Kui tagaluuk ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil informeeriv sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege tagaluuk.






Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused (lk. 72)
- Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)

Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused

Hoiatussümbolid hoiatavad sõiduki juhti mõne tähtsa funktsiooni aktiveerimisest või tõsise-loomuliseast veast või rikkest.

Ohusümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Seisupidur rakendatud
	Turvapadjad – SRS
	Turvavöö kinnituse kontroll
	Käiviti akut ei laeta
	Viga pidurisüsteemis
	Hoiatus

Seisupidur rakendatud

See sümbol põleb pidevalt, kui seisupidur on rakendatud. Sümbol vilgub rakendamise ajal ja jääb seejärel püsivalt põlema.

Kui sümbol vilgub mõnes muus olukorras, tähendab see, et tekkinud on rike: Loe ekraanile ilmuvat teadet.

Lisainfot vt Seisupidur (lk. 271).

³ Ainult alarmseadmega autod*.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Turvapadjad – SRS

Kui see sümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal, tähendab see, et turvavöö keeles, SRS-, SIPS- või IC-süsteemis on avastatud rike. Sõida koheselt autoteenindusse ja lase süsteemi kontrollida. Volvo soovitab abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Turvavöö kinnituse kontroll

Tuli süttib, kui keegi eisiistmel ei ole kinnitanud oma turvavööd või kui keegi tagaistmel on turvavöö lahti teinud.

Käiviti akut ei laeta

See sümbol süttib sõidu ajal, kui elektri-süsteemis on tekkinud rike. Pöördu autoteenindusse. Volvo soovitab abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Viga pidurisüsteemis

Kui tuli süttib, võib pidurivedeliku tase olla liiga madal. Peatage sõiduk ohutus kohas ja kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis; vt. Piduri- ja sidurivedelik - tase (lk. 347).

Kui piduri- ja ABS-sümbolid põlevad üheaegselt, võib olla tekkinud viga pidurijõu jaotus-süsteemis.

1. Jäta auto ohutus kohas seisma ja lülita mootor välja.

2. Käivita mootor uuesti.

- Kui mõlemad sümbolid kustuvad, sõida edasi.
- Kui tuled jätkuvalt põlevad, kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis; vt. Piduri- ja sidurivedelik - tase (lk. 347). Kui pidurivedeliku tase paagis on normis, aga tuled põlevad jätkuvalt, võib autoga väga ettevaatlikult sõita autoteenindusse ja lasta pidurisüsteemi kontrollida. Volvo soovitab abi küsida volitatud Volvo teenindusest.



HOIATUS

Kui pidurivedeliku tase on madalam anuma märgist **MIN**, ära jätku sõitu enne pidurivedeliku lisamist.

Pidurivedeliku kadumise põhjust tuleb töökojas uurida. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.



HOIATUS

Kui sümbolid BRAKE ja ABS süttivad korraga, on oht, et tagumine ots hakkab tugevalt pidurdamisel libisema.

Hoiatus

Punane hoiatussümbol süttib, kui on avastatud ohutust ja/või auto juhitavust vähendav

riike. Samal ajal kuvatakse ekraanil selgitav tekst. Sümbol jääb põlema kuni vea kõrvaldamiseni, samas kui tekstiteadet on võimalik kustutada vajutusega **OK** nupule; vt. Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 108). Hoiatussümbolit näidatakse vahel koos muude sümbolitega.

Meede:

1. Peata auto ohutus kohas. Ära sõida enam autoga.
2. Loe ekraanil olevat infot. Tegutse vastavalt ekraanil olevale teatele. Teate kustutamiseks kasuta nuppu **OK**.





03 Näidikud ja juhtnupud



Meeldetuletus – ukсед ei ole kinni

Kui mõni uks ei ole korralikult suletud, süttib infokraanil informeeriv või hoiatav sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege lahtiolev uks.

 See infosümbol süttib siis, kui sõidukiirus on väiksem kui ca 7 km/h.

 See ohusümbol süttib siis, kui sõidukiirus on suurem kui ca 7 km/h.

Kui kapotikaas⁴ ei ole korralikult suletud, süttib infokraanil hoiatav sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege kapott.

Kui tagaluuk ei ole korralikult suletud, süttib infokraanil informeeriv sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege tagaluuk.

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)
- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 71)
- Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)

Välistemperatuurimõõdik

Välistemperatuurimõõdiku kuva ilmub näidikuplokil.



1 Välistemperatuuri näidik

Kui temperatuur on +2 °C kuni -5 °C, süttib ekraanil lumehelbetähis. Jäähoiatus. Kui auto on seisnud, võib näit olla tegelikust kõrgem.

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)

Päevasõidumõõdik

Näidikuplokile ilmub sõidumõõdik.



Päevasõidumõõdik.

1 Sõidumõõdiku näidik

Mõlemat sõidumõõdikut **T1** ja **T2** kasutatakse lühikeste vahemaade mõõtmiseks. Kilomeetraaz kuvatakse ekraanil.

Vajaliku mõõdiku näitamiseks pöörake vasakpoolse roolikangi pöördlüliti.

Vasakpoolse roolikangi lüliti **RESET** pikk vajutus (kuni muutuse toimumiseni) nullib kuvatava sõidumõõdiku. Lisainfot vt Pardaarvuti - täiendav teave (lk. 117).

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)

⁴ Ainult alarmseadmega autod*.



Kell

Näidikuplokile ilmub kellaja näit.



Kell.

1 Kellaaja näidik

Kella seadmine

Kella saab seadistada menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)

Näidikuplokk – litsentsid

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

Combined Instrument Panel Software Open Source Software Notice

This product uses certain free / open source and other software originating from third parties, that is subject to the GNU Lesser General Public License version 2 (LGPLv2), The FreeType Project License ("FreeType License") and other different and/or additional copy right licenses, disclaimers and notices. The links to access the exact terms of the relevant License, regarding your rights under said licenses. Volvo Car Corporation (VCC) offers to provide the source code of said free/open source software to you for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling, upon written request. Please contact your nearest Volvo Dealer.

The offer is valid for a period of at least three (3) years from the date of the distribution of this product by VCC / or for as long as VCC offers spare parts or customer support.

Portions of this product uses software copyrighted © 2007 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

Portions of this product uses software with Copyright © 1994–2013 Lua.org, PUC-Rio (<http://www.lua.org/>)



This product includes software under following licenses:

LGPL v2.1: <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

- GNU FriBidi
- DevIL

The FreeType Project License: <http://git.savannah.gnu.org/cgi/freetype/freetype2.git/tree/docs/FTL.TXT>

- FreeType 2
- MIT License: <http://opensource.org/licenses/mit-license.html>
- Lua





03 Näidikud ja juhtnupud

Tähised ekraanil





Auto ekraanil on palju erinevaid tähiseid. Tähised jagunevad hoiatavateks, näitavateks ja teavitavateks.



Allpool on loetletud mitmeid üldisi tähiseid koos vastavate otstarvetega ning viideteega lisainformatsiooni allikatele.

 - punane hoiatussümbol süttib, kui on tekkinud rike, mis võib ohustatud auto ohutust ja/või juhitavust. Samal ajal kuvatakse näidikuploki teabeekraanil selgitav tekst.






 - infosümbol, mis süttib koos teate ilmumisega näidikuploki infonäidikule, kui mõnes auto süsteemis on tekkinud tõrge. Infotähist näidatakse vahest koos muude tähistega.



Ohusümbolid näidikuplokis

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Seisupidur rakendatud	(lk. 72), (lk. 271)
	Turvapadjad – SRS	(lk. 32), (lk. 72)
	Turvavöö kinnituse kontroll	(lk. 28), (lk. 72)
	Käiviti akut ei laeta	(lk. 72)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Viga piduri-süsteemis	(lk. 72), (lk. 268)
	Hoiatus, ohutus-režiim	(lk. 32), (lk. 42), (lk. 72)

Kontrollisümbolid näidikuplokis

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Viga ABL-süsteemis*	(lk. 71), (lk. 94)
	Heitmesüsteem	(lk. 71)
	Viga ABS-süsteemis	(lk. 71), (lk. 268)
	Tagumine udulatern põleb	(lk. 71), (lk. 95)
	Stabiilsussüsteem, ESC (elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem), haagise stabiilsussüsteem*	(lk. 71), (lk. 184), (lk. 300)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Stabiilsussüsteem, sport-režiim	(lk. 71), (lk. 184)
	Mootori eelsoojendi (diisel)	(lk. 71)
	Kütusetase paagis madal	(lk. 71), (lk. 139)
	Informatsioon, loe ekraaniteksti	(lk. 71)
	Kaugtuli sees	(lk. 71), (lk. 91)
	Vasakpoolsed suunatud	(lk. 71)
	Parempoolsed suunatud	(lk. 71)
	Rehvirõhu seiresüsteem*	(lk. 71), (lk. 317)



Infosümbolid näidikuplokis

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Aktiivne kaugtuli, AHB (Active High Beam)*	(lk. 92)
	Kaamera andur*, laseri andur*	(lk. 92), (lk. 217), (lk. 226), (lk. 230), (lk. 234)
	Kohanduv kiirusehoidik*	(lk. 207)
	Kohanduv kiirusehoidik*, pikivahe hoiatus* (Distance Alert)	(lk. 199), (lk. 209)
	Kohanduv kiirusehoidik*, ajaintervall	(lk. 195), (lk. 197)
	Kiirusehoidik*	(lk. 192)
	Radariandur*	(lk. 207), (lk. 211), (lk. 226)
	Jalgpidur	(lk. 268)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Kiirusepiiraja	(lk. 189)
	Automaatpidur*, pikivahe hoiatus* (Distance Alert), City Safety™, kokkupõrke hoiatussüsteem*	(lk. 211), (lk. 217), (lk. 226)
	Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade*	(lk. 139)
	Mootori eelsoojendus ja salongi soojendus* vajavad hooldamist	(lk. 139)
	Aktiveeritud taimer*	(lk. 139)
	ABL-süsteem*	(lk. 94)
	Tankeluuk, paremal pool	(lk. 279)
	Aku on tühi	(lk. 139)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Seisupidur	(lk. 271)
	Vihmaandur*	(lk. 99)
	Driver Alert System*, Lane Departure Warning*	(lk. 230), (lk. 234)
	Driver Alert System*, Lane Departure Warning*	(lk. 234)
	Driver Alert System*, Time for a break	(lk. 229)
	Driver Alert System*, Time for a break	(lk. 230)
	Salvestatud kiiruseandmed*	(lk. 186)
	Parkimine ruumis	(lk. 134)

03



Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Parkimine väljas	(lk. 134)
	Istmesoojendus	(lk. 134), (lk. 134)
	Ajamisüsteemid	(lk. 261)
	Käiguvahetuse näidik	(lk. 263)
	Käiguasendid	(lk. 264)
	Õlitaseme mõõtmine	(lk. 345)

Teabetähised katusekonsooli ekraanil

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Turvavöö kinnituse kontroll	(lk. 31)
	Kaassõitjaistme turvapadi on sisse lülitatud	(lk. 35)
	Kaassõitjaistme turvapadi välja lülitatud	(lk. 35)

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 71)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused (lk. 72)
- Teated - käsitlemine (lk. 110)

Volvo Sensus

Volvo Sensus on teie isikliku Volvo-kogemuse tuum. Sensus pakub teavet, meelelahutust ja funktsioone, mis muudavad auto haldamise lihtsamaks.




Ka autos istudes soovite kõigest ülevaadet. Tänapäeva infoühiskonnas tähendab see, et teave, suhtlemine ja meelelahutus on käealates just siis, kui seda vajate. Sensus hõlmab kõiki meie lahendusi, mille abil saab luua ühenduse* välismaailmaga. Lisaks saab tänu Sensussele ka kõiki auto funktsioone intuiitivselt juhtida.

Volvo Sensus kombineerib ja kuvab keskkonsooli kraanil sõiduki mitmete süsteemide funktsioone. Volvo Sensus võimaldab autot mitme vaistliku kasutajaliidese abil isikupärastada. Seadistada on võimalik valikuid Car settings, Audio and media, Climate control, jne (Auto seadistused, Audio ja meedia, Kliimaseade, jne.)



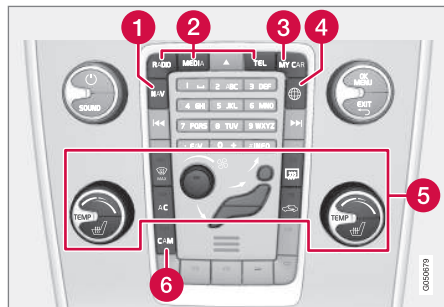
Keskkonsooli nuppude ja rooli paremal poolel olevate klahvidega saab* funktsioone sisse ja välja lülitada ning mitmeid sätteid valida.

Funktsiooni **MY CAR** vajutamisel kuvatakse kõik sõitmist ja juhtimist puudutavad seaded, näiteks City Safety, lukud ja signalisatsioon, automaatne ventilaatori kiirus, kella seaded jms.

Vajutades vastavale funktsioonile **RADIO**, **MEDIA**, **TEL**, , **NAV*** ja **CAM***, saate valida valida muid allikaid, süsteeme ja funktsioone, AM, FM, CD, DVD*, TV*, Bluetooth®, navigatsioon* ja parkimisabikaamera*.


Lisateavet kõigi funktsioonide/süsteemide kohta leiate vastavast kasutusjuhendi või selle lisa jaotisest.

Ülevaade



Keskkonsooli juhtpaneel. Kujutis on näitlik - funktsioonide arv ja nuppude paigutus võib eri-

beda olenevalt valitud lisaseadmetest või riigist, kust auto osteti.

- 1 Navigeerimine* - **NAV**, vt eraldi lisa (Sensus navigeerimine).
- 2 Audio ja meedia - **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, vt. teavet eraldi lisast (Sensus Infotainment).
- 3 Funktsiooniseaded - **MY CAR**, vt MY CAR (lk. 110).
- 4 Interneti-ühendusega auto - , vt. teavet eraldi lisast (Sensus Infotainment).
- 5 Kliimaseade (lk. 120).
- 6 Parkimisabi kaamera* (lk. 239) – **CAM***.

Võtme asendid

Kaugjuhtimispuult-võtme abil on võimalik lülitada sõiduki elektrisüsteem erinevatesse olekutesse/tasemetele, mis võimaldab erinevate funktsioonide rakendamist; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).



Kaugjuhtimispuult-võti on / ei ole süütelukus.

TÄHELEPANU

Kui autol on võtmeta käivitamise* funktsioon, piisab kaugjuhtimispuult-võtme nt taskus hoidmisest – võtit ei ole tarvis süütelukku panna. Täpsema teabe saamiseks võtmevaba funktsioonide kohta vt. Keyless drive* (lk. 167).

Sisestage kaugjuhtimispuult-võti

1. Hoidke kinni kaugjuhtimispuult-võtme sellest otsast, milles on metallvõti, ja sisestage võti süütelukku.
2. Seejärel lükake võti lukus lõppasendisse.



TÄHTIS TEAVE

Süütelukus olevad vöörkehad võivad selle toimimist halvendada või luku hävitada.

Ärge vajutage valesti keeratud kaugjuhtimispult-võtist sisse – hoidke kinni metallvõtmega poolest; vt. Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 163).

Kaugjuhtimispult-võtme eemaldamine
Võta kaugjuhtimispult-võtmest kinni ja tõmba süütelukust välja.

Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes

Piiratud arvu funktsioonide aktiveerimiseks, kui mootor on välja lülitatud, saab auto elektrisüsteemi kaugjuhtpuldiga lülitada 3 eri tase - 0, I ja II. Käesolevat kasutusjuhendit läbivalt nimetatakse neid olekuid "Süüteasenditeks".

Tabelis on näidatud võtme asenditele vastavad funktsioonid.

Tase	Funktsioonid
0	<ul style="list-style-type: none"> • Odomeeter, kell ja temperatuurimõõdik on valgustatud. • Elektrilisi istmeid saab liigutada. • Helisüsteemi saab kasutada piiratud aja – vaadake Sensus Infotainmenti lisa.
I	<ul style="list-style-type: none"> • Katuseluuk, elektrilised aknastõstukid, 12 V pistikupesalongis, navigeerimine, telefon, ventilaator ja esiklaasipuhastid on kasutatavad. <p>Käivitusaku laadimine toimub selles võtmeasendis.</p>
II	<ul style="list-style-type: none"> • Esituled süttivad. • Hoiatus-/indikaatorituled süttivad 5 sekundiks. • Aktiveeritakse veel mitu süsteemi. Istmepatjade ja tagaklaasi elektrisoojenduse saab sisse lülitada siiski ainult töötava mootoriga. <p>Selles võtme asendis on aku koormus üsna suur ning seega tuleks antud võtmeasendi kasutamist vältida.</p>



Võtmeasendi/taseme valimine

- **Süüteasend 0** - Sõiduki lahtilukustamine – see tähendab et sõiduki elektrisüsteem on olekus **0**.

TÄHELEPANU

Asendi **I** või **II** valimiseks **ilma** mootorit käivitamata **ära** vajuta pidurit/sidurit enne nende võtme asendite valimist.

- **Süüteasend I** - koos lõpuni süütelukku sisestatud kaugjuhtimispult-võtmega⁵ - Vajutage lühidalt **START/STOP ENGINE**.
- **Süüteasend II** - koos lõpuni süütelukku sisestatud kaugjuhtimispult-võtmega⁵ - Vajutage pikalt⁶ **START/STOP ENGINE**.
- **Tagasi süüteasendis 0** - Lülitamine tagasi süüteasendisse **0** asendist **II** ja **I** - Vajutage lühidalt on **START/STOP ENGINE**.

Audiosüsteem

Lisateavet helisüsteemi funktsioonide kohta eemaldatud kaugjuhtimispult-võtme korral vt Sensus Infotainmenti lisast.

Mootori käivitamine ja seiskamine

Lisateavet mootori käivitamise/seiskamise kohta vt Mootori käivitamine (lk. 254).

Sellega seotud teave

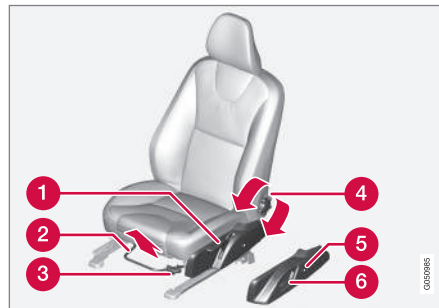
- Võtme asendid (lk. 79)

⁵ Võtmevaba* funktsiooniga autodel ei ole see nõutav.

⁶ Umbes 2 sekundit.

Istmed, esiistmed

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustus.



- 1 Istme tõstmine/langetamine, pumpa üles või alla.
- 2 Edasi/tagasi: tõsta käepidet kauguse reguleerimiseks roolist ja pedaalidest. Kontrolli, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.
- 3 Istmepadja esiserva tõstmiseks või lange tamiseks* pumpa üles või alla.
- 4 Seljatoe kalde reguleerimiseks keera ratast.

- 5 Nimmetoe* asendi muutmiseks vajutage nuppu.
- 6 Elektriliselt juhitava istme juhtpaneel*, vt Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 82).

HOIATUS

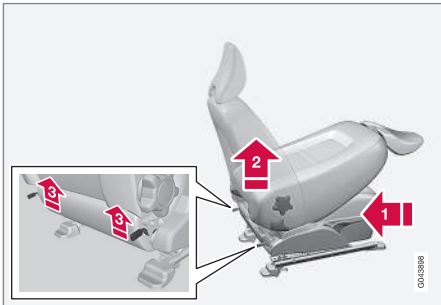
Reguleerige juhiistme asendit enne liikuma hakkamist, mitte sõidu ajal. Veenduge, et iste on fikseeritud asendis, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.



03 Näidikud ja juhtnupud



Kaassõitja istme seljatoe langetamine*7



Kaassõitjaistme seljatuge saab ettepoole kallutada, et salongi mahuksid pikemad esemed.

- 1 Liiguta iste nii taha/alla kui võimalik.
- 2 Reguleeri seljatugi püstiasendisse.
- 3 Tõsta seljatoe tagaküljel olevad kinnituselemendid üles ja klapi seljatugi ette.
- 4 Lükka iste ette, nii et peatugi "lukustub" kindalaeka alla.

Ülestõstmine toimub vastupidises järjekorras.

HOIATUS

Võta alusest kinni ja veendu, et see on üles klapituna korralikult fikseeritud, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

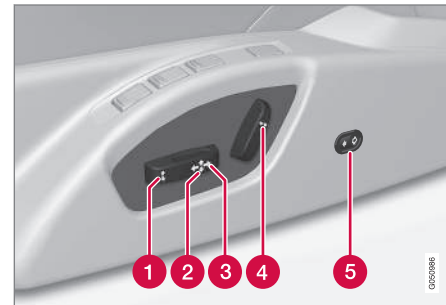
Sellega seotud teave

- Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 82)
- Istmed, tagaistmed (lk. 84)

Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad*

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustus. Elektrilisi istmeid on võimalik liigutada ette-/tahasuunaliselt ning üles-/allasuunaliselt. Istme esiosa on võimalik tõsta/langetada. Seljatoe ja nimmetoe* nurka saab muuta.

Elektriliselt juhitud iste



- 1 Istmepeadja esiserv üles/alla
- 2 Istme tõstmine/langetamine
- 3 Iste ette/taha
- 4 Seljatoe kalle
- 5 Nimmetuge* saab sisse- ja väljapoole reguleerida

7 Rakendub vaid mugavatele istmetele.



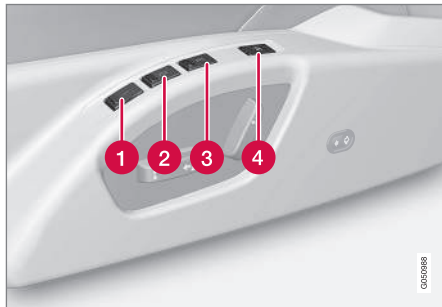
Elektrilistel istmetel on ülekoormuskaitse, mis aktiveerub, kui mõni ese istet blokeerib. Kui see juhtub, lülitage auto elektrisüsteem asendisse **I** või **0** ja oodake natuke enne, kui istet uuesti reguleerite.

Liigutamine on võimalik ainult ühes suunas korraga (ette/taha/üles/alla/sisse/välja).

Ettevalmistus

Istet saab reguleerida teatud aja jooksul pärast uste kaugjuhtimispuhli abil lukust avamist, kui võtit ei ole süütelukku sisestatud. Tavaliselt reguleeritakse istet võtme asendis **I** ja seda on alati võimalik teha siis, kui mootor töötab.

Mälufunktsiooniga iste*



Mälufunktsioon salvestab istme ja küljpeeglite seadeid.

Seadistuse salvestamine

- 1 Mälunupp
- 2 Mälunupp
- 3 Mälunupp
- 4 Seadistuste salvestamise nupp

1. Reguleeri iste ja küljpeeglid.
2. Hoi a nuppu **M** all, vajutades samaaegselt alla nuppu **1**, **2** või **3**. Hoidke nuppe all, kuni kuulete helisignaali ning näidikuploki lukvatakse teade.

Enne uue mäluasendi seadistamist tuleb istet uuesti reguleerida.

Nimmetoe seadistust ei salvestata.

Salvestatud seadistuse kasutamine

Vajutage ühte mälunuppudest **1-3**, kuni istme ja küljpeeglite liikumine peatub. Nupu vabastamisel istme ja küljpeeglite liikumine peatub.

Kaugjuhtimispuhli* võtmemälu

Kõiki kaugjuhtimispuhli on võimalik erinevate juhtide poolt juhiistme ja küljpeeglite⁸ seadistuste salvestamiseks kasutada, vt Kaugjuhtimispuhli - isikupärastamine* (lk. 157).

Hädaseiskamine

Kui iste hakkab ootamatult liikuma, vajutage istme peatamiseks mõnda istme reguleerimise või mälu nuppu.

Võtmemälu salvestatud istmeasendi saavutamiseks tuleb taaskäivituseks vajutada kaugjuhtimispuhli lukust avamise nuppu. Juhipoolne uks peab olema avatud.



HOIATUS

Muljumisoht! Jälgige, et lapsed ei mängiks juhtnuppudega. Veenduge, et istme ees, taga ega all ei ole selle reguleerimise ajal esemeid. Veenduge, et tagaistmel sõitjatel ei oleks vahelejäamise ohtu.

Istmesoojendused

Täiendav teave istmesoojenduste kohta, vt Istmesoojendusega esiistmed* (lk. 127) ja Istmesoojendusega tagaiste* (lk. 127).

Sellega seotud teave

- Istmed, esiistmed (lk. 81)
- Istmed, tagaistmed (lk. 84)

⁸ Ainult elektriliselt reguleeritava istmemälu ja kokkuklapitavate tahavaate- ning küljpeeglite korral. Nimmetoe seadistust ei salvestata.

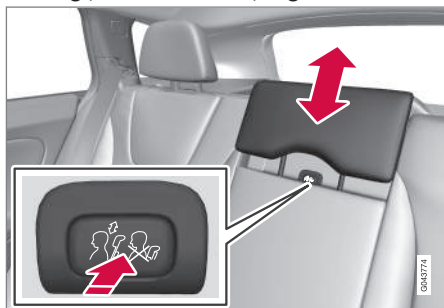


03 Näidikud ja juhtnupud

Istmed, tagaistmed

Tagaistme käetugi ja välimiste istekohtade peatoed on kokkuliigendatavad. Keskmise istme peatugi on üles-alla suunalisest seadistatav vastavalt reisija kasvule.

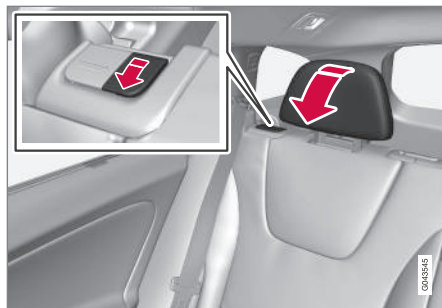
Peatugi, keskmine iste, taga



Reguleeri peatugi vastavalt sõitja pikkusele, nii et võimalusel on kaetud kogu pea tagakülge. Nihuta seda vastavalt vajadusele üles.

Peatoe taas allasuunamiseks tuleb vajutada nupp (asukohaga seljatoe ja peatoe vahelise ala keskel, vt joonist) alla, samaaegselt peatuge ettevaatlikult allapoole vajutades.

Tagaistme välimiste peatugede käsitsi allalaskmine



Peatoe etteklappimiseks tõmba lukustuskäepidet peatoele võimalikult lähedale.

Peatugi viiakse käsitsi tagasi kuni klõpsatuse kostumiseni.

HOIATUS

Peatoed peavad pärast ülestõstmist olema lukustatud asendis.

Tagaistme seljatoe allalaskmine

TÄHTIS TEAVE

Istme seljatoe allalaskmisel peab tagaiste olema tühi. Ka turvavööd ei tohi olla ühendatud. Vastasel korral võivad tagaistmepolstrid viga saada.

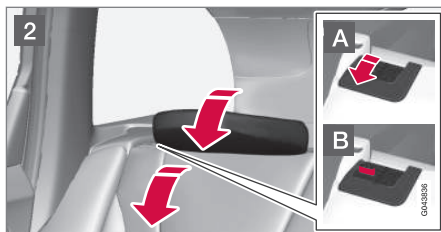
Kolmeosalist seljatuge saab mitmel moel all lasta.

TÄHELEPANU

Tagaistmete seljatugede täielikuks kokkuliigendamiseks võib osutada vajalikuks esiistmete ettelükkamine ja/või seljatugede püstisuunamine.

- Vasakpoolset osa saab alla lasta teistest osadest eraldi.
- Keskmist osa saab alla lasta teistest osadest eraldi.
- Parempoolset osa saab alla lasta ainult koos keskmise osaga.
- Kui soovite kogu seljatoe alla lasta, tuleb seda teha eraldi seljatoe osade kaupa.





1 Keskmise seljatoe allalaskmisel – vabas-
tage lukustusest ja reguleerige keskmise
istekoha peatuge, tutvuge teabega ülal-
pool peatükis "Peatugi, keskmine iste,
taga".

2 Äärmised peatoed langevad äärmiste sel-
jatugede langetamisel automaatselt alla.
Tõmba üles seljatoe lukustuspide **A**,
klappides seljatuge samal ajal ette.
Punane märk seljatoe riivil **B** näitab, et
seljatugi ei ole enam fikseeritud.

i TÄHELEPANU

Seljatugede allalaskmisel tuleb peatoed
veidi ettepoole nihutada, et need ei toetuks
istmepadjadele.

Ülestõstmine toimub vastupidises järjekorras.

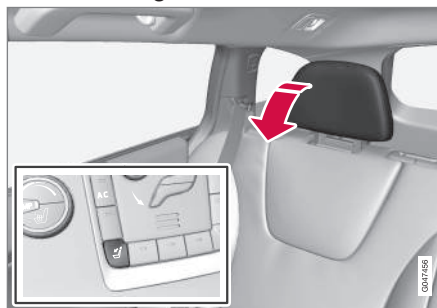
i TÄHELEPANU

Kui seljatugi on üles tõstetud, ei tohi
punane märgutuli enam põleda. Kui see
põleb endiselt, ei ole seljatugi paika fiksee-
runud.

! HOIATUS

Veenduge, et tagaistme seljatugi ja peatugi
on pärast ülespööramist õigesti fikseeru-
nud.

Tagaistme välimiste peatugede elektriline langetamine*



1. Kaugjuhtimispuul peab olema asendis **II**.
2. Vajuta nuppu tagumiste välimiste peatu-
gede allalaskmiseks ja nähtavuse paran-
damiseks.

! HOIATUS

Ära lase välimisi peatugesid alla, kui neil
istmetel on sõitjaid.

Tõmba peatugi käsitsi üles, kuni kuuled klõp-
satust.

! HOIATUS

Peatoed peavad pärast ülestõstmist olema
lukustatud asendis.

Sellega seotud teave

- Istmed, esiistmed (lk. 81)
- Istmed, esiistmed - elektriliselt seadista-
tavad* (lk. 82)

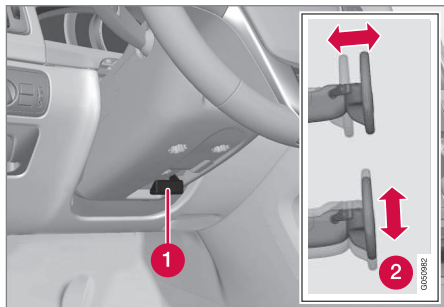


03 Näidikud ja juhtnupud

Rool

Rooli on võimalik seadistada erinevatesse asenditesse. Roolil on nupp helisignaali ja püsikiirusehoidja aktiveerimiseks, samuti menüü-, audio- ja telefoni funktsioonide juhtimiseks.

Reguleerimine



Rooli reguleerimine.

- 1 Kang - rooli vabastamine
- 2 Rooli võimalikud asendid

Roolil saab reguleerida nii kõrgust kui sügavust:

1. Rooli vabastamiseks tõmba kangi enda poole.
2. Reguleeri rool endale sobivasse asendisse.

3. Rooli asendi fikseerimiseks lükka kang tagasi. Juhul kui kang on jäik, vajuta rooli kergelt samal ajal kui kangi tagasi lükkad.

⚠ HOIATUS

Enne sõidu alustamist reguleerige rooli ja fikseerige see.

Kiirusest sõltuva roolivõimenduse* roolimisjõudu saab reguleerida, vt Roolivõimsuse reguleerimine* (lk. 247).

Klahvid*



Roolil olevad klahvid.

- 1 Kiirusehoidik* (lk. 192)
Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- 2 Audio ja telefoni juhtimine, vt teavet eraldi lisast, Sensus Infotainment.

Helisignaal



Helisignaal.

Signaali andmiseks vajuta rooli keskk kohta.

Sellega seotud teave

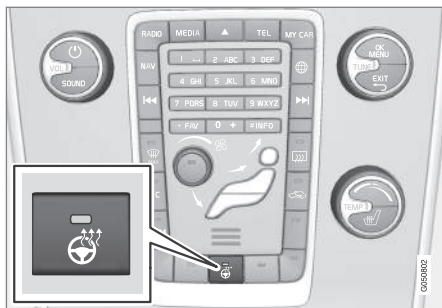
- Rooli elektrisoojendus* (lk. 87)



Rooli elektrisoojendus*

Rooli saab elektrisoojenduse abil soojendada.

Funktsioon



Nuppude asukohad võivad sõltuvalt varustusest ja müügikohast erineda.

Vajutage nupule korduvalt, et lülitada järgmiste funktsioonide vahel:

Funktsioon	Indikaator
Väljalülitatud	Nupu tuli on kustunud
Küte	Nupu tuli põleb

Automaatne rooli elektrisoojendus

Kui rooli elektrisoojenduse automaatne käivitamine on aktiveeritud, lülitub rooli elektrisoojendus mootori käivitamisel sisse. Automaatne käivitamine toimub, kui auto on külm ja välistemperatuur alla 10 °C. Funktsiooni

võib aktiveerida/deaktiveerida menüüsüsteemist **MY CAR** (lk. 110).

Valgustuse lülitid

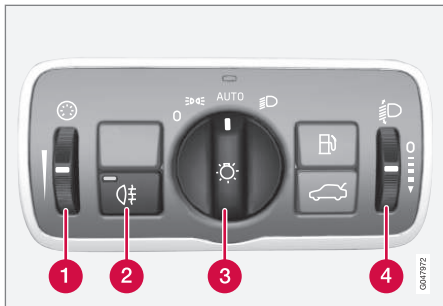
Välise valgustuse lülitamine ja seadistamine toimub esitulede lülitist. Ühtlasi kasutatakse seda ekraani ja näidikuploki valgustuse ja miljövalgustus (lk. 97) reguleerimiseks.



03 Näidikud ja juhtnupud



Ülevaade, valgustuse lülitid



Ülevaade, valgustuse lülitid.

- 1 Pöördlüli ekrani ja armatuurlaua valgustuse ning välisvalgustuse reguleerimiseks*
- 2 Tagumise udutule nupp
- 3 Päevasõidutulede ja seisu- ja ääretulede nupp
- 4 Pöördlüli⁹ esitulede kõrguse reguleerimiseks

Nupu asendid

i TÄHELEPANU

Samu tulesid kasutatakse täevatulede ja eesmist gabariidi-/seisutuledena. Päevatuledena kasutamisel on eredus suurem.

⁹ Puudub kohanduvate Xenon-esituledega* varustatud autodel.

Asend	Spetsifikatsioon
0	Päevatuled ^A , kui auto elektrisüsteem on võtme asendis II või kui mootor töötab. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Päevatuled, ääretuled ja taga-/gabariidi-/seisutuled, kui auto elektrisüsteem on võtme asendis II või kui mootor töötab. Gabariit-/seisu-/ääretuled, kui auto on pargitud. Võib kasutada kaugtulevilgutust.

Asend	Spetsifikatsioon
AUTO	Päevatuled, ääretuled ja taga-/gabariidi-/seisutuled päevatulede asendis, kui auto elektrisüsteem on võtme asendis II või kui mootor töötab. Lähi- ja gabariidi-/seisu-/ääretuled nõrgas päevavalguses või pimedas, tagumise udutule või klaasipuhastite sisselülitamisel. Tunnelituvastuse (lk. 90)* funktsioon on aktiveeritud. Saate kasutada aktiivsed kaugtuled (lk. 92)* funktsiooni. Kaugtuled võivad aktiveerida, kui lähituled on sisse lülitatud. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Lähituled ja gabariidi-/seisutuled. Kaugtuled on lülitusvalmiduses Võib kasutada kaugtulevilgutust.

^A Paigaldatud eesmistesse kaitserauda või selle alla.

Volvo soovib kasutada sõiduks **AUTO**-režiimi, kui liiklusolud või ilmastikutingimused on aktiivse kaugtule* funktsiooni toimimiseks ebasoodsad.



Armatuurilaua valgustus

Olenevalt süüteasendist lülitub sisse erinev ekraani ja armatuurilaua valgustus; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).

Ekraani valgustus nõrgeneb pimedas auto- maatselt, kusjuures nõrgenemise astet saab reguleerida pöördlülitiga abil.

Armatuurilaua valgustust reguleeritakse pöördlülitiga.

Esitulede kõrguse reguleerimine

Autos olev raskus muudab esitulede kõrgust, ning võib vastutulijaid pimestada. Seda saab vältida tulede kõrguse reguleerimise teel.

Reguleeri tuled allapoole, kui auto on tugevalt koormatud.

1. Jätke mootor tööle või süütevõti asendisse I.
2. Tulede üles/alla reguleerimiseks rulli pöördlülitit üles/alla.



Seaderatta asendid erineva koormuse korral.

- 1 Ainult juht
- 2 Juht ja kaassõitja eesmisel kaassõitjaistmel
- 3 Sõitjad kõigil istmetel
- 4 Sõitjad kõigil istmetel ja maksimaalne koormus pakiruumis
- 5 Juht ja maksimaalne koormus pakiruumis

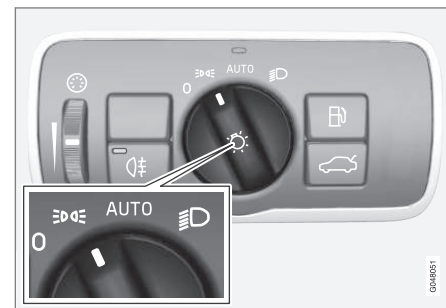
Kohanduvate Xenon-esituledega* varustatud autode esitulede valgusvihu kõrgust reguleeritakse automaatselt ja seetõttu puudub neil tulede asendi seadistamise pöördnupp.

Sellega seotud teave


- Gabariidi/seisutuled (lk. 89)
- Päevasõidutuled (lk. 90)
- Kaug-/lähituled (lk. 91)

Gabariidi/seisutuled

Gabariidi-/seisutuled lülitatakse sisse valgusvihu reguleerimise nupuga.



Valgusvihu reguleerimise nupp gabariidi-/seisutulede asendis.

Keerake nupp asendisse  (numbrimärgi valgustus lülitub samal ajal sisse).

Kui auto elektrisüsteem on võtme asendis II või kui mootor töötab, siis lülituvad eesmise seisutulede/gabariiditulede asemel sisse päevatuled.

Kui õues on pime ja tagaluuk avatakse, lülituvad sisse auto tagumised gabariidituled/seisutuled, et tagant tulevaid autosid hoiatada. See toimub olenemata nupu või auto süütevõtme asendist.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 87)



03 Näidikud ja juhtnupud

Päevasõidutuled

Kui valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO** ja auto elektrisüsteem on võtme asendis **II** või kui mootor töötab, süttivad heade valgustingimuste korral automaatselt päevasõidutuled.

Päevasõidutuled päevasel ajal. DRL



Valgusvihi reguleerimise nupp asendis **AUTO**.

Kui valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO**, aktiveeruvad päevasõidutuled (Daytime Running Lights - DRL) autoga päeva ajal sõitmisel automaatselt. Valguseandur armatuurlaua peal lülitab päevasõidutuledelt lähituledele videvikus või kui päevavalgus muutub liiga nõrgaks. Lähituledele lülitatakse ümber ka klaasipuhastite või tagumiste udu-tulede aktiveerumisel.



HOIATUS

See süsteem aitab säästa energiat - see ei suuda igas olukorras kindlaks määrata, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev, nt udus ja vihmas.

Juht peab alati veenduma, et auto tulede olek vastab liiklusesituatsioonile ja kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

Tunneli tuvastamine*

Tunnelituvastus lülitab tuled tunnelisse sõitmisel automaatselt päevasõidutuledelt lähituledele ümber. Ligikaudu 20 sekundi möödumisel auto väljumisest tunnelist lülitub valgustus tagasi päevasõidutuledele.

Tunnelituvastusfunktsioon on saadaval autodele, millel on vihmaandur*. Sensor tuvastab tunnelisse sisenemise ja lülitab päevatuledele lähituledele. Ligikaudu 20 sekundi möödumisel auto väljumisest tunnelist lülitub valgustus tagasi päevasõidutuledele. Kui auto siseneb selle aja jooksul järgmisesse tunnelisse, jäävad lähituled sisselülitatuks. Sellega välditakse auto valgustusseadete korduvat muutmist.

Pange tähele, et valgusvihi reguleerimise nupp peab tunnelituvastuse toimimiseks jääma asendisse **AUTO**.


Sellega seotud teave

- Kaug-/lähituled (lk. 91)
- Valgustuse lülitid (lk. 87)





Kaug-/lähituled

Kui valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO** ja auto elektrisüsteem on võtmeasendis **II** või kui mootor töötab, aktiveeritakse halbade valgustingimuste korral lähituled automaatselt.

Tulede nupu asendis  lülituvad lähituled mootori käivitamisel või süüte keeramisel asendisse **II** automaatselt põlema.



Roolikang ja nupp valgusvihi reguleerimiseks.

-  1 Kaugtulevilgutuse asend
-  2 Kaugtulede asend

Lähituled

Kui nupp on asendis **AUTO**, aktiveeruvad lähituled automaatselt videvikus või kui päevaval-


gus muutub liiga nõrgaks. Lähituledele lülitutakse automaatselt ümber ka klaasipuhastite või tagumiste udutulede aktiveerumisel.

Nupu asendis  lülituvad lähituled mootori käivitamisel või süüte keeramisel asendisse **II** automaatselt põlema.

Kaugtulede vilgutamine

Vii roolikang õrnalt rooli poole, kaugtulede asendisse. Kaugtuled süttivad niikauaks, kuni roolikang lastakse lahti.

Kaugtuled

Kaugtulesid saab sisse lülitada, kui nupp on asendis **AUTO**¹⁰ või . Kaugtulesid saab sisse/välja lülitada, tõmmates roolikangi rooliratta poole lõppasendisse ning lastes seejärel lahti. Kaugtuled saab välja lülitada ka lülitushoova kerge tõmbamisega rooli poole.

Kui kaugtuled on aktiveeritud, süttib näidukuplokil sümbol .

Lisalaternad*

Kui autol on lisatuled, saab juht MY CAR menüüsüsteemi kaudu valida, kas need lülituvad sisse/välja koos kaugtuledega¹¹, vt MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Active Xenon esituled* (lk. 94)
- Aktiivsed kaugtuled* (lk. 92)

- Valgustuse lülitid (lk. 87)
- Esituled – esitulede valgusvihi reguleerimine (lk. 99)
- Tunneli tuvastamine* (lk. 90)

¹⁰ Kui lähituled on sisse lülitatud.

¹¹ Lisatuled tuleb lasta auto elektrisüsteemiga ühendada töökojas. Volvo soovivat pöörduda volitatud Volvo töökotta.



03 Näidikud ja juhtnupud

Aktiivsed kaugtuled*

Aktiivsed põhituled saab olenevalt esitulede versioonist sisse ja välja lülitada või lülitada kohandusse režiimi. Funktsioon tuvastab vastutuleva liikluse või eessõitva sõiduki tagatuled ja lülitab kaugtuled lähituledele ümber. Kohanduv aktiivne esituli hämardab vaid otse sõiduki ette suunatava valgusvihi. Ümberlülituse põhjastanud olukorra möödumisel lülitatakse tuled taas kaugtuledele ümber.

Aktiivsed põhituled – AHB

Aktiivsed põhituled (Active High Beam - AHB) on funktsioon, mis kasutab tuuleklaasi ülaserivas paiknevat kaameraandurit vastutulevate liiklejate esitulede valguse või eessõitvate sõidukite tagatulede valguse tuvastamiseks, millest juhendunult lülitab kaugtuled lähituledele ümber. Funktsioon võib arvesse võtta ka tänavavalgustust.

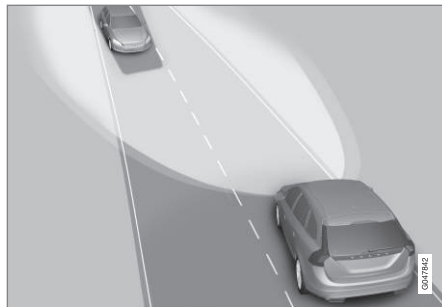
Halogeentuledega auto

Tuled lülituvad kaugtuledele ligikaudu sekund pärast seda, kui kaamerasensor ei tuvasta enam vastutuleva liikluse esitulesid ega eessõitvate sõidukite tagatulesid.

Aktiivsete ksenoontuledega auto

Kui aktiivsed esituled on sisse-/väljalülitusfunktsiooniga, lülituvad tuled tagasi kaugtuledele ligikaudu sekundi jooksul pärast seda, kui kaameraandur ei tuvasta enam läheneva sõiduki esitulesid või eesliikva sõiduki tagatulesid.

Kui aktiivsed esituled on kohanduvad, siis erinevalt tavalisest pimestuskaitsest jäävad lähituled koos kaugtuledega põlema mõlemal pool vastutulevaid või eessõitvaid sõidukeid – pimestuskaitset rakendatakse ainult otse sõidukile suunatud valguvihule.



Kohanduv funktsionaalsus Lähituli otse vastutulevate sõidukite suunas, kuid kaugtule püsimine mõlemal pool sõidukit.

Tuled lülituvad täiskaugtuledele ligikaudu sekund pärast seda, kui kaamerasensor ei tuvasta enam vastutuleva liikluse esitulesid ega eessõitvate sõidukite tagatulesid.

Sisse/välja lülitamine

AHB saab aktiveerida, kui valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO** (kui funktsioon ei ole menüüsüsteemis MY CAR välja lülitatud, vt MY CAR (lk. 110)).



Roolikang ja valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO**.

Funktsioon saab käivituda sõites pimedas kiirusega 20 km/h ja rohkem.

AHB saab sisse/välja lülitada, tõmmates vasaku roolikangi rooliratta poole lõpp-asendisse ning lastes seejärel lahti. Funktsiooni väljalülitamine kaugtulede põlemise ajal lülitab tuled lähituledele tagasi.

Kui AHB on aktiveeritud, muutub näidikuploki infokraanil sümbol  valgeks.

Kui kaugtuled on aktiveeritud, muutub sümbol siniseks. See kehtib ka aktiivsetele ksenoontuledele, kui kaugtuli on osaliselt lähituledele lülitunud, st kohe, kui tuli põleb eredamalt kui lähituled.







Käsitsi käitamine

TÄHELEPANU

Hoidke esiklaasi pind kaameraanduri ees jääst, lumest, udust ja mustusest vaba.

Ärge pistke ega kinnitage midagi tuuleklaasi külge kaameraanduri ette, sest see võib vähendada mõne kaamerast sõltuva süsteemi efektiivsust või peatada selle töö.

Teate **Active high beam** **Ei** tööta ajutiselt **Lülita käsitsi** kuvamise korral näidikuploki infoekraanil tuleb teil lähi- ja kaugtuled ise käsitsi ümber lülitada. Valgusvihu reguleerimise nupp võib jääda siiski asendisse . Sama kehtib ka teate **Esiklaasiandur blokeeritud** **Vt juhendit** edastamise ja sümboli  süttimise korral. Sümbol  nende teadete kuvamisel kustub.

On võimalik, et AHB kasutamine on ajutiselt blokeeritud, nt.tiheda udu või paduvihma korral. AHB muutudes taas kasutatavaks või takistuse eemaldamisel tuuleklaasi anduritelt teade kustub ja sümbol  süttib.

HOIATUS

AHB aitab soodsates oludes saavutada optimaalset valgusvihku.

Juht vastutab alati lähi- ja kaugtulede vahel käsitsi ümberlülitamise eest, kui liiklusolukord või ilmastikutingimused seda nõuavad.

TÄHTIS TEAVE

Lähi- ja kaugtulede käsitsi ümberlülitamine võib osutada vajalikuks näiteks järgmistel juhtudel:

- tugevas vihmas või tihedas udus
- jäises vihmas
- kerges lume- või lörtsisajus
- kuuvalguses
- halvasti valgustatud asulateel sõites
- kui eessõitvate sõidukite valgustus on nõrk
- kui teel või tee ääres on jalakäijaid
- kui tee lähedal on tugevalt peegeldavaid objekte, näiteks silte
- kui vastutulevate sõidukite valgust varjab nt pörkepiire
- kui ristuvatel teedel liigub sõidukeid
- künkarajal või orus
- järskudes kurvides

Täpsema teabe saamiseks kaameraanduri piirangute kohta vt. Kokkupõrke hoiatussüsteem* - kaameraandurite piiratud toime (lk. 224).

Sellega seotud teave

- Kaug-/lähituled (lk. 91)
- Valgustuse lülitid (lk. 87)



03 Näidikud ja juhtnupud

Active Xenon esituled*


Active Xenon esituled on väljatöötatud parima võimaliku valgusvoo pakkumiseks kurvides ja ristmikel, mis suurendab liiklusohutust.

Aktiivsed ksenoonesituled ABL



Tulede valgusvihu välja- (vasak) ja sisselülitatud (parem) funktsiooniga.

Kui auto on varustatud kohanduvate ksenoonesituledega (Active Bending Lights – ABL), järgivad tuled rooli liikumist, tagades pööretel ja ristmikel parima võimaliku valgustatuse ja suurema ohutuse.

Funktsioon lülitub auto käivitamisel automaatselt sisse (välja arvatud juhul, kui see pole menüüsüsteemist välja lülitatud MY CAR, vt MY CAR (lk. 110)). Funktsiooni tõrke korral kuvatakse näidikuplokis sümbol . Samal

ajal kuvatakse infokraanil selgitav tekst ja ka sümbol.

Sümbol	Teade	Spetsifikatsioon
	Esitule-süsteemi tõrge Vajalik hooldus	Süsteem on vabastatud. Kui teade püsib, pöördu teenindusse. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Funktsiooni saab kasutada ainult hämaras või pimedas sõitva autoga.

Funktsiooni¹² saab välja ja sisse lülitada menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

Lisateavet esitulede mustri reguleerimise kohta, vt Esituled – esitulede valgusvihu reguleerimine (lk. 99).

Kurvituled*

Active Xenon esituled koos kohanduvate aktiivsete kaugtulede funktsiooniga (kohanduva funktsiooniga aktiivsed kaugtuled) on varustatud kurvituledega, mis rooli järsul kee-

ramisel või suunatulede kasutamisel valgustavad ajutiselt auto esiosa diagonaalselt.

Funktsioon aktiveerub, kui kasutatakse kaug- või lähitulesid ja auto kiirus on väiksem kui ligikaudu 30 km/h.

Peale selle lülituvad tagurdamisel lisaks tagurdustulele ka mõlemad kurvituled sisse.

Sellega seotud teave

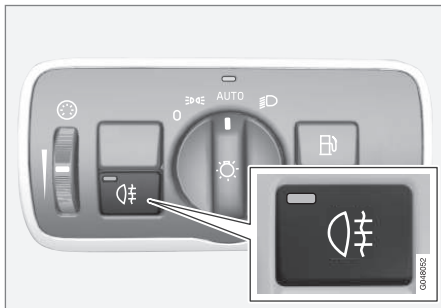
- Kaug-/lähituled (lk. 91)
- Aktiivsed kaugtuled* (lk. 92)
- Valgustuse lülitid (lk. 87)

¹² Aktiveeritakse tehases tarnimisel.



Tagumine udutuli

Piiratud nähtavuse korral udus lülitage põlema tagumine udutuli, et teised liiklejad märkaksid eessõitvat sõidukit võimalikult varakult.



Tagumise udutule nupp.

Tagumine udutule võib sisse lülitada ainult sel juhul, kui võti on asendis II või mootor töötab ja valgusvihu reguleerimise nupp on asendis **AUTO** või **D**.

Sisse- ja väljalülitamiseks vajutage nuppu. Tagumise udulaterna sisselülitumisel süttivad vastav sümbol **[Fog Light Symbol]** näidikuplokis ja nupu märgutuli.

Tagumine udutuli lülitub automaatselt välja mootori väljalülitumisel või kui valgusvihu reguleerimise nupp keeratakse asendisse

0 või **D**.



TÄHELEPANU

Eeskirjad tagumiste udutulede kasutamise kohta riigiti erinevad.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 87)

Pidurituli

Pidurituli süttib pidurdamisel automaatselt.

Pidurituli süttib piduripedaali allavajutamisel. Pidurituled süttivad ka siis, kui sõiduki pidurdab juhtimisabisüsteem Kohanduv kiirusehoidik (lk. 195), Linnaliikluse ohutussüsteem City Safety (lk. 212) või Kokkupõrke hoiatussüsteem Collision Warning System (lk. 218).

Sellega seotud teave

- Jalgpidor - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 270)



03 Näidikud ja juhtnupud

Ohutuled

Ohutuled teavitavad sisselülitamisel teisi liiklejaid ohust sõiduki kõikide suunatud tulede samaaegse vilkumisega.

Ohutulede sisselülitamisel vilguvad mõlemad suunatud tulede märgutuled näidikuplokil.



Ohutulede nupp.

Ohutulede aktiveerimiseks tuleb vajutada nuppu. Ohutulede kasutamisel vilguvad näidikuploki mõlema suunatud tule sümbolid.

Äkkpidurduse korral, mis on piisavalt järsk paanikapidurdamistulede rakendumiseks, lülituvad ohutuled kiiruse langemisel alla 10 km/h automaatselt sisse. Ohutuled jäävad põlema ka siis, kui auto on peatunud ja lülituvad automaatselt välja, kui auto taas sõitma hakkab või vajutatakse nupule.

Sellega seotud teave

- Suunatud tulede (lk. 96)
- Jalgpidur - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 270)

Suunatud tulede

Sõiduki suunatud tulede lülitatakse sisse roolisamba vasakpoolsest hoovast. Suunatud tulede vilguvad kolm korda või jäävad vilkuma, olenevalt sellest, kui kaugel on hooa üles- või allasuunaliselt lükatud.



Suunatud tulede.

Lühike vilkumine

➔ Vii roolikang üles või alla esimesse asendisse ja lase lahti. Suunatud tulede vilguvad kolm korda. Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

Pidev vilkumine

➔ Vii roolikang üles või alla viimasesse asendisse.

Kanglüliti jääb oma asendisse ning viiakse tagasi käsitsi või automaatselt rooli liigutamisel.



Suunatulede sümbolid

Teabe suunatulede sümbolite kohta leiata Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 71).

Sellega seotud teave

- Ohutuled (lk. 96)

Salongivalgustus

Reisijateruumi valgustuse sisse-/väljalülitamine toimub esiistmete ja tagaistme kohal paiknevatest lülititest.



Eesmiste lugemislampide ja salongivalgustuse lülitid laekonsoolis.

- 1 Vasakpoolne lugemislamp
- 2 Parempoolne lugemislamp
- 3 Salongivalgustus

Kogu salongi valgustust saab käsitsi sisse ja välja lülitada 30 sekundi jooksul pärast seda, kui:

- mootor on seisatud ja süüde on asendis **0**
- auto on lukust lahti keeratud, kuid mootor pole veel käivitatud.

Lae esiosa valgustus

Eesmist lugemistuled lülitatakse sisse või välja vajutades laekonsoolil vastavat nuppu.

Lae esiosa valgustus



Lae esiosa valgustus.

Tuled lülitatakse sisse ja välja, vajutades vastavat nuppu.

Lävevalgustus

Lävevalgustus (ja salongivalgustus) lülitatakse sisse ja välja vastavalt sellele, kas külguks on avatud või suletud.

Kindalaekavalgustus

Kindalaeka valgustus lülitatakse automaatselt sisse ja välja vastavalt sellele, kas kaas on kinni või lahti.

Meigipeegli valgustus

Päikesesirmisene peegel (lk. 147) valgustuse sisse- ja väljalülitamine toimub vastavat katte avamisel või sulgemisel.

Pakiruumi valgustus

Pakiruumi valgustus lülitatakse sisse tagaluugi avamisel ja välja selle sulgemisel.



Automaatne valgustus

Salongivalgustuse lülitil on kolm asendit salongi valgustamiseks:

- **Off** – parem pool on alla vajutatud, automaatne valgustus on deaktiveeritud.
- **Neutral** – automaatne valgustus on aktiveeritud.
- **On** – vasak pool on alla vajutatud, salongivalgustus põleb.

Neutraalasend

Kui lülitit on neutraalses asendis, lülitub salongivalgustus automaatselt sisse ja välja, nagu järgnevalt kirjeldatud.

Salongivalgustus lülitub sisse ja jääb 30 sekundiks põlema, kui:

- Auto vabastatakse lukustusest kaugjuhtimispuhli või puldivõtme abil, vt Kaugjuhtimispuhli-võtme funktsioonid (lk. 160) või Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine (lk. 164)
- mootor on seisatud ja süüde on asendis **0**.

Salongivalgustus kustub, kui:

- mootor käivitub
- auto lukustatakse.

Salongivalgustus süttib ja jääb põlema kaheks minutiks, kui ükski uks ei ole avatud.

Mistahes valgustuse käsitsi sisselülitamisel ja auto lukustamisel lülitub valgustus kahe minuti pärast automaatselt välja.

Miljöövalgustus*

Salongivalgustuse väljalülitamisel käivitatud mootori korral jääb mitu LED-valgustit, sealhulgas üks laevalgusti põlema. See tekitab salongis hämara valguse ja loob sõidu ajal mõnusa miljöö. Valgusti muudab pimedas panipaigas esemete leidmise hõlpsamaks. Auto lukustamisel kustub valgusti mõne aja möödumisel pärast salongivalgusti kustumist. Heleduse reguleerimiseks kasutatakse esitulede reguleerimise (lk. 87) pöördlülitit.

Saatevalgustuse kestus

Turvavalgustus koosneb parkimistuledest, külgspeeglite tuledest, numbrimärgi valgustusest, salongi laevalgustusest, põrandavalgustusest ja lävevalgustusest.

Mõnda välisvalgustit saab pärast auto lukustamist turvavalgustina kasutada.

1. Eemalda kaugjuhtimispuhli süütelukust.
2. Vii vasakpoolne roolikang rooli poole lõppasendisse ja lase lahti. Funktsiooni saab aktiveerida samamoodi nagu kaugtulevilgutuse korral; vt. Kaug-/lähituled (lk. 91).
3. Astu autost välja ja lukusta uks.

Funktsiooni aktiveerimisel süttivad lähituled, seisutuled, külgspeegli tuled, numbrimärgi valgustus, laevalgustus ja lävevalgustus.

Turvavalgustuse põlemise kestust saab määrata menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Lähenedisvalgustuse kestus (lk. 99)



Läheneisvalgustuse kestus

Läheneisvalgustus hõlmab parkimistulesid, küljpeeglite tulesid, numbrituld, reisijateruumi laevalgustust ja põrandavalgustust.

Läheneisvalgustus lülitatakse sisse kaugjuhtimispult-võtmet, vt. Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160) ning seda kasutatakse auto valgustuse sisselülitamiseks teatud kauguselt.

Funktsiooni aktiveerimisel süttivad kaugjuhtimispult, seisutuled, küljpeegli tuled, numbrimärgi valgustus, laevalgustus ja lävevalgustus.

Läheneisvalgustuse põlemise kestust saab määrata menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Saatevalgustuse kestus (lk. 98)

Esituled – esitulede valgusvihu reguleerimine

Kui autol on aktiivsed ksenoonesituled ning aktiivsete kaugtulede funktsioon, peab valgusvihu lähtestama, kui parempoolsest vasakpoolsesse liiklusse suunduda või vastupidi.

Active Xenon esituled*

Aktiivsete kaugtulede funktsiooniga* autodel ei ole esitulede valgusvihu reguleerimine vajalik. Valgusvihk on ette nähtud mitte pimestama vastutulevaid sõidukeid.

Aktiivsete kaugtulede funktsiooniga autodel on esitulede valgusvihu reguleerimine vajalik. Esitulede valgusvihu vasak- ja parempoolsele liiklusele ümbervahetamise ajal peab auto töötava mootoriga paigal seisma.

Valgusvihku saab muuta menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

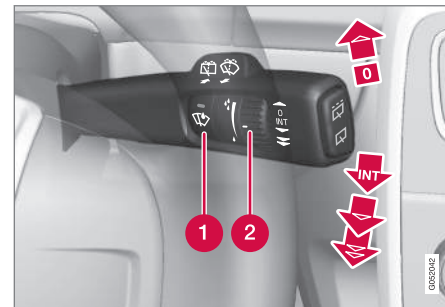
Halogentuled

Valgusvihu reguleerimine ei ole vajalik. Valgusvihk on ette nähtud mitte pimestama vastutulevaid sõidukeid.

Klaasipuhastid ja klaasipesu

Klaasipuhastid ja klaasipesurid puhastavad tuuleklaasi ja tagaakent. Esitulede pesur toimib survepesu põhimõttel.

Tuuleklaasi puhastid¹³



Tuuleklaasipuhastid ja tuuleklaasi pesurid.

- 1 Vihmaandur sees/väljas
- 2 Pöördlülititundlikkus/sagedus

Tuuleklaasipuhasti välja lülitatud

0 Vii kanglülitit tuuleklaasipuhastite väljalülitamiseks asendisse 0.

Üks tõmme

Ühe tõmbe tegemiseks tõsta kanglülitit ja lase lahti.

¹³ Täpsem teave klaasipuhastajate vahetamise ja kojameeste hooldusasendi kohta vt. Klaasipuhastid (lk. 357). Täpsem teave klaasipesuvedeliku lisamise kohta vt. Pesuvedelik, lisamine (lk. 359).



03 Näidikud ja juhtnupud



Intervallpuhastus

INT

Seadista aktiveeritud intervallpuhastusega tömmete arv ajaühiku kohta pöördlüli abil.

Pidev puhastamine



Puhastid töötavad tavalisel kiirusel.



Puhastid töötavad suurel kiirusel.

! TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhastite aktiveerimist talvel veenduge, et klaasipuhastite harjad ei ole kinni külmunud, ning kraapige lumi või jää tuuleklaasilt ära.

! TÄHTIS TEAVE

Kui klaasipuhastid puhastavad esiklaasi, kasutage rohkelt klaasipesuvedelikku. Klaasipuhastite töö ajal peab esiklaas olema märg.


Klaasipuhastite hooldusasend

Täpsem teave tuuleklaasi puhastamise/klaasipuhastajate ja nende vahetamise kohta vt. Klaasipuhastid (lk. 357) ja Autopesula (lk. 379).

Vihmaandur*


Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett

see tuuleklaasil leiab. Vihmaanduri tundlikkust saab pöördlüli abil reguleerida.

Vihmaanduri aktiveerumisel süttib nupus lamp ja näidikuplokis kuvatakse vihmaanduri sümbolit .

Aktiveerimine ja tundlikkuse seadistamine


Aktiveerides vihmaanduri, peab auto sõitma või puldivõti olema süütelukus asendis **I** või **II** ning klaasipuhastite roolikang asendis **0** või ühe tõmbe asendis.

Aktiveeri vihmaandur, vajutades nuppu . Tuuleklaasipuhastid teevad ühe tõmbe.

Vajuta kanglüli üles, et klaasipuhastid teeksid lisatõmbe.

Keera pöördlülitit tundlikkuse suurendamiseks ülespoole ja tundlikkuse vähendamiseks allapoole. (Lisatõmme tehakse pöördlüli ülespoole liigutamisel.)

Deaktiveerimine

Lülitada vihmaandur välja, vajutades nuppu  või liigutades kanglülitit allapoole, nii et aktiveerub teine klaasipuhastite programm.

Vihmaandur lülitub kaugjuhtimispuhastusvõtme eemaldamisel süütelukust või viis minutit pärast mootori seiskamist automaatselt välja.



TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi klaasipuhastid võivad auto automaatsesu käigus aktiveeruda ja saada vigastusi. Lülitage vihmaandur välja auto liikumise ajal või kui kaugjuhtimispuhastusvõti on asendis **I** või **II**, Sümbol armatuurlaual ja nupus olev märgutuli kustuvad.

Esitulede ja akende pesemine



Pesufunktsioon.

Tuuleklaasi pesemine

Tuuleklaasi- ja tulede pesuri käivitamiseks lükka kangi rooli suunas.

Tuuleklaasipuhastid teevad pärast roolikangi lahtilaskmist veel mitu tömmet ja esitulede pesur käivitub.

Soojendusega pesuridüüsid*

Pesuridüüse soojendatakse külma ilmaga automaatselt, et aknapesuvedelik ei jäätuks.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Tulede survepesu*

Tulede survepesu tarbib palju pesuvedelikku. Pesuvedeliku säästmiseks pestakse esitulesid automaatselt iga viienda pesutsükli ajal.

Pesemise piiramine

Klaasipesuvedeliku taseme langedes klaasipesuvedeliku paagis umbes ühe liitri ja klaasipesuvedeliku paagi täitmise vajadusest teavitava teate kuvamisel näidikuplokis tuledepesurite töö blokeeritakse. See on vajalik tagamaks tähtsama, tuuleklaasi puhastamise võimaluse ja seeläbi tagada juhile nähtavus.

Tagaakna klaasipuhastaja ja pesur



- 1 Tagaakna puhasti – intervallpuhastus
- 2 Tagaakna puhasti – püsikiirus

Tagaakna pesemiseks ja pühkimiseks vajuta roolikangi ette (vt ülaloleval joonisel olevat noolt).

i TÄHELEPANU

Tagaklaasipuhastil on ülekuumenemiskaitse, mis lülitab mootori välja, kui see peaks üle kuumenema. Pärast mootori jahutamist hakkab klaasipuhasti taas tööle (30 sekundit või kauem, olenevalt mootori kuumusest ja välistemperatuurist).

Puhasti – tagurdamisel

Tagurduskäigu sisselülitamine sellel ajal, kui tuuleklaasipuhastid on sisse lülitatud, aktiveerib tagaakna intervallpuhastuse¹⁴. Funktsioon seiskub tagurduskäigu väljalülitamisel.

Juhul kui tagaakna puhasti juba töötab püsikiirusel, muudatust ei toimu.

i TÄHELEPANU

Vihmaanduritega autodel aktiveerub tagaakna klaasipuhasti tagurdamisel, kui andur on aktiveeritud ja vihma sajab.

Sellega seotud teave

- Pesuvedelik, lisamine (lk. 359)
- Pesuvedelik - kvaliteet ja kogus (lk. 397)

Aknatõstukid

Kõik elektrilised klaasitõstukid on juhitavad juhiukse juhtpaneelilt – teiste uste juhtpaneelid juhivad vastavate elektriliste klaasitõstukite tööd.



Juhiukses olev juhtpaneel.

- 1 Elektriliste lapseturvalukkude lülitite* ja tagumiste aknatõstukite väljalülitamise nupud, vt Laste turvalukk - elektriline aktiveerimine* (lk. 177).
- 2 Tagaakende juhtelemendid
- 3 Esiakende juhtelemendid



HOIATUS

Akende sulgemisel juhiukselt veenduge, et tagaistmel sõitjad ei jää nende vahele.

¹⁴ Selle funktsiooni (intervallpuhastus tagurdamise ajal) saab desaktiveerida. Pöördu autoteenindusse. Volvo soovib tagada volitatud Volvo teenindusse.



03 Näidikud ja juhtnupud



! HOIATUS

Akende sulgemisel veenduge ka kaugjuhtimispuhtri kasutamisel, et lapsed ega teised kaassõitjad ei jää nende vahele.

! HOIATUS

Kui autos on lapsi, lülita elektriakende vool alati välja, keerates süüte asendisse 0, ja eemalda kaugjuhtpult autost, kui autost lahkud. Lisa teavet süüteasendite kohta - vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).

Kasutamine



Aknatõstukite kasutamine.

- ➦ 1 Kasutamine ilma auto-funktsioonita
- ➦ 2 Kasutamine auto-funktsiooniga

Kõiki aknatõstukeid saab juhtida juhiuksel olevalt juhtpaneelilt; muudel ustel olevate lüli-

titega saab liigutada ainult vastava ukse aknakaasi. Samaaegselt on võimalik liigutada ainult üht klaasi.

Elektrilised klaasitõstukid on funktsionaalsed alates süüteasendist I - vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80). Aknaid saab liigutada veel mõne minuti vältel pärast mootori väljalülitamist ja kaugjuhtpuldi eemaldamist, kuid mitte pärast seda, kui mõni uks avatakse.

Kui miski takistab akende sulgumist, peatub sulgumine ja aken avaneb. Kui sulgemine näiteks jää tõttu katkeb, siis saab muljumiskaitse ka välja lülitada. Pärast sulgemise kahte järjestikust katkestamist lülitub muljumiskaitse ja automaatne talitus teatud ajaks välja ning seejärel saab akna nupu pideva ülespoole tõmbamise teel sulgeda.

i TÄHELEPANU

Üks võimalus vältida avatud tagaakende korral pulseerivat tuulemüra on avada veidi ka esiaknad.

Kasutamine ilma auto-funktsioonita

Vii üks juhtelementidest õrnalt üles/alla. Aknatõstukid liiguvad üles/alla niikaua, kuni lülilit vastavas asendis hoitakse.

Kasutamine auto-funktsiooniga

Vii üks juhtelementidest üles/alla lõppasendisse ja lase seejärel lahti. Aken liigub automaatselt oma lõppasendisse.

Kasutamine kaugjuhtimispuhtri-võtme ja kesklukustusega

Täpsem teave elektriliste klaasitõstukite distantjuhtimise kohta väljastpoolt sõidukit kaugjuhtimispuhtri-võtme või sõiduki seest kesklukustuse abil vt. Kaugjuhtimispuhtri (lk. 156) ja Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 173).

Lähtestamine

Kui aku on lahti ühendatud, tuleb automaatse avanemise funktsioon selle korrektse toimimise tagamiseks lähtestada.

1. Tõsta õrnalt nupu esiosa, et aken lõppasendisse viia, ja hoia nuppu sellises asendis 1 sekundi jooksul.
2. Lase nupp korraldselt lahti.
3. Tõsta nupu esiosa veelkord üheks sekundiks.

! HOIATUS

Vahelejäämiskaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.



Küljepeeglid

Küljepeegleid reguleeritakse asendisse joystick-tüüpi juhtnupust sõiduki juhiukse nupustikul.



Küljepeeglite juhtlemendid.

Reguleerimine

1. Vasakpoolse peegli reguleerimiseks vajuta **L**-nuppu, parempoolse reguleerimiseks **R**-nuppu. Nupus olev tuli süttib.
2. Reguleeri asendit keskel asuva seadistus-kangiga.
3. Vajuta **L** või **R** nuppu uuesti. Tuli kustub.

HOIATUS

Mõlemad peeglid on optimaalse nähtavuse tagamiseks lainurk-tüüpi. Objektid võivad tunduda kaugemal, kui nad tegelikult on.

Sätete salvestamine¹⁵

Tahavaate- ja küljpeeglite ning juhiistme sätteid saab salvestada auto võtmemälu* iga kaugjuhtimispuldi jaoks, vt Kaugjuhtimispult - isikupärastamine* (lk. 157).

Küljpeegli rakursi muutmine parkimise ajal¹⁵

Küljpeegleid saab allapoole kaldu reguleerida, et juht näeks nt parkimise ajal teeserva.

- Lülitage sisse tagumine käik ja vajutage nuppu **L** või **R**.

Tagurduskäigu väljalülitamisel liigub peegel automaatselt algasendisse tagasi kas ligikaudu 10 sekundi pärast või varem, kui vajutada vastavalt kas nuppu **L** või **R**.

Küljpeegli asendi muutmine parkimise ajal¹⁵

Tagasikäigu sisselülitamisel pöörduv tahavaatepeegel automaatselt allapoole, et juht näeks parkimise ajal paremini teeserva. Tagasikäigu väljalülitamisel pöörduv peegel mõne hetke pärast automaatselt tagasi algasendisse.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

Automaatne kokkulükkamine lukustamise ajal¹⁵

Auto lukustamisel/lukust lahtitegemisel kaugjuhtimispuldi abil lükatakse küljpeeglid automaatselt kokku/lahti.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

Neutraalasendi taastamine

Välismõjude tagajärjel kohalt nihkunud peeglid tuleb elektriliselt neutraalasendisse tagasi viia, et nende sissetõmbamine/väljalükkamine toimuks õigesti:

1. Lükka küljpeeglid nuppude **L** ja **R** abil kokku.
2. Lükka küljpeeglid nuppude **L** ja **R** abil jälle lahti.
3. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Peeglid on nüüd neutraalasendis.

Automaatne pimestuskaitse*

Küljpeeglitele selle funktsiooni paigaldamiseks peab automaatne pimestuskaitse olema ka salongi tahavaatepeeglit, vt Tahavaatepeegel, sisemine (lk. 105).

¹⁵ Ainult kombinatsioonis koos elektriliste istmete mälega, vt Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 82).



Kokkulükatavad elektrilised küljpeeglid*

Parkimisel/sõitmisel kitsastes kohtades on võimalik peeglid kokku lükata:

1. Vajutage korraga nuppe **L** ja **R** (võti peab olema vähemalt asendis **I**).
2. Lase nupud umbes ühe sekundi pärast lahti. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti kokkulükatud asendis.

Lüka peeglid lahti, vajutades samaaegselt nuppudele **L** ja **R**. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti lahtilükatud asendis.

Turvalgustus ja lähenemisvalgustus

Küljpeeglite tuli süttib lähenemisvalgustuse (lk. 99) või kodu julgestusvalgustus (lk. 98) valimise korral.

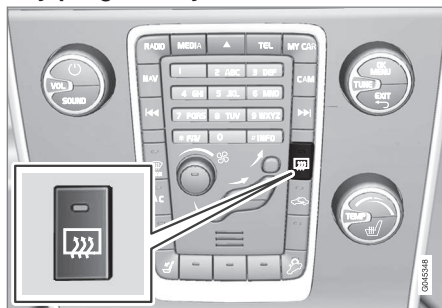
Sellega seotud teave

- Tahavaatepeegel, sisemine (lk. 105)
- Klaasid ja tahavaate- ning küljpeeglid - soojendus (lk. 104)

Klaasid ja tahavaate- ning küljpeeglid - soojendus

Klaasisoojendus on vajalik tuuleklaasi, tagaklaasi ja küljpeeglite kiireks lahtisulatamiseks ja neilt udu eemaldamiseks.

Elektrisoojendusega tagaklaas ja küljpeeglite soojendus



Elektrisoojendus, tagaklaas ja küljpeeglid

Seda funktsiooni kasutatakse jää ja udu eemaldamiseks tagaklaasilt ja küljpeeglitelt.

Üks nupuvajutus käivitab soojenduse. Nupul olev tuli näitab, et funktsioon on aktiveeritud. Lülitage soojendus kohe välja, kui jää/udu on kadunud, et vältida aku liigset koormamist. Teatud aja möödudes lülitub funktsioon automaatselt välja.

Küljpeeglite ja tagaklaasi soojenduse saab seadistada automaatselt sisse lülituma auto käivitamisel välistemperatuuril alla +7 °C.

Automaatse soojenduse saab valida menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).



Tahavaatepeegel, sisemine

Tahavaatepeegli (reisijateruumis) häärdamiseks on nupp peegli alumises servas. Teise võimalusena toimub tahavaatepeegli häärdumine automaatselt.



- 1 Pimestuskaitse juhtelement

Käsitsi pimestuskaitse

Tagant tulev ere valgus võib peegelduda tahavaatepeeglis ja pimestada juhti. Kui sind pimestavad järelsõitja tuled, kasuta juhivat pimestuskaitset:

1. Pimestuskaitse kasutamiseks vii juhtelement salongi poole.
2. Normaalasendisse naasmiseks vii juhtelementi tuuleklaasi poole.

Automaatne pimestuskaitse*

Tahavaatepeegel aktiveerib automaatselt tagant tuleva ereda valguse pimestuskaitse.

Automaatse pimestuskaitsega peeglitel käsitsi pimestuskaitse juhtseadis puudub.

Tahavaatepeeglis on kaks andurit - üks ette ja teine tahapoole suunatud - mis koos aitavad pimestavat valgust tuvastada ja kõrvaldada. Ettepoole suunatud andur avastab ümbritsevat valgust, kuid tahapoole suunatud andur avastab taga sõitvate sõidukite esitulesid.

TÄHELEPANU

Kui andureid varjavad näiteks parkimisload, transponderid, päikesesirimid või istmetel või pakiruumis olevad esemed selliselt, et valgus anduriteni ei pääse, väheneb tahavaatepeeglite pimestuskaitse funktsioon.

kompass (lk. 105) saab varustada vaid automaatse häärdamisfunktsiooniga tahavaatepeegli.

Sellega seotud teave

- Küljepeeglid (lk. 103)

Kompass*

Tahavaatepeegil on integreeritud ekraan, mis näitab ilmakaart, kuhu sõiduki esiosa on suunatud.

Kasutamine



Kompassiga tahavaatepeegel.

Tahavaatepeegli ülemises paremas servas on integreeritud ekraan, kus näidatakse, millise ilmakaare poole on suunatud auto esiosa. Vastavalt auto esiosa suunale kuvatakse kaheksat erinevat suunda ingliskeelsete lühenditena: **N** (põhi), **NE** (kirre), **E** (ida), **SE** (kagu), **S** (lõuna), **SW** (edel), **W** (lääs) ja **NW** (loe).

Kompassi funktsioon aktiveeritakse mootori käivitamisel või süüte keeramisel asendisse **II** automaatselt, vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80). Kompassi funktsiooni välja-/siselülitamine - vajutage nupule



03 Näidikud ja juhtnupud



peegli tagaserval, kasutades selleks näiteks kirjaklambrit.

Kalibreerimine

Kompassi korrektse suunanäitamise tagamiseks võib vajalik olla selle kalibreerimine.

Maa on jagatud 15 magnetvööndiks. Kompass tuleks kalibreerida, kui auto viiakse üle mitme magnetsooni.

Kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

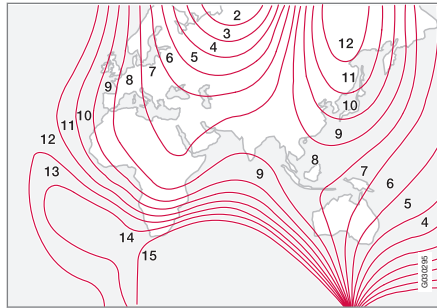
1. Jäta auto seisma sellises lahtise ja avara maastikuga kohas, kus puuduvad terasrajatised ja kõrgepingeliinid.
2. Käivitage auto ja lülitage kõik elektriseadmed (kliimaseade, klaasipuhastid jt) välja ning veenduge, et kõik ukSED on suletud.



TÄHELEPANU

Kalibreerimine võib ebaõnnestuda või üldse mitte käivituda, kui elektriseadmed on sisse lülitamata.

3. Hoidke tahavaatepeegli taga olevat nuppu all (kasutage selleks kirjaklambrit vms.) ligikaudu 3 sekundit. Kuvatakse praeguse magnetsooni number.



Magnetvööndid.

4. Vajuta nuppu korduvalt, kuni kuvatakse vajalik magnetsoon (1–15). Vaata kompassi magnetsoonide kaarti.
5. Oodake, kuni ekraanil kuvatakse uuesti sümbol **C**, või hoidke tahavaatepeegli all olevat nuppu ligikaudu 6 sekundit all, kuni ilmub sümbol **C**.
6. Sõida aeglaselt ringikujuliselt (kiirus ei tohi olla suurem kui 10 km/h), kuni näidikul kuvatakse kompassi suund, mis näitab, et kalibreerimine on lõppenud. Seejärel sõida veel 2 ringi, et viia läbi täppiskalibreerimine.

7. **Tuuleklaasi elektrisojendusega autod***: Kui tuuleklaasi elektrisojendus on aktiveeritud ja kuvatakse sümbolit **C**, tehke kalibreerimine eespool punkti 6 järgides aktiveeritud tuuleklaasi soojendusega, vt Tuuleklaasi udu eemaldamine ja sulatamine (lk. 130).

8. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.



Katuseluuk*

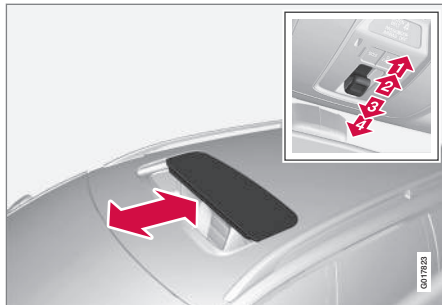
Katuseluuki saab juhtida laepaneelis olevate juhtnuppudega.

Katuseluugi sisemist päikesevarju suletakse käsitsi.

Katuseluugil on tuuletõke

Katuseluugi juhtnupud asuvad katusepaneelil. Katuseluuki saab avada tagaservast vertikaalselt ning horisontaalselt. Katuseluugi avamiseks peab võti olema asendis I või II.

Horisontaalne avamine



Horisontaalne avamine, tagasi/edasi.

- 1 Avamine, automaatne
- 2 Avamine, käsitsi
- 3 Sulgemine, käsitsi
- 4 Sulgemine, automaatne

Avamine

Katuseluugi maksimaalseks avamiseks tuleb juhtnupp viia tagasi automaatse avamise asendisse ja lahti lasta.

Käsitsi avamiseks tõmba juhtelementi tagasi, kuni tekib vastusurve. Katuseluuk liigub maksimaalse avatuse asendi poole niikaua, kuni nuppu all hoitakse.

Sulgemine

Käsitsi sulgemiseks lükka juhtnuppu edasi kuni käsitsi sulgemise takistuseni. Katuseluuk liigub suletud asendi poole niikaua, kuni nuppu all hoitakse.

HOIATUS

Vahelejäämise oht katuseluugi sulgemisel. Katuseluugi muljumiskaitse töötab ainult automaatse sulgemisel, mitte manuaalsel.

Automaatseks sulgemiseks vii juhtnupp automaatse sulgemise asendisse ja lase siis lahti.

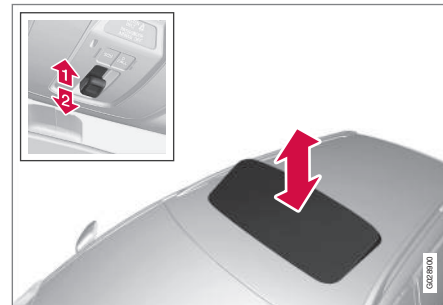
Katuseluugi elektritoide lülitatakse välja, kui valitakse asendi 0 või kaugjuhtimispuul süütelukust eemaldatakse.

HOIATUS

Kui autos on lapsi:

Lülita elektriakende vool alati välja, keerates süüte asendisse 0, ja eemalda kaugjuhtpult autost, kui autost lahkud. Lisa teavet süüteasendite kohta - vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).

Vertikaalne avamine

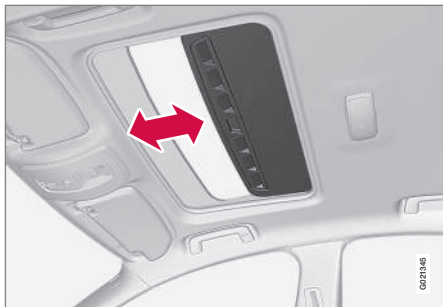


Vertikaalne avamine, tagumine serv üles tõstetud.

- 1 Avamiseks vajuta juhtnupu tagumine serv ülespoole.
- 2 Sulge, tõmmates juhtelementi tagumist serva alla.



Sulgumine kaugjuhtimispuldi või kesklukustusnupu abil



Üks pikk vajutus lukustusnupule sulgeb katuseluugi ja kõik aknad, vt Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160) ja Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 173). Uksed ja tagaluuk lukustuvad. Sulgumise katkestamiseks vajuta lukustusnuppu uuesti.

HOIATUS

Kui katuseluuk suletakse kaugjuhtimispult-võtmega, veenduge, et kellegi käed ei jää selle vahele.

Päikesekaitse

Katuseluugil on käsitsi liigutatav, lükatav sise-mine päikesekaitse. Päikesekaitse nihkub katuseluugi avamisel automaatselt tagasi. Võta käepidemest kinni ja lükka päikesekaitse selle sulgemiseks ettepoole.

Muljumiskaitse

Katuseluugi muljumiskaitse aktiveerub, kui katuselaua automaatselt sulgemist segab mõni objekt. Blokeerumisel peatub katuseluuk ja avaneb automaatselt oma endisesse asendisse.

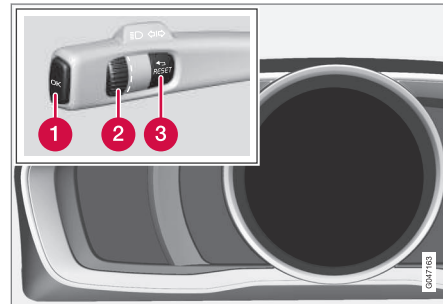
Deflektor



Katuseluuk on varustatud deflektoriga, mis pöörduv ülespoole, kui katuseluuk avatakse.

Menüüdes liikumine - näidikuteplakk

Roolisamba vasakpoolne hoob juhib näidikuploki (lk. 65) infoekraanile kuvatavaid menüüsid (lk. 109). Näidikuploki infoekraanile kuvatavad menüüd sõituvad süüteasendist (lk. 80).



Ekraan ja menüüde juhtelemendid.

- 1 **OK** – juurdepääs teadete loetellu ja teadete kinnitamine.
- 2 Pöördüliti – lehitse menüüvalikuid.
- 3 **RESET** – lähtesta aktiivne funktsioon. Kasutatakse teatud juhtudel funktsiooni valimiseks/aktiveerimiseks, vt. vastava funktsiooni all olevat kirjeldust.

Teate (lk. 109) ilmutumisel tuleb menüüde kuvamiseks selle vastuvõtmine **OK** abil kinnitada.

Sellega seotud teave

- Teated - käsitlemine (lk. 110)



Menüü ülevaade - näidikuplokk

Näidikuploki infoekraanile kuvatavad menüüd sõltuvad süüteasendist (lk. 80).

Mõned järgmistest menüükäskudest vajavad teatud funktsiooni või riistvara paigaldamist autosse.

Sätted*

Teemad

Kontrastsus/Värvirežiim

Hoolduse olek

Teated¹⁶

Õlitase¹⁷

Eelühtlustus

Teekonnamõõdik nullimine

Sellega seotud teave

- Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)
- Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 108)

Teated

Hoiatuse, info või indikaatorsümboli kuvamisel kuvatakse ekraanil vastav teade.

Teade	Spetsifikatsioon
Peatu ohutult ^A	Peatu ja lülita mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse ^B .
Seiska mootor ^A	Peatu ja lülita mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse ^B .
Hoolda kohe ^A	Pöörduge auto kontrollimiseks kohe teenindusse ^B .
Vajalik hooldus ^A	Pöörduge niipea kui võimalik auto kontrollimiseks teenindusse ^B .
Vaata juhendit ^A	Lugege kasutusjuhendit.
Broneeri hooldus	Tuleb leppida kokku regulaarse hoolduse aeg - pöörduge teenindusse ^B .

Teade	Spetsifikatsioon
Korralise hoolduse tähtaeg	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse ^B . Ajastuse määrab sõidetud kilomeetrite arv, viimasest hooldusest möödunud aeg, mootori tööaeg ja õli kvaliteet.
Hoolduse tähtaeg ületatud	Kui hooldusintervallidest kinni ei peeta, ei kata garantii kahjustunud osi - pöörduge teenindusse ^B .
Käigukast Vajalik õli vahetus	Pöörduge niipea kui võimalik auto kontrollimiseks teenindusse ^B .
Käigukast Toime piiratud	Käigukast ei saa töötada täisvõimsusel. Sõida ettevaatlikult, kuni teade kaob ekraanilt ^C . Kui see ilmub korduvalt - pöörduge teenindusse ^B .
Käigukast on kuum Kiirus piiratud	Sõida ühtlasemalt või seiska auto ohutul viisil. Lahuta käik ja lase mootoril tühikäigul töötada, kuni teade kaob ^C .

¹⁶ Sulgudes kuvatakse teadete arv.

¹⁷ Teatavad mootorid.



03 Näidikud ja juhtnupud



Teade	Spetsifikatsioon
Käigukast on kuum Peatu ohutult Lase jahtuda	Kriitiline rike. Peatage kohe ohutult auto ja pöörduge teenindusse ^B .
Ajuliselt väljas ^A	Mõni funktsioon on ajutiselt välja lülitatud ja lähtestatakse sõidu ajal või pärast taaskäivitamist automaatselt uuesti.
Aku on nõrk Energia-säästu režiim	Audiosüsteem lülitatakse energia säästmiseks välja. Lae akut.

A Teate osa, mis ilmub koos infoga vea tekkimise asukoha kohta.

B Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

C Lisateave automaatkäigukasti kohta, vt Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264).

Sellega seotud teave

- Teated - käsitlemine (lk. 110)
- Menüüdes liikumine - näidikuteplakk (lk. 108)

Teated - käsitlemine

Näidikuploki infoekraanile kuvatavate teadete lugemine ja teadete (lk. 109) sirvimine toimub roolisamba vasakpoolse hoova lüliti abil.

Hoiatuse, info või indikaatorsümboli kuvamisel kuvatakse ekraanil samal ajal vastav teade. Veateade salvestub mäluloendisse kuni rikke kõrvaldamiseni.

Teate vastuvõtmise kinnitamiseks vajutage **OK** roolisamba vasakpoolse hoova lüliti. Teadete kerimine pöördnupu (lk. 108) abil.



TÄHELEPANU

Kui pardaarvuti kasutamise ajal ilmub hoiatusteade, tuleb teade enne eelmise tegevuse jätkamist läbi lugeda (vajutada **OK**).

Sellega seotud teave

- Menüü ülevaade - näidikuplokk (lk. 109)

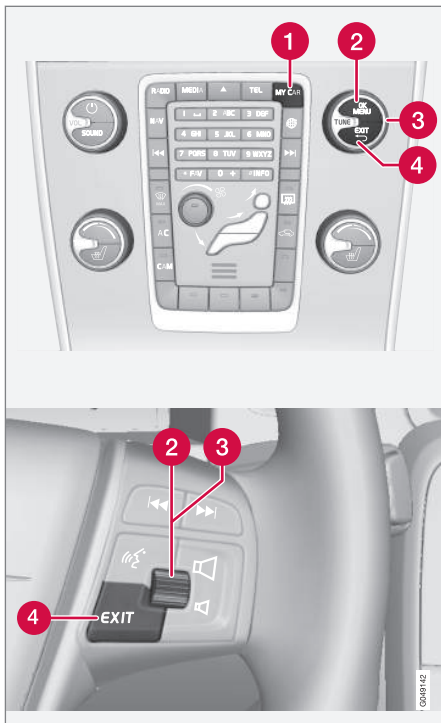
MY CAR

MY CAR on menüüallikas, millega saab hallata paljusid auto funktsioone, nt funktsiooni City Safety™, lukke ja alarme, automaatset ventiilaatorikiirust, kella seadeid jne.

Teatud funktsioonid kuuluvad standardvarustusse, mõned on lisavarustuses - ka funktsioonide valik erineb riigiti.

Kasutamine

Menüüdes navigeeritakse nuppude abil, mis asuvad keskkonsoolil või rooli parempoolsel klahvistikul*.



Keskkonsooli juhtpaneel ja rooli klahvikist. Kujutis on näitlik - funktsioonide arv ja nuppude paigutus

võib erineda olenevalt valitud lisaseadmetest või riigist, kust auto osteti.

- 1 **MY CAR** – avab menüüsüsteemi MY CAR.
- 2 **OK/MENU** – vajutage keskkonsoolil olevat nuppu või roolil olevat pöördlülitit, et valida/märkida esiletõstetud menüüvalik või salvestada valitud funktsioon mällu.
- 3 **TUNE** – keerake keskkonsoolil olevat nuppu või roolil olevat pöördlülitit, et et kerida menüüvalikuid üles/alla.
- 4 **EXIT**

EXIT funktsioonid

Olenevalt funktsioonist, millele kursor asub nupu **EXIT** vajutamisel, ning menüü tasandist, võib toimuda üks järgmistest:

- kõnest keeldutakse
- hetkel toimiv funktsioon katkeb
- sisestatud tähemärgid kustuvad
- viimati tehtud valikud tühistatakse
- liigutakse menüüsüsteemis ülespoole.

Kui hoiate nuppu **EXIT** alla, viiakse teid menüü MY CAR tavavaatele, või kui olete juba tavavaates, kõrgeimale menüütasemele (peamine menüüallikas).

Menüüvalikud ja otsinguteed

Menüüallika MY CAR menüüvalikute ja otsinguteedega tutvumiseks vt. süsteemi Sensus Infotainment lista.

Pardaarvuti

Sõiduki pardaarvuti võimaldab teavet salvestada, kalkuleerida ja esitada.

- Pardaarvuti - sisu (lk. 113)

Kontrollimist ja seadistust võib teha kohe, kui näidikuploki valgustus on luku avamisel automaatselt süttinud. Juhul kui ühtegi pardaarvuti funktsiooni pole ligikaudu 30 sekundi jooksul juhiukse avamisest kasutatud, lülitub seade välja, misjärel osutub pardaarvuti funktsioonide käivitamiseks vajalikuks kas süüte keeramine asendisse II (lk. 80) või mootori käivitamine.

i TÄHELEPANU

Kui pardaarvuti kasutamise ajal ilmub veateade, tuleb selle teate vastuvõttu kinnitada enne, kui pardaarvuti saab uuesti aktiveerida.

- Teate kinnitamiseks vajutage lühidalt suunatulede lülitushoova nuppu **OK**.

Grupimenüüd

Pardaarvutil on kaks menüürühma:

- Funktsioonid
- Näidikuploki jaotised

Pardaarvuti **funktsioonid** või **jaotised** toimivad mõlemad lõputu silmusahelana.



03 Näidikud ja juhtnupud



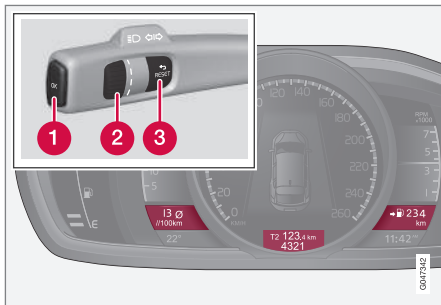
Sellega seotud teave

- Pardaarvuti – teekonna statistika* (lk. 118)
- Pardaarvuti - täiendav teave (lk. 117)



Pardaarvuti - digitaalne näidikuplokk

Pardaarvuti menüü asub muutuvahel. Üks alternatiiv on pardaarvuti kolme ekraani kadumine - see tähendab ka ahela algust/lõppu.



Näidikupaneelid ja roolikangi lülitid.

- 1 **OK** - avab pardaarvuti funktsioonide ahela + aktiveerib valitud suvandi.
- 2 **Pöördlülit** - avab pardaarvuti jaotiste ahela + liigub suvandite seas.
- 3 **RESET** - tühistab, lähtestab või liigub funktsioonist välja pärast valiku tegemist.

Funktsioonid

Funktsioonide avamiseks ja kontrollimiseks/reguleerimiseks toimige järgmiselt.

1. Kontrollimiseks, et ükski juhtseadis ei oleks järjestuse keskel - lähtestage need kõigepealt, vajutades kaks korda nuppu **RESET**.
2. Vajutage **OK** - avaneb kõikide funktsioonidega ahel.
3. Sirvige funktsioone **pöördlülitiga** ja valige/kinnitage nupuga **OK**.
4. Lõpetamiseks vajutage pärast kontrollimist/reguleerimist kaks korda **RESET**.

Pardaarvuti erinevad funktsioonid on toodud järgmises tabelis:



03 Näidikud ja juhtnupud

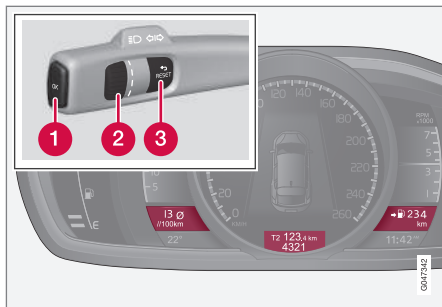


Funktsioonid	Informatsioon
Teekonnamõõdik nullimine <ul style="list-style-type: none"> Keskmine kütusekulu Keskmine kiirus 	Pange tähele , et see funktsioon ei nulli mõlemat sõidumõõdikut T1 ja T2 - teavet selle toimingu kohta vt tabelit lõigus "Jaotised" ja "Nullimine – keskmine kiirus/kütusekulu".
Teated	Lisainfot vt Teated - käsitlemine (lk. 110).
Teemad	Siit valitakse näidikuploki (lk. 65) välimus.
Sätted*	Vali Aut. sis. või Väljalül. Lisainfot vt Üldist kütteseadme kohta (lk. 141).
Kontrastsus/Värvirežiim	Näidikuploki heleduse ja värvide intensiivsuse reguleerimine.
Eelühtlustus <ul style="list-style-type: none"> Otsekäivitus Taimer 1 sümbol - viib kellaaja valimise menüüsse. Taimer 2 sümbol - viib kellaaja valimise menüüsse. 	Taimer 1 programmeerimise juhised leiata jaotisest Taimer - seadistamine (lk. 137).
Hoolduse olek	Näitab kuude arvu ja läbisõitu järgmise teeninduseni.
Õlitase^A	Lisainfot vt Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 345).

^A Teatavad mootorid.



Jaotised



Korraga võib kuvada kolme pardaarvuti jaotist - igas aknas üht.

Järgmisest tabelist võib mõne jaotiste kombinatsiooni valida pidevaks kuvamiseks näidikuplokis. Selle määramiseks toimige järgmiselt.

1. Kontrollimiseks, et ükski juhtseadis ei oleks järjestuse keskel - lähtestage need kõigepealt, vajutades kaks korda nuppu **RESET**.
2. Keerake **pöördlülitit** - valitavad jaotiste kombinatsioonid kuvatakse ahelana.
3. Peatuge soovitud jaotiste kombinatsioonil.

Jaotiste kombinatsioonid			Informatsioon
Aku olek	Sõidumõõdik T1 + mõõdiku näit	Kaugus aku tühjenemiseni	• Pikk vajutus nupule RESET lähtestab sõidumõõdiku T1.
Keskmine kütusekulu	Sõidumõõdik T1 + mõõdiku näit	Keskmine kiirus	• Pikk vajutus nupule RESET lähtestab sõidumõõdiku T1.
Hetke kütusekulu	Sõidumõõdik T2 + mõõdiku näit	Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni	• Pikk vajutus nupule RESET lähtestab sõidumõõdiku T2.
Hetke kütusekulu	Mõõdiku näit	kmh<>mph	kmh<>mph - vt jaotist "Digitaalne kiirusnäidik" (lk. 117).
	Pardaarvuti andmed puuduvad.		Selle svandiga kustutatakse kõik kolm pardaarvuti kuva - see näitab ka ahela algust/lõppu.



03 Näidikud ja juhtnupud



Näidikuploki pardaarvuti jaotiste kombinatsiooni võib sõidu ajal igal ajal muuta. Toimige järgnevalt:

- Keerake **pöördlülitit** - peatuge soovitud jaotisel.

Lähtestamine - sõidumõõdik

Keerake **pöördlülitit** jaotiste kombinatsioonile, milles on sõidumõõdik, mida soovite lähtestada:

- Vajutage pikalt nuppu **RESET** - valitud sõidumõõdik lähtestatakse.

Nullimine – keskmine kiirus/kütusekulu

1. Valige funktsioon **Teekonnamõõdik nullimine** ja aktiveerige nupuga **OK**.
2. Valige **pöördlülitiga** üks järgmistest suvanditest ja aktiveerige nupuga **OK**.
 - l/100 km
 - km/h
 - Lähtesta mõlemad
3. Lõpetage nupuga **RESET**.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti - täiendav teave (lk. 117)
- Pardaarvuti – teekonna statistika* (lk. 118)



Pardaarvuti - täiendav teave

Järgnevalt on toodud täiendav teave mitmete funktsioonide kohta.

Keskmine kütusekulu

Keskmine kütusekulu arvutatakse alates viimastest lähtestamisest saadud andmete põhjal.

TÄHELEPANU

Kütusel töötava soojenduse* kasutamisel võib näit veidi eksida.

Keskmine kiirus

Arvutatakse alates viimastest lähtestamisest sõidetud vahemaa keskmine kiirus.

Hetke kütusekulu

Kütuse hetkekulu andmeid pidevalt uuendatakse - ligikaudu iga sekundi järel. Kui auto sõidab väikese kiirusega, näidatakse kütusekulu ajaühikus, suuremal kiirusel läbisõidu kohta.

Väärtuseid on võimalik kuvada ekraanile erinevates ühikutes (km/miilid) – tutvuge teabega alljärgnevas peatükis "Ühikute muutmine" (lk. 117).

Vahemik - kaugus kütusepaagi tühjenemiseni

Pardaarvutis kuvatakse ligikaudne vahemaa, mida on võimalik paagis oleva kütusega läbida.

Garanteeritud vahemaa on lõppenud, kui jao-tises **Kütusevaru** kuvatakse "----".

- Sel juhul tankige niipea kui võimalik.

Arvutus põhineb viimase 30 km keskmisel kütusekulul ja sõiduks järelejäänud kütusekoogusel.

Kaugus aku tühjenemiseni

Garanteeritud vahemaa on lõppenud, kui ekraanil on "---- **km aku tühjenemiseni**". Ekraanil kuvatakse ligikaudne vahemaa, mida on võimalik hübriidakusse jäänud energiaga läbida.

Kalkulatsioon põhineb tavakoormaga ja tava-sõidul sõiduki keskmisel kütusekulul, võttes arvesse ka seda, kas kliimaseade on sees või väljas.

TÄHELEPANU

Sõidumaneeri muutmisel võib esineda väike kõrvalekalle.

Ökonoomne sõidumaneer aitab tavaliselt kütust säästa. Täpsema teabe saamiseks energiakulu mõjude kohta tutvuge teabega peatükis Volvo autotehase keskkonnasäästlikkuse poliitika (lk. 21).

Elektriga töötamise läbisõit

Elektriga töötamisel võimalikult pika läbisõidu saavutamiseks peab elektriauto juht mõtlema ka energia säästmisele. Mida rohkem on tar-

viteid (stereo, akende/peeglite/istmete elektri-line soojendus, kliimaseadmesüsteemi väga külm õhk jne) sisse lülitatud, seda lühem on võimalik läbisõit.

TÄHELEPANU

Lisaks intensiivsele kliimaseadme kasutamisele vähendavad ühe laadimisega läbitavat vahemaad järsk kiirendamine ja pidurdamine, suur sõidukiirus, raske koorem, madal välistemperatuur ja järsud tõusud.

Digitaalne kiirusenäit

Kiirust kuvatakse põhinäidiku suhtes vastupidistes ühikutes (km/miili tunnis). Kui see on kalibreeritud miilides/h, kuvab pardaarvuti vastava kiiruse km/h ja vastupidi.

Ühiku muutmine

Vahemaa (km/miilid) ja kiiruse mõõtühikuid saate muuta menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 110).

TÄHELEPANU

Peale pardaarvuti muudetakse need ühikud ka Volvo navigatsioonisüsteemis*.

Sellega seotud teave

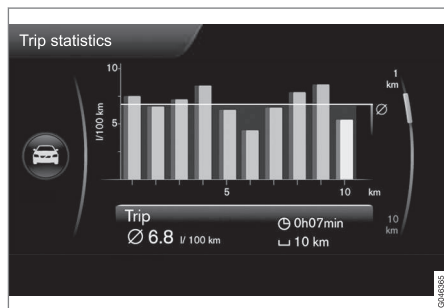
- Pardaarvuti – teekonna statistika* (lk. 118)



Pardaarvuti – teekonna statistika*

Salvestatakse eelmiste sõitude keskmise kütusekulu ja keskmise kiiruse andmed, mida võib vaadata keskkonsooli ekraanilt tulpdiaagrammina.

Funktsioon



Sõidu andmed¹⁸

Kütusekulu ja elektritarbimist näidatakse eraldi graafikutel. Elektritarbimine on puhas-tarbimine, s.t tarbitud energia miinus pidurdamisel genereeritud energia.

Iga tulp näitab olenevalt valitud mõõtkavast läbisõitu 1 km või 10 km - kaugemal paremal pool asub riba näitab väärtust jooksva kilomeetri või 10 km kohta.

Nuppu **TUNE** kasutades võib tulpade mõõtkava muuta vahemikus 1 km kuni 10 km -

paremas servas olev kursor liigub olenevalt valitud mõõtkavast üles või alla.

Kasutamine

Menüüsüsteemis **MY CAR** saab muuta erinevaid seadeid, vt MY CAR (lk. 110) - leidke **Trip statistics**.

Aktiivseks märgitud valiku "**Reset when vehicle has been off for minimum 4h**" korral kustutatakse automaatselt kogu statistika sõidu lõpetamisel või auto seismisel kauem kui 4 tundi. Mootori järgmisel käivitamisel algavad sõidu andmed uuesti nullist.

- **Reset when vehicle has been off for minimum 4h** - ruudu märgistamiseks valige **ENTER** ja valige menüüst väljumiseks **EXIT**.

Kui uut sõidutsüklit alustatakse enne 4 tunni möödumist, tuleb jooksev periood enne suvandi **Start new trip** abil käsitsi kustutada.

- **Start new trip** - **ENTER** abil saab kustutada kõik varasemad andmed, menüüst väljumiseks valige **EXIT**.

Tutvuge teabega ka peatükis Ökonoomsed juhtimisvõtted (lk. 70).

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti - täiendav teave (lk. 117)

¹⁸ Joonis on skemaatiline - paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

04

KLIIMASEADE





04 Kliimaseade

Üldist kliimaseadme kohta

See auto on varustatud elektroonilise kliimaseadmega (lk. 126). Kliimaseade jahutab või soojendab õhku salongis ning eemaldab sellest üleliigse niiskuse.

Kui kliimaseade on sisse aktiveeritud, on soovitatav hoida paneeli ventilatsioonivad täiesti lahti, et õhu konditsioneerimine oleks võimalikult efektiivne.

Kui jahutusvedelikust soojust ei eraldu, kasutatakse eeskätt elektritoitega kütteseadet. Külmemal ilmaga võib käivitada ka auto kütusega töötava kütteseadme.

Sõitmise ajal kasutatakse kütmiseks mootoriploki küttekeha, kütusel töötavat kütteseadet ja elektritoitega kütteseadet. Küttekeha(de) kasutamine sõitub prevaleerivatest tingimustest, nt keskkonna temperatuurist.

Sõitmise ajal käivitab auto automaatselt süsteemid, mis on vajalikud salongis mugavuse tagamiseks. Siia ei kuulu sõidurežiim (lk. 258) PURE, kui kliimaatiline mugavus pole tähtis, nt **AC**, ja teatavad elektriliselt töötavad allikad lülitatakse välja.

Auto salongi kliimat võib enne väljasõitu eelkonditsioneerida (lk. 133) (aklimatiseerida), seda nii sooja kui ka külma ilmaga.



TÄHELEPANU

Õhukonditsioneer (AC) (lk. 129) saab ka välja lülitada, kuid parima sisekliima jaoks salongis ning akende uduseks muutumise vältimiseks tuleks õhukonditsioneer sisse lülitatuna hoida.

Pea meeles

- Kliimaseadme optimaalse töö tagamiseks peavad küljeaknad ja katuseluuk* olema suletud.
- Üldise avamise funktsioon (lk. 174) avab või sulgeb samaaegselt kõik aknad ja see on tõhus abinõu sõiduki kiireks tuulutamiseks näiteks kuuma ilma korral.
- Eemalda jää ja lumi kliimaseadme õhu sisselaskevast (kapoti ja tuuleklaasi vaheline rest).
- Tühikäigul töötamisel, eelsoojendusel või hübriidaku laadimisel (lk. 291) kuuma ilmaga võib õhu konditsioneerimisel tekkinud kondensaadid auto alla tilkuda. See on normaalne.
- Kui mootor vajab rohkem võimsust, nt kiirendamisel, saab kliimaseadme ajutiselt välja lülitada. Sel ajal võib temperatuur salongis ajutiselt tõusta.
- Veekonditsiooni kiire kuivatamine klaaside siseküljelt lahtipuhumise funktsiooni (lk. 130) abil. Et vähendada akende uduga kattumise ohtu, hoia aknad puhtad ja puhasta neid tavalise aknapesuvahendiga.

Sellega seotud teave

- Tegelik temperatuur (lk. 121)
- Menüüseadistused - kliimaseade (lk. 123)
- Elektrooniline kliimaseade - ECC (lk. 126)
- Õhu suunamine reisijateruumi (lk. 124)
- Õhu kvaliteet (lk. 121)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Tegelik temperatuur

Salongis valitav temperatuur vastab sellele, kuidas seda tajutakse, kusjuures arvestatakse autos ja auto ümber hetkel valitsevaid tingimusi nagu välistemperatuur, õhu liikumiskiirust, õhuniiskust, päikesekiirgust jne.

Süsteem sisaldab päikeseandurit (lk. 121), mis tuvastab päikese paistmise suuna sõiduki reisijateruumi. See tähendab, et parem- ja vasakpoolse ventilaatori temperatuur võib erineda vaatamata sellele, et temperatuur on mõlemal pool ühesuguseks reguleeritud.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Temperatuuri hoidmine reisijateruumis (lk. 129)

Andurid - kliimaseade

Kliimaseadme süsteemil on mitmeid andureid temperatuuri (lk. 121) hoidmiseks autos.

- Päikeseandur asub armatuurlaua peal.
- Salongi temperatuurandur asub kliimaseadme juhtpaneeli all.
- Välistemperatuuri andur on paigaldatud küljepeeglisse.
- Niiskuseandur* asub sisemises tahavaatepeeglis.



TÄHELEPANU

Ärge katke kinni ega blokeerige andureid rõivaste ega muude esemetega.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)

Õhu kvaliteet

Reisijateruumi sisemus on disainitud võimalikult hubaseks ja mugavaks. Mõeldud on ka reisijatele, kes kannatavad allergiate ja astma all.

- Salongi filter (lk. 122)
- Reisijateruumi viimistlusmaterjalid (lk. 123)
- Clean Zone Interior Package (CZIP) (lk. 122)*
- Salongiõhu kvaliteedisüsteem (IAQS) (lk. 123)*

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)



Õhu kvaliteet – salongifilter

Kogu autosse sisenev õhk puhastatakse filtri abil.

Filtrit tuleb regulaarselt vahetada. Järgi vahe-
tusintervallide osas Volvo hooldusprogrammi.
Kui autot kasutatakse tõsiselt saastunud
keskkonnas, tuleb filtrit sagedamini vahetada.

TÄHELEPANU

Salongi filtreid on erinevat tüüpi. Veendu-
ge, et paigaldatakse õige filter.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 121)

Õhu kvaliteet – Clean Zone Interior Package (CZIP)*

CZIP hõlmab mitmeid uuendusi sõiduki reisi-
jateruumi puhtana hoidmiseks, seda isegi
allergiaste ja astma all kannatavate isikute vaja-
dusi silmas pidades.

See sisaldab järgmist:

- Ventilaatori täiustatud funktsioon - venti-
laator hakkab tööle, kui auto
kaugjuhtimispuldil avatakse. Ventilaator
täidab salongi puhta õhuga. See funk-
tsioon käivitub vajadusel ning lülitub
pärast teatud aega või salongiukse ava-
mist automaatselt välja. Ventilaatori
töötamisaeg väheneb järkjärgult tänu
vajadusel vähenemisele, kuni auto on 4
aastane.
- Õhu kvaliteedi juhtsüsteem IAQS (lk. 123)
on täisautomaatne süsteem, mis joiab
õhu reisiruumis saastest puhtana.

TÄHELEPANU

Kui autos on CZIP, tuleb IAQS filtrit vasta-
valt CZIP standardile laadida 15 000 km
järel või kord aastas, olenevalt sellest,
kumb tingimus varem täitub. Kuni
75 000 km läbimiseni siiski iga 5 aasta
järel. Ilma CZIP-ita autodes ja juhul, kui
klient ei soovi järgida CZIP standardit,
tuleb IAQS-filtrit vahetada plaanilise hool-
duse käigus.

Täiendava informatsiooni hankimiseks aller-
geenitõrjekomplekti CZIP kohta tutvuge autoga
kaasa antud brošüüri.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Õhu kvaliteet (lk. 121)



Õhu kvaliteet – IAQS*

Õhukvaliteedi süsteem IAQS eraldab õhust gaasid ja osakesed, et vähendada lõhna ja saasteainete sattumist salongi.

Kui välisõhk on saastunud, suletakse õhu sisepääs ja salongiõhk hakkab ringlema.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

TÄHELEPANU

Õhu kvaliteedi andur peab olema alati sisse lülitatud, et tagada salongis võimalikult hea õhk.

Külmas kliimas on õhuringlus piiratud udu tekkimise vältimiseks.

Udu tekkimisel tuleb õhukvaliteedi andur välja lülitada ja kasutada tuuleklaasi ja külgakende, samuti tagaakna soojendamise funktsioone.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Õhu kvaliteet (lk. 121)
- Õhu kvaliteet – Clean Zone Interior Package (CZIP)* (lk. 122)

Õhu kvaliteet – materjal

Tolmu hulga piiramiseks reisijateruumis on väljatöötatud ja katsetatud vastavad materjalid, mis hoiavad reisijateruumi tolmuvaba.

Salongis ja pakiruumis olevaid vaipu saab lihtsalt eemaldada ja puhastada. Reisijateruumi puhastamiseks (lk. 382) kasutage üksnes Volvo poolt heakskiidetud puhastus- ja autohooldusvahendeid.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 121)

Menüüseadistused - kliimaseade

Keskkonsooli kaudu saab aktiveerida/desaktiveerida ning muuta kliimaseadme kuue funktsiooni vaikesätteid.

- Puhuri intensiivsus automaatne kliimaseade (lk. 128) korral.
- Õhu siseringlusesse suunamise taimer (lk. 130).
- Tagaklaasi soojenduse (lk. 104) automaatne sisselülitumine.
- Siseõhu kvaliteedisüsteem* (lk. 123).
- Istmesoojenduse ajam (lk. 127) automaatne käivitamine.
- Rooli elektrisoojenduse (lk. 87) automaatne käivitamine.

Lisateavet saab menüüsüsteem (lk. 110) kirjeldusest.

Kliimasüsteemi funktsioonid saab menüüsüsteemis MY CAR vaikeseadetele taastada. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

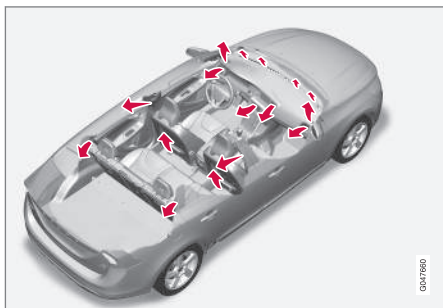
- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)



04 Kliimaseade

Õhu suunamine reisijateruumi

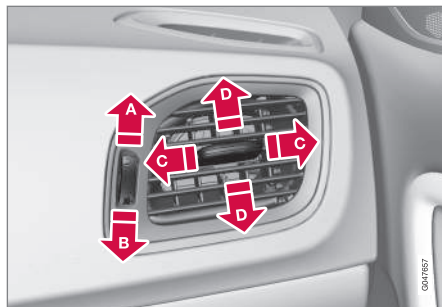
Sissetulev õhk jagatakse salongis paljude ventilatsioonivahel.



Õhujaotus on **AUTO**-režiimis täisautomaatne.

Vajadusel on süsteem juhitav manuaalselt; vt. õhu suunamise tabel (lk. 131).

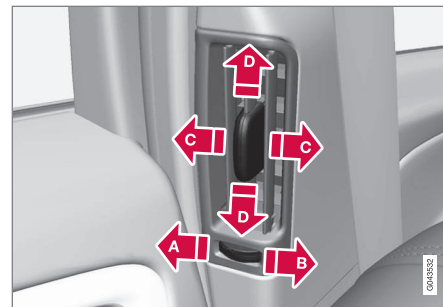
Armatuurilaua olevad ventilatsioonivad



- A** Avatud
- B** Suletud
- C** Õhuvoolu suund paremale-vasakule
- D** Õhuvoolu suund üles-alla

Suuna välimised ventilatsioonivad udu eemaldamiseks küljakehadele.

Uksetalades olevad ventilatsioonivad



- A** Suletud
- B** Avatud
- C** Õhuvoolu suund paremale-vasakule
- D** Õhuvoolu suund üles-alla

Suunake puhurid akendele udu eemaldamiseks külma ilma korral.

Suunake puhurid salongile mugava sisekliima säilitamiseks tagaistmetel kuuma ilma korral.

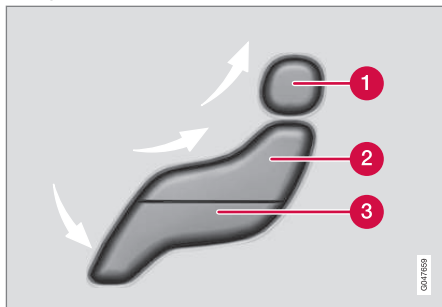


TÄHELEPANU

Pidage meeles, et väikesed lapsed võivad olla õhuvoolude ja tuuletõmbuse suhtes tundlikud.



Õhujaotus



- 1 Õhujaotus – esiklaasi sulatus
- 2 Õhujaotus – armatuurlaua puhur
- 3 Õhujaotus – põranda ventilatsioon

Joonisel on kolm nuppu. Nuppude vajutamisel süttib ekraanil vastav kujund (vt allolevat joonist) ning kujundi osade juures olevad nooled näitavad valitud õhujaotust. Täiendava teabe saamiseks vt. õhu suunamise tabel (lk. 131).



Valitud õhujaotus kuvatakse keskkonsooli ekraanile.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Isereguleerimine (lk. 128)
- Õhu suunamine - õhu siseringlusesse suunamine (lk. 130)

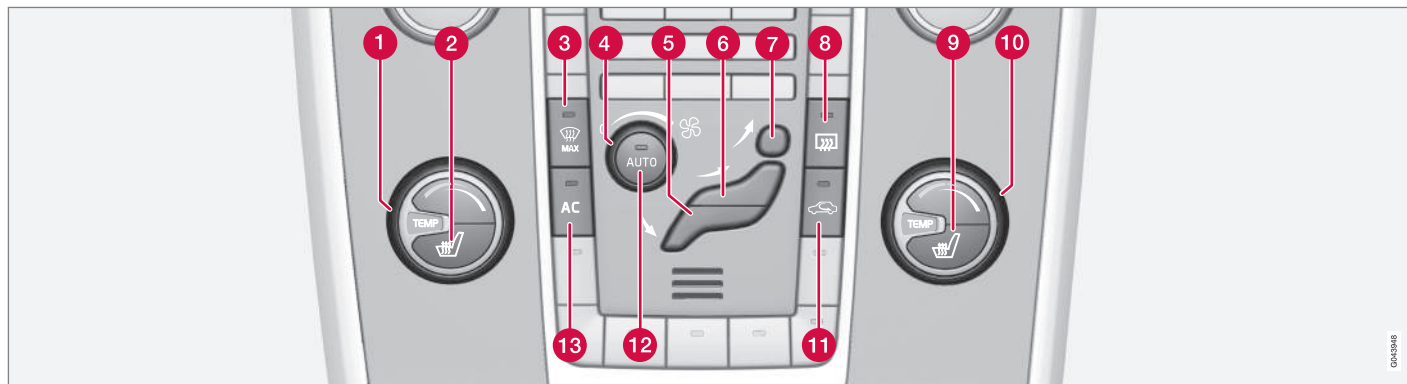


04 Kliimaseade

Elektroniline kliimaseade - ECC

ECC (elektroniline kliimaseade) hoiab salongis valitud temperatuuri ja seda saab määrata eraldi juhi ja kaasreisija poolel.

Automaatfunktsiooni kasutatakse temperatuuri, õhukonditsioneerit, ventilaatori kiiruse, taasringluse ja õhujaoituse automaatseks juhtimiseks.



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Temperatuuri seadistamine (lk. 129), vasakpoolne 2 Elektrisoojendusega esiiste (lk. 127), vasak pool 3 Max. defroster (lk. 130) 4 Ventilaator (lk. 128) 5 Õhujaoitus (lk. 124) – pöranda ventilatsioon 6 Õhujaoitus – armatuurlaua puhur 7 Õhujaoitus – esiklaasi sulatus | <ul style="list-style-type: none"> 8 Elektrisoojendusega tagaklaas ja küljepeseglite soojendus (lk. 104) 9 Elektrisoojendusega esiiste (lk. 127), parem pool 10 Temperatuuri seadistamine (lk. 129), parempoolne 11 Õhu taasringlus (lk. 130) 12 AUTO - Automaatne kliimaseade (lk. 128) 13 AC - Õhukonditsioneer sees/väljas (lk. 129) |
|---|---|

Sellega seotud teave

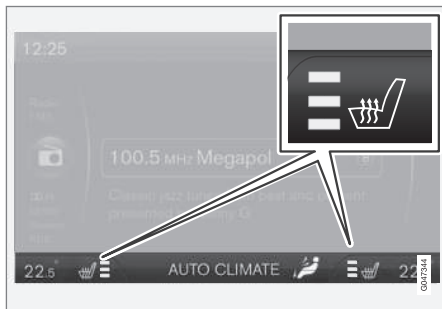
- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)

00000000



Istmesoojendusega esiistmed*

Esiistmete istmesoojendustel on kolm töörežiimi juhi ja juhi kõrvalistuja mugavuse lisamiseks külmades tingimustes.



Valitud soojusaste kuvatakse keskkonsooli ekraanil.



Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu korduvalt:

- Kõrgeim kütte tase - keskkonsooli ekraanil süttivad kolm oranži välja (vt ülaltoodud joonist).
- Madalam kütte tase - kaks oranži välja süttivad ekraanil.

- Madalaim kütte tase - üks oranž väli süttib ekraanil.
- Lülitage soojendus välja - ükski väli pole süttinud.

! HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskesti istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida teravist kahjustavad põletused.

Juhi istmesoojenduse automaatne käivitamine

Kui juhi istmesoojenduse automaatne käivitamine on aktiveeritud, on juhiistme soojendus tase mootori käivitamisel maksimaalne.

Automaatne käivitamine toimub siis, kui auto on külm ja välistemperatuur on umbes alla umbes +10 °C.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Istmesoojendusega tagaiste* (lk. 127)

Istmesoojendusega tagaiste*

Reisijate mugavuse tõstmiseks külmades oludes on tagaistme¹ välimistel istekohtadel kolm soojendustaset.



Valitud soojusaste kuvatakse nuppude tulel.

Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu korduvalt:

- Kõrgeim kütte tase - kolm tuld süttivad.
- Madalam kütte tase - kaks tuld süttivad.
- Madalaim kütte tase - üks tuli süttib.
- Lülitage soojendus välja - ükski lamp pole süttinud.



! HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskesti istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida teravist kahjustavad põletused.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Istmesoojendusega esiistmed* (lk. 127)

Ventilaator

Niiskuse kogunemise vältimiseks klaasidele peab ventilaator pidevalt puhuma.

i TÄHELEPANU

Kui ventilaator on täielikult välja lülitatud, ei ole konditsioneer sees - mis võib tekitada akendele udu.

Ventilaatori nupp



Keera ventilaatori kiiruse suurendamiseks või vähendamiseks nuppu. **AUTO** režiimi valimise korral toimub puhuri intensiivsuse valimine automaatselt (lk. 128) - puhuri eelnevalt valitud töörežiim deaktiveeritakse.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Elektrooniline kliimaseade - ECC (lk. 126)

Isereguleerimine

Automaatfunktsioon reguleerib automaatselt temperatuuri (lk. 129), õhukonditsioneer (lk. 129), puhuri intensiivsust (lk. 128), õhu siseringlusesse suunamist (lk. 130) ja õhu suunamist (lk. 124).



Valides ühe või mitu manuaalset funktsiooni, juhitakse ülejäänud funktsioone endiselt automaatselt. **AUTO** vajutamisel lülitatakse välja kõik käsitsiseadistused. Ekraanil kuvatakse **AUTO**

CLIMATE.

Automaatrežiimi ventilaatori kiiruse saab määrata menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)

* Istmesoojendusega tagaiste ei sisaldu integreeritud kaheastmelise istmekõrgendusega istmes (lk. 50).

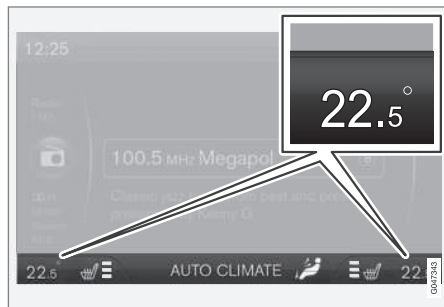


Temperatuuri hoidmine reisiruumis

Sõiduki käivitamisel võtab süsteem aluseks viimati valitud olnud temperatuuriseadistuse.

i TÄHELEPANU

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tegelikult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.



Jooksvat temperatuuri igal küljel näidatakse keskkonsooli ekraanil.



Temperatuuri võib reguleerida nupu abil - eraldi juhi poolel ja sõitja poolel.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Tegelik temperatuur (lk. 121)
- Elektrooniline kliimaseade - ECC (lk. 126)

Konditsioneer

Õhukonditsioneer jahutab ja kuivatab sisenevat õhku vastavalt vajadusele.



Sõidurežiimis (lk. 258) PURE on **AC** eelseatud mitte käivituma.

Kui nupu **AC** märgutuli süttib põlema, juhitakse õhukonditsioneerit tööd süsteemi poolt

automaatselt.

Kui nupu **AC** märgutuli on välja lülitatud, siis õhukonditsioneer ei tööta. Teisi funktsioone kontrollitakse endiselt automaatselt. Max. lahutipuhumise funktsioonil (lk. 130) sisselülitamisel lülitub õhukonditsioneer automaatselt tööle, mis võimaldab õhu võimalikult tõhusa kuivatamise niiskusest.



04 Kliimaseade

Tuuleklaasi udu eemaldamine ja sulatamine

Tuuleklaasi soojenduse abil saab kiiresti tuuleklaasilt ja külgakendelt udu ja jäidet eemaldada.



Õhuvool akendele. Kui funktsioon on aktiivne, süttib defrosterinupul olev tuli.

Niiskuse maksimaalseks eemaldamiseks salongist toimub ka järgnev:

- õhukonditsioneer lülitub automaatselt sisse
- õhuringluse ja õhu kvaliteedi süsteem lülituvad automaatselt välja.

i TÄHELEPANU

Ventilaator teeb maksimaalsetel pööretel töötades üsna palju müra.

Kui defroster välja lülitada, naaseb kliimaseade eelmiste seadistuste juurde.

Sõidurežiimis PURE võib defrosteri funktsiooni aktiveerimine põhjustada siseõlemis-mootori käivitumise ja lülitumise sõidurežiimi (lk. 258) HYBRID.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)

Õhu suunamine - õhu siseringlusesse suunamine

Saastatud õhu sattumise vältimiseks reisijateruumi valige õhu siseringlusesse suunamine, mis tähendab, et selle funktsiooni rakendamisel blokeeritakse välisõhku sissepääs reisijateruumi.



Salongiõhu taasringluse kasutamisel süttib nupus olev oranž tuli.

! TÄHTIS TEAVE

Kui õhk ringleb autos liiga kaua, võivad autoaknad seest uduseks muutuda.

Taimer

Aktiveeritud taimeri korral lülitab süsteem käsitsi sisselülitatud taasringlusrežiimi välja vastavalt välistemperatuurist sõltuvale ajale. See vähendab jää, udu ja halva õhu tekkimise riski.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

i TÄHELEPANU

Maksimaalse sulatuse valimisel lülitub õhu taasringlus alati välja.




Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Õhu suunamine reisijateruumi (lk. 124)
- Õhu suunamine - tabel (lk. 131)



Õhu suunamine - tabel

Õhu suunamine (lk. 124) toimub kolme nupu abil.

	Õhujaotus	Kasutatakse
	Õhk akendele. Ventilatsiooniavadest voolab veidi õhku. Õhk ei ringle. Konditsioneer on alati sisse lülitatud.	et jääd ja udu kiiresti eemaldada.
	Õhk sulatuspuhuri kaudu esiklaasile ja küljeakendele. Ventilatsiooniavadest voolab veidi õhku.	udu ja jää vältimiseks külmas ja niiskes kliimas (ventilatori kiirus ei tohi olla liiga väike).
	Õhuvool klaasidele ja armatuurlaua ventilatsiooniavadest.	mugavuse tagamiseks sooja ja kuiva ilmaga.
	Õhuvool pea ja rinna kõrgusel armatuurlaua ventilatsiooniavadest.	tõhusaks jahutuseks kuuma ilmaga.



	Õhujaotus	Kasutatakse
	Õhk põrandale ja akendele. Armatuurlaua ventilatsiooniavadest voolab veidi õhku.	mugavuse saavutamiseks ja udu eemaldamiseks külma või röske ilmaga.
	Õhk põrandale ja ventilatsiooniavadest armatuurlaual.	päikesepaistelise ilmaga jaheda välistemperatuuri juures.
	Õhk põrandale. Armatuurlaua ventilatsiooniavadest ja akendest voolab veidi õhku.	soojenduse või jahutuse suunamiseks põrandale.
	Õhuvool klaasidele, ventilatsiooniavadest armatuurlaual, samuti põrandale.	Põranda jahutamiseks sooja ja kuiva ilmastiku korral või külmas ilmas soojendamiseks.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 120)
- Õhu suunamine - õhu siseringlusesse suunamine (lk. 130)



Üldteave eelsoojenduse kohta

Auto salongi kliimat võib enne väljasõitu eelkonditsioneerida (aklimatiseerida), seda nii sooja kui ka külma ilmaga.

Eelsoojendus kasutab kütuse ja elektriga käitatavaid kütteseadmeid ning auto vahelduvvoolusüsteemi

- Külma ilma korral soojendab kütusel töötav kütteseade nii mootorit kui ka salongi, elektritoitega kütteseade soojendab enne väljasõitu ainult salongi.
- Kuuma ilma korral jahutab salongi AC-süsteem.

Auto eelsoojendus vähendab kulumist.

Sooja ilma korral eelsoojenduse kasutamisel võib konditsioneeris tekkiv kondensaad auto alla tilkuda. See on normaalne.

TÄHELEPANU

Salongi eelsoojenduse puhul saavutab auto mugava temperatuuri ja mitte kliimaseadmesüsteemis seatud temperatuuri.

TÄHELEPANU

Kompressor võib töötada ja hübriidakut jahutada ka sel juhul, kui salongi jahutust ei ole valitud ja see ei ole vajalik. Kompressor tekitab müra.

TÄHELEPANU

Reisijateruumi eelsoojenduse funktsiooni kasutamise ajal peavad auto ukсед ja aknad olema suletud.

Eelsoojenduse valikud

Valige üks järgmistest olukordadest:

- parkimine ruumis; (lk. 134)
- väljas parkimine (lk. 134)

Eelsoojenduse võib aktiveerida:

- otse (lk. 135) infokraani kaudu, kaugjuhtimispult-võtme* või mobiili* abil
- taimeriga (lk. 136).

TÄHELEPANU

Volvo soovib eelsoojenduse taimeri abil aktiveerida ja ühendada auto seejärel vooluvõrku.

Elektrisüsteemiga ühendamine

Autot saab eelsoojendada siis, kui see on elektrisüsteemiga ühendatud (lk. 291) või mitte ühendatud*.

Vooluvõrku ühendatud auto korral²

- Soojendamine/jahutamine kestab kuni 50 minutit.
- Istme- ja roolisoojenduse saab aktiveerida eelsoojenduse ajal.

Vooluvõrku ühendamata auto korral*

- Soojendamine kestab kuni 50 minutit.
- Jahutamine kestab 2-3 minutit.

Eelsoojenduse käigus saavad elektriline kütteseade ja vahelduvvoolusüsteem voolu hübriidakust. Kui auto pole eelsoojenduse käigus elektrisüsteemiga ühendatud, väheneb elektriga läbitav vahemaa vastavalt.

² Laadimisjaam, mis ei ole alati aktiveeritud (nt taimeri tõttu), võib eelsoojendust takistada.



Eelsoojendus - sees parkimine

Siseparkimine lisavarustuse olemasolul aktiveeritakse elektriline kütteseade eelsoojendus (lk. 133) käigus



Kui valite seadeks **Siseparkimine**, siis deaktiveeritakse kütusel töötav kütteseade eelsoojenduse ajaks. Selles soojendusrežiimis on efektiivsus pisut väiksem, kui seade **Parkimine õues** korral välistemperatuuridel alla 5 °C.

TÄHELEPANU

Enne elektritoitega kütteseadme sisselülitamist peab auto olema ühendatud vooluvõrku.

HOIATUS


Ärge kasutage kütusega töötavat lisakütteseadet ventileerimata siseruumis. Sellest eritub väljalaskegaase.

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Eelühtlustus** ja valige nupuga **OK**.
3. Kui seadistus **Siseparkimine** on juba valitud, kuvatakse ekraanil selle sümbol ja sel juhul jätkake 7. punktist.

³ Istmesoojenduse ja roolisoojenduse saab aktiveerida ainult juhul, kui auto on vooluvõrku ühendatud.

⁴ Aktiveerimiseks märgistage ruut.

⁵ Kütusel töötavat kütteseadet ei aktiveerita, kui välistemperatuur ületab 15 °C.

4. Kui on valitud seadistus **Parkimine õues**, kuvatakse ekraanil selle asemel sümbol (lk. 134). Liikuge pöördlülitiga sümbolile ja valige nupuga **OK**.
5. Liikuge järgmises menüüs valikule **Siseparkimine** ja valige nupuga **OK**.
6. Liikuge nupuga **RESET** menüüs tagasi.
7. Valige, kas istmesoojendus ja roolisoojendus³ tuleb aktiveerida või mitte. Liikuge pöördlülitiga valikule  ja valige nupuga **OK**.
8. Liikuge pöördlülitiga valikule **Juhiiste** või **Kaassõitjaiste** ja valige nupuga **OK**, kui need tuleks eelsoojenduse ajal aktiveerida⁴.
9. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus - otsekäivitus (lk. 135)
- Eelsoojendus - kiirseiskamine (lk. 136)

Eelsoojendus - väljas parkimine

Parkimine õues lisavarustuse olemasolul aktiveeritakse eelsoojenduse (lk. 133) ajal nii elektriajamiga kütteseade kui kütuseajamiga kütteseade⁵.



Parkimine õues lisavarustuse olemasolul on lisaks elektriajamiga kütteseadmele lubatud ka elektri-ajamiga kütteseade.

HOIATUS


Ärge kasutage kütusega töötavat lisakütteseadet ventileerimata siseruumis. Sellest eritub väljalaskegaase.

TÄHELEPANU

Autot võib käivitada ja sellega sõita ainult sel juhul, kui on sisse lülitatud kütusega töötav lisakütteseade.

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Eelühtlustus** ja valige nupuga **OK**.
3. Kui seadistus **Parkimine õues** on juba valitud, kuvatakse ekraanil selle sümbol ja sel juhul jätkake 7. punktist.



4. Kui on valitud seadistus **Siseparkimine**, kuvatakse ekraanil selle asemel sümbol (lk. 134). Liikuge pöördlülitiga sümbolile ja valige nupuga **OK**.
5. Liikuge järgmises menüüs valikule **Parkimine õues** ja valige nupuga **OK**.
6. Liikuge nupuga **RESET** menüüs tagasi.
7. Valige, kas istmesoojendus ja roolisoojendus⁶ tuleb aktiveerida või mitte. Liikuge pöördlülitiga valikule  ja valige nupuga **OK**.
8. Liikuge pöördlülitiga valikule **Juhiiste** või **Kaassõitjaiste** ja valige nupuga **OK**, kui need tuleks eelsoojenduse ajal aktiveerida⁶.
9. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus - otsekäivitus (lk. 135)
- Eelsoojendus - kiirseiskamine (lk. 136)

Eelsoojendus - otsekäivitus

Auto eelsoojendust saab otse käivitada.

Otsekäivitust saab taostada järgmistel viisidel:

- ekraan
- kaugjuhtimispuh-võti*
- mobiil*.



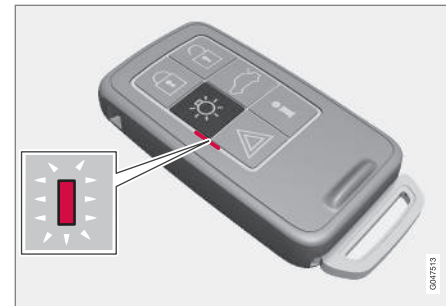
TÄHELEPANU

Eelsoojenduse otsekäivituse soovitab Volvo aktiveerida kaugjuhtimispuh-võtme või mobiiltelefoniga.

Otsekäivitus ekraani kaudu

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Eelühtlustus** ja valige nupuga **OK**.
3. Eelsoojenduse aktiveerimiseks liikuge järgmises menüüs edasi valikule **Otsekäivitus/** ja valige nupuga **OK**.
4. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Otsekäivitus kaugjuhtimispuh-võtmega*



Märgutuli kaugjuhtimispuh-võtmel koos PCC-ga.*

Eelsoojenduse võib aktiveerida kaugjuhtimispuh-võtmega:

- Hoidke lähenemisvalgustuse nuppu  2 sekundit all.

Ohutuled annavad teavet järgmiselt:


- 5 lühikest vilkumist, mille järel on ühtlane põlemine u 3 sekundit - signaal on autoni jõudnud ja eelsoojendus on aktiveeritud.
- 5 lühikest vilkumist - signaal on autoni jõudnud, aga eelsoojendust ei aktiveeritud.
- Ohutuled ei sütti - signaal pole autoni jõudnud.

⁶ Istmesoojenduse ja roolisoojenduse saab aktiveerida ainult juhul, kui auto on vooluvõrku ühendatud.



04 Kliimaseade



Kui eelsoojenduse ajal vajutada teabe nuppu , siis näitab indikaatorlamp selle olekut - samal ajal kuvatakse auto lukustusolek (lk. 161). Oleku uurimise ajal vilgub indikaatorlamp paar korda lühidalt, jäädes seejärel põlema, kui eelsoojendus on aktiveeritud.

Olekut kuvatakse eelsoojenduse ajal ka par-daarvutil.

Otsekäivituse aktiveerimine mobiiltelefoniga*

Aktiveerimine ja teave valitud seadistuste kohta, mida võib juhtida mobiiltelefonist, on saadaval mobiilirakenduse Volvo On Call* kaudu.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus - taimer (lk. 136)
- Eelsoojendus - kiirseiskamine (lk. 136)
- Eelsoojendus - teated (lk. 139)

Eelsoojendus - kiirseiskamine

Auto eelsoojendust saab välja lülitada otse infonäidiku kaudu.

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Eelühtlustus** ja valige nupuga **OK**.
3. Eelsoojenduse desaktiveerimiseks liikuge järgmises menüüs edasi valikule **Stopp/** ja valige nupuga **OK**.
4. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus - otsekäivitus (lk. 135)
- Eelsoojendus - taimer (lk. 136)
- Eelsoojendus - teated (lk. 139)

Eelsoojendus - taimer

Eelsoojenduse (lk. 133) taimer on seotud auto kellaga.

Aeg, mil auto peab olema soojenenud ning seda soovitakse kasutada, määratakse taimeri abil.

Taimeriga saab valida (lk. 137) kaks erinevat aega. Auto elektroonikasüsteemi valik eelsoojenduse aktiveerumiseks lähtub prevaleerivatest välistest kliimaatilistest tingimustest.



TÄHELEPANU

Kõik taimeril programmeeritud ajad kaovad auto kella lähtestamisel.

Sellega seotud teave

- Taimer - käivitamine (lk. 137)
- Taimer - väljalülitamine (lk. 138)



Taimer - seadistamine

Taimeri abil saab valida kaks erinevat aega. Siin vastab aeg sellele ajale, mil autot hakatakse kasutama ja see on aklimatiseerunud.

TÄHELEPANU

Kõik taimeril programmeeritud ajad kaovad auto kella lähtestamisel.

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga (lk. 108) valikule **Eelühtlustus** ja valige nupuga **OK**.
3. Valige pöördlülitiga üks kahest taimerist ja kinnitage nupuga **OK**.
4. Vajutage kergelt **OK** valgustatud tunninäidule liikumiseks.
5. Vali pöördlüliti abil soovitud tund.
6. Vajutage kergelt **OK** valgustatud minutilisele liikumiseks.
7. Vali pöördlüliti abil soovitud minutid.
8. Seadistuse kinnitamiseks vajutage **OK**⁷.
9. Liikuge menüüstruktuuris tagasi valikuga **RESET**.
10. Valige teine taimer (jätkates punktist 2) või väljuge menüüst valikuga **RESET**.

⁷ Veel üks vajutus nupule **OK** aktiveerib taimeri.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus - taimer (lk. 136)
- Taimer - käivitamine (lk. 137)
- Taimer - väljalülitamine (lk. 138)

Taimer - käivitamine

Aeg, mil auto peab olema soojenenud ning seda soovitakse kasutada, määratakse taimeri abil.

Taimeri aktiveerimisel valib auto elektroonika välitingimuste põhjal, millal tuleks eelsoojendus aktiveerida.

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Eelühtlustus** ja valige nupuga **OK**.
3. Valige pöördlülitiga üks kahest taimerist ja aktiveerige nupuga **OK**.
4. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Taimeri saab käivitada ka mobiilirakendusest Volvo On Call*.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus - taimer (lk. 136)
- Taimer - seadistamine (lk. 137)
- Taimer - väljalülitamine (lk. 138)
- Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 108)



Taimer - väljalülitamine

Eelsoojenduseks aktiveeritud taimeri võib käsitsi välja lülitada.

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Eelühtlustus** ja valige nupuga **OK**.
 - > Kui taimer on seadistatud, kuvatakse seadud kellaaja kõrval kella tähis.
3. Valige pöördlülitiga üks kahest taimerist ja kinnitage nupuga **OK**.
4. Taimeri väljalülitamiseks vajutage:
 - pikalt nupule **OK** või
 - lühidalt nupule **OK** menüüs edasi liikumiseks. Seejärel valige taimeri väljalülitamine ja kinnitage nupuga **OK**.
5. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Taimeriga aktiveeritavat eelsoojendust saab ka deaktiveerida (lk. 136).

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus - taimer (lk. 136)
- Taimer - käivitamine (lk. 137)
- Taimer - seadistamine (lk. 137)
- Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 108)

**Eelsoojendus - teated**

eelsoojendus (lk. 133) seonduvad sümbrid ja teated



Kui kütusel töötav kütteseade on sisse lülitatud, süttib infoekraanil kütte sümbol.

Kui üks taimer on aktiveeritud, süttib ekraanil aktiveeritud taimeri sümbol ja samal ajal kuvatakse sümboli kõrval seatud kellaeg.



Aktiveeritud taimeri sümbol ekraanil.

Tabelis on toodud ekraanil kuvatavad sümbrid ja tekstid.

Sümbol	Ekraan	Spetsifikatsioon
	Aut.sooj. sisselü	Kütusel töötav kütteseade on sisse lülitatud ja töötab. Soojenduse taimer aktiveerub pärast puldivõtme eemaldamist süütelukust ning autost lahkumist - mootor ja salong soojenevad seatud ajal.
 	Lisasoojendi seisatud Energiasäästurežiim	Auto elektroonikasüsteem lülitab kütusega töötava kütteseadme välja, et hõlbustada mootori käivitamist. Käivitusaku on liiga tühi.
 	Lisasoojendi väljalülitatud Kütust on vähe	Kütusega töötav kütteseade on seiskunud. Kütteseadet ei saa aktiveerida, kuna kütust on liiga vähe – kütust säästetakse auto käivitamiseks ja umbes 50 km läbimiseks.
	Lisasoojendi Vajalik hooldus	Kütusega töötav kütteseade on täielikult või osaliselt välja lülitatud. Teate püsimisel pöörduge teenindusse. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse.
	Eelühtlustus katkestatud toitemuutuse tõttu	Elektritoitega kütteseade või AC-süsteem on seiskunud. Toitega varustamine katkeb.



Sümbol	Ekraan	Spetsifikatsioon
	Eelühtlustus seisatud tõrke tõttu	Elektritoitega kütteseade või AC-süsteem on seiskunud. Pöörduge teenindusse. Soovitav on pöörduda volitatud teenindusse.
	Eelühtlustus seisatud Hübriid- diaku on kuum	Elektritoitega kütteseade või AC-süsteem on seiskunud. Hübriidaku on liiga kuum, oodake, kuni normaalne temperatuur on taastunud.

Ekraanile kuvatavad tekstiteated kustuvad automaatselt teatava aja möödumisel või pärast ühekordset vajutust suunatuudele hooVA (lk. 108) **OK** nupule.

Sellega seotud teave

- Teated - käsitlemine (lk. 110)



Üldist kütteseadme kohta

Mootori keskkonnamõjude vähendamiseks tuleb seda soojana hoida. Seetõttu on auto varustatud elektritoitega kütteseadme ja kütusel töötava kütteseadmega. Neid kütteseadmeid kasutatakse mootori õige töötemperatuuri saavutamiseks ja salongi piisavaks kütmiseks.

- Elektritoitega kütteseadme (lk. 141)
- Kütusel töötav kütteseadme (lk. 141)

Elektritoitega kütteseadme

Auto on varustatud elektritoitega ja kütusel töötava kütteseadmega (lk. 141).

Elektrotoitel kütteseadet ei saa manuaalselt juhtida, kuid see aktiveeritakse vajaduse korral automaatselt.



TÄHELEPANU

Kui elektritoitega kütteseadme on aktiveeritud, pikeneb hübriidaku laadimisaeg. Auto kütmisele kuluv aeg sõltub põhiliselt välis-temperatuurist.

Sellega seotud teave

- Üldteave eelsoojenduse kohta (lk. 133)
- Üldist kütteseadme kohta (lk. 141)

Kütusel töötav kütteseadme

Auto on varustatud elektritoitega (lk. 141) ja kütusel töötava kütteseadmega.

Külma ilma korral on võimalik eelsoojenduse ajal aktiveerida kütusel töötav kütteseadme. Kütteseadme käivitub lisasoojuse vajaduse korral automaatselt ja lülitub automaatselt välja, kui kütmine pole vajalik.



TÄHELEPANU

Kui kütusega töötav lisakütteseadme on sisse lülitatud, võib parempoolsest rattakoopast erituda väljalaskegaase, mis on täiesti normaalne.

Kui te ei soovi eelsoojenduse ajal kütusel töötava kütteseadme käivitumist, siis aktiveerige **Siseparkimine**, vt Eelsoojendus - sees parkimine (lk. 134). Kuid see võib pikendada soojendusaega.

Kütusega töötav kütteseadme ei käivitu sõitmise ajal või eelsoojenduse ajal, kui välis-temperatuur tõuseb üle 15 °C. Temperatuuril -5 °C või vähem on kütteseadme maksimaalne tööaeg 50 minutit.

Kui paagis on liiga vähe kütust, ei saa kütusega töötav kütteseadme käivituda ja soojendus on seetõttu ebapiisav.



TÄHELEPANU

Sõites temperatuuridel alla +15 °C veenduge, et auto tavalises kütusepaagis on piisavalt kütust.

HOIATUS

Ärge kasutage kütusega töötavat lisakütteseadet ventileerimata siseruumis. Sellest eritub väljalaskegaase.

Kütuse juurdevalamine



Hoiatuskleebis kütusepaagi luugil.

HOIATUS

Välja lekkiv kütus võib süttida. Lülitage autonoomne kütteseadet enne autonoomse kütteseadme paagi täitmist välja.

Kontrollige näidikupaneelilt, et kütteseadet oleks välja lülitatud. Kui see töötab, kuvatakse soojustuse sümbol.

Parkimine tõusul

Kui auto pargitakse järsul kallakul, peab auto ninaosa paiknema allamäge, et tagada kütusega töötava kütteseadme varustamine kütusega.

Käivitusaku ja kütus

Kui käivitusaku on tühi või kui kütusetase on liiga madal, lülitub kütteseadet automaatselt välja ning näidikuplokis kuvatakse teade. Kinnitage teade vastuvõtmine ühekordse vajutusega suunatulede hoova (lk. 108) **OK** nupule.

Sellega seotud teave

- Üldteave eelsoojenduse kohta (lk. 133)
- Üldist kütteseadme kohta (lk. 141)

Kütusega töötav kütteseadet - automaatrežiim/väljalülitamine

Kütusel töötava kütteseadme automaatsel käivituse võib vajaduse korral deaktiveerida.

TÄHELEPANU

Kui kütusega töötav lisakütteseadet on välja lülitatud, käivitub diiselmootor sagedamini, et rahuldada soojustuse vajadust sõidurežiimis PURE või HYBRID, s.t elektriga töötamine on piiratud.

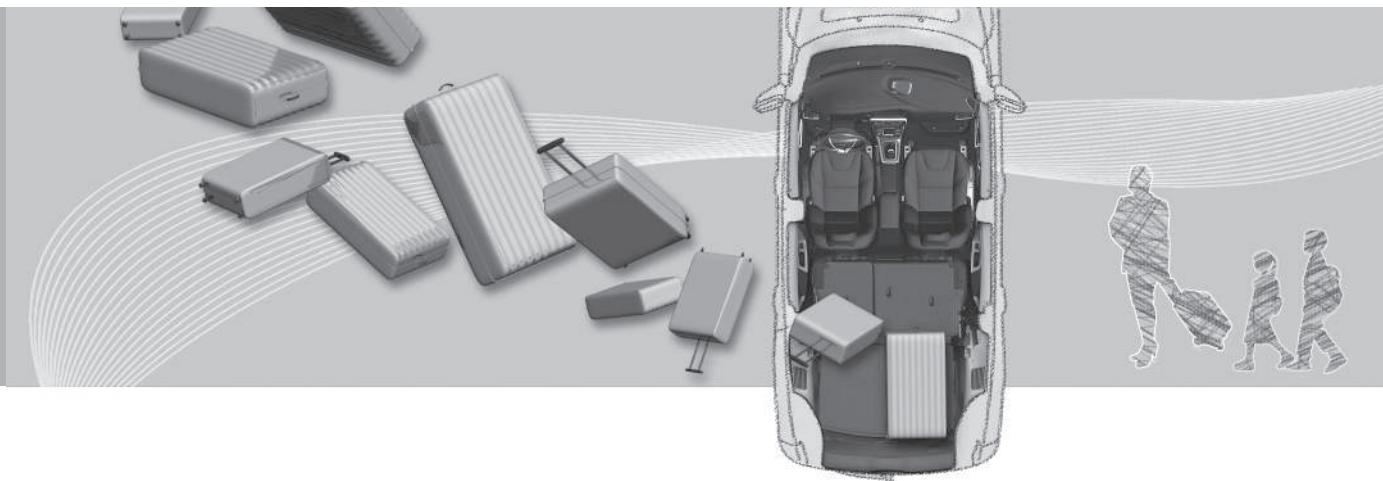
1. Menüü avamiseks vajutage suunatulehoob (lk. 108) nuppu **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Sätted** ja valige nupuga **OK**.
3. Valige pöördlülitiga üks alternatiivsest valikust **Aut.sooj. sisselü** või **Aut.sooj. väljalül** ja kinnitage nupuga **OK**.
4. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Sellega seotud teave

- Üldteave eelsoojenduse kohta (lk. 133)
- Üldist kütteseadme kohta (lk. 141)
- Kütusel töötav kütteseadet (lk. 141)

05

KOORMA VEDAMINE JA PAIGUTAMINE

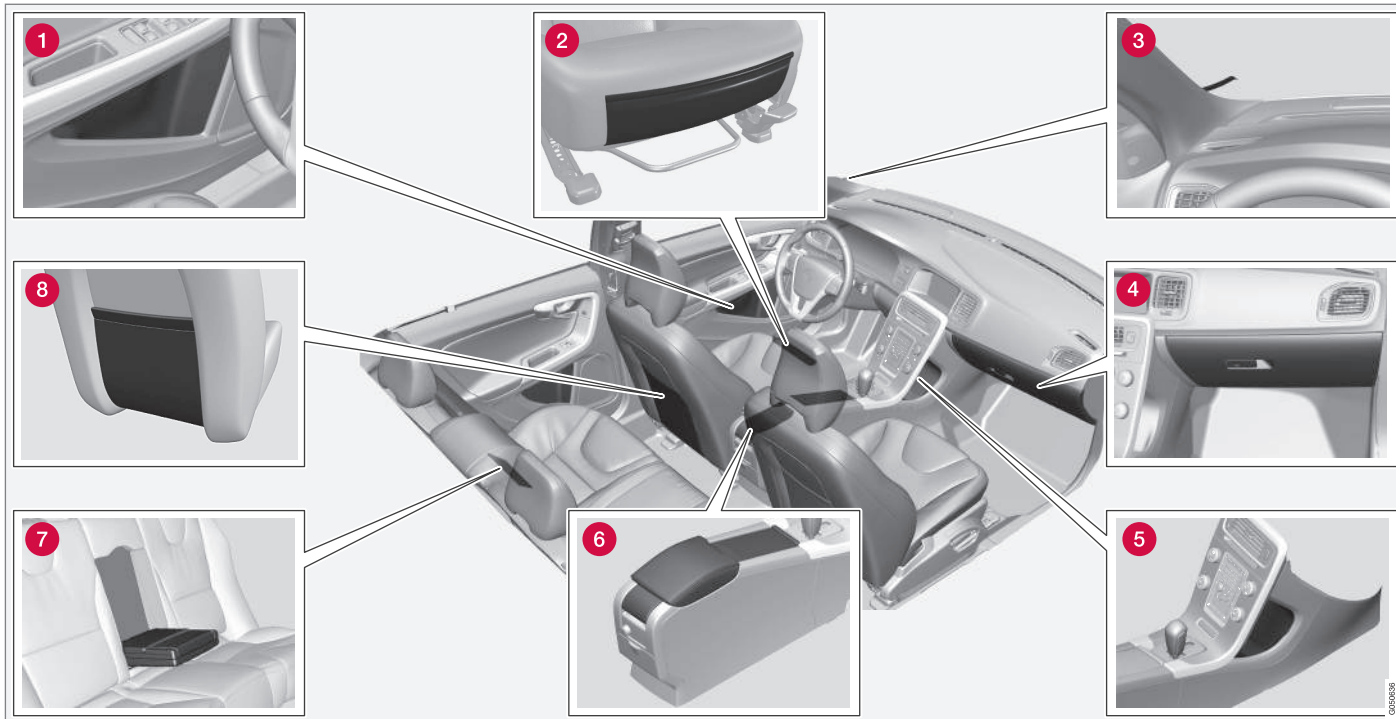




05 Koorma vedamine ja paigutamine

Panipaigad

Reisijateruumi panipaikade ülevaade.



05



- 1 Uksepaneelis olev hoiukoht
- 2 Esiistme patjade eesmises osas olev hoiutasku*
- 3 Parkimispiletite klamber
- 4 Kindalaegas (lk. 146)
- 5 Panipaik
- 6 Hoiukoht, tassihoidja (lk. 146)
- 7 Tagaistme käetoos olev topsihoidik*
- 8 Hoiutasku

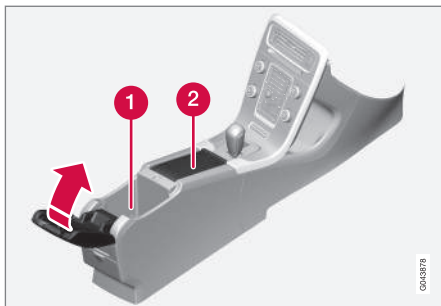


HOIATUS

Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindalaegas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.

Tunnelkonsool

Esistmete vahel paikneb konsool.



- 1 Panipaik (nt CD-plaatidele) ja USB*/AUX-sisend käetoe all.
- 2 Sisaldab topsihoidikut juhi ja juhi kõrvalistuja jaoks. Tuhatoos ja sigaretisüütaja (lk. 146) valiku korral on sigaretisüütaja 12 V vooluvõtupesas (lk. 147) eesmistest istekohtade jaoks ja eemaldatav tuhatoos topsihoidiku kohal.

Sellega seotud teave

- Panipaigad (lk. 144)

Istmevaheline konsool - sigaretisüütaja ja tuhatoos*

Eemaldatav tuhatoos on paigaldatud topsihoidikusse käetoe all. Eesmistest istekohtade sigaretisüütaja asub 12 V vooluvõtupesas (lk. 147).

Tuhatoos asub istmevahelise konsoolis (lk. 146). Tuhatoosi eemaldamine toimub tuhatoosi otse ülessuunaliselt välja tõstes.

Aktiveeri sigaretisüütaja, lükates nupu sisse. Nupp hüppab välja, kui sigaretisüütaja on kuum. Tõmba sigaretisüütaja välja ja süüta kuumenenud pinnal sigaretti.

Sellega seotud teave

- Panipaigad (lk. 144)

Kindalaegas

Kindalaegas asub juhi kõrvalistuja poolel.



Siin hoitakse nt kasutusjuhendit ja kaarte. Seal on ka hoidikud pliatsite jaoks. Kindalaegas on puldivõtmega* (lk. 163) lukustatav (lk. 174).

Sellega seotud teave

- Panipaigad (lk. 144)



Põrandamatid*

Sisemistele mattidele koguneb nt. prügi ja lund. Volvol on spetsiaalselt toodetud põrandamatid.

! HOIATUS

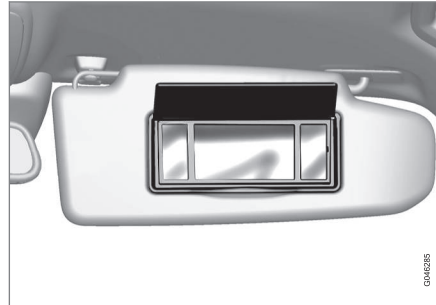
Kasutage iga istme juures ainult ühte ühilduvat matti ja kontrollige enne sõitma hakkamist, et juhiistme matt oleks kindlalt hoidikute külge kinnitatud, et see ei jääks peedaalide juurde ja alla kinni.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 382)

Meigipeegel

Päikesesirmisene peegel asub päikesesirmi tagaküljel.



Valgustiga meigipeegel.

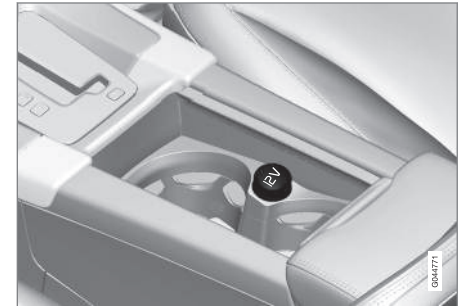
Katte avamisel süttib lamp automaatselt.

Sellega seotud teave

- Pirmi vahetamine - päikesesirmisese peegli valgustus (lk. 356)

Tunnelkonsool - 12 V pistikupesad

Elektripistikud (12 V) asuvad topsihoidiku¹ kõrval ja tunnelkonsooli taga.



12 V pistikupesa tunnelkonsoolis, esiistmel.



12 V pistikupesa tunnelkonsoolis, tagaistmel.

¹ Tuhatoosi ja sigaretisüütaja olemasolul topsihoidik ja selle kõrval asuv 12 V pistikupesa puuduvad.



05 Koorma vedamine ja paigutamine



Elektritoite pistikupesa võib kasutada mitmesugusteks 12 V-ga töötavate tarvikute jaoks, nt ekraanid, pleierid ja mobiiltelefonid. Voolu võtmiseks vooluvõtupesast peab kaugjuhtimispuhtri võti olema keeratud vähemalt süüteasendisse I (lk. 80).

HOIATUS

Kui pesa ei kasutata, jätke alati pistik pesa.

TÄHELEPANU

Kliimaseade võib aktiveerida lisavarustuse ja tarvikud, nt ekraanid, muusikamängijad ja mobiiltelefonid, mis on ühendatud mõnda salongi 12 V pistikupesaga, ka siis, kui puldivõti on eemaldatud või kui auto on lukustatud, nt seisukütteseadme aktiveerimisel eelseadistatud ajal.

Seetõttu tuleb lisavarustus ja tarvikud pistikupesadest lahutada, kui neid ei kasutata, vastasel juhul võib aku nende sisselülitumisel tühjaks saada!

TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne lubatud voolutugevus pesa kohta on 10 A (120 W), kui korraga kasutatakse üht pistikupesa. Tunnelkonsooli mõlema pistikupesa samaaegsel kasutamisel võib rakendada 7,5 A (90 W) pistiku-pesa kohta.

Kui ajutise rehviarendikomplekti kompressor ühendada ühte kahest pesast, ei tohi teise muid voolutarbijaid ühendada.

TÄHELEPANU

Ajutise rehviarendi (lk. 322) kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud.

Sellega seotud teave

- Istmevaheline konsool - sigaretisüütaja ja tuhatoots* (lk. 146)
- 12 V pistikupesa - pakiruum* (lk. 150)

Laadimine

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisijate ja lisavarustuse summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

Täpsemat teavet massi ja kaalude kohta vt Massid (lk. 390).



Tagaluugi saab avada valgustuspaneelil või kaugjuhtimispuhtril oleva nupuga, vt Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 174).

HOIATUS

Auto sõiduomadused muutuvad olenevalt koorma kaalust ja asendist.

Laadimise ajal pea meeles järgmist

- Paigutada koorem kindlalt vastu tagaistme seljatuge.

Pange tähele, et esemed ei tohi takistada esiistmete WHIPS-süsteemi toimimist, kui mõne tagaistme seljatugi on alla pööratud, vtWHIPS - istumisasend (lk. 40).

- Tsentreerida koorem.
- Rasked esemed tuleb paigutada võimalikult madalale. Välti raskete esemete panemist allalastud seljatugedele.



- Kata teravad servad millegi pehmea, et vooderdust mitte vigastada.
- Kinnita kõik esemed rihmade või võrguga koormakinnitusasaaside külge.

HOIATUS

Lahtine 20 kg kaaluv ese võib laupkokkupõrkel kiirusel 50 km/t paiskuda vastu takistusi jõuga, mis vastab massile 1000 kg.

HOIATUS

Suur koormus võib laepolstri seest avaneva turvakardina poolt pakutatavat kaitset vähendada või selle olematuks muuta.

- Veetavad esemed ei tohi üle pakiraami ulatuda.

HOIATUS

Kinnita koorem alati kindlalt. Vastasel korral võib koorem äkilise pidurdamise ajal nihkuda ja sõitjaid tõsiselt vigastada.

Kata teravad servad ja nurgad pehme materjaliga kinni.

Lülita mootor välja ja rakenda seisupidur pikkade esemete peale/maha laadimise ajaks. Vastasel korral võib auto liikuma hakata, kui koorem peaks kogemata käigukangi puudutama.

Sellega seotud teave

- Koormakinnitusasaad (lk. 150)
- Kaitsevõrk* (lk. 151)
- Koorma vedamine - pikk veos (lk. 149)
- Katusel olev koorem (lk. 150)

Koorma vedamine - pikk veos

Asjade paigaldamiseks (lk. 148) pakiruumi saab tagaistmed alla lasta. Kõrvalistuja seljatuge² saab pika eseme transportimiseks samuti kokku klappida.*

Tagaistme seljatoe allalaskmine

Tagaistmed saab alla lasta, et pakiruumi oleks lihtsam asju paigutada, vt Istmed, tagaistmed (lk. 84).

² Rakendub vaid mugavatele istmetele.



05 Koorma vedamine ja paigutamine

Katusel olev koorem

Kauba vedamiseks katusel on lubatud kasutada üksnes Volvo originaalkatuseraame. Sellega välistatakse sõiduki kahjustamise oht ja tagatakse parim võimalik ohutus teekonna vältel.

Järgi hoolikalt koormakanduriga kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.

- Kontrolli regulaarselt, kas koormakandurid ja koorem on õigesti kinnitatud. Seo koorem kinnitusnööridega korralikult kinni.
- Jaota koorem koormakanduritele ühtlaselt. Aseta raskemad esemed allapoole.
- Tuule ette jääva eseme suurus ja seega ka kütusekulu kasvavad koorma suuruse kasvuga.
- Sõida ettevaatlikult. Väldi järsku kiirenähtust, järsku pidurdusi ja järskke kurve.

HOIATUS

Auto raskuskese ja sõiduomadused muutuvad koorma paigaldamisel katusele.

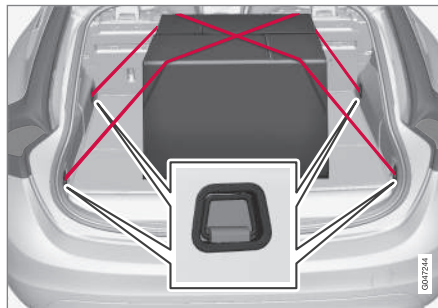
Lisateabe saamiseks maksimaalse lubatava koormuse kohta katusel, sh koormakanduril ja katuseboksides, vt Massid (lk. 390).

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 148)

Koormakinnitusasaad

Ülestõstetavaid koormakinnitusasaasi kasutatakse pakiruumis olevate esemete fikseerimiseks kasutatavate nööride kinnitamiseks.



HOIATUS

Väljaulatuvad kõvad, teravad ja/või rasked esemed võivad tugeval pidurdamisel vigastusi tekitada.

Kinnitage suured ja rasked esemed alati turvavööga või pagasikinnitusrihmadega.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 148)

12 V pistikupesa - pakiruum*

Elektritoite pistikupesa võib kasutada mitmesugusteks 12 V-ga töötavate tarvikute jaoks, nt ekraanid, pleierid ja mobiiltelefonid.



Juurdepääsuks pistikupesale avage selle kate.

- Pistikupesast saab vooli ka siis, kui kaugjuhtimispult ei ole süütelukus.

TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne voolutugevus on 10 A (120 W).

TÄHELEPANU

Pidage meeles, et pistikupesa kasutamisel autoaku tühjeneb, kui auto mootor ei tööta.



i TÄHELEPANU

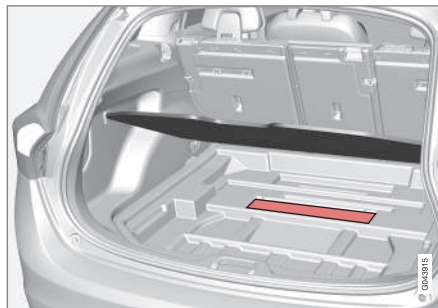
Ajutise rehvi remondi kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud. Täpsem teave Volvo soovitude kohta ajutise rehvi kiirparanduskomplekti kasutamiseks (TMK) vt. Ajutine rehviparandus (lk. 322).

Sellega seotud teave

- Tunnelkonsool - 12 V pistikupesad (lk. 147)

Kaitsevõrk*

Kaitsevõrk takistab järsul pidurdamisel koorma paiskumist salongi.

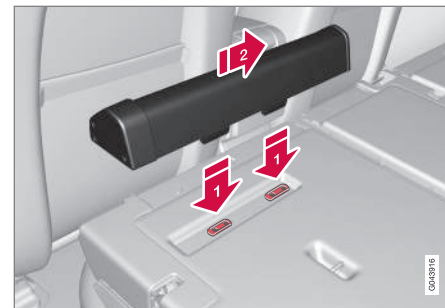


Hoiukoht, kaitsevõrgu kassetid.



Kahest kassetist koosneva rullitava kaitsevõrgu hoiukoht asub pakiruumi põhjaluugi all.

Võrgukassetide kinnitamine

Kahest kassetist koosneva rullitava kaitsevõrgu hoiukoht asub pakiruumi põhjaluugi all.



Kaheosaline kaitsevõrgu kasset kinnitatakse seljatoe tagaküljele. Kitsam kasset kinnitatakse vasakule poole (tagaluugi poolt vaadatud).

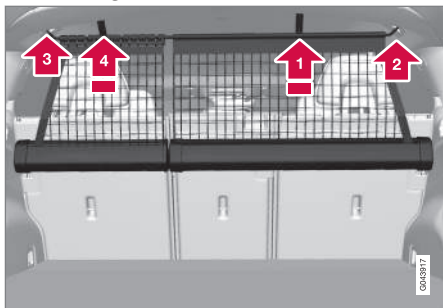
1. Klapi tagaistme seljatugi ette, vt Istmed, tagaistmed (lk. 84).
2. Joonda kasseti kinnitussiinid seljatoe kinnituseendite ette .
3. Lükka kasset kinnituseenditesse .
4. Klapi seljatoed tagasi ja lukusta.
 - Kasseti eemaldamine toimub vastupidises järjekorras.



05 Koorma vedamine ja paigutamine



Kaitsevõrgu kasutamine



Tõmmake võrk kassetidest välja. Võrk lukustub ise ligikaudu ühe minuti pärast, kui tagaistme seljatoed üles tõstetakse.

- 1) Tõmba võrgu parempoolne osa nõõri abil üles.
 - 2) Aseta varras parempoolsesse kinnitusesse ja vajuta seejärel edasi – varras lukustub klõpsatusega.
 - 3) Tõmba varda teleskooposa välja ja klõpsa teisele poole kinni.
 - 4) Tõmba üles vasakpoolne kaitsevõrk ja haagi vardasse.
- Ülesklappimine toimub vastupidises järjekorras.

Kaitsevõrku saab kasutada ka siis, kui tagaistme seljatoed on ette klapitud.

Kassetide eemaldamine

1. Keri kaitsevõrgud kassetidesse vastavalt osas "Kaitsevõrgu kasutamine" kirjeldatud menetlusele, viies need toimingud läbi vastupidises järjestuses.
2. Klapi kogu seljatugi ette.
3. Lükka kassetid välja, kuni need tulevad kinnitussiinidest lahti.

Hoia kassette nende panipaigas pakiruumi põhjaluugi all.

HOIATUS

Pakiruumis asuv pagas tuleb hästi kinnitada ning kasutada ka õigesti paigaldatud kaitsevõrku.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 148)
- Kaitsevõre (lk. 153)

Kaitsevõrk* koos pakiruumi kattega

Kaitsevõrk takistab järsul pidurdamisel koorma paiskumist salongi.



Tõmbenõõrid võrgu tõstmiseks.

Kaitsevõrku saab tõsta ka tagaistmelt, kui pakiruumi kate on välja tõmmatud.

Järgige punktis "Kaitsevõrgu kasutamine" (lk. 151) kirjeldatud protseduuri. Klappimisrihmade asukohta näitavad nooled.

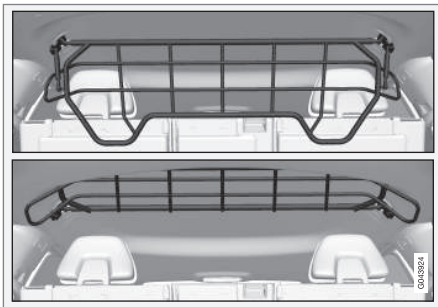
Sellega seotud teave

- Kaitsevõrk* (lk. 151)
- Laadimine (lk. 148)
- Koormakinnitusasaad (lk. 150)



Kaitsevõre

Kaitsevõre takistab järsul pidurdamisel koorma või lemmikloomade paiskumist salongi.



Ülesklappimine

Hoia kinni turvavõre alt ja tõmba seda tagasi/üles.

! TÄHTIS TEAVE

Kui on paigaldatud koormakate, ei saa kaitsevõret üles ega alla pöörata.

Paigaldamine/eemaldamine

Kaitsevõre on tavaliselt püsivalt autosse paigaldatud, kuna võret saab hõlpsalt üles vastu lage tõsta ja nii vajadusel pakiruumi mahtu suurendada. Kaitsevõre saab vajadusel korral siiski ka demonteerida ja autost eemaldada.

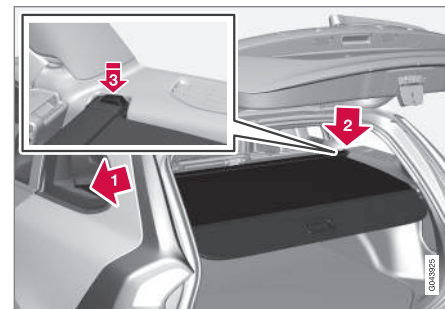
Teavet tööriistadest ja töövõtetest, mida vajatakse võre paigaldamiseks/eemaldamiseks, vaata kaasas olnud paigaldusjuhiseist.

Ohutuse tagamiseks peab võre olema alati paigaldatud ja õigesti kinnitatud.

Sellega seotud teave

- Kaitsevõrk* (lk. 151)
- Laadimine (lk. 148)
- Koormakinnitusasaasad (lk. 150)

Koormakate



Tõmba koormakate üle koorma ja kinnita pakiruumi tagumistel postidel olevatesse süvenditesse.

! TÄHTIS TEAVE

Kui on paigaldatud koormakate, ei saa kaitsevõret üles ega alla pöörata.

Pakiruumi katte kinnitamine

- 1 Vii kate üks ots küljepaneelile olevasse süvendisse.
- 2 Vii teine ots vastavasse süvendisse.
- 3 Vajuta mõlemad pooled sisse. Kostuma peaks klõpsatus ning punane tähis peaks kaduma.
 - > Kontrolli, kas mõlemad otsad on lukustunud.



05 Koorma vedamine ja paigutamine



Pagasikatte eemaldamine

1. Vajuta sisse üks otsanupp ja tõsta see välja.
2. Tõsta kate ettevaatlikult üles/välja ja teine ots vabaneb automaatselt.

Koormakatte tagumise tihendusketta allalaskmine

Sissekeritud asendis ulatub paigaldatud koormakatte tagumine tihendusketas horisontaalselt pakiruumi.

- Tõmba tihendusketas õrnalt tagasi, tugialustest lahti ja lase alla.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 148)
- Koorma vedamine - pikk veos (lk. 149)

06

LUKUSTUS JA ALARM





Kaugjuhtimispuht

Muuhulgas kasutatakse kaugjuhtimispuhti auto lukustamiseks/lukust avamiseks ning mootori käivitamiseks.

Kaugjuhtimispuhte on kahte tüüpi - tavaline kaugjuhtimispuht ja PCC (Personal Car Communicator)* funktsiooniga kaugjuhtimispuht.

Funktsionaalsus	Tavaline ^A	PCC-ga ^B
Lukustamine/lukust avamine ja eraldatav võti	X	X
Võtmeta lukustamine/lukust avamine		X
Mootori käivitamine võtmeta		X
Teabenupp ja näidukud		X

A 5-nupuline võti

B 6-nupuline võti

PCC-ga kaugjuhtimispuhdil on täiustatud funktsioonid - nt toetab see võtmeta käivitamine (lk. 167) funktsiooni ja teatud unikaalsed funktsioonid (lk. 161).

Kõigil kaugjuhtimispuhtidel on eemaldatav metallvõti (lk. 163). Nähtav osa on saadaval

kahe versioonis, mis võimaldab kaugjuhtimispuht-võtmetel vahet teha.

Kaugjuhtimispuhte saab lisaks tellida, aga ainult auto müügikomplekti kuulunud puldiversioone. Ühele autole saab programmeerida kuni kuus puhti.

Autol on kaks kaugjuhtimispuhti



HOIATUS

Kui autos on laps:

Pidage meeles lülitada elektriajamiga akende ja katuseluugi toide välja, eemaldades kaugjuhtimispuht-võtme, kui juht väljub autost.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuht-võtme funktsioonid (lk. 160)

Kaugjuhtimispuht-võti - kaotamise korral

Kaugjuhtimispuht-võtme kaotamise korral tuleb võtme koopia tellida teenindusest - soovitatavalt Volvo esindusteenindusest.

Selleks tuleb ülejäänud kaugjuhtimispuht-võtmed Volvo esindusteenindusse tuua. Vargu-eriski vältimiseks tuleb kadunud kaugjuhtimispuhdi kood süsteemist kustutada.

Selle auto jaoks registreeritud võtmete arvu on võimalik kontrollida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuht-võtme funktsioonid (lk. 160)



Kaugjuhtimispuult - isikupärastamine*

Kaugjuhtimispuult-võtme (lk. 156) võtmemälu abil saab teatuid seadeid eri isikute kohaselt salvestada.

Võtme mälu funktsiooni saab kasutada koos elektrilise* juhiistmega.

külgspeeglid (lk. 103), juhiistme, roolivõim (lk. 247) ja näidikuploki teema, kontrast ja värvirežiim (lk. 66) saab olenevalt auto varustasemest mällu salvestada.

Funktsiooni¹ saab aktiveerida/deaktiveerida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Funktsiooni aktiveerimisel seostatakse sätted automaatselt võtme mälu. See tähendab, et sätete muutused salvestatakse automaatselt vastava kaugjuhtimispuult mällu.

Sätete salvestamine

Veenduge, et võtme mälu funktsioon on menüüsüsteemis MY CAR aktiveeritud.

Seadistuste salvestamiseks ja kaugjuhtimispuult võtme mälu kasutamiseks toimige järgmiselt.

1. Avage auto lukust kaugjuhtimispuultiga, mille mälu säte² salvestab.
2. Tehe soovitud seadistused, nt istme ja külgspeeglite jaoks.
3. Need seadistused salvestatakse kaugjuhtimispuult mällu.

Kui auto järgmine kord sama kaugjuhtimispuultiga avatakse, taastatakse mällu talletatud sätted automaatselt - eeldusel, et neid on pärast vastava kaugjuhtimispuult viimast kasutamist muudetud.

Hädaseiskamine

Kui iste hakkab ootamatult liikuma, vajutage istme peatamiseks mõnda istme reguleerimise või mälu nuppu.

Võtmemälu salvestatud istmeasendi saavutamiseks tuleb taaskäivituseks vajutada kaugjuhtimispuultil olevat lukust avamise nuppu. Juhipoolne uks peab olema avatud.



HOIATUS

Muljumisoht! Jälgige, et lapsed ei mängiks juhtnuppudega. Veenduge, et istme ees, taga ega all ei ole selle reguleerimise ajal esemeid. Veenduge, et tagaistmel sõitjatel ei oleks vahelejäämise ohtu.

Sätete muutmise

Kui autole lähenevad mitu isikut, kellel kõigil on kaugjuhtimispuultid, siis taastatakse selle isiku kaugjuhtimispuult salvestatud sätted, kes juhiukse avab.

Pärast seda kui isik A on juhiukse avanud oma kaugjuhtimispuultiga A, kuid autot asub juhtima isik B oma kaugjuhtimispuultiga B, toimub kohandatud seadistuste muutmise järgmiselt.

- Juhiukse juures seisev või roolis istuv isik B vajutab oma kaugjuhtimispuult avamise nuppu, vt Kaugjuhtimispuult-võtme funktsioonid (lk. 160).
- Valige üks kolmest istmeseadistuse mälust, vajutades istmenuppu 1-3, vt Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 82).
- Reguleerige istmed ja külgspeeglid käsitsi, vt Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 82) ja Külgspeeglid (lk. 103).

Sätete taasaktiveerimine

Kui auto lukustatakse või 30 minuti pärast autost lahkumisel ja auto lukustamata jätmisel võtmemälu inaktiveeritakse ja määratakse standardne juhiprofiil. Kasutatava kaugjuhtimispuult võtmemälu taasaktiveerimiseks on vajalik järgmine.

¹ Nimega Car key memory rakenduses MY CAR.

² See seadistus ei mõjuta elektrilise istme mälu funktsiooni salvestatud seadistusi.



Võtmevaba sõidusüsteemita autod

Võtmemälu salvestatud sätted aktiveeritakse auto lukust avamisel, kui vajutate kaugjuhtpuldi avamisnuppu.

Võtmevaba sõidusüsteemiga autod

Võtmemälu aktiveeritakse järgmistel juhtudel.

1. Auto avatakse lukust kaugjuhtpuldi avamisnupu vajutamise või võtmevaba avamise süsteemiga.
2. Kui auto on lukust avatud ja juhiuks on lahti, siis toimub võtme otsing. Kui leitakse unikaalne kaugjuhtpult, siis aktiveeritakse salvestatud sätted. Lukustatud auto korral vaadake eelmist punkti.

Sellega seotud teave

- PCC funktsiooniga kaugjuhtimispult* - unikaalsed funktsioonid (lk. 161)

Lukustamine/lukust avamine - indikaator

Kui auto lukustatakse või avatakse kaugjuhtimispuldi (lk. 156) abil, kinnitavad vilkuvad suunatud, et lukustamine/avamine õnnestus.

- Lukustamine – üks vilkumine ja uksepeegliid pööratakse tagasi³.
- Avamine - kaks vilkumist ja külgpeegliid pööratakse³ välja.

Pärast lukustamist antakse sellest märku ainult siis, kui kõik lukud on pärast uste sulgemist aktiveeritud.

Funktsiooni valimine

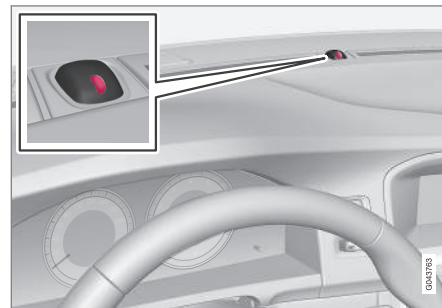
Lukustamise/avamise valgustähiste seaded saab määrata auto meüüüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 167)
- Lock indicator (lk. 158)
- Alarmituli (lk. 179)

Lock indicator

Esiklaasil vilkuv LED-lamp näitab, et auto on lukustatud.



alarmitulega (lk. 179) sama LED-tuli.



TÄHELEPANU

See indikaator on ka autodel, millel signaalsatsiooni ei ole.

Sellega seotud teave

- Lukustamine/lukust avamine - indikaator (lk. 158)

³ Ainult elektrilise kokkuklapitavate külgpeegliitega autode kohta.



Immobilisaator

Elektroniline immobilaiser on varguskaitse süsteem, mis takistab sõiduki käivitamise soovimatute isikute poolt.

Igal kaugjuhtimispuldil (lk. 156) on unikaalne kood. Autot saab käivitada vaid juhul, kui kasutatakse õige koodiga õiget kaugjuhtimispulti.

Alljärgnevad veateated näidikuploki infoekraanil on seotud elektroonilise immobilisaatoriga.

Teade	Spetsifikatsioon
Sisesta autovõti	Viga kaugjuhtimispudi lugemisel käivitamise ajal – tõm-make võti süütelukust välja, pistke tagasi ja proovige uuesti käivitada.
Autovõti puudub	Viga kaugjuhtimispult-võtme koodi lugemisel auto käivitamisel – proovige autot uuesti käivitada. Kui viga kordub: Vajutage kaugjuhtimispult süütelukku ja proovige uuesti käivitada.
Käivitus-tõkesti Proovi uuesti käivitada	Käivitustõkesti viga käivitamise ajal. Kui viga kordub: Pöördu teenindusse - soovitate volitatud Volvo teenindust.

Auto käivitamiseks, vt Mootori käivitamine (lk. 254).

Sellega seotud teave

- Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobilisaator* (lk. 159)

Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobilisaator*

Kaugjuhtimisega immobilaiser koos jälitussüsteemiga⁴ võimaldab sõiduki asukoha kindlaks määramise ja käivitada distantsilt immobiliseri funktsioonid mootori seiskamiseks.

Kui soovite lisateavet ja abi süsteemi aktiveerimisel, pöörduge lähimasse Volvo esindusse.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 156)
- Immobilisaator (lk. 159)

⁴ Ainult teatud riikides ja koos rakendusega Volvo On Call*.



Kaugjuhtimispuhlt-võtme funktsioonid

Tavalisel kaugjuhtimispuhldil on sellised funktsioonid nagu uste lukustamine ja avamine.

Funktsioonid



Tavaline kaugjuhtimispuhlt.

- Lukustamine
- Lukust lahti tegemine
- Lähene misvalgustus
- Tagaluuk
- Paanikafunktsioon



PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuhlt* (Personal Car Communicator).

Information

Funktsiooninupud

Locking (Lukustamine) – lukustab uk sed ja tagaluugi ning aktiveerib seejärel alarmi.

Pikk nupuvajutus sulgeb kõik aknad ja katuseluugi* üheaegselt. Lisainfot vt Üldine avamine (lk. 174).

HOIATUS

Kui katuseluuk ja aknad suletakse kaugjuhtimispuhlt-võtme ga, veenduge, et kellegi käed ei jää nende vahele.

Avamine – avab uk sed ja tagaluugi ning desaktiveerib alarmi.

Kõigi akende samaaegseks avamiseks hoidke nuppu all. Lisainfot vt Üldine avamine (lk. 174).

Funktsiooni saab ümber häälestada kõikide uk selukkude korraga avamiselt ainult juhiukse luku avamisele – pärast pikka vajutust tuleb kümne sekundi vältel nuppu veel kord vajutada, et avada ka ülejäänud uk selukud.

Funktsiooni saab muuta menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Approach lighting (Lähene misvalgustus) – kasutatakse auto valgustuse sisselülitamiseks teatud kauguselt. Lisainfot vt Lähene misvalgustuse kestus (lk. 99).

Seda nuppu võib kasutada ka eelsoojenduse (lk. 135) aktiveerimiseks.

Tailgate (lk. 174) (Tagaluuk) – avatakse ainult tagaluugi lukk ja desaktiveeritakse tagaluugi alarm.

Häirefunktsioon **Panic function** – Kasutatakse tähelepanu äratamiseks hädaolukorras.

Suunatud lede ja helisignaali aktiveerimiseks vajutage nuppu ja hoidke seda all vähemalt kolme sekundit või vajutage seda kolme sekundi jooksul kaks korda.

Funktsiooni saab sama nupu abil välja lülitada, hoides nuppu vähemalt 5 sekundit all.



Muidu lülitub funktsioon automaatselt 3 sekundi pärast välja.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuult (lk. 156)
- PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuult* - unikaalsed funktsioonid (lk. 161)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171)

Kaugjuhtimispuult-võti - leviala

Kaugjuhtimispuult toimib kuni 20 meetri kaugusel autost.

Kui auto ei reageeri nupuvajutustele, minge autole lähemale ja proovige uuesti.

TÄHELEPANU

Kaugjuhtimispuuldi toimimist võivad takistada ümbritsevad raadiolained, hooned, topograafilised tingimused jne. Autot saab alati lukustada/avada tavaline võti (lk. 164).

Kui kaugjuhtimispuult viiakse autost välja ajal, mil mootor töötab või võtme asend I või II (lk. 79) ja kui kõik uksed on suletud, kuvatakse infokraanil hoiatusteade ja ühtaegu antakse helisignaali.

Teade kustub ja meeldetuletussignaali lakkab, kui kaugjuhtimispuult-võti on tagasi autos ning toimunud on järgmine.

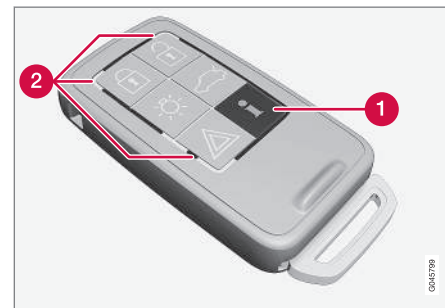
- Kaugjuhtimispuult-võtme sisestamist süütelukku.
- Kiirus on kasvanud üle 30 km/h.
- **OK**-nupp on sisse vajutatud.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuult (lk. 156)
- Kaugjuhtimispuult-võtme funktsioonid (lk. 160)

PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuult* - unikaalsed funktsioonid

PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuuldil on võrreldes tavaversiooniga puult (lk. 156) infonupu ja indikaatorite näol täiendavad funktsioonid.



PCC-ga kaugjuhtimispuult.

- 1 Infonupp
- 2 Indikaatorituled

Infonupp avab juurdepääsu sellisele autot puudutavale informatsioonile, mida antakse indikaatorituledele abil.



Infonupu kasutamine

– Vajutage infonupule

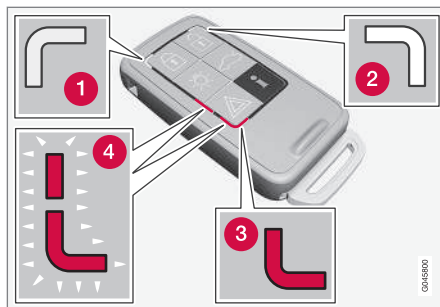
- > Kõik indikaatorid vilguvad ligikaudu seitse sekundit ja valgusvoog liigub ümber puldi. See tähendab, et infot autost skannitakse.

Mistahes muu nupu vajutamisel lugemise ajal lugemine katkeb.

TÄHELEPANU

Kui ükski indikaator ei sütti vaatamata infonupu korduvale vajutamisel eri kohtades (samuti 7 sekundi möödudes ja pärast valguse liikumist PCC ümber) pöörduge teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Indikaatorituled esitavad informatsiooni vastavalt alljärgnevale joonisele:



- 1 Roheline pidev tuli – auto on lukustatud.
- 2 Kollane pidev tuli – auto ei ole lukus.
- 3 Punane pidev tuli – signalisatsioon on pärast auto lukustamist rakendunud.
- 4 Punane tuli vilgub vaheldumisi suunatuledega – signalisatsioon rakendus vähem kui 5 minuti eest.

Sellega seotud teave

- PCC-ga kaugjuhtimispuht* - töövahemik (lk. 162)

PCC-ga kaugjuhtimispuht* - töövahemik

PCC (Personal Car Communicator) puldi uste ja tagaluugi lukustamis-/avamiskaugus on ligikaudu 20 meetrit, muud funktsioonid töötavad ligikaudu 100 meetri kauguselt.

Kui auto ei reageeri nupuvajutustele, minge autole lähemale ja proovige uuesti.

TÄHELEPANU

Infonupu toimimist võivad takistada ümbritsevad raadiolained, hooned, topograafilised tingimused jne.

Puldi tööpiirkonnast väljas

Kui kaugjuhtimispuht on autost info lugemiseks liiga kaugel, näidatakse olekut, milles auto viimati oli, kui selle juurest lahkuti, ilma et valgus liiguks sealjuures ümber kaugjuhtimispuhli.

Kui selle auto juures kasutatakse mitut kaugjuhtimispuhli, siis näitab õigeid andmeid ainult see puht, mille abil auto viimati lukustati/lukustusest avati.

**TÄHELEPANU**

i Kui infonupu kasutamise ajal tööpiirkonnas indikaatorid ei sütti, võib see tähendada, et viimane ühendus kaugjuhtimispuldi ja auto vahel on katkenud raadiolainetest, hoonetest, maastiku reljefist vms tingitud häirete tõttu.

Sellea seotud teave

- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuldi töövahemik (lk. 167)
- Kaugjuhtimispult-võti - leviala (lk. 161)

Eemaldatav puldivõti

Kaugjuhtimispuldi sees on eemaldatav metallvõti, millega saab teatud funktsioone aktiveerida ja teatud toiminguid teha.

Ainulaadne metallvõtme kood on olemas volitatud Volvo teeninduses, kuhu on soovitatud pöörduda uute metallvõtmete tellimiseks.

Metallvõtme funktsioonid

Kaugjuhtimispuldi eemaldatava võtme kasutamine:

- kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuldivõttest aktiveerida, saab vasakpoolse ukse avada manuaalselt Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine (lk. 164);
- tagaukse mehaanilised lapselukud saab aktiveerida/desaktiveerida (lk. 177);
- parempoolse esiukse ja tagauksed saab näiteks elektrivoolu puudumisel käsitsi lukustada (lk. 172);
- saab kindalaeka ja pakiruumi (privaatlukustuse abil (lk. 164*)) lukustada;
- juhi kõrvalistme turvapadja (PACOS*) saab aktiveerida/desaktiveerida (lk. 35).

Sellea seotud teave

- Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160)
- Kaugjuhtimispult (lk. 156)

Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine

Eemaldatava puldivõtme (lk. 163) saab eemaldada/kinnitada järgmiselt.

Metallvõtme eemaldamine

1 Lükka vedrulukustus kõrvale.

2 Samal ajal tõmba puldivõtit otse tagasi.

Metallvõtme paigaldamine

Paigaldage võti hoolikalt kaugjuhtimispulti (lk. 156) tagasi.

1. Hoia kaugjuhtimispulti avaga ülespoole ja lase puldivõti avasse.
2. Vajuta kergelt puldivõtit. Kui puldivõti läheb oma kohale, peaks olema kuulda klõpsatus.



Sellega seotud teave

- Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine (lk. 164)
- Laste turvalukk - manuaalne lülitamine (lk. 177)
- Juhi kõrvalistuja koha turvapadi – funktsiooni lubamine/blokeerimine* (lk. 35)

Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine

Eemaldatavat võtit (lk. 163) saab kasutada, kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuuldi-võtmega (lk. 156), näiteks siis, kui võtme patarei on tühi.

Kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuuldist aktiveerida, nt kui patareid on tühjad, saab vasakut esiust järgnevalt avada:

1. Avage juhiukse lukk uksekäepideme lukusüdamiku kaudu, kasutades metallvõtit. Jooniseid ja muud teavet vt Keyless Drive* - võtme lukust avamine (lk. 170).



TÄHELEPANU

Kui juhiuks võtme abil avatakse ja lahti tehakse, käivitub alarm.

2. Deaktiveeri alarm, sisestades kaugjuhtimispuuldi süütelukku.

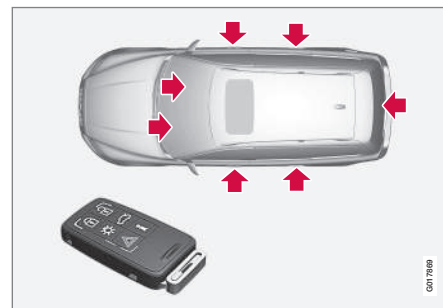
Võtmevaba süsteemiga Keyless autodel, vt Keyless Drive* - võtme lukust avamine (lk. 170).

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuuldi (lk. 156)
- Kaugjuhtimispuuldi - patarei vahetamine (lk. 166)

Privaatlukustus*

Privaatlukustuse funktsiooni kasutatakse siis, kui auto jäetakse teenindusse, hotelli parkimisteenusele vms. Kindalaegas lukustatakse ja tagaluugi lukk lahutatakse kesklukustusest – tagaluuki ei ole võimalik enam avada, ei kaugjuhtimispuuldi ega esiustel olevate kesklukustuse nuppudega ega kaugjuhtimispuuldi-võtmega (lk. 156).



Metallvõtme **abil** kasutatavad lukud.

007398



Kaugjuhtimispuldiga juhivad lukud **ilma aktiveeritud** puldivõtme ja konfidentsiaalsuslukustusega.

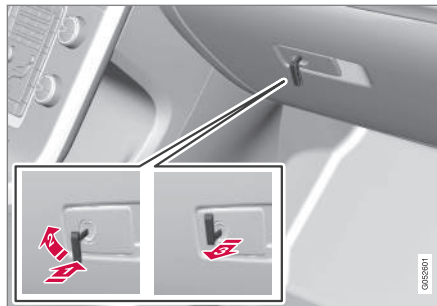
See tähendab, et ilma puldivõtmeta pulti saab kasutada ainult alarmi (lk. 178) sisse/välja lülitamiseks, uste avamiseks ja autoga sõitmiseks.

Metallvõtmeta kaugjuhtimispuldi võib seejärel teeninduse või hotelli töötajale üle anda – metallvõti jääb auto omaniku kätte.

i TÄHELEPANU

Enne tagaluugi sulgemist ärge unustage tõmmata koormakatet (lk. 153) üle koormaala.

Aktiveerimine/desaktiveerimine



Konfidentsiaalsuslukustuse sisselülitamine.

Konfidentsiaalsuslukustuse aktiveerimiseks:

- 1 Pane võti kindalaeka lukuauku.
- 2 Keera puldivõtit 180 kraadi päripäeva.
- 3 Võta võti välja. Samal ajal ilmub näidiku-ploki infokraanile teade.

Kindalaegas lukustatakse ja tagaluuki ei saa enam kaugjuhtimispuldi või kesklukustuse nupu abil avada.

i TÄHELEPANU

Ärge sisestage metallvõtit kaugjuhtimispulti tagasi, vaid hoidke seda kindlas kohas.

- Desaktiveerimine toimub vastupidises järjekorras.

Teavet ainult kindalaeka lukustamise kohta, vt Lukustamine/avamine - kindalaegas (lk. 174).



Kaugjuhtimispult - patarei vahetamine

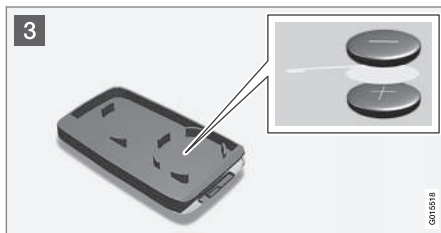
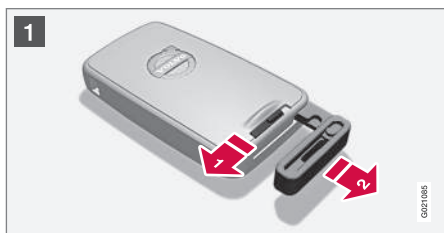
Kaugjuhtimispuldi patarei⁵ võib vajada vahetamist.

Kaugjuhtimispuldi patarei tuleb vahetada välja järgmistel juhtudel:

- näidikuplokis süttib infosümbol ja ekraanil kuvatakse **Võtme patarei on tühi Vt juhendit**

ja/või

- lukud ei reageeri korduvalt autost kuni 20 meetri kaugusel asuva kaugjuhtimispuldi signaalile.



Avamine

- Lükka vedrulukustus kõrvale.
- Samal ajal tõmba puldivõteti otse tagasi.
- Sisesta vedrukinnitusega katte taga olevasse pilusse 3 mm laiuse otsaga tavaline kruvikeeraja ning kergita kaugjuhtimispulti õrnalt.

TÄHELEPANU

Keerake kaugjuhtimispult-võti nupud ülespidi, et vältida patareide väljakukkumist selle avamisel.

TÄHTIS TEAVE

Vältige uute patareide ja nende kontaktpindade sõrmedega puudutamist, sest see võib nende tööd halvendada.

Patarei vahetamine

- Vaata katte siseküljelt järgi, kummal pool asub patarei/patareide (+) ja (-) pool.

Kaugjuhtimispult (üks patarei)

- Kanguta patarei ettevaatlikult välja.
- Paigalda uus patarei (+) poolega allpool.

PCC-funktsiooniga* puldil on kaks patareid

- Kanguta patareid ettevaatlikult välja.
- Kõigepealt aseta kohale üks uus patarei (+) poolega ülevalpool.
- Aseta valge plastriba vahele ning paigalda teine uus patarei (+) poolega allpool.

Patarei tüüp

Kasutage CR2430, 3V patareid - tavalises puldis üks, PCC-funktsiooniga puldis kaks.

⁵ PCC-funktsiooniga puldil on kaks patareid.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



i TÄHELEPANU

Volvo soovib kasutada kaugjuhtimist-/PCC-võtmes patareisid, mis vastavad UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Tehases paigaldatud või volitatud Volvo teeninduse vahetatud patareid vastavad ülalnimetatud kriteeriumidele.

Kokkupanek

1. Vajuta pult kokku.
2. Hoia kaugjuhtimispuhli avaga ülespoole ja lase puldivõti avasse.
3. Vajuta kergelt puldivõtit. Kui puldivõti läheb oma kohale, peaks olema kuulda klõpsatus.

i TÄHTIS TEAVE

Kõrvaldage tühjad patareid kindlasti kasutselt keskkonnasõbralikul viisil.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuhli (lk. 156)
- Kaugjuhtimispuhli-võtme funktsioonid (lk. 160)

Keyless drive*

Funktsiooniga Keyless Drive autode lukustust ja süüdet saab võtmeta kasutada.

Võtmeta käivitamise ja lukustamise süsteemiga saab autot käivitada ja lukust avada ilma, et kaugjuhtimispuhli (lk. 156)⁶ on süütelukku sisestatud. Piisab sellest, kui kaugjuhtimispuhli taskus hoiate. Tänu süsteemile on autot mugavam avada nt siis, kui teie käed on kinni.

Mõlemal auto kaugjuhtimispuhliil on võtmevaba funktsioon. Kaugjuhtimispuhli on võimalik juurde tellida.

Auto elektrisüsteemile saab kaugjuhtimispuhli-võtme määrata kolm eri taset: võtme asend **0**, **I** ja **II** (lk. 80).

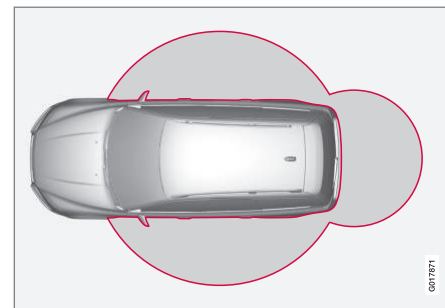
Sellega seotud teave

- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuhli töövahemik (lk. 167)
- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuhli turvaline kasutamine (lk. 168)
- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuhli tööhäirimine (lk. 168)

Keyless Drive* - kaugjuhtimispuhli töövahemik

Auto ukse või tagaluugi avamiseks ilma kaugjuhtimispuhli⁷ nupule vajutamata peab kaugjuhtimispuhli olema ukse lingist või tagaluugist umbes 1,5 m kaugusel.

Ust lukustada või lahti lukustada soovival isikul peab olema kaasas kaugjuhtimispuhli-võti. Auto ust kaugjuhtimispuhli-võtme vastaskülje poolt lukustada või lukust avada pole võimalik.



Eelneva joonise punased rõngad tähistavad süsteemi antennide poolt kaetavat ala.

Kui kaugjuhtimispuhli viiakse autost välja ajal, mil mootor töötab või võtme asend **I** või **II** (lk. 80) ja kui kõik ukSED on suletud, kuva-

⁶ Kehtib ainult PCC-ga kaugjuhtimispuhli korral.

⁷ Kehtib PCC-ga (personaalne autokommunikaator) kaugjuhtimispuhli.



takse infokraanil hoiatusteade ja ühtaegu antakse helisignaali.

Pärast kaugjuhtimispuul-võtme tagasiviimist autosse hoiatusteade kustub ja heliline märguanne vaibub kas kohe/või:

- mõne ukse avamist või sulgemist
- kaugjuhtimispuul-võtme sisestamisel süütelukku
- **OK**-nupp on sisse vajutatud.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 167)
- Keyless Drive* - antenni asukoht (lk. 171)

Keyless Drive* - kaugjuhtimispuuldi turvaline kasutamine

Kõiki auto kaugjuhtimispuulte tuleb hoolikalt hoida.

Kui üks kaugjuhtimispuul⁸ jääb autosse, siis võtmevaba funktsioon deaktiveeritakse juhaks, kui auto teise kaugjuhtimispuuldiga lukustatakse. Kolmandad isikud ei saa siis ust avada.

Kui auto järgmine kord teise kaugjuhtimispuuldiga avatakse, aktiveeritakse unustatud puul taas.



TÄHTIS TEAVE

Vältige PCC kaugjuhtimispuuldi unustamist autosse. Kui autosse sisse muratakse ja kaugjuhtimispuul varastatakse, saab sellega auto käivitada, kui puul süütelukku sisestada ja vajutada nuppu **START/STOP ENGINE**.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 167)

Keyless Drive* - kaugjuhtimispuuldi töö häirimine

Elektromagnetväljad ja segajad võivad häirida kaugjuhtimispuuldi funktsioonid (lk. 167) toimimist.



TÄHELEPANU

Ära pane/hoia PCC-d mobiiltelefoni või metallesemete lähedal – mitte lähemal kui 10–15 cm.

Häirete täheldamisel kasutage kaugjuhtimispuuldi ja selle võtit nagu tavalist kaugjuhtimispuuldi, vt Kaugjuhtimispuuldi-võtme funktsioonid (lk. 160).

Sellega seotud teave

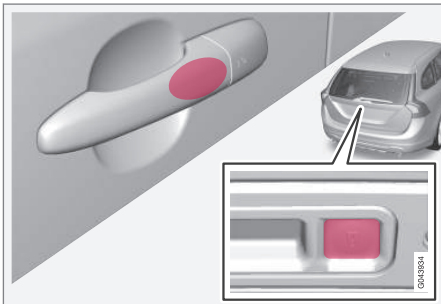
- Kaugjuhtimispuuldi - patareid vahetamine (lk. 166)
- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuuldi turvaline kasutamine (lk. 168)
- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuuldi töövahemik (lk. 167)

⁸ Kehtib PCC-ga (personaalne autokommunikaator) kaugjuhtimispuuldile.



Keyless Drive* - lukustamine

Võtmevaba süsteemiga autodel on uste välislingil lukustamiseks/lukust avamiseks puute-tundlik ala ja kummeeritud nupp tagaluugi kummeeritud surveplaadi kõrval.



Puutetundlik ala iga ukse välimisel käepidemel ja kummeeritud nupp tagaluugil kummeeritud surveplaadi kõrval.

Lukustage ukse ja tagaluugi ühe pika vajutusega mõne ukse survetundlikule alale või vajutage väiksemat kummist nuppu tagaluugi kaanel – esiklaasil oleva lukustuse indikaator (lk. 158) vilkumine kinnitab, et lukustamine on lõppenud.

Kõik ukse ja tagaluuk tuleb sulgeda enne kui auto saab lukustada – vastasel korral autot ei lukustata.

TÄHELEPANU

Automaatkäigukastiga autodel peab käik olema asendis **P**, muidu ei saa autot lukustada ega alarmi sisse lülitada.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 167)
- Alarmituli (lk. 179)

Keyless Drive* - lukust avamine

Lukk avaneb, kui uksekäepidemest võetakse kinni või vajutatakse tagaluugi kummist kattega plaati. Seejärel saate ukse või tagaluugi tavaliselt avada.

TÄHELEPANU

Uksekäepidemed tajuvad tavaliselt kätt, mis käepidemest kinni võtab, kuid näiteks paksude kinnaste kasutamisel või väga kiire puudutuse korral võib olla vajalik teine katse või tuleb kinnas ära võtta.

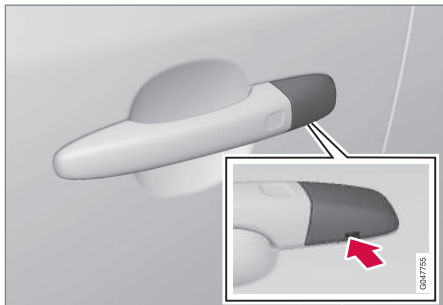
Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 167)
- Keyless Drive* - lukustamine (lk. 169)



Keyless Drive* - võtmega lukust avamine

Kui keskukustust ei saa kaugjuhtimispuldi abil avada, nt kui patareid on tühjad, saab vasaku esiuukse avada eemaldatava võtmega.



Lukuauk katte avamiseks.

Juurdepääsuks lukusüdamikule tuleb uksekäepideme plastist kate eemaldada - seda saab teha ka võtmega:

1. Lükka metallvõti otse 1 cm alt üles uksekäepideme/katte all olevasse avasse – ära kanguta.
 - > Plastkate avaneb, kui metallvõtit avasees otse ülespoole surutakse.
2. Sisestage seejärel metallvõti lukuauku ja avage ukselukk.
3. Pärast luku avamise paigalda plastkate.



TÄHELEPANU

Kui juhiuks tavavõtme abil avatakse ja lahti tehakse, käivitub alarm. See lülitub välja, kui PCC sisestatakse süütelukku, vt Signaalisatsioon - Kaugjuhtimispult-võti ei tööta (lk. 179).

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 167)
- Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 163)
- Alarm (lk. 178)

Keyless Drive* - lukustamise seaded

Funktsiooni Keyless Drive lukustusseadeid saab muuta, määrates menüüsüsteemis MY CAR, millised ukseid tuleb lukust avada.

Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

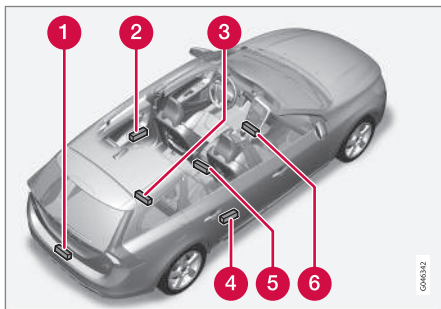
Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 167)



Keyless Drive* - antenni asukoht

Funktsiooniga Keyless Drive varustatud autodel paiknevad erinevates kohtades mitu sisseehitatud antenni.



- 1 Tagumine kaitseraud, keskel
- 2 Vasakpoolne tagumine uksekäepide
- 3 Pakiruum, põhja keskosas, nii all kui võimalik
- 4 Parempoolne tagumine uksekäepide
- 5 Keskkonsooli tagaosa all
- 6 Keskkonsool, esiosa all.

HOIATUS

Südamestimulaatoriga isikud ei tohi hoida võtmevaba süsteemi antenni südamestimulaatorile lähemal kui 22 cm. See on vajalik südamestimulaatori ja süsteemi vahelise häire vältimiseks.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 167)

Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt

Lukustamine/avamine sõidukist väljastpoolt toimub kaugjuhtimispuult-võtme (lk. 156) abil. Kaugjuhtimispuult lukustab / avab lukust kõik ukсед ja tagaluugi samaaegselt. Lahtilukustamiseks on võimalik valida erinevaid järjekordi, vt Kaugjuhtimispuult-võtme funktsioonid (lk. 160).

Lukustusprotsessi käivitamiseks peab juhiuks olema suletud – kui mõni muu uks või pakiruum on lahti, lukustatakse see/need ning alarm aktiveeritakse vaid selle/nende sulgemisel. Võtmevaba lukustussüsteemiga* autode kõik ukсед ja tagaluuk peavad olema suletud.

TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispuult-võtme autosse lukustamise ohtu.

Kui kaugjuhtimispuuldist ei ole võimalik lukustada / lukku avada, võib patareid olla tühi - lukusta või avage vasakut esiuks lukust eemaldatava puldivõtme, vt Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 163).



i TÄHELEPANU

Pidage meeles, et pärast võtmega lukustamist vallandub ukse avamisel alarm - alarmi väljalülitamiseks tuleb süütelukku sisestada kaugjuhtimispult-võti.

A! HOIATUS

Võtke arvesse inimeste autosse lukustamise ohtu auto lukustamisel väljastpoolt kaugjuhtimispuldiga - sel juhul ei ole võimalik avada ukse seestpoolt käepidemetest. Lisainfot vt Sundlukustus* (lk. 176).

Automaatne taaslukustamine

Juhul kui kahe minuti jooksul pärast lukustamist ei avata ühtki ust ega tagaluuki, lukustuvad need automaatselt uuesti. See funktsioon lukustab sõiduki juhul, kui olete unustanud sõiduki lukustada. (Signalisatsiooniga sõidukite korral vt Alarm (lk. 178).)

Sellega seotud teave

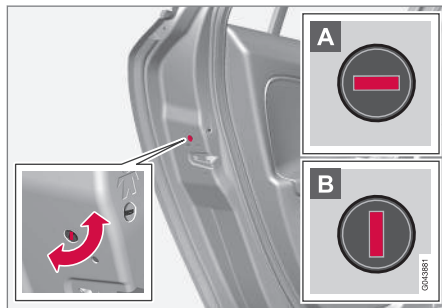
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 173)
- Keyless drive* (lk. 167)

Ukse käsitsi lukustamine

Teatud tingimustes, näiteks elektrivoolu puudumisel, tuleb auto käsitsi lukustada.

Vasaku esiukse saab lukustada juhtimispuldil oleva eemaldatava metallvõtmega, vt Keyless Drive* - võtmega lukustamine (lk. 170).

Teistel ustel ei ole lukusüdamikku, aga iga ukse küljes on lukustusnupp, mis lukustab/blokeerib mehaaniliselt ukse avamise väljastpoolt. Ukse saab seestpoolt ikkagi avada.



Ukse käsitsi lukustamine. Mitte segamini ajada lapselukkudega (lk. 177).

- Kasutage kaugjuhtimispuldi eemaldatavat metallvõtit nupu keeramiseks, vt Liigenduv muukliis - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 163).

- A** Uks blokeeritakse väljastpoolt avamise vastu.
- B** Ukse saab avada nii väljast- kui seestpoolt.

i TÄHELEPANU

- Uksel olev nupp lukustab ainult selle ukse, mitte kõiki ukseid.
- Kui tagauks on käsitsi lukustatud ja lapselukk on peal, siis ei saa tagauks lahti ei seest- ega väljastpoolt, vt Laste turvalukk - manuaalne lülitamine (lk. 177). Sellisel juhul lukustatud tagauks saab avada ainult kaugjuhtimispuldi või kesklukustuse nupu abil.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult - patareid vahetamine (lk. 166)



Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt

Kõik ukсед ja tagaluuk lukustuvad või avanevad lukust üheaegselt, kasutades juhiuksel või kaassõitja ukse olevat kesklukustuse nuppu*.

Kesklukustus



Kesklukustus.

- Vajuta lukustamiseks nupu ühele poolele ja luku avamiseks teisele poolele .

Hoidke kõigi külgakende avamiseks korraga all nuppu*.

Lukust lahtitegemine

Seestpoolt on võimalik ukseelukku avada kahel erineval viisil:

- Vajuta kesklukustuse nuppu .

Ühe pika vajutusega saab avada kõik külgaknad* üheaegselt (vt ka Üldise avamise funktsioon (lk. 174)).

- Tõmmake uksekäepidet ja avage uks - ukseeluk ja uks avanevad ühe liigutusega.

Lukunupus olev lamp

Kasutusel on kaks erinevat kesklukustuse varianti. Olenevalt variandist on juhiuksel olemal kesklukustuse nupul erinev tähendus.

Kui kesklukustuse nupp on ainult juhiuksel, siis teistel ustel nuppe ei ole:

- Lambi põlemine tähendab, et kõik ukсед on lukus.

Elektriliste lukustusnuppudega mõlemal esiuksel ja elektrilise lukustusnupuga kummalgi tagauksel:

- Lambi põlemine tähendab, et ainult vastav uks on lukus. Kui kõik lambid põlevad, siis on kõik ukсед on lukus.

Lukustamine

- Vajutage lukustusnuppu – kõik suletud ukсед lukustuvad.

Ühe pika vajutusega saab sulgeda kõik külgaknad ja katuseeluugi üheaegselt (vt ka Üldise avamise funktsioon (lk. 174)).

Lukustusnupp* tagauksed



Nupu märgutuli süttib, kui uks lukustatakse.

Tagauste lukustusnupud lukustavad ainult vastava ukse.

Ukse lukust avamine:

- Tõmba ukse linki - ukseeluk ja uks avanevad.

Automaatne lukustamine

Ukсед ja tagaluuk lukustatakse auto liikumata hakkamisel automaatselt.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs **MY CAR**. Täpsema teabe saamiseks menüüüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171)
- Alarm (lk. 178)
- Kaugjuhtimispuul-võtme funktsioonid (lk. 160)





Üldine avamine

Üldise avamise funktsioon avab või sulgeb samaaegselt kõik aknad ja see on tõhus abinõu sõiduki kiireks tuulutamiseks näiteks kuumal ilmal korral.



Kesklukustuse nupp

Kui vajutate kesklukustuse nupul olevat  tähist, **avanevad** kõik külgaknad üheaegselt. Sama toiming tähisega  **sulgeb** kõik külgaknad üheaegselt.

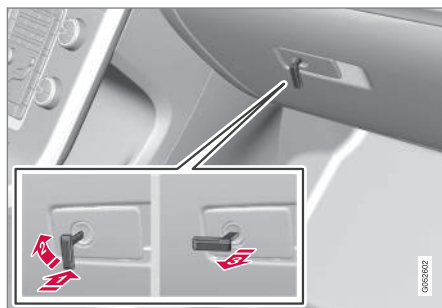
Sellega seotud teave

- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 173)
- Aknatõstukid (lk. 101)

Lukustamine/avamine - kindalaegas

Kindalaegast (lk. 146) saab lukustada/lukust avada kaugjuhtimispuldil oleva võtmega.

Teavet võtme kasutamise kohta vt peatükist Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 163).



Kindalaeka lukustamine:

- 1 Sisestage võti kindalaeka lukuauku, nagu joonisel näidatud.
 - 2 Keera puldivõtit 90 kraadi päripäeva.
 - 3 Võta võti välja.
- Lukust avamine toimub vastupidises järjekorras.

Teavet auto uste seestpoolt lukustamise kohta vt peatükist Privaatlukustus* (lk. 164).

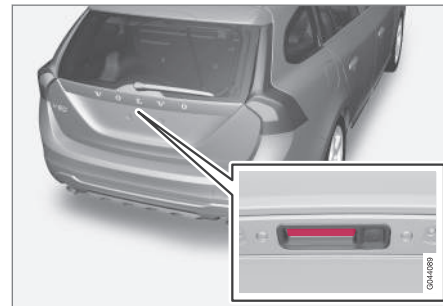
Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 156)

Tagaluugi lukustamine / lukust avamine

Pagasiruumi luugi avamine, lukustamine ja lukust avamine on võimalik mitmel erineval moel.

Käsitsi avamine



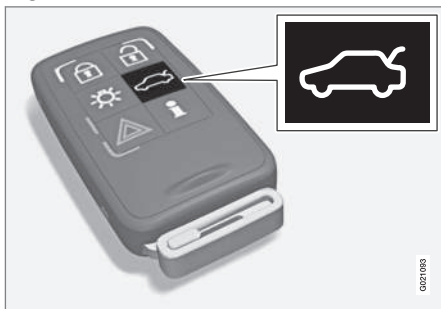
Elektrikontaktiga kummiplaat.

Tagaluugil on elektriline lukk. Avamine:

1. Vajutage välise pideme all olevast kahest kummist surveplaadist suurem kergelt allapoole - lukk avaneb.
2. Tõstke välimist käepidet pakiruumi avamiseks.

**! TÄHTIS TEAVE**

- Pakiruumi luku avamiseks tuleb rakedada minimaalset jõudu – vajutage lihtsalt kergelt kummiga kaetud paneelile.
- Ärge tõstke kummiga kaetud paneelist pakiruumi avamisel – kasutage tõstmiseks käepidet. Liiga suure jõu rakedamine võib kahjustada paneeli all olevaid elektrikontakte.

Kaugjuhtimispuldiga lukust lahti tegemine

Tagaluugi alarmi saab desaktiveerida* ja tagaluugi luku eraldi avada kaugjuhtimispuldi nupu abil.

Armatuurlaual olev lukustuse indikaator (lk. 158) lõpetab vilkumise, mis tähendab, et kõik autouksed ei ole lukus, alarm*, taseme-

ja liikumisandurid ning tagaluugi avamisandurid isoleeritakse.

Uksed jäävad lukku ja kaitstuks.

- Tagaluugi lukk avaneb, kuid tagaluuk jääb suletuks – vajutage kergelt kummist kattega plaadile käepideme all ja tõstke tagaluuk üles.

Kui pakiruumi kaant ei avata kahe minuti jooksul, lukustub see ning alarm aktiveerub uuesti.

Auto lukustamine seestpoolt**1** Luku avamine, tagaluuk

Tagaluugi lukust avamine:

- Vajuta valgustuspaneeli nuppu (1).
 - > Tagaluugi lukk avaneb ja luugi saab 2 minuti vältel lahti teha (kui auto on seestpoolt lukustatud).

Kaugjuhtimispuldi abil lukustamine

- Vajutage lukustamiseks kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu , vt Kaugjuhtimispuldi võtme funktsioonid (lk. 160).
 - > Armatuurlaual olev lukustuse indikaator hakkab vilkuma, mis näitab, et auto on lukustatud ja alarmsüsteem* on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 173)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171)



06 Lukustus ja alarm

Sundlukustus*

Sundlukustus⁹ tähendab, et kõik uksekäepide-med blokeeritakse mehaaniliselt ning uksi ei saa seest- ega väljastpoolt avada.

Sundlukustust saab aktiveerida kaugjuhtimis-pult (lk. 156) abil ning lukustus lülitub sisse kümne sekundilise viivitusega pärast uste lukustamist.

TÄHELEPANU

Kui uks avatakse viivitusaja jooksul, katkeb funktsiooni jada ja signalisatsioon des-aktiveeritakse.

Kui sundlukustus on aktiivne, saab auto lukust avada vaid kaugjuhtimispuldiga. Juhiust saab ka eemaldatava võtmega (lk. 163) avada. Autodel, millel on võtmevaba süsteemi funktsioon*, saab tagaluugi lukust avamiseks ja lahti tegemiseks puudutada uksekäepidemeid või tagaluugi käepidet.

HOIATUS

Ärge lubage kellelgi jääda autosse sundlukustust eelnevalt välja lülitamata, et vältida inimeste autosse lukustamise ohtu.

⁹ Ainult koos alarmsüsteemiga.

Ajutine väljalülitamine



Aktiivsed menüüsuvandid on tähistatud ristiga.

- 1 MY CAR
- 2 OK MENU
- 3 Nupp TUNE
- 4 EXIT

Juhul kui keegi kavatseb autosse jääda, kui autouksed tuleb väljastpoolt lukustada, saab sundlukustuse ajutiselt välja lülitada. Seda saab teha menüüsüsteemis **MY CAR**. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

Sellega seotud teave

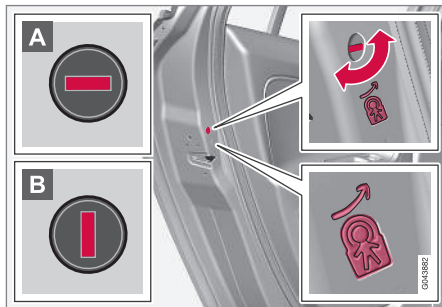
- Keyless Drive* - võtmega lukust avamine (lk. 170)
- Kaugjuhtimispuul (lk. 156)



Laste turvalukk - manuaalne lülitamine

Lapselukud takistavad lastel tagauste avamist sõidukist seestpoolt.

Laste turvalukk peal/maas



Manuaalsed lapselukud. Mitte segamini ajada uste käsilukkudega (lk. 172).

Lapselukud asuvad tagauste alumises servas ning neile pääseb ligi ainult siis, kui uks on avatud.

Lapselukude sulgemine ja avamine:

- Kasutage nupu keeramiseks kaugjuhtimispuldi eemaldatavat puldivõtit (lk. 163).

- A** Uks blokeeritakse seestpoolt avamise vastu.
- B** Ukse saab avada nii väljast- kui seestpoolt.

⚠ HOIATUS

Kummalgi tagauksel on kaks nuppu – ärge ajage lapseluku nuppu segamini käsitsi lülitatava ukseelukuga.

i TÄHELEPANU

- Uksel olev nupp lukustab ainult selle ukse, mitte mõlemat tagaust.
- Elektrilise lapselukuga autodel ei ole manuaalset lapselukku.

Sellega seotud teave

- Laste turvalukk - elektriline aktiveerimine* (lk. 177)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 173)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171)

Laste turvalukk - elektriline aktiveerimine*

Tänu elektrilise käivitusega lapselukudele ei saa lapsed tagauksi ja aknaid seestpoolt avada.

Aktiveerimine

Lapselukke saab aktiveerida ja desaktiveerida kõigis võtmeasendites (lk. 79) peale **0**. Aktiveerimine ja desaktiveerimine on võimalik 2 minuti jooksul pärast mootori väljalülitamist, kui ühtegi ust ei avata.

Lapselukude aktiveerimine:



Juhiuksel olev juhtpaneel.

1. Käivitage mootor või keerake võti välja asendist **0**.



2. Vajuta nupule juhipoole ukse juhtpaneelil.
 - > Näidikuploki infonäidikule ilmub teade **Tagumine lapselukkl sisselülitatud** ning nupu lamp süttib põlema - lukud on aktiivsed.

Kui lapselukkl on aktiivne:

- tagumisi aknaid saab avada ainult juhiukse juhtpaneeli nuppudega
- ust ei ole võimalik seestpoolt avada.

Mootori väljalülitamine ei tühista valitud sätet - kui lapselukkl on mootori seiskamisel aktiveeritud, püsib funktsioon aktiivsenä ka pärast mootori järgnevat käivitamist.

Sellega seotud teave

- Laste turvalukkl - manuaalne lülitamine (lk. 177)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 173)

Alarm

Signalisatsioon on seade, mis kaitseb sõidukit näiteks sisselülitamiskatse vastu.

Aktiveeritud alarm käivitub, kui:

- uks, kapott või tagaluuk avatakse
- salongis tuvastatakse liikumine (liikumis-sensori olemasolul*)
- autot tõstetakse või seda pukseeritakse (kaldesensori olemasolul*)
- aku kaabel on lahti võetud
- sireeni ja auto vaheline ühendus katkestatakse.

Kui alarmsüsteemis on rike, ilmub näidikuploki infoekraanile vastav teade. Sel juhul pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.



TÄHELEPANU

Liikumisandurid aktiveerivad signalisatsiooni, kui salongis avastatakse liikumine – andurid reageerivad ka õhu liikumisele. Seega võib häiresignaal sisse lülituda, kui autoaknad või katuseelukkl on avatud või kasutatakse salongi kütteseadet.

Selle vältimiseks: Sulgege aknad/katuseelukkl, kui autost lahkute. Kui kasutate stationaarset salongi soojapuhurit (või eraldi soojapuhurit), ärge suunake õhuvoogu salongis ülespoole. Teiseks võimaluseks on alarmi kasutamine piiratud rakendusega, vt Vähendatud alarmitase (lk. 180).



TÄHELEPANU

Ärge püüdke alarmsüsteemi komponente ise remontida ega muuta. Sellised katsed võivad mõjutada kindlustustingimusi.

Alarmi aktiveerimine

- Vajuta kaugjuhtimispuuldi nuppu.

Alarmi desaktiveerimine

- Vajuta kaugjuhtimispuuldi Unlock-nuppu.

Tööle hakanud alarmi väljalülitamine

- Vajutage kaugjuhtimispuuldi luku avamise nuppu või sisestage võti süütelukku.

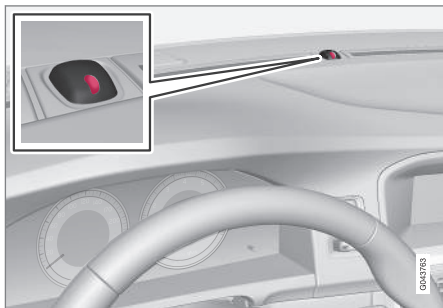
Sellega seotud teave

- Alarmituli (lk. 179)
- Signalisatsioon - automaatne valve alla lülitamine (lk. 179)
- Signalisatsioon - Kaugjuhtimispuuldi-võti ei tööta (lk. 179)



Alarmituli

Alarmituli näitab alarmsüsteemi (lk. 178) olekut.



Lukutulega (lk. 158) sama LED-tuli.

Armatuurlaual olev punane tuli näitab, millises olekus on alarmsüsteem:

- Märktuli ei põle – Alarm on välja lülitatud
- Märktuli sähvatab iga kahe sekundi järel – Alarm on sisse lülitatud
- Märktuli vilgub pärast alarmi väljalülitamist sagedasti (ning kuni kaugjuhtimispuldi sisestamiseni süütelukku ja võtme asendi I valimiseni) – alarm on käivitunud.

Signalisatsioon - automaatne valve alla lülitumine

Kui unustate sõiduki valve (lk. 178) alla lülitada, teeb seda automaatne valve alla lülitamise funktsioon.

Kui auto on vabastatud lukustusest kaugjuhtimispuldi abil (ja alarm lülitatakse välja), kuid ühtki ust või tagaluuki ei avata 2 minuti jooksul, lülitub alarm uuesti automaatselt sisse. Ühtaegu lukustatakse auto uuesti.

Sellega seotud teave

- Vähendatud alarmitase (lk. 180)

Signalisatsioon - Kaugjuhtimispuhvõti ei tööta

Kui alarmi (lk. 178) ei saa kaugjuhtimispuldi abil desaktiveerida näiteks puldi patareid (lk. 166) tühjenemise tõttu, saab auto lukku avada, auto valve alt vabastada ja mootori käivitada järgmiselt.

1. Keerake juhiukse lukk eemaldatava puldivõtme (lk. 170) abil lahti.
 - > Alarm käivitub, alarmi indikaator (lk. 179) hakkab kiirelt vilkuma ja sireen hakkab tööle.



2. Aseta kaugjuhtimispuhvõti süütelukku.
 - > Alarm lülitub välja ja alarmi indikaator kustub.
3. Käivitage mootor.



Alarmisignaalid

Alarmi (lk. 178) käivitumisel kõlab helisignaal ja kõik suunatud hakkavad vilkuma.

- Sireen töötab 30 sekundit või kuni alarm välja lülitatakse. Sireenil on oma aku ning see ei sõltsu autoakust.
- Kõik suunatud vilguvad 5 minutit või seni, kuni alarm on välja lülitatud.

Vähendatud alarmitase

Piiratud rikkerežiim võimaldab liikumis- ja kaldeandurite funktsioonide ajutist blokeerimist.

Alarmi (lk. 178) soovimatu käivitumise vältimiseks (nt kui lukustatud autosse on jäetud koer või auto transportimisel vagunis või praamil) lülitage liikumis- ja kaldeandurid ajutiselt välja.

Toimingud on samad, mis sundlukustuse (lk. 176)¹⁰ ajutise väljalülitamise puhul.

Sellega seotud teave

- Alarmituli (lk. 179)

Tüübikinnitus, kaugjuhtimispuhlt-võtme süsteem

Kaugjuhtimispuhlt-võtme süsteemi tüübikinnitus selgub tabelist.

Standardlukustus

Riik/piirkond	
EL	

Võtmeta lukustus (Keyless drive)

Riik/piirkond	
EL	

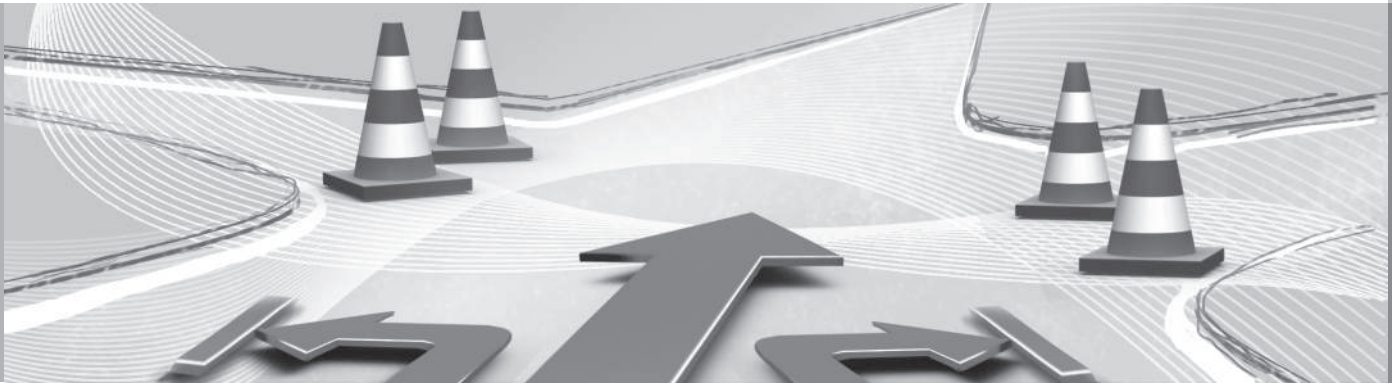
Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuhlt (lk. 156)

¹⁰ Ainult koos alarmsüsteemiga.

07

JUHI ABI





Elektroniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine

Stabiilsussüsteem ESC (Electronic Stability Control) aitab juhil külglibisemist vältida ja parandab auto veojõudu.



ESC-süsteemi aktiveerumisest pidurdamise ajal annab märku pulseriv heli. Auto võib gaasipedaali vajutamisel aeglasemalt kiirendada kui eeldatakse.



HOIATUS

ESC stabiilsussüsteem on lisafunktsioon - see ei toimi igas olukorras ega kõigi teo- ludega.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate liikluseeskirjade ja õigusnormide järgimise eest.

ESC-süsteem hõlmab järgmisi rakendusi.

- Külglibisemiskontroll
- Kaapimiskontroll
- Veojõukontroll
- Mootori veojõukontroll – EDC
- Veojõu jaotus kurvides - CTC (Corner Traction Control - CTC)
- Haagise stabiilsusabi - TSA

Külglibisemiskontroll

Funktsioon kontrollib eraldi iga ratta veo- ja pidurdusjõudu auto stabiliseerimiseks.

Kaapimiskontroll

Funktsioon ei lase veorattal kiirenduse ajal teepinnal kaapida.

Veojõukontroll

Funktsioon on aktiivne väikesel kiirusel ja kannab jõu üle kaapivalt veorattalt mittekaapivale veorattale.

Mootori veojõukontroll – EDC

EDC (Engine Drag Control) hoiab ära soovimatu rataste lukustumise, mis juhtub näiteks pärast käiguvahetust madalamale käigule või pidurdamisel mootoriga madalamatel käikudel sõitmise korral libedal teel.

Rataste blokeerumine sõidu ajal võib muuhulgas halvendada auto juhitavust.

Veojõu jaotus kurvides – CTC

CTC kompenseerib alajuhitavust ja võimaldab tavalisest paremat kiirendist kurvides, vältides sisemise ratta libisemist, millest on abi näiteks kiirtee liiklusega liitumisel.

Haagise stabiilsusabi* - TSA¹

Trailer Stability Assist (lk. 300) funktsioon on ette nähtud auto ja haagise stabiliseerimi-

seks, kui need hakkavad lengerdama. Lisainfot vt Haagisega sõitmine* (lk. 295).



TÄHELEPANU

Funktsioon lülitub välja, kui juht valib režiimi **Sport**.

Sellega seotud teave

- Elektroniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine (lk. 183)
- Elektroniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - sümbolid ja teated (lk. 184)

¹ Trailer Stability Assist kuulub Volvo originaal-haakekonksu komplekti.



Elektroniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine

Taseme valimine – režiim Sport

ESC süsteem on alati aktiveeritud – deaktiveerimine ei ole võimalik.



Juhil on siiski võimalus valida režiim **Sport**, mis lisab auto juhtimisele sportlikkust.

Sport režiimi saab valida menüüsüsteemis MY CAR.

Täpsema teabe saamiseks

menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Režiimi **Sport** korral tuvastab süsteem, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglibisemist enne vahele segamist ja auto liikumise stabiliseerimist.

Lisaks rakendub ESC-süsteem ja stabiliseerib autot ka siis, kui juht katkestab kontrollitud külglibisemise gaasipedaali vabastamise näol.

Režiimis **Sport** saavutatakse maksimaalne veojõud ka siis, kui auto on kinni jäänud või kui sõidetakse lahtisel pinnasel, näiteks liivas või sügavas lumes.



Sport režiim märgitakse näidikuploki põleva sümboliga, kuni juht lülitab funktsiooni välja või mootor seistatakse - mootori järjekordsel käivitamisel lülitub ESC-süsteem tagasi tavarežiimi.

Sellega seotud teave

- Elektroniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine (lk. 182)
- Elektroniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - sümbolid ja teated (lk. 184)



Elektroniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - sümbolid ja teated

Tabel

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	ESC Ajutiselt väljalülitatud	ESC süsteem on piduriketta liigse temperatuuri tõttu ajutiselt välja lülitatud. Süsteem rakendub automaatselt, kui pidurid maha jahtuvad.
	ESC Vajalik hooldus	ESC süsteem on välja lülitunud. <ul style="list-style-type: none"> • Peata auto ohutus kohas, lülita mootor välja ja käivita uuesti. • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitage volitatud Volvo teenindust.
	"Teade"	Näidikuplokil (lk. 65) on teade – lugege seda!
ja 		
	Põleb püsivalt 2 sekundit.	Süsteemi kontroll pärats mootori käivitamist.
	Vilgub.	ESC süsteem on aktiveeritud.
	Lamp põleb pidevalt.	Režiim Sport on aktiveeritud. TÄHELEPANU! ESC-süsteemi selles režiimis ei lülitata välja - süsteemi jõudlust vähendatakse ajutiselt.

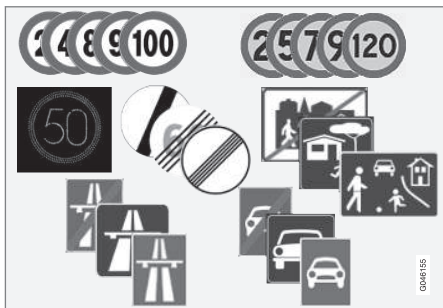
**Sellega seotud teave**

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC)
- üldine (lk. 182)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC)
- kasutamine (lk. 183)



Liiklusmärkide tuvastamine – RSI (Road sign information)*

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon (RSI – Road Sign Information) aitab sõiduki juhil pidada meeles kiirusega seotud liiklusmärke, millest sõiduk on möödunud.



Loetavate kiirusega seotud märkide näited².

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon RSI annab teavet lubatud piirkiiruse, kiirtee ja maantee alguse/lõpu ning möödasõidu keelu ala kohta.

Pärast möödumist nii kiirtee/maantee märgist kui ka kiiruspiirangu märgist otsustab liiklusmärkide lugemise funktsioon RSI piirkiiruse märgi kuvamise kasuks.

HOIATUS

RSI ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatevate liikluseeskirjade ja õigusnormide järgimise eest.

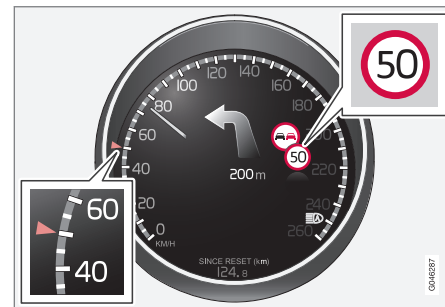
Sellega seotud teave

- Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - toimimine (lk. 186)
- Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - piiratud toime (lk. 188)

Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - toimimine

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon (RSI – Road Sign Information) aitab sõiduki juhil pidada meeles kiirusega seotud liiklusmärke, millest sõiduk on möödunud.

Funktsiooni kasutatakse järgmiselt:



Salvestatud kiirusinfo³.

Juhul kui liiklusmärkide lugemise funktsioon RSI tuvastab piirkiirust fikseeriva liiklusmärgi, kuvatakse selle liiklusmärgi sümbol näidikuplokis.

² Näidikuplokis kuvatavad liiklusmärgid olenevad riigist - juhendi joonistel on toodud vaid mõned näited.

³ Näidikuplokis kuvatavad liiklusmärgid olenevad riigist - juhendi joonistel on toodud vaid mõned näited.

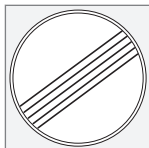


Möödasõidu keelu aladel kuvatakse koos jooksva lõigul kiirusepiirangut fikseeriva märgi sümboliga ka möödasõitu keelav märk.

Piirangu või kiirtee lõpp

Kui RSI avastab kiirusepiirangu lõppu või muud kiirusega seotud teavet andva märgi, nt kiirtee lõpu, kuvatakse vastavat liiklusemärgi näidikuplokis ligikaudu 10 sekundit.

Näited sellistest märkidest on järgmised.



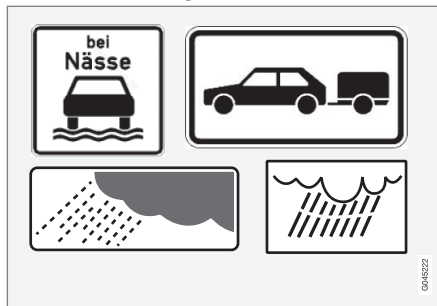
Kõikide piirangute lõpp.



Kiirtee lõpp.

Seejärel märk peidetakse kuni järgmise kiirusega seotud märgi avastamiseni.

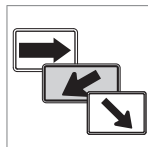
Täiendavad märgid



Näiteid täiendavatest märkidest³.

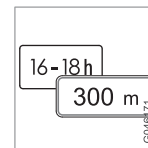
Juhul kui samale teelõigule on paigaldatud teisi, erinevat piirkiirust lubavaid märke, kuvatakse täiendav märk, millega märgitakse erineva kiirusepiirangu rakendumise asjaolusid. On võimalik, et õnnetuste oht sellel teelõigul on teatavates oludes nagu vihma ja/või udu korral eriti kõrge.

Täiendav vihmaseadu tähistav märk kuvatakse vaid sisselülitatud tuuleklaasipuhastite korral.



Mahasõitudel kehtivad kiirusepiirangud tähistatakse teatavates riikides lisamärgina, millele on lisatud nool.

Sellist tüüpi täiendavatele märkidele lisatavad kiirusepiirangu märgid kuvatakse vaid juhul, kui juht on suunatule sisse lülitanud.



Mõned kiirusepiirangud rakenduvad näiteks alles pärast teatava vahemaa läbimist või kindlatel kellaaegadel. Juhti teavitatakse sellisest olukorrast kiirust tähistava sümboli alla kuvatava lisamärgi abil.

Lisateabe kuvamine



Lisamärgi sümbol tühja raami kujul näidikuploki kiirusesümboli all tähendab, et RSI avastas kiirusepiirangu kohta lisateavet andva lisamärgi.

MY CAR – seadistused (minu auto)

RSI-süsteemil on omad kasutajaseaded, mida on võimalik muuta **MY CAR** menüüsüsteemis; vt. MY CAR (lk. 110).

³ Näidikuplokis kuvatavad liiklusemärgid olenevad riigist - juhendi joonistel on toodud vaid mõned näited.



Liiklusmärkide teave sees/väljas



Kiiruspiirangu sümbolite kuvamise näidikuplokkis võib välja lülitada. Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs **MY CAR**. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Piirkiiruse ületamise hoiatus



Juhil on võimalus tellida piirkiiruse ületamisest teavitav hoiatus, mis sekkub piirkiiruse ületamisel 5 km/h või rohkem. See hoiatus edastatakse lubatud piirkiirust tähistava sümboli abil, mis selle kiiruse ületamisel mõni aeg

vilgub. Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs **MY CAR**. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 110).

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide tuvastamine – RSI (Road sign information)* (lk. 186)
- Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - piiratud toime (lk. 188)
- MY CAR (lk. 110)

Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - piiratud toime

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon (RSI – Road Sign Information) aitab sõiduki juhil pidada meeles kiirusega seotud liiklusmärke, millest sõiduk on möödunud. Funktsioonil on järgmised piirangud.

RSI funktsiooni kaameraanduril on piirangud, nagu inimsilmalgi - loe lähemalt kaameraanduri piirangutest (lk. 224)).

RSI-funktsioon ei loe märke, mis kannavad endas kaudselt piirkiirust fikseerivat tähendust, näiteks linnade/asulate piiride märgid.

Järgnevalt mitmed näited funktsiooni toimimist häirida võivatest asjaoludest:

- Loetamatuks muutunud märgid
- Kurvidel asetsevad märgid
- Ärapööratud või kahjustatud märgid
- Halvasti nähtavad või halvasti paigutatud märgid
- Üleni või osaliselt jää, lume ja/või poriga kattunud märgid.

Sellega seotud teave

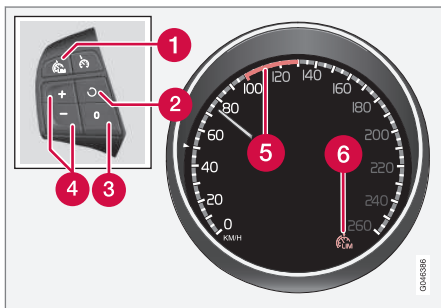
- Liiklusmärkide tuvastamine – RSI (Road sign information)* (lk. 186)
- Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - toimimine (lk. 186)



Kiirusepiiraja

(Speed Limiter) samaneb tagurpidi töötava kiirusehoidikuga – juht reguleerib auto sõidukiirust gaasipedaaliga, kuid tal pole võimalik eelvalitud kiirusepiiraja piirkiirust juhuslikult ületada.

Ülevaade



Roolil olev klahvistik ja näidikuplokk.

- 1 Kiirusepiiraja – sisse/välja.
- 2 Ooterežiim lõpeb ja salvestatud kiirus taastub.
- 3 Ooterežiim.
- 4 Aktiveerige ja reguleerige maksimaalset kiirust.
- 5 Valitud kiirus.
- 6 Kiirusepiiraja aktiivne.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja - töölelülitamine (lk. 189)
- Kiirusepiiraja - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 190)
- Kiirusepiiraja - piirkiiruse ületamise hoiatus (lk. 191)
- Kiirusepiiraja - väljalülitamine (lk. 191)




Kiirusepiiraja - töölelülitamine

Lülita sisse ja aktiveeri



Kui kiirusepiiraja on aktiivne, kuvatakse selle sümbolit (6) koos tähisega (5) näidikuplokis seatud maksimaalse kiiruse juures.

Lubatud suurima kiiruse saab mällu salvestada nii seismise kui sõidu ajal.

Sõidu ajal

1. Vajuta roolil olevat nuppu  kiirusepiiraja sisselülitamiseks.
 - > Näidikuplokis süttib kiirusepiiraja sümbol (6).
2. Kui auto sõidab suurima soovitud kiirusega: Vajutage roolinuppu  või , kuni näidikuplokis kuvatakse sobiva maksimumkiiruse juures tähis (5).
 - > Nüüd on kiirusepiiraja aktiivne ja valitud maksimumkiirus on salvestatud mällu.

Auto seistes

1. Vajuta roolil olevat nuppu  kiirusepiiraja sisselülitamiseks.
2. Liikuge nupuga , kuni näidikuplokis kuvatakse sobiva maksimumkiiruse juures tähis (5).
 - > Nüüd on kiirusepiiraja aktiivne ja valitud maksimumkiirus on salvestatud mällu.





Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 189)

Kiirusepiiraja - kiiruse muutmine

Salvestatud kiiruse muutmine

Salvestatud maksimaalset kiirust saab muuta nuppude  või  lühikese või pika vajutusega.

Seadistamiseks +/- 5 km/h sammuga:

- lühike vajutus - iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h sammuna.

Seadistamiseks +/- 1 km/h sammuga:

- hoidke nuppu all ja vabastage see, kui näidikupaneelil kuvatakse soovitud maksimaalne kiirus.

Viimane nupuvajutus talletatakse mällu.

Sellega seotud teave


- Kiirusepiiraja (lk. 189)


Kiirusepiiraja - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek

(Speed Limiter) sarnaneb tagurpidi töötava kiirusehoidikuga – juht reguleerib auto sõidukiirust gaasipedaaliga, kuid tal pole võimalik eelvalitud kiirusepiiraja piirkiirust juhuslikult ületada.

Ajutine väljalülitamine – ooterežiim

Kiirusepiiraja ajutine väljalülitamine ja ooterežiimi valimine:

- Vajuta .
- > Tähise (5) värv näidikuplokis muutub ROHELISEST VALGEKS ja juht võib ajutiselt ületada määratud maksimaalset kiirust.

Kiirusepiirangu uuesti aktiveerimiseks tuleb vajutada üks kord nuppu . Tähise (5) värv muutub VALGEST ROHELISEKS ja auto maksimumkiirus on jälle piiratud.

Ajutine väljalülitamine gaasipedaali abil

Kiirusepiiraja saab ooterežiimile lülitada ka gaasipedaali abil, näiteks kiireloomuliseks kiirendamiseks ja liiklusolukorrast väljumiseks:



- Vajuta gaasipedaal lõpuni alla.
- > Näidikuplokis kuvatakse salvestatud maksimaalne kiirus koos värvilise tähisega (5) ja juht võib seatud maksimumkiirust ajutiselt ületada - tähise (5) värv muutub nüüd ROHELISEST VALGEKS.

Kiirusepiiraja toime reaktiveeritakse automaatselt pärast gaasipedaali vabastamist ning auto kiirus väheneb valitud/salvestatud maksimumkiiruseni - tähise (5) värv ekraanil muutub nüüd VALGEST ROHELISEKS ja auto maksimumkiirus on taas piiratud.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 189)
- Kiirusepiiraja - töölelülitamine (lk. 189)
- Kiirusepiiraja - kiiruse muutmine (lk. 190)
- Kiirusepiiraja - väljalülitamine (lk. 191)
- Kiirusepiiraja - piirkiiruse ületamise hoiatus (lk. 191)

Kiirusepiiraja - piirkiiruse ületamise hoiatus



(Speed Limiter) sarnaneb tagurpidi töötava kiirusehoidikuga – juht reguleerib auto sõidukiirust gaasipedaaliga, kuid tal pole võimalik eelvalitud/valitud kiirusepiiraja piirkiirust juhuslikult ületada.

Tee järsu languse korral ei tarvitse mootori pidurdusvõime piisav olla ja auto võib ületada valitud maksimumkiirust. Sellest annab juhile märku helisignaali.

Signaal ei lõpe enne, kui juht on kiirust vähenanud valitud maksimumkiirusest väiksemale kiirusele.



TÄHELEPANU

Alarm aktiveerub 5 sekundi pärast vaid sel juhul, kui kiirust on ületatud vähemalt 3 km/h võrra, tingimusel, et viimase poole minuti jooksul ei ole nuppu  ega  vajutatud.



Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 189)
- Kiirusepiiraja - kiiruse muutmine (lk. 190)
- Kiirusepiiraja - töölelülitamine (lk. 189)
- Kiirusepiiraja - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 190)
- Kiirusepiiraja - väljalülitamine (lk. 191)

Kiirusepiiraja - väljalülitamine

(Speed Limiter) sarnaneb tagurpidi töötava kiirusehoidikuga – juht reguleerib auto sõidukiirust gaasipedaaliga, kuid tal pole võimalik eelvalitud kiirusepiiraja piirkiirust juhuslikult ületada.

Kiirusepiiraja väljalülitamine:

- Vajuta rooli nuppu .
- > Näidikuploki kiiruspiiriku (6) ja seadistatud kiiruse (5) sümbol kustuvad mõlemad - seadistatud/salvestatud kiirus kustutakse ja seda ei saa nupuga  taastada.

Juht saab seejärel auto kiirust gaasipedaaliga vabalt reguleerida.

Sellega seotud teave

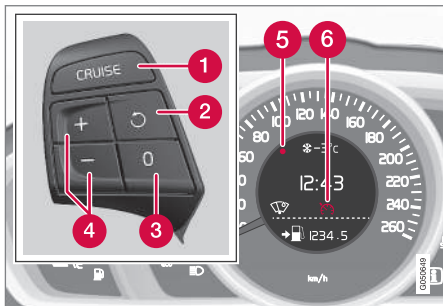
- Kiirusepiiraja (lk. 189)
- Kiirusepiiraja - töölelülitamine (lk. 189)
- Kiirusepiiraja - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 190)
- Kiirusepiiraja - piirkiiruse ületamise hoiatus (lk. 191)



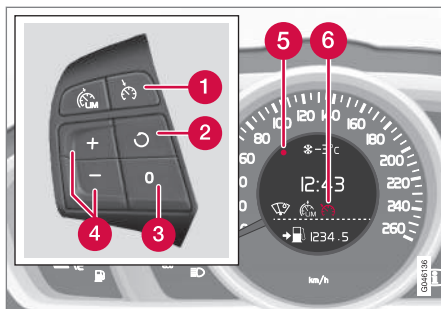
Kiirusehoidik*

Püsikiirusehoidja (CC – Cruise Control) võimaldab juhil sõitmist muutumatul sõidukiirusel, mille tulemuseks on pingevabam sõit kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.

Ülevaade



Rooliratta juhtnupud ja näidikupaneel ilma kiirusepiirajata⁴ autodel.



Rooliratta juhtnupud ja näidikupaneel kiirusepiirajaga autodel⁴.

- 1 Püsikiirusehoidik – sisse/välja lülitamine.
- 2 Ooterežiim lõpeb ja salvesatud kiirus taastub.
- 3 Ooterežiim
- 4 Aktiveerige ja reguleerige kiirust.
- 5 Valitud kiirus (HALL = ooterežiim).
- 6 Kiirusehoidik aktiivne - VALGE sümbol (HALL = ooterežiim).



HOIATUS

Juht peab alati liiklusoludega arvestama ja vahele segama, kui kiirusehoidik ei suuda sobivat kiirust ja/või pikivahet hoida.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Sellega seotud teave

- Püsikiiruse hoidja* - kiirused (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine (lk. 194)
- Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine (lk. 194)
- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)

⁴ Volvo esindusel on ajakohastatud andmed iga turunduspiirkonna kohta.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.




Püsikiiruse hoidja* - kiirused



Talletatud kiirust on võimalik aktiveerida, seadistada või muuta.

Kiiruse aktiveerimine ja seadistamine

Püsikiirusehoidja sisselülitamine:

- Vajutage roolinuppu **CRUISE** (ilma kiiruspiirajata) või  (**koos** kiiruspiirajaga).
- > Kiirushoidiku sümbol (6) näidikuplokil süttib - kiirushoidik on ooterežiimis.



Püsikiirusehoidja rakendamiseks:

- Vajutage soovikohaseks seadistataval kiirusel sõites roolinupule  või .
- > Kehtiv kiirus salvestatakse mällu ja näidikuploki märgistus (5) süttib valitud kiiruse saavutamisel ning sümbol (6) muutub HALLIST VALGEKS - auto sõidab salvestatud kiirusel.

TÄHELEPANU

Kiirustel alla 30 km/h ei saa kiirushoidikut sisse lülitada.

Salvestatud kiiruse muutmine

Salvestatud kiirust saab muuta nuppude  või  lühikese või pika vajutusega.


Seadistamiseks +/- 5 km/h sammuga:

- lühike vajutus - iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h sammuna.

Seadistamiseks +/- 1 km/h sammuga:

- hoidke nuppu all ja vabastage see, kui näidikupaneelil kuvatakse soovitud maksimaalne kiirus.

Viimane nupuvajutus talletatakse mällu.

Kiiruse lisamisel gaasipedaali allavajutamise eelne nupu  vajutamist salvestatakse auto kiirus nupu vajutamise hetkel.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid - viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

TÄHELEPANU

Kui mõnda kiirushoidiku nuppu hoitakse all mitu minutit, siis see blokeerub ja lülitub välja. Kiirushoidiku uuesti aktiveerimiseks tuleb auto peatada ja mootor uuesti käivitada.

Sellega seotud teave


- Kiirusehoidik* (lk. 192)

Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek

Funktsiooni on võimalik ajutiselt välja lülitada ja seada ooterežiimi.

Ajutine väljalülitamine - ooterežiim

Püsikiirusehoidja ajutiseks mahavõtmiseks ja seadmiseks ooterežiimile:

- Vajuta rooli nuppu .
- > Näidikuploki märgistus (5) ja sümbol (6) muutuvad VALGEST HALLIKS - kiirusehoidik on ajutiselt välja lülitatud.

Ooterežiim juhi vahelesegamise tõttu

Püsikiirushoidik lülitatakse ajutiselt välja ja ooterežiimile, kui:

- juht vajutab pidurit
- siduripedaal on alla vajutatud
- käigukang/valits liigutatakse asendisse **N**
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid - viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Püsikiirushoidik lülitatakse ooterežiimile, kui:



- rattad kaotavad veojõu
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- kiirus langeb alla u 30 km/h.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sellega seotud teave


- Kiirusehoidik* (lk. 192)
- Püsikiiruse hoidja* - kiirused (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine (lk. 194)
- Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine (lk. 194)

Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine

Püsikiiruse hoidja (CC – Cruise Control) aitab juhil hoida ühtlast sõidukiirust.

Pärast ajutine väljalülitamine ja ooterežiim (lk. 193) toimub üleminek seadistatud kiirusele.

Kiirusehoidiku uuesti aktiveerimiseks ooterežiimist:

- Vajuta rooli nuppu .
- > Näidikuploki märgistus (5) ja sümbol (6) muutub HALLIST VALGEKS - auto kasutab viimati salvestatud kiirust.



TÄHELEPANU


Kui kiirus on taastatud , valimisega, võib kiirus märgatavalt suureneda.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik* (lk. 192)
- Püsikiiruse hoidja* - kiirused (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine (lk. 194)

Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine

Alljärgnevalt on kirjeldatud lülitamist ooterežiimi.

Kiirusehoidik lülitatakse välja roolinupuga (1) või mootori seiskamisega - seadistatud/salvestatud kiirus kustutatakse ja seda ei saa nupuga  taastada.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik* (lk. 192)
- Püsikiiruse hoidja* - kiirused (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine (lk. 194)



Kohanduv kiirusehoidik - ACC*

Kohanduv püsikiirushoidik (ACC – Adaptive Cruise Control) aitab juhil hoida ohutut pikivahet eessõitva autoga.

Kohanduvat püsikiirusehoidjat on väga mugav kasutada just pikkade vahemaade läbimisel kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.

Juht valib sobiva sõidukiiruse (lk. 198) ja aja vahemiku (lk. 199) eessõitva sõidukini. Kui radar tuvastab, et eessõitja kiirus on aeglasem, väheneb kiirus automaatselt vastavalt eessõitja kiirusele. Kui tee on taas vaba, taastub auto valitud kiirus.

Juhul kui kohanduv püsikiirusehoidja on välja lülitatud või on lülitatud ooterežiimi (lk. 200) ja sõiduki jõudmisel eessõitvale liiklusvahendile ohtlikult lähedale hoiatab Pikivahet hoiatus (lk. 209) sõiduki juhti ebapiisavast pikivahet.



HOIATUS

Juht peab alati liiklusoludega arvestama ja vahele segama, kui adaptiivne kiirushoidik ei suuda sobivat kiirust või pikivahet hoida.

Adaptiivsest püsikiirushoidikust ei ole abi igasuguste liiklus-, ilma- ja teeolude korral.

Tutvuge kasutusjuhendi kõigi kohanduvat püsikiirushoidikut käsitlevate jaotistega, et olla kursis selle piirangutega.

Vastutus ohutu pikivahet ja kiiruse säilitamise eest lasub alati juhil, ka siis, kui adaptiivne püsikiirushoidik on kasutusel.



TÄHTIS TEAVE

Adaptiivse püsikiirushoidiku komponente võib hooldada ainult töökojas - soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Automaatkäigukast

Automaatkäigukastidega autode kohanduvat püsikiirushoidikut täiendav ummikus liikumise abisüsteem (lk. 202).

Sellega seotud teave

- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 197)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - kiirused (lk. 198)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajaintervalli seadistamine (lk. 199)

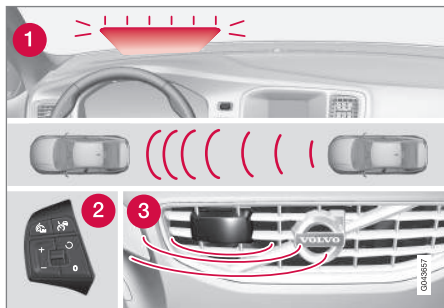
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 200)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - möödasõit teisest sõidukist (lk. 201)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - väljalülitatud (lk. 201)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ummikus liikumise abisüsteem (lk. 202)
- Radariandur (lk. 203)
- Radarandur - piiratud toime (lk. 204)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - veaotsing ja toimimine (lk. 206)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated (lk. 207)



Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine

Kohanduv kiirusehoidik koosneb kiirusehoidiku ja koordineeritud pikivahe süsteemist.

Talitluse ülevaade



Talitluse ülevaade⁵.

- 1 Hoiatustuli – juht peab pidurdama
- 2 Roolinupud (lk. 197)
- 3 Radariandur (lk. 203)

⚠ HOIATUS

Adaptiivne püsikiirusehoidik ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda eessõitva auto kiirust tuvastada.

Adaptiivne kiirusehoidik ei pidurda autot, kui auto ees on inimesi või loomi, samuti näiteks väikeste sõidukite, näiteks jalgratta või mootorratta, korral. Samuti ei reageeri süsteem vastutulevale, aeglasele või liikumatule sõidukile.

Ära kasuta adaptiivset püsikiirusehoidikut näiteks linnaliikluses, tiheda liikluse korral, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihmajärges/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel.

Kaugus ees oleva sõidukini (lk. 199) mõeldakse peamiselt radaranduriga (lk. 203). Püsikiirusehoidik reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Pidurite rakendamisel kohanduva püsikiirusehoidja poolt võivad need tekitada madalat müra - see on täiesti normaalne nähe.

Püsikiirusehoidik aitab sõita samal sõidurajal eespool sõitva sõiduki järel juhi valitud ajaintervalli (lk. 199) alusel. Kui radarandur ei tuvasta auto ees ühtegi sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirus.

Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus ületab seatud kiirust.

Kohanduva kiirusehoidiku eesmärgiks on kohandada kiirust sujuvalt. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral, või kui eesolev sõiduk pidurdab järsult. radaranduri funktsionaalsed piirangud (lk. 204) tõttu võib pidurdamine hilineda või ära jääda.

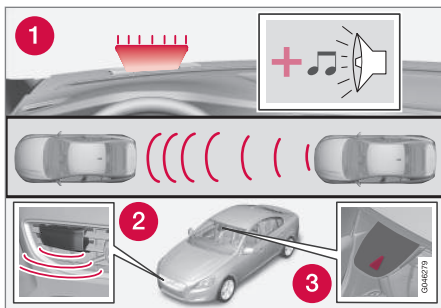
Adaptiivse püsikiirusehoidiku saab aktiveerida eessõitva auto kiiruse jälgimiseks vahemikus 30 km/h⁶ kuni 200 km/h. Kui kiirus langeb alla 30 km/h või kui auto kiirus muutub liiga aeglaseks, siis lülitub püsikiirusehoidik ooterežiimile (lk. 200) ja automaatne pidurdamine enam ei toimi – juht peab oma autot ise pidurdama ja sobivat pikivahet jälgima.

Hoiatustuli – juht peab pidurdama

Kohanduva püsikiirusehoidiku pidurdusvõimsus vastab ligikaudu 40% auto pidurdusvõimsusest.

⁵ TÄHELEPANU: Pilt on illustratiivne. On võimalik, et detailid erinevad, olenevalt konkreetse auto mudelist.

⁶ Ummikus liikumise abisüsteem Queue Assistant (lk. 202) (automaatkäigukastiga varustatud sõidukite korral) toimib kiirusevahemiseks 0-200 km/h.



1. Kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatustuli ja -heli⁷.

Kui autot on vaja pidurdada tugevamalt, kui adaptiivne püsikiirushoidik seda teeb, ja juht ei pidurda, lülitab kokkupõrke hoiatussüsteem (lk. 218) sisse hoiatustule ja -heli, et hoiatada juhti võimaliku kokkupõrke eest.

i TÄHELEPANU

Hoiatuslampi võib olla raske näha tugevas päikesevalguses või päikeseprille kandes.

! HOIATUS

Kohanduv kiirushoidik hoiatab juhti vaid anduri poolt tuvastatud sõidukite eest – seega ei pruugita hoiatust anda või antakse see teatud viivitusega. Ärge oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vajaduse korral.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et adaptiivne püsikiirushoidik on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Sõites järsu kallakuga teedel, raske koorma või järelhaagisega, võib tekkida raskesti õige pikivahe hoidmisega eesliikva sõidukiga. Sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis kiirust vähendama.

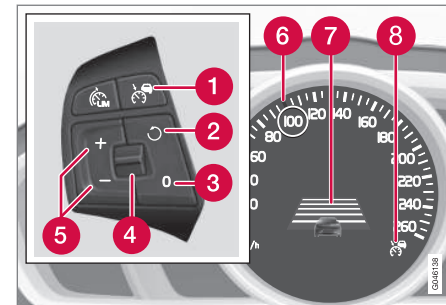
Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - välja-lülitatud (lk. 201)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - möödasoit teisest sõidukist (lk. 201)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade

Kohanduva püsikiirusehoidja toime ja rooli klahvistik sõltub sellest, kas sõiduk on varustatud kiirusepiirajaga⁸.

Kohanduv püsikiirusehoidja koos kiirusepiirajaga



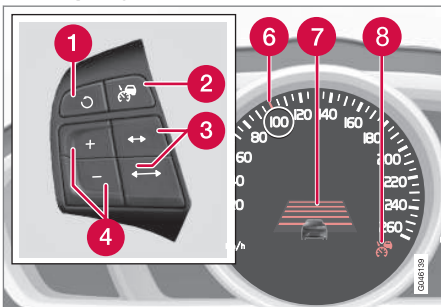
- 1 Püsikiirushoidik – sisse/välja lülitamine.
- 2 Ooterežiim lõpeb ja salvestatud kiirus taastub.
- 3 Ooterežiim
- 4 Ajavahemik – suurendamine/vähendamine.
- 5 Aktiveerige ja reguleerige kiirust.
- 6 Salvestatud kiiruse juures roheline tähis (VALGE = ooterežiim).

⁷ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



- 7 Ajavahemik
- 8 ROHELISE sümboliga on ACC aktiivne (VALGE = ooterežiim).

Kohanduv püsikiirusehoidja ilma kiirusepiirajata



- 1 Ooterežiim lõpeb ja salvestatud kiirus taastub.
- 2 Püsikiirushoidik – sisse/välja lülitamine või ooterežiimil.
- 3 Ajavahemik – suurendamine/vähendamine.
- 4 Aktiveerige ja reguleerige kiirust.
- 5 (Pole kasutusel)
- 6 Salvestatud kiiruse juures roheline tähis (VALGE = ooterežiim).

- 7 Ajavahemik
- 8 ROHELISE sümboliga on ACC aktiivne (VALGE = ooterežiim).

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated (lk. 207)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - kiirused

ACC sisselülitamine

- Vajutage roolinuppu - näidikuplokis süttib samasugune VALGE sümbol (8), mis näitab, et adaptiivne kiirusehoidik on ooterežiimil (lk. 200).

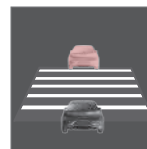
ACC aktiveerimine

- Vajutage soovikohaseks seadistataval kiirusel sõites roolinupule või .
- > Hetkekiirus salvestatakse mälli, näidiku-paneelil kuvatakse salvestatud kiiruse ümber mõneks sekundiks suurendusklaas (6) ja selle tähis muutub VALGEST ROHELISEKS.



Kui selle sümboli värvus muutub VALGEST ROHELISEKS, on ACC aktiivne ja auto hoiab salvestatud

kiirust.



ACC reguleerib **vahekaugust** eessõitva sõidukiga ainult siis, kui sümbolil kuvatakse teise sõiduki kujutist.



8 Volvo esindusel on ajakohastatud andmed iga turunduspiirkonna kohta.



Samal ajal tähistatakse kiirusintervalli järgmiselt:

- ROHELISE tähisega suurem kiirus on eelprogrammeeritud kiirus
- väiksem kiirus on eessõitva sõiduki kiirus.

Salvestatud kiiruse muutmine

Salvestatud kiirust saab muuta nuppude  või  lühikese või pika vajutusega.



Seadistamiseks +/- 5 km/h sammuga:

- lühike vajutus - iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h sammuna.

Seadistamiseks +/- 1 km/h sammuga:

- hoidke nuppu all ja vabastage see, kui näidikupaneelil kuvatakse soovitud maksimaalne kiirus.

Viimane nupuvajutus talletatakse mälli.

Kiiruse lisamisel gaasipedaali allavajutamise eelne nupu /  vajutamist salvestatakse auto kiirus nupu vajutamise hetkel.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.



TÄHELEPANU

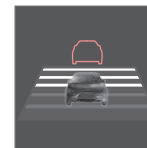
Kui mõnda adaptiivse kiirushoidiku nuppu hoitakse all mitu minutit, siis see blokeerub ja lülitub välja. Kiirushoidiku uuesti aktiveerimiseks tuleb auto peatada ja mootor uuesti käivitada.

Kõigis tingimustes ei saa seda uuesti käivitada ja sellisel juhul ilmub näidikuplokile (lk. 207) teade **Adaptiivne kiirushoidik ei tööta**.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 197)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)



Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajaintervalli seadistamine



Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida viie erineva intervalli vahel, mis kuvatakse näidikuplokis 1-5 horisontaaljoonena – mida rohkem jooni, seda pikem on intervall. Üks triip vastab

umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Aja-pikivahe seadistamine/muutmise:

- Keerake rooli klahvistiku (lk. 197) pöördlülitit (või kasutage kiirusepiirajata autol nuppe / .

Väiksel kiirusel ja väikeste vahemaade korral suurendab kiirusehoidik intervalli kergelt.

Kohanduv kiirusehoidik võimaldab intervalli teatud olukordades märgatavalt muuta, et auto saaks eesoleva sõiduki järel sujuvalt ja mugavalt sõita.

Arvestage sellega, et lühike intervall jätab juhile võimalike ootamatute olukordade tekkimisel liikluses väga lühikese aja reageerimiseks ja tegutsemiseks.

Sama sümbol kuvatakse ka Pikivahe hoiatuse (lk. 209) aktiveerimise korral.





TÄHELEPANU

Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.

Kui adaptiivne kiirushoidik ei näi reageerivat selle aktiveerimisel, võib kiiruse suurendamist takistada ajaline vahe eessõitva sõidukiga.

Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvatav kaugus meetrites.

Lugege lisateavet kiiruse haldamise kohta (lk. 198).

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 197)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - väljalülitatud (lk. 201)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek

Adaptiivset kiirushoidikut on võimalik ajutiselt välja lülitada ja seada ooterežiimi.

Ajutine väljalülitamine/ooterežiimis olek kiirusepiiraja olemasolu korral

Kohanduva püsikiirusehoidja ajutiseks mahavõtmiseks ja seadmiseks ooterežiimile:

- Vajutage rooli nuppu 



Selle sümboli ja salvestatud kiiruse tähise värvus muutuvad siis ROHELISEST VALGEKS.

Ajutine väljalülitamine/ooterežiimis olek kiirusepiiraja puudumisel

Kohanduva püsikiirusehoidja ajutiseks mahavõtmiseks ja seadmiseks ooterežiimile:

- Vajutage rooli nuppu 

Ooterežiim juhi vahaesegamise tõttu

Kohanduv püsikiirusehoidja lülitatakse ajutiselt välja ja see läheb automaatselt ooterežiimi järgmistel juhtudel:

- juht vajutab pidurit
- käigukang viiakse asendisse N (automaatkäigukast)
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Kohanduv kiirushoidik sõltub muudest süsteemidest, nt stabiilsussüsteem ESC (lk. 182). Kui üks neist süsteemidest lakkab töötamast, lülitub ka kohanduv kiirushoidik automaatselt välja.

Automaatse väljalülitamise korral kõlab signaal ja näidikuplokis kuvatakse teade **Adaptiivne püsikiirus tühistatud**. Sel juhul peab juht vahele segama ning kiirust aj piki vahet ise reguleerima.

Automaatne väljalülitus toimub järgmistel juhtudel:


- juht avab ukse
- juht avab turvavöö
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- kiirus on langenud alla 30 km/h⁹
- rattad kaotavad veojõu
- piduri temperatuur on kõrge
- radariandur on blokeeritud nt lõrtsi või tugeva vihma tõttu (radarilained on blokeeritud).

⁹ Ei kehti ummikuis liikumise abifunktsiooniga autode puhul, kuna kiirus võib muutuda kuni peatumiseni.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Taasta seadistatud kiirus

Ooterežiimil olev kohanduv püsikiirusehoidik reaktiveeritakse roolinupu  ühe vajutusega – sellega valitakse auto kiiruseks viimati salvestatud kiirus.

TÄHELEPANU

Kui kiirusehoidik nupuga  uuesti aktiveeritakse, võib kiirus märgatavalt suurenedä.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 197)
- Kiirusehoidik* (lk. 192)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - möödasõit teisest sõidukist

Juhul kui juht annab sõitmisel teise sõiduki taga suunatulega¹⁰ märku kavandatavast möödasõidumanöövrist, võimaldab kohanduv püsikiirusehoidja lühiajalist kiirendamist ees-sõitvale sõidukile lähemale.

See funktsioon toimib kiirustel üle 70 km/h.

HOIATUS



Võtke arvesse, et see funktsioon võib aktiveeruda ka muudel juhtudel peale möödasõidu, nt kui kasutatakse suunatuld rajava-hetuse näitamiseks või teisele teele väljumiseks - sel juhul auto kiirendab lühidalt.

Sellega seotud teave



- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 197)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - väljalülitatud

Nupustik kiirusepiiraja korral

Adaptiivne püsikiirusehoidik lülitatakse välja rooliratta nupuga  rooliratta klahvistik (lk. 197) - seadistatud/salvestatud kiirus kustutatakse ja seda ei saa nupuga  taastada.

Ilma kiirusepiirajata klahvistik

Kohanduv kiirusehoidik lülitub lühikese vajutusega roolinupule  ooterežiimi (lk. 200). Väljalülitamiseks vajutage korra uuesti - seadistatud/salvestatud kiirus kustutatakse ja seda ei saa nupuga  taastada.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümboolid ja teated (lk. 207)

¹⁰ Seda vaid vasakpoolse suunatule lülitamisel vasakpoolse rooliga auto korral ja vaid parempoolse suunatule lülitamisel parempoolse rooliga auto korral.



Kohanduv püsikiirusehoidja* - ummikus liikumise abisüsteem

Ummikus liikumise abisüsteemil on ka kohanduv püsikiirusehoidik ja täiustatud funktsioonid liikumisel kiirustel alla 30 km/h.

Kohanduvat püsikiirusehoidjat täiendab funktsioon ummikus liikumise abisüsteem (ka nn "Queue Assist").

Ummikus liikumise abifunktsioonil on kaks ülesannet.

- Laiendatud kiirusvahemik – toimib ka kiirusel alla 30 km/h ja paigal seistes
- Eessõitja muutmise
- Automaatpidur ei toimi, kui auto seisab
- Seisupiduri automaatne rakendamine.

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida kohanduvale püsikiirusehoidikule saab valida, on 30 km/h – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni peatumiseni, **ei saa** 30 km/h väiksemat sõidukiirust valida/salvestada.

Pikendatud kiirusvahemik

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirusehoidiku aktiveerimiseks peab juhiuks olema suletud ja juhi turvavöö kinnitatud.

Kohanduv kiirusehoidik võib järgneda teisele sõidukile vahemikus 0-200 km/h.

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirusehoidiku aktiveerimiseks aeglasemal kiirusel kui 30 km/h peab eespool liikuv sõiduk paiknema piisavalt kaugel.

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõitmine automaatselt, kui peatus ei kesta kauem kui umbes 3 sekundit – kui eesolev auto hakkab liikuma hiljem, lülitub kohanduv kiirusehoidik automaatpidurdusel ooterežiimi. Juht peab seejärel püsikiirusehoidiku uuesti aktiveerima järgmisel viisil:

- Vajuta rooli nuppu .

või

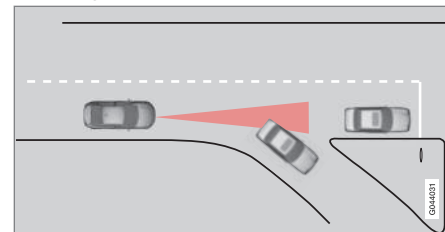
- Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
- > Adaptiivne püsikiirusehoidik hakkab järgima eessõitva auto kiirust.

TÄHELEPANU

Queue Assist (Ummikuabisüsteem) suudab autot paigal hoida maksimaalselt 4 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja adaptiivne kiirusehoidik lülitub välja.

- Enne adaptiivse kiirusehoidiku taaskäivitamist tuleb seisupidur vabastada.

Eessõitja muutmise



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui kohanduv kiirusehoidik järgib kiirustel **alla** 30 km/h teist sõidukit ja muudab liikuva eessõitja liikumatuks eessõitjaks, aeglustub adaptiivne püsikiirusehoidik vastavalt liikumatu sõidukile.

HOIATUS

Kui adaptiivne kiirusehoidik järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h, ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, siis ignoreerib adaptiivne kiirusehoidik seisvat autot ja jätkab sõitu salvestatud kiirusega.

- Juht peab ise vahele segama ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes

Kohanduv püsikiirusehoidik lülitatakse välja ja jääb ooterežiimile:



- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h ja adaptiivne püsikiirusehoidja ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt lamav politsei.
- kui kiirus on alla 5 km/h ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole adaptiivne püsikiirusehoidikul enam järgitavat autot.

Automaatse pidurdamise määratlemine paigal seistes

Teatud juhtudel peatab ummikus liikumise abisüsteem paigalseisemisel automaatse pidurdamise. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismissiks juhil endal jalga piduripedaalil hoida.

Ummikus liikumise abisüsteem vabastab jalapiduri ja lülitab kohanduva püsikiirusehoidja ooterežiimi järgnevatel juhtudel.

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang on asendis **P**, **N** või **R**
- juht seadistab adaptiivse püsikiirusehoidiku ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Mõnedel juhtudel rakendab ummikus liikumise abisüsteem auto paigalhoidmiseks seisupiduri.

See juhtub, kui:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- ESC lülitub režiimist **Normal** režiimi **Sport**
- Ummikus liikumise abisüsteem on sõidukit paigal hoidnud kauem kui neli minutit
- mootor seisatakse
- pidurid kuumenevad üle.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 197)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)

Radariandur

Radarianduri funktsioon tuvastab samas suunas ja samal sõidurajal olevad autod või suuremad sõidukid.

Radarandurit kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Pikivahe hoiatus*
- Kohanduv kiirusehoidik*
- Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ja jalakäija tuvastamise funktsiooniga (Collision Warning with Auto Brake and Pedestrian Detection)*



TÄHTIS TEAVE

Nähtavate kahjustuste korral auto iluvõrel või juhul, kui kahtlustate, et radarandur võib olla saanud kahjustusi:

- Pöördu autoteenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Kahjustuste korral iluvõrel nagu ka radaranduri või selle kinnituse juures võib juhtuda, et funktsioon on kas osaliselt või täielikult mittefunktsionaalne või toimib puudulikult.

Radarianduri modifitseerimine võib kaasa tuua selle nõuetele mittevastavuse.

Sellega seotud teave

- Radarandur - piiratud toime (lk. 204)
- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)



- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 209)

Radarandur - piiratud toime

Radaranduri (lk. 203) funktsionaalsus on anduri piiratud vaatevälja tõttu piiratud.

Adaptiivse kiirusehoidiku võime tuvastada ees liikuvaid sõidukeid väheneb märkimisväärselt, kui:

- eespool liikuva sõiduki kiirus erineb teie liikumiskiirusest märkimisväärselt;
- radaranduri vaateväli blokeeritakse näiteks tugevas vihmas või lõrtsis või kui radarandurile on kogunenud muu mustus.

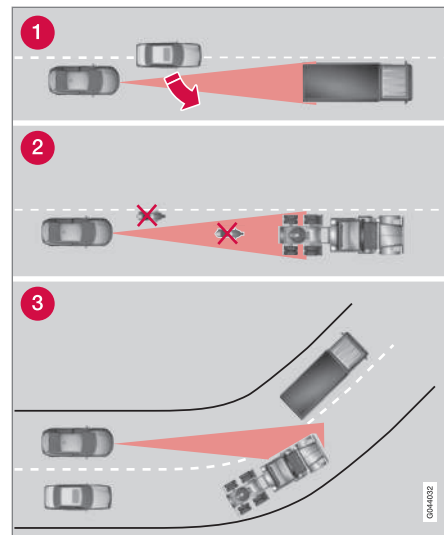


TÄHELEPANU

Hoidke radarianduri esine ala puhas - vt alapunkti "Hooldus" (lk. 222).

Vaateväli

Radarisensoril on piiratud vaateväli. Mõnes olukorras teist sõidukit ei tuvastata või tuvastatakse eeldatust hiljem.



Kohanduva kiirusehoidiku vaateväli.

- 1 Mõnikord ei suuda radarandur avastada väga lähedal olevaid sõidukeid, nt auto ja eesolevate sõidukite vahel sõitvat sõidukit.
- 2 Väikeseid sõidukeid, nt mootorrattaid, ega sõidukeid, mis ei sõida sõiduraja keskel, võidakse mitte avastada.
- 3 Kurvides võib radariandur avastada vale sõiduki või kaotada avastatud sõiduki silmist.

**! HOIATUS**

Juht peab alati liiklusoludega arvestama ja vahele segama, kui adaptiivne kiirushoidik ei suuda sobivat kiirust või pikivahet hoida.

Adaptiivsest püsikiirushoidikust ei ole abi igasuguste liiklus-, ilma- ja teeolude korral.

Tutvuge kasutusjuhendi kõigi kohanduvat püsikiirushoidikut käsitlevate jaotistega, et olla kursis selle piirangutega.

Vastutus ohutu pikivahe ja kiiruse säilitamise eest lasub alati juhil, ka siis, kui adaptiivne püsikiirushoidik on kasutusel.

! HOIATUS

Võre ette ei tohi paigaldada tarvikuid ega muid esemeid, näiteks lisatulesid.

! HOIATUS

Adaptiivne püsikiirushoidik ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda ees sõitva auto kiirust tuvastada.

Adaptiivne kiirusehoidik ei pidurda autot, kui auto ees on inimesi või loomi, samuti näiteks väikeste sõidukite, näiteks jalgratta või mootorratta, korral. Samuti ei reageeri süsteem vastutulevale, aeglasele või liikumatule sõidukile.

Ära kasuta adaptiivset püsikiirushoidikut näiteks linnaliikluses, tiheda liikluse korral, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihmas/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 209)



Kohanduv püsikiirusehoidja* - veaotsing ja toimimine

Kui näidikuplokil kuvatakse teade **Radar blokeeritud Vt juhendit**, tähendab see, et

adaptiivse püsikiirusehoidiku radarandur (lk. 203) ei tuvasta auto ees teist sõidukit.

See teade märgib, et funktsioonid Pikivahe hoiatus (lk. 209) või Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamisega (lk. 218) ei tööta.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega:

Põhjus	Tegevusjuhised
Radiaatorivõres olev radaripind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhasta radiaatorivõres oleva radari pind mustusest, jääst ja lumest.
Tugev vihm või lumi blokeerivad radarisignaale.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta radar tugevas vihmas või lumes.
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta radar väga märjal või lumisel teel.
Radaripind on puhastatud, kuid teade ei kao.	Oota. Radaril võib kuluda mitu minutit, enne kui ta saab aru, et ei ole enam blokeeritud.





Sellega seotud teave

- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 197)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated (lk. 207)



Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümboolid ja teated

Mõnikord võib kohanduv kiirusehoidik kuvada sümboolit või teateteksti. Siin on mõned näited - järgige vajadusel antud soovitusi:

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Sümbool on ROHELINE	Auto hoiab salvestatud kiirust.
	Sümbool on VALGE	Adaptiivne kiirusehoidik seatakse ooterežiimi.
		Standardne kiirusehoidik valitakse käsitsi.
	Vali ESC Normal et püsikiirus tühistada	Kohanduvat kiirusehoidikut ei ole võimalik sisse lülitada kuni stabiilsussüsteem (ESC) (lk. 182) ei ole lülitatud tavarežiimi.
	Adaptiivne püsikiirus tühistatud	Kohanduv püsikiirusehoidja on väljalülitatud olekus – juhil tuleb kiirust ise hoida.
	Adaptiivne kiirusehoidik ei tööta	Kohanduvat püsikiirusehoidjat ei ole võimalik aktiveerida. Selle põhjuseks võib olla: <ul style="list-style-type: none"> • piduri temperatuur on kõrge • radariandur on blokeeritud, nt lörtsi või vihma tõttu.
	Radari blokeeritud Vt juhendit	Kohanduv püsikiirusehoidja on ajutiselt väljalülitatud olekus. <ul style="list-style-type: none"> • Radariandur on blokeeritud ja ei suuda avastada teisi sõidukeid nt tugeva vihma või radari-anduri ette kogunenud lörtsi tõttu. Lugege radaranduri piirangutest (lk. 204).
	Adaptiivne kiirusehoidik vajab hooldust	Kohanduv püsikiirusehoidja on väljalülitatud olekus. <ul style="list-style-type: none"> • Pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.



Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Hoja autot piduriga + helisignaal (ainult ummikus liikumise abifunktsiooni korral)	Auto on liikumatu ja püsikiirushoidik vabastab piduripedaali, et seisupidur saaks autot paigal hoida, kuid seisupiduri vea tõttu hakkab auto peagi liikuma. <ul style="list-style-type: none">Juht peab ise pidurdama. Teade jääb ekraanile ja häiresignaal töötab, kuni juht vajutab pidurit või gaasi.
	Alla 30 km/h Vajalik eesliikuv auto (ainult ummikus liikumise abifunktsiooni korral)	Kuvatakse juhul, kui juht üritab püsikiirushoidiku aktiveerida kiirusel alla 30 km/h, ilma et eespool oleks teist sõidukit.

Sellega seotud teave

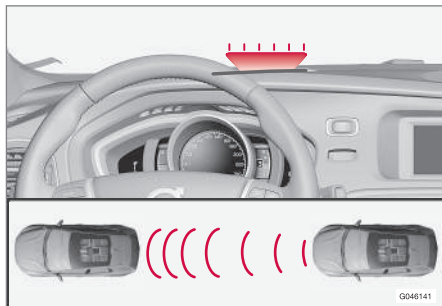
- Kohanduv kiirusehoidik - ACC* (lk. 195)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 197)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 196)



Pikivahe hoiatus*

Pikivahe hoiatusfunktsioon (*Distance Alert*) hoiatab juhti, kui ajaintervall eesliikuva sõidukiga muutub liiga lühikeseks.

Pikivahe hoiatus on aktiivne kiirustel üle 30 km/h ja reageerib ainult eespool samas suunas sõitvatele autodele. Kaugust vastutulevatest, aeglastest või seisvatest sõidukitest ei näidata.



Oranž hoiatustuli¹¹.

Esiklaasil jääb oranž hoiatustuli püsivalt põlema, kui vahemaa eessõitva autoni on valitud ajavahemikust lühem.

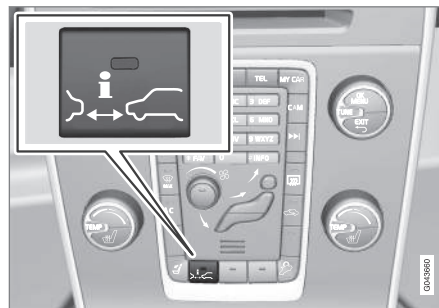
TÄHELEPANU

Kui adaptiivne kiirushoidik on aktiivne, on pikivahe hoiatus samal ajal desaktiveeritud.

HOIATUS

Pikivahe hoiatus reageerib ainult siis, kui vahemaa eesoleva autoni on valitud väärtusest väiksem – auto kiirus ei muutu.

Kasutamine

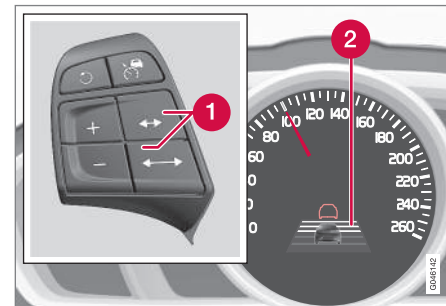


Funktsiooni sisse ja välja lülitamiseks vajuta keskkonsoolil olevat nuppu. Funktsioon on sisse lülitatud, kui nupus põleb tuli.

Teatud seadmekombinatsioonide puhul ei jää keskkonsoolile nupu jaoks enam vaba ruumi – sel juhul toimub funktsiooni juhtimine menüü-

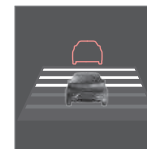
süsteemi **MY CAR** (lk. 110) kaudu – sealt leidke funktsioon **Distance Alert**.

Seadistatud ajaintervall



Ajaintervalli juhtnupud ja sümbol.

- 1 Ajavahemik – suurendamine/vähendamine.
- 2 Ajaintervall - sees.



Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida viie erineva intervalli vahel, mis kuvatakse näidikuplokis 1-5 horisontaaljoonena – mida rohkem jooni, seda pikem on intervall. Üks triip vastab

umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

¹¹ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Sama sümbol kuvatakse ka kohanduv kiirus-hoidik (lk. 196) sisselülitamisel.

TÄHELEPANU

Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvatav kaugus meetrites.

Funktsioon kohanduv püsikiirusehoidja (lk. 196) kasutab ühtlasi ka ajaintervalli seadistust.

Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* - piiratud toime (lk. 210)
- Pikivahe hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated (lk. 211)

Pikivahe hoiatus* - piiratud toime

Kohanduv püsikiirusehoidja (lk. 195) ja auto-maatse pidurdamisega kokkupõrkehoiatus (lk. 218) sama radarandurit kasutaval funktsioonil on teatavad piirangud.

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, peegeldused ja valgustatuse olulised muutused, samuti päikesepriidid võivad segada esiklaasil oleva hoiatustule nähtavust.

Halb ilm ja looklev ete võib mõjutada radari võimet ees liikuvaid sõidukeid avastada.

Avastamisvõimet võib mõjutada ka teise sõiduki suurus, kui tegu on näiteks mootorrattaga. See võib tähendada, et hoiatus tuli süttib sõidukile lähemal, kui häälestus ette näeb, või ajutiselt hoiatus hoopis puudub.

Väga suur kiirus võib samuti põhjustada hoiatustule hilisemat süttimist, sest anduri tööulatus on piiratud.

Täiendava teabe saamiseks radaranduri piirangute kohta vt. Radarandur - piiratud toime (lk. 204) ja (lk. 223).



Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 209)
- Pikivahe hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated (lk. 211)



Pikivahe hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated

Kui funktsiooni kasutamine on piiratud, kuvatakse seonduvaid sümboleid ja teateid näidikuplokil.

Sümbol ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Radari blokeeritud Vt juhendit	Pikivahe hoiatus on ajutiselt välja lülitatud. Radariandur on blokeeritud ja ei suuda avastada teisi sõidukeid nt tugeva vihma või radarianduri ette kogunenud lõrtsi tõttu. Lugege radaranduri piirangutest (lk. 204).
	Kokkupõrkehoiatus Vajalik hooldus	Pikivahe hoiatus ja kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega on täielikult või osaliselt välja lülitatud. Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovime volitatud Volvo teenindust.

A Sümbolid on skemaatilised ning võivad sõltuda turust ja auto mudelist.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 209)
- Pikivahe hoiatus* - piiratud toime (lk. 210)



City Safety™

City Safety™ on funktsioon, mis aitab juhil vältida kokkupõrget ummikutes, kui nt eesolevas liikluses toimuvad muutused, kuid juhi tähelepanu ei ole samal ajal teravdatud, mille tagajärjel võib tekkida kokkupõrge.

City Safety™ funktsioon on aktiivne kiirustel alla 50 km/h ning see aitab juhti auto automaatse pidurdamisega otsese kokkupõrkeohu korral eessõitva autoga, kui juht ei reageeri õigeaegselt pidurdamise ja/või auto kõrvale juhtimisega.

City Safety™ aktiveerub olukordades, kus juht oleks pidanud varem pidurdama hakama, seetõttu ei saa see juhti ka alati aidata.

Tarbetu sekkumise vältimiseks on City Safety™ rakendusaeag planeeritud võimalikult hiliseks.

City Safety™ funktsiooni olemasolu ei anna põhjust sõidustiili muuta. Kui juht loodab pidurdamisel täielikult ainult City Safety™ funktsioonile, toimub varem või hiljem kokkupõrge.

Tavaliselt märkab juht või reisija City Safety™ funktsiooni rakendumist ainult siis, kui kokkupõrkeoht on väga suur.

Kui autol on ka automaatse pidurdamisega kokkupõrke hoiatussüsteem (lk. 218)*, täiendavad need süsteemid teineteist.

! TÄHTIS TEAVE

City Safety™ komponente võib remondida ja vahetada ainult teeninduses - soovime kasutada volitatud Volvo teenindust.

! HOIATUS

City Safety™ ei rakendu igasuguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teelolude korral.

City Safety™ ei reageeri sõidukitele, mis sõidavad autost erinevas suunas, väikesetele sõidukitele ja mootorratastele ega inimestele ja loomadele.

City Safety™ võib takistada kokkupõrget, kui kiiruse vahe on vähem kui 15 km/h - suurema kiirusevahe korral on võimalik ainult vähendada kokkupõrke kiirust. Täieliku pidurdusfunktsiooni saavutamiseks peab juht vajutama piduripedaali.

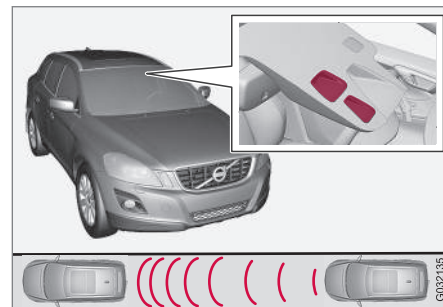
Ärge kunagi oodake City Safety™ rakendumist. Juht vastutab alati õige vahekauguse ja kiiruse hoidmise eest.

Sellega seotud teave

- City Safety™ - piirangud (lk. 214)
- City Safety™ - toimimine (lk. 212)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 213)
- City Safety™ - Laserandur (lk. 215)
- City Safety™ - sümbolid ja teated (lk. 217)

City Safety™ - toimimine

City Safety™ jälgib auto ees liikluses toimuvat tuuleklaasi ülemisse serva paigaldatud laseranduri abil. Vahetu kokkupõrke ohu korral peatab City Safety™ sõiduki automaatselt, mida salongisviibijad tajuvad kui äkkpidurdust.



Laseranduri saatja ja vastuvõtja aken¹².

Sõidukiiruse erinevuse korral 4 kuni 15 km/h eessõitva sõidukiga suudab City Safety™ kokkupõrke ära hoida.

City Safety™ rakendub lühikese äkkpidurdusena ja peatab auto tavapidurdamisele sarnaneval moel vahetult eesoleva sõiduki taga. Enamuse juhtide jaoks jääb see tunduvalt väljapoole normaalset sõidustiili ja võib tunduvalt ebamugavana.

Kui sõidukitevaheline kiirus erineb rohkem kui 15 km/h, ei pruugi City Safety™ omal jõul

¹² Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



kokkupõrget ära hoida. Parima võimaliku pidurdustõhususe saavutamiseks tuleb juhil vajutada piduripedaalile. Sellisel juhul on kokkupõrget võimalik ära hoida ka juhul, kui kiiruste erinevus on suurem kui 15 km/h.

Kui funktsioon on aktiivne ja pidurdab, kuvatakse näidikuplokis tekstiteade, mis annab teada, et funktsioon on/oli aktiivne.

TÄHELEPANU

City Safety™ pidurdamisel süttivad pidurituled.

Sellega seotud teave

- City Safety™ - piirangud (lk. 214)
- City Safety™ (lk. 212)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 213)
- City Safety™ - Laserandur (lk. 215)
- City Safety™ - sümbolid ja teated (lk. 217)

City Safety™ - kasutamine

City Safety™ on funktsioon, mis aitab juhil vältida kokkupõrget ummikutes, kui nt eesolevas liikluses toimuvad muutused, kuid juhi tähelepanu ei ole samal ajal teravdatud, mille tagajärjel võib tekkida kokkupõrge.

On ja Off

TÄHELEPANU

Funktsioon City Safety™ aktiveeritakse automaatselt mootori käivitamisel.

Teatud olukordades on parem City Safety™ välja lülitada, nt kui autoga sõidetakse maastikul, kus puuksad võivad vastu kapotti ja/või tuuleklaasi minna.

City Safety™ käsitsetakse menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 110). Pärast mootori käivitamist saab süsteemi järgmiselt deaktiveerida.

- Otsige menüüst **MY CAR** suvandit **Driver support system** ja valige **Väljas** juures **City Safety**.

Funktsioon lülitub mootori järgmisel käivitamisel sisse olenemata sellest, kas süsteem oli mootori väljalülitamise hetkel sees või väljas.

HOIATUS

Laserandur väljastab laserkiirgust ka juhul, kui City Safety™ lülitatakse käsitsi välja.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 212)
- City Safety™ - piirangud (lk. 214)
- City Safety™ - toimimine (lk. 212)
- City Safety™ - Laserandur (lk. 215)
- City Safety™ - sümbolid ja teated (lk. 217)
- MY CAR (lk. 110)



City Safety™ - piirangud

City Safety™ andur tuvastab nii öösel kui päeval autosid ja teisi suuri mootorsõidukeid, mis asuvad auto ees.

Funktsioonil on siiski mõned piirangud.

Anduri piirangud tähendavad, et City Safety™-funktsiooni toime on nõrgem - või puudub - nt tugeva lume- ja vihmasaju, tiheda udu, tolmutormi ja tuisuga. Tuuleklaasil olev udu, mustus, jää ja lumi võivad samuti talitlust häirida.

Madalal ripuvad objektid, nt koormat tähistav lipp/märgistus või lisatarvikud, nt lisatuled ja põrkerauad, mis asuvad kapotist kõrgemal, piiravad funktsioneerimist.

City Safety™™ anduri laserkiir mõõdab valguse peegeldumist. Andur ei suuda tuvastada väikese peegeldusvõimega objekte. Sõidukite tagumine seksioon peegeldab valgust tänu numbriplaadile ja tagumistele helkuritele reeglina piisavalt hästi.

Libeda teekatte korral on pidurdustekond tavapärasest pikem, mis pärsib ka City Safety™ suutlikkust kokkupõrke ärahoidmisel. Sellistes olukordades tagavad parima võimaliku stabiilselt rakendatava pidurdusjõu süsteemid ABS¹³ ja ESC¹⁴.

Tagurdamise ajal on City Safety™™ ajutiselt väljalülitatud olekus.

Madalatel kiirustel (st kiirustel alla 4 km/h) ei ole City Safety™ süsteem aktiivne. See tähendab, et süsteem ei rakendu olukordades, kus eesolev sõiduk läheneb väga aeglaselt, näiteks liikumine sõiduki parkimisel.

Juhi sõiduvõtted on alati käsitletavad primaarsetena, mistõttu City Safety™™ ei rakendu olukordades, kus juhi sõiduvõtted roolimisel või kiirendamisel on taotluslikud. Sellisel juhul ei toimu sekkumist isegi siis, kui kokkupõrge osutub möödapääsmatuks.

Kui City Safety™ vältis kokkupõrget seisva objektiga, jääb auto kuni 1,5 sekundiks seisma. Kui süsteem pidurdas autot eespool liikuva sõiduki tõttu, jätkab auto liikumist selle sõidukiga võrdse kiirusega.

Manuaalkäigukastiga auto mootor seiskub, kui City Safety™ on auto peatanud, välja arvatud juhul, kui juht jõuab enne mootori seiskumist siduri alla vajutada.



TÄHELEPANU

- Laseranduri ees olev tuuleklaasipind peab olema alati jää-, lume- ja mustusevaba (vt anduri asukohajoonis (lk. 212)).
- Ärge kinnitage ega paigaldage midagi tuuleklaasile laseranduri ette.
- Eemaldage kapotilt jää ja lumi - lume ja jää kõrgus ei tohi ületada 5 cm.

Veatsing ja tegevus

Teate **Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit** kuvamise korral näidikuplokis tähendab see, et laserandur ei tööta ega suuda seega eesolevate sõidukite olemasolu tuvastada. Sellega seonduvalt ei ole aktiivne ka City Safety™™ süsteem.

Teadet **Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit** ei kuvata kõigis olukordades, kus laserandur on blokeerunud. Seetõttu peab juht hoidma tuuleklaasi ja anduri ümbruse puhtana.

Tabelis on toodud kuvatava teate võimalikud põhjused koos vastava soovitatava tegevusega.

¹³ (Anti-lock Braking System) - pidurite lukustumisvastane süsteem.

¹⁴ (Electronic Stability Control) - stabiilsussüsteem.



Põhjus	Tegevusjuhhis
Laseranduri ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhasta anduri ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Laseranduri vaateväli on takistatud.	Eemalda takistav objekt.

! TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil anduri akna ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 x 3,0 mm suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse (vt anduri anduri asukohajoonist (lk. 212)) - soovime volitatud Volvo teenindust.

Vastasel korral võib City Safety™ suutlikkus halveneda.

City Safety™-i tõrke, puuduliku või vähenenud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovib **mitte** remontida laseranduri esise ala pragusid, kriimustusi ega kivitäkkeid - selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.
- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

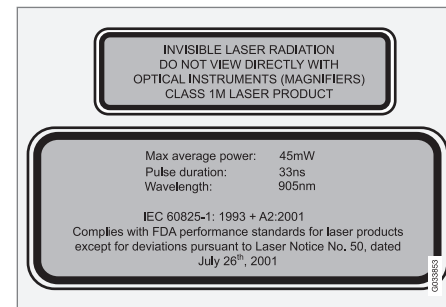
Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 212)
- City Safety™ - toimimine (lk. 212)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 213)

City Safety™ - Laserandur

City Safety™ funktsioon hõlmab andurit, mis saadab laservalgust (vt joonist (lk. 212), et leida anduri asukoht). Pöördu kvalifitseeritud teenindusse, kui tekib tõrge või laserandur vajab hooldust – soovime pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Laseriseadme käsitsemisel on ettenähtud juhiste järgimine kohustuslik.

Järgnevad kaks tabelit on seotud laseranduriga.



Ülemine joonisel olev silt kirjeldab laserkiireklassi järgnevalt:

- Laserkiirgus - Optilise vahendiga ei tohi otse kiirde vaadata - Klassi 1M laserseade.

Alumine joonisel olev silt kirjeldab laserkiire füüsikalisi andmeid:



- IEC 60825-1:1993 + A2:2001. Vastab FDA (USA toidumet) standarditele laser-seadmete konstruktsiooni kohta, peale kõrvalekallete, mis on kooskõlas „Lase-reid puudutava teatega nr 50” 26. juulist 2001.

Laseranduri kiirgusandmed

Alljärgnevas tabelis on loetletud laseranduri füüsikalused andmed.

Suurim impulsienergia	2.64 µJ
Suurim keskmine võimsus	45 mW
Impulsi kestus	33 ns
Hajuvus (horisontaalne x verti-kaalne)	28° × 12°



HOIATUS

Nende juhiste mittejärgimisel tekib silmavi-gastuste oht!

- Ära vaata kunagi laserandurisse (see väljastab nähtamatut laserkiirgust) suurendusoptikaga, nt suurendus- klaasi, mikroskoobi, läätsse või muu optilise instrumendiga lähemal kui 100 mm.
- Laserandurit tohib testida, remontida, eemaldada, reguleerida ja/või selle osi vahetada üksnes kvalifitseeritud töö- koda - soovitame Volvo volitatud töö- koda.
- Kahjuliku kiirguse vältimiseks ära tee muid seadistus- ja hooldustöid peale siin kirjeldatute.
- Remontija peab järgima laseranduri kohta koostatud eriteavet.
- Ära eemalda laserandurit (nende alla kuuluvad ka läätсед). Eemaldatud laserandur ei vasta standardis IEC 60825-1 sätestatud laseriklassile 3B. Laseriklass 3B pole silmadele ohutu ning kujutab endast seega vigastuste ohtu.
- Laseranduri pistik tuleb enne tuule- klaasi eemaldamist lahutada.
- Laserandur tuleb paigaldada tuuleklaa- sile enne anduripistiku ühendamist.
- Laserandur saadab laserkiire kaugjuh- timispult-võtme seadmisel süüteasen-

disse II (lk. 80), seda ka seisatud moo- tori korral.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 212)
- City Safety™ - piirangud (lk. 214)
- City Safety™ - toimimine (lk. 212)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 213)
- City Safety™ - sümbolid ja teated (lk. 217)

**City Safety™ - sümbolid ja teated**

Seoses linnaliikluse ohutussüsteemi City Safety™ (lk. 212) automaatse pidurdussüsteemi

miga võivad näidikuploki süttida täiendavad sümbolid ja tekstiteade. Tekstiteate kinnitami-

seks vajuta lühidalt nuppu **OK**, mis asub suunatulekangil.

Tähis	Teade	Tähendus/tegevus
	Automaatpidur City Safety	City Safety™ pidurdab või on automaatselt pidurdanud.
	Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit	Laserandur on ajutiselt mittetoimiv, kuna miski blokeerib selle. <ul style="list-style-type: none"> Eemalda andurit takistav objekt ja/või puhasta tuuleklaas anduri ees olevas piirkonnas. Lugege laseranduri piirangutest (lk. 214).
	City Safety Vajalik hooldus	City Safety™ funktsiooni on välja lülitatud. <ul style="list-style-type: none"> Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 212)
- City Safety™ - piirangud (lk. 214)
- City Safety™ - toimimine (lk. 212)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 213)
- City Safety™ - Laserandur (lk. 215)



Kokkupõrke hoiatusüsteem*

Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ning jalgratturi ja jalakäija tuvastamise funktsiooniga (Collision Warning with Auto Brake and Cyclist and Pedestrian Detection) on seade, mis aitab juhti olukordades, kus eksisteerib jalakäijale, jalgratturile või sõidukile otsasõitmise oht või kokkupõrke oht samas suunas eessõitva või seisva sõidukiga.

Funktsioon "Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ja jalakäija ning jalgratturi tuvastamisega" sekkub olukordades, kus juhil oleks tulnud alustada pidurdamist varem, mistõttu ei suuda see süsteem juhti igas olukorras aidata.

Kokkupõrkehoiatuse funktsioon on mõeldud sekkuma võimalikult hilja nii, et selle sekkumine ilma äärmise vajaduseta juhtimist ei segaks.

Kokkupõrkehoiatuse funktsioon aitab kokkupõrget vältida või vähendada kokkupõrkekiirust.

Funktsioon "Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ja jalakäija ning jalgratturi tuvastamisega" ei ole mitte mingil juhul käsitledav sellise abistava seadmena, mille toimele toetudes võiks juht oma sõidustiili lohkamaks muuta. Juhul kui juht jääb pidurdamistel liialt lootma kokkupõrkehoiatuse

süsteemi sekkumisele, lõppeb see varem või hiljem avariiga.

Kaks erinevat versiooni

Sõltuvalt auto varustusastmest on olemas võib kokkupõrke tuvastamise funktsioonist kaks versioon.

Versioon 1

Süsteem üksnes hoiatab¹⁵ juhti eesolevatest takistustest, teavitades sellest helisignaali ja visuaalse märguande abil – automaatset pidurdamist ei toimu ja juhil tuleb endal pidurdada.

Versioon 2

Juhti teavitatakse eesseisvatest takistustest helisignaali ja visualiseeritud märguande abil – auto pidurdab automaatselt juhul, kui juht õigeaegselt vajalikke sõiduvõtteid ei rakenda.



TÄHTIS TEAVE

Funktsiooni "Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ja jalakäija tuvastamisega" sisekomponentide hooldust tohib viia läbi ainult töökojas, soovitatavalt volitatud Volvo töökojas.

Sellega seotud teave

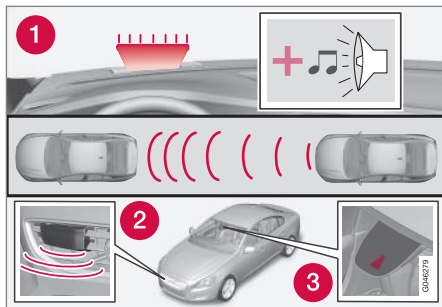
- Kokkupõrke hoiatusüsteem* - toimimine (lk. 219)
- Kokkupõrke hoiatusüsteem* - Jalakäijate tuvastus (lk. 221)

- Kokkupõrke hoiatusüsteem* - jalgratturite tuvastus (lk. 220)
- Kokkupõrke hoiatusüsteem* - toimimine (lk. 222)
- Kokkupõrke hoiatusüsteem* - piirangud (lk. 223)
- Kokkupõrke hoiatusüsteem* - kaamerandurite piiratud toime (lk. 224)
- Kokkupõrke hoiatusüsteem* - sümbolid ja teated (lk. 226)

¹⁵ "Tase 1" jalgratturite eest ei hoiata.



Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine



Talitluse ülevaade¹⁶.

- 1 Audiovisuaalne hoiatussignaal kokkupõrkeohu korral.
- 2 Radariandur¹⁷
- 3 Kaameraandur

Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamisega rakendub kolmes etapis järgnevalt:

1. **Kokkupõrke hoiatus**
2. **Pidurdusabi**¹⁷
3. **Automaatne pidurdus**¹⁷

Kokkupõrke hoiatussüsteem ja City Safety™ (linnaliikluse ohutussüsteemi) (lk. 212) funktsioonid täiendavad teineteist.

¹⁶ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

¹⁷ Ainult versiooni 2 korral.

1 - Kokkupõrkehoiatus

Esmalt hoiatatakse juhti võimalikust kokkupõrke ohu tekkimisest.

Kokkupõrke hoiatussüsteem suudab tuvastada liikumatuid või auto ees samas suunas liikuvaid jalakäijaid, jalgrattureid või sõidukeid.

Jalakäijale otsasõidu ohu või teise sõidukiga kokkupõrke ohu korral teavitatakse juhti sellest vilkuva punase hoiatussignaali (1) ja helisignaali.

2 – Pidurdusabi¹⁷

Kokkupõrkeohtu jätkuval suurenemisel pärast kokkupõrke ohust teavitavate signaalide edastamist rakendub pidurdusabi.

Sellega valmistatakse pidurisüsteem ette järele pidurdamiseks pidurite sujuval rakendamisel, mis võib kaasa tuua kerge nõksatuse.

Piduripedaali piisavalt kiirel vajutamisel rakendub täispidurduse funktsioon.

Kui süsteem leiab, et pidurdustugevus pole kokkupõrke vältimiseks piisav, võimendab pidurdusabi ka juhipoolset pidurdamist.

3 - Automaatne pidurdus¹⁷

Lõpuks rakendub automaatse pidurduse süsteem.

Kui juht ei ole ikka veel reageerinud ning kokkupõrge on väga lähedal, rakendub auto-

maatne pidurdusfunktsioon olenemata sellest, kas juht vajutab pidurit või mitte. Sellisel juhul rakenduvad pidurid suurima võimaliku pidurdusjõuga selleks, et vähendada kokkupõrkekiirust või piiratud pidurdusjõuga juhul, kui sellest piisab kokkupõrke ärahoidmiseks. Jalgratturite puhul võidakse hoiatus esitada ja äkkpidurdamine sooritada liiga hilja või samaaegselt.

**! HOIATUS**

Kokkupõrke hoiatussüsteem ei rakendu igasuguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teeolude korral. Kokkupõrke hoiatussüsteem ei reageeri sõidukitele, mis sõidavad vastassuunas, ega loomadele.

Hoiatus aktiveeritakse ainult väga suure kokkupõrkeohtu korral. Käesolevas jaotises "Funktsioon" ja jaotises "Piirangud" tutvustatakse piiranguid, millest juht peab olema teadlik enne automaatpiduri ja kokkupõrke hoiatussüsteemi kasutamist.

Jalakäijate ja jalgratturite eest hoiatamine ja pidurite rakendamine lülitub välja, kui auto kiirus ületab 80 km/h.

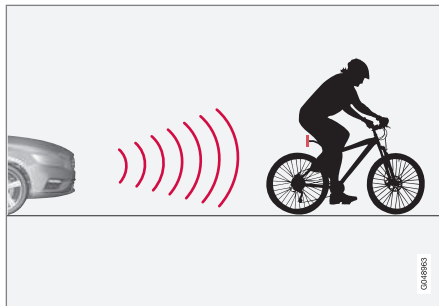
Jalakäijate ja jalgratturite eest hoiatamine ja pidurite rakendamine ei toimi pimedas ja tunnelis sõidu ajal, isegi juhul, kui tänavavalgus on sisse lülitatud.

Automaatpidurifunktsioon võib kokkupõrke ära hoida või kokkupõrkekiirust vähendada. Pidurite täieliku toime tagamiseks peab juht alati pidurit vajutama - isegi juhul, kui automaatpidur rakendub.

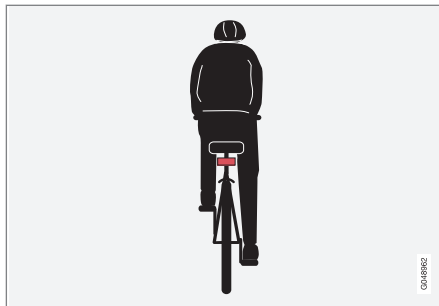
Ärge jääge kunagi kokkupõrkehoiatust ootama. Juht vastutab alati nõuetekohase pikivahe ja kiiruse kasutamise eest - isegi juhul, kui kokkupõrke hoiatus koos automaatpiduriga on kasutusel.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)

Kokkupõrke hoiatussüsteem* - jalgratturite tuvastus

Funktsioon "näeb" jalgrattureid tagant, kes liiguvad teiega samas suunas.



Optimaalsed näited, kuidas süsteem jalgrattureid tuvastab - selge kere- ja jalgrattakontuurid, otse tagant ja auto keskjoonel paiknevad.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalgrattureid, saaks võimalikult ühest teavet keha ja jalgratta kuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada jalgratas, pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Kui suurem osa jalgratturist pole funktsiooni kaamerale nähtav, ei suuda süsteem jalgratturit tuvastada.

- Et funktsioon suudaks jalgratturit tuvastada, peab tegemist olema täiskasvanuga, kes sõidab täiskasvanutele mõeldud jalgrattaga.
- Jalgratas peab olema varustatud hästi nähtava ja heaks kiidetud¹⁸ tagumise punase helkuriga, mis on paikneb teepinnast vähemalt 70 cm kõrgusel.
- Funktsioon suudab tuvastada teiega samas suunas liikuvaid jalgrattureid tagant poolt, mitte nurga alt ega küljelt.
- Auto kujutletava vasaku või parema serva juures liikuvad jalgratturid tuvastatakse hiljem või üldse mitte.
- Funktsiooni võime jalgrattureid hämaras näha on piiratud, – nii nagu inimsilmal.
- Funktsiooni võime jalgrattureid tuvastada deaktiveeritakse pimedas või tunnelis

¹⁸ Helkur peab vastama vastava riigi liiklusseadustes kehtestatud soovistele ja nõuetele.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



sõidu ajaks, isegi juhul kui tänavavalgustus on sisse lülitatud.

- Jalgratturite optimaalseks tuvastamiseks tuleb City Safety™-funktsioon aktiveerida, vt City Safety™ (lk. 212).

HOIATUS

Kokkupõrkehoiatus koos automaatpiduri ja jalgratturianduriga on autojuhti abistav funktsioon.

Funktsioon ei suuda tuvastada:

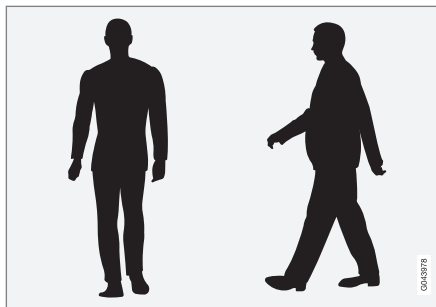
- kõiki jalgrattureid igas olukorras ning see ei näe näiteks ka osaliselt varjatud jalgrattureid.
- küljelt lähenevaid ja kehapiirjooni varjavate riietega jalgrattureid.
- jalgrattaid, millel pole tagumist punast helkurit.
- suure koormaga jalgrattaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)

Kokkupõrke hoiatussüsteem* - Jalakäijate tuvastus



Optimaalsed näited selle kohta, mida süsteem peab selge kehakujuuga jalakäijateks.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalakäijad, saaks võimalikult ühest teavet kehakuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Kui suurem osa kehast pole funktsiooni kaamerale nähtav, ei suuda süsteem jalakäijat tuvastada.

- Selleks et süsteem suudaks jalakäija tuvastada, peab ta olema püsti ja vähemalt 80 cm pikkune.
- Kaamera võime inimesi hämaras näha on piiratud, – nii nagu inimsilmal.

- Kaamera anduri võime jalakäijaid tuvastada desaktiveeritakse pimedas või tunnelis sõidu ajaks, isegi juhul kui tänavavalgustus on sisse lülitatud.

HOIATUS

Funktsioon "Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ning jalgratturi ja jalakäija tuvastamisega" on autojuhti abistav funktsioon. Funktsioon ei tuvasta igas olukorras kõiki jalakäijaid ja ei märka näiteks:

- osaliselt varjatud jalakäijaid, isikuid rüüvastes, mis varjavad nende kehakontuure või lühemaid kui 80 cm pikkuseid jalakäijaid;
- suuri esemeid kandvaid jalakäijaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

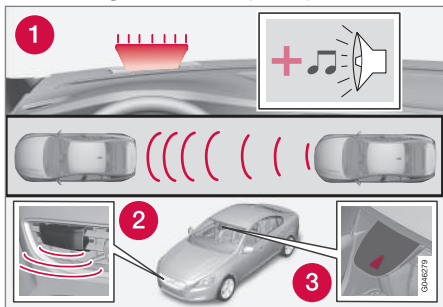
Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)



Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine

Hoiatussignaalid sees ja väljas



1. Heliline ja visuaalne hoiatus kokkupõrkeohu korral.¹⁹

Võite valida, kas kokkupõrke hoiatussüsteemi helisignaale ja visuaalsed hoiatussignaalid on sees või väljas.

Mootorit käivitades aktiveeritakse automaatselt säte, mis oli aktiivne enne mootori seiskamist.

i TÄHELEPANU

Pidurdamistugi ja automaatpidurite funktsioonid on alati aktiveeritud – desaktiveerimine ei ole võimalik.

Kokkupõrke hoiatussüsteemi seadistused tehakse keskkonsooli ekraanil ja menüüsüsteemis **MY CAR**, vt (lk. 110).

Valgus- ja helisignaolid

Kui kokkupõrke hoiatussüsteemi tuli ja heliline hoiatus aktiveeritakse, testitakse hoiatusdistsantsi (nr [1] eelmisel joonisel) iga kord, kui mootor käivitatakse, milleks süüdatakse korra hoiatusdistsantsi erinevad valguspunktid.

Pärast mootori käivitamist saab valgus- ja helisignaale välja lülitada.

- Otsige suvandit **Collision warning** valikus **Driver support system** menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 110) – seal tühistage funktsiooni märged.

Helisignaal

Pärast mootori käivitamist saab hoiatushelid eraldi aktiveerida/deaktiveerida.

- Otsige suvandit **Warning sound** valikus **Collision warning** menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 110) – ja valige Sees või Väljas.

Seejärel antakse kokkupõrke hoiatus ainult valgussignaaliga.

Seadistatud hoiatuskaugus

Hoiatuskaugus reguleerib kauguse, mille juures visuaalne ja akustiline hoiatus käivitub.

- Otsige suvandit **Warning distance** valikus **Collision warning** menüüsüsteemis

MY CAR (lk. 110) – ja valige **Long**, **Normal** või **Short**.

Hoiatuskaugus määrab süsteemi tundlikkuse. Hoiatusdistsants **Long** tagab varasema hoiatuse. Katseta kõigepealt **Long** valikuga ja kui selline seadistus kutsus esile liiga palju hoiatusi, mis võib mõjuda teatud olukorras segavalt, siis vali hoiatusdistsants **Normal**.

Kasutada hoiatusdistsantsi **Short** ainult erandjuhtudel – näiteks sõitmisel vahelduva kiirusega.

i TÄHELEPANU

Kohanduva kiirushoidiku kasutamisel kasutab kiirushoidik hoiatusdistsantsi ja hoiatusheli ka siis, kui kokkupõrke hoiatussüsteem on välja lülitatud.

Kokkupõrke hoiatussüsteem hoiatab juhti kokkupõrkeohu korral, kuid funktsioon ei lühenda juhi reaktsiooniaega.

Kokkupõrke hoiatussüsteemi täie tõhususe saavutamiseks sõitke alati 4–5 sekundile seadistatud ajaintervalliga Pikivahe hoiatusga (lk. 209).

¹⁹ Skemaatiline joonis - auto mudel ja üksikasjad võivad erineda.

**i TÄHELEPANU**

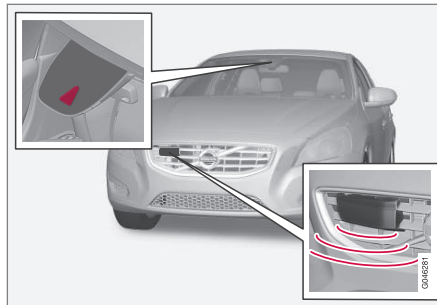
Isegi kui pikivahe hoiatuse kauguseks on seatud **Long**, võib hoiatus teatud juhtudel hilineda, nt kui kiirused on väga erinevad või kui eessõitev auto järsult pidurdab.

! HOIATUS

Ükski automaatsüsteem ei suuda garanteerida 100 % täpset talitlust igas olukorras. Seega ärge testige kokkupõrkehoiatust automaatpiduriga inimeste või sõidukite suunas sõites - see võib põhjustada tõsist kahju ja vigastusi ja olla eluohtlik.

Seadistuste kontrollimine

Kehtivat seadistust saab juhtida keskkonsooli ekraanil ja menüüsüsteemis (lk. 110) **MY CAR**.

Hooldus

Kaamera ja radarist andur²⁰.

Tagamaks andurite laitmatu funktsioneerimine, tuleb neid hoida puhasena porist, jääst ja lumest, samuti tuleb neid regulaarselt vee ja šampooniga pesta.

i TÄHELEPANU

Andureid kattev pori, jää ja lumi vähendab nende funktsiooni ja võib mootmist takistada.

Sellega seatud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)

Kokkupõrke hoiatussüsteem* - piirangud

Funktsioonil on teatud piirangud - näiteks ei ole see aktiivses olekus kuni kiiruseni ligikaudu 4 km/h.

Kokkupõrke hoiatussüsteemi visuaalne hoiatussignaal (vt (1) joonisel (lk. 219)) võib tugevas päikesevalguses, peegelduste korral, päikeseprillide kasutamisel või mitte otse ette vaadates olla raskesti märgatav. Seetõttu tuleks hoiatusheli alati aktiveerida.

Libedal teepinnal pidurdusteeikond pikeneb, mis võib vähendada avariivältimise suutlikkust. Sellistes olukordades tagavad parima võimaliku stabiilselt rakendatava pidurdusjõu süsteemid ABS ja ESC (lk. 182).

i TÄHELEPANU

Nähtava hoiatussignaal saab ajutiselt välja lülitada, näiteks kui temperatuur salongis tõuseb päikese käes väga kõrgele. Sel juhul kostab hoiatussignaal isegi juhul, kui signaal on menüüsüsteemi kaudu välja lülitatud.

- Süsteem ei hoiata alati, kui ees sõitev auto on väga väike või rooli ning pedaali aktiivselt kasutatakse (nt väga hoogsas sõidumaneeri korral).

²⁰ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



HOIATUS

Hoiatamine ja pidurdamine võib hilineda või puududa, kui liiklusolukorra või välismõjude tõttu ei suuda radari või kaamera andur õigel ajal tuvastada sõiduki ees olevat jalakäijat, sõidukit või jalgratturit.

Andurite süsteemi tööulatus jalakäija või jalgratturi tuvastamisel on piiratud ²¹: süsteem suudab juhti tõhusalt hoiatada ja sõiduki pidurdada sõidukiirusel kuni 50 km/h. Hoiatamine liikumatu või aeglaselt liikuva sõiduki eest ja pidurite rakendumine toimib sõidukiirusel kuni 70 km/h.

Liikumatute või aeglaselt liikuvate sõidukite hoiatuse saab välja lülitada, kui väljas on pime või nähtavus on halb.

Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 80 km/h.

Kokkupõrke hoiatussüsteem kasutab Kohanduva püsikiirusehoidjaga (lk. 195) samu radarandureid. Lugege lisateavet radaranduri piirangutest (lk. 204).

Juhul kui hoiatused tunduvad liiga sagedased või häirivad, võib hoiatuskaugust vähendada (lk. 222). Selle tulemusena antakse hoiatusi hiljem ning seega väheneb hoiatuste koguarv.

Kokkupõrkehoiatus automaatse pidurdusfunktsiooniga on tagurpidikäigu sisselülitamisel ajutiselt väljalülitatud olekus.

Kokkupõrkehoiatus koos automaatpiduriga ei aktiveeru väikesel kiirusel, ehk alla 4 km/h. Siit tulenevalt ei sekku süsteem olukordades, kus eesmisele sõidukile lähenetakse väga aeglaselt, nt parkimisel.

Olukordades kus juht kasutab teadlikult ohutuid sõiduvõtteid, võib kokkupõrkehoiatus sekkuda tavapärasest hiljem. Nii välditakse asjatute sekkumiste võimalust süsteemi poolt.

Kui automaatne pidurdus vältis kokkupõrget seisva objektiga, jääb auto seisma kuni 1,5 sekundiks. Kui süsteem pidurdas autot eespool liikuva sõiduki tõttu, jätkab auto liikumist selle sõidukiga võrdse kiirusega.

Manuaalkäigukastiga auto mootor seiskub, kui automaatne pidurdus on auto peatanud, välja arvatud juhul, kui juht jõuab enne mootori seiskumist siduri alla vajutada.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)

Kokkupõrke hoiatussüsteem* - kaameraandurite piiratud toime

Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ning jalgratturi ja jalakäija tuvastamise funktsiooniga (Collision Warning with Auto Brake and Cyclist and Pedestrian Detection) on seade, mis aitab juhti olukordades, kus eksisteerib jalakäijale, jalgratturile või sõidukile otsasõitmise oht või kokkupõrke oht samas suunas eessõitva või seisva sõidukiga.

Funktsioon kasutab autokaamera andureid, millel on teatud piirangud.

Ühtlasi kasutavad auto kaameraandurit nagu ka kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise süsteemiga järgmised funktsioonid:

- Automaatne kaug-/lähitulede ümberlülitamine (lk. 92)
- Liiklusmärkide teave (lk. 186)
- Driver Alert Control - DAC (lk. 228)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 231)

²¹ Hoiatamine jalgratturi eest ja pidurite täielik rakendumine võib toimuda väga hilja või alles kokkupõrke ajal.

**i TÄHELEPANU**

Hoidke esiklaasi pind kaameraanduri ees jääst, lumest, udust ja mustusest vaba.

Ärge pistke ega kinnitage midagi tuuleklaasi külge kaameraanduri ette, sest see võib vähendada mõne kaamerast sõltuva süsteemi efektiivsust või peatada selle töö.

Kaameraanduritel on inimsilma võimetega sarnased piirid, st need "näevad" halvemini nt pimedas, tugevas lumesajus ja vihmas ning paksus udus. Sellistes tingimustes võivad kaamerast sõltuvate süsteemide funktsioonid tuntavalt nõrgeneda või ajutiselt välja lülituda.

Tugev vastutulev valgus, sõiduteel tekkiv peegeldus, teepinnal olev lumi või jää, porine tee või ebaselge teemärgistus võivad kaameraanduri tundlikkust sõidutee jälgimisel ning jalakäijate ja teiste sõidukite tuvastamisel oluliselt vähendada.

Kaamera anduri vaateväli on piiratud, mistõttu ei osutu mõnedel juhtudel jalakäijate, jalgraturreid või sõidukite tuvastamine võimalikuks või toimub nende tuvastamine tavapärasega võrreldes teatava viibega.

Väga kõrge temperatuuri korral lülitub kaamera oma töövõime säilitamiseks ca 15 minutiks pärast mootori käivitumist ajutiselt välja.

Veotsing ja tegevus

Kui ekraanile kuvatakse teade **Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit**, on kaamera andur blokeeritud ja ei suuda tuvastada jalakäijaid, jalgrattureid, sõidukeid ning auto ette jäävat teemärgistust.

Samas tähendab see, et lisaks automaatse pidurdussüsteemiga kokkupõrkehoiatusele ei ole täies mahus funktsionaalsed ka tulede automaatse ümberlülitamise süsteem, liiklusmärkide lugemine, Driver Alert Control (juhi hoiatuskeskus) ega Lane Departure Warning (sõidurea hoidmise süsteem).

Järgmsies tabelis on toodud kuvatava teate võimalikud põhjused koos vastava tegevusega.

Põhjus	Tegevusjuhised
Kaamera ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhasta kaamera ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Paksu udu, tugeva vihma või lume tõttu võib kaamera ebakorrektselt funktsioneerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta kaamera tugevas vihmas või lumesajus.

Põhjus	Tegevusjuhised
Kaamera ees olev tuuleklaasi pind on puhastatud, kuid teade ei kao.	Oota. Kaamerale võib kuluda nähtavuse mõõtmiseks mitu minutit.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera vahel.	Pöördu autoteenindusse esiklaasis oleva kaamerakatte puhastamiseks - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)



Kokkupõrke hoiatussüsteem* - sümboolid ja teated

Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ning jalgratturi ja jalakäija tuvastamise

funktsiooniga (Collision Warning with Auto Brake and Cyclist and Pedestrian Detection) on seade, mis aitab juhti olukordades, kus eksisteerib jalakäijale, jalgratturile või sõidukile

otsasõitmise oht või kokkupõrke oht samas suunas eessõitva või seisva sõidukiga.

Sümbool ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Collision warning system Väljalülitatud	Kokkupõrke hoiatussüsteem on välja lülitatud. Kuvatakse mootori käivitamisel. Teade kustub umbes 5 sekundi möödumisel või pärast ühekordset vajutust nupule OK .
	Kokkupõrkehoiatus Ei tööta	Kokkupõrke hoiatussüsteemi ei saa aktiveerida. Teade kuvatakse siis, kui juht üritab funktsiooni aktiveerida. Teade kustub umbes 5 sekundi möödumisel või pärast ühekordset vajutust nupule OK .
	Automaatpidur on rakendatud	Auto Brake has been active (Automaatne pidurdus on olnud aktiivne). Teade kaob pärast nupu OK vajutamist.
	Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit	Kaameraandur on ajutiselt välja lülitatud. Kuvatakse juhul, kui tuuleklaasil on nt lumi, jää või mustus. <ul style="list-style-type: none"> • Puhasta kaameraanduri ees olev tuuleklaasi pind. Lugege kaameraanduri piirangutest (lk. 224).



Sümbol ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Radar blokeeritud Vt juhendit	Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega on ajutiselt välja lülitatud. Radariandur on blokeeritud ja ei suuda avastada teisi sõidukeid nt tugeva vihma või radarianduri ette kogunenud lörtsi tõttu. Lugege radaranduri piirangutest (lk. 204).
	Kokkupõrkehoiatus Vajalik hooldus	Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega on täielikult või osaliselt välja lülitatud. <ul style="list-style-type: none"> Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

^A Sümbolid on skemaatilised ning võivad sõltuda turust ja auto mudelist.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 218)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine (lk. 219)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - Jalakäijate tuvastus (lk. 221)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - jalgratturite tuvastus (lk. 220)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine (lk. 222)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - piirangud (lk. 223)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - kaameraandurite piiratud toime (lk. 224)



Juhi hoiatussüsteem*

Driver Alert System ülesandeks on aidata juhte, kelle juhtimisoskus on ebahühtlane või kes tahtmatult väljub oma sõidurealt.

Driver Alert System koosneb kahest erinevast funktsioonist, mida saab sisse lülitada korraga või eraldi:

- Juhi hoiatussüsteem - DAC (lk. 229).
- Sõidurealt kaldumise hoiatus - LDW (lk. 231).

Sisselülitatud funktsioon läheb ooterežiimi ning seda ei aktiveerita automaatselt enne, kui kiirus ületab 65 km/h.

Funktsioon deaktiveeritakse uuesti, kui kiirus langeb alla 60 km/h.

Mõlemad funktsioonid kasutavad kaamerat, mis sõltub mõlemal pool teemärgistust omavast reast.

HOIATUS

Juhi hoiatussüsteem ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

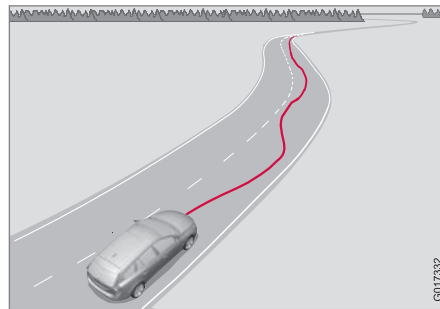
Sellega seotud teave

- Driver Alert Control - DAC* (lk. 228)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)* (lk. 231)

Driver Alert Control - DAC*

Funktsioon DAC on mõeldud juhi tähelepanu äratamiseks ebakindlate juhtimisvõtete korral, nt olukorras, kus juhi tähelepanu hajub või kui juht hakkab unne vajuma.

DAC-i eesmärgiks on tuvastada aeglaselt halvenev sõiduvõime ning see on mõeldud kasutamiseks peamiselt suurtel teedel. Funktsioon ei ole mõeldud kasutamiseks linnaliikluses.



Kaamera tuvastab sõiduteel oleva teemärgistuse ja võrdleb teelõiku rooli liigutamisega. Juhi tähelepanu äratatakse juhul, kui sõiduk ei sõida teel ühtlaselt.

Mõnikord ei halvenda juhi väsimus tema sõiduvõimet. Sellisel juhul hoiatust ei anta. See tõttu on juhi väsimusmärkide korral alati oluline peatuda ja puhata, olenemata sellest, kas DAC annab hoiatuse või mitte.



TÄHELEPANU

Seda funktsiooni ei tohi kasutada sõiduaja pikendamiseks. Kavandage alati regulaarsete intervallidega puhkusi, et saaksite hästi välja puhata.

Piirang

Mõnel juhul võib süsteem anda hoiatuse ka siis, kui juhi sõiduvõime ei ole halvenenud, nt:

- tugeva küljetuule korral
- rööpassse sõidetud teekatetel.



TÄHELEPANU

Kaameraanduril on teatud piirangud, (lk. 224).

Sellega seotud teave

- Juhi hoiatussüsteem* (lk. 228)
- Driver Alert Control (DAC)* - toimimine (lk. 229)
- Driver Alert Control (DAC)* - sümbrid ja teated (lk. 230)



Driver Alert Control (DAC)* - toimimine

Seadistused tehakse keskkonsooli ekraanilt ja selle menüüsüsteemis.

sees/väljas

Funktsiooni Driver Alert saab lülitada ooterežiimi menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 110).

- Ruut märgitud - funktsioon aktiveeritud.
- Märge ruudust kustutatud - funktsioon on deaktiveeritud.

Funktsioon

Driver Alert aktiveeritakse, kui kiirus ületab 65 km/h ning jääb aktiivseks, kuni kiirus on suurem kui 60 km/h.



Kui sõidukit juhitakse korrapäratult, antakse juhile märku helisignaaliga, millele lisandub tekstisõnum

Hoiatussüsteem On aeg puhata

ja samal ajal süttib näidikuplokis vastav sümbol. Hoiatust korratakse mõne aja pärast, kui sõiduvõime ei parane.

Hoiatussümboli võib välja lülitada:

- Vajutage vasakpoolse roolikangi **OK**-nuppu.



HOIATUS

Seda häiret tuleb võtta väga tõsiselt, sest unine juht ei kontrolli sageli enda seisundit.

Häire korral või unisuse tekkides peata auto ohutus kohas niipea kui võimalik ja puhka.

Uuringud on näidanud, et väsinuna auto juhtimine on niisama ohtlik kui alkoholi mõju all.

Sellega seotud teave

- Juhi hoiatussüsteem* (lk. 228)
- Driver Alert Control - DAC* (lk. 228)



Driver Alert Control (DAC)* - sümbolid ja teated

Allpool on toodud mõned näited:

DAC (lk. 228) kuvab näidikuploki või keskkonsooli ekraanile erinevaid olukordi tähistavaid sümboleid ja tekstiteateid.

Sümbol ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Hoiatussüsteem On aeg puhata	Autoga on sõidetud ebaühtlaselt – juhi hoiatamiseks kostab helisignaal ja ilmub teade.
	Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit	Kaameraandur on ajutiselt välja lülitatud. Kuvatakse juhul, kui tuuleklaasil on nt lumi, jää või mustus. <ul style="list-style-type: none"> • Puhasta kaameraanduri ees olev tuuleklaasi pind. • Lugege kaameraanduri piirangutest (lk. 224).
	Hoiatussüsteem Vajalik hooldus	Süsteem on vabastatud. <ul style="list-style-type: none"> • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

^A Sümbolid on skemaatilised ning võivad sõltuda turust ja auto mudelist.

Sellea seotud teave

- Juhi hoiatussüsteem* (lk. 228)
- Driver Alert Control - DAC* (lk. 228)
- Driver Alert Control (DAC)* - toimimine (lk. 229)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.

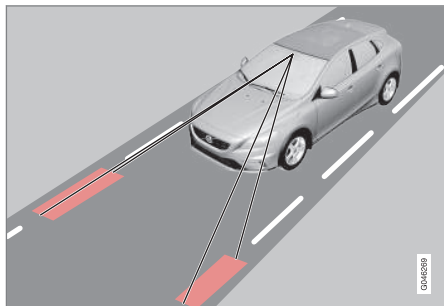


Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)*

Sõidurealt kaldumise hoiatus on üks süsteemi Driver Alert System funktsioone – mõnikord viidatakse sellele ka nimega LDW (Lane Departure Warning).

Funktsioon on ette nähtud kasutamiseks kiirteedel ja muudel suurematel maanteedel, et vähendada teatud olukordades sõidurealt kaldumise riski.

LDW tööpõhimõte



(Joonis on näitlik – see ei kujuta kindlat mudelit).

LDW juurde kuulub kaamera, mis avastab sõiduteele/sõidureale kantud küljooned.

Juhul kui sõiduk ületab parem- või vasakpoolse küljoone ilma põhjuseta, kõlab juhile hoiatuseks helisignaali.

TÄHELEPANU

Juhti hoiatatakse ainult ühekordselt iga kord, kui rattad joont ületavad. Seega kõlab akustiline hoiatus, kui auto rataste vahel asub mõni joon.

HOIATUS

LDW on vaid juhile abiks ega rakendu iga-suguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teelolude korral.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja liikluseeskirjade järgimise eest.

Sellega seotud teave

- Juhi hoiatussüsteem* (lk. 228)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – piirangud (lk. 233)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon (lk. 231)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – kasutamine (lk. 232)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – tähised ja teated (lk. 234)

Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon

Funktsioonile Sõidurealt kaldumise hoiatus saab määrata teatud seaded.

Sees/väljas



LDW aktiveeritakse või deaktiveeritakse keskkonsoolil oleva lüliti abil. Nupus olev indikaator tuli süttib funktsiooni sisselülitamisel.

Funktsiooni täiendab näidikuplokkis eri olukordades intuiitiivne graafika.

Personaalsed seadistused

Seaded saab määrata keskkonsooli ekraanil menüüs **MY CAR**. Menüüsüsteemi kirjeldust vt MY CAR (lk. 110).

Vali suvandite alt:

- **On at startup** – Mootori käivitamisel lülitub funktsioon iga kord ooterežiimi. Vas-



tasel korral saadakse sama väärtus kui mootori väljalülitamisel.

- **Increased sensitivity** – Tundlikkus suureneb, alarm vallandub varasemas faasis ja rakendub vähem piiranguid.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)* (lk. 231)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – piirangud (lk. 233)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – kasutamine (lk. 232)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – tähised ja teated (lk. 234)

Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – kasutamine

LDW funktsiooni täiendab näidikuplokis eri olukordades intuiitiivne graafika. Allpool on toodud mõned näited:



LDW-funktsioonide küljjooned (joonisel näidatud punasega).

- LDW-sümbolil on VALGED küljjooned - funktsioon on aktiivne ja tuvastab/"näeb" üht või mõlemat küljjoont.
- LDW-sümbolil on HALLID küljjooned - funktsioon on aktiivne, kuid ei tuvasta ei vasak- ega parempoolset küljjoont.

või

- LDW-sümbolil on HALLID küljjooned - funktsioon on ooterežiimis, sest kiirus on alla 65 km/h.
- LDW-sümbolil pole küljjooni - funktsioon on deaktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)* (lk. 231)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – piirangud (lk. 233)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon (lk. 231)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – tähised ja teated (lk. 234)



Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – piirangud

Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni kaamera anduri vaateväli on piiratud, nagu seda on ka inimese silma vaateväli.

Lisateabe saamiseks loe kaamera anduri piirangutest (lk. 224).

TÄHELEPANU

Mõnel juhul LDW hoiatust ei anna, näiteks:

- Suunatud on sisse lülitatud
- Juhi jalg on piduripedaalil²²
- gaasipedaali kiirel vajutamisel²²
- rooliga kiirete liigutuste tegemisel²²
- Kui keeramine on nii järsk, et auto rullub.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)* (lk. 231)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon (lk. 231)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – kasutamine (lk. 232)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – tähised ja teated (lk. 234)

²² Kui "Increased sensitivity" on valitud, antakse siiski hoiatus, vt Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon (lk. 231).



Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – tähised ja teated

Kui LDW-funktsioon puudub, võidakse näidikuplokis kuvada sümbolit koos selgitava tea-

tega - vajaduse korral järgige antavat soovitusi.

Teatete näited:

Sümbol ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Lane departure warning Sisselülitatud/ Lane departure warning Väljalülitatud	Funktsioon on sisse/välja lülitatud. Kuvatakse sisse/välja lülitamisel. Tekst kaob ligikaudu 5 sekundi pärast.
	Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit	Kaameraandur on ajutiselt välja lülitatud. Kuvatakse juhul, kui tuuleklaasil on nt lumi, jää või mustus. <ul style="list-style-type: none"> Puhasta kaameraanduri ees olev tuuleklaasi pind. Lugege kaameraanduri piirangutest (lk. 224).
	Hoiatussüsteem Vajalik hooldus	Süsteem on vabastatud. <ul style="list-style-type: none"> Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitage volitatud Volvo teenindust.

A Sümbolid on skemaatilised ning võivad sõltuda turust ja auto mudelist.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)* (lk. 231)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Parkimisabi*

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaali ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.

Parkimisabi helitugevust saab helisignaali kõlamise ajal reguleerida keskkonsoolil oleva nupuga **VOL**. Helitugevust saab reguleerida ka heliseadete menüüs, mille avamiseks vajutage nuppu **SOUND**, või auto menüüsüsteemis (lk. 110) **MY CAR**²³.

Parkimisabi on saadaval kahe variandina:

- Ainult taga
- Ees ja taga.



HOIATUS

- Parkimisabi süsteem ei vabasta juhti vastutusest parkimise ajal.
- Anduritel on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Ole ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 238)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine (lk. 235)

- Parkimisabi* - eesmine (lk. 237)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 238)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 236)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 239)

Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine

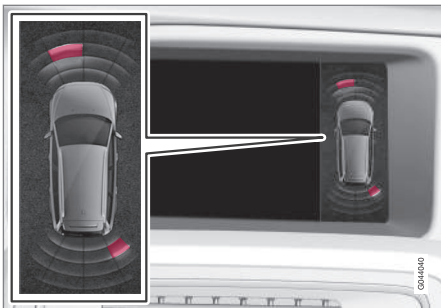
Mootori käivitamisel aktiveeritakse parkimisabi süsteem automaatselt – lüliti toitetuli süttib. Kui parkimisabi on välja lülitatud, ei põle lülitis märgutuli.



Parkimisabi toitenupp ja CTA*.

Kui autole on lisatud CTA (lk. 244), vilgub BLIS-märgutuli (lk. 242) ühe korra, seejärel saab parkimisabi nupu abil aktiveerida.

²³ Oleneb meelelahutussüsteemist.



Ekraan – näitab takistust ees vasakul ja taga paremal.

Keskkonsoolil olev ekraan kuvab ülevaate auto ja avastatud takistuse vahelisest suhtest.

Tähistatud sektorid näitavad, milline neljast andurist avastas takistuse. Mida lähemalt auto sümbolile on valitud sektor seda lähemal on auto takistusele.

Hoiatava heli sagedus suureneb, kui ees- või tagapool oleva takistuse ja auto vahemaa väheneb. Muu audiosüsteemist pärit heli lülitub automaatselt välja.

Kui kaugus on kuni 30 cm, muutub helisignaal pidevaks ja auto lähim aktiivne anduriväli täitub. Juhul kui avastatud takistus on nii ees kui taga pideva signaali alas, kõlab signaal eesmistest ja tagumistest kõlaritest vaheldumisi.

! TÄHTIS TEAVE

Mõned objektid, nt ketid, peened läikivad postid või madalad tõkked võivad jääda "signaali varju" alasse ja andurid ei pruugi neid ajutiselt avastada – sel juhul võib piiksumine pidevale toonile ülemineku asemel ootamatult katkeda.

Andurid ei suuda tuvastada kõrgeid objekte nagu nt etteulatuvad laadimisplatvormid.

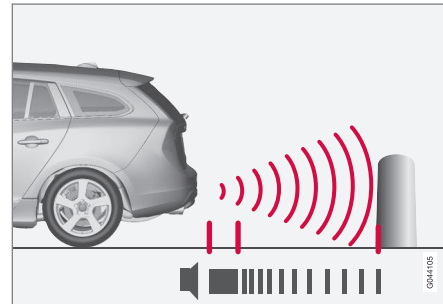
- Sellistes situatsioonides olge eriti tähelepanelik ja manööverdage autoga või muutke selle asendit eriti aeglaselt või katkestage pooleliolev parkimisanõover, sest oht sõidukeid või muid objekte vigasta on suur, kuna andurid pole ajutiselt võimelised optimaalselt toimima.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 235)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 238)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 237)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 238)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 236)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 239)

Parkimisabi* - tagumine

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaal ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.



Auto taga on kaetud ala umbes 1,5 meetrit. Taga olevate takistuste tähistamiseks mõeldud signaal tuleb ühest tagumisest kõlarist.

Tagumine parkimisabi aktiveeritakse tagurduskäigu sisselülitamisel.

Tagurdamisel näiteks haakekonksuga ühendatud haagisega lülitub tagumine parkimisabi automaatselt välja - muidu reageeriks andurid haagisele.



TÄHELEPANU

Kui tagurdamisel on haakekonksu külge kinnitatud haagis või rattakäru – ilma Volvo originaaljuhtmestikuta – siis võib vajalikuks osutada parkimisabi käsitsi välja lülitamine, et andurid neile ei reageeriks.

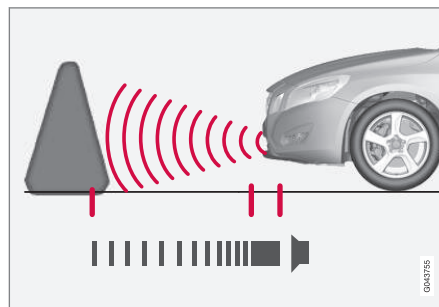
Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 235)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 238)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine (lk. 235)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 237)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 238)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 239)

Parkimisabi* - eesmine

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaali ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.

Parkimisabi süsteem aktiveerub automaatselt mootori käivitumisel - the lüliti sisse-/väljalülitatud oleku märgutuli põleb. Kui parkimisabi on välja lülitatud, ei põle lülitis märgutuli.



Auto ees on kaetud ala umbes 0,8 meetrit. Ees olevate takistuste tähistamiseks mõeldud signaal tuleb ühest esimesest kõlarist.

Eespoolne parkimisabi on funktsionaalne sõidukiirusel kuni umbes 10 km/h. Märgutuli juhtnupus põleb, millega tähistatakse süsteemi sisselülitatud olekut. Üle 10 km/h kiirustel aktiveeritakse süsteem uuesti.

TÄHELEPANU

Esimene parkimisabi lülitub välja, kui seisupidur rakendatakse või automaatkäigukastiga sõiduautil valitakse käigukangi asend **P**.

TÄHTIS TEAVE

Lisatulede paigaldamisel: Pidage meeles, et need ei tohi andreid varjata - lisatulesid võidakse siis takistuseks pidada.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 235)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 238)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine (lk. 235)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 238)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 236)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 239)



Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaali ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.

 Kui see infosümbol põleb näidikuplokis pidevalt ja kuvatakse tekstiteadet **Parkimisabi süsteem**

Vajalik hooldus, on parkimisabi välja lülitatud.

TÄHTIS TEAVE

Teatud tingimustel võib parkimisabi süsteem anda valesid hoiatussignaale, mida põhjustavad välised heliallikad, mis tekitavad samaseid ultrahelisagedusi, millega süsteem töötab.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaallid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid ja mootorrataste müra vms.

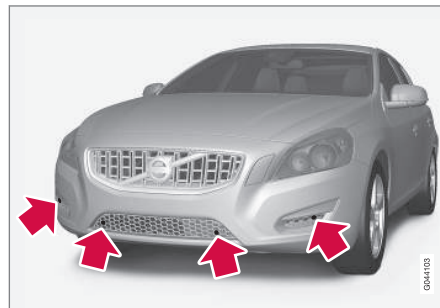
Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 235)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 238)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimimine (lk. 235)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 237)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 236)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 239)

Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaali ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.

Andureid tuleb korraliku töötamise tagamiseks regulaarselt puhastada. Puhasta neid vee ja autošampooniga.



Auto esiosas olevate andurite paigutus.



Auto tagaosas olevate andurite paigutus.

TÄHELEPANU

Andureid kattev mustus, jää ja lumi võivad põhjustada valesid hoiatussignaale.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 235)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimimine (lk. 235)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 237)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 238)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 236)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 239)



Parkimisabi kaamera*

Parkimiskaamera on abisüsteem, mis aktiveeritakse tagurdamiskäigu valimisel.

Kaamera kujutis kuvatakse keskkonsooli ekraanile.

TÄHELEPANU

Kui haakekonks on auto elektrisüsteemis konfigureeritud, võetakse haakekonksu parkimisruumi mõõtmisel arvesse.

HOIATUS

- Parkimiskaamera on abivahend. See ei vabasta juhti tagurdamisel vastutusest.
- Kaamerale on pimenurki, kus takistusi ei tuvastata.
- Arvesta auto läheduses olevate inimeste ja loomadega.

Talitus ja kasutamine



Kaamera asukoht avamiskäepideme kõrval.

Kaamera näitab, mis on auto taga ning kas miski läheneb autole küljelt.

Kaamera näitab auto taga olevat laia ala ning osa kaitserauast ja haakekonksust.

Ekraanil olevad objektid võidakse kuvada veidi kaldus, kuid see on normaalne.

TÄHELEPANU

Ekraanil nähtavad objektid võivad olla tegelikult lähemal.

Kui ekraanil on mõni muu kuva, asendub see automaatselt kaamerapildiga ning ekraanile ilmub kaamera kujutis.

Tagurdamiskäigu sisselülitamisel kuvatakse kaks katkematut joont, mis kujutavad auto tagumiste rataste trajektoori rooli hetkel vali-

tud asendis, mis lihtsustab paralleelparkimist, tagurdamist kitsastes oludes ja haagise järgihaakimist. Auto ligikaudsed välismõõtmed on kujutatud kahe punktiirjoone abil. Parkimise abijooned saab välja lülitada - vt jaotist Sätted (lk. 241).

Kui auto on varustatud ka parkimisabi andurid (lk. 235)*, kuvatakse nende teave graafilisel värviliste aladena, et näitlikustada kaugust tuvastatud takistuseni, vt jaotist "Tagurdamisanduritega autod".

Kaamera on sisselülitatud veel umbes 5 sekundit pärast tagurpidikäigu väljalülitamist, samuti kuni auto sõidukiiruse kasvuni üle 10 km/h edasikäigul või 35 km/h tagurpidikäigul.

Valgustingimused

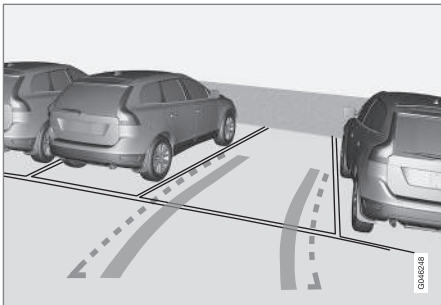
Kaamerapilti reguleeritakse automaatselt vastavalt valgustingimustele. Seetõttu võib pildi eredus ja kvaliteet veidi erineda. Vähenenud valgus võib pildikvaliteeti veidi halvendada.

TÄHELEPANU

Süsteemi optimaalse toimimise tagamiseks hoidke kaamera lääts puhtana porist, lumest ja jääst. See on eriti tähtis halva nähtavuse korral.



Abijooned



Näited selle kohta, kuidas abijooni on võimalik kuvada.

Jooned ekraanil projitseeritakse nii, nagu need reaalselt sõiduki taga maapinnale joonistuksid ja need sõltuvad otseselt rooliratta pööramisest, näidates nõnda juhile ette auto trajektoori pööramisel.

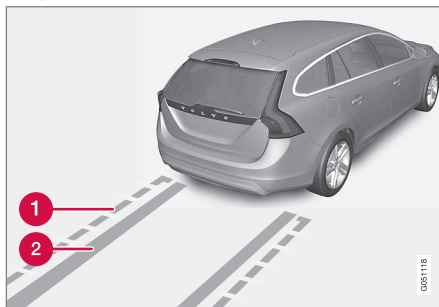
i TÄHELEPANU

- Kui te tagurdate haagisega, mis ei ole autoga elektriliselt ühendatud, näitavad ekraanil olevad jooned **auto**, mitte haagise trajektoori.
- Jooni ei ole ekraanil, kui haagis on auto elektrisüsteemiga ühendatud.
- Kui kasutatakse Volvo originaalhaagisekaablit, lülitatakse parkimiskaamera haagisega sõites automaatselt välja.

! TÄHTIS TEAVE

Arvestage, et ekraanil kuvatakse ainult auto tagune ala - pööra tagurdamise ajal manööverdämisel tähelepanu auto külgedele ja esiosale.

Piirjooned



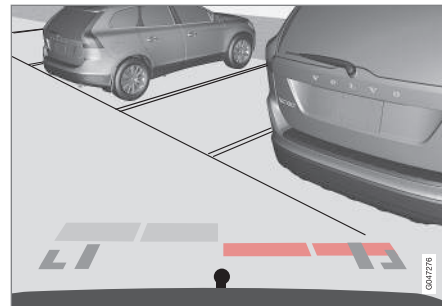
Erinevad jooned süsteemis.

- 1 Piirjoon, vaba tagurdamisala
- 2 Rattajäljed

Punktiirjoon (1) tähistab ala kuni umbes 1,5 m kaugusel kaitserauast. See tähistab ühtlasi autost välja ulatuvate osade, näiteks peeglite ja nurkade, piirjoont pöörämise ajal.

Laiad rattajäljed (2) küljjoonte vahel näitavad rataste liikumisteed ja ulatuvad umbes 3,2 m kaugusele auto kaitserauast, kui ees ei ole takistusi.

Tagurdusanduritega autod*



Värvilised piirkonnad (x 4 – üks anduri kohta) näitavad vahemaad.

Kui auto on varustatud ka parkimisisüsteem (lk. 235), kuvatakse iga takistuse tuvastanud anduri väli värvilisena.

Takistuse lähenedes muutub piirkonna värvus helekollasest kollaseks ja seejärel oranžist punaseks.

Värv	Kaugus (meetrites)
Helekollane	0,7–1,5
Kollane	0,5–0,7
Oranž	0,3–0,5
Punane	0–0,3



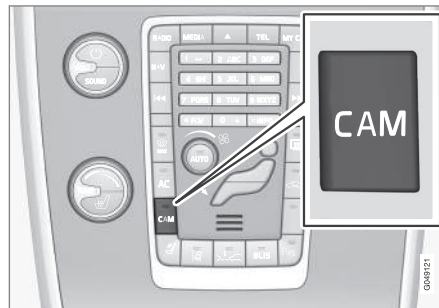
Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera Park assist camera - seadistused (lk. 241)
- Parkimisabi kaamera Park assist camera - piiratud toime (lk. 242)
- Parkimisabi* (lk. 235)

Parkimisabi kaamera Park assist camera - seadistused

Väljalülitatud kaamera aktiveerimine

Kui kaamera on tagurdamiskäigu valimisel välja lülitatud, aktiveeritakse see järgmiselt.



- Vajutage nuppu **CAM** - ekraanile kuvatakse kaamera pilt.

Sätete muutmine

Vaikeseade kohaselt aktiveeritakse kaamera tagurduskäigu sisselülitamisel.

Parkimiskaamera sätteid saab muuta, kui ekraanile kuvatakse kaamera vaade.

1. Kaamerapildi kuvamisel vajutage nuppu **OK/MENU** - ekraanile ilmub erinevate suvanditega menüü.
2. Soovitud valiku valimiseks keerake **TUNE**.

3. Suvandi esiletõstmiseks vajutage korraks nuppu **OK/MENU**, väljumiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Haakekonks

Kaamerat saab kasutada ka näiteks haagise ühendamisel. Parkimise abijooned haakekonksu "trajektoori" jaoks haagise suunas näidatakse ekraanil - täpselt nagu "autojäljedki".

Saate valida "autojälgede" või haakekonksu trajektoori kuvamise vahel - mõlemat pilti ei saa korraga näidata.

1. Vajuta kaamera vaate kuvamise ajal nuppu **OK/MENU**.
2. Suvandi **Tow bar trajectory guide line** valimiseks keerake nuppu **TUNE**.
3. Suvandi esiletõstmiseks vajutage korraks nuppu **OK/MENU**, väljumiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Suumimine

Täppismanöövrите tegemisel saab kaamera-pilti suumida.

- Vajutage nuppu **CAM** või keerake nuppu **TUNE** - korduv vajutamine/keeramine lülitab tagasi tavavaatele.

Kui saadaval on rohkem suvandeid, vajutage/keerake nuppu seni, kuni kuvatakse soovitud kaamerapilt.



Automaatne suum

Parkimisabi (lk. 235) funktsiooni ja haakekonksuga autodel on kaamera menüüs saadaval ka suvand **Automatic zoom**. Kui see suvand on valitud, suumib kaamera pildi objektile/haagisele lähenedes automaatselt haakekonksule.

Menüüsuvandi aktiveerimiseks vt jaotist "Seadete muutmise".

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 239)
- Parkimisabi* (lk. 235)

Parkimisabi kaamera Park assist camera - piiratud toime



TÄHELEPANU

Rattahoidik või muu auto tagaosale paigaldatud tarvik võib takistada kaamera vaadet.

Pea meeles

Arvesta, et isegi kui tundub, et ainult väike osa kujutisest on takistatud, võib see moodustada suhteliselt suure osa vaateväljast. Seetõttu võivad autole väga lähedal olevad takistused jääda märkamata.

- Hoida kaameraobjektiiv mustuse-, jää- ja lumevaba.
- Puhasta kaameraobjektiivi regulaarselt leige vee ja autošampooniga - ära kraabi objektiivi.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 239)
- Parkimisabi kaamera Park assist camera - seadistused (lk. 241)
- Parkimisabi* (lk. 235)

BLIS pimenurga hoiatussüsteem*

BLIS (Blind Spot Information System) funktsioon aitab juhil jälgida pimedas nurgas toimuvat sõitmisel tihedas liikluses mitme sõidureaga teedel.

BLIS on juhtimisabi süsteem, mis hoiatab juhti järgnevates olukordades:

- sõidukid auto pimealal
- kiiresti lähenevad autod autole kõige lähemal vasakul ja paremal sõidurajal.

BLIS-funktsioon CTA (lk. 244) (Cross Traffic Alert) aitab juhti järgmiste hoiatustega:

- ristuv liiklus auto tagurdamisel.



HOIATUS

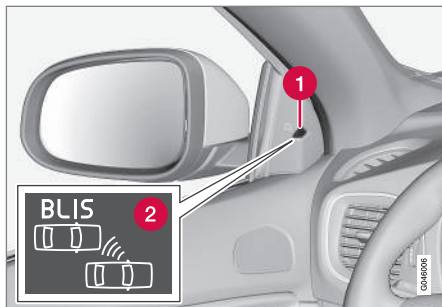
BLIS on üksnes täiendav abivahend ega ole kõikides olukordades funktsionaalne.

BLIS ei asenda ohutut sõidustiili ja taha-vaate- ega küljepeeglite kasutamist.

BLIS ei asenda kunagi juhi vastutustunnet ja tähelepanelikkust – juht vastutab alati ise sõiduridade vahetamise eest ohutul viisil.



Ülevaade



BLIS-tule asukoht²⁴.

- 1 Indikaator tuli
- 2 BLIS-sümbol

TÄHELEPANU

Lamp süttib auto sellel küljel, kus süsteem avastas sõiduki. Kui autost möödutakse korraga mõlemalt poolt, süttivad mõlemad lambid.

Hooldus

BLIS funktsioonide andurid paiknevad taga-
tiiva/kaitseraua sees sõiduki mõlemas nurgas.



Hoidke seda pinda puhtana, samuti vasakul küljel.

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb hoida andurite esine ala puhas.

Sellega seotud teave

- BLIS* - toimimine (lk. 243)
- BLIS - sümbolid ja teated (lk. 246)
- CTA* (lk. 244)

BLIS* - toimimine

BLIS (Blind Spot Information System) funktsioon aitab juhil jälgida pimedas nurgas toimuvat sõitmisel tihedas liikluses mitme sõidureaga teedel.

BLIS-i aktiveerimine/desaktiveerimine

BLIS lülitub tööle mootori käivitamisel. Selle kinnituseks vilguvad ustepaneelides paiknevad märgutuled ühe korra.

BLIS-funktsiooni saab desaktiveerida/aktiveerida auto menüüsüsteemis MY CAR (lk. 110).

BLIS-i deaktiveerimisel/aktiveerimisel kustub/süttib nupus märgutuli ja näidikuplokis kinnitatakse seda muudatust tekstiteatega. Aktiveerimisel vilguvad märgutuled uksepaneelides.

Teate kustutamiseks:

- Vajutage vasakpoolse roolikangi **OK**-nuppu.

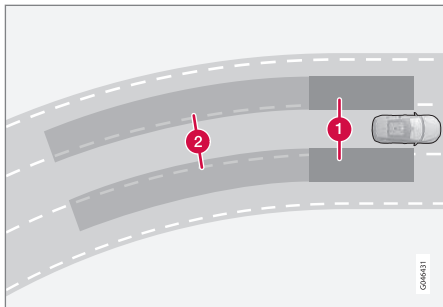
või

- oodake ligikaudu 5 sekundit - teade kustub.

²⁴ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Kui BLIS töötab



BLIS-i tööpõhimõte: 1. Pimeala. 2. Kiiresti läheneva sõiduki ala.

BLIS-funktsioon toimib kiirustel üle ligikaudu 10 km/h.

Süsteem reageerib, kui:

- teised sõidukid sõidavad juhi sõidukist mööda
- teine sõiduk läheneb kiiresti juhi sõidukile.

Kui BLIS avastab sõiduki 1. alal või kiiresti läheneva sõiduki 2. alal, jääb BLIS-märgutuli uksepaneelis põlema. Kui juht lülitab hoiatusega samal küljel sisse suunatule, hakkab põlev BLIS-tuli intensiivsema valgusega vilkuma.

HOIATUS

- BLIS ei toimi järskudes kurvides.
- BLIS ei toimi auto tagurdamisel.

Piirangud

- Anduritele kogunev pori, jää ja lumi pärsivad süsteemi funktsionaalsust ega võimalda hoiatuste edastamist. Kinnikattumise korral BLIS ohtusid ei tuvasta.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.
- Järeelhaagise ühendamisel auto elektrisüsteemiga lülitub külgede pealt antav hoiatus BLIS välja.

TÄHTS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovime volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- BLIS pimenurga hoiatussüsteem* (lk. 242)
- BLIS - sümbolid ja teated (lk. 246)

CTA*

BLIS-funktsiooniga CTA (Cross Traffic Alert) on juhtimisabi süsteem, mis hoiatab juhti tagurdamisel külgsuunalise liikluse eest. CTA täiendab funktsiooni BLIS (lk. 242).

CTA aktiveerimine/desaktiveerimine

CTA lülitub tööle mootori käivitamisel. Selle kinnituseks vilguvad ustepaneelides paiknevad BLIS-märgutuled ühe korra.



Parkimisabi toitenupp ja CTA andurid.

CTA-funktsiooni saab deaktiveerida/aktiveerida parkimisabi (lk. 235) sisse-/väljalülitusnupust. Taaskäivitamisel vilgub BLIS-märgutuli ühe korra.

BLIS-funktsioon jääb aktiivseks ka pärast CTA deaktiveerimist.



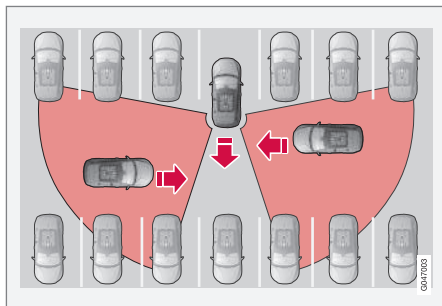
! HOIATUS

CTA on üksnes täiendav abiseade ega tarvitse kõikides olukordades funktsionaalne olla.

CTA ei asenda ohutuid sõiduvõtteid ega vabasta liikluses toimuva jälgimise vajadusest tahavaate- ja küljepeeglite abil.

CTA ei vabasta sõiduki juhti kohustustest ega tähenda, et sõiduki juht võiks lasta tähelepanul hajuda – tagurdamine ohutult moel on alati sõiduki juhti vastutusel.

Kui CTA toimib



CTA tööpiirid.

CTA täiendab BLIS-funktsiooni võimega avastada tagurdamisel risti liikuvaid sõidukeid, näiteks parkimiskohalt välja tagurdamisel.

CTA on eelkõige ette nähtud sõidukite avastamiseks. Soodsate tingimuste korral võib

see avastada ka väiksemaid objekte, näiteks jalgrattureid ja jalakäijaid.

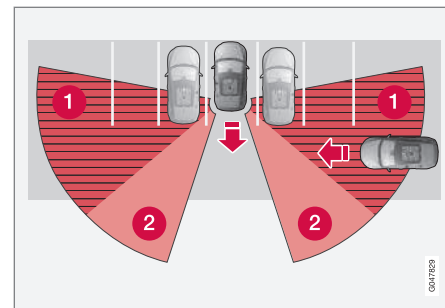
CTA on aktiivne ainult tagurdamisel ja aktiveerub automaatselt käigukastil tagasikäigu valimisel.

- Kui CTA avastab midagi küljelt lähenevas, kostub hoiatav helisignaal. Signaal tuleb kas vasak- või parempoolsest kõlarist, olenevalt sellest, kummal poolt objekt läheneb.
- CTA hoiatab ka BLIS-märgutulede süttimisega.
- Täiendav hoiatus kuvatakse sümboli süttimise teel näidiku ekraanile - PAS graafika (lk. 235).

Piirangud

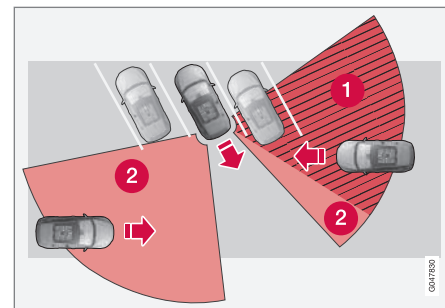
CTA ei toimi igas olukorras optimaalselt, vaid sellel on teatavaid piiranguid - CTA andurid ei näe näiteks läbi teiste parkitud sõidukite ega takistavate objektide.

Järgnevalt mõned näited olukordade kohta, kus CTA vaateväli võib olla algselt piiratud ja see ei avasta lähenevaid sõidukeid enne, kui need on väga lähedal.



Auto on parkitud parkimiskohale sügavalt.

- 1 Pime CTA sektor.
- 2 Sektor, kus CTA võib avastada/näha.



Nurgaga parkimiskohal võib CTA olla ühel küljel täiesti pime.

Kui aga juht tagurdab aeglaselt, muutub nurk blokeeriva sõiduki/objekti suhtes ja pimeala kiiresti väheneb.



Näited muude piirangute kohta:

- Anduritele kogunev pori, jää ja lumi pärsivad süsteemi funktsionaalsust ega võimalda hoiatuste edastamist. Kinnikattumise korral CTA ohtusid ei tuvasta.
- Järelhaagise ühendamisel auto elektrisüsteemiga lülitub külgede pealt antav hoiatus (CTA) välja.

! TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Hooldus

BLIS ja CTA funktsioonide andurid paiknevad tagatiiva/kaitseraua sees sõiduki mõlemas nurgas.



Hoidke seda pinda puhtana, samuti vasakul küljel.

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb hoida andurite esine ala puhas.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.

Sellega seotud teave

- BLIS pimenurga hoiatussüsteem* (lk. 242)
- BLIS - sümbolid ja teated (lk. 246)

BLIS - sümbolid ja teated

Kui BLIS (Blind Spot Information System) (lk. 242) ja CTA (Cross Traffic Alert) (lk. 244) funktsioon ei toimi või katkeb, võidakse näidikupaneelil kuvada sümbol koos selgitava teatega. Järgige antavat soovitusi.

Teatete näited:

Teade	Spetsifikatsioon
CTA VÄLJA-LÜLITATUD	CTA on käsitsi välja lülitatud - BLIS on aktiivne.
BLIS ja CTA väljalülitatud Haagise tõttu	BLIS ja CTA ajutiselt ei toimi, sest auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis.
BLIS ja CTA Vajalik hooldus	BLIS ja CTA ei toimi. <ul style="list-style-type: none"> • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Tekstiteate kinnitamiseks vajuta lühidalt nuppu **OK**, mis asub suunatulekangil.

Sellega seotud teave

- BLIS pimenurga hoiatussüsteem* (lk. 242)



Roolivõimsuse reguleerimine*

Roolivõimendi tase suureneb koos auto kiirusega, et anda juhile parem tundlikkus.

Maanteel tundub rool jäigem. Rool reageerib kergelt ning ei eelda parkimisel ja madalal kiirusel sõitmisel pingutamist.

Juht saab menüüsüsteemis **MY CAR** valida kolme erineva roolimisjõu taseme vahel, mis muudavad reaktsiooni teekonaruste suhtes ja rooli tundlikkust MY CAR (lk. 110).

- Leidke menüüsüsteemis suvand **Steering force level** ja valige **Low**, **Medium** või **High**.

Seda seadet ei saa auto liikumise ajal avada.

TÄHELEPANU

Teatud olukordades võib roolivõimendi ülekuumeneda, siis tuleb seda mõnda aega jahutada – selle aja vältel töötab roolivõimendi väiksema võimsusega ja rooli keeramine võib pisut raskem olla.

Kui roolivõimendi võimsus väheneb, kuvatakse näidikuplokil ka vastav teave.

Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 110)

Tüübikinnitus - radarsüsteem

Radarsüsteemi tüübikinnitus selgub tabelist.

Riik/piirkond	
Euroopa	 Delphi Electronics & Safety kinnitab käesolevaga, et L2C0038TR ja L2C0049TR vastavad direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja asjakohastele sätetele. Käesolev vastavusdeklaratsioon on tutvumiseks saadaval ettevõttest Delphi Electronics & Safety / One Corporate Center / Kokomo, Indiana 46904-9005 USA.

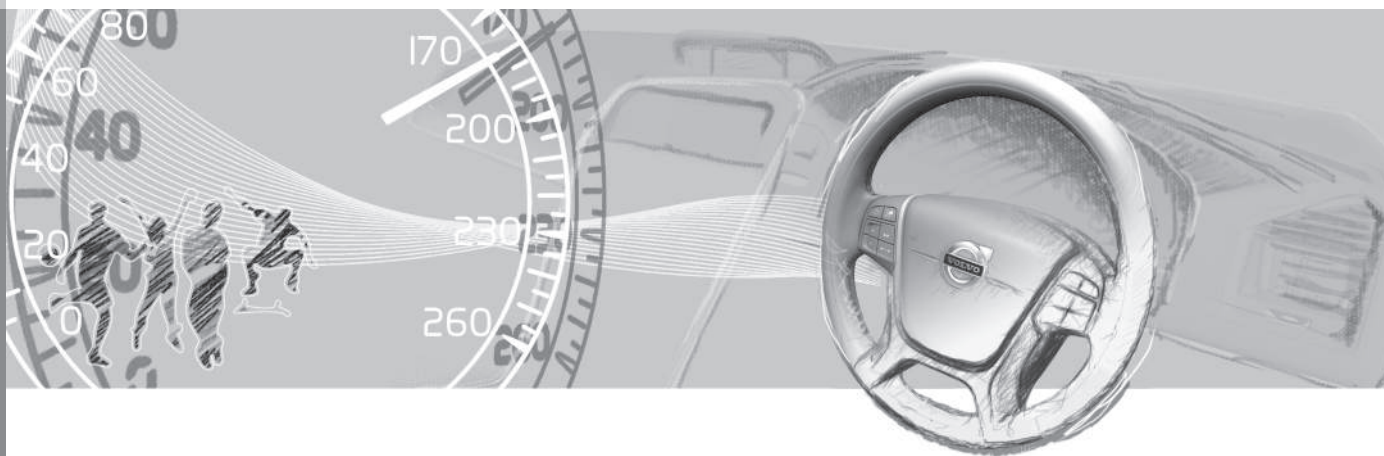
Sellega seotud teave

- Radariandur (lk. 203)

08



KÄIVITAMINE JA SÕITMINE





Alkolukk*

Alkoluku otstarve on takistada auto juhtimist alkoholihoobes. Enne kui auto saab käivitada, peab juht tegema puhumiskatse, millega kontrollitakse kas ta ei ole joobes. Alkolukk kalibreeritakse vastavalt riigi seadusega kehtestatud piirmormile.

HOIATUS

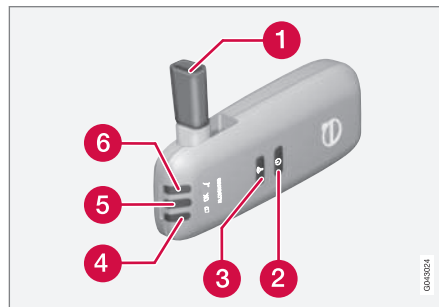
Alkolukk on vaid abivahend ning ei vabasta juhti vastutusest. Juhi kohuseks on olla virge ja juhtida autot turvaliselt.

Sellega seotud teave

- Alkolukk* - funktsioonid ja toimimine (lk. 249)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 250)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 250)
- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)
- Alkolukk* - Sümbolid ja tekstiteated (lk. 253)

Alkolukk* - funktsioonid ja toimimine

Funktsioonid



- 1 Puhumisotsak.
- 2 Lülit.
- 3 Andmevahetuse nupp.
- 4 Aku laetuse märgutuli.
- 5 Puhumistesti tulemise märgutuli.
- 6 Märgutuli näitab, et seade on puhumistestiks valmis.

Kasutamine - aku

Aloluku indikaator (4) näitab aku olekut:

Märgutuli (4)	Aku olek
Vilkv roheline	Laadimine
Roheline	Laetud
Kollane	Pooleldi tühi
Punane	Tühi – asetage laadija hoidikusse või ühendage kindalaekas olev toitekaabel.

TÄHELEPANU

Säilita alkolukku hoidikus. Hoidikus püsib sisse ehitatud aku alati laetuna ning kui auto lahti tehakse, lülitub alkolukk auto-maatselt sisse.

Sellega seotud teave

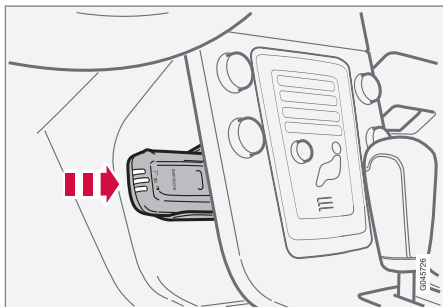
- Alkolukk* (lk. 249)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 250)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 250)
- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)
- Alkolukk* - Sümbolid ja tekstiteated (lk. 253)



08 Käivitamine ja sõitmine

Alkolukk* - hoiustamine

Säilita alkolukk hoidikus. Portatiivse alkoluku väljutamiseks pesast vajutage kergelt alkoluku hoidikut – hoidik avaneb ja seadme võib hoidikust välja võtta.



Portatiivse seadme hoiustamine ja laadimisjaam.

- Vahetage portatiivne element hoidikus, vajutades see oma kohale paigale.
- Paigaldage portatiivne element hoidikusse – hoidik pakub sellele vajalikku kaitset ja hoiab aku täislaetuna.

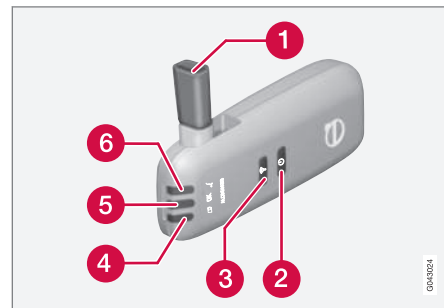
Sellega seotud teave

- Alkolukk* (lk. 249)
- Alkolukk* - funktsioonid ja toimimine (lk. 249)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 250)
- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)

- Alkolukk* - Sümbolid ja tekstiteated (lk. 253)

Alkolukk* - enne mootori käivitamist

Alkolukk aktiveeritakse automaatselt ja on kasutusvalmis kohe auto avamisel.



- 1 Puhumisotsak.
 - 2 Lüliti.
 - 3 Andmevahetuse nupp.
 - 4 Aku laetuse märgutuli.
 - 5 Puhumistesti tulemise märgutuli.
 - 6 Märgutuli näitab, et seade on puhumistestiks valmis.
1. Kui märgutuli (6) põleb rohelisena, on alkolukk kasutusvalmis.
 2. Võta alkolukk hoidikust. Kui alkolukk on uste avamise ajal autost väljaspool, tuleb alkolukk enne kasutamist lüliti (2) abil aktiveerida.



3. Pööra huulik (1) püsti, hinga sügavalt sisse ja puhul ühtlaselt huulikusse, kuni umbes 5 sekundi pärast kuuled klõpsatust. Puhumistesti võimalikud tulemused on koondatud tabelisse **Puhumiskatse tulemused**.
4. Kui teadet ei kuvata, siis on katsetulemuse ülekanne autosse ebaõnnestunud – sel juhul vajutage nuppu (3), et tulemus käsitsi autosse üle kanda.
5. Pööra huulik alla tagasi ja pane alkoholuk hoidikusse.
6. Pärast õnnestunud puhumistesti käivita mootor 5 minuti vältel – kui viivitad kauem, tuleb testi korrata.

Puhumiskatse tulemused

Märgutuli (5) + ekraani tekst	Spetsifikatsioon
Roheline + Alkoholuk Test negatiivne	Käivita mootor – alkoholisaldust ei tuvastatud.
Kollane + Alkoholuk Test negatiivne	Mootori saab käivitada – mõõdetud alkoholisaldus on suurem kui 0,1 promilli, mis on kehtivast piirnormist madalam ^A .
Punane + Test ebaõnnestus Oota 1 minut ja proovi uuesti	Mootorit ei saa käivitada – mõõdetud alkoholisaldus ületab kehtivat piirnormi ^A .

^A Lubatud piirmäärad on riigiti erinevad. Viige ennast kurssi riigis kehtivate eeskirjadega. Loe lisaks peatükist Alkoholuk* (lk. 249).



TÄHELEPANU

Pärast sõitmist saa auto 30 minuti vältel käivitada ilma uue puhumiskontrollita.

Sellega seotud teave

- Alkoholuk* (lk. 249)
- Alkoholuk* - funktsioonid ja toimimine (lk. 249)

- Alkoholuk* - hoiustamine (lk. 250)
- Alkoholuk* - Meelespea! (lk. 252)
- Alkoholuk* - Sümbolid ja tekstiteated (lk. 253)



08 Käivitamine ja sõitmine

Alkolukk* - Meelespea!

Nõuetekohase toimimise ja täpse mõõtmistulemuse tagamine.

- Väldi söömist ja joomist ligikaudu 5 minuti vältel enne puhumistesti.
- Väldi esiklaasi pesemist – pesuveedelik sisaldab alkoholi, mis võib testitulemust mõjutada.

Vaheta juhti

Uue puhumistesti tegemiseks pärast juhivahetust hoiatage nuppu (2) ja saatmisnuppu (3) korraga umbes 3 sekundit all. Auto lülitub tagasi käivitustõkestuse režiimile ja enne mootori käivitamist on vajalik uus õnnestunud puhumistest.

Kalibreerimine ja hooldus

Alkolukku tuleb kontrollida ja kalibreerida töökojas¹ iga 12 kuu järel.

30 päeva enne uuesti kalibreerimise vajadust kuvatakse näidikuplokis teade **Alkolukk Vajab kalibreerimist Vt juhendit**. Kui alkolukku seejärel 30 päeva jooksul ei kalibreerita, muutub auto tavaline käivitamine võimatuks. Käivitada saab ainult sildamisfunktsiooni abil. Täpsem teave peatükis "Hädaolukord".

Teate kustutamiseks vajuta üks kord saatmisnuppu (3). Teade kaob ekraanilt automaatselt umbes 2 minuti möödudes, kuid ilmub taas

iga kord kui auto käivitatakse. Teate püsivaks kaotamiseks on vajalik alkoluku kalibreerimine töökojas¹.

Külm või kuum ilm

Mida külmem on ilm, seda kauem kestab alkoluku käivitamine.

Temperatuur (°C)	Maksimaalne soojenemisaeg sekundites
+10 kuni +85	10
-5 kuni +10	60
-40 kuni -5	180

Temperatuuril alla -20 °C või üle +60 °C vajab alkolukk lisavoolu. Näidikuplokis kuvatakse **Alkolukk Sisesta toitekaabel**. Ühenda seadmega kindalaekas olev toitekaabel ja oota kuni märgutuli (6) süttib rohelisena põlema.

Äärmiselt külma ilma korral võib soojenemise kiirendamiseks alkoluku tuppa viia.

Hädaolukord

Hädaolukorras ning alkoluku rikke korral on võimalik alkoluku süsteemi sillata ning atuoga siiski sõita.

TÄHELEPANU

Kõik vahelejätu aktiveerimised logitakse ja salvestatakse mälli, vt Andmete salvestamine (lk. 18).

Pärast sildefunktsiooni aktiveerimist kuvatakse sõidu ajal näidikupaneelil kogu aeg **Alkolukk Blokeering lubatud** ning selle teate saab lähtestada ainult töökojas¹.

Sildefunktsiooni saab testida, ilma et veateade registreeritaks – tee kõik järgnevad sammud, kuid ära käivita autot. Veateade kaob ekraanilt, kui auto lukustatakse.

Kui autosse paigaldatakse alkolukk, valitakse sildamise võimaluseks sildamise või hädaolukorra funktsioon. Seda valikut on võimalik hiljem teeninduses muuta¹.

Sildefunktsiooni aktiveerimine

- Vajutage samaaegselt vasaku roolikangi nuppu **OK** ja ohutulede lüliti nuppu ning hoidke neid umbes 5 sekundit all – näidikuplokis kuvatakse esmalt **Blokeering aktiivne Palun oota 1 minut** ja siis **Alkolukk Blokeering lubatud** - pärast seda saab mootori käivitada.

Seda funktsiooni on võimalik kasutada korduvalt. Sõidu ajal ekraanile ilmuva veateate saab kustutada alles töökojas¹.

Hädafunktsiooni aktiveerimine

¹ Soovitame volitatud Volvo teenindust.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



- Vajutage samaaegselt vasaku roolikangi nuppu **OK** ja ohutulede lüliti nuppu ning hoidke neid umbes 5 sekundit all – näidikuplokis kuvatakse **Alkolukk Blokeering lubatud** ja saab mootori käivitada.

Seda funktsiooni saab kasutada üks kord ning pärast seda tuleb funktsioon töökojas lähtestada¹.

Sellega seotud teave

- Alkolukk* - funktsioonid ja toimimine (lk. 249)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 250)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 250)
- Alkolukk* (lk. 249)
- Alkolukk* - Sümbolid ja tekstiteated (lk. 253)

Alkolukk* - Sümbolid ja tekstiteated

Lisaks eelnevalt kirjeldatud vastavasisulistele teadetele alkoluku toimimine enne sõiduki käivitamist (lk. 250) võidakse näidikuplokil kuvada ka järgnev:

Ekraanitekst	Tähendus/tegevus
Alkolukk Taaskäivutus lubatud	Mootor on seisatud vähem kui 30 minutiks – mootori saab käivitada ilma täiendava alkotes-tita.
Alkolukk Vaja- lik hooldus	Pöördu teenindusse ^A .
Alkolukk Sig- naal puudub	Ülekande viga – saada käsitsi nupuga (3) või tee uus puhumistest.
Alkolukk Palun proovi uesti	Test ebaõnnestus – tee uus puhumistest.
Alkolukk Palun puhu kauem	Liiga lühiajaline – puhu kauem.
Alkolukk Palun puhu nõrgemalt	Liiga kõvasti – puhu veidi nõrgemalt.

Ekraanitekst	Tähendus/tegevus
Alkolukk Palun puhu kõvemini	Liiga nõrgalt – puhu kõvemini.
Alkoluku soo- jendus Palun oota...	Seade soojeneb – oota teksti Alkolukk Puhu 5 sekundit.

^A Soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Alkolukk* (lk. 249)
- Alkolukk* - funktsioonid ja toimimine (lk. 249)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 250)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 250)
- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)

¹ Soovitame volitatud Volvo teenindust.



Mootori käivitamine

Mootori käivitamine ja seiskamine toimub kaugjuhtimispult-võttest ja nupust **START/STOP ENGINE**.



Süütelukk väljavõetud/sisestatud kaugjuhtimispuldiga ja nupp **START/STOP ENGINE**.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge vajutage valesti keeratud kaugjuhtimispult-võtit sisse – hoidke kinni metallvõtmega poolest; vt. Liigenduv muukliist – lahti-/kokkuliigendamine (lk. 163).

1. Sisestage kaugjuhtimispult-võti süütelukku ja lükake lõppasendisse. Kui autos on alkolukk*, saab mootori käivitada alles pärast õnnestunud puhumiskatset. Täpsema teabe saamiseks alkoluku kohta vt. Alkolukk* (lk. 249).
2. Vajutage piduripedaal lõpuni alla².
3. Vajutage **START/STOP ENGINE** -nuppu ja laske see lahti.

Mootori käivitamisel töötab starter niikaua, kuni mootor käivitus või selle ülekuumenemise kaitse sisse lülitub.

Mootori käivitamisel normaaltingimustes on prioriteetne auto elektriline sõidumootor - diiselmootor jääb väljalülitatuks. See tähendab, et pärast nupu **START/STOP ENGINE** vajutamist on elektrimootor "käivitatud" ja auto on sõiduks valmis. Mootori käivitumist näidatakse näidikuplokil märgulampide kustumise ja armatuurlaua eelseatud värvi teema süttimisega (vt Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)).

Teatud juhtudel käivitus selle asemel siiski diiselmootor, nt kui temperatuur on liiga madal või kui hübriidaku vajab laadimist.

! TÄHTIS TEAVE

Kui mootor 3. käivituskorra peale ei käivitu, oota 3 minutit enne kui uuesti käivitada üritad. Lase akul toibuda – see suurendab käivitusvõimsust.

! HOIATUS

Ärge eemaldage kaugjuhtimispult-võtit süütelukust pärast mootori käivitamist või auto pukseerimisel.

! HOIATUS

Enne autost lahkumist eemalda kaugjuhtimispult alati süütelukust ning veendu, et süütelukk on asendis **0** – eriti tähtis on see siis, kui autos on lapsi. Lisainfot selle funktsiooni kohta vt Võtme asendid (lk. 79).

i TÄHELEPANU

Külmkäivitusel võib teatavat tüüpi mootoritel tühikäigu pöörete arv olla normaalsest tunduvalt suurem. See on mõeldud selleks, et väljalaskesüsteem saavutaks võimalikult kiiresti normaalse töötemperatuuri, et heitmeid võimalikult vähendada ja sellega keskkonda kaitsta.

² Kui auto liigub, piisab mootor käivitamiseks nupu **START/STOP ENGINE** vajutamisest.



Keyless drive*

Mootori võtmeta (lk. 167) käivitamiseks järgige punkte 2-3.

TÄHELEPANU

Mootori käivitamise eeltingimusena peab üks auto Keyless drive-funktsiooniga kaugjuhtimispult-võtmetest olema salongis või pakiruumis.

HOIATUS

Ära eemalda kaugjuhtpulti autost, kui autoga sõidetakse või seda pukseeritakse.

Sellega seotud teave

- Mootori seiskamine (lk. 255)

Mootori seiskamine

Mootor seisatakse nupust **START/STOP ENGINE**.

Mootori seiskamine:

- Vajutada **START/STOP ENGINE** - mootor seiskub.

Juhul kui käigukang ei ole asendis **P** või juhul, kui sõiduk liigub:

- Vajutage kaks korda nupule **START/STOP ENGINE** või hoidke nuppu kuni mootori seiskumiseni all.

Sellega seotud teave

- Võtme asendid (lk. 79)

Roolilukk

Roolilukk on mõeldud juhtimise tõkestamiseks näiteks sõiduki varguse korral.

Funktsioon

- Roolilukk avaneb, kui kaugjuhtpult on süüteluku asendis³ ja nupp **START/STOP ENGINE** alla vajutatakse.
- Roolilukk lukustub, kui juhiuks avaneb pärast mootori välja lülitamist.

Rooliluku avanemisel või lukustumisel kostub mehaaniline heli.

Sellega seotud teave

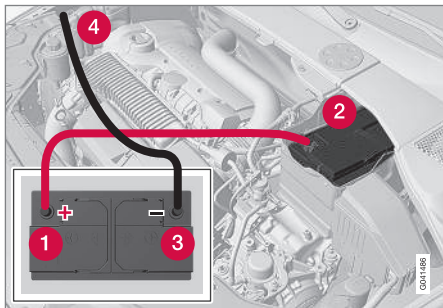
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Võtme asendid (lk. 79)
- Rool (lk. 86)

³ Võtmeta töötava auto korral peab kaugjuhtpult olema auto salongis.



Teise aku abil käivitamine

Juhul kui käivitusaku (lk. 360) on tühjaks saanud, siis osutub võimalikuks sõiduki käivitamine doonoraku voolu pealt.



Autot abiakuga käivitades tuleb toimi lühiste ja muu kahju vältimiseks järgmiste juhiste kohaselt:

1. Lülitage süüde võtme asendisse **0**, vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).

! TÄHTIS TEAVE

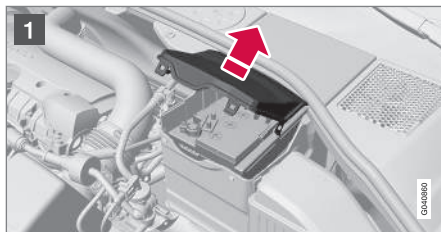
Kui võti on keeratud asendisse **0**: enne abiaku ühendamist oodake ligikaudu kaks minutit, et võimaldada juhtsüsteemil vajalikud parameetrid seadistada.

2. Veendu, et abikäivitusaku pinge on 12 V.

3. Kui abikäivitusaku on paigaldatud teise autosse - lülita abistava auto mootor välja ja veendu, et autod ei puutu kokku.
4. Ühenda punase käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku plussklemmiga (1).

! TÄHTIS TEAVE

Ühenda käivituskaabel ettevaatlikult, vältides lühise tekitamist mootoriruumis.



5. Avage auto **1** aku esikattel olevad klambrid ja eemaldage kate.
6. Ühenda punase käivituskaabli teine klamber auto plussklemmiga (2).
7. Ühenda musta käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku miinusklemmiga (3).
8. Ühendada teine klamber maanduspunktiga, nt mootori parempoolne ülemine kinnitus, välise kruvi pea (4).

9. Kontrolli, kas käivituskaabli klambrid on korralikult kinnitatud, et käivitamise ajal ei tekiks sädemeid.
10. Käivita abistava auto mootor ja lase sel mõni minut töötada tühikäigust veidi suuremal pöörete arvil, ligikaudu 1500 pööret/minutis.
11. Käivitage tühjenenud akuga ja sisestatud kaugjuhtimisvõtme auto mootor ja vajutage nuppu **START/STOP ENGINE**, vt Mootori käivitamine (lk. 254).

i TÄHELEPANU

Mootori käivitamisel normaalingimustes on prioriteetne elektriline veomootor - diiselmootor jääb väljalülitatuks. See tähendab, et pärast nupu **START/STOP ENGINE** vajutamist "käivitus" elektrimootor ja auto on sõiduks valmis. Mootori käivitamist näidatakse näidikuploki märgulampide kustumise ja armatuurlaua eelseatud värviteema süttimisega.

! TÄHTIS TEAVE

Ära puuduta käivitamise ajal ühenduskohti. Sädemete tekkimise oht.



12. Eemalda käivituskaablid vastupidises järjekorras - kõigepealt must ja seejärel punane.
- > Veendu, et kumbki musta käivituskaabli klamber ei puutu kokku aku plussklemmi või punase käivituskaabli klambriga!
13. Paigaldage aku esikate autole tagasi.

HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsiseid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.

Sellega seotud teave

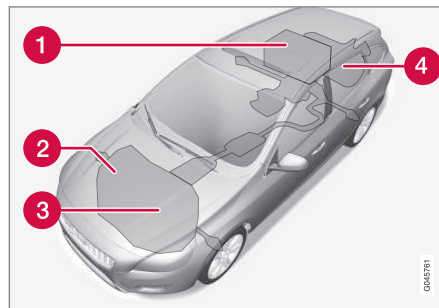
- Mootori käivitamine (lk. 254)

Ajamisüsteemid

See V60 Plug-in Hybrid on nn paralleelhübrid, mis tähendab, et sellel on kaks eraldi ajamisüsteemi: elektrimootor ja diiselmootor. Ole-nevalt juhi valitud sõidurežiimist ja saadaolevast elektrienergiast võib neid kaht ajamisüsteemi kasutada kas eraldi või paralleelselt.

Kaks ajamisüsteemi

Täiustatud juhtsüsteem ühendab mõlema ajamisüsteemi omadused, et sõit oleks optimaalselt ökonoomne.



- 1 Hübrididaku
- 2 Kõrgepingegeneraator⁴
- 3 Diiselmootor
- 4 Elektrimootor

Elektrimootoriga sõidab auto eelkõige väikesel kiirustel, diiselmootoriga suurematel kiirustel ja aktiivsemal sõitmisel.

Nii diisel- kui ka elektrimootor võivad genereerida mootorset jõudu otse ratastele. Diiselmootor võib laadida elektrimootori hübridaikut ka spetsiaalse kõrgepingegeneraatoriga.

Sellega seotud teave

- Ajamisüsteem - sõidurežiimid (lk. 258)
- Energiaedastus (lk. 260)
- Ajamisüsteem - sümbolid ja teated (lk. 261)

⁴ Kombineeritud kõrgepingegeneraator ja käivitusmootor – ISG (Integrated Starter Generator)

Ajamisüsteem - sõidurežiimid

Auto mõlemad süsteemid on kasutatavad eraldi või paralleelselt. Juht võib valida sõidu ajal erinevaid sõidurežiime. Olenemata valitud sõidurežiimist kontrollib juhtsüsteem, et juhtivuse, sõidukogemuste, keskkonnamõju ja kütuse ökonoomse kasutamise kombinatsioon oleks valitud sõidurežiimi puhul alati optimaalne.

Kui sõidurežiimi ei saa aktiveerida, selgitatakse selle põhjust tekstiteatega näidikuplokkis.

i TÄHELEPANU

"Valet" sõidurežiimi ei ole võimalik sisse lülitada - kui mõni parameeter ei ole konkreetses olukorras täidetud, valib süsteem automaatselt teise, sobivama sõidurežiimi.



Sõidurežiimide juhtnupud.

! HOIATUS

- Ärge jätke autot ventilatsioonita ruumi, kui sõidurežiim on sisse lülitatud ja diiselmootor välja lülitatud - hübriidaku energiataseme vähenedes käivitub mootor automaatselt ja väljalaskegaasid võivad inimesi ja loomi tõsiselt kahjustada.

2 - PURE

See valik keskendub sõidule elektritoitega ja vähesele energiatarbimisele ning aitab juhul sõita maksimaalselt hübriidakuga.

Kuna läbisõit elektritoitega on seoses auto üldise energiatarbimisega, arvestatakse maha läbisõitu piiravad funktsioonid, nt kliimaseadmesüsteem ja dünaamilised sõiduomadused. Maksimaalse võimaliku läbisõidu saavutamiseks lülitatakse seetõttu kiimaseadmesüsteem (lk. 129) välja - kuid selle võib vajaduse korral nupuga **AC** sisse lülitada.

i TÄHELEPANU

Udu tekkimisel vajutage **AC**, **AUTO** või udu eemaldamise nuppu.

Pange tähele
Seda sõidurežiimi võib valida vaid sel juhul, kui hübriidaku energiatase on piisavalt kõrge.

Teatavatel juhtudel võib diiselmootor automaatselt käivituda, hoolimata sõidurežiimi **PURE** valikust, nt.:

- kui kiirus ületab 125 km/h;
- kui juht nõuab rohkem veojõudu, kui elektriajam suudab anda;
- kui hübriidaku energiatase on liialt madal ja aku vajab laadimist;
- juhul, kui tekkivad süsteemi/komponentide tööd takistavad piirangud, nt madal välistemperatuur Energiaedastus (lk. 260).

1 - HYBRID

See valik on auto eelseatud käivitusrežiim. Juhtsüsteem kasutab nii elektri- kui ka diiselmootorit - eraldi või paralleelselt - ja arvutab optimaalse kasutamise sõiduomaduste, kütusekulu ja mugavuse aspektist.

Suutvus sõita ainult elektrimootoriga sõidurežiimis **HYBRID** sõltub hübriidaku energiatasemest ja nt salongi soojendamise/jahutamise vajadusest. Kõrge suutvuse tase toimida ainult elektri jõul on sama nagu režiimis **PURE**, st autot on lihtne juhtida nagu elek-



triatut (saadaval on suur elektriline väljundvõimsus).

Madala energiatasemega (hübriidaku on peaaegu tühi) tuleb samal ajal hoida ka aku energiataset, mistõttu diiselmootor käivitub sagedamini.

Režiimis HYBRID ainult elektriga sõitmise funktsiooni taastamiseks:

- Laadige hübriidakut 230 VAC pesast laadimiskaabli (Laadimisvool (lk. 286)) abil või kasutage funktsiooni SAVE.

Pange tähele

- Diiselmootor võib käivituda ka hübriidaku kõrgel energiatasemel nt juhul, kui salongis tuleb tõsta/langetada temperatuuri.

3 – POWER



Selle valikuga on auto kõige parema reageerimisvõime ja tööomadustega, sest nii elektri- kui ka diiselmootor on pidevalt aktiveeritud. Autol on sportlikumad sõiduomadused ja see reageerib

kiiremini kiirendamisele.

Aktiivse sõidu ajal eelistatakse madalamaid käike, mistõttu ülespoole lülitamine hilineb.

Pange tähele

- Diiselmootor töötab pidevalt.
- Autol veavad nii esi- kui ka tagarattad.
- See ajamirežiim suurendab kütusekulu.

4 – AWD



Selles režiimis aktiveeritakse nelikvedu, mis parandab auto haardumist ja veojõudu. Režiim on ette nähtud peamiselt madala kiirusega libedal teekattel sõitmiseks, kuid neliveol on stabiliseeriv toime ka suuremate kiiruste puhul.

Pange tähele

- Diiselmootor töötab pidevalt.
- See ajamirežiim suurendab kütusekulu.

5 – SAVE



See funktsioon käivitab hübriidaku laadimise ja tagab, et aku energiatase ei lange alla taset, mis vastab umbes 20 km läbimisele elektrienergiat kasutades. Eesmärk on säästa see energia hilisemaks ajaks, mil elektritoitega on sobivam sõita, nt asulates.

Kui hübriidaku energiatase on nupu **SAVE** vajutamisel madal, laeb diiselmootor seda algal tasemeni, mis vastab ligikaudu 20 km sõidule elektritoitega.

Elektrimootoriga sõitmine säästab rohkem kütust madalal kiirusel. Seetõttu valige esmalt režiim **SAVE**, kui hübriidaku energiatase on kõrge ja planeeritud teekond algab pikema sõiduga suurematel kiirustel (nt kiirteel) ning lõpeb väikeste kiirustega, mille puhul saab sõita elektrimootoriga.

Nupu **SAVE** vajutamine olukorras, kus aku energiatase on kõrgem, kui kulub umbes 20 km läbimiseks elektrijõul, säilitab hübriidaku jooksva energiataseme.

Sõltumata valitud sõidurežiimist aktiveeritakse taustal ajutiselt hübriidaku laadimine - sarnaselt funktsioonile **SAVE** - siis toimub automaatne DPF (lk. 284)-regeneratsioon.

Pange tähele

- See ajamirežiim suurendab kütusekulu.
- Kui diiselmootor on laadinud hübriidaku tasemele **SAVE**, seiskab/käivitab juhtsüsteem diiselmootori samal viisil, nagu madala energiataseme korral režiimis **HYBRID**.

Sõidurežiimid menüüs MY CAR

Auto menüüsüsteem (lk. 110) sisaldab auto erinevate sõidurežiimide lühikirjeldusi.

1. Valige **MY CAR** → **HYBRID** → **Driving modes**.
2. Seal valige **PURE**, **HYBRID**, **POWER**, **AWD** ja **SAVE** ja kinnitage nupuga **OK**.



Start/Stop funktsioon

Juhtsüsteem määrab kindlaks, millal võib diiselmootori seisata ja välja lülitada ja kui kauaks. See sarnaneb tavaliste, kütusel töötava mootoriga autode Start/Stop-funktsiooniga.

Sõidu andmed

Auto salvestab statistika (lk. 118) läbisõidu kohta tarbitud elektrienergia/diislikütuse kohta.

Lisaks pardaarvutile võib sõidu andmeid näha ka menüüsüsteemi **MY CAR** kaudu:

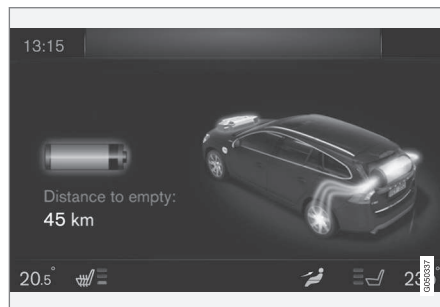
- Valige **MY CAR** → **Trip statistics** ja kinnitage nupuga **OK**.

Sellega seotud teave

- Ajamisüsteemid (lk. 257)
- Ajamisüsteem - sümbolid ja teated (lk. 261)
- Energiaedastus (lk. 260)

Energiaedastus

Keskkonsooli ekraanil on võimalik graafiliselt kuvada, millise mootoriga auto sõidab ning kuidas energia liigub – näiteks kas toimub hübriidaku laadimine või varustab see energiaga elektrimootorit.



Energiaedastuse kuvamise funktsioon aktiveeritakse menüüsüsteemis **MY CAR**:

- Otsige valikut **HYBRID** → **Power Flow** ja kinnitage nupuga **OK**.

Sellega seotud teave

- Ajamisüsteemid (lk. 257)



Ajamisüsteem - sümbolid ja teated

Mõnes olukorras võib ajamisüsteem näidiku-plokil teate kuvada - järgige vajadusel antud soovitusi.



See sümbol süttib koos tekstiteate ja helisignaaliga, kui turvavööta juht avab juhiukse töötava diirel- või elektrimootoriga.

Sama toimub, kui turvavööta juht käivitab mootori lahtise juhiuksega.

Siin on toodud mõningad teadete näited, nende tähendus ja soovitatavad tegevused:

Teade	Spetsifikatsioon	Tegevusjuhised
PURE ei tööta, sest hübriid- süsteemi temperatuur on madal	Üks või enam ajamisüsteemi komponenti pole jõudnud õige töötemperatuurini.	Sõitke HYBRID-režiimis, kuni teate asemel kuvatakse PURE töötab - seejärel vajutage nuppu PURE .
PURE ei tööta, sest hübriid- süsteemi toime on ajutiselt piiratud	Ajutine temperatuuripiirang, nt töötemperatuur pole õige.	Sõitke HYBRID-režiimis, kuni teate asemel kuvatakse PURE töötab - seejärel vajutage nuppu PURE .
PURE ei tööta, sest aku on tühi	Hübriidaku energiatase on liialt madal.	Sõitke SAVE-režiimis, kuni teate asemel kuvatakse PURE töötab , või laadige akut 230 V vahelduvvooluga ja vajutage seejärel nuppu PURE .
PURE ei tööta, kui valitud on käsitsivahetus	Käigukang on manuaalasendis "+/-".	Nihutage käigukang külgsuunas automaatrežiimi ja vajutage seejärel nuppu PURE .
PURE töötab	Režiim PURE on uuesti saadaval peale eelmist piirangut.	–
POWER ei tööta, sest hübriidsüsteemi toime on ajutiselt piiratud	Ajutine temperatuuripiirang, nt töötemperatuur pole õige.	–
SAVE ei tööta, sest hübriid- süsteemi toime on ajutiselt piiratud	Ajutine temperatuuripiirang, nt töötemperatuur pole õige.	–
AWD ei tööta, sest hübriid- süsteemi toime on ajutiselt piiratud	Ajutine temperatuuripiirang, nt töötemperatuur pole õige.	–



Sellega seotud teave

- Ajamisüsteemid (lk. 257)



Käigukastid

Autot V60 Plug-in Hybrid juhitakse ja kasutatakse samal viisil nagu tavalist sise põlemis-mootori ja automaatkäigukastiga autot.

Erandiks on olukord, kus käigukang on käsilülitasendis (+/-), töötab diiselmootor pidevalt. Sel juhul peab juht käike käsitsi vahetama ja auto pidurdab mootoriga gaasipedaali vabastamisel, vt Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264).

! TÄHTIS TEAVE

Ajamisüsteemi osade kahjustamise vältimiseks kontrollitakse käigukasti töötemperatuuri. Ülekuumenemise korral süttib ühtsel näidikupaneelil ohusümbol ja ilmub teade. Järgige teates antud soovitusi.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264)

Käiguvahetuse näidik*

Käiguindikaator annab märku, millal on sobiv kõrgem või madalam käik valida.

Keskonnasõbraliku sõitmise juures on oluline sõita õige käiguga ja vahetada käike õigel ajal.

Teatavatel variantidel on abiks indikaator GSI (Gear Shift Indicator), mis teatab juhile, millal on sobiv rakendada järgmine kõrgem või madalam käik, et kütusekulu oleks võimalikult väike.

Kuid arvestades näiteks selliseid näitajaid nagu kiirendusvõime ja vibratsioonita töötamine, võib olla kasulik vahetada käiku mootori suurema pöörete arvu juures. Number raamis näitab hetkel rakendatud käiku.

Automaatkäigukast



Digitaalne näidikuplokk käiguvahetuse näidikuks.

Number raamis näitab hetkel rakendatud käiku.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Automaatkäigukast - Geartronic

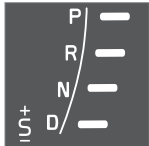
Geartronic käigukastil on kaks veorežiimi: automaatne ja manuaalne.



D: automaatkäigukasti asendid. **+/-:** manuaalkäigukasti asendid. **S⁺:** sportrežiim*.

Käigukangi asend kuvatakse näidikuplokis (lk. 65) järgnevatel tähistel: **P, R, N, D, S⁺, 1, 2, 3** jne.

Käiguasendid



Automaatkäigukasti asendeid kuvatakse näidikuplokis paremal pool (korraga põleb ainult üks tähis - hetkel valitud käik).

Käigu asend parkimisel - P

Mootori käivitamisel ja auto parkimisel peab käigukang olema asendis **P**.

Et käigukang asendist **P** välja liigutada, tuleb piduripedaal alla vajutada ja kaugjuhtimispult olema asendis **I** või **II**.

i TÄHELEPANU

Mootori käivitamisel toimub automaatne pidurisüsteemi funktsiooni kontroll, kui juht vajutab piduripedaali alla käigukangi **P**-asendist väljaviimiseks. Funktsiooni kontrollimisel on pedaalil liikumistee veidi pikem kui normaalsel pidurdamisel.

Käigukast blokeeritakse asendis **P** mehaaniliselt. Auto parkimisel rakendage ka seisupidur (lk. 271).

i TÄHELEPANU

Auto lukustamiseks ja alarmi sisselülitamiseks peab käigukang olema asendis **P**.

! TÄHTIS TEAVE

Asendi **P** valimisel peab auto seisma.



HOIATUS

Rakendage kallakul parkimisel alati seisupidur - automaatkäigukastil **P** sissejätmisest alati auto paigalhoidmiseks ei piisa.

Tagurpidikäigu asend - R

Käigu **R** sisselülitamiseks ei tohi auto olla liikumises.

Vabakäik - N

Ühtegi käiku ei ole sisse lülitatud ja mootorit saab käivitada. Vajutage piduripedaalile, kui auto seisab ja käigukang on asendis **N**.

Käigukangi viimiseks asendist **N** mõnda muusse asendisse tuleb vajutada pidurit ning süütevõti peab olema asendis **II**.

Sõiduasend - D

D on tavaline sõiduasend. Käike lülitatakse automaatselt vastavalt kiirendusele ja kiirusele. Käigukangi viimise ajal asendist **R** asendisse **D** peab auto paigal seisma.

Geartronic – manuaalkäigukasti asendid (+S-)

Kui käigukang on manuaalkäiguvahetuse asendis **+S-**, töötab diiselmootor pidevalt. Sel juhul peab juht käike käsitsi vahetama ja auto pidurdab mootoriga gaasipedaali vabastamisel.

⁵ Sportrežiim ei ole saadaval mudelile V60 Plug-in Hybrid – ainult "+" ja "-".

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Manuaalkäigukasti asendi saavutamiseks viiakse käigukang asendist **D** külje suunas lõppasendisse "**+S-**". Näidikuploki sümboli "**+S-**" värv muutub VALGEST ORANŽIKS ja ruudus kuvatakse numbreid **1, 2, 3** jne olenevalt hetkel valitud käigust.

- Kõrgema käigu valimiseks lükka käigukangi + (plussi) poole ja vabasta käigukang, mis naaseb ooteasendisse + ja - vahel.

või

- Madalama käigu valimiseks tõmmake käigukangi tagasi "-" (miinuse) poole ja laske lahti.

Käsilülituse režiimi "**+S-**" võib sõidu ajal alati valida.

Geartronic lülitab nõksutamise ja mootori väljasuremise vältimiseks käigu automaatselt madalamaks kohe, kui sõidukiirus langeb alla valitud käiguga sõitmiseks sobiva kiiruse.

Tagasi automaatrežiimile lülitamiseks:

- Lükka käigukangi küljele lõppasendisse **D**.

Geartronic - talvine režiim

Libedal teel on lihtsam kohalt võtta, kui 3. käik lülitatakse käsitsi sisse.

1. Vajutage piduripedaali ja viige käigukang asendist **D** lõppasendisse **+S-** – näidiku-plokil asendub **D** numbriga **1**.
2. Liigu kuni 3. käiguni, lükates kangi ette "**+**" (plussi) suunas - näidikul asendub näit **1** näiduga **3**.
3. Vabasta pidur ja kiirenda ettevaatlikult.

Käigukasti talverežiim tähendab, et auto liigub kohalt aeglasema kiirusega ja vedavatele ratastele avalduva väiksema võimsusega.

Kick-down

Gaasipedaali lõpuni allavajutamise korral (rohkem kui tavalise kiirendamise puhul) lülitub kohe sisse madalam käik. Selle funktsiooni nimetus on kick-down.

Gaasipedaali lahtilaskmisel kick-down-asendis vahetab käigukast käigu automaatselt üles.

Kick-down-funktsiooni kasutatakse maksimaalseks kiirendamiseks, nt möödasõidul.

Ohutusfunktsioon

Pöörete arvu liigse suurenemise vältimiseks on käigukasti juhtimisprogramm varustatud käiguvahetuskaitsesega, mis blokeerib käigu allavahetuse.

Geartronic väldib allavahetust, mis põhjustaks mootori pöörete ohtliku suurenemise. Kui juht üritab käiku mootori suurel kiirusel siiski edasi alla lülitada, – jääb esialgne käik sisse.

Kui kickdown-funktsioon on aktiveeritud, võib auto olenevalt mootori pöörete arvust vahetada ühe või mitu käiku. Auto lülitab käigu mootorikahjustuse vältimiseks ülespoole, kui mootor saavutab maksimaalse kiiruse.

Pukseerimine

Kui autot tuleb pukseerida, saate selle kohta olulist teavet jaotisest Pukseerimine (lk. 301).

Sellega seotud teave

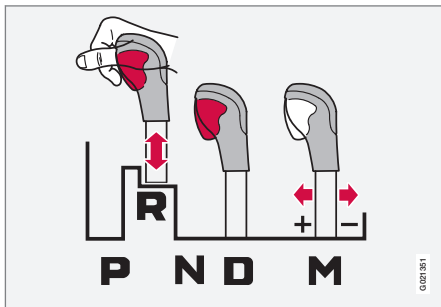
- Kõigukastiõli - mark ja kogus (lk. 396)
- Käigukastid (lk. 263)



Käigukangilukustus

Käigukangilukustust on kahte tüüpi - mehaaniline ja automaatne.

Mehaaniline käigukangilukustus



M: manuaalne käiguvahetus⁶ - "+/-" või režiim "Sport"⁷.

Käigukangi saab asendite **N** ja **D** vahel vabalt liigutada. Teised asendid lukustatakse ning neid saab vabastada käigukangil oleva lukustusnupu abil.

Käigukangi nupu allavajutamisel saab käigukangi liigutada asendite **P**, **R**, **N** ja **D**.

Automaatne käigukangilukustus

Automaatkäigukastil on spetsiaalsed ohutusüsteemid:

Parkimisasend (P)

⁶ Joonis on näitlik.

⁷ Ei sisaldu mudelil V60H.

⁸ Seal võib olla 2 ava - üks võtmekeelele ja teine kummimati kinnitamiseks.

Auto seisab ja mootor töötab:

- Hoida jalga käigukangi teise asendisse viimisel piduripedaalil.

Elektriline käigulukustus – Shiftlock Seisuasend (P)

Käigukangi viimiseks asendist **P** mõnda muusse asendisse tuleb vajutada pidurit ning süütevõti peab olema asendis **II** (lk. 80).

Shiftlock – Neutraalasend (N)

Juhul kui käigukang on asendis **N** ja auto on seisnud paigal vähemalt kolm sekundit (olemata sellest, kas mootor on käivitatud), lukustub käigukang asendisse.

Käigukangi viimiseks asendist **N** mõnda muusse asendisse tuleb vajutada pidurit ning süütevõti peab olema asendis **II**, vt Võtmeasendid (lk. 79).

Deaktiveerida automaatne käigukangilukustus



Kui autoga ei saa sõita näiteks tühja aku tõttu, tuleb käigukang viia asendist **P** sellisesse asendisse, et autot saaks liigutada.

- 1 Tõstke kummimatt keskkonsooli taga asuva panipaiga üles ja leidke selle põhjalt ava⁸ puldivõtme (lk. 163) jaoks.
 - 2 Leidke võtmekeelele avast vedruga nupp; vajutage nupp võtmekeelele alla ja hoidke all.
 - 3 Viige käigukang asendist **P** välja ja tõmmake võtmekeel välja.
4. Seadke kummimatt kohale tagasi.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264)



Käivitusabi kallakul - (HSA)*

Jalgpiduri võib vabastada enne paigaltvõttu või ülesmäge tagurdades - HSA (Hill Start Assist) funktsioon takistab auto tagasiveermist.

Funktsiooni toimimine seisneb selles, et pedaali rõhk pidurisüsteemis jääb püsima paariks sekundiks pärast juhi jala eemaldamist piduripedaalilt ja asetamist gaasipedaalile.

Pidurid vabastatakse paari sekundi möödu- des või siis, kui juht vajutab gaasi.

Sellega seotud teave

- Mootori käivitamine (lk. 254)

Nelikvedu - (AWD)

Optimaalne veojõud saavutatakse neljaratta- veoga.



Nelikveo (AWD – All Wheel Drive) aktiveerimiseks kasutage seda keskkonsooli nuppu, vt Ajamisüsteem - sõidurežiimid (lk. 258). See režiim on eelkõige ette nähtud sõitmiseks väikesel kiirusel libedal teel. Nelikveol on aga stabiliseeriv toime ka suuremate kiiruste puhul.

Parima võimaliku veo saavutamiseks ja rataste läbilibisemise vältimiseks jaotatakse veojõud automaatselt parima haardumisega ratastele. Tavalistes sõidutingimustes kantakse enamik jõust esiratastele.



Jalgpidor

Jalgpidor on mõeldud sõiduki liikumiskiiruse vähendamiseks sõidu ajal.

Autol on kaks piduriahelat. Kui pidurisüsteem on kajastatud, hakkavad pidurid tööle pedaali käigu lõpuosas ning tavalise pidurdusefekti saavutamiseks tuleb pedaali tugevamini suruda.

Piduripedaalile vajutamise tugevust võimendab piduri servomehhanism.

HOIATUS

Piduriservo ei tööta enne, kui mootor pole käivitatud, vt Mootori käivitamine (lk. 254).

Kui piduripedaali kasutatakse väljalülitatud elektri- ka diiselmootoriga autos, nt auto pukseerimisel, on pedaali käik pikem ja auto pidurdamiseks peab kasutama tugevamat survet.

Mägisel maastikul või raske koormusega sõites saab pidurite koormust vähendada, pidurdades mootori abil. Mootoriga pidurdamine on kõige tõhusam siis, kui nii mäest alla- kui ülesõiduks kasutatakse sama käiku.

Üldisema info saamiseks raskete koormate vedamise kohta autos, vt Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 393).

Funktsionaalne kontrollimine mootori käivitumisel

V60 Plug-in Hybrid on varustatud nn "brake by wire" pidurisüsteemiga. Iga käivitamise järel toimub piduripedaali vajutamisel käigukangi asendi muutmiseks asendist **P** pidurisüsteemi automaatne funktsioonide kontroll, vt Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264). Koos funktsioonide kontrolliga võidakse mõnel juhul infonäidikul kuvada ka teadet ning sümbolit, vt näiteid selle jaotise lõpus olevast tabelist.

TÄHELEPANU

Funktsiooni kontrollimisel on pedaali liikumistee veidi pikem kui tavalisel pidurdamisel.

Kerge pidurdamine - hübriidaku laadimine

Kergeks pidurdamiseks kasutatakse elektrimootori mootorpidurit. Sellisel juhul muundatakse auto kineetiline energia elektrienergiaks, mida kasutatakse hübriidaku laadimiseks. Aku laadimist mootoriga pidurdamisel näidatakse näidikuplokis (lk. 66) koos animatsiooniga.

Funktsioon on aktiivne kiirustel 150-5 km/h; tugevamal pidurdamisel ning väljaspool seda

kiirusvahemikku toimub pidurdamine hüdraulilise pidurisüsteemi abil.

Piduriketaste puhastamine

Piduriketastel olev mustuse- ja veekiht võib kaasa tuua piduri rakendumise viivituse. Kui auto on pikka aega parkinud või kui autot on pestud ning teekate on märg, tuleks piduriketaste puhastamiseks sõidu alustamisel kergelt pidurdada.

Hooldus

Selleks et auto oleks pidevalt võimalikult turvaline ja töökindel, järgige Volvo hooldus- ja garantiiraamatus toodud hooldusintervalle.

TÄHTIS TEAVE

Pidurisüsteemi komponentide kulumist tuleb regulaarselt kontrollida.

Küsige selle toimingu kohta teenindusel või laske seda kontrollida teenindusel - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.



Sümbolid ja teated

Sümbol	Teade	Tähendus/tegevus
		Pidev põlemine – kontrolli pidurivedeliku taset. Kui tase on liiga madal, vala pidurivedelikku juurde ja tee kindlaks pidurivedeliku kadumise põhjus.
		Pidev põlemine 2 sekundit mootori käivitamisel - funktsiooni automaatne kontrollimine.
	P-asendist väljaviimiseks vajutage piduripedaal täielikult alla	Jalasureve pedaalile on liialt väike. <ul style="list-style-type: none"> Vajutage pedaali rohkem.
	Piduri karakteristik muutunud Vajalik hooldus	Võidakse näidata väga külma ilma korral või juhul, kui käigukangi püütakse P -asendist välja nihutada eba- piisavalt allavajutatud piduripedaaliga. <ul style="list-style-type: none"> Lülitage mootor välja, vajutades nuppu START/STOP ENGINE; pärast seda käivitage mootor uuesti ja vajutage piduripedaali. <p>Kui viga ei kõrvaldata: Pöördu autoteenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.</p>

HOIATUS

Kui ja süttivad samaaegselt, võib pidurisüsteemis olla rike.

Kui pidurivedeliku mahuti tase on sel ajal normaalne, sõitke ettevaatlikult lähimasse teenindusse ja laske pidurisüsteemi kontrollida - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku mahutis on alla **MIN**, ärge sõitke edasi ilma pidurivedelikku lisamata.

Pidurivedeliku kadumise põhjus tuleb välja selgitada.

Sellega seotud teave

- Seisupidur (lk. 271)
- Jalgpidor - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 270)
- Jalgpidor - paanikapiduri kompensator (lk. 270)
- Jalgpidor - pidurite lukustumisvastane süsteem (lk. 270)



Jalgpidur - pidurite lukustumisvastane süsteem

Pidurite lukustumisvastane süsteem, ABS (Anti-lock Braking System) hoiab ära pidurite lukustumise järsu pidurdamise korral.

See funktsioon on vajalik sõiduki juhitavuse säilitamiseks järsu pidurdamise korral ja võimaldab näiteks takistusest sujuva möödapõikamise. Piduripedaal võib vajutamisel vibreerida - see on normaalne.

Mootori käivitamise järel teostatakse automaatselt ABS süsteemi kiirtest, kui juht vabastab piduripedaali. Järgnev ABS süsteemi automaatne test võidakse teostada, kui auto saavutab kiiruse 10 km/h. Kontrollimise ajal võib olla võimalik tunda piduripedaali pulserimist.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 268)
- Seisupidur (lk. 271)
- Jalgpidur - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 270)
- Jalgpidur - paanikapiduri kompensaaator (lk. 270)

Jalgpidur - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled

Hädapidurituled lülitatakse sisse tagapool sõitvate juhtide hoiatamiseks äkilise pidurduse eest. Hädapidurduse korral hakkavad pidurituled vilkuma, mitte ei sütti püsivalt nii nagu tavalise pidurduse korral.

Hädapidurituled aktiveeruvad kiirusel üle 50 km/h, kui toimub järsk pidurdamine. Kui auto kiirus on vähenenud alla 10 km/h, lõpetavad pidurituled vilkumise ja jäävad püsivalt põlema - kui samal ajal töötavad ka ohutuled (lk. 96), jätkavad need vilkumist, kuni juht muudab gaasipedaali abil mootori kiirust või lülitab ohutuled nupu abil välja.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 268)
- Seisupidur (lk. 271)
- Jalgpidur - paanikapiduri kompensaaator (lk. 270)
- Jalgpidur - pidurite lukustumisvastane süsteem (lk. 270)

Jalgpidur - paanikapiduri kompensaaator

Paanikapiduri kompensaaator EBA (Emergency Brake Assist) lisab pidurite tõhusust ja lühendab seeläbi pidurdusteekonda.

EBA tuvastab juhi pidurdusvõttet ja lisab vajadusel pidurite tõhusust. Pidurdusjõudu saab võimendada kuni ABS-süsteemi rakendumiseni. EBA- funktsioon katkeb, kui surve piduripedaalile väheneb.



TÄHELEPANU

Kui EBA on aktiveeritud, langeb piduripedaal alla tavalisest veidi rohkem, vajutage (hoidke) piduripedaali nii kaua, kui vaja. Piduripedaali vabastamisel pidurdamine katkeb.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 268)
- Seisupidur (lk. 271)
- Jalgpidur - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 270)
- Jalgpidur - pidurite lukustumisvastane süsteem (lk. 270)



Seisupidur

Seisupidur hoiab sõidukit paigal juhul, kui juhiiste on tühi, lukustades/blokeerides selleks mehaaniliselt kaks ratast.

Funktsioon

Elektrilise seisupiduri rakendamisel võib kostuda nõrk elektrimootori hääl. Sama hääl kostub ka seisupiduri automaatse funktsiooni-kontrolli ajal.

Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdus-funktsioon ümber tagumistele ratastele. Piduri rakendamisel sõitval autol kasutatakse tavalist jalgpidurit, st pidur rakendub kõigil neljal rattal. Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidur-dusfunktsioon ümber tagumistele ratastele.


Madal akupinge

Kui akupinge on liiga madal, ei saa seisu-pidurit ei vabastada ega rakendada. Kui aku-pinge on liiga madal, kasuta abiakut, vt Teise aku abil käivitamine (lk. 256).

Seisupiduri rakendamine



Seisupiduri nupp - rakendada.

1. Vajuta piduripedaal kindlalt alla.
2. Vajutage juhtseadist **PUSH LOCK/PULL RELEASE**.
 - >  Näidikuploki sümbol hakkab vilkuma - pideva põlemise korral on seisupidur rakendatud.
3. Vabastada jalgpidur ja veenduda, et auto ei liigu.
 - Parkimisel seadke kõigukang asendisse **P**.

Hädapidurdus

Hädaolukorras võib rakendada seisupiduri sõiduki liikumise ajal, vajutades ja hoides all juhtseadist **PUSH LOCK/PULL RELEASE**.

Pidurdusprotseduur seiskub juhtseadise vabastamisel.



TÄHELEPANU

Hädapidurdamisel kiirusel üle 10 km/h kõlab pidurdamise ajal signaal.

Parkimine tõusul

Kui auto on pargitud esitsaga ülesmäge:

- Keerata rattad äärekivist **eemale**.

Kui auto on pargitud esitsaga allamäge:

- Keerata rattad äärekivi **poole**.



HOIATUS

Rakendage kallakul parkimisel alati seisu-pidur - käigu sissejätmisest või automaat-käigukasti korral **P** sissejätmisest alati auto paigalhoidmiseks ei piisa.




Seisupiduri vabastamine




Seisupiduri nupp - vabastada.

Käsitsi vabastamine

1. Asetada kaugjuhtimispuhtri süütelukku⁹.
2. Vajuta piduripedaal kindlalt alla.
3. Tõmmake juhtelementi.
 - >  Seisupidur vabaneb ja näidikuploki sümbol kustub.

Automaatne vabastamine

1. Turvavöö kinnitamine.
2. Käivitage mootor.
3. Vajuta piduripedaal kindlalt alla.
4. Viige käigukang asendisse **D** või **R** ja vajutage gaasipedaali.
 - >  Seisupidur vabaneb ja näidikuploki sümbol kustub.



TÄHELEPANU

Ohutuse huvides vabastatakse seisupidur automaatselt ainult siis kui mootor töötab ja juhi turvavöö on kinnitatud. Seisupidur vabastatakse automaatkäigukastiga autodel automaatselt, kui vajutatakse gaasipedaali ja kui käigukang on asendis **D** või **R**.

Raske koorem tõusul

Raske koorem, nt järelkäru, võib järsul kaldpinnal kaasa tuua auto tagasiveeremise

seisupiduri automaatse vabastamise ajal. Selle vältimiseks vajutage kohalt liikuma hakkamise ajal juhtnupule. Vabasta juhtnupp, kui mootor hakkab vedama.

Piduri hõõrdkatte vahetamine

Tagumised piduriklotsid tuleb elektrilise seisupiduri konstruktsiooni tõttu teeninduses vahetada - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sümbolid ja teated

Teave näidikuploki teadete kuvamise ja kustutamise kohta, vt Teated - käsitlemine (lk. 110).

⁹ Võtmeta süsteemiga autol: vajuta **START/STOP ENGINE**.



Sümbol	Teade	Tähendus/tegevus
(P)!	"Teade"	<ul style="list-style-type: none"> Lugege teadet näidikuplokis.
		<p>Vilkuv sümbol näitab, et seisupidur on rakendatud.</p> <p>Kui sümbol vilgub mõnes muus olukorras, tähendab see, et tekkinud on rike.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lugege teadet näidikuplokis.
	Seisupidur pole vabastatud	<p>Rike ei luba seisupidurit vabastada:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proovige pidurit rakendada ja vabastada. <p>Kui rike pärast mõnda katset püsib:</p> <ul style="list-style-type: none"> Pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust. <p>Märkus. Kui sõitu pärast selle veateate ilmumist jätkatakse, kostab autos hoiatussingala.</p>
	Seisupidur pole peal	<p>Rike ei luba seisupidurit rakendada:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proovige pidurit vabastada ja rakendada. <p>Kui rike pärast mõnda katset püsib:</p> <ul style="list-style-type: none"> Pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust. <p>Teade süttib ka manuaalkäigukastiga autodel, kui auto sõidab väikesel kiirusel lahtise uksega, et anda juhile märku, et seisupidur võib olla tahtmatult deaktiveeritud.</p>
	Seisupidur Vajalik hooldus	<p>On tekkinud rike:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proovige pidurit rakendada ja vabastada. <p>Kui rike pärast mõnda katset püsib:</p> <ul style="list-style-type: none"> Pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Kui auto on vaja enne võimaliku rikke kõrvaldamist parkida, tuleb rattad pöörata nii, nagu

pargiksrite kaldpinnale, ja viia käigukang asendisse **P**

Tekstiteate kinnitamiseks vajutage lühidalt nuppu **OK**, mis asub suunatulekangil.



Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 268)



Sõidu kavandamine

Kui sõidate elektrirežiimis, on vaja hoolikalt planeerida, et saaks sõita võimalikult pika vahemaa.

Sõitke võimalikult palju elektritoitega.

- Selgitage välja laadimispunktide asukohtad.
- Eelistage laadimispunktiga parkimiskohti.
- Tasakaalustage elektritarbimist gaasipedaali kasutamisega ja kasutage sellega ära elektrimootori eelised.

HOIATUS

Pidage meeles, et auto ei tekita elektrimootori kasutamise ajal mootorimüra ja võib olla seetõttu laste, jalakäijate, jalgratturite ja loomade jaoks raskesti märgatav. See kehtib eriti madalal kiirusel sõites, näiteks parklas.

TÄHELEPANU

Harjuge alustama sõitu alati täielikult laetud hübriidakuga.

Sõiduvõtted

Elektrimootor toimib nii mootori kui ka generaatorina. pidurdamise (lk. 268) ajal kasutatakse pidurdusjõudu hübriidaku laadimiseks (lk. 285) – see on energia, mis muul juhul läheb soojusena kaduma.

Järgnevalt esitame mõned nõuanded energiatarbimise vähendamiseks (võimaldades pikemat läbisõitu), pikendamata sõiduaega või vähendamata sõidumugavust.

- Ärge hoidke autot gaasipedaaliga kallakul paigal. Kasutage selle asemel jalgpidurit.
- Pidurdamisel pidurdage mootoriga ja vajutage jalgpidurit sujuvalt - sellega laete hübriidakut ja pikendate võimalikku läbisõitu elektrimootoriga.
- Suurel kiirusel suureneb energiatarbimine tunduvalt, sest tuuletakistus suureneb - kiiruse kahekordistumisel suureneb tuuletakistus 4 korda.
- Hooldage autot regulaarselt - järgige Volvo soovituslikke teenindusintervalle.
- Teise auto pukseerimiseks kulub palju elektrit - kasutage režiimi **AWD**. Sellisel juhul laetakse hübriidakut koos auto sõiduomaduste paranemise ja parema teelpüsimisega, vt Ajamisüsteem - sõidurežiimid (lk. 258).

Välis temperatuur

Elektrimootor, elektroonikakomponendid ja akud töötavad kõige paremini temperatuuril ligikaudu 25 °C. Kui auto on ühendatud elektrikontakti, kohandatakse (lk. 133) see optimaalse temperatuurivahemikuga. Auto käivitamisel külma ilmaga või väljumisel lubatud temperatuurivahemikust sõidu ajal lülitub kütteseadesse ja vajaduse korral käivitub automaatselt sisepelemismootor auto kütmi-

seks. Liiga madalal temperatuuril võib auto sõita elektritoitel, kuid väiksema võimsusega.

Kuumaga võib süsteem vajada samamoodi jahutamist.

TÄHELEPANU

Kui välis temperatuur on väga madal, jääb diiselmootor pidevalt tööle.

Elektritarvitid

Mida rohkem on autos elektritarvitid sisse lülitatud (nt stereo, akende, uksepeeglite, istmete elektrisoojendus jms), seda suurem on energiatarbimine.

Sellega seotud teave

- Ökonoomne sõitmine (lk. 284)
- Talvel sõitmine (lk. 278)



Vees sõitmine

Sõitmine lausmärke teekattel. Sõitmisel lausmärke teekattel tuleb olla eriti ettevaatlik.

Autoga võib sõita kuni 25 cm sügavuses vees kiirusega kuni 10 km/h. Eriti ettevaatlik tuleb olla voolavast veest läbi sõites.

Vees sõitmise ajal säilita madal kiirus ning ära seiska autot. Kui oled veest läbi jõudnud, vajuta kergelt piduripedaali ja kontrolli, kas pidurifunktsioon töötab korralikult. Näiteks vesi ja muda võivad piduri hõõrdkatte märjaks teha, mille tulemusena pidurdusfunktsioon võib hilineda.

- Peale sõitmist vees ja mudas puhasta elektrilise mootorisoojendi* ja haagiseühenduse elektrikontaktid.
- Ära jäta autot pikemaks ajaks seisma, kui vesi ulatub üle uksele. See võib kaasa tuua elektrihäired.

! TÄHTIS TEAVE

Õhufiltrisse sattuv vesi võib kahjustada mootorit.

Sügavusel üle 25 cm võib vesi tungida käigukasti. See vähendab õlide määrimisvõimet ja lühendab nende süsteemide kasutusiga.

Garantii ei kata komponentide, mootori, käigukasti, turboülelaaduri, diferentsiaali ega selle sisekomponentide üleujutamisest, hüdostaatilisest lukustamisest, õli puudumisest tingitud kahjustusi.

Kui mootor seiskub vees, ärge käivitage seda uuesti - pukseerige auto lähimasse teenindusse - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust. Mootoririkke oht.

Sellega seotud teave

- Väljatõmbamine (lk. 303)
- Pukseerimine (lk. 301)

Ülekuumenemine

Teatud tingimustes sõitmisel, näiteks kiire sõidu korral mägedes või kuuma ilmaga, võib auto mootor ja jõuülekanne üle kuumeneda – seda eriti juhul, kui auto on koormatud.

Lisateavet ülekuumenemise kohta haagisega sõidu korral vt Haagisega sõitmine* (lk. 295).

- Väga kuuma ilma korral eemalda radiaatorivõre ees olevad lisatuled.
- Kui mootori jahutussüsteemi temperatuur on liiga kõrge, süttib näidikuploki infoekraanil ohusümbol ning sellel kuvatakse teatetest **Mootor on kuum Peatu ohutult** – peatage auto ohutult ja laske mootoril mõne minuti jooksul tühikäigul töötades maha jahtuda.
- Kui nähtavale ilmub **Mootor on kuum Seiska mootor või Jah.vedelikku vähe Peatu ohutult**, tuleb mootor pärast auto peatamist seisma jätta.
- Käigukasti ülekuumenemise korral aktiveerub integreeritud kaitsefunktsioon, mis muuhulgas süttab näidikuplokis ohusümboli, ning selle ekraanil kuvatakse teatetest **Käigukast on kuum Kiirus piiratud või Käigukast on kuum Peatu ohutult Lase jahtuda** – järgige soovitusi ja vähendage kiirust ning peatage auto ohutult ning laske mootoril mõni minut tühikäigul töötada, et käigukast maha jahtuks.



- Kui auto kuumeneb üle, võidakse konditsioneer ajutiselt välja lülitada.
- Peale suure koormusega sõitmist ära lülita mootorit kohe välja.

TÄHELEPANU

Mootori jahutusventilaator võib töötada mõnda aega ka pärast mootori seiskumist; see on normaalne.

Avatud tagaluugi/pakiruumiga sõitmine

Sõitmisel avatud pagasiruumi luugiga võivad läbi pagasiruumi tungida reisijateruumi mürgised väljalaskegaasid.

HOIATUS

Ärge sõitke avatud tagaluugiga! Pakiruumi kaudu võib autosse tungida mürgiseid heitgaase.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 148)

Ülekoormus - käivitusaku

Auto elektrilised funktsioonid koormavad käivitusakut (lk. 360) eri tasemel. Ärge kasutage süüteasendit II (lk. 80), kui mootor on välja lülitatud. Kasutage hoopis asendit I, milles on energiakulu väiksem.

Samuti arvesta erinevate lisaseadmetega, mis koormavad elektrisüsteemi. Ärka kasuta funktsioone, mis kasutavad väljalülitatud mootoriga palju energiat. Näiteid sellistest funktsioonidest:

- salongi ventilaator
- esituled
- tuuleklaasipuhasti
- audiosüsteem (kõrge helitugevus).

Kui käivitusaku pingeline on madal, kuvatakse näidikuplokis tekst **Aku on nõrk** **Energiasäästu režiim**. Energiasäästufunktsioon lülitab välja teatud funktsioonid või vähendab teatud funktsioone, nt salongi ventilaator ja/või helisüsteem.

- Sel juhul tuleb aku laadimiseks mootor käivitada ja seda vähemalt 15 minutit järjest käitada – käivitusakut laetakse tõhusamalt sõidu ajal kui seistes ja mootori tühikäigul töötades.



Enne pikka sõitu

Enne pikemale teekonnale asumist on mõistlik kontrollida üle järgmised sõlmed:

- Kontrollige, kas mootor töötab korralikult ja kütusekulu (lk. 399) on normaalne.
- Veendu, et autol ei ole lekkeid (kütus, õli või muu vedelik).
- Kontrolli kõiki hõõglampe ja rehvimustri sügavust.
- Mõnes riigis on ohukolmnurk (lk. 315) autovarustuse osana kohustuslik.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 345)
- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)
- Pirmi vahetamine – üldine (lk. 349)

Talvel sõitmine

Sõidu ohutuse tagamiseks osutub sõitmiseks talvisel ajal vajalikuks teatavate sõlmede ülevaatamine.

Kontrolli järgmist eriti enne külma perioodi algust:

- Mootori jahutusvedelik (lk. 346) peab sisaldama vähemalt 50% glükooli. See segu kaitseb mootorit külmumise eest kuni umbes $-35\text{ }^{\circ}\text{C}$ juures. Optimaalse külmumiskaitse saavutamiseks ei tohi erinevaid glükooli liike omavahel segada.
- Kütusepaak peab olema kondensaadi vältimiseks alati täis.
- Mootoriõli viskoossus on oluline. Madalama viskoossusega õlid (vedelamad õlid) aitavad külmas ilmas mootorit paremini käivitada ja vähendavad ka kütusetarvet külma mootoriga sõites. Täpsem info sobiva õli kohta, vt Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 393).



TÄHTIS TEAVE

Madala viskoossusega õli ei sobi äkilise sõidumaneeri korral ja kuuma ilmaga.

- Käivitusaku seisundit ja selle laetust tuleb kontrollida. Külml ilm koormab käivitusakut ning selle mahutavus väheneb.
- Kasutage spetsiaalset aknapesuveelikku (lk. 359), et aknapesuveeliku mahutis ei tekiks jääd.

Optimaalse teelpüsimise saavutamiseks soovitab Volvo lume- või jääohu korral kasutada kõigil ratastel talverehve.



TÄHELEPANU

Talverehvide kasutamine on teatud riikides kohustuslik. Naastrehvid ei ole igal pool lubatud.

Libe teekate

Harjuta libedaga sõitmist selleks ette nähtud kohas, et uue auto reageerimist tundma õppida.

Sellega seotud teave

- Talvel sõitmine (lk. 278)



Elektri tarbimise vahemik

Auto elektri tarbimise vahemik sõltub mitmest tegurist, nt sisse lülitatud tarvitite arvust.

Elektritarvitid

Elektriauto juht peab mõtlema ka energia (lk. 286) säästmisele, et elektrirežiimis võimalikult pikk maa läbi sõita. Mida rohkem on elektritarvititeid (stereo, akende/peeglite/istmete elektrisoojendus, kliimaseadmesüsteemi väga jahe õhk jms) sisse lülitatud - seda lühem on võimalik läbisõit.

Elektrirežiimis sõitmise vahemiku teavet vt Ulatus - spetsifikatsioon (lk. 401).

TÄHELEPANU

Võimalikku sõidetavat vahemaad võivad vähendada lisaks suurele energiatarbimisele salongis ka suur kiirus, äkiline kiirendamine, raske koorem ja ülesmäge sõitmine.

Pikemad passiivsed perioodid

Hübriidaku tavalaadimisel (lk. 285) kasutatakse laadimisvoolu osaliselt ka auto ajamisüsteemi sõiduvalmis hoidmiseks, põhiliselt hübriidaku temperatuuri reguleerimiseks. Kui autot ei ole mitu päeva kasutatud, võib energiat säästa eelsoojenduse mittekäivitamisega. Kui autot ei kasutata pikemat aega, töötab hübriidaku kõige paremini, kui parkida autot jahedas kohas. Lisateavet pikemate seisuae-

gade tingimuste kohta vt Pikaaegne seisimine – pidage meeles (lk. 294).

Sellega seotud teave

- Sõidu kavandamine (lk. 275)


Kütusepaagi luuk - Avamine/sulgumine

Kütusepaagi luugi avamine/sulgumine toimub järgneval moel:

Tankeluugi avamine/sulgumine



Ava kütusepaagi luuk valgustipaneelil oleva nupuga – luuk avaneb nupu vabastamisel.

 Näidikuploki ekraanil näitab sümbolil olev nool, kummal pool autot asub kütusepaagi kork.

- Sulge kütusepaagi luuk, vajutades sellele, kuni kõlab sulgumist kinnitav klõpsatus.

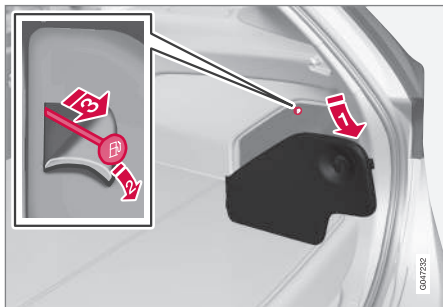
Sellega seotud teave

- Kütuse tankimine (lk. 280)



Kütusepaagi luuk - manuaalne avamine

Tankeluugi saab avada käsitsi, kui elektriline avamine ei ole salongist võimalik.



1. Ava/eemalda pakiruumis külgmine luuk (tankeluugiga samal poolel).
2. Laienda/ava isolatsioonis olev perforeeritud osa ja leia roheline käepidemega traat.
3. Tõmba seda ettevaatlikult otse tagasi, kuni tankeluuk klõpsatab välja.

! TÄHTIS TEAVE

Tõmba kergelt trossi – luugi kulu avamiseks läheb vaja minimaalselt jõudu.

Sellega seotud teave

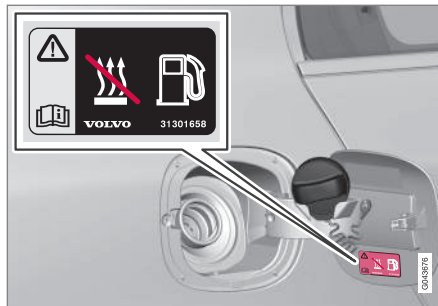
- Kütuse tankimine (lk. 280)

¹⁰ Kehtib ainult diiselmootoriga autodele.

Kütuse tankimine

Olulised tegurid tankimisel

Kütusepaagi korgi avamine/sulgemine



Kütusepaagi korgi saab tankeluugi külge kinnitada.

Paagis võib kõrge välistemperatuuri korral tekkida teatav ülerõhk. Ava aeglaselt kork.

- Asetada kork pärast tankimist tagasi ja keerata seda, kuni kostub üks või mitu klõpsatust.

Kütuse tankimine

- Ära täida paaki üle, vaid vala kütust niikaua, kuni pump välja lülitub.

i TÄHELEPANU

Kuumaga võib kütuse ülejääk paagist välja voolata.

Kütuse lisamine kanistrist¹⁰

Kui lisate kütust kanistrist, kasutage pakiruumis põrandaluugi all asuvat lehrtrit.

Veenduge, et sisestate lehrtritoru kindlalt täietorusse. Täietorul on avatav kork ja lehrtritoru peab korgist mööda liikuma, enne kui saab kütust valama hakata.

Sellega seotud teave

- Kütusepaagi luuk - manuaalne avamine (lk. 280)
- Kütus - käsitlemine (lk. 281)



Kütus - käsitlemine

Volvo poolt soovitatust madalama kvaliteediga kütust ei tohi kasutada, sest see võib kahjustada mootori võimsust ja kütusetarvet.

HOIATUS

Välgi alati kütuseaurude sissehingamist ja kütuse sattumist silmadesse.

Kütuse silma sattumisel eemalda kontaktläätsed (kui on) ja loputa silmi vähemalt 15 minutit järjest rohke veega ning pöördu arsti poole.

Kütust ei tohi alla neelata. Bensiin, bioetanol ja nende segud on väga mürgised ja võivad allaneelamisel põhjustada pöördumatuid või surmaga lõppevaid kahjustusi. Kütuse allaneelamisel pöördu viivitamatult arsti poole.

HOIATUS

Maha lekkiv kütus võib süttida.

Enne tankimise alustamist lülitage kütusel töötav kütteseadet välja.

Ärge hoidke tankimisel kaasas aktiveeritud mobiiltelefoni. Helinasignaal võib põhjustada sädemete moodustumist ja süüdata bensiiniaurud, mis põhjustab tulekahju ja vigastusi.

TÄHTIS TEAVE

Erinevate kütuste¹¹ segamine või mitte-nõuetekohase kütuse kasutamine muudab Volvo garantiid ja kõik täiendavad teeninduslepingud kehtetuks; see rakendub kõigile mootoritele. MÄRKUS. Ei kehti etanolkütuseid (E85) kasutatavatele mootoritele.

TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikust ning kütusemark on tegurid, mis võivad auto võimsust mõjutada.

Sellega seotud teave

- Ökonoomne sõitmine (lk. 284)
- Kütus - diisel (lk. 281)
- Diiselkütuse filter (DPF) (lk. 284)
- Kütusekuulu ja CO₂ heitmed (lk. 399)
- Kütusepaagi maht (lk. 398)

Kütus - diisel

Kütusena kasutatakse diislikütust.

Kasuta ainult tuntud tootjate diislikütust. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Diisel peab vastama standardile EN 590 ja/või SS 155435. Diiselmootorid on tundlikud kütuses sisalduvate saasteainete suhtes, nt metalliosakeste ja liiga suure vääviosakeste koguse suhtes.

Madalatel temperatuuridel (-6 °C kuni -40 °C) võib diislikütuses tekkida parafiinsade, mis võib kaasa tuua süüteprobleeme. Enamikus kütusefirmades on saadaval spetsiaalselt madalatele, külmumispunkti lähedastele temperatuuridele mõeldud erikütus. See kütus ei ole madalatel temperatuuridel nii viskoosne ning vähendab parafiinisademe tekke riski.

Kondensaadi teke kütusepaagis väheneb, kui paaki täis hoida. Kütuse juurdevalamisel kontrolli, kas kütuse täitetoru ümbrus on puhas. Välgi kütuse sattumist värvidele pinnale. Pese värvile sattunud kütus pesuvaine ja veega maha.

¹¹ Rakendub ainult bensiini ja etanolkütustele.





! TÄHTIS TEAVE

Diiselmootor peab vastama järgmistele standarditele:

- EN 590 ja/või SS 155435
- ning selle väävlisisaldus ei tohi ületada 10 mg/kg
- ja FAME (Fatty Acid Methyl Ester) maksimaalne sisaldus tohib olla 7 mahuprotsenti.

! TÄHTIS TEAVE

Diisli tüüpi kütused, mida ei tohi kasutada:

- Erilisandid
- Laevade diislikütus
- Masuut
- FAME¹² (Fatty Acid Methyl Ester) (rasvhappe metüülester) ja taimeõli.

Need kütused ei vasta Volvo soovitudele ja põhjustavad mootori suuremat kulumist ja kahjustusi, mida Volvo garantii ei kata.

Madalast välistemperatuurist põhjustatud piirangud

Selleks, et vältida parafiini sadestumist (vt eelmist jaotist) diiselmootoris madala soojustakistuse tõttu, on autol müügipiirkonnast sõltuv funktsioon, mis piirab automaatselt madalatel temperatuuridel elektrijõul töötamise sõi-

durežiimides **PURE** või **HYBRID**. Sellise olukorra tekkimisel töötab diiselmootor kogu aeg.

Diiselmootori soojustakistus on suurus, mis näitab kütuse kasutatavust madalatel temperatuuridel. Tavaliselt kohandatakse diiselmootori termilised omadused vastavalt kliimavööndile ja aastaajale, kus seda müüakse.

Automaatne piirang madalatel temperatuuridel kasvab järk-järgult sõltuvalt kütusepaagis oleva kütuse vanusest. Kui auto on äsja tangitud, siis piirang puudub, kuid kasvab kütuse vananedes paagis (kuudes loetuna).

Selle funktsiooni eesmärgiks on madalatel temperatuuridel võimaldada autol kütust tarbida sellise kiirusega, et värsket kütust (õige soojusliku takistusega) saaks lisada / peaks lisama enne kriitilise temperatuuri saavutamist jooksvalt kasutatava kütuse korral.

Kütuse vanus

Vana diiselmootor (alates umbes 5 kuust) koos kondensatsiooniga võib mõningatel juhtudel põhjustada vetikate ja bakterite kasvu kütusesüsteemis ja/või kütuse oksüdeerumise ohu koos võimalusega süsteemi töö katkemiseks.

Selliste probleemide vältimiseks on autol sisseehitatud funktsioon, mis kontrollib kütuse vanust. Sellega seoses võidakse kuvada selgitavaid tekstiteateid nagu:

- **Kütus on vana Käivita diiselmootor kütuse tarbimiseks**
- **Kütus on vana Mootor käivitub, et kütust tarbida**
- **Kütus on vana Lisa paaki kütust**

Asjakohasuse korral järgige soovitatavaid tegevusi.

Tühi paak

Diiselmootori toitesüsteemi konstruktsiooni tõttu tuleb mootori käivitamiseks pärast kütuse lõppemist kütusepaagist õhk toitesüsteemist eemaldada, mida tuleb teha töökojas.

Kui mootor on kütusepuuduse tõttu seiskunud, siis vajab kütusesüsteem mõne hetke kontrolli läbiviimiseks. Tee seda enne mootori käivitamist, kui kütusepaak on diislikütusega täidetud:

1. Sisesta kaugjuhtimispuul süütelukku ja lütkka lõppasendisse. Lisainfot vt Võtme asendid (lk. 79).
2. Vajutage **START**-nuppu ilma piduri- ega siduripedaali vajutamata.
3. Oodake ligikaudu üks minut.
4. Mootori käivitamiseks: Vajutage piduri ja/või siduripedaal alla ja seejärel vajutage uuesti **START**-nuppu.

¹² Diislikütus võib sisaldada teatavas koguses FAME-i, kuid seda ei tohi lisada.



TÄHELEPANU

Enne tankimist kütuse vähesuse korral:

- Peatage auto võimalikult tasasel pinnal - kui auto on kaldu, võivad kütusega varustamisel tekkida õhutaskud.

Kui kütus on otsas, pidage silmas järgmist.

Tankige enne, kui paak on täiesti tühi. Tühja paagi korral saab sõitmist jätkata hübriidaku laengu varal. Pärast tankimist võib mootori käivitamine rohkem aega võtta (kuni 30 sekundit). Mõnedel juhtudel võib vajalik olla mitu käivituskatset.

Kui mootor on käivitunud, on soovitatav lasta sel vähemalt 5minutit töötada. Valige paremaks kütusevarustuseks sõidurežiim **AWD** või **POWER**.

Kui näidikuploki infonäidikul kuvatakse teade **Sisepõlemismootor ei ole saadaval** **Piiratud jõudlus ja läbisõit**, lülitage mootor välja ja siis uuesti sisse, et funktsioon saavutaks täie võimsuse.

Kondensaadi äravool kütusefiltrist

Kütusefilter eraldab kütuses oleva kondensaadi. Kondensaat võib mootori tööd kahjustada.

Kütusefiltrist tuleb kondensaat Teenindus- ja garantiiraamatus toodud intervallide järel või kui kahtlustad, et sõidukis on saastunud

kütus. Lisainfot vt Volvo teenindusprogramm (lk. 337).

TÄHTIS TEAVE

Teatavad erilisedandid kaotavad vee eraldamise kütusefiltrist.

Sellega seotud teave

- Kütus - käsitlemine (lk. 281)
- Diiselkütuse filter (DPF) (lk. 284)
- Kütusekulu ja CO₂ heitmed (lk. 399)

Katalüüsneutralisaatorid

Katalüüsmuundurite eesmärgiks on puhastada heitgaase. Need asuvad mootori lähedal, seega saavutatakse töötemperatuur kiiresti.

Katalüüsneutralisaator koosneb kanalitega monoliidist (keraamiline või metallist). Kanali seinad on vooderdatud õhukese plaatina, roodiumi ja pallaadiumikihiga. Need metallid toimivad katalüsaatoritena, st osalevad ja kiirendavad keemilist reaktsiooni, ilma et neid ennast sealjuures kasutataks.

LambdaandurTM hapnikuandur

Lambdaandur on süsteemi osa, mille ülesandeks on heitmete vähendamine ja kütuse parem ärakasutamine. Lisainfot vt Kütusekulu ja CO₂ heitmed (lk. 399).

Hapnikuandur jälgib mootorist väljuvate heitmete hapnikusaldust. See väärtus sisestatakse elektroonilisse süsteemi, mis kontrollib pidevalt pihusteid. Kütuse ja mootoris juhitava õhu suhet reguleeritakse pidevalt. Tänu sellele luuakse optimaalsed tingimused efektiivseks põlemiseks ja koos kolmekäigulise katalüüsmuunduriga vähendavad kahjulikke heitmeid (süivesinikud, vingugaas ja lämmastikoksiidid).

Sellega seotud teave

- Ökonoomne sõitmine (lk. 284)
- Kütus - diisel (lk. 281)



Diiselmootori filter (DPF)

Diiselmootoriga autodel on osakeste filter, mis võimaldab heitmeid efektiivsemalt juhtida.

Heitgaasid olevad osakesed kogutakse sõidu ajal filtrisse. Osakeste põletamiseks ja filtri tühjendamiseks käivitatakse niinimetatud "regeneratsioon". Selleks peab mootor olema saavutanud normaalse töötemperatuuri.

Osakeste filtri regeneratsioon toimub auto- maatselt ning kestab tavaliselt umbes 10-20 minutit. Keskmisest väiksemal kiirusel võib selleks kuluda veidi rohkem aega. Regeneratsiooni toimumise ajal võib kütusekulu veidi suurened.

Regeneratsiooni ajal aktiveeritakse taustal ajutiselt hübriidaku laadimine, mis on sarnane funktsioonile SAVE, vt Ajamisüsteem - sõidurežiimid (lk. 258).

Regeneratsioon külma ilma korral

Kui autoga sõidetakse külma ilmaga sageli lühikesi vahemaid, ei saavuta mootor normaalse töötemperatuuri. See tähendab, et diiselmootori filtri regeneratsiooni ei toimu ja et filtrit ei tühjendata.

Kui filter on osakestega ligikaudu 80% ulatuses täitunud, süttib näidikuplokkis kollane ohu- kolmnurk ja ekraanil kuvatakse teade **Tahmafiltri täis Vt juhendit.**

Käivita filtri regeneratsioon, sõites autoga (soovitavalt peateel või maanteel) niikaua,

kuni mootor saavutab normaalse töötemperatuuri. Seejärel tuleb autoga veel umbes 20 minutit sõita.

TÄHELEPANU

Regeneratsiooni käigus võib esineda järgmist:

- võite märgata, et mootori võimsus ajutiselt veidi väheneb;
- kütusekulu võib ajutiselt suurened;
- võib erituda kõrbelõhna.

Kui regeneratsioon on lõppenud, kaob hoiatustekst automaatselt.

Külma ilma korral kasutage seisukütteseadet* - sellisel juhul saavutab mootor kiiremini normaalse töötemperatuuri.

TÄHTIS TEAVE

Kui filter on täielikult osakestega täitunud, võib see raskendada mootori käivitamist ja filter enam ei toimi. Sel juhul on oht, et filter tuleb vahetada.

Sellega seotud teave

- Kütus - käsitlemine (lk. 281)
- Kütus - diisel (lk. 281)
- Kütusekulu ja CO₂ heitmed (lk. 399)
- Kütusepaagi maht (lk. 398)

Ökonoomne sõitmine

Ökonoomne sõit tähendab sujuvat, ettenägelikku sõitu ning sõidumaneeri ja kiiruse kohandamist üldise liiklusvoo järgi.

- Kasutage funktsiooni ECO Guide, mis näitab, kui säästlikult auto sõidab, vt Eco guide & Hybrid guide (lk. 70).
- Sõida võimalikult kõrge käiguga, mida liiklusolud ja teeolud lubavad kasutada – väiksem mootori kiirus tähendab väiksemat kütusekulu. Kasutage käigunäidikut (lk. 263).
- Väldi järse asjatuid kiirendusi ning järse pidurdusi.
- Suurel kiirusel kütusekulu suureneb – kiiruse suurenemisel suureneb tuuletakistus.
- Ära soojenda mootorit tühikäigul, vaid alusta kerge koormusega sõitu niipea kui võimalik – külm mootor kulutab rohkem kütust, kui soe.
- Sõitke õige rehvirõhuga ja kontrollige seda regulaarselt – parima tulemuse saavutamiseks valige ECO rehvirõhk, vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 400).
- Rehvidest võib oleneda ka kütusekulu – küsige sobivate rehvide kohta nõu edasimüüjalt.
- Ärge hoidke autos liigseid esemeid – mida suurem on auto koormus seda suurem energiatarbimine.
- Aeglustamiseks kasuta mootori pidurdusjõudu, kui see ei ohusta muid liiklejad.



- Katusekoorem ja suusaboks suurendavad õhutakistust, mis tähendab suuremat energiatarbimist – võtke pakiraamid katuselt ära, kui neid ei kasutata.
- Ära sõida avatud akendega.

Volvo Car Corporationi keskkonnapõhimõtete kohta vt Volvo Car Corporation'i keskkonnafilosoofia (lk. 21).

Lisateabe saamiseks kütuse tarbimise kohta vt Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 399).

HOIATUS

Ära kunagi liikuva auto mootorit välja lülitada, näiteks mäest allasõidu ajal, sest siis lülituvad välja olulised süsteemid, näiteks rooli- ja pidurivõimendi.

Sellega seotud teave

- Kütus - käsitlemine (lk. 281)
- Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 399)
- Kütusepaagi maht (lk. 398)

Hübriidaku laadimine

Lisaks kütusepaagile, nagu tavalisel autol, on see auto varustatud ka vahetatava liitiumioon-tüüpi akuga (nn hübriidakuga).

Hübriidakut laetakse juhtseadmega laadimis-kaabli abil (lk. 288), mis asub pakiruumi all olevas ruumis, vt Juhtseadmega laadimiskaabel (lk. 288).

TÄHELEPANU

Kasutage Volvo soovitatud laadimiskaablit, mis vastab standarditele IEC 62196 ja IEC 61851. See kaabel toetab temperatuuri jälgimist.

Hübriidaku laadimisaeg sõltub kasutatavast laadimisvoolust (lk. 286).

Auto hübriidaku laadimise ajal ja pärast selle lõppu näitab juhtseadmega laadimiskaabli ekraan voolu olekut (lk. 290).

Hübriidakuga samal ajal laetakse ka auto käivitusakut (lk. 360).

Kui hübriidaku temperatuur on alla -10 °C või üle 30 °C, siis võib see tähendada, et mõned auto funktsioonid on muutunud või kättesaamatud, kuna hübriidakude mahutavus väheneb väljaspool nimetatud temperatuuride vahemikku.

Selle näiteks on sõidurežiim PURE (vt vt Aja-misüsteem ja sõidurežiimid (lk. 258)), mida ei saa valida, kui aku temperatuur on liiga madal või kõrge.

Laadimine paigaldatud juhtseadmega vastavuses režiimiga 3¹³

Mõnes riigis paigaldatakse juhtseade laadimisaama, mis on ühendatud vooluvõrku. Sel juhul ei ole laadimiskaablil oma juhtseadet. Selle asemel on spetsiaalne ühendusvahend, millega ühendatakse laadimiskaabel laadimisaamaga. Järgige laadimisaamas olevaid juhi-seid.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine - ettevalmistused (lk. 287)
- Elektri tarbimise vahemik (lk. 279)

¹³ Euroopa standard – EN 61851-1.



Laadimisvool

Laadimisvooluga laaditakse hübriidakut (lk. 285) ja soojendatakse autot. Auto laadimise sisendpesa ja 230 VAC pesa vahelisele laadimiskaablile (lk. 288) võib määrata juhtseadme abil eri voolutugevuse (6-16 A).

Kui laadimiskaabel on aktiveeritud, kuvatakse näidikuplokil teade ja auto laadimise sisendpesas olev lamp (lk. 292) süttib. Laadimisvoolu kasutatakse peamiselt aku laadimiseks, kuid samuti auto eelsoojendamiseks (lk. 133).

! TÄHTIS TEAVE

Ärge kunagi ühendage 230 V vahelduvvoolu pistikupesa kaablit laadimise ajal lahti - esineb oht 230 V vahelduvvoolu pesa kahjustada. Esialgselt lõpetage alati laadimine, seejärel ühendage laadimiskaabel lahti.

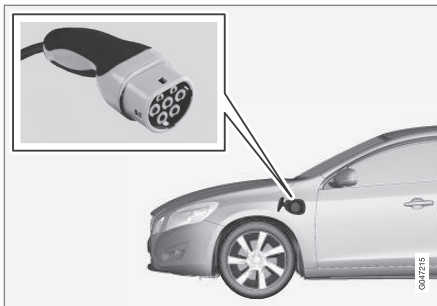
Laadimisaeg erineb olenevalt juhtploki määratud voolutugevusest.

Vt näiteid järgnevalt tabelist:

Voolutugevus (A)	Laadimisaeg (tundides)
6	7,5–10,0
10	4,5–7,0
16	4,0–5,5

i TÄHELEPANU

- Väga kuuma või väga külma ilmaga kasutatakse laadimisvoolu osaliselt hübriidaku ja salongi soojendamiseks/jahutamiseks ja laadimisaeg on pikem.
- Laadimisaeg pikeneb, kui valite eelkonditsioneerimise (lk. 133). Vajalik aeg sõltub peamiselt välistemperatuurist.



Laadimiskaabli pistik ja laadimise sisendpesa.

Tavaliselt on ühe kaitsmega vooluahelas mitu 230 VAC tarbijat, seega võib samal kaitsmel asuda lisatarbijaid (nt valgustid, tolmuimeja, elektridrell jne).

Näide 1

Kui auto on ühendatud 230 VAC/10 A pesa ja juhtkarp on seatud olekusse 16 A, püüab auto saada 230 VAC võrgust 16 A - mõne aja

pärast lülitub ülekoormatud 10 A kaitse välja ja aku laadimine katkeb.

Selles juhul lähtestage kaitsme pesa ja valige juhtseadmelt madalam laadimisvool, vt Hübriidaku laadimine - ettevalmistused (lk. 287).

Näide 2

Kui auto on ühendatud 230 VAC/10 A pistikupesaga ja juhtkarp on seatud olekusse 10 A, siis tarbib auto 230 VAC võrgust 10 A. Kui sama pistikupesaga (või teise pistikupesaga sama kaitsme vooluringis) on ühendatud lisatarbijaid, siis on oht, et pistikupesa kaitse koormataks üle ja see katkestab voolu, mistõttu laadimine peatub.

Selles juhul lähtestage kaitsme pesa/kaitsme vooluahel ja valige juhtseadmelt madalam laadimisvool – või eemaldage pesast teised tarvitid.

Näide 3

Kui auto on ühendatud 230 VAC/10 A pistikupesaga ja juhtkarp on seatud olekusse 6 A, siis tarbib auto 230 VAC võrgust ainult 6 A. Aku laadimine võtab kauem aega, aga sama pistikupesaga (või kaitsme vooluahelaga) võib ühendada lisatarbijaid, kui kogukoormus ei ületa kaitsme vooluahela võimsust.

Sellega seotud teave

- Elektri tarbimise vahemik (lk. 279)



Hübriidaku laadimine - ettevalmistused

Enne auto hübriidaku laadimise alustamist (lk. 291) tuleb teha mõned ettevalmistused.

! HOIATUS

- Hübriidakat tohib laadida ainult nõuetele vastavatest ja maandatud 230 V vahelduvvoolu pistikupesadest.
- Juhtseadme maalühiskaitse kaitseb autot, kuid on endiselt oht 230 V vahelduvvoolu võrku üle koormata.
- Vältige nähtavalt kulunud või kahjustatud vooluvõrgu pistikupesasid, kuna need võivad põhjustada tulekahju ja/või kehavigastusi.
- Ärge kasutage pikenduskaablit.

! HOIATUS

Hübriidakat võib vahetada ainult teeninduses - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Enne laadimist

! TÄHTIS TEAVE

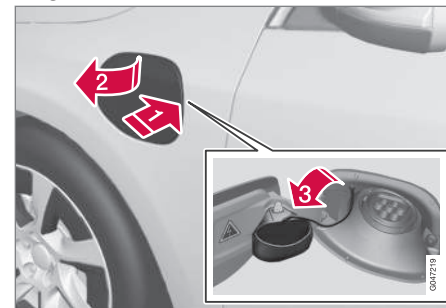
- Juhtseade ei tohi märjaks saada ega vette sattuda.
- Vältige juhtüksuse ja pistiku jätmist otsese päikesevalguse kätte. Vastasel juhul võib pistiku ülekuumuskaitse vähendada hübriidaku laadimisvõimet või selle katkestada.

! TÄHTIS TEAVE

- Kontrollige, kas 230 V vahelduvvoolu pesal on piisav võimsus elektriautode laadimiseks - kahtluse korral peaks pistikupesa kontrollima kvalifitseeritud tehnik.
- Kui pistikupesa voolutugevus ei ole teada, valige juhtseadmelt madalaim tase.

Määrake laadimiskaabli juhtseadmelt (lk. 288) nõutav laadimisvool (lk. 286) 6-16 A¹⁴. Tarnimisel on eel määratud madalaim võimalik laadimisvool.

Laadimise sisendpesa kate avamine/sulgemine



- 1 Vajutage kate tagumisele osale ja vabastage.
- 2 Avage kate.
- 3 Tõmmake laadimise sisendpesa kate eemale ja kinnitage see katte sees oleva hoidiku külge. Veenduge, et kate kummirihmad on painutatud tahapoole, nii ei tule kate hoidiku küljest lahti.

Sulgege laadimise sisendpesa kate vastupidises järjekorras.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 285)
- Hübriidaku laadimine - lõpetamine (lk. 293)

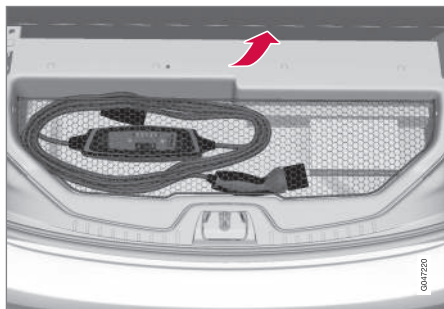
¹⁴ Suurim laadimisvool võib riigiti erineda.



08 Käivitamine ja sõitmine

Juhtseadmega laadimiskaabel

Juhtseadmega laadimiskaablit kasutatakse auto hübriidaku laadimiseks. Kasutage Volvo soovitatud laadimiskaablit.



Laadimiskaabel asub panipaigas pakiruumi põrandakatte all.

Tehnilised andmed, laadimiskaabel

Kaitseklass	IP67
Ümbrisev temperatuur	-32 °C kuni +50 °C

⚠ HOIATUS

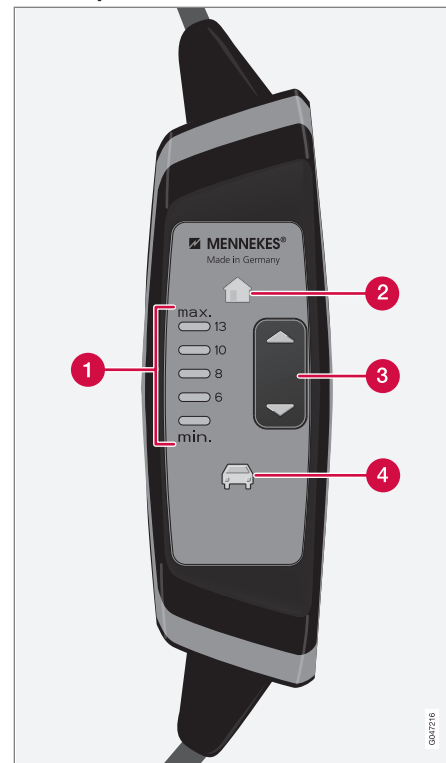
Laadimiskaablit ei tohi kasutada, kui selle mõni osa on kahjustatud - esineb elektrilöögi ja tõsise kehavigastuse oht.

Kahjustatud või vigast laadimiskaablit tohib parandada ainult töökojas - soovitameme volitatud Volvo teenindust.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge kunagi ühendage 230 V vahelduvvoolu pistikupesa kaablit laadimise ajal lahti - esineb oht 230 V vahelduvvoolu pesa kahjustada. Esmalt lõpetage alati laadimine, seejärel ühendage laadimiskaabel lahti.

Juhtkarp



Juhtseadme ekraan ja juhtelemendid.



- 1 Näidik¹⁵ märgib valitud laadimisvoolu.
- 2 Tähis süttib, kui laadimiskaabel on ühendatud 230 VAC pesaga.
- 3 Laadimisvoolu suurendamise/vähendamise nupud.
- 4 Tähis süttib, kui laadimiskaabel on ühendatud auto 230 VAC pesaga.

TÄHTIS TEAVE

Mitmed pistikuid, ülepingekaitsmeid või muid taolisi seadmeid ei tohi kasutada koos laadimiskaabliga, kuna see võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi vms ohu.

230 V vahelduvvoolu pesa ja laadimiskaabli vahelist adapterit võib kasutada ainult juhul, kui adapteril on märges vastavuse kohta standarditele IEC 61851 ja IEC 62196.

TÄHELEPANU

Laadimiskaabel jätab laadimisvoolu viimase seade meelde. Seetõttu määrake kindlasti õige seade, sest järgmisel laadimisel kasutate võib-olla teist 230 VAC pesa.

Sellega seotud teave

- Juhtseadmega laadimiskaabel - olekuteated (lk. 290)
- Juhtseadmega laadimiskaabel - maanduse lühisekaitse (lk. 291)
- Laadimisvool (lk. 286)

¹⁵ Suurim laadimisvool võib riigiti erineda.



Juhtseadmega laadimiskaabel - olekuteated

Auto hübriidaku laadimise (lk. 285) ajal ja pärast selle lõppu näitab laadimiskaabli juhtseadme (lk. 288) ekraan voolu olekut.

Juhtseadme kuva	Olek	Spetsifikatsioon	Soovitav tegevus
Laadimisvoolu näidik (1) on kustunud. Auto sümbol (5) põleb pidevalt rohelise valgusega.	Ooterežiim	<ul style="list-style-type: none"> Laadimiskaabel on autoga ühendatud. Laadimine on võimalik, kuid auto elektroonikasüsteem ei ole seda veel aktiveerinud. 	Oodake, kuni aku on täielikult laetud.
Jooksvat voolutarbimist näidatakse rohelise näidiku (1) abil. Roheline autotähis (5) põleb pidevalt.	Laadimine.	<ul style="list-style-type: none"> Auto elektroonikasüsteem on alustanud laadimist. Laadimine. 	Oodake, kuni aku on täielikult laetud.
Laadimisvoolu näidik on kustunud. Auto sümbol (5) vilgub punaselt.	Laadimine ei ole võimalik.	<ul style="list-style-type: none"> Juhtseadme ja auto vahel on sideviga. Auto elektroonikasüsteemi ventilatsioon on ebapiisav, aktiveerimata või defektne. 	<ol style="list-style-type: none"> Kontrollige kõiki ühendusi või kasutage teist 230 VAC pesa. Taaskäivitage aku laadimine.
Auto sümbol (5) põleb pidevalt punase valgusega.	Laadimine ei ole võimalik.	<ul style="list-style-type: none"> Laadimiskaabli maalühiskaitse on lülitunud. 	<ol style="list-style-type: none"> Eemaldage laadimiskaabel 230 VAC pistikupesast. Laadimiskaabli maalühiskaitse lähtestatakse ja seade taaskäivitub.
Laadimisvoolu näidik (1) ja maja sümbol (3) vilguvad punaselt.	Laadimine ei ole võimalik.	Käivitub 230 VAC pistikupesa temperatuuri seire.	Alustage laadimist uuesti. Probleemi püsimisel konsulteerige kvalifitseeritud tehnikuga.

Sellega seotud teave

- Laadimisvool (lk. 286)



Juhtseadmega laadimiskaabel - temperatuuri seire

Hübriidaku igakordseks ohutuks laadimiseks (lk. 285) on juhtseadmep (lk. 288) sisseehitatud laadimisvoolu seireseade.

Juhtseadmep seireseade tagab lubatud laadimisvoolu (lk. 286) automaatse reguleerimise ning arvestab ohutust. See tagab ohutu töö ilma järelevalveta ja optimaalse laadimisaja.

i TÄHELEPANU

Kasutage Volvo soovitatud laadimiskaablit, mis vastab standarditele IEC 62196 ja IEC 61851. See kaabel toetab temperatuuri jälgimist.

Temperatuurikaitse

Kui algab auto hübriidaku laadimine, siis aktiveeritakse automaatselt temperatuuri jälgimine. Kriitilise temperatuurini jõudmisel vähendatakse laadimisvoolu. Kui seda juhtub korduvalt, lülitatakse laadimine välja.

! TÄHTIS TEAVE

Kui temperatuuri jälgimissüsteem on laadimisvoolu taset korduvalt alandanud ja laadimine on katkestatud, tuleb uurida ülekuumenemise põhjusi ja need kõrvaldada.

Juhtseadmega laadimiskaabel - maanduse lühisekaitse

Laadimiskaabli (lk. 288) juhtseadmep on sisseehitatud maalühisekaitse, mis kaitseb autot ja kasutajat elektrilöögi eest süsteemi rikete korral.

Kui juhtseadmep sisseehitatud maalühisekaitse tekib rike, süttib punane auto tähis – vt 230 VAC pesa.

! TÄHTIS TEAVE

Juhtseadmep maalühisekaitseme lüliti ei kaitse 230 V vahelduvvoolu elektrikontakti.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 285)

Hübriidaku laadimine - alustamine

Kuidas alustada hübriidaku laadimist (lk. 285).

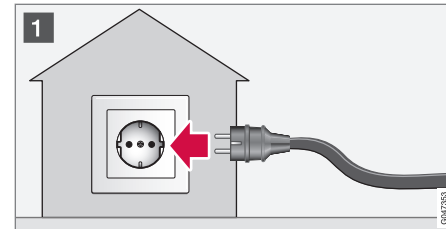
! TÄHTIS TEAVE

Pikeseohu korral ärge kunagi laadimiskaablit ühendage.

i TÄHELEPANU

Kasutage Volvo soovitatud laadimiskaablit, mis vastab standarditele IEC 62196 ja IEC 61851. See kaabel toetab temperatuuri jälgimist.

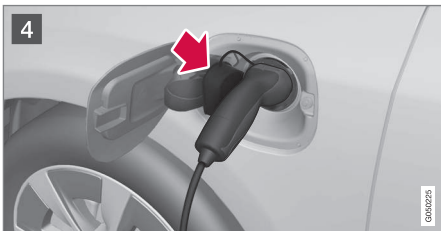
Võtke laadimiskaabel (lk. 288) pakiruumi põrandakatte all asuvast panipaigast välja.



- 1 Ühendage laadimiskaabel 230 VAC pesaga. Ärge kasutage pikendusjuhet.
- 2 Seadke juhtseadmep õige laadimisvool (lk. 286) (vool 230 VAC pesaga).



3 Eemaldage laadimiskäepideme kate ja ühendage käepide autoga.



4 Laadimiskäepideme kate asukoht.

! TÄHTIS TEAVE

Paigaldage laadimiskäepidemele kaitsekate, et auto värv ei saaks kahjustada, kui näiteks tugeva tuule korral käepide vastu autot satub.

5. Laadimiskaabel kinnitatakse/lukustatakse pesasse ja laadimine algab pesasse ja laadimine algab ligikaudu kümne sekundi pärast.

Järelejäänud laadimisaja kontrollimiseks:

- Vajutage kaugjuhtimispuhtr-võtme lähemesisvalgustuse nuppu - näidikuplokk kuvab eeldatavat aega.

Aku laadimine võib auto lukust vabastamisel mõneks ajaks katkeda:

- ja ukse avamisel - laadimine taaskäivitub 2 minuti pärast.
- ust avamata lukustub auto automaatselt uuesti, vt Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171). Laadimine taaskäivitub 1 minuti pärast.

i TÄHELEPANU

Lähemesisvalgustus peab olema sisse lülitatud, et näha järelejäänud laadimisega. Selle seadeid saab hallata menüüsüsteemis MY CAR (lk. 110).

! TÄHTIS TEAVE

Ärge kunagi ühendage 230 V vahelduvvoolu pistikupesaga kaablit laadimise ajal lahti - esineb oht 230 V vahelduvvoolu pesa kahjustada. Esmalt lõpetage alati laadimine, seejärel ühendage laadimiskaabel lahti.

6. Kui laadimine on lõppenud (vt tabelit allpool) avage juhiuks. Seejärel süttib näidikuplokk ja võib näidata laadimisolekut puudutavat teavet.



LED-lambid näitavad laadimise ajal laadimisolekut. Salongivalgustuse sisselülitamisel süttivad valge, sinine ja kollane märgulamp - need jäävad põlema mõneks ajaks pärast salongivalgustuse väljalülitamist.

LED-märgulamp põleb	Spetsifikatsioon
Valge põleb püsivalt	Märgutuli
Kollane põleb püsivalt	Ooterežiim ^A - oodatakse laadimise algust.
Vilkuv roheline	Toimub laadimine ^B .



LED-märgulamp põleb	Spetsifikatsioon
Roheline põleb püsivalt	Laadimine lõpetatud ^C .
Sinine - vilkuv või pidev	Taimer on sisse lülitatud.
Punane - vilkuv, pidev	On tekkinud rike.

- A Näiteks pärast ukse avamist või juhul, kui laadimiskaabel pole pesa lukustatud.
- B Mida aeglasem on vilkumine, seda lähemal on aku täielikule laetusele.
- C Kustub mõne aja möödudes.

Kliimaseadmesüsteemi kondensaati võib tilkuda laadimise ajal auto alla. See on normaalne ja selle põhjuseks on hübriidaku jahtumine.

Sellega seotud teave

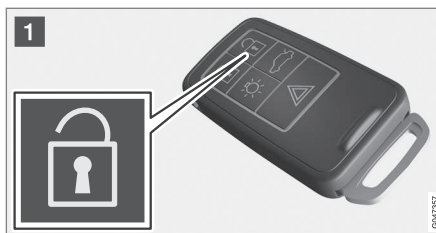
- Hübriidaku laadimine - lõpetamine (lk. 293)

Hübriidaku laadimine - lõpetamine

Kuidas lõpetada hübriidaku laadimine (lk. 285).

i TÄHELEPANU

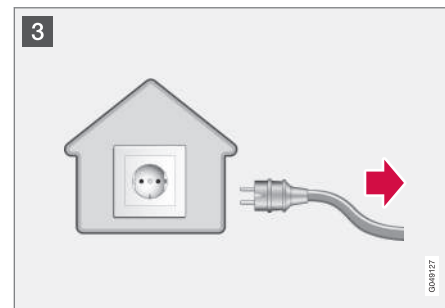
Laadimiskaabli kinda eemaldamiseks auto 230 V vahelduvvoolu sisendist tuleb kaugjuhtimispuul-võtmeaga/PCC-ga enne avada auto lukustus.



- 1 Vabastage auto lukust kaugjuhtimispuul-võtmeaga/PCC* - laadimiskaabli lukustatud pistikpesa vabastatakse lukust.



- 2 Eemaldage kaabel auto sisendelektripistikust, asetage tagasi sisendpesa kaas ja sulgege luuk, vt Hübriidaku laadimine - ettevalmistused (lk. 287).



- 3 Eemaldage kaabel 230 VAC pesast. Pange laadimiskaabel tagasi pakiruumi põrandakatte all asuvasse panipaika.



Diiselmootoriga laadimine



Hübriidakut võib laadida ka auto diiselmootori abil, vt Ajamisüsteemid (lk. 257).

Sellega seotud teave

- Juhtseadmega laadimiskaabel (lk. 288)
- Hübriidaku laadimine - alustamine (lk. 291)

Pikaaegne seismine – pidage meeles

Laadimisjääk peaks olema 25%, et hübriidaku võimalikult vähe vananeks, kui auto pikka aega seisab.

Edasi tehke järgmist.

1. Valige näidikuplokilt teema "Hybrid" (Hübriid). Lisateabe saamiseks menüüs liikumise kohta vt Näidikuplokk (lk. 65).
2. Kui laetuse tase on kõrgem, sõitke autoga seni, kuni tase on 25%. Kui laetustase on madal, vajutage nuppu **POWER** ja laske mootoril töötada, kuni laadimisolekuks saavutatakse ligikaudu 25%. Lisateabe saamiseks sõidurežiimide kohta vt Ajamisüsteem - sõidurežiimid (lk. 258).
3. Kui auto on seisnud üle 6 kuu ning seisu-aeg jätkub, siis käivitage mootor sõidurežiimis **POWER** ja käitage mootorit vähemalt 10 minutit, kuni laetuse tase on jälle umbes 25% (soovitav).

Kui auto on lukustatud ja seda ei saa käitada ning hübriidaku laetuse tase on märksa väiksem kui 25%, siis laadige akut umbes 45 minutit olenevalt aku laetuse tasemest, vt Hübriidaku laadimine - alustamine (lk. 291).

Käivitusaku haldamiseks pikaajalisel seismisel vt Starteriaku - üldine (lk. 360).



TÄHELEPANU

Kui jätate sõiduki pikemaks ajaks seisma, leidke selleks võimalikult jahe koht, et aku vananemist vältida. Suvel on soovitatav hoida autot garaazhis või õues varju all, lähitaval sellest, kus on madalam temperatuur.



TÄHTIS TEAVE

Pikaajalise seisuperioodi jooksul ei tohi laadimiskaabel auto laadimise sisendpesaga ühendatud olla.

Vana kütus

Vana diiselkütus (alates ligikaudu 5 kuust) võib koos kondensatsiooniga mõningatel juhtudel põhjustada vetikate ja bakterite kasvu kütusesüsteemis ja/või kütuse oksüdeerumist koos võimalusega süsteemi töö katkemiseks. Lisainfol vt Energiaedastus (lk. 260).

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 285)
- Elektri tarbimise vahemik (lk. 279)



Haagisega sõitmine*

Haagise vedamise korral tuleb pöörata tähelepanu mitmele tähtsale asjaolule seonduvalt nii haagisekonksuga, haagise enda kui ka veose paigutamisele haagisele.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisijate ja lisavarustuse, näiteks haakekonks, summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra. Lisateavet vt Massid (lk. 390).

Kui haagisekonks on Volvo tehases paigaldatud, on auto varustatud haagisega sõitmiseks vajaliku varustusega.

- Auto haagisekonks peab olema ametlikult heaks kiidetud tüüpi.
- Kui tiisel on hiljem paigaldatud, kontrolli Volvo edasimüüja juures, kas auto on haagisega sõitmiseks vajaliku varustusega.
- Paiguta koorem haagisele nii, et koormus auto haagisekonksule ei ületaks lubatud maksimaalset haakeseadise koormust.
- Suurenda rehvirõhku täiskooormuse puhul soovitava rõhuni. Lisateavet rehvirõhkude kohta vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 400).
- Haagisega sõites koormatakse mootorit tavapärasest enam.
- Ära vea täiesti uue autoga rasket haagist. Oota, kuni autoga on sõidetud vähemalt 1000 km.

- Pidureid koormatakse pikkadel ja järskudel allamäge suunduvatel lõikudel tavalisest rohkem. Lülita madalamale käigule ja kohanda vastavalt kiirust.
- Ohutuse tagamiseks on haagisega sõidu korral lubatud suurimat kiiruse ületamine keelatud. Järgi sõidukiiruse ja masside kohta kehtivaid piiranguid.
- Haagisega sõida järsust pikast tõusust üles väikse kiirusega.
- Ära sõida haagisega üle 12 % tõusudel.

Haagisekaabel

Adapter on vajalik siis, kui auto haagiseühendus on 13 klemmi ja haagise elektriühendus 7 klemmiga. Kasuta Volvo poolt heaks kiidetud adapterikaablit. Veendu, et kaabel ei lohise maas.

Haagise suunatulede indikaatorid ja pidurituled

Kui haagise üks suunatule lampidest ei tööta, vilgub näidikuploki suunatule indikaatori sümbol tavalisest kiiremini ja infokraanile kuvatakse teade **Haagise suunatulede tõrge**.

Kui haagise üks piduritule lampidest on mittetöötav, siis kuvatakse teade **Haagise piduritule tõrge**.

Haagise massid

Infot lubatud haagisekaalude kohta vt Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 391).



TÄHELEPANU

Haagiste maksimaalsed lubatud kaalud on Volvo poolt ette nähtud. Riigisiseste nõuetega sõidukitele võivad olla haagiste kaalud ja kiirused täiendavalt piiratud. Haakekonksud võivad olla sertifitseeritud suurema pukseerimiskaaluga kui auto tegelikult võib pukseerida.



HOIATUS

Järgige haagiste kaalude kohta antud soovitusi. Muidu võib auto ja haagise juhitavus järkude liigutuste ja pidurdamise korral halveneda.

Sellega seotud teave

- Haagise vedamine* – automaatkäigukast (lk. 296)
- Haagisekonks/haakekonks* (lk. 296)
- Pirmi vahetamine – üldine (lk. 349)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Haagise vedamine* – automaatkäigukast

Haagise vedamisel mägisel maastikul võib esineda ülekuumenemisoht.

- Automaatkäigukast valib alati sõiduki koormusele ja mootori kiirusele sobiva käigu.
- Ülekuumenemise korral süttib näidikuploki ohusümbol ja infoekraanil kuvatakse teade - järgige antud soovitusi.

Järsud tõusud

- Ära vali automaatkäigukasti kõrgemat käiku, kui mootor suudab kasutada – kõrgema käigu kasutamine madalate mootori pöörete juures ei ole alati kasulik.

Parkimine tõusul

1. Vajuta piduripedaali.
 2. Aktiveeri seisupidur.
 3. Vii käigukang asendisse **P**.
 4. Vabasta seisupidur.
- Vii haagist vedava automaatkäigukastiga auto parkimisel käigukang parkimisasendisse **P**. Kasuta alati seisupidurit.
 - Blokeeri rattad tõkiskingadega, kui pargid haagisega autot kaldel.

Käivitamine tõusul

1. Vajuta piduripedaali.
2. Lükka käigukang sõiduasendisse **D**.

3. Vabasta seisupidur.
4. Vabasta pidur ja alusta liikumist.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukast - Geartronic (lk. 264)

Haagisekonks/haakekonks*

Haagisekonks võimaldab näiteks haagise vedamise sõiduki järel.

Kui sõidukile on lisatud eemaldatav haakekonks, tuleb täpselt järgida eemaldatava seadme paigaldusjuhiseid, vt Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/eemaldamine (lk. 298).



HOIATUS

Kui auto on varustatud Volvo eemaldatava haakekonksuga:

- Järgi tähelepanelikult paigaldusjuhiseid.
- Eemaldatav osa tuleb enne liikuma hakkamist võtmega lukustada.
- Veenduge, et indikaator on roheline.

Olulised kontrollimised

- Haakekonksu tuleb regulaarselt puhastada ja määrida.



TÄHELEPANU

Vibratsioonisummutiga haakeseadme kasutamisel ei tohi haakeseadme kuuli määrida.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine* (lk. 295)



Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine

Eemaldatavat pukseerimiskonksu hoitakse pagasiruumis.



Haakekonksu säilituskoht.

! TÄHTIS TEAVE

Eemalda pukseerimiskonksu alati pärast kasutamist ja säilita seda ettenähtud kohas.

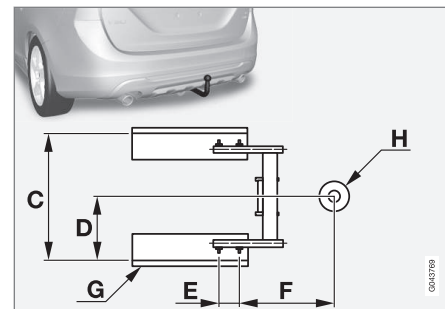
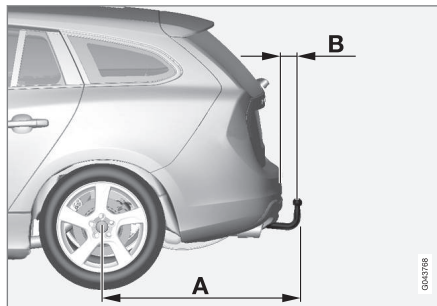
Sellega seotud teave

- Eemaldatav haakekonks* – tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 297)
- Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/ eemaldamine (lk. 298)
- Haagisega sõitmine* (lk. 295)

Eemaldatav haakekonks* – tehnilised spetsifikatsioonid

Eemaldatava pukseerimiskonksu tehnilised spetsifikatsioonid.

Spetsifikatsioonid



Mõõtmed, kinnituspunktid (mm)

A	998
B	81
C	854
D	427
E	109
F	282
G	Küljeelement
H	Kuuli keskosa



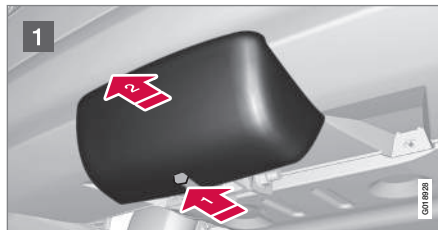
Sellega seotud teave

- Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/ eemaldamine (lk. 298)
- Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine (lk. 297)
- Haagisega sõitmine* (lk. 295)

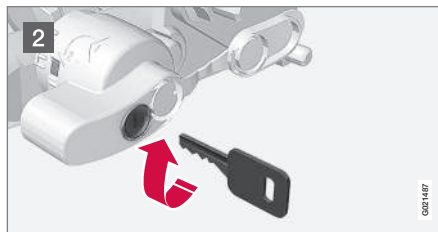
Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/eemaldamine

Eemaldatava pukseerimiskonksu kinnitamisel eemaldamine toimub järgmisel moel:

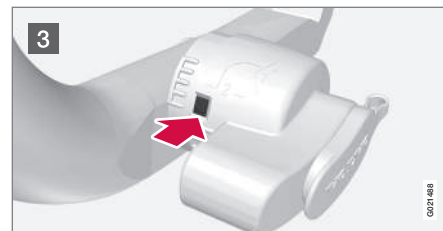
Kinnitamine



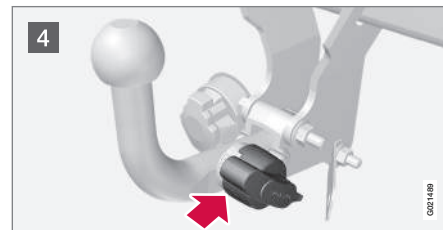
- 1 Eemalda kaitsekate, vajutades haagi sisse ja tõmmates kate otse tagasi .



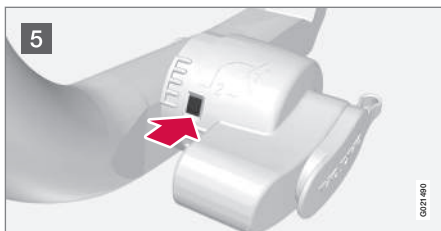
- 2 Kontrolli, kas mehhanism on lukust vabastatud, keerates võtit päripäeva.



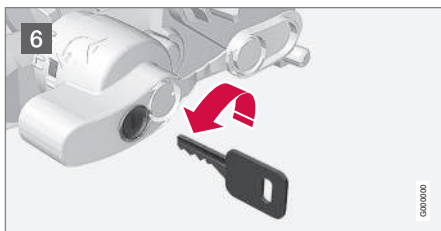
- 3 Näidikuaken peab olema punane.



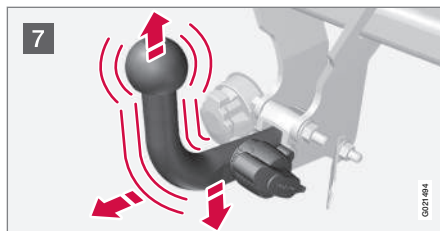
- 4 Pane haakekonks kohale ja lükka sisse, kuni kostub klõpsatus.



5 Näidikuaken peab olema roheline.



6 Keera võti vastupäeva lukustatud asendisse. Võta võti lukust välja.



7 Kontrolli kas haakekonks on kindlalt paigas, tõmmates seda üles, alla ja tagasi.

⚠ HOIATUS

Kui haakekonks ei ole korralikult paigaldatud, tuleb haakekonks eemaldada ja vastavalt juhistele uuesti paigaldada.

! TÄHTIS TEAVE

Määri ainult haakekonksu kuuli, ülejäänud osa peab jääma puhtaks ja kuivaks.

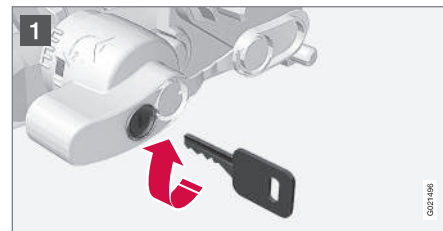


8 Turvakaabel.

⚠ HOIATUS

Kinnitage haagise ohutuskaabel kindlasti ettenähtud toendis.

Haakekonksu eemaldamine

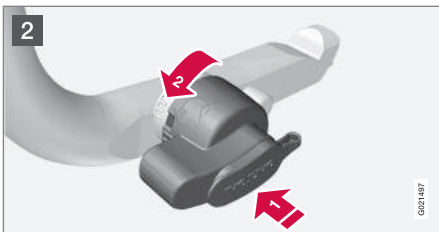




1 Pane võti sisse ja keera see päripäeva avatud asendisse.

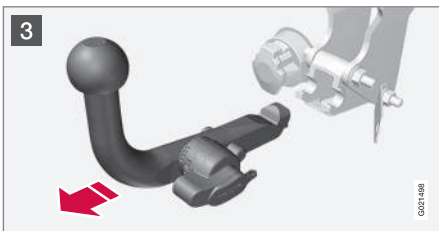




08 Käivitamine ja sõitmine



2 Vajuta lukustusratas  sisse ja keera vastupäeva , kuni kostab klõpsatus.



3 Keera lukustusnupp täiesti alla, kuni see seisma jääb. Hoia selles asendis, samaaegselt haakekonksu taha ja üles tõmmates.

HOIATUS

Kinnitage autos hoitav haakekonks korralikult, kui see on autos, vt Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine (lk. 297).



4 Lükka kaitsekattet niikaua, kuni see tihedalt kinni klõpsatab.

Sellega seotud teave

- Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine (lk. 297)
- Eemaldatav haakekonks* – tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 297)
- Haagisega sõitmine* (lk. 295)

Haagise stabiilsusabi - TSA¹⁶

Haagise stabiilsussüsteem TSA (Trailer Stability Assist) on ette nähtud auto ja haagise stabiliseerimiseks, kui need hakkavad lengerdama.

¹⁶ Kuulub Volvo originaal-haakekonksu komplekti.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



TSA- funktsioon on stabiilsusabisüsteem (lk. 182) ESC¹⁷ osa.

Funktsioon

Iga auto ja selle külge ühendatud haagis või- vad lengerdama hakata. Tavaliselt tekib lengerdamine suurtel kiirustel. Kuid see oht on ka madalamatel kiirustel (70-90 km/h), kui haagis on üle koormatud või koorem on valesti jaotatud, nt liiga taga.

Lengerdus tekib mingi vallandava sündmuse toimel, nt:

- Ootamatult tekkiv võimas küljetuul.
- Ebaühtlasel teel sõitmine või löökaugust läbisõitmine.
- Rooli äkiline keeramine.

Kasutamine

Lengerduse korral on seda raske või võimatu kõrvaldada. Lengerdamine muudab auto ja haagise juhtimise keeruliseks ning tekib oht, et auto satub valesse ritta või sõidab teelt välja.

Haagise stabiilsusabisüsteem jälgib pidevalt auto liikumist, eriti külgliikumist. Lengerduse tuvastamisel pidurdatakse esirattaid. See on vajalik auto ja haagise stabiliseerimiseks. Tih- tipeale piisab sellest selleks, et juht saavutaks auto üle taas kontrolli.

Kui lengerdus ei kao TSA-süsteemi esimesel rakendusel, pidurdatakse autot ja haagist

kõigi ratastega ning vähendatakse mootori võimsust. Kui lengerdamine on järk-järgult vähenenud ja auto ning haagis on jälle stabiil- sed, lõpetab süsteem reguleerimise ja juht saavutab auto üle täieliku kontrolli. Lisainfot vt Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine (lk. 183).

Muud

TSA süsteem võib rakenduda kiirusevahemi- kus 60 kuni 160 km/h.



TÄHELEPANU

Funktsioon TSA lülitub välja, kui juht valib **Sport** režiimi, vt Elektrooniline stabiilsusa- bisüsteem (ESC) - üldine (lk. 182).

TSA võib mitte rakenduda, kui juht kasutab järske juhtimisvõtteid, sest sellisel juhul ei saa süsteem aru, kas lengerdamist põhjustab haagis või juht.



Näidikuplokis olev sümbol **ESC¹⁷** vilgub, kui TSA-süsteem töötab.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine (lk. 182)

Pukseerimine

Mudeli V60 Plug-in Hybrid pukseerimine on keelatud. Auto teisesaldamisel peab seda trans- portimine (lk. 303) pukseerimissõiduki plat- vormil, nii et kõik auto rattad on üles tõstetud.

Käivitusabi

Ära tõmba autot mootori käivitamiseks teise autoga. Mootori mittekäivitumisel aku tühje- nemise tõttu käivitage sõiduk doonoraku abil, vt Teise aku abil käivitamine (lk. 256).



TÄHTIS TEAVE

Auto pukseerimise teel käivitamise katse- tega võite kahjustada elektrilist sõidumoo- torit ja katalüüsmuundurit.

Sellega seotud teave

- Puksiiraas (lk. 302)
- Väljatõmbamine (lk. 303)

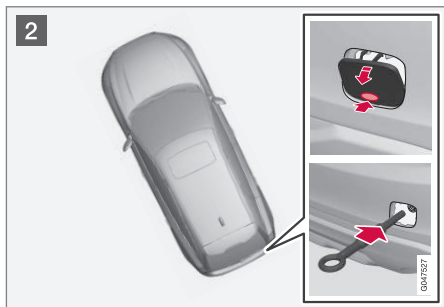
¹⁷ (Electronic Stability Control) - elektrooniline stabiilsusabisüsteem.



Puksiiraas

Sõiduki taga kaitseraua paremal poolel katte all on keermestatud auk, millesse kruvitakse pukseerimisaas.

Pukseerimisaasa paigaldamine



- 1 Võtke välja puksiiraas, mis asub pakiruumis vasakul pool asuva paneeli taga.

- 2 Pukseerimisaasa kinnitusava katet esineb kaheksugust ning neid avatakse kahel erineval viisil:

- Ava süvendiga variant mündi vms eseme abil, pöörates seda väljapoole. Seejärel pööra kate täiesti välja ja eemalda.
- Teisel variandi küljel ja nurgas on märgistus: Suru oma sõrmega märgistusele ja pööra vastaspool/nurk samal ajal välja mündi vms eseme abil; kate pöörduv oma telje ümber ringi ja selle saab siis eemaldada.

Kruvi pukseerimisaas otse sisse, kuni aasa äärikuni. Pinguta ühendust näiteks rattavõtme abil.

Pärast kasutamist eemalda pukseerimisaas ja aseta hoiukohta tagasi.

Lõpetuseks paigalda kate kaitseraua külge tagasi.

Puksiiraasa abil võib auto ka platvormiga puksiirsõidukile tõmmata. Auto asendist ja kliirensist sõltub, kas see on võimalik. Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto puksiiraasaga tõmbamisel kahjustuda. Vajadusel kasutage auto ülestõstmiseks puksiirauto tõsteseadet.

HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 301)
- Väljatõmbamine (lk. 303)



Väljatõmbamine

Meetmed sõiduki teistsaldamisel teise masina abil.

Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Puksiiraasa abil võib auto ka platvormiga puksiirsõidukile tõmmata. Auto asendist ja kliirensist sõltub, kas see on võimalik. Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto puksiiraasaga tõmbamisel kahjustuda. Vajadusel kasutage auto ülestõstmiseks puksiirauto tõsteseadet.

HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

TÄHTIS TEAVE

Pange tähele, et V60 Plug-in Hybrid-i tuleb alati transportida kõik rattad üleval, puksiirauto platvormil.

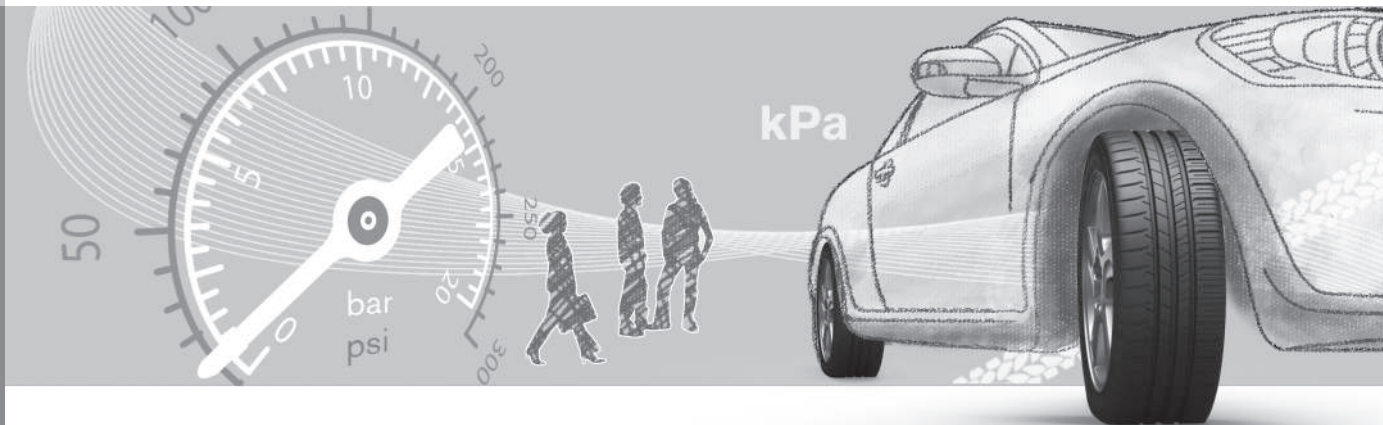
Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 301)

09



RATTAD JA REHVID





Rehvid - hooldus

Lisaks paljudele muudele funktsioonidele on rehvide eesmärk tagada hea haardumine teekattega, summutada vibratsioone ja kaitsta ratast kulumise eest.

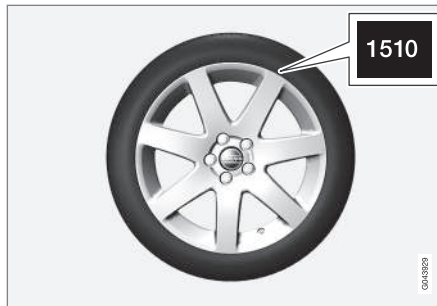
Sõiduviiis

Rehvid mõjutavad paljuski auto sõiduomadusi. Rehvitüüp, mõõdud, rehvirõhk ja kiirus on autosõitu mõjutavad olulised faktoriid.

Rehvi vanus

Kõiki üle kuue aasta vanuseid rehve tuleb lasta spetsialistil kontrollida isegi siis, kui rehvil ei ole nähtavaid kahjustusi. Rehvid vananevad ja lagunevad isegi siis, kui neid kasutatakse vähe või ei kasutata üldse. Seetõttu võivad nende omadused halveneda. See kehtib kõikide rehvide kohta, mis hilisemaks kasutamiseks alles hoitakse. Välisteks märkideks, mis näitavad rehvi kasutuskõlbmatust, on nt praod või värvimuutused.

Uued rehvid



Rehvid on aeguv toode. Paari aasta pärast hakkavad nad kõvenema ning samal ajal hakkab ka nende haardevõime/omadused järkjärgult halvenema. Seepärast püüa rehvide vahetamisel kasutada võimalikult uusi rehve. See on eriti oluline talverehvide puhul. Numbrikoodi neli viimast numbrit tähistavad tootmise nädalat ja aastat. Tegemist on rehvi DOT märgisega (Department of Transportation) ja see algab nelja numbriga, näiteks numbriga 1510. Joonisel kujutatud rehvi on valmistatud 2010 aasta 15-ndal nädalal.

Suve- ja talverehvid

Suve- ja talverehvide ümbervahetamisel tuleb rehvidele märgistada, kummale auto küljele olid nad paigaldatud. Näiteks võib tähistada **L** vasaku ja **R** parema külje jaoks.

Kulumine ja hooldus

Õige rehvirõhk (lk. 307) põhjustab rehvide ühtlasemat kulumist. Juhtimisvõtted, rehvirõhk, ilmastiku- ja teeolud mõjutavad rehvide vananemist ja kulumiskiirust. Muustrisügavuse erinevuste ja kulumisjälgede tekke vältimiseks võib eesmisi ja tagumisi rehve omavahel vahetada. Esimene vahetus tuleks läbi viia u. 5000 km järel ning seejärel iga 10 000 km järel. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse, kui turvisemustri jääksügavuse mõõtmise osas tekib küsimusi. Kui rehvid on juba oluliselt erinevalt kulunud (turvisemustri sügavuse erinevus on > 1 mm), tuleb vähem kulunud rehvid paigutada tagatelle. Alajuhtivust on tavaliselt kergem korrigeerida kui ülejuhitavust ning see põhjustab auto liikumise sirgjoonel, erinevalt ülejuhitavusest, mille tõttu auto tagaosa hakkab küljele libisema ja auto võib juhitavuse täiesti kaotada. See on põhjus, miks tagarattad ei tohi kunagi esirattast varem haarduvust kaotada.

Rattaid tuleb hoida horisontaalasendis või nad üles riputada, nad ei tohi olla püstiasendis.



HOIATUS

Vigastatud rehvi võib põhjustada auto juhitavuse kadumist.

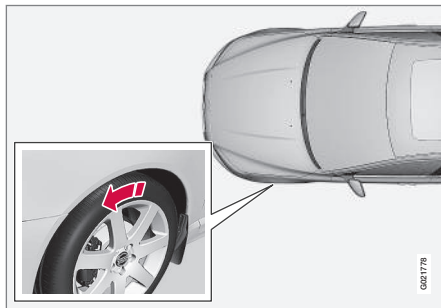


Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - pöörlemissuund (lk. 306)
- Rehvid - kulumismärgised (lk. 307)

Rehvid - pöörlemissuund

Sellise rehvimustriga rehvidel, mis on mõeldud ainult ühes suunas pöörlemiseks, on pöörlemissuund tähistatud noolega.



Nool osutab rehvi pöörlemissuunda.

Rehvi peab kogu oma kasutusea jooksul alati pöörlema samas suunas. Rehvi asukoht tohib vahetuda ainult esi- ja tagaratta vahel, mitte kunagi vasak- ja parempoolse ratta vahel. Rehvi ebaõigel paigaldamisel halvenevad oluliselt auto pidurdusomadused ja võime lükata eest vihma ja lõrtsi. Suurema mustrisügavusega rehvid tuleb alati paigaldada auto taha (vähendamaks külglibisemise ohtu).



TÄHELEPANU

Veenduge, et mõlemad rattapaarid on sama tüüpi ja sama mõõduga ja ka sama marki.

Järgi rehvirõhu tabelis (lk. 400) toodud soovitatavat rehvirõhku.

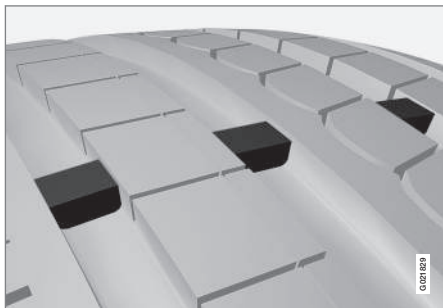
Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)
- Rehvid - kulumismärgised (lk. 307)



Rehvid - kulumismärgised

Kulumismärgised võimaldavad hinnata rehvi kulumise astet.



Hõõrdepinna kulumisnäituriid.

Mustri kulumisindikaatoriks on kitsad mustritä ribad mustri laiuse ulatuses. Rehvi küljel on tähed TWI (Tread Wear Indicator). Kui rehvi-mustri sügavus on kuni 1,6 mm, on muster kulumismärgisega ühesügavune. Vaheta nii kiiresti kui võimalik uute vastu. Pea meeles, et väikese mustrisügavusega rehvidel on vihmas ja lumes väga halb haarduvus.

Sellega seotud teave

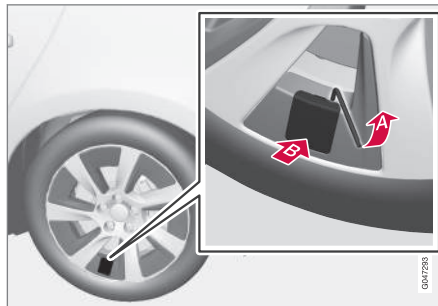
- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - pöörlemissuund (lk. 306)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)

Rehvid - rehvirõhk

Rehvide rehvirõhud, mida mõõdetakse barides, on erinevad.

Kontrollige rehvirõhku

Rehvirõhku tuleb kontrollida kord kuus.



Rehvi ventiilil on auguga plastkate¹.

Eemaldage ventiili kate.

1. Võtke välja tähekujulise otsaga võti (asub penoplastist plokis pakiruumi vasakpoolse paneeli taga).
2. Suruge tähekujulise otsaga võti avasse.
3. Eemaldage kate tähekujulise otsaga võtme **A** abil.
4. Eemaldage ventiili kork.

Paigaldage ventiili kate uuesti tagasi.

1. Paigaldage ventiili kork.
2. Vajutage katte üks serv (ilma avata) ettenähtud kohale (rehvile lähim pool **B**).
3. Seejärel keerake kate rehvi suunas lahti ja vajutage samal ajal ettevaatlikult nurga all olevale ülemisele servale, et aidata kaasa selle minekule velje serva alla.
4. Kontrollige, et kate oleks ühetasaselt veljega - kui see pole nii, siis vajutage ettevaatlikult ülespoole kumerduvale osale.



09 Rattad ja rehvid

09



i TÄHELEPANU

- Kontrollige rehvirõhku ajal, mil rehvid on külmad. "Külmad" on rehvid siis, kui nende temperatuur vastab välis-temperatuurile. Pärast mõni kilomeeter sõitu rehvid soojenevad ja rehvirõhud suurenevad.
- Liiga madala rehvirõhuga suureneb kütusekulu, väheneb rehvi kasutusiga ja halveneb auto juhitavus. Liiga madala rehvirõhuga sõites võivad rehvid üle kuumeneda ja saada kahjustusi. Rehvirõhud mõjutavad sõidumugavust, teemüra ja juhitavust.
- Rehvirõhk paratamatult aja jooksul väheneb. Rehvirõhk sõltub ka õhutemperatuurist.

Rehvirõhu silt



1 Ainult 17" ratas Thia

Rehvirõhu sildil juhipoolel uksepostil (raami ja tagaukse vahel) on näidatud auto soovitatavatele rehvimõõtudele vastavad rehvirõhud. Sama on ära toodud ka rehvirõhu tabelis, vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 400).

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)
- Rehvid - kulumismärgised (lk. 307)

Ratta ja velje mõõdud

Ratta ja velje ettenähtud mõõdud peavad vastama alljärgnevas tabelis toodud näidetele.

Autol on kogu sõidukit puudutav heakskiit. See tähendab, et auto jaoks on heaks kiidetud teatud ratta- (velje-) ja rehvikombinatsioonid.

Rataste (velgede) mõõdutähis on näiteks järgmine: 7Jx16x50.

7	Veljelaius tollides
J	Veljeääriku profiil
16	Veljediameter tollides
50	Laius mm-tes (vahemaa ratta keskmest rummu kontaktpinnani)

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 400)



Rehvimõõdud

Sõiduki rattad (rehvid ja veljed) on kindlas mõõdus - tutvuge näidetega alljärgnevas tabelis.

Autol on kogu sõidukit puudutav heakskiit. See tähendab, et auto jaoks on heaks kiidetud ratta- (velje-) ja rehvikombinatsioonid.

Mõõdud on näidatud kõigil autotüüpidel.

Näide: 235/45R17 97W.

235	Rehvilaius (mm)
45	Rehvikülje kõrguse ja rehvilaiuse suhe (%)
R	Radiaalrehv
17	Veljediameter tollides (")
97	Maksimaalse lubatud rehvikoormuse koodid, rehvikoormuse indeks (LI)
W	Maksimaalse lubatud kiiruse kood (SS). (Antud juhul 270 km/h.)

Sellega seotud teave

- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - pöörlemissuund (lk. 306)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)
- Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 400)
- Ratta ja velje mõõdud (lk. 308)

Rehvid - koormusindeks

Koormusindeks märgib rehvi koormustaluvust.

Igal rehvil on teatud kandevõime, mida näitab koormusindeks (LI). Rehvide vajalik kandevõime oleneb auto kaalust. Minimaalsed lubatud koormusindeksid on esitatud tabelis.

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 400)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)

Rehvid - kiirusindeksid

Rehvidele on määratud rehvikohane suurim lubatud sõidukiirus, mida nimetatakse kiirusindeksiks (SS - Speed Symbol).

Rehvi kiirusklass peab olema vähemalt nii sama suur kui auto tippkiirus. Vähima kiirusindeksi leiate alljärgnevas kiirusindeksite tabelist. Ainsad rehvid, millele need eeskirjad ei



09 Rattad ja rehvid



kehti, on talverehvid (lk. 311)². Nende puhul võib kasutada väiksemat kiirust. Kui valitakse selline rehvi, ei tohi sõita kiiremini, kui on rehvi kiirusklassiga määratud (nt klass Q puhul tohib sõita kuni 160 km/h). Liikluseeskirjad määravad, kui kiiresti tohib autoga sõita, rehvide kiirusklasse seal kirjas ei ole.

TÄHELEPANU

Maksimaalne lubatud kiirus on märgitud tabelis.

Q	160 km/t (kasutatakse vaid talverehvidel)
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

HOIATUS

Autol tuleb kasutada ettenähtud või suurema koormusindeksi (lk. 309) (L1) ja kiirusklassiga (SS) rehve. Liiga madala koormusindeksi või kiirusklassi korral võib tekkida ülekuumenemine.

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - pöörlemissuund (lk. 306)

Rattapoldid

Rattapoldid on rataste kinnitamiseks rummule ning polte on saadaval erinevat tüüpi.

TÄHTIS TEAVE

Rattamutrid tuleb kinnitada pingutusmomendiga 140 Nm. Ülepingutamise võib mutreid ja polte kahjustada.

Kasuta ainult Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud velgi ning Volvo originaalvarvikuid. Kontrolli pingutusmomenti momentvõtme abil.

Lukustuspoldid*

Lukustuspolte* saab kasutada nii alumiinium- kui terasvelgedel.

Sellega seotud teave

- Ratta ja velje mõõdud (lk. 308)

² See puudutab nii metallnaastudega kui ilma metallnaastudeta rehve.



Talverehvid

Talverehvid on rehvid, mis on kohandatud vastavateks talviste teeoludega.

Talverehvid

Volvo soovib kasutada kindlate mõõtudega talverehve. Rehvimõõtmed sõltuvad mootori variandist. Talverehvidega sõites tuleb kõigile neljale rattale paigaldada õiget tüüpi rehvid.

TÄHELEPANU

Volvo soovib sobivate velgede ja rehvide valimiseks konsulteerida Volvo edasimüüjaga.

Naastrehvid

Naastrehve tuleb alguses 500-1000 km ettevaatlikult sisse sõita, et naastud rehvis õigesti paigutuksid. See annab rehvidele ja eelkõige naastudele pikema kasutusea.

TÄHELEPANU

Nõuded naastrehvide kasutamisele riigiti erinevad.

Mustrisügavus

Jää, lõrtsi ja madalal temperatuuril sõitmine koormab rehve tunduvalt rohkem kui suvel sõitmine. Seepärast soovib Volvo mitte sõita talverehvidega, mille mustrisügavus on väiksem kui 4 mm.

Lumekettide kasutamine

Lumekette võib kasutada ainult esiratastel (kehtib ka neliveoga rataste puhul). Ära sõida lumekettidega kunagi kiiremini kui 50 km/h. Välti sõitmist paljal maapinnal, sest see kulu- tab nii lumekette kui rehve.

HOIATUS

Kasuta Volvo originaalkette või nendega võrdväärseid lumekette, mis sobivad konkreetsele automudelile ning rehvi- ja veljemõõdule. Kui Sul on selle kohta küsimusi, soovib Volvo pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Sobimatud lumeketid võivad autot tõsiselt kahjustada ja õnnetuse põhjustada.

Sellega seotud teave

- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)

Ratta vahetamine - ratta eemaldamine

Sõiduki rattaid on võimalik vahetada, nt. talverataste/talverehvide paigaldamiseks.

Varuratas*

Järgmised juhised kehtivad vaid juhul, kui auto tagavararatas on ostetud lisavarustusena. Kui autol pole varuratas - vt teavet Augu parandamise kohta (TMK) (lk. 322).

Varuratas (ajutine) on mõeldud ainult ajutiseks kasutamiseks ning see tuleb nii pea kui võimalik tavalise rattaga asendada. Varuratta kasutamisel võib auto juhitavus muutuda. Varuratas on tavalisest rattast väiksem. Auto kliirens jääb selle võrra väiksemaks. Pea seda meele äärekivi lähedal sõites ja ära mine autoga pesulasse. Kui varuratas on paigaldatud ette, siis ei saa lumekette kasutada. Neliveoga auto puhul saab tagasillaveo välja lülitada. Varuratta parandamine ei ole lubatud.

Varuratta õige rehvirõhk on toodud rehvirõhu tabelis (lk. 400).

TÄHTIS TEAVE

- Kui autol on all varuratas, ära sõida kiiremini kui 80 km/h .
- Autol ei tohi sõidu ajal olla rohkem kui üks ajutine varuratas.

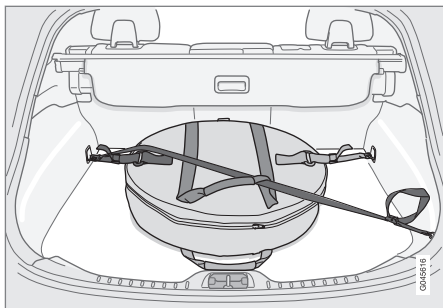
Tagavararatas tarnitakse kotis, mis tuleb rihmade abil pagasiruumi pöranda külge kinnitada.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



09 Rattad ja rehvid

09



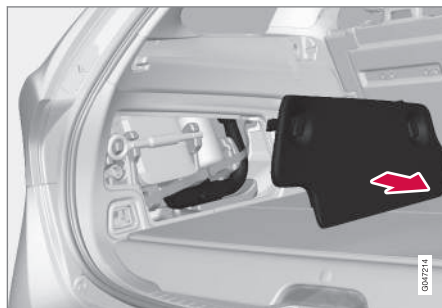
Nelja koormakinnitusaasaga autod.

Asetage varurattakoti käepide pakiruumis välja- ehk enda poole. Kinnitage rihmade külge õmmeldud konksud esimeste koormakinnitusaasade külge. Kinnitage pikk rihm esimeste koormakinnitusaasade külge, tõmmake rihm diagonaalis üle varuratta ja läbi ülemise käepideme. Kinnitage lühike pingutusrihm pikema külge. Ühendage see tagumise koormakinnitusaasaga ja pinguta.

Enne ratta vahetamist

1. Võtke rihmad lahti tõstke varuratas pakiruumist välja eemaldage varuratta kott.

2. Juurdepääsuks puksiiraasale avage pakiruumi vasakul pool olev luuk.



3. Võtke tungraud*, rattapoltide plastikorkide eemaldusvahend ja rattavõti* välja (asuvad kotis pakiruumi panipaigas). Kui teine tungraud on valitud, vt Auto tõstmine (lk. 340).



Vahend rattapoltide plastikorkide eemaldamiseks.



HOIATUS

Kontrolli, ega tungraud ei ole kahjustunud, et selle keere on korralikult määritud ja tungraud on puhas.



TÄHELEPANU

- Kui autol ei ole lisavarustusena varuratast, ei ole vaja tungratast autos hoida.
- Volvo soovib kasutada ainult selle* automudeli juurde kuuluvat tungrauda.



Automudelid on kirjas tungraua andmesildil.

- Sildil on kirjas ka tungraua maksimaalne koormatavus ettenähtud tõstekõrguse puhul.

i TÄHELEPANU

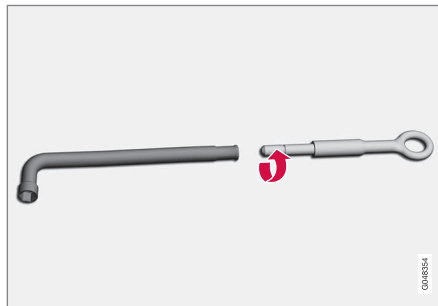
Auto tavaline tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel, suve- ja talverehvide vahetamisel jms. Auto tõstmiseks tungrauaga võib kasutada ainult konkreetsele mudelile mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

4. Ratta vahetamise vajaduse korral elava liikluse tingimustes paigaldage välja ohu kolmnurk (lk. 315). Auto ja tungraud* peavad paiknema kindlal horisontaalsel pinnal.

Eemaldamine

1. Rakendage seisupidur (lk. 271) ja lülitage sisse tagasikäik või valige automaatkäigu-kasti korral asend **P**.
2. Aseta vastu maad jäävate rataste ette tõkiskingad. Kasuta näiteks raskeid puitlotse või suuri kive.

3. Krugi pükseerimisaas ratta mutrivõtme kinni* kuni järgmisel joonisel näidatud lõppasendini.



i TÄHTIS TEAVE

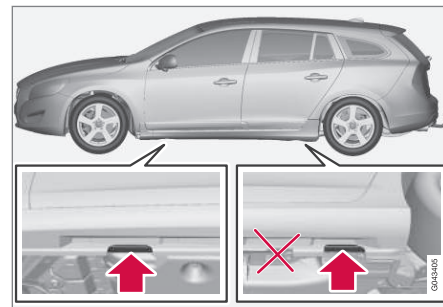
Pükseerimisaas tuleb keerata kõikidele ratta mutrivõtme keermetele.

4. Eemaldage rattapoltide plastikkorgid selleks mõeldud vahendiga.
5. Keera rattamutrid ½-1 võrra padrunvõtme abil vastupäeva lahti.

! HOIATUS

Ära kunagi pane midagi maa ja tungraua vahele või siis tungraua ja auto tõstekoha vahele.

6. Auto mõlemal küljel on kaks tungraua kinnituskohata. Plastkatte vastavates kohtades on sobivad süvendid. Vänta tungraua jalg alla nii, et see surutakse ühtlaselt vastu maad.



i TÄHTIS TEAVE

Maapind peab olema kindel, tasane ja horisontaalne.

7. Tõsta autot nii, et ratas tuleb maapinnalt lahti. Eemalda rattapoldid ja tõsta ratas ära.



HOIATUS

Ärge minge auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma. Kui peate ratast liikluskeskonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.

Sellega seotud teave

- Ratta vahetus - paigaldamine (lk. 314)
- Tungraud* (lk. 316)
- Ohukolmnurk (lk. 315)
- Rattapoldid (lk. 310)

Ratta vahetus - paigaldamine

Ratas tuleb alati paigaldada korralikult.

Paigaldamine

1. Puhasta ratta ja rummu kontaktpinnad.
2. Aseta ratas kohale. Pinguta rattapoldid korralikult.
3. Lase auto alla, nii et rattad ei saaks pöörelda.



4. Kinnita rattapoldid ristamisi. Oluline on, et rattapoldid kinnitatakse korralikult. Pingutage momendiga 140 Nm. Kontrolli pingutusmomenti momentvõtme abil.



Valge nool peab näitama auto esiosa poole.

5. Krivige lahti puksiiraas ja rattapoldi võti. Asetage rattapoldi võti ja tungraud vastavatesse koti sektsioonidesse. Pingutage koti keskmiist rihma ja kasutage teist rihma koti kinnitamiseks tagumisse koormakinnitusaasa pakiruumi vasakul pool. Paigutage kott nii, et see ei jääks tagaluugi sulgemisel luugi vahele. Valge nool kotil peab näitama auto esiosa poole.



TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmu- ja niiskuskate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmu- ja niiskuskatteid. Metallist tolmu- ja niiskuskatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.



! HOIATUS

Kott tuleb kinnitada selliselt, et valge nool (vt joonist sees) osutab autos ettepoole.

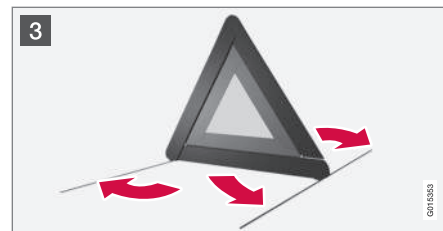
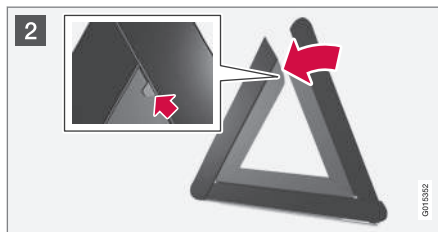
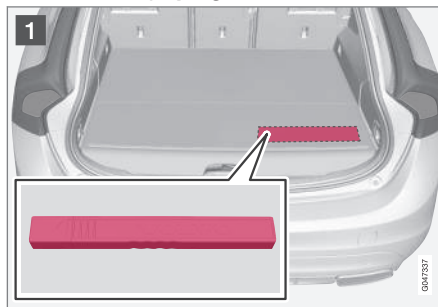
Sellega seotud teave

- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)
- Tungraud* (lk. 316)
- Ohukolmnurk (lk. 315)
- Rattapoldid (lk. 310)

Ohukolmnurk

Ohukolmnurk on mõeldud teiste liiklejate hoiatamiseks teel seisvast sõidukist.

Hoiustamine ja paigaldamine



- 1 Tõsta põrandaluuk üles ja võta ohukolmnurk välja.
- 2 Võta ohukolmnurk ümbrisest välja, klapi lahti ja pane kaks lahtist külge kokku.
- 3 Klapi lahti ohukolmnurga tugijalad.

Järgi ohukolmnurga kasutamise eeskirju. Paiguta ohukolmnurk sobivasse kohta, arvestades liiklusolukorda.

Pärast kasutamist kinnita ohukolmnurk ja selle karp korralikult pakiruumis.

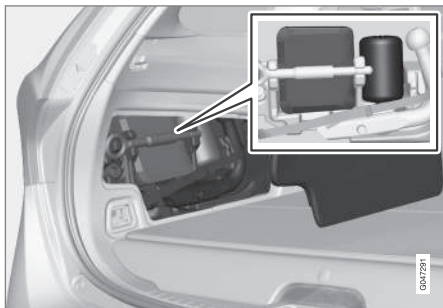
i TÄHELEPANU

Pärast privaatsset lukustamist ei saa avada auto pakiruumi ja põrandaluuki, vt Privaatlukustus* (lk. 164).



Tööriistad

Auto varustusse kuuluvad ka puksiiraas, tungraud* ja veljevõti*.



Auto puksiiraas ja rehviparanduskomplekt asuvad luugi taga pakiruumi vasakul pool. Seal on koht lukustatavate rattapoldide hülssi jaoks. Tungraud* ja rattapoldivõti* asuvad kotis pakiruumi põrandal.

Kui auto pole varustatud varurattaga, siis puudub vajadus tungraua hoidmiseks autos.

HOIATUS

Kui puksiiraas ja rehvi remondikomplekti kompressor asuvad vahtplastist plokis, tuleb need alati pingutusrihmaga kinnitada.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehviparandus (lk. 322)
- Puksiiraas (lk. 302)

- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)
- Rattapoldid (lk. 310)
- Tungraud* (lk. 316)

Tungraud*

Tungraud on mõeldud sõiduki ülestõstmiseks, nt. ratta vahetamiseks.

Varuratta vahetamiseks tohib kasutada ainult originaaltungrauda. Tungraua keere peab olema alti hästi määritud.

Tööriistad - hoiukohta tagasipanek



Valge nool peab näitama auto esiosa poole.

Pärast kasutamist vändake tungraud kokku ja krüvide lahti puksiiraasast ja rattapoldi võtmest. Asetage rattapoldi võti ja tungraud vastavatesse koti sektisioonidesse. Pingutage koti keskmiest rihma ja kasutage teist rihma koti kinnitamiseks tagumisse koormakinnitus-aasa pakiruumi vasakul pool. Paigutage kott nii, et see ei jääks tagaluugi vahele viimase sulgemisel. Valge nool kotil peab näitama auto esiosa poole. Paigaldage puksiiraas penoplastist ploki pakiruumi vasakul pool.



! HOIATUS

Kott tuleb kinnitada selliselt, et valge nool (vt joonist sees) osutab autos ettepoole.

i TÄHELEPANU

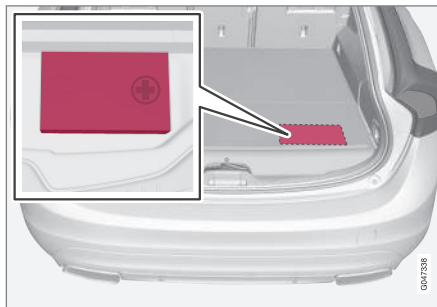
Kui pakiruumi põranda luuk ei ole suletud, siis privaatsuslukk ei toimi.

Sellega seotud teave

- Ohukolmnurk (lk. 315)
- Ajutine rehviparandus (lk. 322)

Esmaabikomplekt*

Esmaabikarbis sisalduvad esmaabi andmiseks vajalikud vahendid.



Esmaabivarususega kast asub pakiruumis põranda all.

i TÄHELEPANU

Pärast privaatset lukustamist ei saa avada auto pakiruumi ja põrandaluuki, vt Privaatlukustus* (lk. 164).

Rehvirõhu jälgimine*³

Rehvirõhu jälgimissüsteem hoiatab juhti, kui auto ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal. Teatud riikides kuulub rehvirõhu jälgimissüsteem vastavalt kehtivatele seadustele auto tavavarustuse hulka.

Tavalist rehvihooldust süsteem ei asenda.

Sellega seotud teave


- Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)* – üldine (lk. 318)
- Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – reguleerimine (ümberseadistamine) (lk. 319)
- Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)* – madala rehvirõhu korrigeerimine (lk. 322)
- Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – aktiveerimine/desaktiveerimine (lk. 320)
- Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – soovitused (lk. 321)
- Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – sõidukõlblikud läbitorgatud rehvid* (lk. 321)

³ Standard teatud riikides.



Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)*¹⁰ – üldine

Rehvirõhu jälgimissüsteem TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* hoiatab juhti, kui auto ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal.

Rehvirõhu jälgimissüsteem asutab iga ratta õhuventiili sees paiknevaid andureid. Kui autoga sõita umbes kiirusega 30 km/h, mõõdad süsteem rehvirõhu. Kui rõhk on liiga madal, põleb näidikupaneelil  hoiatustuli ja kuvatakse üks järgmistest teadetest.

- Rehvirõhk on madal Kontrolli paremat esiratast
- Rehvirõhk on madal Kontrolli vasakut esiratast
- Rehvirõhk on madal Kontrolli paremat tagaratast
- Rehvirõhk on madal Kontrolli vasakut tagaratast
- Rehvi peab pumpama Kontrolli paremat esirehvi
- Rehvi peab pumpama Kontrolli vasakut esirehvi
- Rehvi peab pumpama Kontrolli paremat tagarehvi
- Rehvi peab pumpama Kontrolli vasakut tagarehvi
- Rehvirõhusüsteem Vajalik hooldus

¹⁰ Standard teatud riikides.

Nii tehases paigaldatud kui ka valikuliste rataste ventiilidesse saab paigaldada TPMS-andurid.

Kui kasutatakse TPMS-anduritega rattaid või kui anduril on rike, kuvatakse **Rehvirõhusüsteem Vajalik hooldus.**


Ratta vahetamise järel kontrolli alati, kas asendusrattad koos süsteemiga toimivad.

Õige rehvirõhk on toodud rehvirõhu tabelis, vt Rehvid - rehvirõhk (lk. 307).

Tavalist rehvihooldust süsteem ei asenda.



TÄHTIS TEAVE

Tõrke ilmnemisel TPMS-süsteemis vilgub kombineeritud näidikupaneeli hoiatustuli  ligikaudu 1 minuti jooksul kiiresti ja jääb seejärel põlema. Näidikupaneelil kuvatakse ka vastav teade.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – reguleerimine (ümberseadistamine) (lk. 319)
- Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)* – madala rehvirõhu korrigeerimine (lk. 322)
- Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – aktiveerimine/desaktiveerimine (lk. 320)
- Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – soovitused (lk. 321)

- Rehvirõhu jälgimine (TPMS)* – sõidukõlblikud läbitorgatud rehvid* (lk. 321)



Rehvirõhu jälgimine (TPMS)*¹⁶ – reguleerimine (ümberseadistamine)

Rehvirõhu jälgimissüsteem TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* hoiatab juhti, kui auto ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal.

TPMS-i võib seadistada Volvo rehvirõhu soovitused (lk. 307) järgi näiteks suure koormusega sõitmisel.

TÄHELEPANU

Kalibreerimise käivitamisel ei tohi auto liikuda.

Seaded määratakse keskkonsoolilt, vt MY CAR (lk. 110).

1. Täitke rehvid vastavalt juhipoole uksepilaril (esi- ja tagauste vahel) toodud rehvirõhu väärtustele.
2. Käivitage mootor.
3. Rehvirõhu menüüde avamiseks valige menüüsüsteem **MY CAR**.
4. Vali **Calibrate tyre pressure** ja vajuta **OK**.

5. Sõitke kümne minuti jooksul vähemalt kiirusel 30 km/h.
 - > Kalibreerimine sooritatakse automaatselt kohe pärast juhipoolest käivitamist. Kui kalibreerimine on lõppenud, ei esita süsteem mingit kinnitust.

Uued viiteväärtused kehtivad seni, kuni samud 1-5 uuesti sooritatakse.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 317)
- Rehvid - rehvirõhk (lk. 307)

Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)*¹⁸ – olek

Rehvirõhu jälgimissüsteem TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* hoiatab juhti, kui auto ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal.

Süsteem ja rehvi olek

Süsteemi ja rehvide olekut saab kontrollida, vt MY CAR (lk. 110).

1. Rehvirõhu menüüde avamiseks valige menüüsüsteem **MY CAR**.
2. Vali **Tyre pressure**.

Iga rehvi olekule on antud värvikood.

- Kõik rohelised: süsteem töötab normaalselt ja kõigi rehvide rõhk on soovitatud tasemest natuke suurem.
- Kollane ratas: vastava rehvi rõhk on liiga madal.
- Punane ratas: vastava rehvi rõhk on väga madal.
- Kõik rattad hallid: süsteemi ei saa ajutiselt kasutada. Enne, kui süsteem uuesti aktiivseks muutub, tuleb autoga sõita mõned minutid kiiremini kui 30 km/h.
- Kõik rattad hallid ja kuvatakse teade **Rehvirõhusüsteem Vajalik hooldus**: süsteemis on tõe. Võtke ühendust Volvo edasimüüja või remonditöökojaga.

¹⁶ Standard teatud riikides.

¹⁸ Standard teatud riikides.



Hoiatusteadete kustutamine

Kui kuvati rehvirõhu teade ja TPMS hoiatustuli süttis:

1. kontrollige manomeetriga vastava(te) rehvi(de) rõhku.
2. Täitke rehvi(id) vastavalt juhipoole uksepililaril (esi- ja tagauste vahel) toodud rehvirõhu väärtus(t)ele.
3. Teatud juhtudel tuleb hoiatusteksti kustutamiseks autoga mõned minutid vähemalt kiirusel 30 km/h sõita. Seejärel kustub ka TPMS hoiatustuli.



TÄHELEPANU

- TPMS-süsteem kasutab nii rehvitemperatuuril kui ka ümbritseval temperatuuril põhinevat kompenseeritud rõhuväärtust. See tähendab, et rehvirõhk võib natuke juhuks piilaril toodud silidil soovitatud rehvirõhust erineda. Tühja rehvi teate eemaldamiseks tuleb seetõttu rehvidesse natuke suurem rõhk sisestada.
- Vale rehvirõhu kasutamise vältimiseks kontrollige külmade rehvide rõhku. "Külm rehvi" tähendab rehvi, mille temperatuur on ümbritseva temperatuuriga ühtlane (saavutatakse ligikaudu kolme tunni möödumisel, kui autoga on sõidetud). Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.



HOIATUS

- Vale rehvirõhu kasutamisel võib juht kontrolli auto üle kaotada.
- Süsteem ei suuda äkilist rehvikahjustust ette märkida.

Rehvirõhu jälgimine (TPMS)*¹⁹ – aktiveerimine/desaktiveerimine

Rehvirõhu jälgimissüsteem TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* hoiatab juhti, kui auto ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal.



TÄHELEPANU

Rehvirõhu seiresüsteemi aktiveerimisel/deaktiveerimisel ei tohi auto liikuda.

Seaded määratakse keskkonsooliit, vt MY CAR (lk. 110).

1. Käivitage mootor.
2. Rehvirõhu menüüde avamiseks valige menüüsüsteem **MY CAR**.
3. Vali **Tyre pressure** ja vajuta **OK**.
 - > Kui süsteem on aktiivne, ilmub teabe-kranile **X**, suvand kaob, kui süsteem deaktiveeritakse²⁰.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 317)

¹⁹ Standard teatud riikides.

²⁰ Standard teatud riikides.



Rehvirõhu jälgimine (TPMS)*²² – soovitused

Rehvirõhu jälgimissüsteem TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* hoiatab juhti, kui auto ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal.

- Volvo soovib paigaldada TPMS andurid auto kõigile rehvidele (suve- ja talve-rehvid).
- Volvo soovib andureid ühelt rattalt teisele ümber mitte tõsta.
- Varuratas pole varustatud TPMS anduriga.
- Kui kasutate varuratast või TPMS andurita ratast, kuvatakse näidikupaneelil veateade **Rehvirõhusüsteem Vajalik hooldus**.
- Kui ratas on vahetatud või TPMS-i andur teisele rattale paigaldatud, tuleb tihend, mutter ja ventiilisüdamik välja vahetada.
- TPMS-i andurite paigaldamisel tuleb auto mootor vähemalt 15 minutiks välja lülitada, vastasel juhul ilmub näidikupaneelile veateade.



HOIATUS

TPMS-iga varustatud rehvi täispumpamisel hoidke pumba düüsi otse vastu ventiili, et vältida ventiili kahjustamist.



TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmuKate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmuKateid. Metallist tolmuKateid võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.



TÄHELEPANU

Kui soovite kasutada muu moodsuga rehve, tuleb TPMS-süsteem uuesti konfigureerida. Lisainfot küsige Volvo esindajalt.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 317)

Rehvirõhu jälgimine (TPMS)*²⁴ – sõidukõlblikud läbitorgatud rehvid*

Kui on validud SST (Self Supporting run flat Tires), on auto varustuses ka TPMS(lk. 317).*

Seda tüüpi rehvil on spetsiaalselt tugevdatud küljed, mis võimaldab sõitu jätkata vaatamata rehvirõhu mõningale langusele. Neile rehvidele on paigaldatud spetsiaalne põid (tava-rehve on võimalik samuti sellele põiale paigaldada.)

Kui SST-tüüpi rehvi kaotab rehvirõhu, süttib näidikuplokis kollane TPMS indikaatorlamp ja infoekraanil kuvatakse teade. Selle juhtumise korral vähenda kiirus alla 80 km/h. Rehvi tuleb vahetada esimesel võimalusel.

Sõida ettevaatlikult, mõningatel juhtudel võib olla raske eristada, milline rehvi on vigane. Hooldust vajava rehvi kindlakstegemiseks kontrolli kõiki nelja rehvi.

²² Standard teatud riikides.



HOIATUS

Rehve tohivad paigaldada ainult SST rehve tundvad isikud.

SST rehve tohib paigaldada ainult koos TPMS-iga.

Pärast madala rehvirõhu veateate kuvamist ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h.

Maksimaalne distants enne rehvi vahetamist on 80 km.

Vältige intensiivset sõitu, nagu äkilisi pidurusi ja pöördeid.

SST rehvid tuleb kahjustamise või augu korral vahetada.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 317)

Rehvirõhu jälgimissüsteem (TPMS)*²⁶ – madala rehvirõhu korrigeerimine

Rehvirõhu seiresüsteem TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)²⁷ hoiatab juhti, kui auto vähemalt ühe rehvi rõhk langeb ja märgib, millise rehviiga on tegemist. Esimese märguande korral süttib kollane tuli; peatuge ja kontrollige rehvirõhku esimesel võimalusel. Kui süttib punane tuli, peatage auto ja kontrollige rehvirõhku viivitamatult.

Kui ekraanile kuvatakse teade madala rehvirõhu kohta:

1. Kontrollige probleemse rehvi rõhku.
2. Pumpa rehvi(de) rõhk nõutava väärtuseni.
3. Sõitke mitme minuti vältel vähemalt kiirusel 30 km/h ja veenduge, kas teade kaob ekraanilt.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 317)

Ajutine rehviparandus

Rehvi kiirparandus, mille puhul saab rehvi kiirparanduskomplekti (TMK - Temporary Mobility Kit) abil sulgeda väiksemad augud rehvis ja kontrollida ning reguleerida rehvirõhku (lk. 400).

Rehvi kiirparanduskomplekt (lk. 324) koosneb kompressorist ja tihendusvedeliku pudeliga. Täiteaine võimaldab teha ajutisi rehviparandusi. Tihendusvedeliku pudel tuleb välja vahetada enne aegumistähtaja möödumist ja pärast kasutamist. Tihendusvedelik tihendab tõhusalt rehvide läbitorgatud hõõrdepinna.



TÄHELEPANU

Ajutine rehviparanduskomplekt on ette nähtud ainult turvikes asuva torkega rehvide parandamiseks.

Ajutisel rehvitihenduskomplektil on katkiste rehvide piiratud tihendusvõime. Ära tihenda rehve ajutise tihenduskomplekti abil, kui rehvis on suuremad lõhed, praod või muud sarnased vigastused. Ühendage kompressor ühte sõiduki 12 V vooluvõtupesadest. Valige katkisele rehville lähim vooluvõtupesaga.

²⁴ Standard teatud riikides.

²⁶ Standard teatud riikides.

²⁷ Lisavarustus ainult teatavates riikides.



! TÄHTIS TEAVE

Kui ajutise rehvi remondikomplekti kompressor ühendada ühte kahest 12 V pesast tunnelkonsoolis, ei tohi teise muid voolutarbijaid ühendada.

i TÄHELEPANU

Ajutise rehvi remondi kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud.

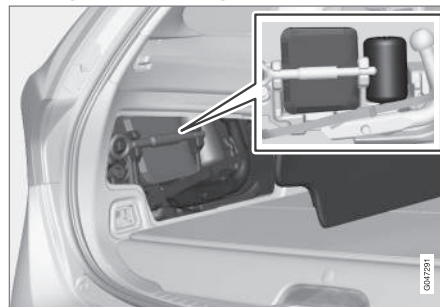
Sellega seotud teave

- Rehvi kiirparanduskomplekt - kasutamine (lk. 324)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - ülekontrollimine (lk. 326)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - ülevaade (lk. 324)
- Tööriistad (lk. 316)

Rehvi kiirparanduskomplekt - asukoht

Rehvi kiirparanduskomplekti (TMK - Temporary Mobility Kit) abil saab sulgeda väiksemad augud rehvis ja kontrollida ning reguleerida rehvirõhku (lk. 400).

Rehviparanduskomplekti asukoht



Rehviparanduskomplekt asub pakiruumi luugi taga, vasakul pool.

Ratta vahetamise vajaduse korral elava liiklusega piirkonnas paigaldage välja ohukolmnurk (lk. 315).

i TÄHELEPANU

Ajutine rehviparanduskomplekt on ette nähtud ainult turvises asuva torkega rehvide parandamiseks.

! TÄHTIS TEAVE

Kui ajutise rehviparanduskomplekti kompressor ühendada ühte kahest pesast (lk. 147) tunnelkonsoolis, ei tohi teise muid voolutarbijaid ühendada.

i TÄHELEPANU

Ajutise rehvi remondi kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud.

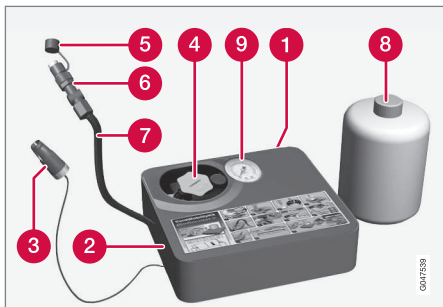
Sellega seotud teave

- Rehvi kiirparanduskomplekt - ülevaade (lk. 324)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - parandusaine (lk. 329)
- Ajutine rehviparandus (lk. 322)



Rehvi kiirparanduskomplekt - ülevaade

Rehvi kiirparandus, mille puhul saab rehvi kiirparanduskomplekti (TMK - Temporary Mobility Kit) abil sulgeda väiksemad augud rehvis ja kontrollida ning reguleerida rehvi rõhku (lk. 400).



- 1 Kleebis, suurim lubatud kiirus
- 2 Lüliti
- 3 Kaabel
- 4 Pudelihoidik (oranž kaas)
- 5 Kaitsekork
- 6 Rõhureduktor
- 7 Ōhuvoolik

- 8 Tihendusvedeliku pudel
- 9 Rõhumõõdik

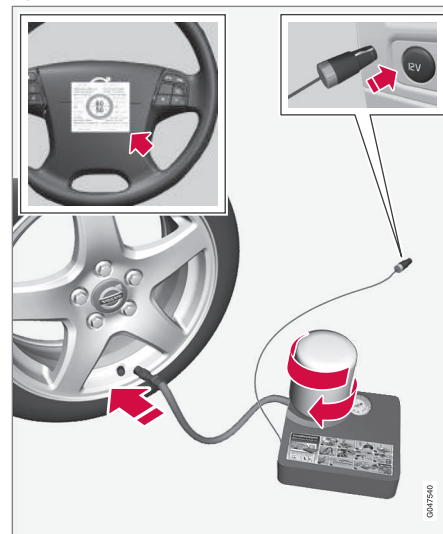
Sellega seotud teave

- Rehvi kiirparanduskomplekt - asukoht (lk. 323)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - parandusaine (lk. 329)
- Ajutine rehviparandus (lk. 322)

Rehvi kiirparanduskomplekt - kasutamine

Rehvi kiirparandus, mille puhul saab rehvi kiirparanduskomplekti (TMK - Temporary Mobility Kit) abil sulgeda väiksemad augud rehvis ja kontrollida ning reguleerida rehvi rõhku (lk. 400).

Ajutine rehvitihendus



Osade otstarvet vt Rehvi kiirparanduskomplekt - ülevaade (lk. 324).



1. Eemaldage suurima lubatud kiiruse kleebis (mis asub kompressori ühel küljel) ja kinnitage roolile.

⚠ HOIATUS

Pärast rehvi remondikomplekti kasutamist ära sõida kiiremini kuni 80 km/h. Volvo soovib pöörduda Volvo teenindusse hermeetikuga parandatud rehvi kontrollimiseks (suurim lubatud sõidukaugus on 200 km). Teeninduse töötajad otsustavad, kas parandatud rehvi saab remontida või tuleb see välja vahetada.

⚠ HOIATUS

Tihendusvedelik võib nahka ärritada. Nahaga kokkupuutumisel peske vedelik seebi ja veega ära.

2. Kontrolli, kas lüliti on asendis **0** ning tee kindlaks kaabli ja õhuvooliku asukoht.

ℹ TÄHELEPANU

Ära lõhu pudeli tihendi enne kasutamist. Tihend puruneb automaatselt, kui pudel kohake kruvitakse.

3. Keera lahti oranž kork ja pudeli kork.

4. Keera pudel hoidikusse.

⚠ HOIATUS

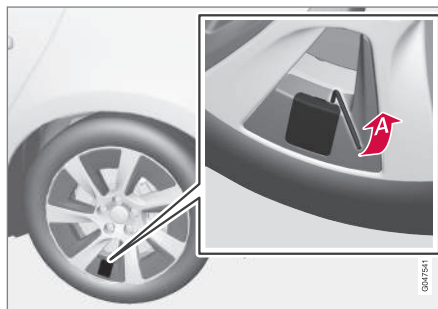
Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

5. **Eemaldage ventiili kate.**²⁹

Võtke välja tähekujulise otsaga võti (asub penoplastist plokis pakiruumi vasakpoolse paneeli taga).

Suruge tähekujulise otsaga võti avasse.

Kangutage kate tähekujulise otsaga võtme abil ära (A).



Keerake lahti ventiili kork ja eemaldage kompressori voolik ventiili küljest.

6. Ühendage kompressorist tulev voolik ventiiliga.
7. Ühenda kaabel 12 V pistikupesaga ja käivita auto.

ℹ TÄHELEPANU

Kui ajutise rehvi remondikomplekti kompressor ühendada ühte kahest 12 V pistikupesast tunnelkonsoolis, ei tohi teise moodulitarbijaid ühendada.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

8. Vii lüliti asendisse **I**.

⚠ HOIATUS

Rehvi kompressoriga pumpamise ajal ära seisa rehvi kõrval. Pragude või ebaühtlase pinna tekkimisel tuleb kompressor viivitamatult välja lülitada. Sõitu ei tohi jätkata. Soovitame pöörduda volitatud rehvikeskusse.

ℹ TÄHELEPANU

Kompressori käivitumisel võib rõhk tõusta kuni 6 baarini, kuid seejärel rõhk langeb ligikaudu 30 sekundi pärast.

²⁹ Ainult 17" ratas Thia



09 Rattad ja rehvid



9. Pumpa rehvi õhku 7 minutit.

TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemisoht. Kompressor ei tohi töötada kauem kui 10 minutit.

10. Rõhu kontrollimiseks rõhumõõdikult lülita kompressor välja. Miinimumrõhk on 1,8 bar, maksimumrõhk on 3,5 bar. (Kui rehvirõhk on liiga kõrge, vähendage rõhku ventiili abil.)

HOIATUS

Kui rõhk on madalam kui 1,8 bar, siis on rehvis liiga suur auk. Sõitu ei tohi jätkata. Soovitame pöörduda volitatud rehvikeskusse.

11. Lülita kompressor välja ja tõmba kaabel 12 V kontaktist välja.

12. Eemalda voolik rehvi ventiilist ja aseta ventiilikübar tagasi.

Vajutage kork²⁹ rehvi ventiilile tagasi nii, et ava jääks vastu velge. Kaks klõpsatust näitavad katte kinnitumist ettenähtud viisil.

13. Sõida kohe (või nii ruttu kui võimalik) u. 3 km maksimaalselt 80 km/h kiirusega, et tihendusvedelik rehvi tihendaks.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehviparandus (lk. 322)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - ülekontrollimine (lk. 326)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - ülevaade (lk. 324)

Rehvi kiirparanduskomplekt - ülekontrollimine

Rehvi kiirparandus, mille puhul saab rehvi kiirparanduskomplekti (TMK - Temporary Mobility Kit) abil sulgeda väiksemad augud rehvis ja kontrollida ning reguleerida rehvirõhku (lk. 400).

Rehvirõhu kontrollimine

1. Ühendage seadmed uuesti (juhiseid ventiilikorgi eemaldamise kohta vt (lk. 325)).
2. Loe rõhumõõdikult rehvirõhk.
 - Juhul kui see on alla 1,3 baari³⁰, on rehvi ebapiisavalt tihendatud. Sõitu ei tohi jätkata. Võta ühendust rehvitöökojaga.
 - Kui rehvirõhk ületab 1,3 baari³⁰, tuleb rehvi pumbata rõhk, mis vastab rehvirõhkude tabelile, vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 400). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, lase õhku rõhurektori abil välja.

²⁹ Ainult 17" ratas Thia

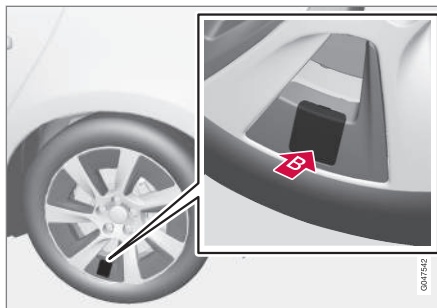
³⁰ 1 baari = 100 kPa.



! HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

3. Veendu, et kompressor on välja lülitatud. Ühenda õhuvoolik ja kaabel lahti.



4. Paigaldage ventiili kate uuesti tagasi.³¹

Paigaldage ventiili kork.

Vajutage kate üks serv (ilma avata) ettenähtud kohale (rehvile lähim pool - B). Seejärel keerake kate rehvi suunas lahti ja vajutage samal ajal ettevaatlikult nurga all olevale ülemisele servale, et aidata kaasa selle minekule velje serva alla. Kontrollige, et kate oleks ühetasaselt veljega - kui see pole nii, siis vajutage ettevaatlikult ülespoole kumerduvale osale.

i TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmuKate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmuKateid. Metallist tolmuKateid võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

i TÄHELEPANU

Rehviõli pudel ja voolik tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovib vahetuse sooritada volitatud Volvo teeninduses.

! HOIATUS

Kontrollige regulaarselt rehvirõhku.

Volvo soovib sõita kahjustunud rehvi vahetamiseks/remontimiseks lähimasse volitatud Volvo teenindusse. Teavita teenindust sellest, et rehvis on tihendusvedelik.

³¹ Ainult 17" ratas Thia



HOIATUS

Ärge sõitke pärast ajutise rehviparanduskomplekti kasutamist kiiremini kui 80 km/h. Volvo soovitab külastada tihendatud rehvi kontrollimiseks volitatud Volvo teenindust (maksimaalne sõidukaugus on 200 km). Sealne personal määrab kindlaks, kas rehvi on võimalik parandada või see tuleb vahetada.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehviparandus (lk. 322)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - kasutamine (lk. 324)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - ülevaade (lk. 324)

Rehvi kiirparanduskomplekt – rehvide pumpamine

Sõiduki tavarehvide pumpamine on võimalik rehvi kiirparanduskomplekti (lk. 324) kuuluva kompressori abil.

1. Kompressor peab olema välja lülitatud. Kontrolli, kas lüliti on asendis **0** ning tee kindlaks kaabli ja õhuvooliku asukoht.
2. Eemaldage ventiilikork³² – juhiseid ventiilikorgi eemaldamise kohta vt (lk. 325).
3. Keera lahti ventiilikübar ja keera õhuvooliku ventiilühendus rehvi õhuventiili keermesse.

HOIATUS

Auto heitgaaside sissehingamine võib olla eluohtlik. Ärge jätke mootorit tööle kinnises ega puuduliku ventilatsiooniga ruumis.

HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

4. Ühenda kaabel ühte auto 12 V pistikupesadest ja käivita auto.
5. Käivita kompressor, viies lüliti asendisse **I**.

TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemisoht. Kompressor ei tohi töötada kauem kui 10 minutit.

6. Pumbake rehvi rõhk, mis vastab rehvirõhkude tabelile, vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 400). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, lase õhku rõhureduktori abil välja.
7. Pane ventiilikübar tagasi.
Asetage ventiilikork³² uuesti tagasi, surudes korgi ühe serva (ilma avata serva) ettenähtud kohta (rehvi lähedal), vt Rehvi kiirparanduskomplekt - ülekontrollimine (lk. 326). Seejärel keerake kate rehvi suunas lahti ja vajutage samal ajal ettevaatlikult nurga all olevale ülemisele servale, et aidata kaasa selle minekule velje serva alla. Kontrollige, et kate oleks ühetasaselt veljega - kui see pole nii, siis vajutage ettevaatlikult ülespoole kumerduvale osale.
8. Lülitage kompressor välja. Ühenda õhuvoolik ja kaabel lahti.

³² Ainult 17" ratas Thia

**Sellega seotud teave**

- Ajutine rehviparandus (lk. 322)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - ülevaade (lk. 324)
- Rehvi kiirparanduskomplekt - ülekontrollimine (lk. 326)

Rehvi kiirparanduskomplekt - parandusaine

Rehvi kiirparanduskomplekti (lk. 324) pudel on täidetud parandusainega ja seda saab asendada.

Vaheta pudel välja, kui selle säilivusaeg on möödas. Käitle vana pudelit keskkonnaohtliku jäätmena.

**HOIATUS**

Pudel sisaldab 1.2-etanooli ja looduslikku kummit-lateksit.

Allaneelamisel tervisele kahjulik. Võib tekitada nahaga kokkupuutumisel allergilise reaktsiooni.

Vältige kokkupuudet naha ja silmadega.

Hoida laste käeulatuses eemal.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehviparandus (lk. 322)



Tüübikinnitus – rehvirõhu jälgimine (TPMS)

Rehvirõhku jälgimise süsteemi TPMS (Tyre Pressure Monitoring System) andurite tüübikinnitus selgub tabelist.*



Riik/piirkond		
Brasilia	<div data-bbox="544 232 863 445" data-label="Image"> </div>	
Ukraina	<div data-bbox="571 535 833 797" data-label="Image"> </div>	



09



Riik/piirkond	
israel	<div data-bbox="485 183 925 488" style="border: 1px solid black; padding: 10px;"><p data-bbox="576 202 837 225" style="text-align: center;">שם הדגם (Hebrew:Model name)</p><p data-bbox="644 238 769 260" style="text-align: center;">S180052050</p><p data-bbox="496 286 917 309" style="text-align: center;">שם היצרן וכתובתו (Hebrew:Manufacturer and address)</p><p data-bbox="616 331 798 409" style="text-align: center;">Continental AG Siemensstraße 12 93055 Regensburg</p><p data-bbox="895 434 906 468" style="text-align: right; font-size: small;">0001054</p></div>



Vastavusdeklaratsioon (Declaration of Conformity)

Riik/piirkond

EL-i maad:



Ekspordimaad: Saksamaa

Tootja: Continental Automotive GmbH

Seadme tüüp: TPMS üksus

		Josef Lohr 185 POC CF19 000 Phone +49 (0)1 705-8542 Fax +49 (0)1 705-8542 josef.lohr@continental-corporation.com
Date: April 16, 2012	Not-Notified Body: TQ/C VWRG	For Reference: Not relevant
Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TE Directive)		
Manufacturer: Address: Continental Automotive GmbH Siemensstrasse 17 D-80333 Regensburg Germany		
Product type designation: Intended use: S-18003300 Tire Pressure Monitoring System		
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.		
Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):	Applied standard(s): EN 60 950 - 1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A3:2011 EN 62 479:2012	
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):	Applied standard(s): EN 301 489-1 V1.3.1 (2006-04) EN 301 489-3 V1.4.1 (2005-08)	
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	Applied standard(s): EN 300 220-1 V2.3.1 (2010-02) EN 300 220-2 V2.3.1 (2010-02)	
The following marking applies to the above mentioned product.		
Continental Automotive GmbH Regensburg, 2312-04-18 Andreas Vitz Executive Vice President Body Security		 Ralf Heide Director Product Group 1 Body Security
<small>Continental Automotive GmbH Heidestr. 19 92224 Regensburg Germany</small>	<small>Phone: +49 941 705-0 Fax: +49 941 705-2000 www.continental-corporation.com</small>	<small>Registered Office: Amtsgericht Regensburg HRB 16583 Tax ID: 150 705 0000</small>

0001353

Tšehhi Vabariik:

Continental tímto prohlašuje, že tento Radio Transmitter je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.



09 Rattad ja rehvid



09

Riik/piirkond	
Taani:	Undertegnede Continental erklærer herved, at følgende udstyr Radio Transmitter overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Saksamaa:	Hiermit erklärt Continental, dass sich das Gerät Radio Transmitter in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti:	Käesolevaga kinnitab Continental seadme Radio Transmitter vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
UK	Hereby, Continental declares that this Radio Transmitter is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Hispaania:	Por medio de la presente Continental declara que el Radio Transmitter cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Kreeka:	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Continental ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Radio Transmitter ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.
Prantsusmaa:	Par la présente Continental déclare que l'appareil Radio Transmitter est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Itaalia:	Con la presente Continental dichiara che questo Radio Transmitter è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Läti:	Ar šo Continental deklarē, ka Radio Transmitter atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Leedu:	Šiuo Continental deklaruoja, kad šis Radio Transmitter atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Holland:	Hierbij verklaart Continental dat het toestel Radio Transmitter in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malta:	Hawnhekk, Continental, jiddikjara li dan Radio Transmitter jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.



Riik/piirkond	
Ungari:	Alulírott, Continental nyilatkozom, hogy a Radio Transmitter megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Poola:	Niniejszym Continental oświadcza, że Radio Transmitter jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portugal:	Continental declara que este Radio Transmitter está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Sloveenia:	Continental izjavlja, da je ta Radio Transmitter v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovakkia:	Continental týmto vyhlasuje, že Radio Transmitter spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Soome:	Continental vakuuttaa täten että Radio Transmitter tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Rootsi:	Härmed intygar Continental att denna Radio Transmitter står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Island:	Hér með lýsir Continental yfir því að Radio Transmitter er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norra:	Continental erklærer herved at utstyret Radio Transmitter er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

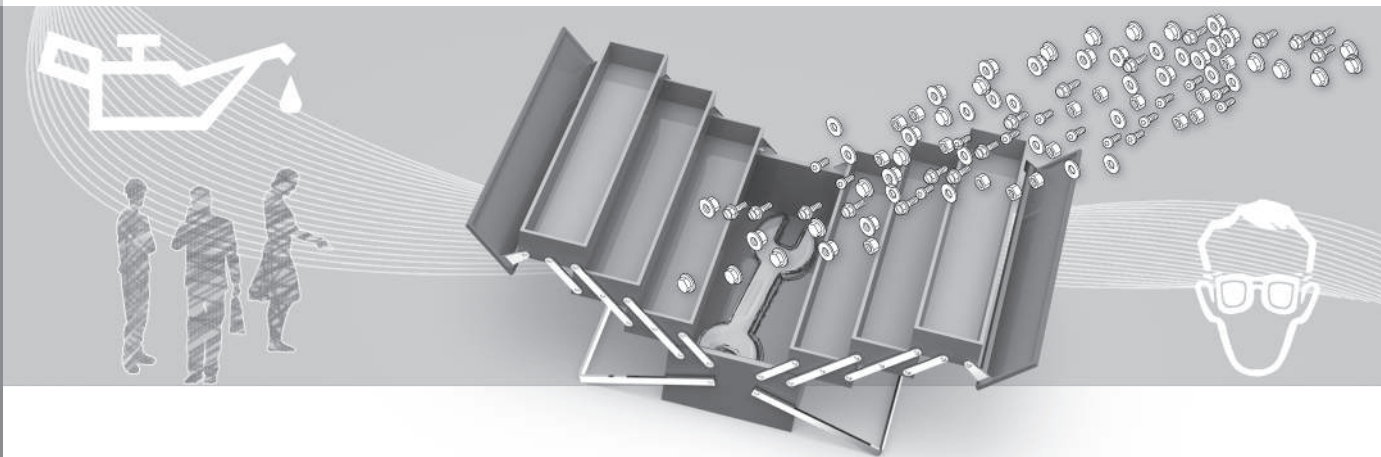
Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 317)

10



HOOLDUS JA TEENINDUS





Volvo teenindusprogramm

Auto suurima võimaliku ohutuse ja töökindluse säilitamiseks järgige Volvo teenindusprogrammi, mis on toodud Teenindus- ja garantiiraamatus.

Teeninduse ja hoolduse jaoks soovib Volvo pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Volvo teenindustes töötav personal ning erivahendid ja erialakirjandus garanteerivad teeninduse kõrgeima kvaliteedi.

TÄHTIS TEAVE

Volvo garantii kehtivuse säilitamiseks lugege teenindus- ja garantiiraamatut ja järgige seda.

Teenindus ja remont

Viige auto regulaarselt teenindusse. Järgige Volvo soovitatud teenindusintervalle.

Kui vajatakse kontrollimist ja remonti, võib tööd teha ainult volitatud Volvo teenindus.

HOIATUS

Ärge remontige sõidukit ise. Lahti tulnud elektrikaableid ja/või -komponente võib parandada ainult volitatud teeninduses - soovitatavalt volitatud Volvo teeninduses.

Teenindusintervall ja järgmine teenindus, laadimiskaabel

Laadimiskaabli tunniloendur loendab laadimisaega järgmise teenindusintervallini. Volvo soovib lasta elektrikul juhtkarpi kontrollida iga 5000 töötunni järel.

TÄHTIS TEAVE

Ärge tehke juhtseadmes mingeid muudatusi.

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme süsteem - veaotsing ja rikke kõrvaldamine (lk. 348)

Teeninduse ja remondi broneerimine*¹

Hallake teenindus-, remondi- ja broneerimis-teavet otse Interneti-ühendusega autost.

Selle teenuse abil on mugav otse autost teenindus- ja remondiaega broneerida. Auto teave saadetakse edasimüüjale, kes broneerib teie jaoks aja. Edasimüüja võtab teiega aja määramiseks ühendust. Teatud riikides tuletab süsteem kokkulepitud aega selle lähene misel meelde, samuti võib navigatsioonisüsteem² teile aja saabudes esitada suunised töökotta.

¹ Kehtib teatud mudelitel.

² Rakendub süsteemile Sensus Navigation.



Mida peab teadma enne teenuse kasutamist

Volvo ID ja minu profiil

- Registreerige Volvo ID. Lisateabe saamiseks ja Volvo ID konto loomiseks vt Volvo ID (lk. 20).
 - Logige veebiportaali My Volvo, avage oma profiil ja sooritage järgmised toimingud.
1. Veenduge, et auto on profiiliga ühendatud.
 2. Veenduge, et kontaktteave on õige.
 3. Valige Volvo edasimüüja, kellega soovite teeninduse ja remondi asjus ühendust võtta.
 4. Valige eelistatud sidekanal (SMS või telefon). Broneerimisteave saadetakse alati autosse ja teile e-kirjaga.

Autos broneeringu tegemise eeldus

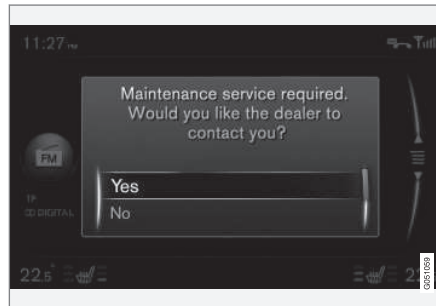
- Autos broneerimisteabe saatmiseks ja vastuvõtmiseks peab autos olema loodud Interneti-ühendus; lisateavet autos Interneti-ühenduse loomise kohta leiate Sensus Infotainment lisast.
- Kuna broneerimisteave saadetakse teie privaatse telefonilepingu kaudu, küsitakse teilt, kas soovite teabe saata. Küsimus esitatakse üks kord ja kehtib valitud ühendusele piiratud aja jooksul.

- Teenuse toimimiseks ja et süsteem autoga ekraani vahendusel sidet peaks, tuleb teated/hüplikteated lubada. Vajutage **MY CAR** tavavaates nuppu **OK/MENU** ja valige **Service & repair** → **Display notifications**

Teenuse kasutamine

Kõik menüüd ja sätted saab avada menüü **MY CAR** tavavaates, kui vajutate nuppu **OK/MENU** ja seejärel **Service & repair**.

Kui teenindusaeg on käes ja kui auto vajab remontimist, teavitatakse sellest näidikupaneel (lk. 65) ja hüplikmenüü kaudu.



Teenindusteade ekraanil.

Ekraani hüplikmenüü vastusevariantide tähendused.

- **Yes** - broneerimistaotlus saadetakse edasimüüjale, kes vastab broneerimispakku-

misega. Teenindustuli ja teenindusteade näidikupaneelil kustuvad.

- **No** - ekraanil ei kuvata enam hüplikteateid. Teade jääb näidikupaneelile. Kui see on valitud, saate autos broneeringu käsitsi sooritada, vt teavet allpool.
- **Postpone** - hüplikmenüü kuvatakse järgmine kord, kui auto käivitatakse.

Teeninduse või remondi käsitsi broneerimine¹

1. Vajutage keskkonsooli nuppu **MY CAR** ja valige **Service & repair** → **Dealer information** → **Request service or repair**.
 - > Sõiduki andmed saadetakse automaatselt edasimüüjale.
2. Edasimüüja saadab autosse broneeringu pakkumise.
3. Võtke broneeringu pakkumine vastu või taotlege uut.

Kui broneering on vastu võetud, salvestatakse teave autosse, vt valikut Minu broneeringud. Auto tuleb broneeringuaega ekraanil automaatselt meelde ja suunab teid töökotta.

Töökojakülastuse saate broneerida ka rakenduse My Volvo kaudu. Rakenduses My Volvo broneerimiste avamiseks valige "My bookings" (minu broneeringud) ja valige "Update" (uuenda).

¹ Kehtib teatud mudelitel.



Minu broneeringud¹

Broneerimisteabe kuvamiseks auto ekraanil. Võtke broneeringu pakkumine vastu või taotlege uut.

- Valige **Service & repair** → **My bookings**.

Edasimüüjale helistamine¹

Edasimüüjale saate helistada, kui Bluetooth® telefon on autoga ühendatud. Telefoni ühendamise kohta saate teavet Sensus Infotainment lisast.

- Valige **Service & repair** → **Dealer information** → **Call dealer**.

Navigeerimissüsteemi kasutamine^{1, 2}

Sisestage töökoda navigeerimissüsteemis sihtkohaks või vahepunktiks.

- Valige **Service & repair** → **Dealer information** → **Set single destination**.
- Valige **Service & repair** → **Dealer information** → **Add as waypoint**.

Sõiduki andmete saatmine¹

Sõiduki andmed saadetakse Volvo kesksesse andmebaasi (mitte teie edasimüüjale), kust Volvo edasimüüjad saavad sõiduki identifitseerimisnumbri (VIN³) alusel sõiduki teabe laadida. Number on trükitud auto teenindus-

ja garantiibrošüüri, samuti leiate selle esiklaasi sisekülje alumisest vasakust nurgast.

- Valige **Service & repair** → **Send car data**.

Broneerimisteave ja sõiduki andmed

Kui otsustate autost teenindusaja broneerida, saadetakse broneerimisteave ja sõiduki andmed. Sõiduki andmeteave koosneb järgmiste erinevate piirkondade signaalidest.

- Teeninduse vajadus.
- Funktsiooni olek.
- Vedelike tasemed.
- Läbisõit.
- Sõiduki identifitseerimisnumber (VIN³).
- Auto tarkvaraversioon.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 20)

¹ Kehtib teatud mudelitel.

² Rakendub süsteemile Sensus Navigation.

³ Sõiduki identifitseerimisnumber



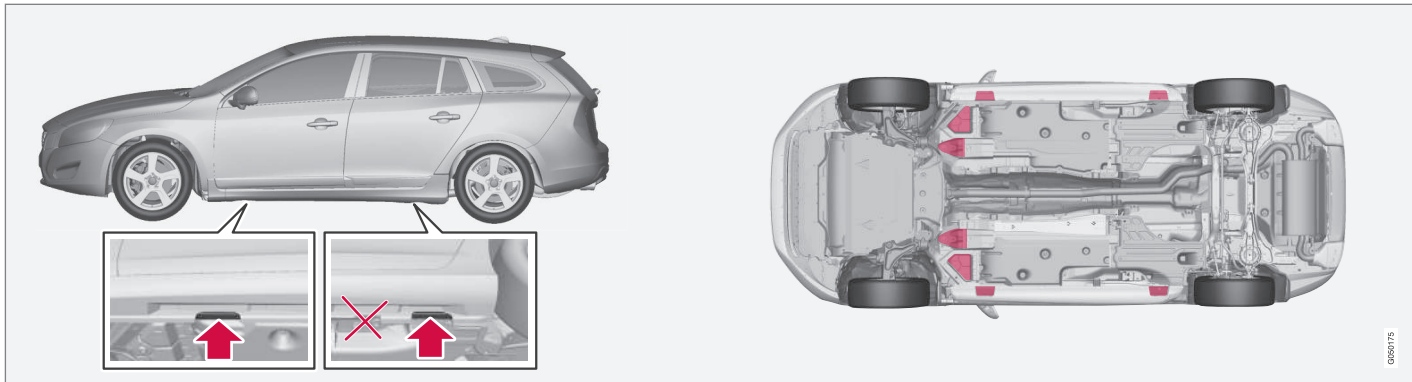
Auto tõstmine

Auto ülestõstmisel on oluline, et tundgraad või tõstetalad paigutataks ettenähtud punktidesse auto all.



TÄHELEPANU

Volvo soovib kasutada ainult selle automudeli juurde kuuluvat tungrauda. Muu tungrauda kui Volvo soovitatava kasutamisel tuleb järgida tungrauaga kaasas olevaid juhiseid.



Auto tungraua kinnituskohad (nööled) ja tõstepunktid (punased).

Kui auto tõstetakse üles töökoja esitungrauaga, siis peab selle paigaldama ühe tõstepunkti alla neljast punktist, mis asub kõige kaugemal auto all. Kui auto tõstetakse üles töökoja tagatungrauaga, siis peab selle paigaldama ühe tõstepunkti alla. Veendu, et töökoja tungraud asetseb nii, et auto ei saa sellelt maha libiseda. Kasutage alati teljetugesid vms.

Kui auto tõstetakse tõstukiga üles, siis saab esimese ja tagumise tõstehaaratsi paigaldada välimiste tõstepunktide (kinnituspunktid) alla. Selle asemel võib kasutada ka eespool sise-misi tõstepunkte.

Sellega seotud teave

- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)

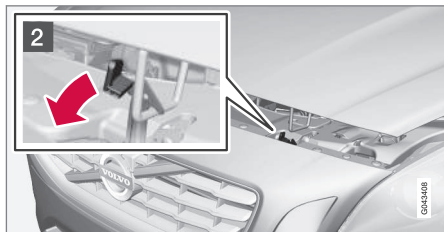


Kapotikaas - avamine ja sulgemine

Kapotikaane avamiseks keerake reisijateruumis paiknevat hooba päripäeva ja suunake iluvõres paiknev hoob vasakule.



Kapoti avamishoob on kõigil autodel vasakul pool.



- 1 Keerake käepidet umbes 20-25 kraadi päripäeva. Kuuled luku vabanemise häält.
- 2 Viige haak vasakule ja avage kapott. (Kinnituskonks asub esitule ja radiaatorivõre vahel, vt joonist.)

HOIATUS

Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et see lukustub õigesti.

Sellega seotud teave

- Mootoriruum - ülevaatus (lk. 343)
- Mootoriruum, ülevaade (lk. 342)

Mootoriruum, ülevaade

Ülevaates on kujutatud tavaliselt kontrollitavaid sõlmi.

Osa auto akudest ja mitu auto elektriajamisüsteemi komponenti asuvad mootoriruumi kaane all. Olge selles piirkonnas ettevaatlik ja puudutage ainult osi, mis on seotud tavalise hooldusega.

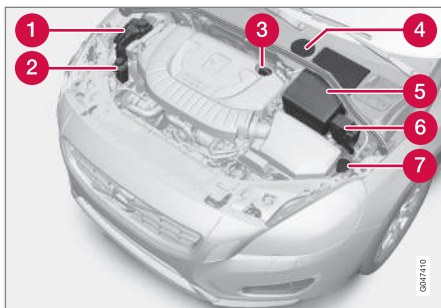
HOIATUS

Oranži kaablit tohib käsitseda vaid vastava väljaõppe saanud personal.

HOIATUS

Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla.

- Ärge puutuge ega tehke midagi, mida pole selgelt kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.
- Vedelike kontrollimisel mootoriruumis või nende lisamisel olge ettevaatlik.



Tavalised kontrollimispunktid - muude osade puhul on vaja spetsialisti eriteadmisi.

- 1 Jahutus- ja kliimaseadmesüsteemi jahutusvedeliku kontrollimine/lisamine.
- 2 Roolivõimendiõli kontrollimine/lisamine
- 3 Mootoriõliga täitmine
- 4 Pidurivedeliku kontrollimine/lisamine (juhi poolel)
- 5 Aku
- 6 Relee- ja kaitsmekarp
- 7 Aknapesuvedeliku lisamine

HOIATUS

Tööde ajal mootoriruumis peab auto elektrisüsteem olema alati süüteasendis **0** ; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).

Sellega seotud teave

- Kapotikaas - avamine ja sulgemine (lk. 342)
- Mootoriruum - ülevaatus (lk. 343)

Mootoriruum - ülevaatus

Teatavate õlide ja vedelike taset tuleb regulaarselt kontrollida.

Regulaarne kontrollimine

Kontrollige järgmisi õlisid ja vedelikke regulaarselt, nt tankimisel:

- Jahutusvedelik
- Mootoriõli
- Roolivõimendiõli
- Pesuvedelik

HOIATUS

Ära unusta, et ventilaator (asub mootoriruumi eesosas, radiaatori taga) võib auto- maatselt käivituda, kui mootor on väljalülitatud.

Laske mootorit alati töökojas puhastada - soovitatav on volitatud Volvo töökoda. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

Sellega seotud teave

- Kapotikaas - avamine ja sulgemine (lk. 342)
- Mootoriruum, ülevaade (lk. 342)
- Jahutusvedelik - tase (lk. 346)
- Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 345)
- Roolivõimendiõli - tase (lk. 348)
- Pesuvedelik, lisamine (lk. 359)



Mootoriõli – üldine teave

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli.



Volvo soovitab:



Sõitmine rasketes oludes, vt. Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 393).


! TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks valatakse tehases kõikidesse mootoritesse erimanustega sünteetilist mootoriõli. Õli on valitud väga hoolikalt, arvestades mootori tööaega, käivitumist, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasuta ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suurendada kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Volvo Car Corporation keeldub igasugusest vastutusest, kui mootoris ei kasutata ettenähtud margi ja viskoossusega õli.

Volvo soovitab lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Volvo kasutab madala/kõrge õlitaseme või madala õilirõhu korral hoiatamiseks erinevaid süsteeme. Teatud tüüpi mootoritel on õilirõhu andur ning sel juhul kasutatakse näidikuplokis madala õlitaseme andur, mille puhul juhti teavitatakse näidikuplokis ohusümboliga  ja ekraanitekstidega. Teatavatel variantidel on mõlemad süsteemid. Täpsema info saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Vahetage mootoriõli ja õlifiltrit vastavalt Teenindus- ja garantiiraamatus toodud vahetusintervallidele.

Ettenähtust kõrgema kvaliteediga õli kasutamine on lubatud. Sõitmiseks rasketes tingimustes soovitab Volvo kasutada kõrgema kvaliteediklassiga õli; vt. Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 393).

Normid, vt. Mootoriõli - mark ja kogus (lk. 394).

Sellega seotud teave

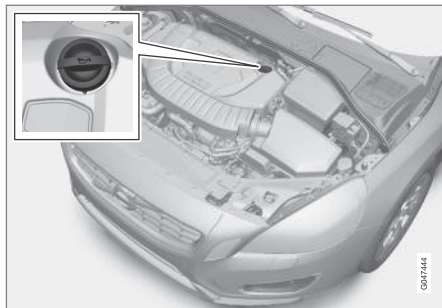
- Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 345)



Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine

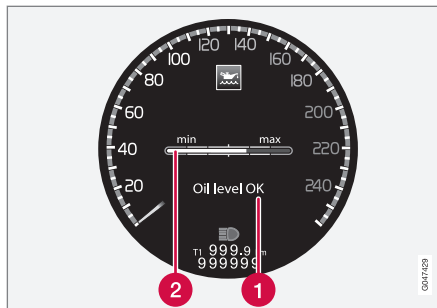
Õlitaset kontrollitakse elektroonilise õlitaseme anduriga.

Elektroonilise õlitaseme anduriga mootor, 5 silindrit, diisel



Täitetoru⁴.

Mootori õlitaseme osas pole vaja midagi teha enne, kui ekraanil kuvatakse vastav teade, vt järgnevat joonist.



Ekraanil olev teade ja graafik.

- 1 Teade
- 2 Mootori õlitase

Õlitaset kontrollitakse pöördlülitiga varustatud elektroonilise mõõtevarda abil, väljalülitatud mootori korral, vt Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 108).

⚠ HOIATUS

Kui kuvatakse teade **Vajalik õlivahetus**, siis minge teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust. Õlitase võib olla liiga kõrge.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Kui kuvatakse teade **Õlitase madal Lisa** 0,5 liitrit, lisa üksnes 0,5 liitrit.

⚠ HOIATUS

Ära lisa rohkem õli, kui täidetase on (3) või (4), nagu on näidatud alloleval joonisel. Tase ei tohi olla kunagi üle **MAX**- või alla **MIN**-taseme, sest see võib tekitada mootorikahjustusi.

i TÄHELEPANU

Õlitaset tuvastab süsteem ainult juhul, kui teatud tingimused on täidetud. Seetõttu ei suuda süsteem õlitaseme muutusi alati kohe pärast õli lisamist või väljavoolamist tuvastada. Teatud tingimustel võib sisepõlemismootori kasutamine olla vajalik ligikaudu 30 km ulatuses.

⚠ HOIATUS

Tuleohtu tõttu ärge laske õlil sattuda kuumale väljalaskekollektorile.

⁴ Elektroonilise õlitaseme anduriga mootoril ei ole mõõtevarrast.

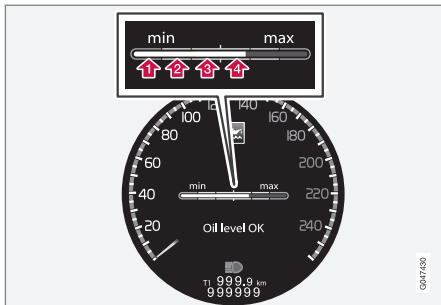


Õlitaseme mõõtmine, 5 silindrit, diisel

Kui õlitaset tuleb kontrollida, siis tuleb seda teha vastavalt järgnevale järjekorrale.

1. Funktsiooni käivitamine toimub süüteasendis **II**; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).
2. Keerake vasaku roolikangi pöördüliti asendisse **Õlitas**.
 - > Seejärel näed teavet mootori õlitaseme kohta.

Lisateabe saamiseks menüü haldamise kohta vt Menüüdes liikumine - näidiku-teplok (lk. 108).



Numbrid 1-4 tähistavad täitetaset. Ärge lisage rohkem õli, kui täitetase on (3) või (4). Soovitatav täitetase on 4. Ekraanil teade ja diagramm.

Sellega seotud teave

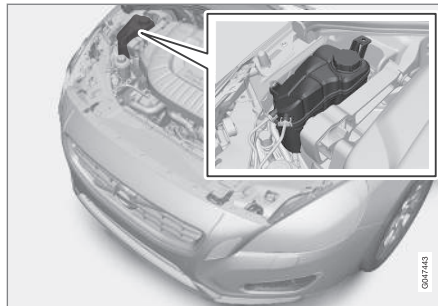
- Mootoriõli – üldine teave (lk. 344)

Jahutusvedelik - tase

Jahutusvedelik on mõeldud sisepõlemismootori jahutamiseks, et hoida mootoris õiget töötemperatuuri. Reisijateruumi soojendamiseks kasutatakse mootorist jahutusvedelikule ülekantavat soojusenergiat.

*Jahutusvedeliku tase paisupaagis peab olema **MIN** ja **MAX**-märgi vahel.*

Tasemekontroll ja lisamine



Jahutusvedelikku juurde valades järgige pakendil olevaid juhiseid. Oluline on, et jahutusvedeliku kontsentradi ja vee segu vastab valitsevatele ilmastikutingimustele. Ärge valage kunagi juurde ainult vett. Külumisoht tõuseb nii liiga madala kui liiga kõrge jahutusvedeliku kontsentratsiooni korral.



HOIATUS

Jahutusvedelik võib olla väga kuum. Kui jahutusvedelikku on vaja lisada ajal, mil mootor on töötemperatuuril, keerake paisupaagi kork aeglaselt lahti ülerõhu vähehaaval vabastamiseks.

Vee normkoguse ja kvaliteedistandardite teadasaamiseks vt. Jahutusvedelik - mark ja kogus (lk. 395).

Kontrollige jahutusvedelikku regulaarselt

Vedeliku tase paisupaagis peab olema **MIN**- ja **MAX**-märgistuse vahel. Kui süsteemis ei ole piisavalt jahutusvedelikku, võib tekkida kõrge temperatuur ja tekkida kahjuhoht.

**! TÄHTIS TEAVE**

- Suur kloori, kloriidide ja muude soolade sisaldus võib põhjustada jahutusüsteemi korrosiooni.
- Kasuta alati vadi Volvo poolt soovitatavat korrosioonivastase lisandiga jahutusvedelikku.
- Veendu, et jahutusvedelik koosneb 50% veest ja 50% antifriisist.
- Sega antifriisi sobivate omadustega kraaniveega. Kui vee kvaliteet on kahtlane, kasuta Volvo poolt soovitatavat valmis segatud jahutusvedelikku.
- Jahutusvedeliku vahetamisel või jahutussüsteemi osade vahetamisel pese jahutussüsteem läbi puhta kvaliteetse kraaniveega ja loputa jahutusvedelikuga.
- Mootor võib töötada ainult nõuetekohaselt täidetud jahutussüsteemiga. Vastasel korral võib temperatuur tõusta liiga kõrge ja põhjustada ploki-kaane kahjustuse (pragunemise).

Piduri- ja sidurivedelik - tase

*Pidurivedelik peaks olema anuma **MIN** ja **MAX** märkide vahel.*

Taseme kontrollimine

Vedelikutase peab olema **MIN**- ja **MAX**-margistuse vahel, mis on näha mahuti sees. Kontrollige taset regulaarselt.

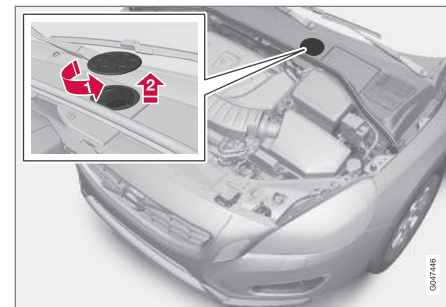
Vahetage pidurivedelikku iga kahe aasta järel või iga regulaarse hoolduse ajal.

Autode puhul, kus pidureid kasutatakse tihti ja intensiivselt, nt. mägedes või niiskes troopilises kliimas, tuleb vedelikku vahetada kord aastas.

Mahutavuse ja ettenähtud pidurivedeliku leiate peatükist Pidurivedelik - mark ja kogus (lk. 397).

! HOIATUS

Kui pidurivedeliku tase anumas on madalam kui **MIN**, ära jätka sõitu enne pidurivedeliku lisamist. Volvo soovib pidurivedeliku kao põhjuse väljaselgitamiseks pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Lisamine

Vedelikumahuti asub juhipoolsel küljel.

Vedelikumahuti asub mootoriruumi külmal poolel kate all. Enne mahutikorgile ligipääsmist tuleb eemaldada ümar kate.

- 1) Avage katematerjalil olev kate seda keerates.
- 2) Keerake paagi kork lahti ja lisa vedelikku. Tase peab olema **MIN**- ja **MAX**-margistuste vahel, mis asuvad paagi sees.

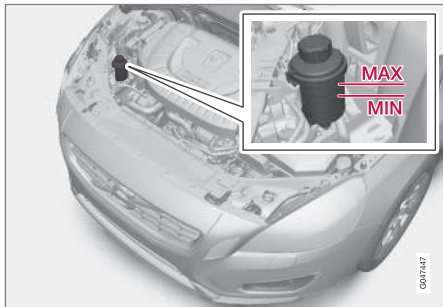
! TÄHTIS TEAVE

Ära unusta korki paigaldada.



Roolivõimendiõli - tase

Roolivõimendiõli tase peab anumas jääma märkide **MIN** ja **MAX** vahele. Vedelikku ei pea vahetama.



! TÄHTIS TEAVE

Hoia roolivõimendi vedeliku anuma ümbrys kontrollimise ajal puhtana. Katet ei tohi avada.

Kontrollige taset iga hoolduse ajal. Vedelikku ei ole vaja vahetada. Vedeliku tase peab olema **MIN**- ja **MAX**-märgistuse vahel.

Õige õlitüübi leiata Roolivõimendiõli - mark (lk. 397).

i TÄHELEPANU

Roolivõimendi süsteemi rikke korral või kui autot tuleb seisva mootoriga pukseerida, saab rooli endiselt keerata.

Kliimaseadme süsteem - veaotsing ja rikke kõrvaldamine

Õhukonditsioneerisüsteemi hooldamine ja remontimine tuleb lasta teostada esindusteeninduses.

Rikked ja toimimine rikke korral

Õhukonditsioneer sisaldab lekkekontrolli võimaldavat erivalguse käes helendavat ainet. Lekete kontrollimiseks kasutada ultravioletvalgust.

Volvo soovib lasta see toiming teostada volitatud esindusteeninduse poolt.



HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Sellega seotud teave

- Volvo teenindusprogramm (lk. 337)



Pirni vahetamine – üldine

Tulede pirnid on vahetatavad. LED ja Xenon pirnide vahetamiseks pöörduge palun esinusteeninduse poole.

Pirnide vastavad kindlatele spetsifikatsioonidele (lk. 356). Järgnevas loendis on toodud pirnide ja muude spetsiaalsete valgusallikate, nagu LED⁵ valgustite pirnide või muul põhjusel mittevahetatavate tulede pirnide asukohad, mille vahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse⁶.

- Xenon-aktiivesituled - ABL (ksenoonlampid)
- Päevatuled/gabariidi-/parktuled ees
- Kurvituled
- Külgsuunatud, küljpeeglid
- Lähenemisvalgustus, küljpeeglid
- Sisevalgustus, väljaarvatud eesmine lävevalgustus
- Tagumised gabariidi-/seisutuled
- Ääretuled
- Pidurituli.

HOIATUS

Xenon-tuledega autodel tuleb lampe lasta vahetada teeninduses – soovitame volitatud Volvo teenindust. Ksenoonlampidega töötamisel peab olema äärmiselt ettevaatlik, sest esituli on varustatud kõrgepingeseadmega.

HOIATUS

Sõiduki elektrisüsteem peab pirni vahetamiseks olema lülitatud süüteasendisse **0**; pirnide vahetamise kohta vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).

TÄHTS TEAVE

Ärge mitte kunagi puudutage sõrmega lampide klaasosa. Kuumus aurustab teie sõrmedel oleva rasva, kattes sellega peegeldi ja põhjustades kahjustusi.

TÄHELEPANU

Kui veateade ei kao pärast vigase lambi vahetamist, soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledele, udutuledele ja tagatuledele võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaad. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaad aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine - esituled (lk. 350)
- Pirni vahetamine - tagatulede pirnide paiknemine (lk. 355)
- Pirni vahetamine - päikesesirmisese peegli valgustus (lk. 356)
- Lambipirni vahetus - pakiruumi valgustus (lk. 355)
- Lambipirnide vahetamine - numbrimärgi valgustus (lk. 355)

⁵ LED (Light Emitting Diode)

⁶ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

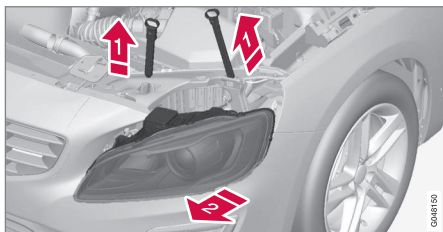


Pirni vahetamine - esituled

Kõik esitulede pirnid on ligipääsetavad mootoriruumist. Alustuseks keerake lahti ja eemaldage terve esituli.

Esitule väljavõtmine

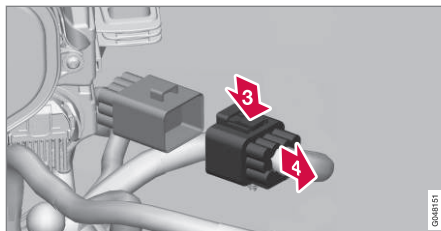
Lülitage süüde võtme asendisse 0, vt Süütea-sendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).



- 1) Tõmmake esilaternate lukustustihvtid välja.
- 2) Vabastage lambikorpus seda vaheldumisi kallutades ja väljapoole tõmmates.

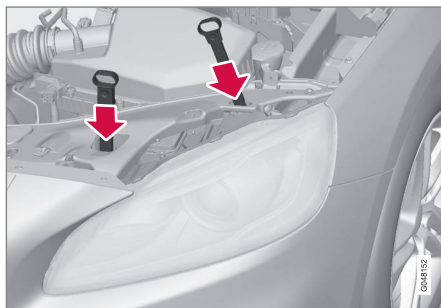
! TÄHTIS TEAVE

Ära tõmba elektrikaablist, tõmba ainult pistikut.



- 3) Ühendage lambikorpus ühendusdetail lahti, vajutades pöidlaga klambrit.
- 4) Juhi ühendusdetail samal ajal teise käega välja.
5. Tõstke esitule korpus välja ja asetage pehmele aluspinnale, et klaasid kriimustada ei saaks.
6. Vahetage vastav hõõglamp välja.

Esitule kinnitamine



1. Ühendage pistik tagasi, peaksite kuulma klõpsatust.
2. Paigaldage tagasi esitule korpus ja kinnitustihvtid. Lühike tihvt paigutatakse esivõre poole. Kontrollige, kas need on korralikult sisestatud.
3. Kontrollige valgustust.

Tulekorpus tuleb ühendada ja paigaldada enne tulede sisselülitamist ja kaugjuhtimispuldi sisestamist süütelukku.

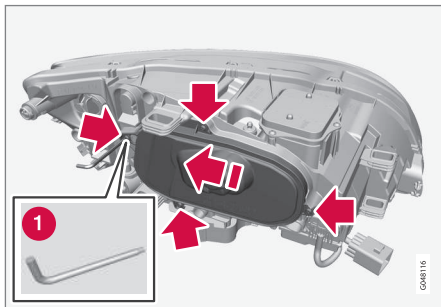
Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine – üldine (lk. 349)
- Pirni vahetamine - kaug-/lähitule pirnide kate (lk. 351)
- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 356)



Pirni vahetamine - kaug-/lähitule pirnide kate

Ligipääsuks kaug-/lähitule pirnidele tuleb eemaldada esitule suurem kate.



Enne hõõglambi vahetamist vt Pirni vahetamine - esituled (lk. 350).

1. Keerake kate neli kruvi lahti, kasutades Torx-tööriista suurusega T20 (1). Neid ei tuleks täiesti lahti keerata (3-4 pöördest piisab).
2. Lükake kate kõrvale.
3. Eemaldage kate.

Paigaldage kate vastupidises järjekorras tagasi.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine - esituled (lk. 350)
- Lambipirni vahetamine - lähituled (lk. 351)

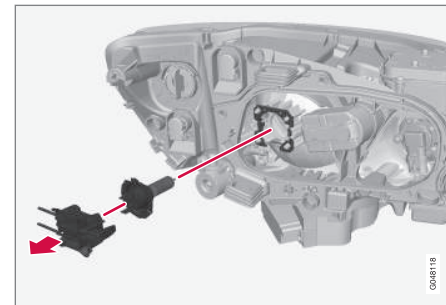
- Pirni vahetamine - kaugtuled (lk. 352)
- Pirni vahetamine - lisa kaugtuli (lk. 353)

Lambipirni vahetamine - lähituled

Lähitule pirn asub esitule suurema katte all.

i TÄHELEPANU

Kehtib halogeensilaternatega autode puhul.



1. Eemaldage esituli (lk. 350).
2. Eemaldage kate (lk. 351).
3. Võtke pistik lambi küljest lahti.
4. Eemaldage lamp, tõmmates selle otse välja.
5. Paigaldamisel peab lambi juhttihvt jääma otse ülespoole ning kinnitamisel peab kostma klõpsatus.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.



Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 356)

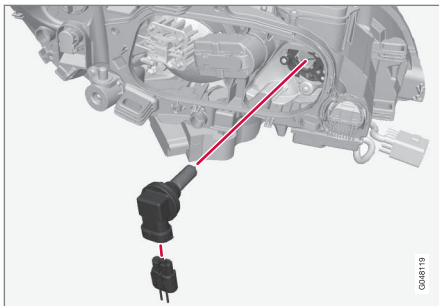
Pirni vahetamine - kaugtuled

Kaugtule pirn asub esitule suurema katte all.



TÄHELEPANU

Kehtib halogeenesilatarnatega autode puhul.



1. Eemaldage esituli (lk. 350).
2. Eemaldage kate (lk. 351).
3. Lambi eemaldamiseks keerake seda päripäeva ja tõmmake otse välja.
4. Võtke pistik lambi küljest lahti.
5. Vahetage hõõglamp uue vastu, sättige ta pesas otseks ja keerake kinnitamiseks päripäeva. Hõõglampi saab kinnitada ainult ühel viisil.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.

Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 356)

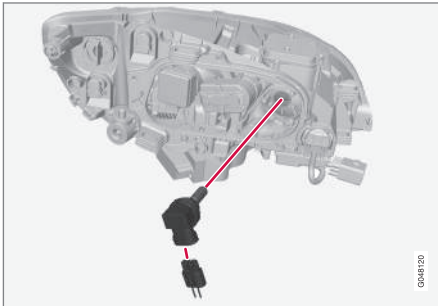


Pirni vahetamine - lisa kaugtuli

Lisa kaugtule pirn asub esitule suurema katte all.

i TÄHELEPANU

Kehtib Xenon-esituledega* varustatud sõidukite korral.



1. Eemaldage esituli (lk. 350).
2. Eemaldage kate (lk. 351).
3. Lambi eemaldamiseks keerake seda päripäeva ja tõmmake otse välja.
4. Võtke pistik lambi küljest lahti.
5. Vahetage hõõglamp uue vastu, sättige ta pesas otseks ja keerake kinnitamiseks päripäeva. Hõõglampi saab kinnitada ainult ühel viisil.

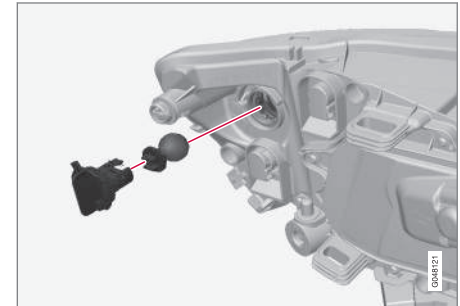
Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.

Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 356)

Pirni vahetamine - eesmised suunatud

Suunatud pirn asub esitule väiksema katte all.



1. Eemaldage esituli (lk. 350).
2. Eemaldage kate, tõmmates selle otse välja.
3. Tõmmake hõõglambi eemaldamiseks hõõglambi hoidikut.
4. Vabastamiseks vajutage ja keerake samal ajal pirni vastupäeva.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.

Sellega seotud teave

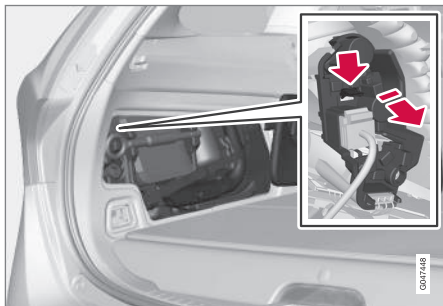
- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 356)



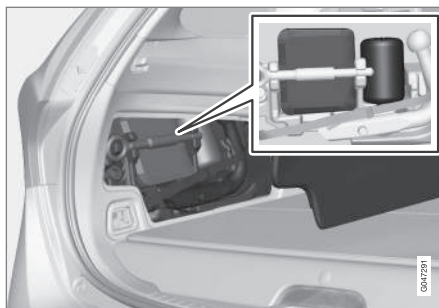
Pirni vahetamine - tagatuli

Tagumised suunatud, tagumine udutuli ja tagurdustuli vahetatakse välja pagasiruumist seestpoolt.

Tagatule korpus



Tagatules olevad tagurdustule, udutule ja suunatud lambid vahetatakse pakiruumi seestpoolt.



Lambid on ligipääsetavad, kui rehviparanduskomplekt välja tõsta.

1. Avage paneel.
2. Tõstke rehviparanduskomplekt välja.
3. Eemaldage lambipesa ette paigaldatud isolatsioon, tõmmates selle otse välja.
4. Suruge riiv alla ja tõmmake lambipesa välja.
5. Eemaldage läbipõlenud hõõglamp seda sissepoole surudes ja vastupäeva keerates.
6. Asetage uus hõõglamp kohale, suruge seda allapoole ja keerake päripäeva.
7. Lambipesa paigaldamise ajal suruge riiv alla.
8. Paigaldage isolatsioon, rehviparanduskomplekt ja kattedpaneel tagasi.

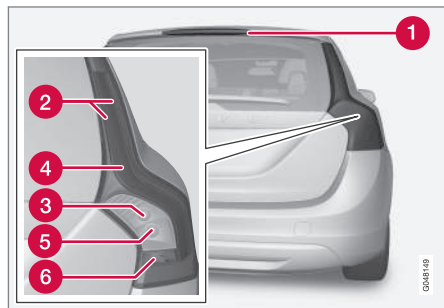
Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine - tagatulede pirnide paiknemine (lk. 355)
- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 356)



Pirni vahetamine - tagatulede pirnide paiknemine

Tagatulede pirnide paiknemise ülevaade.



- 1 Pidurituli (LED)
- 2 Gabariidi-/seisutuled (LED) / ääretuled (LED)
- 3 Näidik (lk. 354)
- 4 Pidurituli (LED)
- 5 Tagurdustuli
- 6 Udutuled

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine – üldine (lk. 349)
- Pirmid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 356)

Lampipirnide vahetamine - numbrimärgi valgustus

Numbrimärgi valgustus asub tagaluugi käepideme all.



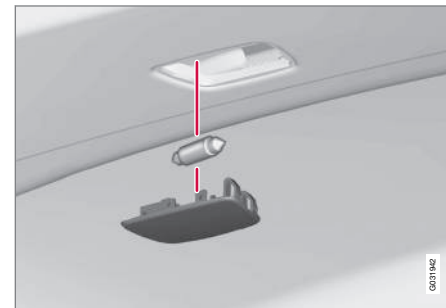
1. Keerake kruvid kruvikeerajaga lahti.
2. Võtke terve tulekorpus ettevaatlikult lahti ja tõmmake välja.
3. Vahetage hõõglamp uue vastu.
4. Pange tulekorpus tagasi ja kruvige kinni.

Sellega seotud teave

- Pirmid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 356)

Lampipirni vahetus - pakiruumi valgustus

Pakiruumi valgustus asub tagaluugis.



1. Asetage kruvikeeraja vahele ja kangutage kergelt, et lambikorpus lahti tuleks.
2. Vahetage hõõglamp uue vastu.
3. Kontrollige, kas hõõglamp läheb kohale ja vajutage tulekorpus tagasi.

Sellega seotud teave

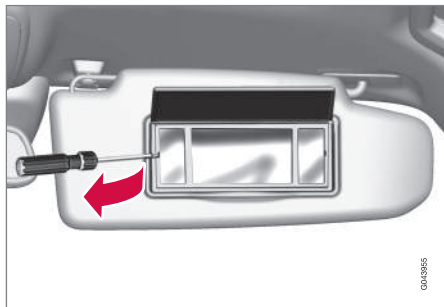
- Pirmid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 356)



Pirni vahetamine - päikesesirmisese peegli valgustus

Päikesesirmisese peegli valgustuse pirnid asuvad reflektoris.

Lambiklaasi eemaldamine



1. Pistke kruvikeeraja tuleklaasi serva alla ja kangutage ettevaatlikult serva lukustusäär lahti.
2. Eemaldage ettevaatlikult tuleklaas ja tõstke klaas kõrvale.
3. Pirni otsesuunaliseks väljatõmbamiseks küljele kasutage terava otsaga näpitsaid, paigaldage uus pirn oma kohale. Tähelepanu! Näpitsaid kõvasti mitte pigistada. Vastasel korral on tule klaasi katkimise oht.

Lambiklaasi paigaldamine

1. Paigaldage lambiklaas.

2. Suruge kohale.

Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 356)

Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonid

Pirnite tehnilised spetsifikatsioonid. LED ja Xenon pirnide vahetamiseks pöörduge palun esindusteeninduse poole.

Valgustus	W ^A	Tüüp
Lähituled, halogeen	55	H7 LL
Kaugtuled, halogeen	65	H9
Lisakaugtuli, APL	65	H9
Esimesed suunatud	24	PY24W
Lävevalgustus ees	3	T10 pistikupesa W2.1x9.5d
Kindalaekavalgustus	5	Pistikupesa SV8.5 pikkus 43 mm
Näopeegli valgusti	1,2	T5 pistikupesa W2x4.6d
Pakiruumi valgustus	5	Pistikupesa SV8.5 pikkus 43 mm
Numbrimärgi valgustus	5	C5W LL



Valgustus	W ^A	Tüüp
Tagumised suunatud	21	PY21W LL
-	-	-
Tagurdustuli	21	P21W LL
Tagumine udutuli	21	H21W LL

A W

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine – üldine (lk. 349)
- Pirni vahetamine - tagatulede pirnide paiknemine (lk. 355)
- Pirni vahetamine - päikesesirmisese peegli valgustus (lk. 356)

Klaasipuhastid

Klaasipuhastajad puhastavad veest tuuleklaasi ja tagaklaasi. Koos klaasipesuvedelikuga aitavad klaasipuhastajad puhastada klaasi mustusest ja tagavad seeläbi juhtimiseks vajaliku nähtavuse.

Esiklaasi klaasipuhastajad tuleb väljavahetamiseks suunata hooldusasendisse.

Hooldusasend

Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis.

Selleks, et tuuleklaasi puhastiharju oleks võimalik vahetada, puhastada või tõsta (näiteks jää eemaldamiseks tuuleklaasilt), peavad need olema hooldusasendis.

! TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhasti harjade seadmist tööasendisse veenduge, et need ei ole kinni külmunud.

1. Sisestage kaugjuhtimispuul süütelukku⁷ ja vajutage lühidalt nuppu **START/STOP ENGINE**, millega lülitatakse sõiduki elektrisüsteem süüteasendisse **I**. Täpsema teabe saamiseks süüteasendite kohta tutvuge teabega peatükis Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 80).
2. Vajutage **START/STOP ENGINE** nuppu lühidalt uuesti, et viia auto elektrisüsteem võtmeasendisse **0**.
3. 3 sekundi jooksul viige parempoolne roolikangi lüliti üles ja hoidke seda selles asendis umbes 1 sekundi jooksul.
 - > Klaasipuhastid liiguvad nii üles suunatud asendisse.

Puhastiharjad naasevad oma algasendisse, kui vajutada lühidalt **START/STOP ENGINE** nuppu auto elektrisüsteemi võtmeasendisse **I** viimiseks (või kui auto käivitatakse).

⁷ Pole võtmevaba funktsiooniga autode puhul vajalik.



10 Hooldus ja teenindus

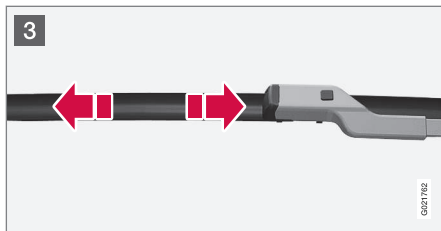
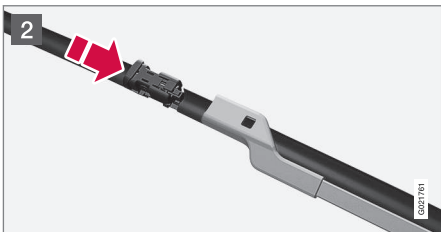
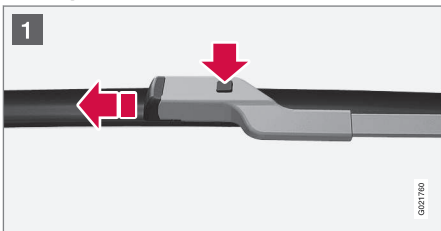


! TÄHTIS TEAVE

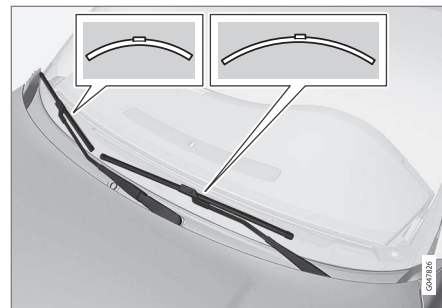
Kui töösendis klaasipuhastid on tuuleklaasilt üles keeratud, tuleb need keerata tuuleklaasile tagasi, enne kui lasta klaasipuhastitel algasendisse naasta. See on vajalik mootoriruumi kaane värvi kriimustamise vältimiseks.

10

Klaasipuhastite vahetamine



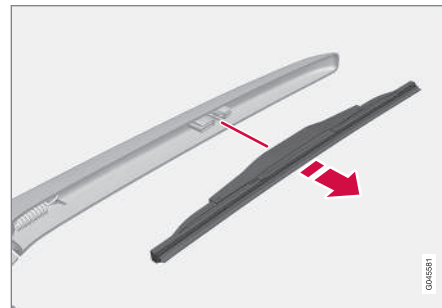
- 1 Liigendage puhasti üles siis, kui see on teenindusasendis. Vajutage klaasipuhasti raamil olevat nuppu ja tõmmake puhasti selle hoidikuga paralleelselt välja.
- 2 Lükake uus klaasipuhasti kohale, kuni kuulete klõpsatust.
- 3 Kontrollige, kas klaasipuhasti on kindlalt paigas.
4. Asetage puhasti tagasi vastu tuuleklaasi. Puhastid liiguvad teenindusasendist algasendisse siis, kui vajutate lühidalt **START/STOP ENGINE** nuppu, et viia auto elektrisüsteem võtmeasendisse I (või auto käivitamisel).



i TÄHELEPANU

Klaasipuhastite harjad on erineva pikkusega. Juhipoolne hari on pikem kui kaas-sõitjapoolne.

Tagaakna puhastiharjade vahetamine



1. Painutage puhasti välja.



2. Võtke kinni harja sisemisest osast (noole juures).
3. Keerake vastupäeva, et kasutada harja selle lõppasendis vastu puhastit kangina ja lihtsustada nii harja eemaldamist.
4. Vajutage uus puhastihari kohale. Kontrollige, kas hari on korralikult kinni.
5. Laske puhasti alla.

Puhastamine

Täpsema teabe saamiseks klaasipuhastite ja tuuleklaasi puhastamise kohta tutvuge teabega peatükis Autopesula (lk. 379).

TÄHTIS TEAVE

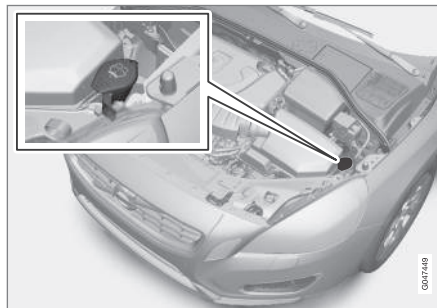
Kontrollige klaasipuhasti harju regulaarselt. Hoolduseta jätmisel lüheneb klaasipuhasti harjade kasutusiga.

Sellega seotud teave

- Pesuvedelik, lisamine (lk. 359)

Pesuvedelik, lisamine

Klaasipesuvedelik on vajalik esitulede ja klaaside puhastamiseks. Talveperioodil tuleb kasutada külmaklaasiga klaasipesuvedelikku.



Tuuleklaasi- ja tulepesurid kasutavad sama paaki.

TÄHTIS TEAVE

Kasutage Volvo originaalset klaasipesuvedelikku või selle võrdväärset pesuvedelikku, mille soovitatav pH tase jääb vahemikku 6 kuni 8; lahjendage (nt 1:1 neutraalse veega).

TÄHTIS TEAVE

Talvisel ajal kasuta antifriisi sisaldavat pesuvedelikku, et vältida pumba, anuma ja voolikute külmumist.

Teave mahutavuse kohta, vt. Pesuvedelik - kvaliteet ja kogus (lk. 397).

Sellega seotud teave

- Klaasipuhastid (lk. 357)



Starteriaku - üldine

Käivitusaku on vajalik starteri aktiveerimiseks ja sõiduki muu elektrilise varustuse käitamiseks.

Auto tavalist 12 V akut nimetatakse siin "käivitusakuks", vaatamata sellele, et sageli käivitatakse sisepelemismootorit hübriidaku (lk. 363) abil.

Aku kasutusea pikkusele ja toimimisele avaldavad mõju käivituste arv, aku tühjenemismäär, sõiduviiis, sõiduolud, kliimatingimused jne.

- Töötava mootori korral ärge ühendage akut kunagi lahti.
- Kontrollige, et akujuhtmed oleksid õigesti paigaldatud ja klemmid korralikult pingutatud.

Pinge (V)	12
Külmkäivituse võimsus ^A - CCA ^B (A)	760
Suurus , p x l x k (mm)	278×175×190
Võimsus (Ah)	70

A Vastavalt EN standardile.

B Külmkäivituse amprid.

⁸ Enhanced Flooded Battery.

⁹ Absorbed Glass Mat.

! TÄHTIS TEAVE

Start/Stop funktsiooniga autode käivitusaku vahetamisel tuleb paigaldada õiget tüüpi aku; manuaalkäigukastiga autode puhul EFB⁸, automaatkäigukastiga autode puhul AGM⁹.

Abiaku vahetamisel tuleb võtta kasutusele AGM-tüüpi aku.

! TÄHTIS TEAVE

Kui vahetate autol aku, peab uuel akul olema kindlasti sama külmkäivitusevõime ja tüüp mis originaalakul (vt aku silti).

i TÄHELEPANU

- Käivitusaku hoidiku suurus peab vastama algse aku mõõtmetele.
- Käivitusaku kõrgus sõltub selle suuruselt.

! HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatu-sohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsiseid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.

! TÄHTIS TEAVE

Käivitusaku laadimisel kasutage ainult kaasaegset ja kontrollitava laadimispingega akulaadijat. Kiirilaadimisfunktsioon võib akut kahjustada.

i TÄHELEPANU

Kui nii käivitusaku kui ka hübriidaku (lk. 285) on tühi, siis peab **mõlemad** akud laadima. Ainult hübriidaku laadimine ei ole võimalik.

**! TÄHTIS TEAVE**

Kui järgmist juhust ei järgita, võib Infotainment-süsteemi energiasäästu funktsioon ajutiselt välja lülituda ja/või näidikuploki infoekraanile ilmuv teade käivitusaku laetuse kohta võib olla pärast välise aku või akulaadija ühendamist ajutiselt mittekohaldav:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maanduspunktina võib kasutada üksnes **auto šassiid**.

Vt. Teise aku abil käivitamine (lk. 256) kirjeldust juhtmeklambrate kinnituse kohta.

i TÄHELEPANU

Aku tööiga lüheneb peale korduvalt tühjaks laadumist.

Aku tööiga mõjutavad mitmed tegurid, sealhulgas sõidutingimused ja kliima. Aku käivitusvõime väheneb aja möödudes ja seetõttu tuleb akut laadida, kui autot ei ole kasutatud pikemat aega või kui autoga on sõidetud ainult lühikesi vahemaid. Äärmiselt madal temperatuur vähendab käivitusvõimet täiendavalt.

Aku hoidmiseks heas seisukorras tuleks sõita vähemalt 15 minutit nädalas või siis tuleb aku ühendada automaatse järellaadimisega akulaadija külge.

Täislaetuna hoitud akul on suurim tööiga.

Sellega seotud teave

- Aku - sümbolid (lk. 361)
- Käivitusaku – aku vahetamine (lk. 362)

Aku - sümbolid

Ka aku kohta kuvatakse teavet ja hoiatussümboleid.

Sümbolid akul

	Kasutage kaitseprille.
	Täpsemat teavet saab auto kasutusjuhendist.
	Hoidke akut lastele kättesaamatult.
	Aku sisaldab söövitavat hapet.



Vältige sädemeid ja lah-
tist tuld.



Plahvatusoht.



Tuleb anda jäätmete
taaskasutusse.

i TÄHELEPANU

Tühjenenud patarei tuleb ringlusse anda keskkonnasõbralikult, sest see sisaldab pliid.

Sellega seotud teave

- Starteriaku - üldine (lk. 360)

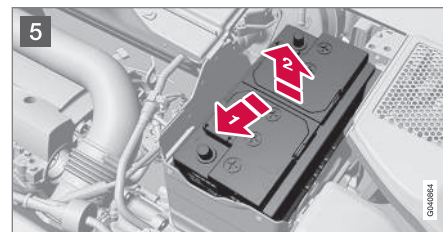
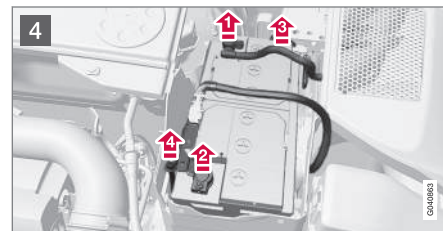
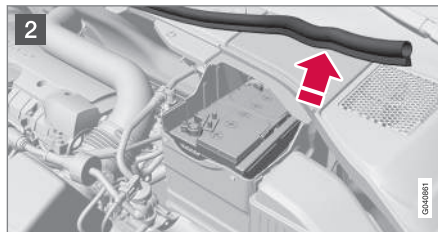
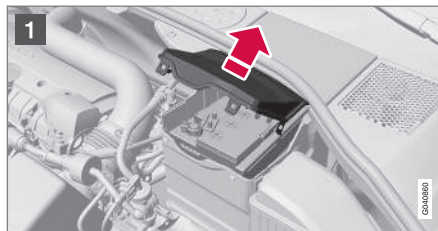
Käivitusaku – aku vahetamine

Auto käivitusaku vahetamiseks ei pea töökotta minema.

Auto tavalist 12 V akut nimetatakse siin "käivitusakuks", vaatamata sellele, et sageli käivitatakse sisepõlemismootorit hübriidaku (lk. 363) abil.

Eemaldamine

Kõige tähtsam: Eemaldage kaugjuhtimispultvõti süütelukust ja oodake vähemalt 5 minutit enne elektriühenduste puudutamist - see on vajalik informatsiooni salvestamiseks auto juhtmodulite poolt.



- 1 Avage eesmisel kaanel olevad klambrid ja eemaldage kate.
- 2 Võtke kummiliist nii ära, et tagumine kate oleks vaba.



- 3 Eemaldage tagumine kate, keerates seda veerand pööret ja tõstes seejärel ära.

HOIATUS

Pluss- ja miinusjuhtmed tuleb ühendada ja lahti võtta õiges järjekorras.

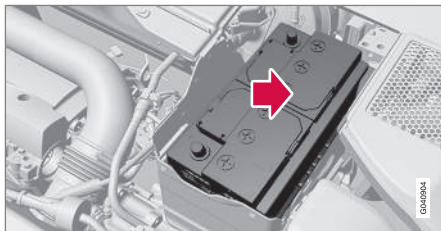
4

- 1 Ühendage lahti must negatiivne kaabel.
- 2 Ühendage lahti punane positiivne kaabel.
- 3 Ühendage lahti must negatiivne kaabel.
- 4 Keerake lahti akuklambrit hoidev kruvi.

5

- 1 Lükake aku kõrvale.
- 2 Tõstke see üles.

Paigaldamine



- Laske aku akukasti.
- Viige aku sissepoole ja küljele, kuni see puudutab kasti tagumist serva.
- Pingutage aku kinnitusklambrist.
- Ühendage ventilatsioonivoolik.
 - > Veenduge, et see on nii akuga kui ka väljundiga keres õigesti ühendatud.
- Ühendage punane positiivne kaabel.
- Ühendage must negatiivne kaabel.
- Vajutage tagakaant. (Vaadake eespool olevat jaotist "Eemaldamine".)
- Paigaldage kummiliist. (Vt "Eemaldamine".)
- Asetage esikate kohale ja kinnitage klambritega. (Vt "Eemaldamine".)

Lisateavet auto starteri aku kohta vt Teise aku abil käivitamine (lk. 256).

Hübriidaku

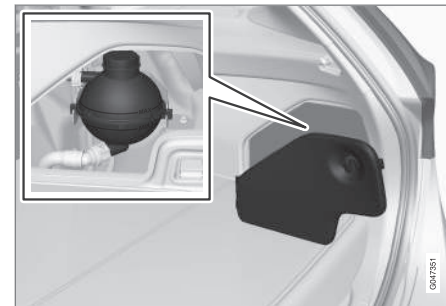
Auto on varustatud elektrimootoriga töötamiseks hooldusvaba laetava liitiumioonakuga.

HOIATUS

Hübriidakat võib vahetada ainult teeninduses - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Jahutusvedelik

Hübriidaku jahutussüsteemil on eraldi paisupaak.



TÄHTIS TEAVE

Hübriidaku jahutusvedelikku võib lisada ainult teeninduses - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.



Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine - ettevalmistused (lk. 287)

Elektrisüsteem

Elektrisüsteem on ühepooluseline ning auto-keret ja mootorit kasutatakse voolujuhina.

Autol on pingeregulaatoriga vahelduvvoolu-geraator.

Käivitusaku suurus, tüüp ja talitus oleneb auto liseseadmetest ja funktsioonist.



TÄHTIS TEAVE

Kui vahetate autol aku, peab uuel akul olema kindlasti sama külmkäivitusvõime ja tüüp mis originaalakul (vt aku silti).

Sellega seotud teave

- Käivitusaku – aku vahetamine (lk. 362)
- Starteriaku - üldine (lk. 360)

Kaitsmed - üldteave

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitsitud terve rea kaitsmetega.



HOIATUS

Oranži kaablit tohib käsitseda vaid vastava väljaõppe saanud personal.



HOIATUS

Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla.

Ärge puutuge ega tehke midagi, mida pole selgelt kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.

Kui mõnu elektriline komponent või funktsioon ei toimi, võib selle põhjuseks olla komponendi kaitsme ajutine ülekoormus ja läbi põlemine. Kui üks ja sama kaitse põleb korduvalt läbi, on viga komponendis. Volvo soovib kontrollimiseks pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Vahetus

1. Kaitsme asukohta vaadake kaitsmeloendist.
2. Tõmmake kaitse välja ja vaadake külje pealt, kas kaarduv traat on läbi põlenud.

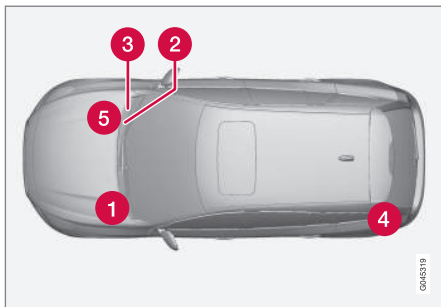


3. Sellisel juhul vahetage välja uue, sama värvi ja samasuguse ampritähistusega kaitsme vastu.

HOIATUS

Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitsmet. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.

Kesksete elektriseadmete asukohad



Keskse elektriseadme asukohad vasakpoolse rooliga autos. Parempoolse rooliga autos on kesksed elektriseadmed kindalaeka all, teisel pool.

- 1 Mootoriruum
- 2 Kindalaeka all
- 3 Kindalaeka all

- 4 Pakiruum
- 5 Mootoriruum, külm piirkond

Sellega seotud teave

- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 366)
- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 369)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 371)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 373)
- Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis (lk. 377)

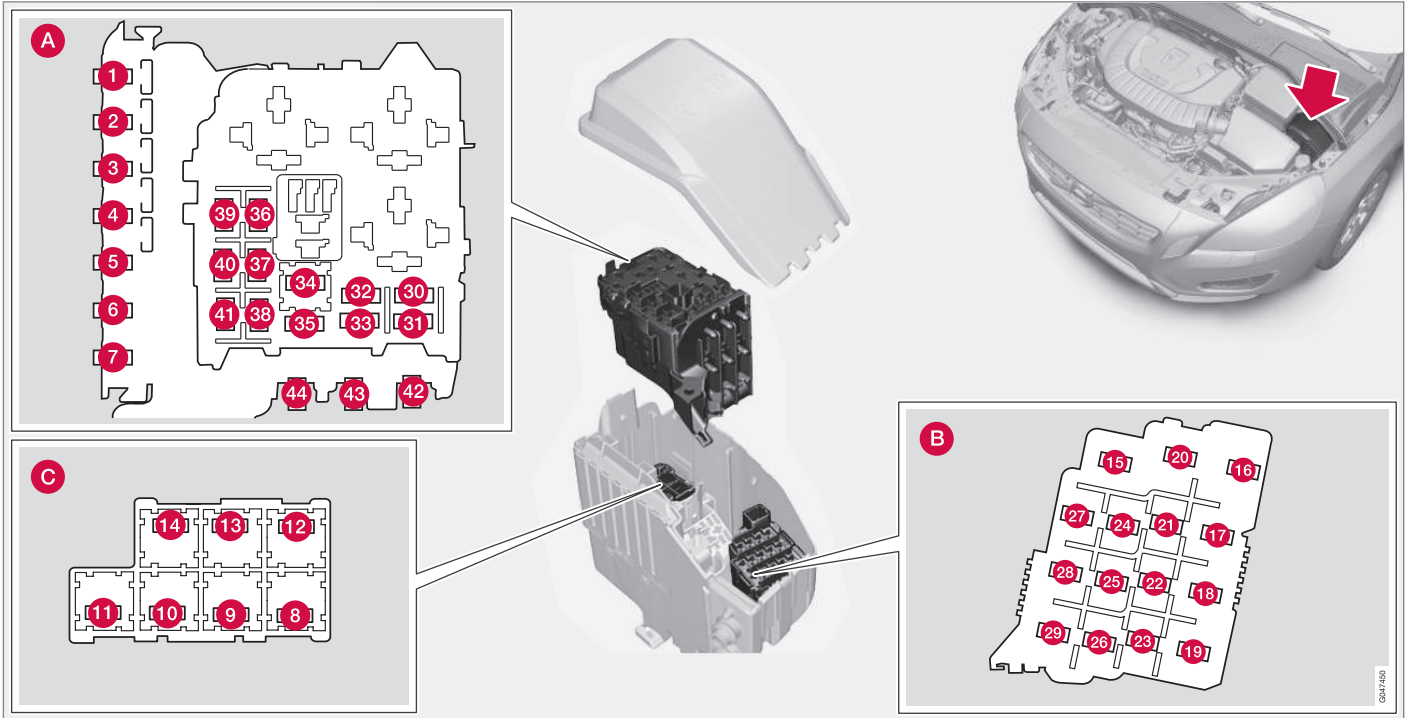


10 Hooldus ja teenindus

kaitsmed - mootoriruumis

Mootoriruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas mootori ja pidurite funktsioone.

10





Kaitsmed, mooriruum

Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Asukohad (vt eelnevat joonist)

- A** Mootoriruum, ülemine osa
- B** Mootoriruum, eesmine osa
- C** Mootoriruum, alumine osa

Need kaitsmed asuvad mootoriruumi karbis. (C) kaitsmed asuvad (A) all.

Kaane siseküljel on kaitsmete asukohtade skeem.

- Kaitsmed 1-7 ja 42-44 on Midi Fuse tüüpi ning neid tohib vahetada ainult autoteeninduses¹⁰.
- Kaitsmed 8-15 ja 34 on JCASE tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses¹⁰.
- Kaitsmed 16-33 ja 35-41 on Mini Fuse tüüpi.

	Funktsioon	A
1	-	-
2	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all	50
3	-	-

	Funktsioon	A
4	Relee/kaitsmekarbi peakaitse kindalaeka all	60
5	-	-
6	-	-
7	-	-
8	-	-
9	Tuuleklaasipuhastid	30
10	Seisukütteseade*	25
11	-	-
12	-	-
13	ABS-pump	40
14	ABS-klapid	20
15	Esitulede pesurid*	20
16	Valgusvihi kõrguse reguleerimine*, aktiivsed ksenoonesituled - ABL*	10
17	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all	20

	Funktsioon	A
18	ABS	5
19	Roolivõimsuse reguleerimine*	5
20	Mootori juhtplokk; Käigukasti juhtplokk; Turvapadjad	10
21	Soojendusega pesuridüüsid*	10
22	-	-
23	Valgusvihi reguleerimine	5
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	Relee poolid	5
28	Lisalaternad*	20
29	Helisignaal	15
30	Mootori juhtsüsteemi pearelee releemähis; Mootori juhtmoodul	10
31	Käigukasti juhtplokk	15
32	-	-

¹⁰ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.



10 Hooldus ja teenindus

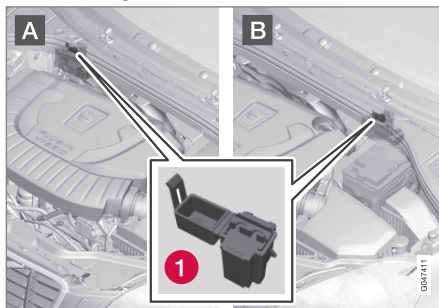


	Funktsioon	A
33	Releemähised elektriaploki mootoriruumi külmalas	5
34	Käivitusrelee	30
35	Eelsüüte juhtmoodul	10
36	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	15
37	Õhumahu lugeja andur; juhtklapid	15
38	Klapid; õlitaseme andur	10
39	Lambdaandur; juhtplokk, radiaatorikate	10
40	Diislikütuse filtrisoojendi	20
41	Karterituulutuse soojendi	10
42	Hõõgküünlad	70

	Funktsioon	A
43	Jahutusventilaator	80
44	Roolivõimendi	100

- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 373)

Mootori taga



A: Vasakpoolse rooliga auto. B: Parempoolse rooliga auto.

- 1 Kaitsme

	Funktsioon	A
1	Pidurisüsteemi vaakumpumba jälgimine	5

Sellega seotud teave

- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 369)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 371)



Kaitsmed - kindalaeka all

Kindalaeka all asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas Infotainment-süsteemi ja istmete funktsioone.



Asukohad

	Funktsioon	A
1	Audio juhtmooduli peakaitse*; Kaitsmete 16-20: peakaitse Info-meelelahutus (Infotainment)	40
2	Tuuleklaasi pesurid; tagaklaasi pesur	25
3	-	-

	Funktsioon	A
4	-	-
5	-	-
6	Ukse käepide (Keyless*)	5
7	-	-
8	Juhiuksel olev juhtpaneel	20

	Funktsioon	A
9	Juhtpaneel, esimene kaassõitjauks	20
10	Juhtpaneel, parem tagumine kaassõitjauks	20
11	Juhtpaneel, vasak tagumine kaassõitjauks	20
12	Võtmeta*	7,5



10 Hooldus ja teenindus



	Funktsioon	A
13	Elektriline iste, juhipoolne*	20
14	Elektriline iste, kaassõitja-poolne*	20
15	-	-
16	Infotainmenti juhtplokk või ekraan ^A	5
17	Audio juhtseade (võimendi)*, digitaalraadio*, TV*	10
18	Heli juhtmoodul või Sensus juhtmoodul ^A	15
19	Telemaatika*; Bluetooth*	5
20	-	-
21	Katuseluuk*; Laevalgustus; Kliima andur*; Käiturmootorid, õhu sisselase	5
22	12 V pistikupes, tunnelkonsool	15
23	Istmesoojendi, parem tagumine*	15
24	Istmesoojendi, vasak tagumine*	15
25	Elektritoitega kütteseade	5

	Funktsioon	A
26	Istmesoojendus, eesmine kaas-sõitja	15
27	Istmesoojendus, juhipoolne	15
28	Parkimisabi*; parkimiskaamera* Pukseerlati juhtmoodul* BLIS*	5
29	-	-
30	-	-

^A Teatud mudeliversioonid.

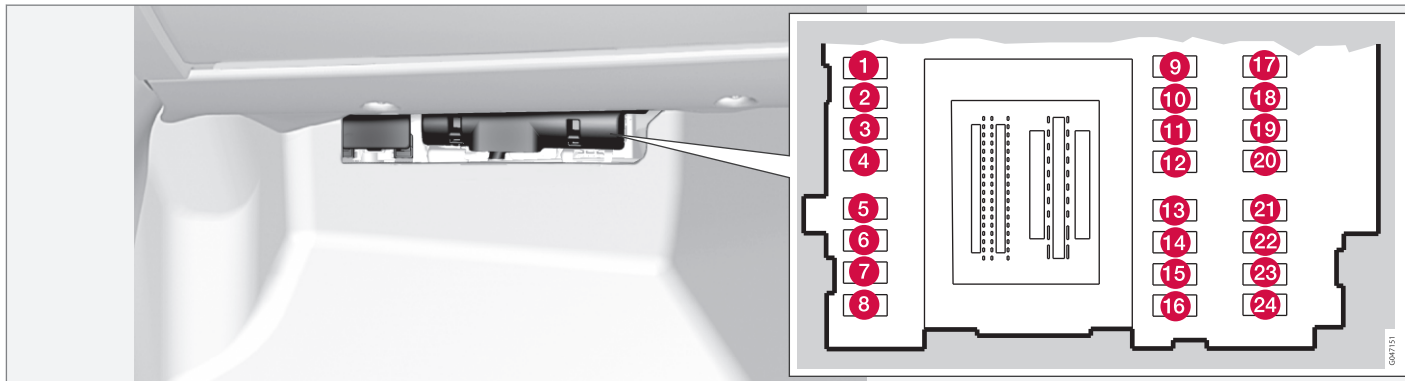
Sellega seotud teave

- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 366)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 371)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 373)
- Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis (lk. 377)



Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis

Kindalaeka all oleva juhtmooduli kaitsmed kaitsevad muuhulgas turvapadja ja kokkupõrke hoiatussüsteemi funktsioone.



Asukohad

	Funktsioon	A
1	Tagaklaasipuhasti	15
2	-	-
3	Salongivalgusti, juhiukse juhtpaneel, elektrilised aknad, elektrilised istmed*	7,5
4	Näidikuplokk	5

	Funktsioon	A
5	Kohanduv püsikiirusehoidja, ACC*; Kokkupõrke hoiatussüsteem*	10
6	Salongivalgustus; vihmaandur*	7,5
7	Roolimoodul	7,5
8	Kesklukustus, tankeluuk	10

	Funktsioon	A
9	Rooli elektrisoojendus*	15
10	Tuuleklaasi elektrisoojendus*	15
11	Tagaluugi luku avamine	10
12	Peatoe pööramine*	10
13	Kütusepump	20

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



10 Hooldus ja teenindus



	Funktsioon	A
14	Liikumisanduri alarm*; Kliima-seadme paneel	5
15	Roolilukk	15
16	Sireen*; andmelingühendus OBDII	5
17	-	-
18	Turvapadjad	10
19	Kokkupõrke hoiatussüsteem*	5
20	Gaasipedaali andur; pimestus-kaitsega sisemine tahavaate-pegel*; istmesoojendus, tagumine*	7,5
21	Infotainmendi juhtplokk (töömadused); audio (töömadused)	15
22	Pidurituli	5
23	Katuseluuk*	20
24	Imobilisaator	5

- Kaitsmed - mootoriruumi külmtoonis (lk. 377)

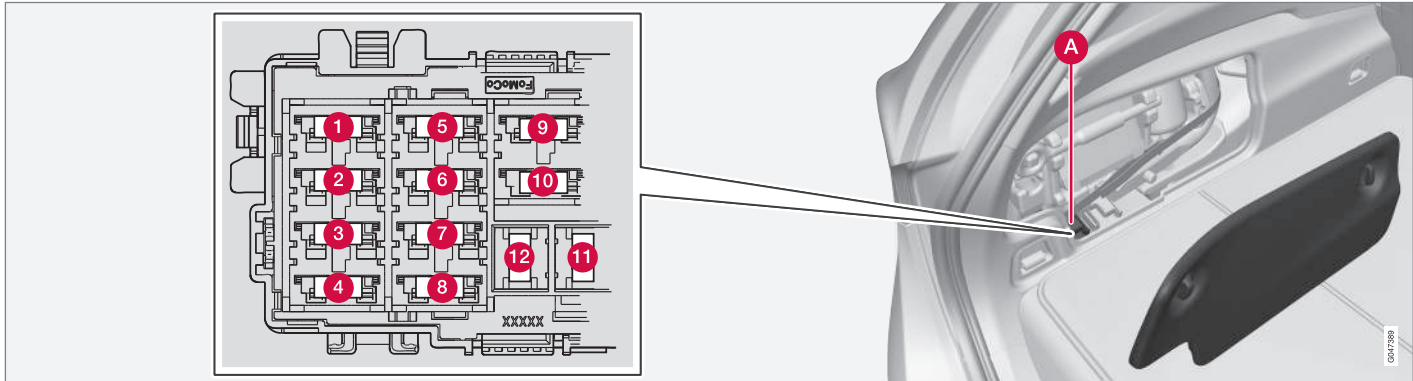
Sellega seotud teave

- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 366)
- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 369)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 373)



Kaitsmed - pagasiruumis

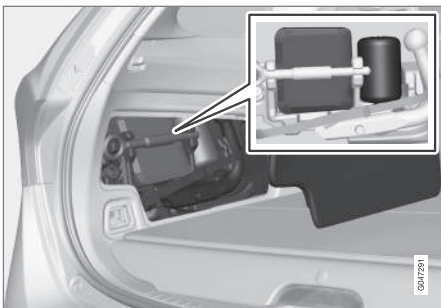
Pakiruumi kaitsmekarbi kaitsmed kaitsevad muuhulgas elektrilist seisupidurit ja elektrilisi funktsioone.



Kaitsmekarp asub vasakpoolsel istme polstri taga.



10 Hooldus ja teenindus

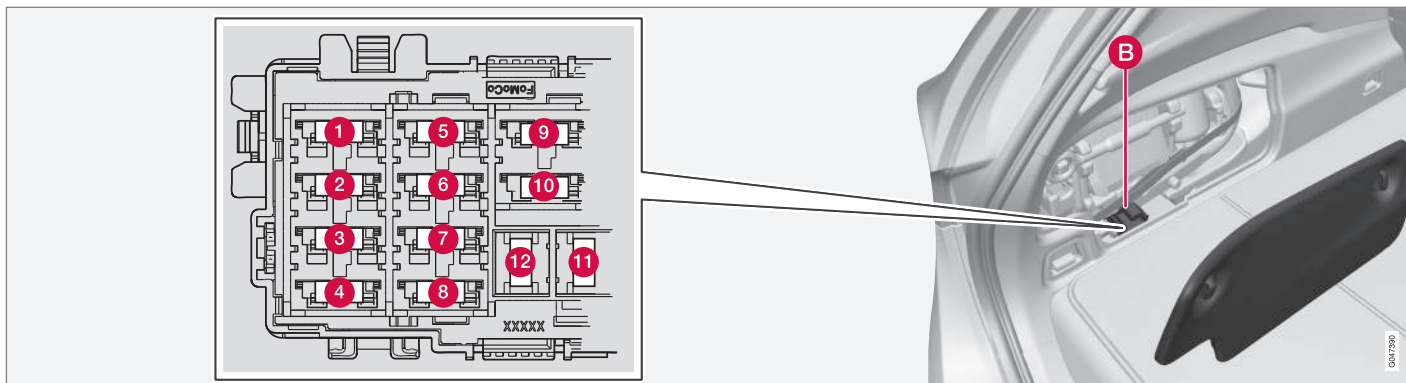


Ligipääsuks elektri peaplokile tuleb rehviparanduskomplekt üles tõsta.

Asukohad

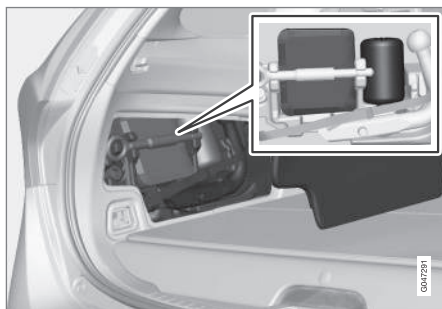
Karp A	Funktsioon	A
1	Elektriline seisupidur, vasakpoolne	30
2	Elektriline seisupidur, parempoolne	30
3	Tagaakna soojendus	30
4	Haagise pistikupesaga 2*	15
5	-	-
6	12 V pistikupesaga, pakiruum	15
7	-	-

Karp A	Funktsioon	A
8	-	-
9	-	-
10	-	-
11	Haagise pistikupesaga 1*	40
12	-	-



10

Kaitsmekarp asub vasakpoolsel istme polstri taga.



Ligipääsuks elektri peaplokile tuleb rehviparanduskomplekt üles tõsta.

Karp B	Funktsioon	A
1	Hübriidaku 1. jahutusvedeliku pump; 1. ja 2. jahutusvedeliku pumba klapp	10
2	Hübriidaku jahutusump 2	10
3	Laadimisseade; pingemuundur 400 V - 12 V; hübriidaku juhtplokk	5
4	Jahutussüsteemi madala temperatuuriga ringe jahutusvedeliku pump	15

Karp B	Funktsioon	A
5	Laadimisseade; pingemuundur 400 V - 12 V; hübriidaku juhtplokk	10
6	Releemähised; kõrgepingemuundur elektrimootorile ja integreeritud käivitusgeneraatorile	10
7	Elektrimootori väljalülitamine tagasillalt	15
8	-	-





Karp B	Funktsioon	A
9	Kõrgepingemuundur elektrimootorile ja integreeritud käivitusgeneraatorile; hübriidaku juhtplokk	10
10	Jahutussüsteemi madala temperatuuriga ringe jahutusvedeliku ventiilid; elektrilise kliimaseadmesüsteemi kompressor; soojusvaheti ventiil; kliimaseadmesüsteemi ventiil	10
11	-	-
12	-	-

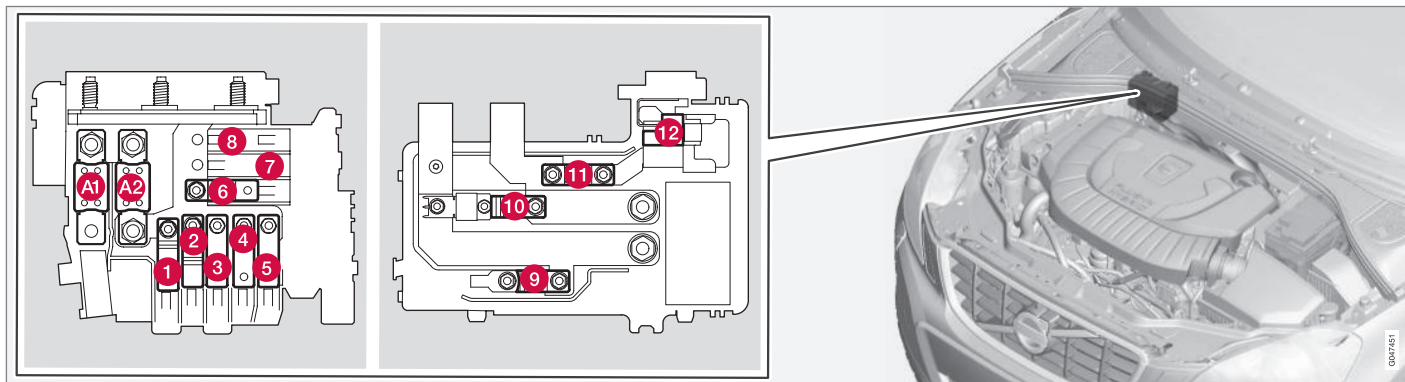
Sellega seotud teave

- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 366)
- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 369)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 371)
- Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis (lk. 377)



Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis

Mootoriruumi külmtsoonis olevad kaitsmed on paigaldatud Start/Stop-funktsiooniga autodele.



Start/Stop funktsiooni kaitsmete asukohad.

- Kaitsmed A1 ja A2 on MEGA Fuse tüüpi ning neid tohib vahetada ainult autoteeninduses¹¹.
- Kaitsmed 1-11 on Midi Fuse tüüpi ning neid tohib vahetada ainult autoteeninduses¹¹.
- Kaitse 12 on Mini Fuse tüüpi.

Lisateabe saamiseks valiku Start/Stop kohta vt Ajamisüsteem - sõidurežiimid (lk. 258).

Asukohad

	Funktsioon	A
A1	Keskse elektriseadme peakaitse mootoriruumis	175
A2	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all, relee/kaitsmekarp kindalaeka all, elektri peaplokid pakiruumis	175

	Funktsioon	A
1	Pidurisüsteemi vaakumpump	40
2	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all	50
3	Relee/kaitsmekarbi peakaitse kindalaeka all	60
4	Keskse elektriseadme B peakaitse pakiruumis	50

¹¹ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.



	Funktsioon	A
5	Keskse elektriseadme A peakaitse pakiruumis	60
6	Ventilaatori propeller	40
7	-	-
8	-	-
9	-	-
10	Sisemine diood	50
11	Automaatkäigukasti õlipump	30
12	-	-

Sellega seotud teave

- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 366)
- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 369)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 371)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 373)



Autopesula

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. Pese autot autopesulas, kus on õli-raldaja. Kasutage autošampooni.

Käsipesu

- Peatuge ja kontrollige rehve niipea kui võimalik. Lindude väljaheidet sisaldavad kemikaale, mis kahjustavad ja muudavad autovärvi väga kiiresti. Värvierinevuste kõrvaldamiseks soovime pöörduda Volvo volitatud teenindusse.
- Loputage autot altpoolt voolikuga.
- Loputage terve auto üle, kuni lahtine pori on eemaldunud. Nii välistate auto kriipimise ohu pesemise käigus. Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.
- Vajadusel kasutage väga määrdundud pindadel külma rasvatustamisainet. Pidage meeles, et pinnad ei tohi seejärel päikese käes kuumeneda!
- Pese käsna, autošampooni ja rohke leige veega.
- Klaasipuhasteid pese leige seebilahuse või autošampooniga.
- Kuivata auto puhta pehme seemisnaha või veekaabitsaga. Mitte lastes veepiiskadel päikese käes ära kuivada väheneb vajadus kuivamisplekkide mahapoleerimise järele.

HOIATUS

Lase mootorit puhastada alati töökojas. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

TÄHTIS TEAVE

Määrdundud esilaternate funktsioon võib olla kahjustatud. Puhastage neid regulaarselt, näiteks tankimise ajal.

Ärge kasutage söövitavaid puhastusaineid, vaid kasutage selle asemel vett ja mittekriimustavat käsna.

TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel, udutuledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

Klaasipuhastid

Asfalt, tolm ja soolajäägid klaasipuhastitel, samuti tuuleklaasil olevad putukad, jää jne lühendavad klaasipuhastite kasutusiga.

Puhastamine:

- Suunake klaasipuhastid hooldusasendisse, vt Klaasipuhastid (lk. 357).

TÄHELEPANU

Pühi klaasipuhasteid ja tuuleklaasi regulaarselt leige seebilahuse või autošampooniga. Ära kunagi kasuta tugevaid lahusteid.

Automaatpesu

Automaatpesu on lihtne ja kiire viis auto pesemiseks, kuid automaatpesu abil ei pääse kõikjale. Optimaalse tulemuse saavutamiseks soovime käsipesu.

TÄHELEPANU

Esimestel kuudel võib autot pesta ainult käsitsi. Põhjus on selles, et täiesti uue auto värvkate on õrnem.

Survepesu

Survepesu teostamisel kasutage pühkivaid liigutusi ja veenduge, et düüs ei ole auto pinnale lähemal kui 30 cm (kaugus kehtib kõikide välisdetailide kohta). Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.

Pidurite kontrollimine

HOIATUS

Testige alati pidureid, sealhulgas seisupidurit pärast auto pesemist kontrollimaks, et niiskus ja korrosioon ei ole rikkunud piduri hõõrdkatteid ega halvendanud pidurite toimimist.



Vihmas või lörtsis pikki vahemaid sõites vajutage aeg-ajalt piduripedaali. Hõõrdumisel tekivad kivi soojus soojendab piduri hõõrdkatet ja kuivatab seda. Tehke samamoodi, kui käivitatakse autot väga märja või külma ilmaga.

Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponendid

Värviliste plastosade ning kummi- ja viimistluskomponentide, nt läikivate liistude puhastamiseks ja hooldamiseks on soovitatav kasutada Volvo edasimüüjate juures saadaolevat spetsiaalset puhastusvahendit. Sellist puhastusvahendit kasutades tuleb täpselt järgida kasutusjuhendit.

! TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaeemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

Veljed

Kasutage ainult Volvo soovitatud veljepuhastusvahendit.

Tugevad veljepuhastusvahendid võivad pinda kahjustada ja tekitada kroomitud alumiiniumvelgedel plekke.

Sellega seotud teave

- Poleerimine ja vahatamine (lk. 380)
- Interjööri puhastamine (lk. 382)
- Vett ja mustust hülgrav kate (lk. 381)

Poleerimine ja vahatamine

Poleerige ja vahatage autot, kui värvipind on tuhm või kui soovite värvile kanda lisakaitsekihi.

Kuni ühe aasta vanust autot ei ole vaja poleerida, kuid seda võib sellel ajal vahatada. Ärge poleerige ega vahatage autot otsese päikesevalguse käes.

Pese ja kuivata auto põhjalikult enne poleerimist või vahatamist. Eemaldage asfaldi- ja tõrvajäägid, kasutades tõrvaeemaldit või laki-bensiini. Tugevamad plekid saate eemaldada autovärvile sobiva peene küürimispastaga.

Poleerige kõigepealt poleerimisvahendiga ning vahatage seejärel vedela või tahke vahaga. Järgige hoolikalt pakendil olevaid juhiseid. Paljud vahendid sisaldavad nii poleerimisvahendit kui vaha.

! TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaeemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

**! TÄHTIS TEAVE**

Kasutada võib ainult Volvo poolt soovitatavaid värvkatte hooldevahendeid. Muud kemikaalid, näiteks konserveerimis-, kaitse-, poleerimisvahendid jms tooted võivad värvkatet kahjustada. Sellistest kemikaalidest tingitud värvkatte kahjustused ei kuulu Volvo garantii alla.

Sellega seotud teave

- Autopesula (lk. 379)

Vett ja mustust hülgav kate

Aknaklaase on töödeldud kattega, mis parandab nähtavust halbades ilmastikuoludes.

Vett ja mustust hülgav kate*

Vetthülgav kate kulub.

Hooldus:

- Ärge kasutage klaaspindadel kunagi autovaha, rasvaeemaldajat vms, sest see võib kaotada vetthülgavad omadused.
- Ole puhastamisel hoolikas, et klaasi pinda mitte kahjustada.
- Klaasilt jääd eemaldades kasutage kahjustuste vältimiseks – ainult plastist jääkaabitsat.
- Seda on soovitatav töödelda Volvo edasimüüjate juures saadava spetsiaalse viimistlusvahendiga, mis säilitab vetthülgavad omadused. Vahendit tuleks esmakordselt kasutada kolme aasta möödudes ning seejärel kord aastas.

! TÄHTIS TEAVE

Ära kasuta jää eemaldamiseks tuuleklaasilt metallist kaabitsat. Kasuta jää eemaldamiseks küljepeeglitelt soojendust, vt Klaasid ja tahavaate- ning küljepeeglid - soojendus (lk. 104).

Sellega seotud teave

- Autopesula (lk. 379)

Korrosioonikaitse

Autole on tehases kantud põhjalik ja täielik roostekaitse. Kereosad on valmistatud tsinkplekist. Raam on kaitstud kulumiskindla korrosioonivastase seguga. Väljaulatuvad osad, õõnsused, suletud kohad ja küljeüksed on kaetud õhukese, sisseimenduva roostekindla vedelikuga.

Kontroll ja hooldus

Mustus ja teesool võivad tekitada korrosiooni, seega tuleb autot puhtana hoida. Auto roostekindlust tuleb regulaarselt kontrollida ja vajadusel uuendada.

Tavaoludes kasutamisel ei eelda roostekaitse mingeid protseduure umbes 12 aasta jooksul. Pärast seda tuleb seda iga kolme aasta järel uuendada. Täiendava uuendamise jaoks soovib Volvo pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Värvikahjustused (lk. 383)



Interjööri puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

TÄHTIS TEAVE

- Mõned värvilised riidesemed (näiteks tumedad teksad ja seemisnahast rõivad) võivad istmekatteid määrida. Kui see juhtub, tuleb kindlasti istmekatte määrdunud kohti võimalikult kiiresti puhastada ja töödelda.
- Ärge puhastage salongi kunagi tugevatoimeliste lahuste, nt pesuveedeliku, bensiini või lakibensiiniga, sest need võivad istmekatteid ja ka teisi salongi materjale kahjustada.
- Ärge kunagi puhastusvahendit otse elektriliste nuppude ja juhtseadistega komponentidele pihustage. Selle asemel puhastage neid puhastusvahendit sisaldava niiske lapiga.
- Teravad esemed ja takjakinnised võivad riidepolstrit vigastada.

Tekstiilpolster ja laepolster

Volvo pakub tekstiilpolstri ja laepolstri hooldamiseks laia valikut hooldustooteid, mis õigel kasutamisel tagavad polstri omaduste säili-

mise. Tekstiili hooldusvahendid on saadaval Volvo esindusest.

Nahkpolster

Volvo nahkpolstrid on saanud eritöötuluse algse välimuse pikaajaliseks säilitamiseks.

Nahkpolster on looduslik toode, mis ajapikku muutub ja saavutab kena paatina. Omaduste ja naha värvuse säilitamiseks tuleb seda regulaarselt puhastada ja hooldada. Volvo pakub toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes nahkpolstri puhastus- ja hooldusvahendeid, mis nõuetekohasel kasutamisel tagavad naha kaitsekihi säilimise.

Parima tulemuse saavutamiseks soovitab Volvo nahka puhastada ja kanda sellele kaitsvat kreemi üks kuni neli korda aastas (või vajadusel rohkem). Volvo edasimüüjalt on saadaval nahkpolstrite hooldekomplekt Volvo Leather Care Kit/Wipes.

Nahkkattega rool

Nahk peab saama hingata. Ärge katke nahkkattega rooli kilega. Nahkkattega rooli puhastamiseks soovime kasutada toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes.

Salongi plastik-, metall- ja puitkomponendid

Salongidetailide ja -pindade puhastamiseks soovime kasutada Volvo edasimüüjalt saadavat vees kergelt niisutatud fibrilleeritud või mikrokuiudlappi.

Ärge kraapige ega hõõrüge plekke. Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit. Volvo edasimüüjalt saate spetsiaalse puhastusvahendi, mida võib raskema mustuse eemaldamiseks kasutada.

Turvavööd

Kasutage vett ja sünteetilist pesuvahendit. Volvo edasimüüjalt on saadaval spetsiaalset tekstiilipuhastusvahendit. Veenduge, et turvavöö on enne sissekerimist ära kuivanud.

Logoga matid ja põrandamatid

Eemaldage matid, et saaksite põrandakatet ja matte eraldi puhastada. Mustuse ja tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat. Iga põrandamatt kinnitatakse tihvtidega.

Logoga mati eemaldamiseks haarake selle tüüblitest ja tõmmake matt otse üles.

Paigaldage põrandamatt kohale, vajutades kõik tihvtid kinni.

HOIATUS

Kasutage iga istme juures ainult ühte ühilduvat matti ja kontrollige enne sõitma hakkamist, et juhiistme matt oleks kindlalt hoidikute külge kinnitatud, et see ei jääks peedaalide juurde ja alla kinni.

Kui pärast tolmuimejaga puhastamist jääb põrandamatile plekke, on soovitatav need eemaldada spetsiaalse tekstiilipuhastusva-



hendiga. Põrandamatte tuleb puhastada teie Volvo esinduse poolt soovitatud vahenditega.

Sellega seotud teave

- Autopesula (lk. 379)

Värvikahjustused

Värv on auto roostekaitse üks oluline osa ning seda tuleks seetõttu regulaarselt kontrollida. Kõige tüüpilisemad värvikahjustused on kivitäkkes, kriimustused ja kahjustused tiivarandil, ustel ja pamperitel.

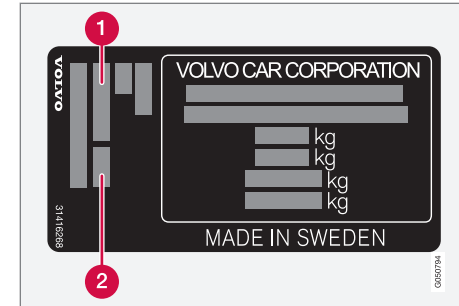
Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine

Rooste tekke vältimiseks tuleb kahjustunud värvipind viivitamatult parandada.

Vahendid

- krunt¹²: nt plastkattega kaitseraudade jaoks on olemas spetsiaalsed nakkekrundid aerosoolpurkides
- Alus- ja pealiskihit – saadaval aerosoolpurkides või paranduspliatsite/paranduspulkadena¹³
- peiteteip
- peen liivapaber¹².

Värvikood



1 Välispinna värvikood

2 Sekundaarne välispinna värvikood

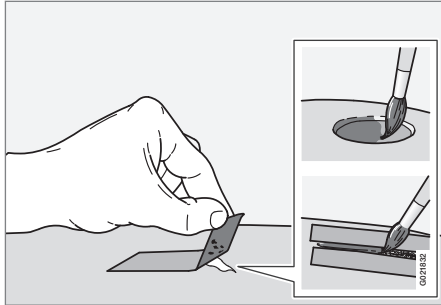
Oluline on kasutada täpselt sama värvi. Toote sildi asukoha jaoks, vt Tüübitähised (lk. 386).

¹² Vajaduse korral.

¹³ Järgige juhiseid, mis on vastava toote pakendis.



Seejärel eemaldage teip ja lahtine värv.



Enne tööga alustamist tuleb auto puhtaks pesta ja kuivatada temperatuuril üle 15 °C.

1. Asetage kahjustunud pinnale väike tükk maalriteipi. Seejärel tõmmake laiaili pritsinud värv eemaldamiseks teip ära.

Kahjustuse ulatudes kuni metallpinnani (terasplekk) on soovitatav kasutada krunti. Kahjustuste korral plastpinnal tuleb parema tulemuse saavutamiseks kasutada nakkekrunti – pihustada aerosoolpurgi korgi sisse ja pintseldata õhuke kiht.

2. Vajadusel võib enne värvimist hõõruda paikselt hästi peene abrasiivmaterjaliga (nt. järskude servade korral). Tehke pind hästi puhtaks ja laske kuivada.

3. Segage kruntvärv hoolikalt ja kandke see kahjustunud kohale peene pintsi, tiku või muu sobiva vahendiga. Teostage aluskiht ja puhastage kiht krundi kuivamise järel.
4. Kriimustuste puhul talita samamoodi, kuid katke maalriteibiga kahjustuse ümbrus, kaitsmaks kahjustamata värvikihti.



TÄHELEPANU

Kui kivitükk ei ole metallini jõudnud ja värvikiht on vigastamata, täitke täke pärast pinna puhastamist aluspinnakattega ja läbipaistva pinnakattega.

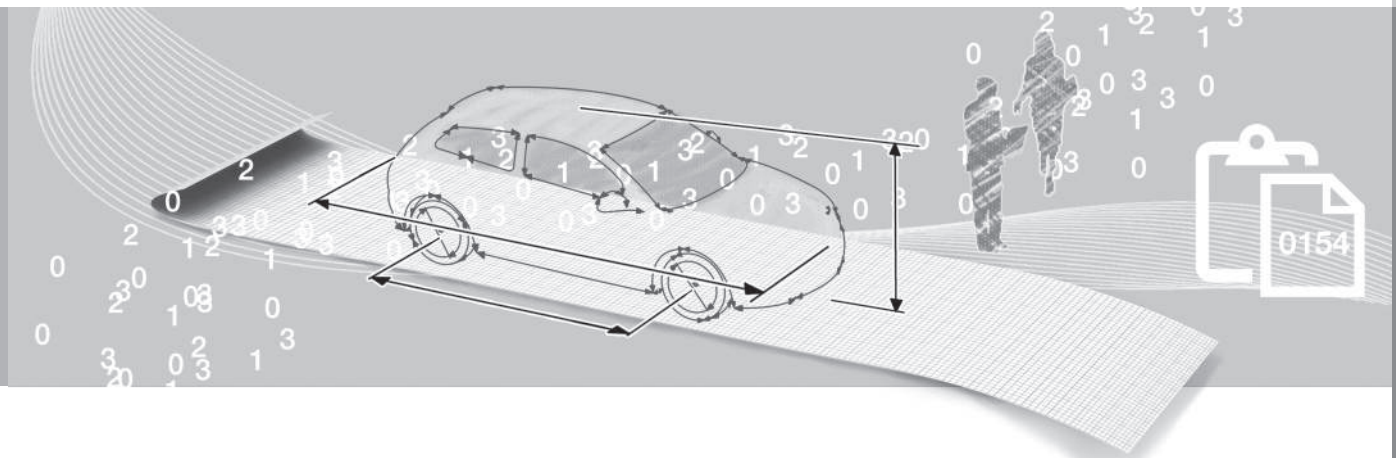
Sellega seotud teave

- Korrosioonikaitse (lk. 381)

11

SPETSIFIKATSIOONID

01 10
00 11



Tüübitähised

Tüübimärkis, sõiduki VIN-kood jne., sh. sõidukikohased andmed on tähistatud sõiduki tehasesiltidel.

11 Spetsifikatsioonid



Volvo esindusega suheldes ja varuosi ja lisavarustust tellides on hea, kui tead auto tüübi-tähist, vermikunumbrit ja mootori numbrit.

- 1 Tüübitunnus, VIN-kood, lubatud maksimumaalne mass ja tooni kooditunnus ning tüübi heakskiidunumber. Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.
- 2 Seisukütteseadme kleebis.
- 3 Mootori kood ja mootori seerianumber.
- 4 Mootoriõli etikett.
- 5 Käigukasti tüüp ja seerianumber.
- 6 Auto veermikunumber. (VIN - Vehicle Identification Number)

Täpsem teave auto kohta on toodud registreerimisdokumendis.

TÄHELEPANU

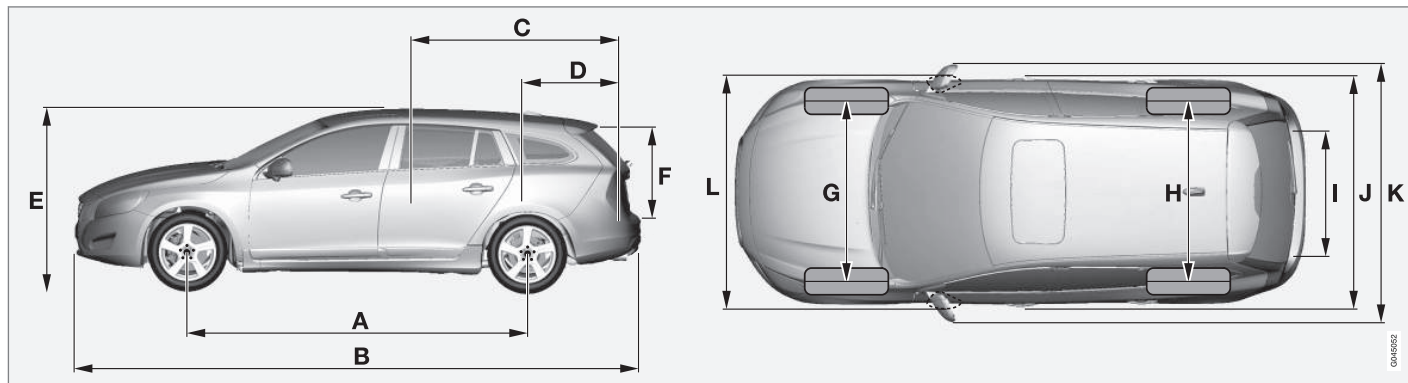
Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Sellega seotud teave

- Massid (lk. 390)
- Mootorispetsifikatsioonid (lk. 392)

Mõõdud

Sõiduki gabariidid pikkus, kõrgus jne. leiate tabelist.



	Mõõdud	mm
A	Teljevahe	2776
B	Pikkus	4635
C	Koorma pikkus, põrand, klapi- tud tagaiste	1749
D	Koorma pikkus, põrand	978
E	Kõrgus	1484
F	Koorma kõrgus	658
G	Esirataste rööbe	1578

	Mõõdud	mm
H	Tagaratste rööbe	1575
I	Koorma laius, põrand	1082
J	Laius	1865
K	Laius koos küljepeeglitega	2097
L	Laius koos kokkupööratud kül- jepeeglitega	1899

Massid

Sõiduki täismass jne. on märgitud sildile sõidukis.

Töökaal sisaldab juhi, 90% täis kütusepaagi ja kõikide vedelike kaalu.

Reisijate ja pagasi kaal ja haakekonksule langev suurim lubatud koormus (lk. 391) (haagise vedamise korral) mõjutavad laadimismahtu ega kajastu tühimassis.

Lubatud maksimumkoormus = Kogukaal - Töökaal.

i TÄHELEPANU

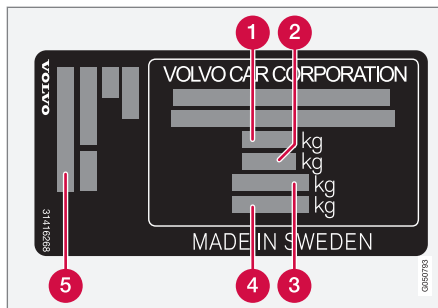
Märgitud tühimass kehtib standardvarustusega autodele, st ilma lisavarustuse ja tarvikuteta. See tähendab, et iga tarviku lisamisel väheneb selle kaalu võrra vastavalt auto laadimismaht.

Laadimismahtu vähendavad tarvikud on näiteks varustustasemed Kinetic/Momentum/Summum, samuti muud tarvikud nagu haakekonks, pakiraam, katuseboks, audiosüsteem, lisatuled, GPS, kütusel töötav kütteseade, kaitsevõre, vaibad, pagasikate, elektriagamiga istmed jms.

Kindel viis oma konkreetse auto tühimassi kindlaksmääramiseks on auto ära kaaluda.

! HOIATUS

Auto sõidumadused sõltuvad selle koormusest ja koormuse jaotumisest.



Teave sildi asukoha kohta, vt. Tüübitähised (lk. 386).

- 1** Sõiduki täismass
- 2** Maksimaalne autorongi kaal (auto + haagis)
- 3** Maksimaalne esitelje koormus
- 4** Maksimaalne tagatelje koormus
- 5** Varustatuse tase

Max. koormus: Vt. registreerimisdokumenti.

Max. katusekoormus: 75 kg.

Sellega seotud teave

- Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 391)

Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus

Veovõime ja haakekonksule langeva suurima lubatud koormuse haagise vedamisel leiate tabelitest.

Suurim lubatud täismass piduritega haagise korral

Mootor	Mootorikood ^A	Käigukast	Piduritega haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
D6 AWD	D82PHEV	Automaatkäigukast, TF-80SD	1800	90
D6 AWD	D87PHEV	Automaatkäigukast, TF-80SD	1800	90

^A Mootori kood, detaili ja seerianumber on kantud mootorile; vt. Tüübitähised (lk. 386).

Piduriteta haagise maksimaalne kaal

Piduriteta haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
750	50

Sellega seotud teave

- Massid (lk. 390)
- Haagisega sõitmine* (lk. 295)
- Haagise stabiilsusabi - TSA (lk. 300)

Mootorispetsifikatsioonid

Iga võimaliku mootorivaliku tehnilised spetsifikatsioonid (võimsus jne.) leiate tabelist.

Diiselmootor

Mootor	Mootori-kood ^A	Väljund (kW/rpm)	Väljund (hj/p/min)	Pöördemoment (Nm/rpm)	Silindrite arv	Silindri dia-meeter (mm)	Kolvi käik (mm)	Töömaht (liitrit)	Sur-veaste
D6 AWD	D82PHEV	158/4000	215/4000	440/1500-3000	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1
D6 AWD	D87PHEV	120/4000	163/4000	420/1500-2500	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1

^A Mootori kood, detaili ja seerianumber on kantud mootorile; vt. Tüübitähised (lk. 386).

Sellega seotud teave

- Jahutusvedelik - mark ja kogus (lk. 395)
- Mootoriõli - mark ja kogus (lk. 394)

Mootori spetsifikatsioonid - elektrimootor

V60 PLUG-IN HYBRID sõidab nii diiselmootori ja elektrimootoriga (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

Max. väljundvõimsus: 50 kW (70 hj)

Pöördemoment: 200 Nm.

Sellega seotud teave

- Mootorispetsifikatsioonid (lk. 392)

Mootoriõli - rasked tööolud

Ebasoodsad sõidutingimused võivad viia ebanormaalselt kõrge õlitemperatuuri või õlikuuni. Mõned näited raskete sõiduolude kohta.

Kontrollige õlitaset (lk. 345) pikkade teekondade korral sagedamini:

- haagiste või haagissuvilatega
- mägedes
- suurel kiirusel
- madalamatel temperatuuridel kui -30 °C või kõrgematel kui +40 °C.

See kehtib ka lühemate vahemaade läbimise kohta külma ilmaga.

Ebasoodsate sõidutingimuste korral vali täis-sünteeiline mootoriõli. See annab mootorile lisakaitse.

Volvo soovitab:



! TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks valatakse tehases kõikidesse mootoritesse erimanustega sünteeilist mootoriõli. Õli on valitud väga hoolikalt, arvestades mootori tööaega, käivitumist, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasuta ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suureneda kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Volvo Car Corporation keeldub igasugusest vastutusest, kui mootoris ei kasutata ettenähtud margi ja viskoossusega õli.

Volvo soovitab lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli - mark ja kogus (lk. 394)
- Mootoriõli – üldine teave (lk. 344)

Mootoriõli - mark ja kogus

Mootorikohased mootoriõli margid ja kogused leiate tabelist.

Volvo soovitab:



Mootor	Mootorikood ^A	Õlimark	Maht, s.h õlifilter (liitrit)
D6 AWD	D82PHEV	Õlimark: ACEA A5/B5	umbes 5,9
D6 AWD	D87PHEV	Viskoossus: SAE 0W-30	umbes 5,9

A Mootori kood, detalli ja seerianumber on kantud mootorile; vt. Tüübitähised (lk. 386).

Sellega seotud teave

- Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 393)
- Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 345)

Jahutusvedelik - mark ja kogus

Mootorikohase ettenähtud jahutusvedeliku mahu leiate tabelist.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo poolt soovitatav jahutusvedelik, segatud 50% veega², vt pakendil.

Mootor	Kogus (liitrit)
D6 AWD	12,9

Sellega seotud teave

- Jahutusvedelik - tase (lk. 346)

² Vesi peab vastama standardile STD 1285.1.

Kõigukastiõli - mark ja kogus

Käigukastikohane ettenähtud käigukasti õli ja õlimahd selguvad tabelist.

Automaatkäigukast

Automaatkäigukast	Maht (liitrit)	Ettenähtud käigukastiõli
TF-80SD	umbes 7,0	AW1

**TÄHELEPANU**

MPS6 puhul tuleb õli kindlate intervallide alusel vahetada.

Muude käigukastide puhul ei tule käigukastiõli tavalise sõidutingimuste puhul vahetada. Rasketes sõidutingimustes võib see siiski vajalik olla.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 393)
- Tüübitähised (lk. 386)

Pidurivedelik - mark ja kogus

Tehnilist vedelikku pidurite hüdraulikasüsteemis nimetatakse pidurivedelikuks ja see on vajalik surve ülekandmiseks nt. piduripedaalilt läbi pidurite peasilindri ühele või mitmele töösilindrile, mis omakorda aktiveerivad mehaanilise pidurisüsteemi.

Ettenähtud kvaliteediklass: DOT 4

Maht: 0,6 liitrit

Sellega seotud teave

- Piduri- ja sidurivedelik - tase (lk. 347)

Roolivõimendiõli - mark

Auto roolivõimendisüsteemis kasutatava vedeliku üldnimetus on roolivõimendi vedelik.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo soovitatud roolivõimendi õli.

Sellega seotud teave

- Roolivõimendiõli - tase (lk. 348)

Pesurvedelik - kvaliteet ja kogus

Klaasipesurvedelikku kasutatakse koostuuleklaasi ja tagaklaasi klaasipuhastajatega sõiduki klaaside ja esitulede puhastamiseks nähtavuse tagamise eesmärgil sõidu ajal.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo soovitatav pesurvedelik – kaitseks külmumise eest külma ilma korral ja külmumistemperatuuridel.

Kogus:

- **Tuledepesuriga** sõidukid: 3,4 liitrit.
- **Tuledepesurita** sõidukid: 3,4 liitrit.

Sellega seotud teave

- Pesurvedelik, lisamine (lk. 359)
- Klaasipuhastid (lk. 357)
- Klaasipuhastid ja klaasipesu (lk. 99)

Kütusepaagi maht

Mootorikohased ettenähtud kütusepaagi mahud leiata tabelist.

Mootor	Maht (liitrit)	Ettenähtud kvaliteet
D6 AWD	umbes 45	Kütus - diisel (lk. 281)

Sellega seotud teave




- Kütuse tankimine (lk. 280)
- Mootorispetsifikatsioonid (lk. 392)

Kütusekulu ja CO₂ heitmed

Sõiduki kütusekulu mõõdetakse liitrites 100 km kohta ja CO₂ heitgaase mõõdetakse grammides km kohta.

Selgitus

 CO ₂	gramm/km
	liitrit/100 km
	Kombineeritud sõit
aut	Automaatkäigukast

			
		CO ₂	
D6 AWD (D82PHEV)	aut	48	1,8
D6 AWD (D87PHEV)	aut	48	1,8

Eelnevas tabelis loetletud kütusekulu ja heiteväärtused põhinevad EL-is³, standardiseeritud sõidutsüklitel, mis kehtivad standardvarustuses ja põhiversiooni tühimagassa sõidukite kohta. Lisavarustus suurendab auto tege likku massi. Auto massi suurenemine, muu hulgas auto koormusest tingituna, põhjustab kütusekulu ja süsinikoksiidi heite lisandumist.

Kütusekulu võib tabelis esitatud väärtustest suurem olla mitmel põhjusel. Mõned näited:

- Juhi sõidumaneer.
- Kui kasutaja on määratlenud mudeli põhiversiooni jaoks standardina paigaldatust suuremad rattad, siis takistus suureneb.
- Suur sõidukiirus lisab õhutakistust.
- Kütuse kvaliteet, tee- ja liiklusolud, ilm ja auto tehniline seisukord.

Isegi osa loetletud nõuannetest järgimine võib anda olulist kütusesäästu. Täiendavat teavet saad määrustest, millele viitab³.

Suured erinevused auto kütusekulus võivad esineda EL-i sõidutsüklites³, mida kasutatakse auto sertifitseerimisel ja millel põhinevad tabelis loetletud kuluväärtused.

i TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmastikutingimused, haagisega või suurtel kõrgustel sõitmisel ning kütuse kvaliteet võivad mõjutada auto jõudlust.

Sellega seotud teave

- Ökonoomne sõitmine (lk. 284)
- Massid (lk. 390)

³ Ametlikud kütusekulu näitajad on saadud kahe standardiseeritud sõidutsükli põhjal laborikeskkonnas (nn ELi sõidutsüklid), vastavalt ELi direktiividele EU Regulation no 692/2008 ja 715/2007 (Euro 5) / Euro 6 ja UN ECE Regulation no 101. Määrused hõlmavad sõitu linnaliikluses ja linnavälistel teedel. – Linnasõit – mootor algab mootori külmkäivitamisest. Sõitmine on simuleeritud. – Linnavälise sõit – autot kiirendatakse ja pidurdatakse kiiruste vahemikus 0 kuni 120 km/h. Sõitmine on simuleeritud. – Kombineeritud sõidule vastavasse väärtusse, mis on tabelis esitatud, on koondatud linnasõidu ja linnavälise sõidu kütusekulu vastavalt kohaldatavatele õigusaktidele. CO₂ heide – heitgaasid kogutakse süsinikdioksiidi heite arvutamiseks kahe sõidutsükli vältel. Tulemusi analüüsitakse ja arvutatakse välja CO₂ heide.

Rehvid - ettenähtud rehvirõhud

Mootorikohased ettenähtud rehvirõhud leiate tabelist.

Mootor	Rehvimõõt	Kiirus (km/h)	Koormus, 1-3 inimest		Max. koormus		ECO-rõhk ^A
			Esiosa (kPa) ^B	Taga (kPa)	Esiosa (kPa)	Taga (kPa)	Ees/taga (kPa)
D6 AWD (D82PHEV)	235/45 R 17	0 - 160	280	280	280	280	280
D6 AWD (D87PHEV)	235/45 R 18	160 +	280	280	320	320	-
Ajutine varuratas		max. 80	420	420	420	420	420

A Ökonoomne sõit.

B Teatud riikides on SI-ühiku "Pascal" kõrval ka "bar": 1 bar = 100 kPa.

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - rehvirõhk (lk. 307)
- Tüübitähised (lk. 386)

Hübriidaku - spetsifikatsioon

Hübriidakut (ajamimootori akut) kasutatakse elektrirežiimil sõites elektrimootori käitamiseks.

Tüüp: Liitiumioon

Energiahulk: 11,2 kWh.

Tööiga: Rohkem kui 10 aastat.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 285)
- Hübriidaku laadimine - ettevalmistused (lk. 287)

Ulatus - spetsifikatsioon

Auto sõiduulatus elektrienergiat kasutades (sõidurežiim PURE): kuni 50 km.

A

ACC – Kohanduv püsikiirusehoidja.....	195
Active Xenon esituled.....	94
Adaptiivne kiirushoidik.....	195
ajaintervalli seadmine.....	199
ajutine väljalülitamine.....	200
deaktiveerima.....	201
funktsioon.....	196
kiiruse juhtimine.....	198
möödasõit.....	201
ooterežiim.....	200
radarandur.....	203
Veaotsing.....	206
ülevaade.....	197
AIRBAG	33, 34
Ajamisüsteemid.....	257
Ajutine rehvitihendus.....	322, 323
Aknad ning tahavaate- ja küljepeeglid.....	381
Aktiivsed esituled (ABL).....	94
Aku.....	277, 360
ülekoormus.....	277
Alarm.....	178, 179, 180
automaatne taasaktiveerumine.....	179
kaugjuhtimispuhtri-võti ei tööta.....	179
Signalisatsiooni häiresignaaliid.....	180
signalisatsiooni märgutuli.....	179

signalisatsiooni piiratud toime.....	180
signalisatsiooni testimine.....	162
Alkolukk.....	249
Allergiaid ja astmahoogusid põhjustavad ained.....	122
Armatuurilaua valgustus, vt. Tuled.....	89
Auto hooldamine.....	379
Nahksisu.....	382
Automaatkäigukast.....	264
haagis.....	296
manuaalsed käiguasendid (Geartronic).....	264
Automaatlülitusega kaugtuled.....	92
Automaatne taaslukustamine.....	172
Automaatpesu.....	379
Autopesula.....	379
Autovõtme mälu.....	157
Avarii, vt. Kokkupõrge.....	42
AWD, nelikvedu.....	267

B

BLIS.....	242, 243
BLIS-süsteemi teated.....	246
BLIS veateated.....	246

Broneerige teenindus ja remont.....	337
-------------------------------------	-----

C

City Safety™.....	212
Clean Zone Interior Package (CZIP).....	122
CO ₂ heide.....	399
Corner Traction Control.....	182
CZIP (siseviimistluse pakett Clear Zone).....	122
CTA.....	244

D

Diiseli.....	281
kütuse lõppemine.....	282
Diisli tahmafilter.....	284
Driver Alert System.....	228

E

ECC, elektrooniline kliimaseade.....	126
EcoGuide ökonomaiser.....	70
Eelsoojendus	
kiirseiskamine.....	136
otsekäivitus.....	135

parkimine ruumis;.....	134	Esitule jaotus, seadistamine.....	99	Haagisekonks.....	296, 297
parkimine väljas.....	134	Esmaabi.....	317	Tehnilised andmed.....	297
taimer.....	136, 137	Esmaabikomplekt.....	317	Haagise stabiilsusabi.....	182, 300
Teated ja sümbolid.....	139	Esmaabi varustus		Haakekonks	
Üldist.....	133	Esmaabikomplekt.....	317	eemaldatav, eemaldamine.....	299
Eemaldatav haakekonks		ohukolmnurk.....	315	eemaldatav, kinnitamine.....	298
panipaik.....	297			Haakekonks - eemaldatav	
Elektriline katuseluuk.....	107			paigaldamine/eemaldamine.....	298, 299
Elektriline seisupidur		F		Heitgaasid.....	399
madal aku pingel.....	271	FSC, keskkonnamärgistus.....	23	heitgaasid, toksilised, sissetõmme.....	277
Elektriline sõidumootor				Helisignaal.....	86
Tehnilised andmed.....	393			Hoiatuse märgutuli	
Elektrilised aknatõstukid.....	101			Kokkupõrke hoiatussüsteem.....	222
Elektriliselt juhitud iste.....	82	G		stabiilsus- ja veojõukontrolli süsteem.	182
Elektriliste klaasitõstukite lähtestamine...	102	Gabariidi/seisutuled.....	89	Hoiatusheli	
Elektrisoojendus		Gabariidid.....	389	Kokkupõrke hoiatussüsteem.....	222
Istmed.....	127	Geartronic.....	264	Hoiatuslamp	
rool.....	87	GSI - käiguvahetusabi.....	263	Adaptiivne kiirushoidik.....	196
tagaaken.....	104			Hoiatussümbolid.....	68, 72
tahavaate- ja küljepeeglid.....	104			Hooldus	
Elektrisüsteem.....	364			Roostekaitse.....	381
Elektritoitega kütteseade.....	141			Hooldusgraafik.....	337
Elektrooniline kliimaseade, ECC.....	126	haagis.....	295	Hübriidaku.....	363
Esilaternad.....	350	haagise vedamine.....	295	laadimine.....	285
Esitulede kõrguse reguleerimine.....	89	kaabel.....	295	Tehnilised andmed.....	401
Esitulede valgusvihu reguleerimine.....	99	Haagis		Hybridjuhend.....	70
aktiivsed esituled	99	lengerdamine.....	300		

I			
IAQS - Siseõhu kvaliteedisüsteem.....	123	Jahutusvedelik maht ja klass.....	395
Immobilisaator.....	159	Jahutusvedelik, kontrollimine ja lisamine Mootoriruum.....	346
Infoekraan.....	66	Jalakäijakaitse.....	218
Instrumendid ja juhtnupud.....	59, 62	Jalgpidur.....	268, 270
Interneti-ühendusega auto broneerige teenindus ja remont.....	337	Jalgratturiandur.....	220
Intervallpuhastus.....	100	Juhi valvusabi.....	228
Iste, vt. Istmed.....	81	toimimine.....	229
Istmed.....	81	Juhtimine.....	278
elektrilised.....	82	avatud pagasiruumi luugiga.....	277
Elektrisoojendus.....	127	jahutussüsteem.....	276
esiistmete seljatugede allasuunamine..	82	Koos haagisega.....	295
peatoed, taga.....	84	Juhtseade.....	291
tagaistme seljatoe langetamine.....	84	Juhtseadme näidik.....	290
Istmekõrgendus		Järeلكäruga sõitmine	
istumisasend.....	50	haakekonksule langev suurim lubatud	
suunamine alla.....	52	koormus.....	391
ülestõstmine.....	51	pukseerimisvõime.....	391
Istme mälu funktsioon.....	83		
		K	
J		Kaameraandur.....	214, 224
Jahutusaine.....	348	Kaameraanduri veaotsing.....	214
Jahutussüsteem.....	276	Kaelalüli vigastused, WHIPS.....	39
ülekuumenemine.....	276	Kaitsevõre.....	153
		Kaitsevõrk.....	152
		Kaitsmed.....	364
		kindalaeka all.....	369, 371
		Käivitus/seiskumine.....	377
		külm piirkond.....	377
		mootoriruum.....	366
		mootori taga.....	368
		pakiruum.....	373
		vahetamine.....	364
		Üldist.....	364
		Kaitsmekarp.....	365
		Kapotikaas, avamine.....	342
		Kasutusjuhend, ökomärgised.....	23
		Katalüüsmuundur.....	283
		Katalüüsneutralisaator	
		Parandused.....	301
		Katusekoormus, max kaal.....	390
		Katuseluuk	
		avamine ja sulgemine.....	107
		muljumiskaitse.....	108
		päikesesirm.....	108
		õhutasend.....	107
		Kaug-/lähituli, vt. Tuled.....	91
		Kaugjuhtimisega immobilisaator.....	159
		Kaugjuhtimispuhastus, tüübikinnitus.....	180
		Kaugjuhtimispuhastus-võti.....	156, 157, 158
		funktsioonid.....	160

kadumine.....	156	vahetamine.....	358	Korrosioonikaitse.....	381
liigenduv muukliist.....	163, 164	vahetamine, tagaaken.....	358	Kulumisnäitured.....	307
patarei vahetamine.....	166	Klaasipuhastid ja klaasipesu.....	99	Kurvituled.....	94
Võimalik läbisõit.....	161, 167	Kliimaseade		Käigukangilukustus.....	266
Kaugtuled, automaatne aktiveerimine.....	92	andurid.....	121	Käigukast.....	263
Kell, seadmine.....	75	hetke temperatuur.....	121	automaatne.....	264
Keyless drive....	167, 168, 169, 170, 171, 255	isereguleerimine.....	128	Käigukastiõli	
Kiirusehoidik.....	192	personaalsed seadistused.....	123	maht ja klass.....	396
Kiirusepiirik.....	189	temperatuuri hoidmine.....	129	Käigunäit.....	263
ajutine deaktiveerimine.....	190	Üldist.....	120	Käiguvahetuse blokaatori vabastamine...	266
deaktiveerimine.....	191	Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid.	104	Käiguvaliku inhibiitor, mehaaniline lahuta-	
kiiruseületamise alarm.....	191	Kokkupõrge.....	42	mine.....	266
käivitamine.....	189, 190	Kokkupõrke hoiatus.....	218, 219	Käivitusabi.....	256
Kiirushoidik		Kokkupõrkehoiatus koos automaatse		Käsi pidur.....	271
ajutine väljalülitamine.....	193	pidurdusega.....	218	Külglibisemiskontroll.....	182
deaktiveerima.....	194	Kokkupõrke hoiatussüsteem		Külgepeeglid.....	103
kiiruse juhtimine.....	193	funktsioon.....	219	automaatne pimestuskaitse.....	103
seatud kiiruse taastamine.....	194	Jalakäijaandur.....	221	Külgturvapadi, SIPS.....	37, 41
Kiirusindeksid, rehvid.....	309	kasutamine.....	222	Küljepeeglite lähtestamine.....	103
Kindalaegas.....	146	radarandur.....	203, 212	Kütteseaded	
lukustus.....	174	üldised piirangud.....	223	elektritoitel.....	141
Kivitäkkes ja kriimustused.....	383	Kompass.....	105	kütusega töötav.....	141
Klaas		kalibreerimine.....	106	kütusel töötav.....	141
lamineeritud/tugevdatud.....	23	Konditsioneer.....	129	Kütus.....	281
Klaasipuhastid.....	357	Konfidentsiaalsuslukustus.....	164	kütusefilter.....	283
puhastamine.....	359	Kontrollsümbolid.....	68, 71		
Tööasend.....	357	Koormakate.....	153		

kütuse kokkuhoid.....	307	laste turvalukk.....	44	Lukustus	
kütusekulu.....	399	ohutus.....	38, 44	kätsi lukustamine.....	172
Kütusega töötav.....	141	Lapselukud.....	177	lahtilukustamine.....	171, 173
automaatrežiim.....	142	Laserandur.....	215	lukustamine.....	171
deaktiveerimine.....	142	Lasteistmed.....	44	Lukustuse kinnitus	158
käivitusaku ja kütus.....	142	integreeritud kaheastmeline istmekõr-		Lähenemisvalgustuse kestus.....	99, 160
parkimine kallakul.....	142	gendus.....	50	Lähtestamine, sõidumöödik.....	115, 116
Tankimine.....	142	ISOFIX kinnitussüsteemiga lasteist-		Lülitid, tuled.....	87
Kütusepaak		mete mõõduklassid.....	53		
maht.....	398	Lasteistmete ISOFIX kinnitussüsteem..	53		
		Lasteistmete ülemised kinnituspunktid	57		
		soovituslik.....	45		
		tüübid.....	55		
L		libedad sõidutingimused.....	278		
Laadimine.....	287	Libisemine.....	278	M	
alusta laadimist.....	291	Liiklusmärkide teave.....	186	Maalühiskaitse.....	291
koorma vedamine katusel.....	150	Piiirangud.....	188	Madal õlitase.....	344
lõpeta laadimine.....	293	toimimine.....	186	Manuaalkäigukast	
pakiruum.....	148	Lock indicator.....	158	GSI - käiguvahetusabi.....	263
pikk koorem.....	149	Lukustamine/lukust avamine		Manuaalne käiguvalik (Geartronic).....	264
Üldist.....	148	Kindalaegas.....	174	Massid	
Laadimiskaabel.....	288	pagasiruumi luuk.....	174	tühimass.....	390
juhtseade.....	288	seestpoolt.....	173	Max katusekoormus.....	390
Laadimisvool.....	286	Lukustatavad rattapoldid.....	310	Meigipeegel.....	147
Lamineeritud klaas.....	23	Lukust lahtitegemine		Menüükasutus	
lapsed		seestpoolt.....	173	menüü ülevaade.....	109
asukoht sõidukis.....	49	sõidukist väljastpoolt.....	171	Näidikupaneel.....	108
lasteiste ja turvapadi.....	49				
lasteistmed ja külgmised turvapadjad..	38				

M

Maalühiskaitse.....	291
Madal õlitase.....	344
Manuaalkäigukast	
GSI - käiguvahetusabi.....	263
Manuaalne käiguvalik (Geartronic).....	264
Massid	
tühimass.....	390
Max katusekoormus.....	390
Meigipeegel.....	147
Menüükasutus	
menüü ülevaade.....	109
Näidikupaneel.....	108

Mootor					
deaktiveerima.....	255				
käivitamine.....	254				
ülekuumenemine.....	295				
Mootori aeglaste pöörete reguleerimine..	182				
Mootoriruum					
jahutusvedelik.....	346				
roolivõimendiõli.....	348				
õli.....	344				
ülevaade.....	342				
Mootori seiskamine.....	255				
Mootorispetsifikatsioonid.....	392, 393				
Mootoriõli.....	344, 393				
filter.....	344				
mark ja kogus.....	394				
rasked tööolud.....	393				
Mootori õlitase kontrollimine.....	344				
Mootori ülekuumenemine.....	295				
Muljumiskaitse, katuseluuk.....	108				
Mustrisügavus.....	311				
Muukliist.....	163, 164				
Mõõdikud					
kütusemõõdik.....	67				
spidomeeter.....	67				
tahhomeeter.....	67				
Mõõtevarras, elektrooniline.....	345				
Mõõtmed.....	389				
MY CAR.....	110				
N					
Nahksisu, pesemisjuhised.....	382				
Nelikvedu, (AWD).....	267				
Nelikvedu (AWD).....	267				
Niiskuse kogunemine esituledesse.....	379				
Niiskusest lahtipuhumine					
akendega seonduv.....	120				
esituledesse kogunev niiskus.....	379				
Näidikupaneel.....	66				
Näidikute ülevaade					
parempoolse rooliga mudelid.....	62				
vasakpoolse rooliga sõiduk.....	59				
Näidiku valgustus.....	89				
O					
Ohukolmnurk.....	315				
Ohutuled.....	96				
Ohutulede lambid					
Hoiatus.....	72				
käivitusaku ei lae.....	72				
Pidurisüsteemi rike.....	72				
Seisupiduri rakendamine.....	72				
Turvapadjad – SRS.....	72				
turvavöö meeldetuletus.....	31, 72				
P					
Paanikafunktsioon.....	160				
PACOS.....	35				
Pakiruum					
jahutusvedelik.....	363				
kaitsevõrk.....	151				
kinnituspunktid.....	150				
koormakate.....	153				
Valgustus.....	97				
Paneeli valgustus.....	89				
Panipaigad					
Kindalaegas.....	146				
Tunnelkonsool.....	146				
Panipaigad salongis.....	144				
Pardaarvuti.....	111, 113, 117, 118				
Parkimine tõusul.....	142				
Parkimisabi.....	235				
funktsioon.....	235				
parkimisabi andurid.....	238				
tagasi.....	236				
veaindikaator.....	238				
Parkimisabi kaamera.....	239				
Seaded.....	241				

Patarei.....	360	Pidurivedeliku lisamine.....	347	Päevasõidumöödik.....	74
Hoiatussümbolid.....	361	seisupidur.....	271	Päevasõidutuled.....	90
hooldus.....	360	Pidurituli.....	95	Päikesesirm, katuseluuk.....	108
kaugjuhtimispult-võti/PCC.....	166	Pidurivedelik.....	347	Päikesesirmisene peegel.....	97
käivitamine juhtmete abil.....	256	mark ja kogus.....	397	Pöörlemiskontroll.....	182
Sümbolid akul.....	361	Pikaajaline seismine.....	294	pöörlemissuund.....	306
PCC – Personal Car Communicator		Pirnid, vt. Tuled.....	349, 350		
funktsioonid.....	160	Pistikupesa.....	147		
Võimalik läbisõit.....	162, 167	pakiruum.....	150		
peatugi		Plekid.....	382		
Keskmine iste, tagaiste.....	84	Poleerimine.....	380		
suunamine alla.....	84, 85	Puhastamine			
Personal Car Communicator.....	162	siseviimistlusmaterjal.....	382		
Pesurid		sõiduki automaatpesu.....	379		
klaasipesuvedelik, täitmine.....	359	Sõiduki pesemine.....	379		
tagaaken.....	101	turvavööd.....	382		
Tuuleklaas.....	100	veljed.....	380		
Pesuvedelik		Pukseerimine.....	301		
maht.....	397	pukseerimisvarras.....	302		
Pesuvedelik, lisamine.....	359	Pukseerimisvarras, vt. Pukseerimisvahen-			
Pidurid.....	268, 270	did.....	296		
avariipidurituled.....	95	Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise			
hädapidurdusabi EBA.....	270	koormus.....	391		
näidikuploki sümbolid.....	269	Puksiiraas.....	302		
pidurisüsteem.....	268, 270	Puldivõtmega lukust lahti tegemine.....	170		
Pidurite lukustumisvastane süsteem,		Purunenud rehviga sõitmine.....	321		
ABS.....	270				
Pidurituli.....	95				
				R	
				Radariandur.....	196
				Piirangud.....	203, 204
				Rattad	
				Eemaldamine.....	311
				lumeketid.....	311
				paigaldamine.....	314
				Rattapoldid.....	310
				lukustatav.....	310
				Regenereerimine.....	284
				Rehvid	
				hooldus.....	305
				kulumismärgised.....	307
				mustrisügavus.....	311
				pöörlemissuund.....	306
				rehviparanduskomplekt.....	322
				rehvirõhu seire.....	317, 318, 319
				rõhk.....	307, 400

Sõidumöödik, lähtestamine.....	115, 116
Sõidumomaduste kohandamine.....	247
Sõidurajal püsimise abisüsteem toimimine.....	232, 233
Sõidurealt kaldumise kontroll.....	231, 232
Sümbolid	
Hoiatussümbolid.....	68
Kontrollsümbolid.....	68, 71
Sümbolid ja teated	
Adaptiivne kiirushoidik.....	207
Juhi valvsusabi.....	230
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega.....	217, 226
Sõidurealt kaldumise hoiatus.....	234
Süsteem	
reisimine.....	41
T	
Tagaaken	
Elektrisoojendus.....	104
Tagaiste	
Elektrisoojendus.....	127
Tagaistme seljatungi, langetamine.....	84
Tagaluuk	
Lukustamine/lahtilukustamine.....	174

Tagatulede pirnid	
asukoht.....	355
Tahavaatepeeglid	
elektriliselt ülestõstatav.....	104
Elektrisoojendus.....	104
Kompass.....	105
salong.....	105
uks.....	103
Tahmafilter.....	284
TAHMAFILTRI TÄITUMINE.....	284
Taimer	
deaktiveeri.....	138
Eelsoojendus.....	136
kävita.....	137
Seadmine.....	137
Talvel sõitmine.....	278
Talverehvid.....	311
Tankimine	
kütusepaagi kork.....	280
kütusepaagi luuk, manuaalne	
avamine.....	280
lisamine.....	280
tankeluuk.....	279
Teabenupp, PCC.....	161, 162
Teated.....	110
Infokraan.....	109

Teated ja sümbolid	
Adaptiivne kiirushoidik.....	207
Juhi valvsusabi.....	230
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega.....	217, 226
Sõidurealt kaldumise hoiatus.....	234
Teekonna statistika.....	118
Tehnilised vedelikud ja õlid.....	395, 396, 397
Temperatuur	
hetke temperatuur.....	121
Temperatuuri seadistamine.....	129
Tihendusvedelik.....	329
TPMS - rehvirõhu seire.....	317, 318, 319
TSA - haagise stabiilsusabi	182, 300
Tulede survepesu.....	101
Tungraud.....	316
Tunneli avastamine.....	90
Tunnelkonsool.....	146
12 V pistikupesa.....	147
sigaretisüütaja ja tuhatoos.....	146
Turvakardin.....	38, 41
Turvalukk	
lapsed.....	44
Turvapadi	
juhi kõrvalistuja pool.....	34, 35, 41
juhi pool.....	33, 41
sisse/välja lülitamine, PACOS.....	35

Turvapadjad.....	32
hoiatussümbol.....	32
Turvavöö.....	28
Funktsioonile lülitumine.....	29
kadunud.....	30
rasedus.....	30
Tagaiste.....	31
turvavöö eelpinguti.....	31
turvavöö meeldetuletus.....	31
Turvavöö eelpinguti.....	31, 41
Turvavöö kinnituse kontroll.....	31
Tuuleklaasi pesemine.....	100
Tuuleklaasipuhasti.....	99
vihmaandur.....	100
Tuulutus.....	124
Täieliku õhutuse funktsioon.....	120, 174
Töösasend.....	357
Tööriistad.....	316
Tühimass.....	390
Tühjalt sõidetavad toestatud rehvid (SST)	321
Tüübikinnitus	
kaugjuhtimispuhast-võtme süsteem.....	180
radarisüsteem.....	247
rehvirõhu seire.....	330
Tüübitähised.....	386

U

Udutuli	
tagumine.....	95
Ummikus liikumise abifunktsioon.....	202

W

WHIPS	
istumisasend.....	40
kaelalüli kaitsesüsteem.....	39, 41
lapse turvaiste/kõrgenduspadid.....	40

V

V60 PLUG-IN HYBRID	
sissejuhatus.....	26
ülevaade.....	24
Vahetamine.....	380
Vahemaa hoiatus.....	209
Piirangud.....	210
Sümbolid ja teated.....	211
Valgusdioidid, PCC.....	162
Valgustid, lampide vahetamine.....	350
kaugtuli (aktiivsete ksenoon-esilaternatega autodel).....	353

kaugtuli (halogeen-esilaternatega autodel).....	352
lambihoidik, tagumine.....	354
lähituli (halogeen-esilaternatega autodel).....	351
numbrimärgi valgustus.....	355
pakiruum.....	355
päikesesirmisene peegel.....	356
suunatud, eesmised.....	353
Valgustus.....	349
Active Xenon esituled.....	94
automaatse lülitusega tuled, reisiruud.....	98
gabariidi-/seisutuled.....	89
Instrumentide valgustus.....	89
juhtnupud.....	97
kaug-/lähituled.....	91
kodu julgestusvalgustus.....	98
kurvituled.....	94
läheneemisvalgustus.....	99, 160
Näidiku valgustus.....	89
pirnid, tehnilised spetsifikatsioonid....	356
päevasõidutuled.....	90
salongis.....	97
tagumine udutuli.....	95
tunneli avastamine.....	90
Valgusvihi kõrguse reguleerimine.....	89
Valgusvihi reguleerimine.....	87
varuratas	
paigaldamine.....	314

